Schweizerische Statistik — *Statistique de la Suisse*
196. Lieferung — *196e livraison*

Statistisches Jahrbuch

der

Schweiz

Herausgegeben

vom

Statistischen Bureau des schweizerischen Finanzdepartements

Dreiundzwanzigster Jahrgang

1914

ANNUAIRE STATISTIQUE

DE LA

SUISSE

PUBLIÉ PAR

LE BUREAU DE STATISTIQUE DU DÉPARTEMENT SUISSE DES FINANCES

VINGT-TROISIÈME ANNÉE

1914

Bern 1915
Buchdruckerei Stämpfli & Cie.
Kommissionsverlag A. Francke, Bern.
Ausgegeben den 25. Juni 1915.
(1800 Ex.)
Preis brosch. Fr. 4. —, geb. Fr. 5. —. Prix broché Fr. 4. —, relié Fr. 5. —.

Inhaltsübersicht. — *Sommaire général.*

	Seite
I. Bevölkerung	5
II. Bevölkerungsbewegung	18
III. Landwirtschaft	54
IV. Der Tierbestand	58
V. Forstwirtschaft	61
VI. Fischzucht und Jagd	66
VII. Salinen	72
VIII. Industrie	74
IX. Verkehr und Verkehrsmittel	76
X. Handel, Versicherung, Banken, Preise	101
XI. Gesundheitswesen, Gesundheitspolizei, Unterstützung	172
XII. Unterricht, Erziehung	179
XIII. Finanzwesen	203
XIV. Gefängniswesen	232
XV. Militärwesen	238
XVI. Politische Statistik der Schweiz	242
XVII. Diversa	248
Alphabetisches Inhaltsverzeichnis	302

	Page
I. Population	5
II. Mouvement de la population	18
III. Agriculture	54
IV. Effectif du bétail	58
V. Sylviculture	61
VI. Pisciculture et chasse	66
VII. Salines	72
VIII. Industrie	74
IX. Transports et moyens de transport	76
X. Commerce, assurances, banques, prix	101
XI. Hygiène, police sanitaire, assistance	172
XII. Instruction, éducation	179
XIII. Finances	203
XIV. Prisons	232
XV. Militaire	238
XVI. Statistique politique de la Suisse	242
XVII. Miscellanées	248
Table alphabétique des matières	310

Vorwort. — *Avant-propos.*

Der dreiundzwanzigste Band unseres statistischen Jahrbuches erscheint in bescheidenerem Umfange etwas früher wie sein Vorgänger. In Anbetracht der gegenwärtig so ernsten Zeit wurde bei der Neuaufarbeitung der Publikation auf möglichste Ersparnis Rücksicht genommen. Einzelne Übersichten wurden gekürzt, andere sind ganz ausgeschaltet worden in der Meinung, solche nur noch in zweckmässigen Perioden, mit neuen Daten versehen, zu veröffentlichen. Ganz fallen gelassen wurde dieses Jahr der erste Abschnitt „Bodenfläche" mit der Darstellung des produktiven und unproduktiven Landes und der schweizerischen Seen. Im Abschnitt „Bevölkerung", der nun als erster Abschnitt bezeichnet ist, sind die Tabellen über die Heimatverhältnisse der Bevölkerung ausgemerzt worden. Sehr vereinfacht und zusammengedrängt wurden die Übersichten der Landwirtschaft. Bei der Industrie fallen ebenfalls aus die Darstellungen der Fabrikstatistik, der Dampfkesselbesitzer und der Zementfabrikation, wogegen die Zusammenstellung über die Brauereibetriebe und ihre Produktion in gekürzter Form erscheint. Im Abschnitt „Gesundheitswesen und Unterstützung" werden dieses Jahr die schweiz. Hülfsgesellschaften im Auslande bloss als Zusammenzugstabelle veröffentlicht; auch die Darstellungen im Abschnitte „Unterricht" und „Militärwesen" erscheinen stark gekürzt.

Diese Vereinfachungen und Ausschaltungen bisher gebrachter Übersichten gestatten aber anderseits auch, den vorliegenden Band mit einigen neuen wünschenswerten Ergänzungen auszustalten und damit dem statistischen Jahrbuche, das sich einer grossen Verbreitung erfreut, das ihm bis dahin entgegengebrachte Interesse zu bewahren.

Als solche neue Übersichten führen wir an:

Abschnitt I, **Bevölkerung.** 1. Ausscheidung der in den Jahren 1888, 1900 und 1910 bestehenden Gemeinden nach Grössenklassen. — 2. Die Gesamtbevölkerung von 1910 unterschieden nach Geschlecht, Alter und nach

Cette 23e année de l'annuaire de statistique, moins étendue que ses devancières, paraît en revanche un peu plus tôt. En mettant en œuvre cette publication, considérant les temps graves où nous vivons, nous avons tenu à réduire nos dépenses dans la mesure du possible. Quelques tableaux ont été abrégés, d'autres complètement supprimés, dans la pensée toutefois de les reprendre et de les compléter par de nouvelles données, quand cela nous paraîtra indiqué. Cette année, nous avons laissé tomber le 1er chapitre intitulé «Superficie» comprenant la division du territoire en sol productif et sol improductif, avec les lacs suisses. Nous avons de même sacrifié dans le chapitre «Population», qui vient cette fois-ci en 1er rang, les tableaux sur les conditions d'origine de la population et avons en même temps très simplifié et condensé ceux relatifs à l'agriculture. Dans l'«Industrie», nous avons supprimé les tableaux concernant la statistique des fabriques, les propriétaires de chaudières à vapeur et les fabriques de ciment; par contre, nous avons conservé, sous une forme réduite, le chapitre des brasseries et leur production. Dans la section «Hygiène, police sanitaire et assistance», nous nous sommes contentés de publier un tableau résumé des sociétés suisses de secours en pays étrangers. Les chapitres «Instruction» et «Militaire» ont subi également de nombreux retranchements.

Si, d'une part, nous avons abrégé d'anciens chapitres et en avons supprimé quelques-uns, d'autre part, nous avons enrichi l'annuaire de quelques nouveaux compléments, qui nous ont paru désirables, afin de lui conserver ses nombreux lecteurs en même temps que l'intérêt avec lequel il a été accueilli jusqu'ici.

Voici quels sont les tableaux inédits:

Chapitre I, ***Population.*** *1. Répartition des communes par classes de grandeur, années 1888, 1900 et 1910. — 2. Population totale recensée en 1910, répartie d'après le sexe, l'âge et l'origine, en ressortissants suisses*

Schweizerbürgern und Ausländern. — 3. Gesamtzahl der Schweizerbürger, unterschieden nach dem Heimatkanton, nach Wohnortsklassen und dem Wohnkanton. — 4. Die Ausländer in den Kantonen nach der Gebürtigkeit. — 5. Die Ausländer in den Kantonen nach der Nationalität. — 6. Kantonsweise Unterscheidung der gesamten Wohnbevölkerung von 1888—1910, absolute und relative Ergebnisse.

Abschnitt XIII, **Finanzwesen.** 1. Staatssteuerpflichtiges Immobiliar- und Mobiliarvermögen Ende 1913. — 2. In den Kantonen Ende 1913 versteuertes Vermögen der physischen Personen nach Vermögensklassen. — 3. Erwerbssteuerkapital der Kantone auf Ende 1913. — 4. In den Kantonen von physischen Personen versteuerter Erwerb per Ende 1913.

Abschnitt XVI, **Politische Statistik.** Die schweizerischen Volksabstimmungen und deren Ergebnisse in den letzten 34 Jahren 1879—1913.

Abschnitt XVII, **Diversa.** 1. Zahl der Feuerbestattungen in der Schweiz seit Eröffnung der Krematorien, 1889—1914. — 2. Erklärungen zum graphisch-statistischen Atlas der Schweiz. 1914.

Bei Übergabe dieses Bandes des statistischen Jahrbuches fühlen wir uns noch gedrungen, den Behörden und Privatpersonen, die in zuvorkommender Weise durch ihre wertvollen Mitteilungen unsere Arbeit unterstützt und gefördert haben, den aufrichtigsten Dank auszusprechen.

Bern, 19. Juni 1915.

Schweiz. statistisches Bureau.

et étrangers. — 3. Nombre total des ressortissants suisses, répartis selon le canton d'origine et celui de résidence. — 4. Les étrangers dans les cantons, répartis d'après leur lieu de naissance. — 5. Les étrangers répartis d'après leur nationalité. — 6. Population totale et résidente, répartie par cantons selon la langue, 1888 à 1910 (nombres absolus et proportionnels).

Chapitre XIII, ***Finances.*** *1. Fortune immobilière et mobilière imposable à fin 1913. — 2. Fortune des personnes physiques imposée dans les cantons et répartie par classes, à fin 1913. — 3. Produit du travail imposable dans les cantons, à fin 1913. — 4. Produit du travail des personnes physiques imposé dans les cantons, à fin 1913.*

Chapitre XVI, ***Statistique politique.*** *Votations fédérales pendant les 34 dernières années, 1879 à 1913.*

Chapitre XVII, ***Miscellanées.*** *1. Nombre des incinérations en Suisse depuis l'inauguration des crématoires, 1889 à 1914. — 2. Interprétation des tableaux de l'atlas graphique statistique de la Suisse, 1914.*

En offrant ce nouvel annuaire au public, nous tenons à exprimer toute notre gratitude aux autorités et particuliers qui, avec tant d'obligeance, nous ont livré de précieuses communications et ont ainsi facilité notre tâche.

Berne, 19 juin 1915.

Bureau suisse de statistique.

I.

Bevölkerung. — *Population.*

1. Die Bevölkerung der Schweiz, berechnet auf Mitte der Jahre 1880—1913. [1])

Vom schweiz. statistischen Bureau.

1. La population de la Suisse, calculée pour le milieu de chacune des années 1880 à 1913. [1])

Par le Bureau suisse de statistique.

Kantone — *Cantons*	**1913**	**1912**	**1911**	**1910**	**1909**	**1908**	**1907**
1	2	3	4	5	6	7	8
Zürich	534,250	524,590	510,580	500,879	493,591	486,303	479,015
Bern	660,640	654,520	649,190	643,531	637,886	632,241	626,596
Luzern	172,500	170,680	168,640	166,357	164,287	162,217	160,147
Uri	22,730	22,490	22,250	22,010	21,769	21,528	21,287
Schwyz	59,210	58,910	58,600	58,298	57,994	57,690	57,386
Unterwalden o. d. W.	17,650	17,460	17,270	17,081	16,891	16,701	16,511
Unterwalden n. d. W.	13,980	13,900	13,830	13,760	13,688	13,616	13,544
Glarus	33,570	33,470	33,370	33,278	33,181	33,084	32,987
Zug	28,940	28,640	28,330	28,026	27,720	27,414	27,108
Fribourg	142,690	141,520	140,340	139,164	137,994	136,824	135,654
Solothurn	121,240	119,620	118,000	116,363	114,735	113,107	111,479
Basel-Stadt	142,870	139,940	137,230	134,930	132,561	130,192	127,823
Basel-Land	78,550	77,740	76,960	76,154	75,355	74,556	73,757
Schaffhausen	47,270	46,820	46,360	45,903	45,445	44,987	44,529
Appenzell A.-Rh.	58,670	58,400	58,120	57,859	57,590	57,321	57,052
Appenzell I.-Rh.	14,860	14,740	14,730	14,611	14,495	14,379	14,263
St. Gallen	315,160	310,400	305,630	300,703	295,442	290,181	284,920
Graubünden	119,860	118,790	117,710	116,547	115,292	114,037	112,782
Aargau	236,860	234,450	232,040	229,632	227,218	224,804	222,390
Thurgau	140,540	138,350	136,180	134,017	131,847	129,677	127,507
Tessin	160,680	158,950	157,190	155,437	153,684	151,931	150,178
Vaud	327,870	324,300	320,110	315,955	312,347	308,739	305,131
Valais	130,750	129,830	128,920	127,797	126,403	125,009	123,615
Neuchâtel	134,910	134,100	133,240	132,777	132,099	131,421	130,743
Genève	160,960	158,610	156,280	153,980	151,750	149,520	147,290
Schweiz — *Suisse*	3,877,210	3,831,220	3,781,100	3,735,049	3,691,264	3,647,479	3,603,694

[1]) Vollständige Reihenfolge vom Jahre 1871 an befindet sich auf Seiten 8—13, Jahrbuch 1913.
[1]) *Les années antérieures, à partir de 1871, se trouvent aux pages 8—13 de l'annuaire de 1913.*

Kantone — *Cantons*	**1906**	**1905**	**1904**	**1900**	**1895**	**1890**	**1885**	**1880**
	9	10	11	12	13	14	15	16
Zürich	471,727	464,439	457,151	427,346	383,058	341,360	328,167	314,738
Bern	620,951	615,306	609,661	587,300	561,707	537,920	534,002	529,206
Luzern	158,077	156,007	153,937	146,061	140,564	135,488	135,082	134,602
Uri	21,046	20,805	20,564	19,601	18,428	17,330	17,071	24,191
Schwyz	57,082	56,778	56,474	55,183	52,765	50,499	49,898	51,108
Unterwalden o. d. W.	16,321	16,131	15,941	15,247	15,104	14,986	15,165	15,292
Unterwalden n. d. W.	13,472	13,400	13,328	13,053	12,858	12,648	12,300	11,967
Glarus	32,890	32,793	32,696	32,407	33,092	33,743	34,003	34,284
Zug	26,802	26,496	26,190	25,009	24,001	23,067	22,944	22,749
Fribourg	134,484	133,314	132,144	127,628	123,750	119,978	117,378	114,803
Solothurn	109,851	108,223	106,595	100,186	93,273	86,662	83,375	80,121
Basel-Stadt	125,454	123,085	120,716	110,723	92,678	75,638	69,674	63,491
Basel-Land	72,958	72,159	71,360	68,252	65,321	62,489	60,758	58,957
Schaffhausen	44,071	43,613	43,155	41,354	39,431	37,693	37,979	38,216
Appenzell A.-Rh.	56,783	56,514	56,245	55,255	54,937	54,536	53,188	51,819
Appenzell I.-Rh.	14,147	14,031	13,915	13,474	13,170	12,890	12,882	12,834
St. Gallen	279,659	274,398	269,137	249,557	240,807	231,827	220,292	208,924
Graubünden	111,527	110,272	109,017	104,127	99,389	94,997	94,406	93,790
Aargau	219,976	217,562	215,148	205,910	198,854	192,635	195,621	198,372
Thurgau	125,337	123,167	120,997	112,921	109,331	105,755	102,352	98,980
Tessin	148,425	146,672	144,919	138,185	132,752	127,560	125,007	132,278
Vaud	301,523	297,915	294,307	280,102	264,777	250,090	242,399	235,109
Valais	122,221	120,827	119,433	113,938	107,936	102,340	101,219	100,045
Neuchâtel	130,065	129,387	128,709	125,580	117,193	109,223	105,843	102,439
Genève	145,060	142,830	140,600	131,540	118,715	106,655	103,033	99,257
Schweiz — *Suisse*	3,559,909	3,516,124	3,472,339	3,299,939	3,113,891	2,938,009	2,874,038	2,827,572

2. Ausscheidung der in den Jahren 1888, 1900 und 1910 bestehenden Gemeinden nach Grössenklassen.

2. Répartition des communes par classes de grandeur — années 1888, 1900 et 1910.

Grössenklassen der Gemeinden *Classes de grandeur des communes*	Zahl der Gemeinden *Nombre des communes*		
	1910	1900	1888
1	2	3	4
Über — *au-dessus de* 100,000 Einwohner — *habitants* . . .	2	2	—
50,000— 99,999 „ . . .	3	2	2
20,000— 49,999 „ . . .	9	7	6
10,000— 19,999 „ . . .	12	10	10
5,000— 9,999 „ . . .	61	41	36
2,000— 4,999 „ . . .	277	241	231
1,000— 1,999 „ . . .	463	460	429
500— 999 „ . . .	689	701	733
200— 499 „ . . .	1080	1128	1177
100— 199 „ . . .	408	424	422
50— 100 „ . . .	136	128	125
Weniger als — *moins de* 50 „ . . .	17	20	16
Total	3157	3164	3187*)

*) Berichtigtes Ergebnis. — *Résultat rectifié.*

3. Verteilung der im Jahre 1910 in den Kantonen bestehenden Gemeinden nach Grössenklassen.

3. Répartition des communes par classes de grandeur et par cantons, année 1910.

Kantone — *Cantons*	Gesamtzahl der Gemeinden *Nombre des communes*	Zahl der Gemeinden mit *Nombre des communes de*					
		unter *moins de* 500	500 bis - *à* 999	1000 bis - *à* 1999	2000 bis - *à* 4999	5000 bis - *à* 9999	10,000 u. mehr *et plus*
		Einwohnern — *habitants*					
1	2	3	4	5	6	7	8
Zürich	187	44	54	44	31	12	2
Bern	508	218	124	89	62	13	2
Luzern	107	26	36	27	16	1	1
Uri	20	5	6	7	2	—	—
Schwyz	30	6	6	8	7	3	—
Unterwalden o. d. W.	7	—	—	3	4	—	—
Unterwalden n. d. W.	11	—	4	6	1	—	—
Glarus	28	7	12	3	5	1	—
Zug	11	1	1	4	3	2	—
Fribourg	283	222	34	21	5	—	1
Solothurn	132	67	39	15	8	2	1
Basel-Stadt	3	1	—	—	1	—	1
Basel-Land	74	30	23	11	8	2	—
Schaffhausen	36	18	9	7	—	1	1
Appenzell A.-Rh.	20	—	2	8	9	—	1
Appenzell I.-Rh.	6	—	—	3	2	1	—
St. Gallen	93	1	14	29	38	7	4
Graubünden	224	165	34	21	2	1	1
Aargau	235	87	80	42	23	3	—
Thurgau	212	136	51	15	7	3	—
Tessin	261	186	47	20	5	1	2
Vaud	388	289	44	30	17	5	3
Valais	170	92	38	26	13	1	—
Neuchâtel	63	17	20	17	6	—	3
Genève	48	23	11	7	2	2	3
Schweiz — *Suisse*	3157	1641	689	463	277	61	26
%	*100*	*52*	*22*	*14*	*9*	*2*	*1*

4. Die Gesamtbevölkerung von 1910 unterschieden nach Geschlecht, *4. Population totale recensée en 1910, répartie, d'après le sexe, l'âge*

Geburtsjahr	Gesamtbevölkerung — *Population totale*						Schweizerbürger		
	Total	männliches *masculine*		weibliches *féminine*		Auf 100 weibliche Personen kommen männliche *Pour 100 personnes du sexe féminin, comb. du sexe masculin*	Total	männliches *masculin*	
		Geschlecht						Ge-	
		absolut *absolu*	‰	absolut *absolu*	‰			absolut *absolu*	‰
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1910	79,085	40,056	*506*	39,029	*494*	*103*	66,894	33,883	*507*
1909	80,429	40,338	*502*	40,091	*498*	*101*	68,832	34,582	*502*
1906—1908	244,233	122,747	*503*	121,486	*497*	*101*	210,079	105,610	*503*
1901—1905	394,369	197,388	*501*	196,981	*499*	*100*	344,579	172,825	*502*
1896—1900	375,124	187,743	*500*	187,381	*500*	*100*	330,000	165,453	*501*
1891—1895	356,520	179,553	*504*	176,967	*496*	*101*	295,012	148,433	*503*
1886—1890	315,466	154,895	*491*	160,571	*509*	*96*	253,120	123,298	*487*
1881—1885	303,775	152,650	*503*	151,125	*497*	*101*	240,565	117,817	*490*
1876—1880	290,011	145,127	*500*	144,884	*500*	*100*	235,351	115,177	*489*
1871—1875	257,091	128,678	*501*	128,413	*499*	*100*	213,545	104,785	*491*
1866—1870	222,144	109,483	*493*	112,661	*507*	*97*	188,384	90,995	*483*
1861—1865	200,234	97,096	*485*	103,138	*515*	*94*	175,644	84,016	*478*
1856—1860	169,653	80,259	*473*	89,394	*527*	*90*	151,257	70,917	*469*
1851—1855	132,426	61,650	*466*	70,776	*534*	*87*	119,282	55,012	*461*
1846—1850	114,955	51,601	*449*	63,354	*551*	*81*	105,015	46,963	*447*
1841—1845	95,613	42,603	*446*	53,010	*554*	*80*	88,846	39,711	*447*
1836—1840	65,082	28,741	*442*	36,341	*558*	*79*	60,913	27,062	*444*
1831—1835	35,947	15,799	*440*	20,148	*560*	*78*	33,909	15,070	*444*
1826—1830	15,705	6,822	*434*	8,883	*566*	*77*	14,906	6,542	*439*
1821—1825	4,616	1,975	*428*	2,641	*572*	*75*	4,380	1,883	*430*
1816—1820	743	299	*402*	444	*598*	*67*	701	291	*415*
1815 und früher	72	26	*361*	46	*639*	*57*	68	24	*353*
Total	3,753,293	1,845,529	*492*	1,907,764	*508*	*97*	3,201,282	1,560,349	*487*
1896—1910	1,173,240	588,272	*501*	584,968	*499*	*101*	1,020,384	512,353	*502*
1851—1895	2,247,320	1,109,391	*494*	1,137,929	*506*	*97*	1,872,160	910,450	*486*
1850 und früher	332,733	147,866	*444*	184,867	*556*	*80*	308,738	137,546	*446*

Alter und nach Schweizerbürgern und Ausländern.
et l'origine, en ressortissants suisses et en étrangers.

Ressortissants suisses			**Ausländer** — *Etrangers*						
weibliches *féminin*		**Auf 100 weibliche Personen kommen männliche** *Pour 100 personnes du sexe féminin, comb. du sexe masculin*	**Total**	**männliches** *masculin*		**weibliches** *féminin*		**Auf 100 weibliche Personen kommen männliche** *Pour 100 personnes du sexe féminin, comb. du sexe masculin*	*Année de naissance*
schlecht				**Geschlecht**					
absolut *absolu*	‰			**absolut** *absolu*	‰	**absolut** *absolu*	‰		
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
33,011	*493*	*103*	12,191	6,173	*506*	6,018	*494*	*103*	1910
34,250	*498*	*101*	11,597	5,756	*496*	5,841	*504*	*99*	1909
104,469	*497*	*101*	34,154	17,137	*502*	17,017	*498*	*101*	1906—1908
171,754	*498*	*101*	49,790	24,563	*493*	25,227	*507*	*97*	1901—1905
164,547	*499*	*101*	45,124	22,290	*494*	22,834	*506*	*98*	1896—1900
146,579	*497*	*101*	61,508	31,120	*506*	30,388	*494*	*102*	1891—1895
129,822	*513*	*95*	62,346	31,597	*507*	30,749	*493*	*103*	1886—1890
122,748	*510*	*96*	63,210	34,833	*551*	28,377	*449*	*123*	1881—1885
120,174	*511*	*96*	54,660	29,950	*548*	24,710	*452*	*121*	1876—1880
108,760	*509*	*96*	43,546	23,893	*549*	19,653	*451*	*122*	1871—1875
97,389	*517*	*93*	33,760	18,488	*548*	15,272	*452*	*121*	1866—1870
91,628	*522*	*92*	24,590	13,080	*532*	11,510	*468*	*114*	1861—1865
80,340	*531*	*88*	18,396	9,342	*508*	9,054	*492*	*103*	1856—1860
64,270	*539*	*86*	13,144	6,638	*505*	6,506	*495*	*102*	1851—1855
58,052	*553*	*81*	9,940	4,638	*467*	5,302	*533*	*87*	1846—1850
49,135	*553*	*81*	6,767	2,892	*427*	3,875	*573*	*75*	1841—1845
33,851	*556*	*80*	4,169	1,679	*403*	2,490	*597*	*67*	1836—1840
18,839	*556*	*80*	2,038	729	*358*	1,309	*642*	*56*	1831—1835
8,364	*561*	*78*	799	280	*350*	519	*650*	*54*	1826—1830
2,497	*570*	*75*	236	92	*390*	144	*610*	*64*	1821—1825
410	*585*	*71*	42	8	*190*	34	*810*	*24*	1816—1820
44	*647*	*55*	4	2	*500*	2	*500*	*100*	1815 *et antérieurement*
1,640,933	*513*	*95*	552,011	285,180	*517*	266,831	*483*	*107*	***Total***
508,031	*498*	*101*	152,856	75,919	*497*	76,937	*503*	*99*	1896—1910
961,710	*514*	*95*	375,160	198,941	*530*	176,219	*470*	*113*	1851—1895
171,192	*554*	*80*	23,995	10,320	*430*	13,675	*570*	*75*	1850 *et antérieurement*

5. Gesamtzahl der Schweizerbürger, unterschieden nach dem Heimatkanton, nach Wohnortsklassen und dem Wohnkanton. 1910.

5. Nombre total des ressortissants suisses, répartis selon le canton d'origine et celui de résidence. 1910.

Schweiz — *Suisse* Heimatkanton *Canton d'origine*	**Kantonsbürger** im ganzen *Ressortissants du canton, en tout*	**Wohnort** *Desquels habitaient*			**Kanton des Wohnortes der in andern Kantonen wohnenden Bürger des in der Spalte 1 bezeichneten Kantons** *Canton de résidence des ressortissants suisses habitant d'autres cantons que celui indiqué à la rubrique 1*									
		in der Heimatgemeinde *leur commune d'origine*	in andern Gemeinden des Heimatkantons *d'autres communes de leur canton d'origine*	in andern Kantonen *d'autres cantons*	Zürich *Zurich*	Bern *Berne*	Luzern *Lucerne*	Uri *Uri*	Schwyz *Schwyz*	Obwalden *Obwald*	Nidwalden *Nidwald*	Glarus *Glaris*	Zug *Zoug*	Freiburg *Fribourg*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Zürich	326,537	147,406	121,959	57,172	—	7,567	2,160	454	1,027	98	95	1,264	1,028	357
Bern	732,724	184,181	359,073	189,470	20,570	—	9,452	374	498	329	123	317	600	10,806
Luzern	167,216	43,273	82,410	41,533	7,758	3,887	—	725	2,099	898	611	183	3,225	1,820
Uri	21,754	12,150	4,490	5,114	571	158	1,002	—	930	132	243	415	300	43
Schwyz	63,314	31,694	12,481	19,139	6,529	653	1,678	483	—	155	257	1,057	1,630	207
Obwalden	16,477	10,352	2,738	3,387	344	172	805	61	243	—	696	16	232	58
Nidwalden	15,944	8,016	2,392	5,536	566	165	1,746	224	485	730	—	17	499	67
Glarus	36,163	18,530	5,217	12,416	3,940	843	178	52	384	11	15	—	99	41
Zug	20,621	9,989	3,558	7,074	2,266	302	888	121	974	74	68	69	—	99
Fribourg	135,976	60,006	52,256	23,714	656	3,342	398	19	96	23	17	6	60	—
Solothurn	99,557	49,496	20,734	29,327	3,252	9,858	1,190	167	218	44	63	74	153	763
Basel-Stadt	54,158	44,404	773	8,981	1,824	1,379	275	26	51	15	11	38	55	94
Basel-Land	66,675	26,936	18,847	20,892	2,298	2,674	419	59	52	15	11	52	79	114
Schaffhausen	45,147	20,308	6,079	18,760	8,865	1,639	297	27	70	14	1	132	67	118
Appenzell A.-Rh.	60,222	17,350	20,607	22,265	2,995	678	170	45	38	13	3	111	76	49
Appenzell I.-Rh.	19,868	12,171	230	7,467	448	36	47	9	33	13	11	22	33	25
St. Gallen	222,881	87,148	86,258	49,475	13,793	2,533	1,229	194	1,155	234	129	1,415	614	387
Graubünden	95,598	53,092	30,240	12,266	2,899	889	329	122	221	61	35	331	65	129
Aargau	272,430	116,451	60,577	95,402	32,421	13,375	5,581	409	1,061	239	128	766	2,297	1,008
Thurgau	121,491	33,410	38,087	49,994	15,545	3,243	778	121	288	78	32	368	268	346
Tessin	118,938	74,121	32,817	12,000	1,317	1,808	580	186	227	28	46	84	86	509
Vaud	233,853	72,998	124,844	36,011	1,677	4,285	181	12	12	8	2	10	32	1,953
Valais	117,786	85,033	23,619	9,134	284	486	175	25	73	45	25	6	25	541
Neuchâtel	81,588	26,099	35,433	20,056	923	7,067	129	5	21	2	1	12	16	439
Genève	54,364	23,497	25,943	4,924	353	531	55	5	15	1	3	9	17	119
Schweiz — *Suisse*	3,201,282	1,268,111	1,171,662	761,509	132,094	67,570	29,742	3,925	10,271	3,260	2,626	6,774	11,556	20,092

Schweiz — *Suisse* Heimatkanton *Canton d'origine*	Kanton des Wohnortes der in andern Kantonen wohnenden Bürger des in der Spalte 1 bezeichneten Kantons *Canton de résidence des ressortissants suisses habitant d'autres cantons que celui indiqué à la rubrique 1*														
	Solothurn *Soleure*	Basel-Stadt *Bâle-Ville*	Basel-Land *Bâle-Campagne*	Schaffhausen *Schaffhouse*	Appenzell A.-Rh. *Appenzell Rh.-Ext.*	Appenzell I.-Rh. *Appenz. Rh.-Int.*	St. Gallen *St-Gall*	Graubünden *Grisons*	Aargau *Argovie*	Thurgau *Thurgovie*	Tessin *Tessin*	Waadt *Vaud*	Wallis *Valais*	Neuenburg *Neuchâtel*	Genf *Genève*
1	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
Zürich	1,375	3,264	1,009	2,939	1,660	51	10,042	2,113	5,754	7,230	717	3,379	306	1,571	1,712
Bern	24,851	8,097	6,995	1,082	748	53	5,472	1,213	13,360	7,277	709	32,208	1,222	34,003	9,111
Luzern	2,747	2,062	1,117	279	202	19	3,201	400	4,912	1,355	480	1,578	324	926	725
Uri	36	110	15	12	31	13	269	142	167	80	255	99	23	30	38
Schwyz	229	282	74	123	102	21	3,204	283	612	642	154	356	145	114	149
Obwalden	53	93	6	9	13	6	185	51	89	28	38	94	23	39	33
Nidwalden	50	102	14	45	24	1	251	60	166	107	49	104	16	22	26
Glarus	108	301	99	168	402	17	3,491	533	466	628	61	260	30	169	120
Zug	69	116	20	37	77	16	678	85	480	263	36	192	35	39	70
Fribourg	503	263	91	30	7	4	173	71	241	107	72	10,049	537	3,315	3,634
Solothurn	—	3,358	2,720	195	73	9	1,050	188	2,002	487	171	1,295	106	1,315	576
Basel-Stadt	344	—	1,762	163	79	—	362	221	524	186	112	687	76	327	370
Basel-Land	1,431	9,371	—	148	66	2	443	159	1,268	346	77	896	56	512	344
Schaffhausen	197	944	271	—	254	9	1,389	358	626	1,665	136	810	39	439	393
Appenzell A.-Rh.	145	360	131	189	—	558	12,723	544	401	2,461	41	241	49	125	119
Appenzell I.-Rh.	13	34	14	23	1,701	—	4,221	95	71	544	8	30	1	9	26
St. Gallen	564	1,048	240	581	7,380	798	—	3,571	1,443	9,803	301	929	155	424	555
Graubünden	149	441	85	155	351	18	3,115	—	365	514	762	572	65	198	395
Aargau	5,091	6,662	4,162	1,110	650	80	6,673	1,212	—	3,651	609	4,201	303	2,008	1,705
Thurgau	514	1,183	472	1,439	2,120	97	18,316	802	1,288	—	189	1,246	72	569	620
Tessin	237	259	128	26	42	8	503	1,276	218	109	—	1,501	273	1,510	1,039
Vaud	338	604	206	108	30	4	206	97	550	146	108	—	1,226	8,617	15,599
Valais	66	74	17	13	3	3	126	61	68	31	39	4,714	—	183	2,051
Neuchâtel	424	447	190	56	12	1	145	72	214	69	91	6,121	154	—	3,445
Genève	46	165	55	23	4	7	81	39	86	27	30	2,469	173	611	—
Schweiz — *Suisse*	39,580	39,640	19,893	8,953	16,031	1,795	76,319	13,646	35,371	37,756	5,245	74,031	5,409	57,075	42,855

6. Die Ausländer in den Kan-
6. Les étrangers répartis

Kantone	Ausländer im ganzen *Etrangers en tout*			
	absolut *Nombre absolu*	in ‰ aller Ausländer *en ‰ de tous les étrangers*	in ‰ der Wohnbevölkerung *en ‰ de la population résidente*	in ‰ der Schweizerbürger *en ‰ des ressortissants suisses*
1	2	3	4	5
Zürich	102,456	186	203	255
Bern	35,053	63	54	57
Luzern	11,798	21	70	76
Uri	1,548	3	70	75
Schwyz	3,982	7	68	73
Obwalden	811	1	47	50
Nidwalden	754	1	55	58
Glarus	2,795	5	84	92
Zug	3,053	6	109	122
Freiburg	7,300	13	52	55
Solothurn	7,230	13	62	66
Basel-Stadt	51,101	93	376	602
Basel-Land	10,812	20	141	165
Schaffhausen	10,757	20	233	304
Appenzell A.-Rh.	3,985	7	69	74
Appenzell I.-Rh.	463	1	32	33
St. Gallen	53,171	96	175	213
Graubünden	20,091	36	172	207
Aargau	18,235	33	79	86
Thurgau	25,664	46	190	235
Tessin	43,983	80	282	392
Waadt	45,584	83	144	168
Wallis	14,320	26	112	126
Neuenburg	14,454	26	109	122
Genf	62,611	114	404	678
Schweiz Männlich	285,180	517	155	183
Schweiz Weiblich	266,831	483	140	163
Total 1910	552,011	1,000	147	172
1900	383,424	1,000	116	131
1888	229,650	1,000	79	85

tonen nach der Gebürtigkeit.
d'après leur lieu de naissance.

Gebürtigkeit — *Etrangers nés*						*Cantons*
in der Schweiz geboren — *en Suisse*			im Ausland geboren — *à l'étranger*			
absolut *Nombre absolu*	in ‰ der ausländischen Einwohner *en ‰ de la population étrangère*	in ‰ der Wohnbevölkerung *en ‰ de la population résidente*	absolut *Nombre absolu*	in ‰ der ausländischen Einwohner *en ‰ de la population étrangère*	In ‰ der Wohnbevölkerung *en ‰ de la population résidente*	
6	7	8	9	10	11	12
36,857	360	73	65,599	640	130	*Zurich.*
13,643	389	21	21,410	611	33	*Berne.*
3,979	337	24	7,819	663	46	*Lucerne.*
497	321	23	1,051	679	47	*Uri.*
1,440	362	25	2,542	638	43	*Schwyz.*
312	385	18	499	615	29	*Obwald.*
291	386	21	463	614	34	*Nidwald.*
998	357	30	1,797	643	54	*Glaris.*
996	326	36	2,057	674	73	*Zoug.*
2,092	287	15	5,208	713	37	*Fribourg.*
3,054	422	26	4,176	578	36	*Soleure.*
18,215	356	134	32,886	644	242	*Bâle-Ville.*
4,760	440	62	6,052	560	79	*Bâle-Campagne.*
4,025	374	87	6,732	626	146	*Schaffhouse.*
1,611	404	28	2,374	596	41	*Appenzell Rh.-Ext.*
201	434	14	262	566	18	*Appenzell Rh.-Int.*
18,030	339	59	35,141	661	116	*St-Gall.*
5,956	296	51	14,135	704	121	*Grisons.*
6,865	376	30	11,370	624	49	*Argovie.*
8,729	340	65	16,935	660	125	*Thurgovie.*
18,318	416	117	25,665	584	165	*Tessin.*
14,481	318	46	31,103	682	98	*Vaud.*
3,693	258	29	10,627	742	83	*Valais.*
6,760	468	51	7,694	532	58	*Neuchâtel.*
18,202	291	117	44,409	709	287	*Genève.*
79,090	277	43	206,090	723	112	*masculin* } ***Suisse***
114,915	431	60	151,916	569	80	*féminin* }
194,005	351	52	358,006	649	95	*1910 Total*
137,475	359	42	245,949	641	74	*1900*
89,350	389	31	140,300	611	48	*1888*

7. Die Ausländer in den Kan-
7. Les étrangers répartis

Schweiz Kantone	Nationalität								
	Deutsche Reichsbürger *Ressortissants de l'empire allemand*			Franzosen *Français*			Italiener *Italiens*		
	absolut *Nombre absolu*	in ‰ der ausländischen Einwohner *en ‰ de la population étrangère*	in ‰ der Wohnbevölkerung *en ‰ de la population résidente*	absolut *Nombre absolu*	in ‰ der ausländischen Einwohner *en ‰ de la population étrangère*	in ‰ der Wohnbevölkerung *en ‰ de la population résidente*	absolut *Nombre absolu*	in ‰ der ausländischen Einwohner *en ‰ de la population étrangère*	in ‰ der Wohnbevölkerung *en ‰ de la population résidente*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Zürich	61,872	*604*	*123*	1,049	*10*	*2*	22,240	*217*	*44*
Bern	11,884	*339*	*18*	5,246	*150*	*8*	13,825	*394*	*22*
Luzern	5,232	*444*	*31*	293	*25*	*2*	4,875	*413*	*29*
Uri	313	*202*	*14*	13	*8*	*1*	1,087	*702*	*49*
Schwyz	1,518	*381*	*26*	95	*24*	*2*	1,835	*461*	*31*
Obwalden	267	*329*	*16*	10	*12*	*1*	394	*486*	*23*
Nidwalden	232	*308*	*17*	7	*9*	*1*	413	*548*	*30*
Glarus	950	*340*	*29*	26	*9*	*1*	1,347	*482*	*40*
Zug	1,064	*348*	*38*	30	*10*	*1*	1,487	*487*	*53*
Freiburg	2,081	*285*	*15*	2,111	*289*	*15*	2,220	*304*	*16*
Solothurn	3,155	*437*	*27*	449	*62*	*4*	3,009	*416*	*26*
Basel-Stadt	42,291	*828*	*311*	1,597	*31*	*12*	4,602	*90*	*34*
Basel-Land	6,763	*626*	*88*	507	*47*	*7*	3,059	*283*	*40*
Schaffhausen	8,047	*748*	*175*	70	*6*	*1*	1,869	*174*	*41*
Appenzell A.-Rh.	1,805	*453*	*31*	25	*6*	*0*	1,434	*360*	*25*
Appenzell I.-Rh.	214	*462*	*15*	4	*9*	*0*	130	*281*	*9*
St. Gallen	24,146	*454*	*80*	238	*4*	*1*	17,936	*337*	*59*
Graubünden	5,069	*252*	*43*	159	*8*	*1*	10,937	*545*	*94*
Aargau	9,539	*523*	*41*	284	*15*	*1*	6,765	*371*	*30*
Thurgau	14,486	*564*	*107*	99	*4*	*1*	8,362	*326*	*62*
Tessin	1,044	*24*	*7*	218	*5*	*1*	41,869	*952*	*268*
Waadt	7,707	*169*	*24*	9,500	*208*	*30*	21,216	*466*	*67*
Wallis	715	*50*	*6*	1,491	*104*	*12*	11,773	*822*	*92*
Neuenburg	3,600	*249*	*27*	4,406	*305*	*33*	5,201	*360*	*39*
Genf	5,536	*89*	*36*	35,768	*571*	*231*	14,924	*238*	*96*
Schweiz männlich	104,198	*365*	*57*	28,842	*101*	*16*	118,103	*414*	*64*
Schweiz weiblich	115,332	*432*	*61*	34,853	*131*	*18*	84,706	*318*	*44*
Total 1910	219,530	*398*	*59*	63,695	*115*	*17*	202,809	*367*	*54*
1900	168,451	*439*	*51*	58,522	*153*	*18*	117,059	*305*	*35*
1888	112,342	*489*	*39*	53,627	*234*	*18*	41,881	*182*	*14*

tonen nach der Nationalität.
d'après leur nationalité.

Nationalité

Osterreicher und Liechtensteiner *Autrichiens et Liechtensteinois*			Bürger anderer — *Ressortissants d'autres Etats*						**Suisse** *Cantons*
			europäischer *européens*			aussereuropäischer *extra-européens*			
			Staaten						
absolut *Nombre absolu*	in °/₀₀ der ausländischen Einwohner *en °/₀₀ de la population étrangère*	in °/₀₀ der Wohnbevölkerung *en °/₀₀ de la population résidente*	absolut *Nombre absolu*	in °/₀₀ der ausländischen Einwohner *en °/₀₀ de la population étrangère*	in °/₀₀ der Wohnbevölkerung *en °/₀₀ de la population résidente*	absolut *Nombre absolu*	in °/₀₀ der ausländischen Einwohner *en °/₀₀ de la population étrangère*	in °/₀₀ der Wohnbevölkerung *en °/₀₀ de la population résidente*	
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
11,854	*116*	*23*	4,866	*47*	*10*	575	*6*	*1*	*Zurich.*
1,863	*53*	*3*	1,984	*57*	*3*	251	7	*0*	*Berne.*
957	*81*	*6*	384	*32*	*2*	57	*5*	*0*	*Lucerne.*
128	*83*	*6*	3	*2*	*0*	4	*3*	*0*	*Uri.*
462	*116*	*8*	59	*15*	*1*	13	*3*	*0*	*Schwyz.*
128	*158*	7	8	*10*	*0*	4	*5*	*0*	*Obwald.*
91	*121*	*6*	8	*10*	*1*	3	*4*	*0*	*Nidwald.*
409	*146*	*12*	58	*21*	*2*	5	*2*	*0*	*Glaris.*
384	*126*	*14*	70	*23*	*2*	18	*6*	*1*	*Zoug.*
252	*35*	*2*	522	*71*	*3*	114	*16*	*1*	*Fribourg.*
407	*56*	*3*	182	*25*	*2*	28	*4*	*0*	*Soleure.*
1,340	*26*	*10*	1,080	*21*	*8*	191	*4*	*1*	*Bâle-Ville.*
285	*26*	*4*	160	*15*	*2*	38	*3*	*0*	*Bâle-Campagne.*
655	*61*	*14*	105	*10*	*2*	11	*1*	*0*	*Schaffhouse.*
659	*165*	*12*	54	*14*	*1*	8	*2*	*0*	*Appenzell Rh.-Ext.*
109	*235*	*8*	5	*11*	*0*	1	*2*	*0*	*Appenzell Rh.-Int.*
9,758	*184*	*32*	909	*17*	*3*	184	*4*	*0*	*St-Gall.*
2,814	*140*	*24*	1,009	*50*	*9*	103	*5*	*1*	*Grisons.*
1,159	*64*	*5*	447	*25*	*2*	41	*2*	*0*	*Argovie.*
2,417	*94*	*18*	248	*10*	*2*	52	*2*	*0*	*Thurgovie.*
551	*12*	*4*	236	*5*	*2*	65	*2*	*0*	*Tessin.*
1,046	*23*	*3*	4,639	*102*	*15*	1,476	*32*	*5*	*Vaud.*
201	*14*	*1*	133	*10*	*1*	7	*0*	*0*	*Valais.*
365	*25*	*3*	728	*50*	*6*	154	*11*	*1*	*Neuchâtel.*
711	*11*	*5*	4,511	*72*	*29*	1,161	*19*	7	*Genève.*
20,498	*72*	*11*	11,153	*39*	*6*	2,386	*9*	*1*	*masculin* } **Suisse.**
18,507	*69*	*10*	11,255	*42*	*6*	2,178	*8*	*1*	*féminin* }
39,005	*71*	*10*	22,408	*41*	*6*	4,564	*8*	*1*	*1910 Total.*
24,457	*64*	7	12,230	*32*	*4*	2,705	7	*1*	*1900.*
13,737	*60*	*5*	6,528	*28*	*2*	1,535	7	*1*	*1888.*

8. Kantonsweise Unterscheidung der gesamten Wohnbevölkerung von 1888—1910 nach der Muttersprache.*

(Absolute Ergebnisse.)

*8. Population totale et résidente, répartie par cantons selon la langue, 1888 à 1910.**

(Nombres absolus.)

Kanton des Wohnortes *Canton de résidence*	Deutsch — *Allemand*			Französisch — *Français*			Italienisch — *Italien*			Romanisch — *Romanche*			Andere Sprache *Autre langue*		
	1910	1900	1888	1910	1900	1888	1910	1900	1888	1910	1900	1888	1910	1900	1888
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Zürich	473,051	413,141	331,697	5,408	3,894	1,965	20,219	11,192	2,063	664	610	217	4,573	2,199	1,241
Bern	527,282	483,388	449,668	104,340	97,789	85,319	12,195	7,167	1,243	162	119	56	1,898	970	393
Luzern	160,733	143,337	134,297	1,258	747	437	4,833	2,204	497	79	64	24	320	167	105
Uri	20,924	18,685	17,027	77	24	20	1,041	947	184	56	38	16	15	6	2
Schwyz	56,424	53,834	49,732	271	296	156	1,600	1,108	350	76	88	57	57	59	12
Obwalden	16,733	14,958	14,702	64	33	30	321	254	300	29	12	7	14	3	4
Nidwalden	13,418	12,748	12,116	40	23	14	321	285	402	5	9	3	4	5	3
Glarus	31,748	31,797	33,458	68	54	51	1,293	361	206	79	118	96	128	19	14
Zug	26,398	24,042	22,749	220	157	125	1,437	819	120	23	17	16	78	58	19
Fribourg	42,655	38,738	37,192	94,541	87,353	81,577	1,844	1,679	337	50	18	9	564	163	40
Solothurn	111,445	97,930	84,207	2,778	1,912	1,213	2,621	829	144	19	16	3	177	75	54
Basel-Stadt	127,742	106,769	71,113	3,285	2,620	2,040	4,047	2,333	346	121	101	57	723	404	193
Basel-Land	72,592	66,402	61,507	1,174	607	303	2,601	1,450	115	16	6	6	105	32	10
Schaffhausen	43,826	40,290	37,510	302	264	147	1,772	886	79	19	16	7	178	58	40
Appenzell A.-Rh.	56,485	54,579	53,757	118	77	71	1,276	559	240	34	32	20	60	34	21
Appenzell I.-Rh.	14,525	13,412	12,849	30	7	8	94	69	28	4	8	2	6	3	1
St. Gallen	282,459	243,358	225,583	1,029	710	471	17,944	5,300	1,461	499	452	392	965	465	267
Graubünden	57,056	48,762	43,671	644	479	173	20,689	17,539	13,721	37,550	36,472	37,036	1,130	1,268	209
Aargau	222,508	203,071	192,859	1,529	819	465	6,188	2,415	163	66	43	32	343	150	61
Thurgau	125,639	110,845	104,078	552	332	195	8,347	1,867	271	89	77	61	290	100	73
Tessin	5,399	3,180	1,843	846	403	242	149,424	134,774	124,502	146	107	71	351	174	93
Vaud	33,384	24,372	23,873	262,037	243,463	218,358	16,331	10,667	3,398	163	92	49	5,542	2,785	1,977
Valais	37,441	34,339	32,471	80,560	74,562	68,602	10,241	5,469	883	23	13	4	116	55	25
Neuchâtel	17,324	17,629	22,579	111,228	104,551	83,762	3,712	3,664	1,498	44	34	19	753	401	295
Genève	17,107	13,343	12,317	120,865	109,741	89,111	12,187	7,345	2,579	106	89	97	4,641	2,091	1,405
Schweiz — *Suisse*	2,594,298	2,312,949	2,082,855	793,264	730,917	634,855	302,578	221,182	155,130	40,122	38,651	38,357	23,031	11,744	6,557

* Die Erhebungen über die Verteilung der Bevölkerung nach der Muttersprache wurden bei den Zählungen vor 1880 nicht individuell, sondern nur haushaltungsweise durchgeführt; ihre Ergebnisse sind daher mit den neuern nicht in wünschbarem Masse vergleichbar.

* *Dans les dénombrements antérieurs à 1880, on recensait la langue du ménage et non celle de l'individu; les résultats obtenus par cette voie ne sont donc guère comparables avec ceux des recensements postérieurs.*

9. Kantonsweise Unterscheidung der gesamten Wohnbevölkerung von 1888—1910 nach der Muttersprache.

(Relative Ergebnisse).

9. Population totale et résidente, répartie par cantons selon la langue, 1888 à 1910.

(Nombres proportionnels).

Kanton des Wohnortes *Canton de résidence*	Verteilung von je 1000 Personen der Gesamtbevölkerung nach der Muttersprache *Sur 1000 habitants, parlaient habituellement*														
	Deutsch *l'allemand*			Französisch *le français*			Italienisch *l'italien*			Romanisch *le romanche*			Andere Sprache *une autre langue*		
	1910	1900	1888	1910	1900	1888	1910	1900	1888	1910	1900	1888	1910	1900	1888
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Zürich	939	959	984	11	9	6	40	26	6	1	1	0	9	5	4
Bern	816	820	838	162	166	159	19	12	2	0	0	0	3	2	1
Luzern	961	978	992	8	5	3	29	15	4	0	1	0	2	1	1
Uri	946	949	987	3	1	1	47	48	11	3	2	1	1	0	0
Schwyz	966	972	989	5	5	3	27	20	7	1	2	1	1	1	0
Obwalden	975	980	977	4	2	2	19	17	20	1	1	1	1	0	0
Nidwalden	974	975	967	3	2	1	23	22	32	0	1	0	0	0	0
Glarus	953	983	989	2	2	2	39	11	6	2	4	3	4	0	0
Zug	937	958	988	8	6	5	51	33	5	1	1	1	3	2	1
Fribourg	306	303	312	677	683	685	13	13	3	0	0	0	4	1	0
Solothurn	952	972	983	24	19	14	22	8	2	0	0	0	2	1	1
Basel-Stadt	940	951	964	24	23	28	30	21	5	1	1	1	5	4	2
Basel-Land	949	969	993	16	9	5	34	21	2	0	0	0	1	1	0
Schaffhausen	951	971	993	7	6	4	38	22	2	0	0	0	4	1	1
Appenzell A.-Rh.	974	987	994	2	1	1	22	10	5	1	1	0	1	1	0
Appenzell I.-Rh.	991	994	997	2	1	1	7	5	2	0	0	0	0	0	0
St. Gallen	933	972	989	3	3	2	59	21	6	2	2	2	3	2	1
Graubünden	487	467	461	5	4	2	177	168	145	321	349	390	10	12	2
Aargau	965	983	996	7	4	3	27	12	1	0	0	0	1	1	0
Thurgau	931	979	994	4	2	2	62	17	3	1	1	0	2	1	1
Tessin	35	23	15	5	3	2	957	972	982	1	1	1	2	1	0
Vaud	105	87	96	825	865	882	51	38	14	1	0	0	18	10	8
Valais	292	300	318	627	652	673	80	48	9	0	0	0	1	0	0
Neuchâtel	130	140	209	836	828	774	28	29	14	0	0	0	6	3	3
Genève	110	101	117	780	827	845	79	55	24	1	1	1	30	16	13
Schweiz - *Suisse*	691	698	714	211	220	218	81	67	53	11	12	13	6	3	2

II.

Bevölkerungsbewegung. — *Mouvement de la population.*

Vom schweiz. statistischen Bureau. — *Par le Bureau suisse de statistique.*

1. Die Zahl der Eheschliessungen, Geburten und Sterbefälle in der Schweiz während der Jahre 1879—1913.

1. Les mariages, naissances et décès en Suisse, pendant les années 1879 à 1913.

Jahr *Années*	Bevölkerung berechnet auf Jahresmitte *Population calculée pour le milieu de l'année*	Eheschliessungen *Mariages*	Ehescheidungen *Divorces*	Lebendgeborene *Naissances vivantes*	Totgeborene *Mort-nés*	Gestorbene exkl. Totgeborene *Décès sans les mort-nés*	Auf 1000 Personen der Bevölkerung *Pour 1000 habitants*		
							Eheschliessungen *Mariages*	Lebendgeborene *Naissances vivantes*	Gestorbene exklusive Totgeborene *Décès sans les mort-nés*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1913	3,877,210	26,841	1,616	89,757	2,846	55,427	*6.9*	*23.1*	*14.3*
1912	3,831,220	27,843	1,514	92,196	2,975	54,102	*7.3*	*24.1*	*14.1*
1911	3,781,100	27,809	1,623	91,320	2,865	59,619	*7.4*	*24.2*	*15.8*
1910	3,735,049	27,346	1,527	93,514	3,155	56,498	*7.3*	*25.0*	*15.1*
1909	3,691,264	27,470	1,534	94,112	3,184	59,416	*7.4*	*25.5*	*16.1*
1908	3,647,479	27,634	1,551	96,245	3,223	57,697	*7.6*	*26.4*	*15.8*
1907	3,603,694	27,660	1,494	94,508	3,188	59,252	*7.7*	*26.2*	*16.4*
1906	3,559,909	27,298	1,343	95,595	3,376	59,204	*7.7*	*26.9*	*16.6*
1905	3,516,124	26,272	1,206	94,653	3,404	61,800	*7.5*	*26.9*	*17.6*
1904	3,472,339	25,502	1,243	94,867	3,433	60,857	*7.3*	*27.3*	*17.5*
1903	3,428,554	25,283	1,182	93,824	3,295	59,626	*7.4*	*27.4*	*17.4*
1902	3,384,769	25,078	1,105	96,481	3,512	57,702	*7.4*	*28.5*	*17.0*
1901	3,340,984	25,378	1,027	97,028	3,607	60,018	*7.6*	*29.0*	*18.0*
1900	3,299,939	25,537	1,028	94,316	3,379	63,606	*7.7*	*28.6*	*19.3*
1899	3,262,729	25,412	1,095	94,472	3,422	57,591	*7.8*	*29.0*	*17.7*
1898	3,225,520	25,114	1,018	91,793	3,391	58,914	*7.8*	*28.5*	*18.3*
1897	3,188,310	24,954	1,011	90,078	3,291	56,399	*7.8*	*28.3*	*17.7*
1896	3,151,101	23,784	1,057	88,428	3,246	56,096	*7.5*	*28.1*	*17.8*
1895	3,113,891	22,682	897	84,973	3,211	59,747	*7.3*	*27.2*	*19.2*
1894	3,076,682	22,188	932	84,142	3,175	61,885	*7.2*	*27.3*	*20.1*
1893	3,039,472	21,884	903	84,897	3,203	61,059	*7.2*	*27.9*	*20.1*
1892	3,002,263	21,884	881	83,125	3,140	57,178	*7.3*	*27.7*	*19.0*
1891 [1])	2,965,053	21,264	877	83,596	3,125	61,183	*7.2*	*28.2*	*20.6*
1890	2,950,599	20,836	880	78,548	3,072	61,805	*7.0*	*26.6*	*20.9*
1889	2,939,695	20,691	865	81,176	3,103	59,715	*7.0*	*27.6*	*20.3*
1888	2,928,791	20,706	841	81,098	3,346	58,229	*7.1*	*27.7*	*19.9*
1887	2,917,887	20,646	925	81,287	3,374	58,939	*7.1*	*27.9*	*20.2*
1886	2,906,983	20,080	899	80,763	3,379	60,061	*6.9*	*27.8*	*20.7*
1885	2,896,079	20,105	920	80,349	3,230	61,548	*6.9*	*27.7*	*21.3*
1884	2,885,175	19,898	907	81,571	3,223	58,301	*6.9*	*28.3*	*20.2*
1883	2,874,271	19,696	898	81,974	3,223	58,733	*6.9*	*28.5*	*20.4*
1882	2,863,367	19,414	964	82,689	3,298	62,849	*6.8*	*28.9*	*21.9*
1881	2,852,463	19,425	945	85,142	3,361	63,979	*6.8*	*29.8*	*22.4*
1880	2,838,729	19,413	856	84,165	3,248	62,223	*6.8*	*29.5*	*21.9*
1879	2,821,034	19,450	938	86,180	3,512	63,651	*6.9*	*30.5*	*22.6*

[1]) Von 1891 an beziehen sich alle Ereignisse auf die Wohnbevölkerung.

[1]) *A partir de 1891, les mariages, naissances et décès ont été assignés au lieu de résidence ordinaire.*

2. Die Eheschliessungen nach Kantonen in den Jahren 1903—1913.*

*2. Les mariages par cantons, pendant les années 1903 à 1913.**

Schweiz u. Kantone *Suisse et cantons*	1913	1912	1911	1910	1909	1908	1907	1906	1905	1904	1903
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Zürich	4,142	4,258	4,134	4,035	4,163	4,250	4,038	3,993	3,836	3,649	3,568
Bern	4,532	4,489	4,815	4,541	4,512	4,536	4,438	4,589	4,362	4,225	4,290
Luzern	1,032	1,129	1,165	1,181	1,150	1,108	1,166	1,183	1,123	1,034	1,032
Uri	163	142	128	123	138	129	140	135	135	121	126
Schwyz	348	382	342	328	395	387	379	371	344	350	327
Obwalden	93	79	107	94	105	92	88	113	90	129	87
Nidwalden	72	69	75	78	74	99	92	68	68	78	116
Glarus	225	258	238	221	261	280	241	261	242	257	245
Zug	189	178	171	214	196	184	191	159	163	197	190
Fribourg	811	898	840	865	831	876	921	937	841	905	828
Solothurn	959	957	877	912	873	875	918	899	860	788	746
Basel-Stadt	1,083	1,183	1,111	1,142	1,126	1,103	1,153	1,107	1,039	1,001	1,050
Basel-Land	531	559	559	572	522	533	540	508	504	482	437
Schaffhausen	418	365	376	327	368	346	380	313	295	288	319
Appenzell A.-Rh.	422	477	392	412	442	474	483	452	464	465	463
Appenzell I.-Rh.	68	74	103	82	85	95	104	87	90	93	79
St. Gallen	2,028	2,259	2,452	2,365	2,290	2,397	2,470	2,417	2,327	2,234	2,209
Graubünden	804	810	790	845	782	780	794	755	718	693	728
Aargau	1,488	1,568	1,664	1,549	1,531	1,543	1,556	1,509	1,448	1,487	1,466
Thurgau	952	1,087	1,020	1,045	991	1,002	1,065	952	974	940	947
Tessin	926	946	954	934	1,051	1,021	981	990	961	919	898
Vaud	2,259	2,376	2,277	2,301	2,322	2,351	2,349	2,327	2,298	2,201	2,163
Valais	796	842	788	811	823	773	763	751	732	762	722
Neuchâtel	975	965	1,026	1,052	1,047	1,124	1,106	1,123	1,049	999	1,025
Genève	1,525	1,493	1,405	1,317	1,392	1,276	1,304	1,299	1,306	1,205	1,222
Schweiz — *Suisse*	26,841	27,843	27,809	27,346	27,470	27,634	27,660	27,298	26,269	25,502	25,283

* Die Angaben für die früheren Jahre befinden sich im Jahrbuch 1902, S. 17.
* *Pour les années antérieures, voir l'annuaire statistique de 1902, page 17.*

3. Die Ehescheidungen nach Kantonen im Zeitraum 1889—1913.

3. Les divorces par cantons, de 1889 à 1913.

Schweiz u. Kantone *Suisse et cantons*	1913	1912	1911	1910	1909	1908	1907	1906	1905	1904	1903	1902	1901	1900	1899	1898	1897	1896	1895	1894	1893	1892	1891	1890	1889
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Zürich	392	363	355	355	317	368	336	296	314	288	255	270	212	238	282	242	228	219	202	171	164	185	173	173	173
Bern	242	224	243	225	222	211	205	213	193	197	217	196	193	176	188	175	179	214	176	179	199	187	177	186	181
Luzern	13	25	26	25	25	34	22	29	25	21	12	15	19	13	13	13	15	20	7	8	12	12	12	01	13
Uri	1	—	1	1	2	1	1	—	—	1	—	—	1	3	—	—	—	1	—	—	—	—	—	2	—
Schwyz	6	7	7	6	6	7	6	6	5	1	6	4	2	3	4	6	3	5	2	3	2	—	6	2	4
Obwalden	3	1	1	1	1	1	—	—	1	3	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Nidwalden	—	1	1	—	—	—	—	—	1	—	—	1	1	—	—	—	—	1	—	2	2	—	—	—	—
Glarus	15	14	20	18	16	14	19	6	14	17	19	15	10	11	16	15	10	11	11	14	9	16	19	13	22
Zug	3	5	2	5	8	3	4	2	1	4	1	2	3	1	2	1	3	3	5	3	7	3	1	4	—
Fribourg	11	6	18	9	12	13	9	9	12	9	9	4	12	13	13	9	11	13	6	4	13	8	11	3	6
Solothurn	38	31	47	36	34	37	45	30	27	28	32	22	30	19	26	32	26	26	26	29	27	30	26	24	23
Basel-Stadt	78	85	75	63	70	62	50	40	41	37	43	36	29	30	32	31	30	27	33	33	22	23	13	32	21
Basel-Land	26	24	12	19	19	14	18	16	14	11	19	10	12	18	8	17	12	18	9	11	9	13	4	7	22
Schaffhausen	21	21	19	21	18	22	18	19	16	23	17	17	18	16	9	18	13	22	15	12	19	13	19	15	8
Appenzell A.-Rh.	28	41	37	30	35	40	36	39	36	36	34	37	39	27	40	38	36	31	34	38	36	28	36	35	17
Appenzell I.-Rh.	—	2	4	1	2	3	3	3	—	2	1	4	—	3	3	2	1	3	3	1	—	3	2	1	2
St. Gallen	126	112	128	111	140	112	129	81	68	91	102	71	69	81	70	79	82	80	76	71	80	63	64	74	77
Graubünden	23	24	24	19	18	12	13	19	12	16	16	24	16	19	17	9	18	17	13	12	18	18	8	18	9
Aargau	40	42	48	62	69	60	68	54	43	61	45	59	48	39	48	53	45	42	32	48	36	35	32	45	40
Thurgau	49	37	53	48	57	58	55	46	51	45	43	46	44	36	50	29	55	39	30	44	32	46	51	38	52
Tessin	20	23	17	23	20	13	9	15	9	12	8	4	7	7	7	5	6	4	4	6	10	6	7	6	2
Vaud	118	111	165	138	141	129	148	125	114	118	120	92	95	122	90	87	74	103	66	95	86	77	80	77	77
Valais	1	3	5	3	4	2	4	3	5	2	5	5	7	8	2	1	2	2	—	1	—	4	4	3	3
Neuchâtel	96	89	97	109	95	99	100	101	89	98	75	62	68	54	70	58	61	66	65	73	45	51	52	45	34
Genève	266	223	218	199	203	236	196	191	115	122	102	107	92	88	101	98	101	90	82	74	75	59	80	67	79
Schweiz — *Suisse*	1616	1514	1623	1527	1534	1551	1494	1343	1206	1243	1182	1105	1027	1025	1091	1018	1011	1057	897	932	903	881	877	880	865

4. Die dauernden Scheidungen des Jahres 1913 nach den Scheidungsgründen.

4. Les divorces en 1913, répartis d'après les motifs du divorce.

Schweiz — *Suisse* / Kantone — *Cantons*	Gesamtzahl der dauernden Scheidungen — *Nombre des divorces prononcés*	Urteile auf Scheidung begründet durch — *Motifs des jugements*: Ehebruch (Art. 137) — *Adultère (art. 137)*	Nachstellung nach dem Leben, Misshandlung und Ehrenkränkung (Art. 138) — *Attentat à la vie, sévices et injures graves (art. 138)*	Verbrechen und unehrenhafter Lebenswandel (Art. 139) — *Délit et atteinte à l'honneur (art. 139)*	Verlassung (Art. 140) — *Abandon (art. 140)*	Geisteskrankheit (Art. 141) — *Maladie mentale (art. 141)*	Zerrüttung des ehelichen Verhältnisses (Art. 142) — *Grand relâchement du lien conjugal (art. 142)*	Unbestimmt — *Causes indéterminées*
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zürich	392	44	9	20	2	6	323	—
Bern	242	20	6	21	13	4	191	1
Luzern	13	3	9	6	5	—	11	—
Uri	1	—	—	—	—	—	1	—
Schwyz	6	—	—	—	3	—	5	—
Obwalden	3	1	—	1	—	—	1	—
Nidwalden	—	—	—	—	—	—	—	—
Glarus	15	1	—	2	—	—	12	—
Zug	3	—	—	—	—	—	3	—
Fribourg	11	2	2	1	1	—	8	—
Solothurn	38	3	1	4	3	1	27	1
Basel-Stadt	78	8	10	4	—	—	55	4
Basel-Land	26	2	3	1	4	—	18	—
Schaffhausen	21	2	1	—	—	—	18	—
Appenzell A.-Rh.	28	1	1	1	—	1	24	—
Appenzell I.-Rh.	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	126	17	15	13	8	2	84	1
Graubünden	23	3	1	1	1	1	18	—
Aargau	40	5	7	2	4	2	29	—
Thurgau	49	4	5	—	1	2	37	—
Tessin	20	6	1	1	1	1	11	—
Vaud	118	34	63	15	6	1	33	—
Valais	1	—	—	—	1	—	—	—
Neuchâtel	96	10	16	3	—	1	70	—
Genève	266	43	151	11	2	2	108	—
Schweiz - *Suisse* 1913	1616	209	301	107	55	24	1087	7
„ „ 1912	1514	194	265	130	54	30	1005	11
„ „ 1911	1623	164	367	41	64	34	1103	.
„ „ 1910	1527	136	366	52	43	37	1003	.
„ „ 1909	1534	129	371	50	55	27	1021	.

5. Die Geburten (inklusive Totgeburten) nach Kantonen in den Jahren 1903—1913.*

*5. Les naissances par cantons (mort-nés inclus) de 1903 à 1913.**

Schweiz u. Kantone *Suisse et cantons*	1913	1912	1911	1910	1909	1908	1907	1906	1905	1904	1903
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Zürich	10,896	11,484	11,103	11,419	11,616	11,890	11,568	11,843	11,725	11,661	11,768
Bern	16,688	17,089	17,053	17,793	18,022	18,287	18,115	18,845	18,504	18,750	18,667
Luzern	4,433	4,674	4,463	4,474	4,554	4,727	4,426	4,645	4,476	4,540	4,356
Uri	638	663	669	678	690	711	684	706	660	727	701
Schwyz	1,442	1,472	1,534	1,555	1,593	1,617	1,641	1,677	1,683	1,697	1,709
Obwalden	431	499	493	471	477	477	512	484	459	466	467
Nidwalden	389	365	415	396	422	420	394	396	421	411	384
Glarus	730	677	669	731	800	765	746	783	781	786	767
Zug	664	718	687	735	700	710	680	680	711	717	684
Fribourg	4,307	4,342	4,364	4,441	4,554	4,686	4,615	4,545	4,728	4,562	4,642
Solothurn	3,624	3,554	3,310	3,415	3,410	3,614	3,447	3,610	3,378	3,360	3,343
Basel-Stadt	2,900	2,844	2,876	2,982	3,013	3,039	3,058	3,156	3,210	3,281	3,288
Basel-Land	2,072	2,034	1,970	2,124	2,032	2,030	1,982	2,051	2,013	2,059	2,111
Schaffhausen	1,212	1,185	1,144	1,160	1,152	1,126	1,108	1,056	1,135	1,093	1,086
Appenzell A.-Rh.	1,397	1,418	1,467	1,562	1,515	1,609	1,595	1,565	1,572	1,620	1,614
Appenzell I.-Rh.	428	435	427	436	463	460	444	473	487	491	473
St. Gallen	8,068	8,351	8,385	8,552	8,435	8,680	8,468	8,137	7,892	7,916	7,597
Graubünden	3,034	3,028	3,014	2,973	2,891	2,911	2,892	2,788	2,811	2,746	2,691
Aargau	5,922	6,138	6,065	6,171	6,185	6,208	6,153	6,139	6,128	6,221	6,098
Thurgau	3,302	3,507	3,470	3,459	3,483	3,423	3,329	3,297	3,241	3,202	3,065
Tessin	4,228	4,340	4,350	4,361	4,525	4,662	4,467	4,484	4,429	4,413	4,262
Vaud	6,803	7,173	7,091	7,339	7,317	7,561	7,682	7,865	7,818	7,693	7,707
Valais	3,806	3,817	3,798	3,937	3,838	3,880	3,706	3,715	3,645	3,714	3,526
Neuchâtel	2,537	2,692	2,724	2,938	3,005	3,277	3,304	3,288	3,320	3,356	3,373
Genève	2,570	2,581	2,558	2,486	2,525	2,626	2,591	2,668	2,770	2,761	2,701
Wohnort unbekannt *Domicile inconnu*	82	91	86	81	79	72	89	55	60	57	39
Schweiz — *Suisse*	92,603	95,171	94,185	96,669	97,296	99,468	97,696	98,971	98,057	98,300	97,119

* Die Angaben für die früheren Jahre befinden sich im Jahrbuch 1902, S. 20 u. f.

* *Pour les années antérieures, voir l'annuaire statistique de 1902, pages 20 et suivantes.*

6. Die Totgeburten nach Kantonen in den Jahren 1901—1913.*

*6. Enfants mort-nés par cantons, de 1901 à 1913.**

Schweiz u. Kantone *Suisse et cantons*	1913	1912	1911	1910	1909	1908	1907	1906	1905	1904	1903	1902	1901
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Zürich	395	427	446	412	456	468	457	438	441	453	442	477	504
Bern	582	590	563	669	649	657	644	705	713	736	700	734	734
Luzern	121	138	132	136	124	159	135	165	160	170	146	155	169
Uri	21	10	20	20	17	13	8	28	22	21	14	12	19
Schwyz	33	30	41	42	45	37	44	39	60	44	40	33	47
Obwalden	10	15	9	7	5	10	10	11	12	8	9	12	6
Nidwalden	11	7	8	8	9	12	7	12	13	11	10	7	11
Glarus	22	34	21	26	40	17	27	34	42	22	36	30	36
Zug	22	9	12	14	12	17	16	22	14	22	15	18	25
Fribourg	112	115	106	128	127	115	120	148	156	128	119	146	112
Solothurn	98	99	89	104	95	101	100	100	86	90	96	99	114
Basel-Stadt	78	69	79	104	85	66	97	82	78	105	102	101	108
Basel-Land	56	55	51	59	78	59	58	66	69	76	84	74	88
Schaffhausen	30	43	34	35	34	39	37	46	51	36	31	48	38
Appenzell A.-Rh.	59	48	53	50	68	68	63	71	70	75	74	83	82
Appenzell I.-Rh.	17	14	16	11	14	14	11	28	18	23	26	15	18
St. Gallen	227	257	232	267	276	276	274	289	249	293	242	262	274
Graubünden	67	82	76	95	85	72	83	82	86	92	82	87	83
Aargau	162	174	133	163	190	189	182	167	171	173	195	190	202
Thurgau	113	131	125	129	123	129	119	119	125	132	116	111	127
Tessin	142	129	135	115	113	141	125	129	127	124	130	132	115
Vaud	222	225	219	264	267	270	282	311	290	273	262	346	321
Valais	67	73	78	99	94	72	75	68	97	79	70	70	96
Neuchâtel	75	104	81	116	97	131	121	113	130	119	137	141	158
Genève	97	92	100	75	74	84	90	95	115	122	111	126	119
Wohnort unbekannt. *Domicile inconnu*	7	5	6	7	7	7	3	8	9	6	6	3	1
Schweiz — *Suisse*	2846	2975	2865	3155	3184	3223	3188	3376	3404	3433	3295	3512	3607
Von je 100 Geborenen sind Totgeborene. *Nombre des mort-nés pour 100 naissances*	*3.3*	*3.1*	*3.0*	*3.3*	*3.3*	*3.2*	*3.3*	*3.5*	*3.5*	*3.5*	*3.4*	*3.5*	*3.6*

* Die Angaben für die früheren Jahre befinden sich im Jahrbuch 1902, S. 22 u. f.

* *Pour les années antérieures, voir l'annuaire statistique de 1902, page 22 et suivantes.*

7. Die unehelichen Geburten nach Kantonen in den Jahren 1901—1913.*

*7. Les naissances illégitimes par cantons, de 1901 à 1913.**

Schweiz u. Kantone *Suisse et cantons*	1913	1912	1911	1910	1909	1908	1907	1906	1905	1904	1903	1902	1901
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Zürich	861	1005	891	855	890	940	848	819	851	815	762	848	827
Bern	697	656	638	672	766	727	707	737	762	696	749	792	821
Luzern	134	160	162	155	152	175	150	146	161	144	130	161	163
Uri	11	11	12	14	14	7	11	11	12	14	7	7	9
Schwyz	31	36	33	23	27	29	26	30	31	26	35	30	21
Obwalden	9	5	8	6	7	10	15	7	9	13	5	15	3
Nidwalden	5	4	3	2	6	6	6	8	2	2	3	5	5
Glarus	24	21	17	30	25	23	23	20	17	12	20	15	15
Zug	24	21	17	19	22	27	16	18	16	14	13	15	16
Fribourg	140	152	149	165	140	208	183	183	183	180	205	206	203
Solothurn	116	97	82	113	86	108	106	117	107	93	97	89	107
Basel-Stadt	228	246	264	276	232	246	257	275	305	284	244	288	306
Basel-Land	96	80	78	92	75	59	71	72	80	79	66	79	83
Schaffhausen	76	78	69	56	56	43	53	46	45	35	41	52	44
Appenzell A.-Rh.	62	55	47	59	44	58	52	53	58	61	53	45	49
Appenzell I.-Rh.	15	11	12	7	16	7	11	13	12	13	9	16	7
St. Gallen	355	394	352	373	340	328	367	326	341	312	295	296	276
Graubünden	87	94	87	85	79	99	89	79	71	100	95	101	77
Aargau	178	153	177	160	161	157	141	171	157	158	161	167	165
Thurgau	162	180	155	151	160	151	136	120	122	139	134	118	137
Tessin	134	122	153	123	160	142	133	146	123	114	119	127	136
Vaud	379	409	385	381	388	384	429	420	429	360	437	399	443
Valais	113	125	117	146	147	137	120	137	130	115	115	143	139
Neuchâtel	98	108	109	119	109	129	125	115	123	124	125	152	139
Genève	302	324	301	293	306	317	271	272	288	286	247	243	258
Wohnort unbekannt *Domicile inconnu*	53	45	54	42	48	41	36	23	34	26	21	13	16
Schweiz — *Suisse*	4390	4592	4372	4417	4456	4558	4382	4364	4469	4215	4188	4422	4465
Von je 100 Geborenen sind Uneheliche. *Sur 100 naissances, sont illégitimes*	*4.7*	*4.8*	*4.6*	*4.6*	*4.6*	*4.6*	*4.5*	*4.4*	*4.6*	*4.3*	*4.3*	*4.4*	*4.4*

* Die Angaben für die früheren Jahre befinden sich im Jahrbuch 1902, S 21 u. f.

* *Pour les années antérieures, voir l'annuaire statistique de 1902, page 21 et suivantes.*

8. Der Geburtenüberschuss nach Kantonen in den Jahren 1902—1913.[1]

8. Excédents des naissances par cantons et pour les années 1902 à 1913.[1]

Kantone *Cantons*	1913	1912	1911	1910	1909	1908	1907	1906	1905	1904	1903	1902
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Zürich	3,861	4,460	3,682	4,171	4,408	4,437	4,259	4,413	3,921	4,060	4,378	4,889
Bern	6,929	7,684	6,734	7,622	7,478	7,853	7,511	8,514	7,618	7,647	7,600	8,718
Luzern	1,685	1,938	1,518	1,703	1,550	1,881	1,654	1,829	1,520	1,594	1,489	1,737
Uri	271	297	241	315	306	314	320	335	253	298	317	353
Schwyz	500	487	510	516	496	560	507	561	526	526	649	728
Obwalden	167	227	227	211	203	195	215	208	193	184	190	175
Nidwalden	159	187	192	169	166	155	165	139	203	187	163	189
Glarus	177	144	122	151	237	221	142	201	157	128	199	187
Zug	235	250	220	297	260	248	221	208	266	271	227	272
Fribourg	1,740	1,956	1,469	1,746	1,693	2,103	1,810	1,732	1,594	1,432	1,820	1,934
Solothurn	1,801	1,874	1,501	1,720	1,645	1,790	1,588	1,675	1,312	1,478	1,511	1,628
Basel-Stadt	1,176	1,207	1,067	1,355	1,322	1,385	1,264	1,328	1,334	1,421	1,474	1,782
Basel-Land	951	956	762	997	822	964	753	860	791	801	832	986
Schaffhausen	517	449	436	437	424	373	424	320	309	348	303	390
App. A.-Rh.	454	436	499	544	537	648	598	516	545	548	481	602
App. I.-Rh.	161	158	144	139	188	184	165	155	217	162	115	224
St. Gallen	3,409	3,793	3,357	3,683	3,351	3,708	3,404	3,198	2,682	2,785	2,600	2,769
Graubünden	1,163	1,039	874	994	900	965	804	738	789	688	724	723
Aargau	2,230	2,594	2,313	2,446	2,035	2,344	2,255	2,328	1,936	2,364	2,228	2,504
Thurgau	1,268	1,512	1,355	1,377	1,339	1,352	1,265	1,320	1,086	1,073	999	1,097
Tessin	1,193	1,630	1,036	1,297	1,248	1,530	1,119	741	1,372	1,191	947	1,076
Vaud	1,936	2,318	1,727	2,458	1,990	2,374	2,409	2,452	1,975	2,293	2,448	2,695
Valais	1,577	1,639	1,221	1,544	1,293	1,580	1,281	1,352	1,189	1,272	1,330	1,351
Neuchâtel	644	833	673	1,176	989	1,169	1,178	1,112	1,134	1,118	1,199	1,493
Genève	227	128	— 26	89	— 59	264	— 21	193	— 27	204	79	371
Schweiz *Suisse* [2]	34,330	38,094	31,701	37,016	34,696	38,548	35,256	36,391	32,853	34,010	34,198	38,779

[1]) Die Angaben für die früheren Jahre befinden sich im Jahrbuch 1902, S. 23.

[2]) Im Total der Schweiz sind sowohl Geburten als Sterbefälle von Personen *unbekannten* Wohnortes in Berechnung gezogen, d. h. in Abzug gebracht, weshalb die Addition der Summen der Kantone ein dieser Differenz entsprechendes höheres Resultat ergibt.

[1]) *Pour les années antérieures, voir l'annuaire statistique de 1902, page 23.*

[2]) *Dans ce total général, il a été tenu compte de la différence entre les naissances et les décès des personnes dont le domicile est demeuré* **inconnu.** *Comme pour les „inconnus" le nombre des décès dépasse celui des naissances, il en résulte que, si l'on n'en tient pas compte, le total général devra être nécessairement supérieur au chiffre indiqué.*

9. Sterblichkeit in der Schweiz nach den Ursachen. 1903—1912.

Nomenklatur der Todesursachen	1903		1904		1905		1906		1907	
	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1. Totgeboren	1,873	1,422	1,892	1,541	1,960	1,444	1,924	1,452	1,827	1,361
2. Angeborene Bildungsfehler, die den Tod bald oder erst längere Zeit nach der Geburt herbeigeführt haben	2,202	1,785	2,436	1,872	2,276	1,620	2,175	1,668	2,218	1,654
darunter: *a.* Frühgeburt	951	794	1,027	850	993	779	1,041	793	1,026	781
b. Lebensschwäche	924	758	1,022	785	888	602	734	589	758	548
c. Folgen des Geburtsvorgangs	196	117	227	125	210	125	203	130	226	168
d. Bildungsfehler	131	115	157	111	185	113	197	151	207	156
3. Altersschwäche	1,013	1,347	1,025	1,274	1,154	1,377	1,172	1,534	1,072	1,510
Gewaltsamer Tod Nr. 4—64	2,217	682	2,372	694	2,372	665	2,293	677	2,361	633
Selbstmord Nr. 4—13	649	130	712	137	651	140	599	135	691	138
4. Ertränken	102	54	117	77	109	61	87	59	111	50
5. Erhängen	304	40	342	26	270	33	292	39	312	37
6. Herabstürzen	18	9	20	8	14	11	15	10	18	10
7. Schusswaffen	155	3	179	6	179	6	148	7	169	6
8. Schneid- und Stichwerkzeuge	33	3	20	3	36	6	32	1	32	9
9. Kohlenoxydgas	7	7	4	3	2	6	5	3	5	2
10. Gift	15	11	18	10	25	14	11	13	17	18
darunter: *a.* Phosphor	—	1	—	1	1	—	1	1	—	—
b. Arsenik	1	—	3	—	4	1	1	—	4	—
c. Morphium, Opium	3	—	1	—	1	3	1	1	3	2
d. Cyankalium und Blausäure	5	1	7	1	5	—	2	4	3	3
e. Schwefelsäure	—	1	1	—	—	2	2	1	—	1
11. Überfahrenwerden durch die Eisenbahn	14	3	12	2	9	1	8	—	17	4
12. Andere Arten	1	—	1	2	7	2	1	3	9	2
13. Unbestimmte Angaben	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
14. Mord und Totschlag	56	31	60	24	76	27	59	37	64	21
darunter: *a.* Kindsmord	10	13	19	6	16	6	13	11	5	10
15. Tod durch Exekution	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Unfälle.										
16. Sturz von Bäumen, vom Dache, von Anhöhen, von einem Gerüste, im Gebirge etc.	436	104	421	90	420	88	456	82	426	92
darunter: *a.* von Bäumen, Anhöhen, Treppen etc.	383	97	331	85	326	86	334	82	289	88
b. Stürze in Ausübung des Berufes	31	—	50	—	74	1	88	—	101	1
c. Stürze im Gebirge v. Bergsteigern	12	2	24	1	13	—	33	—	33	1
17. Sturz durch Ausglitschen auf ebener Erde	62	71	60	77	70	69	49	50	49	60
darunter: *a.* Schenkelhalsbruch i. Greisenalter	24	40	19	51	31	50	19	39	19	44
18. Sturz vom Pferde	4	—	5	—	4	1	7	1	3	—
19. Sturz vom Wagen	41	4	56	6	63	7	38	9	72	6
20. Sturz vom Veloziped	7	—	7	—	7	—	13	—	13	—
21. Überfahrenwerden durch Fuhrwerke, Velozipede, Automobile etc.	80	22	74	15	94	19	72	28	76	19
darunter: *a.* durch Velozipede	3	5	6	2	5	1	8	5	7	3
b. durch Automobile	—	—	2	—	4	3	4	2	4	—
22. Erdrückung, Zerquetschung	26	2	33	2	42	7	28	4	35	4
23. Einwirken von Maschinen (Hineingelangen, Ergriffenwerden etc.)	30	5	30	4	25	2	26	5	29	3
24. Eisenbahnunfälle	77	13	72	14	77	14	84	14	104	15
darunter: *a.* bei Tramways	9	—	13	6	10	3	10	4	14	5

9. *La mortalité en Suisse d'après ses causes. 1903 à 1912.*

1908		1909		1910		1911		1912		**Nomenclature des causes de décès**
Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1,833	1,390	1,805	1,379	1.746	1,409	1,633	1,232	1,648	1,327	*1. Mort-nés.*
2,214	1,609	2,190	1,730	2,034	1,565	1,896	1,521	1,932	1,528	*2. Mort peu après la naissance.*
981	733	1,033	861	1,009	787	969	783	956	834	*dont:* a. *Naissance prématurée.*
699	559	678	536	563	463	508	425	527	381	b. *Débilité congénitale.*
302	165	263	165	253	146	236	180	257	169	c. *Suites de l'accouchement.*
223	149	197	160	189	149	167	126	182	138	d. *Vices de conformation.*
1,117	1,424	1,005	1,308	932	1,126	947	1,148	918	1,204	*3. Débilité sénile.*
2,438	708	2,423	669	2,435	664	2,684	771	2,503	731	*Mort violente. N° 4—64.*
658	164	660	175	707	140	714	180	731	160	*Suicide. N° 4—13.*
105	73	86	75	108	51	103	82	122	57	*4. Par submersion.*
283	40	306	44	320	34	303	32	287	32	*5. Par strangulation.*
19	12	23	16	12	19	12	11	21	21	*6. Par chute d'un lieu élevé.*
172	6	182	4	197	3	208	8	217	10	*7. Par armes à feu.*
27	3	27	8	22	6	35	5	32	5	*8. Par instruments piquants ou tranchants.*
6	2	3	3	1	2	3	—	2	2	*9. Par oxyde de carbone.*
26	20	18	14	28	21	35	27	23	22	*10. Par empoisonnement,*
—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	*dont:* a. *Phosphore.*
1	—	—	2	1	1	4	2	—	1	b. *Arsenic.*
3	2	2	1	6	—	2	1	6	3	c. *Morphine, opium*
5	2	3	—	4	2	10	1	7	2	d. *Cyanure de potassium, acide prussique.*
1	2	12	—	1	1	2	—	—	1	e. *Acide sulfurique.*
16	6	10	2	13	2	11	9	14	2	*11. Par écrasement sur la voie ferrée.*
4	1	5	9	5	2	4	6	13	9	*12. Autres.*
—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	*13. Indications non spécifiées.*
60	33	53	19	47	29	60	29	66	25	*14. Homicide,*
13	14	5	8	8	11	11	10	9	6	*dont:* a. *Infanticide.*
—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	*15. Exécution judiciaire (peine capitale).*
										Mort accidentelle.
434	73	414	68	387	77	433	86	365	88	*16. Chute d'un arbre, d'un toit, d'un lieu élevé, d'un échafaudage, dans la montagne, etc.,*
336	71	311	66	279	74	322	83	293	86	*dont:* a. *D'un arbre, d'un lieu élevé, dans un escalier, etc.*
71	—	81	—	80	—	85	—	57	—	b. *Chute dans l'exercice du métier.*
21	2	22	2	27	2	24	2	14	2	c. *Dans la montagne, alpinisme.*
47	69	94	77	89	68	74	80	78	91	*17. Chute par suite de glissement sur le sol,*
12	45	31	61	26	50	38	63	34	72	*dont:* a. *Fracture du col d. fémur chez le vieillard.*
1	—	3	—	4	—	3	—	7	—	*18. Chute de cheval.*
52	10	54	5	44	8	47	7	62	7	*19. Chute de voiture.*
9	—	14	—	14	—	15	—	17	—	*20. Chute de vélocipède.*
78	22	74	12	75	18	82	16	103	21	*21. Ecrasement par des chars et voitures,*
7	—	6	2	3	—	8	1	4	4	*dont:* a. *Par vélos.*
9	2	5	3	19	3	22	5	31	3	b. *Par automobiles.*
40	10	32	3	22	1	27	2	27	4	*22. Ecrasé ou broyé.*
34	1	23	1	17	7	46	3	32	8	*23. Ecrasement et lésion par des machines.*
89	14	91	7	78	8	92	9	105	10	*24. Accidents de chemins de fer,*
6	5	14	1	16	3	10	2	13	3	*dont:* a. *Par tramways.*

Nomenklatur der Todesursachen	1903		1904		1905		1906		1907	
	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl *Masc.*	Weibl. *Fém*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
25. Getroffenwerden durch herabfallende Steine, Balken etc.	41	6	37	8	35	1	46	3	42	4
26. Getroffenwerden durch gefällte Bäume	17	2	33	2	24	1	27	—	31	1
27. Schlag eines Pferdes; Überrittenwerden	23	1	23	1	28	3	27	3	35	2
28. Stoss eines Stieres, einer Kuh etc.	9	4	11	4	7	3	19	4	16	2
29. Stoss und Anprall	25	1	18	1	14	2	17	3	20	—
30. Explosion (von Geschossen etc.)	4	—	6	3	6	—	7	—	8	1
31. Steinsprengen	12	-	6	—	8	—	20	—	6	—
darunter: *a.* bei Tunnelbau	4	—	2	—	2	—	4	—	—	—
32. Stich- und Schnittwunden	27	5	19	4	10	5	17	5	28	3
33. Bisswunden	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—
34. Schusswunden	20	4	20	3	15	3	15	2	23	3
35. Vergiftung durch Beeren	5	6	2	1	3	3	1	1	7	1
36. Vergiftung durch Pilze	3	—	—	3	4	—	—	—	1	—
37. Vergiftung durch Säuren	4	2	4	2	4	3	2	2	6	2
38. Vergiftung durch Alkalien	1	4	2	3	2	1	—	1	—	—
39. Vergiftung durch Arsenik	1	2	—	1	—	—	—	—	—	—
40. Vergiftung durch Phosphor	1	1	—	1	1	—	—	1	—	—
41. Vergiftung durch Alkohol (akute)	2	1	4	—	15	1	24	6	20	6
42. Vergiftung durch Fleisch, Wurst etc.	3	2	9	5	6	4	1	1	5	4
43. Vergiftung durch Verband- und Heilmittel	2	2	5	3	5	5	3	5	4	3
darunter: *a.* bei und nach Operationen	—	—	1	—	—	1	—	—	—	1
44. Tod in Narkose	4	5	2	3	4	5	4	8	5	6
darunter: *a.* Chloroform	4	4	2	2	2	3	2	5	4	3
b Äther	—	1	—	—	2	—	1	1	1	2
45. Schlangenbiss	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1
46. Insektenstich	2	1	3	2	6	2	4	5	5	6
47. Leicheninfektion	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
48. Infektion durch ganz unbedeutende Verletzungen	34	19	38	14	37	18	48	20	38	14
49. Ertrinken in Seen, Flüssen etc.	169	38	239	24	210	32	204	32	187	29
50. Ertrinken in Weihern, Brunnen, Gefässen, Abtrittgruben etc.	75	27	57	33	79	32	79	27	48	19
darunter: *a.* in Jauchekasten	24	14	21	11	24	15	31	6	26	7
51. Ersticken im Rauche, durch Kohlenoxyd	11	9	14	12	12	5	8	9	15	8
52. Ersticken durch andere Gase	1	—	3	—	2	—	3	—	1	2
53. Ersticken im Bette	7	7	16	12	12	9	6	12	13	5
54. Ersticken durch verschluckte Gegenstände	16	9	19	17	16	10	18	4	13	13
55. Sonstiges Ersticken	34	7	25	3	18	3	15	3	16	6
56. Verschüttung	29	2	43	8	28	—	26	1	40	—
darunter: *a.* durch Lawinen	12	2	13	7	5	—	4	—	7	—
57. Erfrieren	19	4	21	3	44	1	41	6	26	6
58. Verbrennung, Verbrühung	82	121	82	132	77	123	91	122	64	118
darunter: *a.* durch heisse Flüssigkeiten oder Dampf	36	34	27	32	34	16	34	25	33	27
b. am Kochherd, Ofen, offenes Feuer	35	53	44	53	23	55	31	50	19	49
c. durch Petrol oder Spiritus	9	28	7	42	15	45	16	35	8	32
59. Sonnenstich, Hitzeschlag	4	—	9	3	17	5	7	5	4	—
60. Blitz	4	1	6	6	6	—	7	3	10	1
61. Tod durch den elektrischen Starkstrom	15	—	25	—	23	—	21	—	19	1

1908		1909		1910		1911		1912		Nomenclature des causes de décès
Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
36	7	48	2	41	4	63	8	48	8	*25. Assommé par des pierres, poutres, etc.*
39	—	27	—	32	1	40	—	34	1	*26. Assommé en abattant des arbres.*
28	8	25	1	20	2	18	4	22	1	*27. Coup de pied de cheval, etc.*
13	1	11	3	8	5	16	4	16	3	*28. Coup de corne d'un taureau, d'une vache, etc.*
46	7	39	12	22	1	28	5	21	6	*29. Commotion.*
5	—	14	1	11	1	10	—	11	—	*30. Explosion (de projectiles, etc.).*
22	—	28	—	18	—	12	—	10	—	*31. Accidents de mines,*
7	—	11	—	3	—	2	—	3	—	*dont:* a. *Pendant la construction de tunnels.*
17	3	16	3	17	3	14	4	13	11	*32. Blessures par instruments piquants ou tranchants.*
—	—	—	—	1	—	1	—	1	—	*33. Blessures par morsure.*
29	3	19	4	27	6	13	7	23	—	*34. Blessures par armes à feu.*
1	1	4	2	3	2	2	2	2	2	*35. Empoisonnement par des baies vénéneuses.*
1	—	—	—	1	2	5	3	4	4	*36. Empoisonnement par des champignons.*
4	3	3	3	6	2	7	1	4	—	*37. Empoisonnement par des acides.*
1	—	1	3	3	—	3	—	3	2	*38. Empoisonnement par des alcalis.*
1	1	—	—	—	—	—	—	1	—	*39. Empoisonnement par l'arsenic.*
—	—	—	—	—	1	1	—	—	1	*40. Empoisonnement par le phosphore.*
23	4	6	1	2	2	2	1	8	1	*41. Empoisonnement aigu par l'alcool.*
3	2	8	2	4	2	4	3	4	4	*42. Empoisonnement par viandes altérées, charcuterie (botulisme), etc.*
6	5	6	4	3	3	6	6	4	5	*43. Intoxication par objets de pansement et par médicaments,*
—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	*dont:* a. *Pendant et après une opération.*
4	5	5	8	3	4	8	6	7	5	*44. Mort pendant la narcose,*
3	3	5	6	2	3	3	5	4	3	*dont:* a. *Chloroforme.*
—	—	—	2	—	1	4	—	—	—	b. *Ether.*
—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	*45. Morsure de serpents.*
3	—	—	—	2	1	4	2	1	2	*46. Piqûre d'insectes.*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	*47. Infection cadavérique.*
47	22	83	22	55	27	65	23	74	32	*48. Infection par suite de blessures légères.*
185	40	147	34	219	49	276	47	181	43	*49. Submersion accidentelle dans un lac, une rivière, etc.*
54	20	50	19	72	21	63	18	66	23	*50. Submersion dans un étang, un bassin de fontaine, une cuve, etc.,*
19	6	18	9	25	7	24	7	28	11	*dont:* a. *Fosse à purin.*
15	6	23	8	13	10	13	7	16	7	*51. Asphyxie par la fumée, l'oxyde de carbone.*
6	2	9	1	9	1	4	1	8	—	*52. Asphyxie par d'autres gaz.*
14	5	12	9	13	13	14	8	16	5	*53. Asphyxie par suffocation dans un lit.*
16	8	24	10	24	11	14	11	20	12	*54. Asphyxie par introduction de corps étrangers dans les voies respiratoires.*
15	7	16	4	20	10	15	3	15	6	*55. Autres genres d'asphyxie.*
73	3	54	18	40	11	42	—	35	2	*56. Enseveli sous un éboulement, etc.,*
20	—	12	—	13	—	16	—	5	—	*dont:* a. *Enseveli sous une avalanche.*
42	9	34	4	40	5	23	3	19	3	*57. Congélation.*
78	115	91	104	85	83	106	133	73	104	*58. Brûlures par le feu, échaudement,*
29	30	36	24	39	24	38	37	36	32	*dont:* a. *Eau bouillante ou vapeur.*
39	42	31	44	27	28	46	50	22	45	b. *Au foyer, fourneau, etc.*
8	37	11	26	13	27	10	29	7	22	c. *Pétrole ou esprit-de-vin.*
2	2	3	1	4	1	22	2	—	1	*59. Insolation.*
6	2	2	1	4	2	6	4	4	1	*60. Frappé par la foudre.*
20	—	17	1	30	—	23	—	24	1	*61. Décharge électrique.*

Nomenklatur der Todesursachen	1903		1904		1905		1906		1907	
	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
62. Hungertod	1	—	1	1	1	—	—	—	—	—
63. Unbestimmte Angaben	7	1	9	2	12	1	7	3	10	2
darunter: *a.* in Fällen der Notwehr	2	1	2	—	—	—	—	—	—	—
64. Gewaltsamer Tod zweifelhaften Ursprungs	34	5	30	5	52	10	45	15	32	6
Infektionskrankheiten.										
65. Masern und Röteln	268	277	407	414	344	313	291	278	335	278
66. Scharlach	78	84	125	154	157	155	74	79	75	65
67. Flecktyphus	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—
68. Rotlauf	62	61	52	43	66	71	57	46	73	83
69. Pocken	3	1	1	3	22	14	6	8	4	4
70. Windpocken	1	9	7	2	7	5	3	4	5	3
71. Pest	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
72. Parotitis. Mumps	—	4	2	4	4	4	5	4	6	7
73. Nervenfieber	84	85	136	129	74	100	83	84	92	84
74. Epidemische Ruhr	7	10	17	8	2	7	1	—	—	—
75. Asiatische Cholera	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
76. Wechselfieber	—	—	3	2	5	—	3	1	2	1
77. Genickstarre	21	29	28	30	45	24	43	25	66	38
78. Mundsperre und Starrkrampf	28	20	27	18	26	17	21	16	22	26
darunter: *a.* der Neugeborenen	23	16	21	14	21	11	15	12	17	24
b. mit nachweisbarer Infektionsstelle bei ganz unbedeutenden Verletzungen	1	—	—	—	—	—	—	—	2	—
79. Tussis convulsiva. Keuchhusten	228	333	386	450	308	346	306	343	182	251
80. Rachen- und Halsbräune	283	257	315	292	346	322	262	254	260	268
darunter: *a.* Croup	118	102	158	126	156	142	135	133	155	126
81. Influenza. Grippe	26	33	13	9	514	688	195	291	452	566
82. Pneumonia crouposa. Croupöse Lungenentzündung	1,493	1,461	1,351	1,284	505	503	516	463	520	476
83. Akuter Gelenkrheumatismus	125	138	110	138	102	106	98	102	117	117
84. Knochenmarkentzündung	31	13	22	14	30	17	32	10	26	13
85. Pyämie und Septicämie ohne auffindbare Infektionsstelle	14	14	22	4	44	29	21	21	17	22
86. Zellgewebsentzündung ohne auffindbare Infektionsstelle	31	24	32	14	36	16	39	13	26	17
87. Kindbettfieber	—	237	—	257	—	253	—	191	—	261
darunter: *a.* nach Fehlgeburt	—	26	—	48	—	42	—	43	—	68
88. Septische Infektionskrankheiten der Neugeborenen (Omphalitis etc.). Nabelentzündung	17	17	22	15	32	33	33	32	31	30
89. Miliar- und allgemeine Tuberkulose	166	161	167	176	160	200	192	209	241	254
90. Lungen- und Kehlkopftuberkulose	3,104	3,276	3,095	3,357	3,268	3,362	3,085	3,322	2,978	3,085
91. Brustfelltuberkulose	24	17	30	15	40	33	45	33	48	36
92. Bauchfelltuberkulose	73	111	80	145	93	127	74	109	68	119
93. Darmtuberkulose	61	85	72	95	57	76	65	80	90	135
94. Darmdrüsen, Gekrösdrüsentuberkulose	16	14	17	12	15	20	11	12	6	8
95. Hirnhauttuberkulose	513	512	482	536	498	558	435	555	535	526
96. Gehirntuberkulose	11	9	13	14	14	14	11	10	15	13
97. Tuberkulose der Harnwege	62	43	59	31	53	45	70	46	54	53
98. Tuberkulose der Geschlechtsorgane	12	9	14	12	21	14	9	10	18	10
99. Tuberkulose der Knochen und Gelenke	289	344	309	387	305	358	201	260	207	269
100. Tuberkulose der Lymphdrüsen	16	18	15	15	14	16	24	32	18	21
101. Tuberkulose von andern Lokalisationen	6	14	6	13	5	19	11	4	10	11

1908		1909		1910		1911		1912		**Nomenclature des causes de décès**
Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fem.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl *Masc.*	Weibl. *Fém*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	*62. Inanition.*
17	2	8	3	18	3	52	12	37	6	*63. Indications incertaines,*
—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	*dont: a. En cas de légitime défense.*
64	19	77	14	80	18	96	31	85	15	*64. Mort violente d'origine douteuse.*
										Maladies infectieuses.
97	129	189	184	181	171	173	171	110	110	*65. Rougeole et rubéole.*
70	77	84	86	51	49	64	65	43	59	*66. Scarlatine.*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	*67. Typhus exanthématique.*
38	52	65	49	33	45	46	42	47	55	*68. Erysipèle.*
—	2	1	2	1	1	9	2	3	—	*69. Variole.*
4	4	1	8	3	1	4	4	4	2	*70. Varicelle.*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	*71. Peste.*
5	—	3	2	4	2	5	2	5	3	*72. Oreillons.*
84	51	59	54	100	52	100	81	75	57	*73. Typhus abdominal.*
—	—	4	2	1	—	1	—	—	—	*74. Dysenterie.*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	*75. Choléra asiatique.*
2	1	1	2	5	—	2	1	1	—	*76. Affections paludéennes. Malaria.*
74	39	62	44	41	32	26	18	16	14	*77. Méningite cérébro-spinale.*
33	11	30	17	23	10	30	15	21	12	*78. Trismus et tétanos,*
25	8	22	17	17	9	22	12	17	9	*dont:* a. *des nouveau-nés.*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	b. *avec plaie apparente.*
220	269	396	450	303	438	170	224	214	232	*79. Coqueluche.*
283	282	296	284	255	200	253	249	230	191	*80. Diphtérie,*
137	144	153	120	117	84	122	105	113	65	*dont:* a. *du larynx (croup).*
312	351	349	417	196	267	508	682	166	167	*81. Influenza.*
541	496	584	559	491	449	531	467	522	468	*82. Pneumonie croupeuse.*
143	123	155	132	120	105	131	127	123	135	*83. Rhumatisme articulaire aigu.*
25	11	33	18	24	10	36	14	24	12	*84. Ostéomyélite aiguë.*
17	21	16	19	19	16	19	23	23	22	*85. Pyémie et septicémie sans lésion apparente ayant servi de porte d'entrée à l'infection.*
15	10	4	10	15	8	22	10	18	8	*86. Phlegmon, idem.*
—	227	—	238	—	182	—	245	—	218	*87. Fièvre puerpérale,*
—	58	—	68	—	49	—	83	—	59	*dont:* a. *suite d'un avortement.*
31	20	29	27	30	20	30	28	24	24	*88. Infections septiques des nouveau-nés (Omphalite, etc.).*
226	203	144	170	136	144	117	117	117	145	*89. Tuberculose miliaire aiguë.*
2,995	3,155	2,873	3,135	2,955	3,056	2,769	3,103	2,686	2,809	*90. Tuberculose pulmonaire et du larynx.*
45	31	47	31	59	28	49	30	36	18	*91. Pleurésie tuberculeuse.*
72	121	68	115	83	118	69	103	65	107	*92. Péritonite tuberculeuse.*
54	101	68	70	49	68	49	73	54	69	*93. Tuberculose des intestins.*
12	3	17	11	9	9	9	5	6	11	*94. Tabés mésentérique. Carreau.*
359	408	411	432	411	437	374	441	421	348	*95. Méningite tuberculeuse.*
10	8	9	8	10	10	5	13	10	8	*96. Tuberculose du cerveau.*
68	42	68	54	72	49	71	61	62	50	*97. Tuberculose des organes urinaires.*
17	13	19	17	11	9	20	10	14	14	*98. Tuberculose des organes génitaux.*
222	294	278	332	242	319	233	306	248	300	*99. Tuberculose des os et des articulations.*
42	37	58	42	50	77	53	54	62	60	*100. Tuberculose des ganglions lymphatiques.*
11	21	13	22	18	20	10	19	15	29	*101. Tuberculose des autres localisations.*

Nomenklatur der Todesursachen	1903		1904		1905		1906		1907	
	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
102. Scrophulose	34	33	30	36	29	23	20	13	21	17
103. Syphilis	91	68	97	57	91	60	92	75	116	76
darunter: *a.* angeboren	50	37	53	34	40	40	40	43	46	40
104. Gonorrhoische Erkrankungen, Tripper	5	4	4	7	5	4	3	3	10	6
105. Andere Infektionskrankheiten	—	—	2	2	1	2	1	3	—	2
Zoonosen. Infektionskrankheiten verursacht durch tierische Gifte.										
106. Anthrax. Milzbrand	2	1	1	—	4	—	5	—	1	1
darunter: *a.* Innerer Milzbrand	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
107. Rotz	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
108. Strahlenpilz	6	3	3	2	2	4	6	2	3	2
109. Tollwut	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
110. Andere Zoonosen	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Tierische Parasiten.										
111. Trichinose	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
112. Blasenwürmer	1	—	2	1	1	2	2	2	2	1
113. Eingeweidewürmer	4	7	6	5	—	5	2	1	5	1
114. Andere tierische Parasiten	—	—	—	1	1	1	—	—	—	—
Chronische Intoxikationen.										
115. Chronischer Alkoholismus	183	27	176	33	218	37	218	29	233	36
116. Bleivergiftung	13	—	10	—	14	—	21	—	14	1
117. Morphiumvergiftung	2	1	—	—	2	—	—	4	3	2
118. Andere Intoxikationen	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—
Erkrankungen des Blutes und der blutbildenden Organe.										
119. Leukämie	18	10	23	15	18	25	26	18	22	18
120. Anämie und Pseudoleukämie, Blutarmut	73	106	74	129	83	118	86	147	104	162
121. Blutfleckenkrankheit	9	19	21	11	16	13	17	19	18	12
122. Bluterkrankheit, Nasenbluten	7	3	4	5	12	6	5	5	9	6
Stoffwechselkrankheiten.										
123. Scorbut	2	3	2	—	3	2	2	1	2	2
124. Allgemeine Fettsucht	36	63	26	44	27	40	29	40	30	48
125. Gicht	42	84	36	79	32	60	11	26	12	14
126. Zuckerharnruhr	106	101	117	97	138	87	123	90	127	113
127. Zuckerlose Harnruhr	3	2	2	—	2	1	1	1	2	1
128. Englische Krankheit	156	155	162	138	186	139	141	105	126	116
129. Knochenerweichung	2	15	2	21	2	12	1	6	3	7
130. Morbus Addisonii. Nebennierenerkrankung	8	4	9	10	10	10	9	9	11	8
131. Myxoedem	2	4	1	1	4	2	3	5	4	3
132. Strumiprive cachexie	1	1	—	1	1	1	—	1	1	1
133. Andere Stoffwechselkrankheiten	31	22	17	23	6	8	8	20	15	19
Krankheiten der Digestionsorgane.										
134. Schwarze Ruhr der Neugeborenen	17	24	14	17	28	18	24	26	35	21
135. Entzündung der Mundschleimhaut	28	10	20	21	21	14	29	19	26	12

1908		1909		1910		1911		1912		Nomenclature des causes de décès
Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
29	28	33	21	19	19	31	39	38	31	*102. Scrofulose.*
133	65	121	68	99	66	102	48	100	79	*103. Syphilis,*
46	28	55	35	43	43	48	26	33	51	*dont:* a. *héréditaire.*
12	4	10	7	5	6	12	8	10	11	*104. Affections gonorrhéiques.*
1	1	1	—	5	—	2	1	3	—	*105. Autres maladies infectieuses.*
										Zoonoses.
1	—	2	—	1	2	4	—	—	1	*106. Charbon,*
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	*dont:* a. *Charbon interne (mycose intestinale ou pulmonaire).*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	*107. Morve.*
5	—	5	3	1	—	3	2	10	5	*108. Actinomycose.*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	*109. Rage.*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	*110. Autres zoonoses.*
										Parasites du règne animal.
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	*111. Trichinose.*
3	3	2	2	1	1	3	1	1	2	*112. Cysticerques.*
2	3	3	2	1	6	1	2	2	3	*113. Vers intestinaux.*
—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	*114. Autres parasites du règne animal.*
										Intoxications chroniques.
212	39	178	17	164	18	169	14	180	15	*115. Alcoolisme chronique.*
10	—	14	—	17	3	13	—	17	—	*116. Saturnisme.*
2	5	2	1	4	3	—	1	3	2	*117. Morphinisme.*
—	—	—	—	1	—	—	—	2	—	*118. Autres intoxications.*
										Affections du sang et des organes qui concourent à la formation du sang.
27	17	30	24	18	18	23	19	21	27	*119. Leucémie.*
86	132	85	190	94	163	105	199	108	178	*120. Anémie et pseudoleucémie.*
13	24	14	23	15	16	15	23	12	15	*121. Purpura hémorrhagique.*
12	6	11	9	3	4	3	4	12	4	*122. Hémophilie. Epistaxis.*
										Maladies de la nutrition.
3	1	1	—	—	—	1	—	1	2	*123. Scorbut.*
32	72	34	52	23	50	25	43	39	46	*124. Obésité.*
10	25	12	21	14	22	11	24	12	31	*125. Arthrite urique (goutte).*
160	117	153	138	129	145	135	133	155	150	*126. Diabète sucré.*
1	1	2	—	1	1	5	2	—	—	*127. Diabète insipide.*
191	140	153	109	172	151	167	140	118	107	*128. Rachitisme.*
1	6	—	7	3	13	1	12	2	11	*129. Ostéomalacie.*
11	17	11	6	6	14	8	11	14	5	*130. Maladie bronzée d'Addison.*
4	2	10	8	8	6	6	15	7	12	*131. Myxœdème.*
1	1	1	2	—	—	1	—	—	2	*132. Myxœdème opératoire. Cachéxie strumi prive.*
18	11	13	11	18	15	5	8	4	3	*133. Autres maladies de la nutrition.*
										Maladies des organes de la digestion.
19	20	24	21	27	25	23	21	22	30	*134. Mélæna des nouveau-nés.*
19	20	19	18	13	15	15	18	17	14	*135. Stomatite.*

Nomenklatur der Todesursachen	1903		1904		1905		1906		1907	
	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
136. Wasserkrebs	—	1	1	—	—	1	—	—	—	2
137. Zungenentzündung	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—
138. Rachenschleimhaut- u. Mandelentzündung	33	19	35	22	21	26	19	18	35	24
139. Schlundkopfabszess	3	1	1	5	2	4	2	4	6	3
140. Ausstülpung der Speiseröhre	1	—	—	—	—	—	2	—	5	1
141. Geschwür der Speiseröhre	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1
142. Magenkatarrh, Erweiterung des Magens	73	79	77	68	62	68	61	58	50	54
143. Magenerweiterung durch Stenose	7	5	7	5	4	7	9	6	4	4
144. Magengeschwür	122	114	130	97	125	89	132	111	132	121
145. Magendarmkatarrh der Kinder	2,100	1,712	2,336	1,916	1,879	1,471	2,218	1,712	1,703	1,292
146. Magendarmkatarrh der Erwachsenen	213	224	276	268	216	214	244	234	216	228
darunter: *a.* Darmgeschwür	17	8	17	8	13	14	19	17	28	17
147. Brechruhr	15	9	24	16	12	6	11	11	10	17
148. Blinddarmentzündung	215	184	234	168	222	190	250	194	212	193
149. Darmverschlingung, Ileus	75	81	87	115	71	101	100	96	94	100
150. Bruch	113	116	114	109	108	93	99	99	105	100
151. Gelbsucht	58	46	56	29	45	27	47	28	41	41
152. Gallensteinkrankheit	21	65	29	56	19	61	20	68	14	64
153. Leberentzündung und Abszess	2	7	8	6	7	7	12	13	9	8
154. Leberentartung, Leberschrumpfung	320	103	311	105	317	104	341	97	369	141
155. Akute gelbe Leberentartung	4	5	2	4	3	2	2	4	4	1
156. Entzündung der Bauchspeicheldrüse	1	—	1	—	3	4	2	—	4	4
157. Bauchfellentzündung (excl. Puerperal-Entzündung)	75	76	59	84	78	102	74	106	70	106
158. Andere Krankheiten der Digestionsorgane. Abzehrung, Atrophie, Milzentzündung	62	45	56	56	35	36	29	23	68	79
Krankheiten der Respirationsorgane.										
159. Schnupfen der Neugeborenen	5	2	4	4	1	2	1	5	2	4
160. Kehlkopfkatarrh	29	27	24	16	32	16	20	22	19	16
161. Oedem der Stimmritze	2	3	1	2	4	8	6	4	9	1
162. Stimmritzenkrampf	12	12	8	7	9	7	29	14	21	10
163. Fibrinöse Pneumonia. Akuter Luftröhrenkatarrh und Lungenentzündung	1,548	1,436	1,279	1,353	2,166	2,020	1,907	1,816	2,052	1,972
darunter: *a.* Fibrinöse Lungenentzündung	119	92	97	81	111	87	125	78	100	72
164. Chronischer u. eiteriger Luftröhrenkatarrh, chronische Lungenentzündung	828	982	720	926	803	1,100	630	763	649	793
165. Asthma	22	9	15	14	37	26	28	29	31	25
166. Emphysem. Lungenerweiterung	677	528	618	505	532	446	456	314	385	320
167. Oedem und Lungenschlag	48	26	37	24	40	40	65	67	47	44
168. Erweiterung der Bronchien	52	34	42	38	32	33	29	24	37	21
169. Lungenbrand	21	13	20	14	23	11	25	7	35	17
170. Inhalationskrankheiten	5	—	6	—	3	—	3	—	3	—
171. Brustfellentzündung	127	99	105	105	107	91	121	83	114	108
172. Empyema. Eiterbrust	19	13	10	11	15	8	29	15	51	25
173. Entzündung der Mittelfelle	—	—	—	—	—	—	1	2	2	—
174. Andere Krankheiten d. Respirationsorgane	6	15	14	5	4	4	14	11	18	13
Krankheiten der Zirkulationsorgane.										
175. Entzündung des Herzbeutels	32	27	24	22	18	31	23	40	35	35
176. Entzündung d. Herzmuskels u. Verkalkung der Herzarterien	558	711	615	804	733	912	813	994	793	948

1908		1909		1910		1911		1912		Nomenclature des causes de décès
Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
—	—	1	—	2	1	1	1	—	2	*136. Noma.*
1	—	—	—	2	—	—	1	—	1	*137. Glossite.*
27	36	55	42	38	31	43	30	56	43	*138. Angine, amygdalite, pharyngite aiguë.*
1	—	6	2	4	2	—	1	1	—	*139. Abcès rétro-pharyngien.*
—	2	—	—	—	—	4	1	3	3	*140. Diverticule de l'œsophage.*
1	—	1	—	1	—	—	—	1	—	*141. Diverticule simple de l'œsophage.*
72	59	75	67	76	60	61	48	60	62	*142. Catarrhe de l'estomac, dyspepsie, anomalies de la sécrétion.*
2	2	6	3	1	3	2	3	2	3	*143. Dilatation par rétrécissement du pylore de l'estomac.*
114	94	130	96	140	92	133	96	148	104	*144. Ulcère de l'estomac.*
1,462	1,118	1,441	1,092	1,393	992	2,281	1,853	1,019	783	*145. Dyspepsie et gastroentérite des petits enfants.*
178	171	200	188	194	213	278	255	170	204	*146. Entérite catarrhale aiguë des adultes,*
20	12	24	14	14	18	29	18	32	19	*dont:* a. *Ulcère des intestins.*
13	12	6	2	5	3	17	10	9	6	*147. Choléra nostras.*
252	178	244	186	210	185	248	184	228	202	*148. Typhlite, périty phlite et appendicite.*
68	77	65	73	55	74	76	69	73	72	*149. Entérosténose et Ileus.*
104	96	95	105	106	108	111	100	101	108	*150. Hernie.*
40	37	42	39	51	34	42	42	47	26	*151. Ictère.*
20	77	23	81	22	82	20	72	29	93	*152. Cholélithiase.*
4	3	7	1	7	2	8	2	5	2	*153. Hépatite suppurée. Abcès du foie.*
376	120	365	113	325	89	349	109	302	99	*154. Cirrhose du foie, dégénérescence du foie.*
4	6	6	4	5	7	1	2	2	4	*155. Atrophie jaune aiguë du foie.*
6	1	7	5	4	2	2	2	8	7	*156. Pancréatite.*
64	97	71	82	50	85	56	81	44	75	*157. Péritonite aiguë.*
93	81	109	120	169	119	210	159	123	105	*158. Autres maladies des organes de la digestion.*
										Maladies des organes de la respiration.
4	2	3	4	2	1	5	4	10	2	*159. Coryza des nouveau-nés.*
18	19	21	20	20	18	23	20	18	14	*160. Laryngite catarrhale.*
5	2	—	3	2	1	3	3	1	1	*161. Œdème de la glotte.*
7	6	12	7	8	8	16	3	8	7	*162. Spasme de la glotte.*
1,971	1,942	2,143	2,117	1,918	1,926	1,918	1,923	1,758	1,816	*163. Bronchite aiguë et bronchopneumonie.*
126	105	99	103	97	78	79	74	79	94	*dont:* a. *Pneumonie fibrineuse.*
622	834	714	877	658	763	675	800	600	705	*164. Bronchite chronique et putride, pneumonie chronique.*
24	30	35	16	39	22	27	30	37	33	*165. Asthme bronchique.*
381	356	357	261	302	257	339	230	286	205	*166. Emphysème pulmonaire.*
41	42	26	33	26	25	34	24	32	28	*167. Œdème pulmonaire aigu idiopathique.*
41	19	19	13	18	9	22	17	26	13	*168. Bronchiectasie.*
9	3	21	3	13	3	14	4	16	1	*169. Gangrène pulmonaire.*
6	—	8	—	8	—	12	—	5	—	*170. Maladies par inhalation.*
108	112	114	115	133	94	106	97	110	112	*171. Pleurésie simple.*
26	24	34	13	30	17	35	14	31	15	*172. Empyème.*
—	—	1	3	2	5	1	2	3	—	*173. Médiastinite.*
21	25	33	25	34	47	25	38	31	21	*174. Autres maladies des organes de la respiration.*
										Maladies des organes de la circulation.
14	24	24	30	26	28	16	34	31	25	*175. Péricardite aiguë.*
802	1,081	828	1,108	848	1,116	919	1,229	902	1,201	*176. Myocardite chronique et sclérose de l'artère coronaire.*

Nomenklatur der Todesursachen	1903		1904		1905		1906		1907	
	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
177. Herzhautentzündung. Endocarditis	86	147	95	142	75	92	81	145	87	121
178. Erweiterung und Entartung des Herzens	388	593	358	538	387	554	388	559	438	568
179. Atherom. Arterienverkalkung	1,025	934	1,068	1,007	1,110	884	917	817	1,047	899
180. Fettherz	62	70	60	91	58	67	48	70	52	74
181. Herzklappenfehler	837	1,462	824	1,460	814	1,481	873	1,424	825	1,462
182. Herzlähmung	158	129	151	101	216	157	176	143	196	152
183. Aneurysma. Erweiterung der Arterien	42	22	44	25	42	26	43	27	46	18
184. Altersbrand	56	62	57	65	78	77	80	49	77	74
185. Thrombosis nicht puerperal.	22	32	22	22	11	17	21	45	24	29
186. Varices. Krampfadern	19	38	16	35	19	22	11	24	10	28
187. Venenentzündung	16	19	13	17	11	28	16	18	14	23
188. Lymphangitis	12	6	6	9	2	1	3	5	3	1
189. Embolie der Arterien	23	27	26	32	26	44	63	62	73	127
190. Andere Krankheiten d. Zirkulationsorgane	9	4	7	—	1	1	1	3	9	8
Krankheiten des Nervensystems.										
Hirnkrankheiten:										
191. Hirnhautentzündung	223	174	218	157	174	177	208	187	211	153
192. Hirnschlag	849	844	804	853	976	1,039	957	1,013	848	975
193. Hirnentzündung	23	16	24	16	25	26	47	43	45	32
194. Hirnabszess	2	5	9	2	4	5	8	8	9	8
195. Wasserkopf	23	20	24	13	20	16	33	15	32	20
196. Geisteskrankheiten	130	111	151	90	167	133	150	110	115	101
197. Hirngeschwulst, nicht tuberkul.	33	29	40	17	34	29	40	28	31	20
198. Andere Hirnkrankheiten	74	57	80	58	54	53	59	63	99	78
darunter: *a.* Gehirnerweichung	45	40	42	28	39	29	41	44	55	48
Rückenmarkskrankheiten:										
199. Rückenmarksentzündung	57	40	40	46	56	53	47	53	44	47
200. Multiple cerebrospinalsclerose	12	10	13	12	15	12	17	15	17	23
201. Rückenmarksschwindsucht	52	30	44	24	44	23	40	20	35	21
202. Hereditär Ataxia	—	3	1	1	1	1	—	—	—	1
203. Poliomyelitis anterior. Kinderlähmung	6	1	6	2	6	5	7	5	14	12
204. Progressive Muskel-Atrophie	4	5	7	6	3	4	6	1	3	7
205. Entzündung der Rückenmarkshäute	3	4	3	3	1	2	5	2	4	2
206. Bulbärparalyse	10	6	5	7	11	11	13	10	9	9
207. Andere Erkrankungen des Rückenmarkes und des verlängerten Markes	34	27	32	33	26	27	26	31	23	24
Nervenkrankheiten:										
208. Nervenentzündung und Nervenschmerz	9	9	8	15	11	8	3	4	4	8
209. Andere periphere Nervenkrankheiten	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—
Neurosen:										
210. Hysterie	1	16	—	10	—	10	—	3	1	6
211. Fallsucht	89	71	112	67	103	79	89	84	107	74
212. Veitstanz	1	4	1	3	1	3	1	3	3	3
213. Krämpfe der kleinen Kinder und schweres Zahnen	203	147	222	166	240	158	302	209	300	205
214. Basedowische Krankheit	8	22	5	12	5	14	5	24	3	17
215. Andere Neurosen	6	8	8	8	13	12	9	12	17	17

1908		1909		1910		1911		1912		Nomenclature des causes de décès
Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
88	152	94	156	105	131	93	127	100	158	*177. Endocardite.*
452	624	560	806	620	742	519	695	417	580	*178. Hypertrophie et dilatation idiopathique du cœur.*
1,270	1,174	1,486	1,271	1,612	1,318	1,602	1,419	1,650	1,407	*179. Artériosclérose.*
34	59	50	51	27	44	24	41	27	39	*180. Dégénérescence graisseuse du cœur.*
815	1,361	794	1,388	762	1,233	774	1,268	719	1,211	*181. Lésions valvulaires acquises.*
206	156	225	134	249	183	249	195	192	155	*182. Paralysie aiguë du cœur.*
34	12	34	14	34	13	31	17	34	17	*183. Anévrisme.*
63	63	35	28	33	24	27	33	31	15	*184. Gangrène sénile.*
24	44	19	35	18	29	20	36	22	20	*185. Thrombose non puerpérale.*
16	40	13	40	21	27	16	35	17	30	*186. Varices (ulcère variqueux).*
6	26	7	31	6	16	3	16	9	17	*187. Phlébite, angioitis.*
1	—	1	1	—	1	—	—	1	—	*188. Lymphangite.*
42	45	34	36	28	37	24	38	20	34	*189. Embolie des artères.*
5	7	17	15	20	14	19	12	17	15	*190. Autres maladies des organes de la circulation.*
										Maladies du système nerveux.
										Maladies du cerveau:
167	105	146	111	118	93	136	90	92	71	*191. Méningite et pachyméningite.*
792	908	806	880	793	802	787	831	782	841	*192. Apoplexie méningée. Hémorrhagie cérébrale.*
34	23	27	21	23	16	22	23	21	27	*193. Encéphalite non purulente.*
6	4	6	2	5	3	7	2	1	2	*194. Abcès du cerveau.*
42	18	24	12	15	13	23	16	12	13	*195. Hydrocéphalie congénitale.*
92	82	139	141	162	178	222	193	217	223	*196. Affections mentales.*
18	26	22	21	36	23	28	29	27	23	*197. Tumeur cérébrale.*
102	71	120	80	108	74	121	72	97	59	*198. Autres maladies du cerveau.*
38	37	33	22	33	25	38	31	19	33	*dont:* a. *ramollissement du cerveau.*
										Maladies de la moelle épinière:
45	48	52	50	48	57	37	42	31	42	*199. Myélite.*
19	21	8	10	13	14	16	15	22	16	*200. Sclérose cérébrospinale multiple.*
36	21	46	20	48	9	34	22	34	11	*201. Ataxie locomotrice ou tabès dorsal.*
—	1	—	—	2	—	1	—	—	1	*202. Ataxie héréditaire (maladie de Friedreich).*
9	12	10	9	8	11	16	11	17	17	*203. Poliomyélite antérieure.*
6	3	3	2	6	4	2	2	8	2	*204. Atrophie progressive.*
—	2	1	3	1	1	3	2	1	3	*205. Méningite spinale.*
5	5	8	6	5	5	8	8	10	10	*206. Paralysie bulbaire progressive.*
21	28	25	26	24	34	31	26	34	32	*207. Autres maladies de la moelle épinière et de la moelle allongée.*
										Maladies des nerfs:
16	10	14	7	18	18	24	14	16	11	*208. Polynévrite.*
—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	*209. Autres maladies des nerfs périphériques.*
										Névroses:
—	6	—	8	—	10	—	9	—	13	*210. Hystérie.*
96	74	75	74	92	74	87	78	107	79	*211. Epilepsie.*
2	1	1	7	3	3	2	6	3	4	*212. Chorée.*
239	185	201	130	188	153	200	140	158	116	*213. Eclampsie infantile, convulsions.*
2	21	3	18	1	26	5	24	3	24	*214. Maladie de Basedow. Goître exophtalmique.*
15	21	26	19	28	29	26	32	35	28	*215. Autres névroses.*

Nomenklatur der Todesursachen	1903		1904		1905		1906		1907	
	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Krankheiten der Sinneswerkzeuge.										
216. Krankheiten des Sehorgans	1	1	1	4	1	2	1	—	1	3
217. Eitrige Mittelohrentzündung	39	28	42	27	28	23	42	27	37	33
218. Andere Krankheiten des Gehörorgans	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1
Krankheiten der Harnwerkzeuge.										
219. Akute Nierenentzündung	144	161	140	163	138	114	99	102	111	103
220. Chronische Nierenentzündung, Brigthsche Krankheit	409	416	422	445	470	512	529	571	503	549
221. Eitrige Nierenentzündung u. Nierenabszess	2	2	2	3	2	7	18	16	27	19
222. Nieren- und Blasensteine	6	7	4	6	6	10	4	4	8	1
223. Entzündung des Nierenbeckens und der Harnblase	91	50	111	50	130	44	81	33	83	28
224. Blasenlähmung	12	–	11	5	7	1	5	2	3	4
225. Andere Krankheiten der Harnwerkzeuge	11	8	11	5	15	4	19	6	8	6
Krankheiten der männlichen Geschlechtsorgane.										
226. Entzündung u. Hypertrophie d. Vorsteherdrüse	219	—	215	—	270	—	234	—	212	—
227. Verengerung der Harnröhre	23	—	11	—	9	—	13	—	7	—
228. Andere Krankheiten der männlichen Geschlechtsorgane exkl. Syphilis	1	—	4	—	1	—	1	—	2	—
Krankheiten der weiblichen Geschlechtsorgane.										
229. Nicht puerperale Entzündungen der weiblichen Geschlechtsorgane	—	21	—	25	—	25	—	21	—	30
230. Fehlgeburt	—	31	—	26	—	15	—	13	—	13
231. Extrauterine Schwangerschaft	—	13	—	9	—	9	—	15	—	10
232. Eclampsie und Nierenentzündung der Schwangeren und der Gebärenden	—	60	—	91	—	71	—	57	—	81
darunter: *a.* Nierenentzünd. der Schwangeren und der Gebärenden	—	20	—	35	—	41	—	31	—	42
233. Vorfälle bei der Geburt	—	213	—	207	—	203	—	219	—	188
darunter: *a.* Blutung infolge Erschlaffung d. Gebärmutter u. in d. Schwangerschaft		64	—	68	—	59	—	47	—	57
b. Vorgelagerter Mutterkuchen	—	46	—	40	—	48	—	39	—	37
c. Riss d. Gebärmutter u. d. Scheide	—	14	—	13	—	19	—	14	—	18
d. Andere Vorfälle und Störungen	—	87	—	81	—	76	—	119	—	97
234. Andere Krankheiten der weiblichen Geschlechtsorgane	—	23	—	20	—	16	—	6	—	8
Krankheiten der Haut und des Zellgewebes.										
235. Zellgewebsverhärtung der Neugeborenen	15	3	16	16	16	2	8	4	9	8
236. Sclerodermie	1	3	—	—	—	1	2	1	1	—
237. Karbunkel	15	8	5	6	12	7	6	3	8	7
238. Blutschwär	14	20	14	19	11	15	18	18	19	10
239. Blasenausschlag, nicht syphilitisch	10	7	8	10	7	8	4	6	4	6
240. Andere Haut- und Zellgewebekrankheiten	40	29	44	31	23	27	27	22	28	13
Krankheiten der Muskeln.										
241. Pseudohypertrophie der Muskeln	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
242. Andere Muskelerkrankungen	—	—	1	—	1	1	—	2	—	—

1908		1909		1910		1911		1912		Nomenclature des causes de décès
Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
										Maladies des organes des sens.
1	2	1	2	3	3	2	1	—	2	*216. Maladies des organes de la vue.*
43	32	47	24	39	20	43	19	44	42	*217. Otite moyenne suppurée.*
—	1	—	1	—	—	2	—	—	—	*218. Autres maladies de l'organe de l'ouïe.*
										Maladies des organes urinaires.
95	80	78	56	72	64	74	68	82	70	*219. Néphrite parenchymateuse aiguë.*
513	509	502	524	521	539	507	555	532	530	*220. Néphrite parenchymateuse chronique.*
13	9	13	17	10	7	4	6	6	8	*221. Néphrite suppurée.*
8	2	6	9	8	7	10	2	14	7	*222. Lithiase urinaire.*
73	35	95	37	83	33	74	22	66	33	*223. Cystite, pyélite.*
4	—	3	3	5	1	5	1	4	1	*224. Paralysie de la vessie.*
21	10	21	7	18	14	15	15	16	7	*225. Autres maladies des organes urinaires.*
										Maladies des organes génitaux de l'homme.
257	—	195	—	220	—	239	—	249	—	*226. Hypertrophie de la prostate, prostatite.*
14	—	11	—	3	—	6	—	3	—	*227. Rétrécissement de l'urètre.*
2	—	3	—	2	—	2	—	5	—	*228. Autres maladies des organes génitaux de l'homme.*
										Maladies des organes génitaux de la femme.
—	24	—	17	—	28	—	20	—	26	*229. Inflammations non puerpérales de ces organes.*
—	20	—	24	—	20	—	14	—	29	*230. Avortement.*
—	14	—	7	—	15	—	14	—	19	*231. Grossesse extra-utérine.*
—	81	—	81	—	63	—	61	—	71	*232. Eclampsie gravidique et puerpérale,*
—	48	—	52	—	40	—	33	—	50	*dont:* a. *Eclampsie et néphrite aiguë des femmes enceintes.*
—	212	—	194	—	167	—	167	—	147	*233. Accidents pendant l'accouchement,*
—	58	—	36	—	28	—	35	—	36	*dont:* a. *Hémorrhagie par atonie de l'utérus.*
—	50	—	28	—	38	—	39	—	34	b. *Placenta prævia.*
—	14	—	14	—	14	—	10	—	10	c. *Rupture de la matrice et du vagin.*
—	90	—	116	—	87	—	82	—	67	d. *Autres accidents.*
—	12	—	25	—	18	—	22	—	21	*234. Autres suites de couches.*
										Maladies de la peau et du tissu cellulaire.
9	3	9	8	8	9	2	2	6	4	*235. Sclérème des nouveau-nés.*
1	—	2	1	—	—	—	1	—	2	*236. Sclérodermie.*
10	4	16	8	5	5	7	2	18	7	*237. Anthrax (non charbonneux).*
20	15	13	9	23	7	18	15	22	15	*238. Furonculose.*
8	4	14	9	12	6	9	11	11	5	*239. Pemphigus non syphilitique.*
37	37	49	40	46	30	37	52	48	32	*240. Autres maladies de la peau et du tissu cellulaire.*
										Maladies des muscles.
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	*241. Pseudohypertrophie musculaire.*
2	—	7	2	3	6	3	4	2	1	*242. Autres affections des muscles.*

Nomenklatur der Todesursachen	1903		1904		1905		1906		1907	
	Männl. Masc.	Weibl. Fém.	Männl. Masc.	Weibl. Fém.	Männl. Masc.	Weibl. Fém.	Männl. Masc.	Weibl. Fém.	Männl. Masc.	Weibl. Fém.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Krankheiten des Knochensystems.										
243. Knochen- u. Knochenhautentzündung, nicht tuberkulose	41	55	46	62	39	37	21	32	19	24
244. Gelenkentzündung	15	8	11	5	6	8	3	3	9	4
245. Chronischer Gelenkrheumatismus	39	56	34	49	52	76	54	81	26	65
246. Andere Knochen- und Gelenkskrankheiten	—	—	2	1	1	4	4	6	5	37
Tumoren.										
Bösartige Neubildungen:										
247. Carcinoma. Krebs	2,097	2,132	2,141	2,105	2,124	2,178	2,209	2,133	2,089	2,085
darunter:										
a. Krebs der Zunge	36	5	44	3	48	5	45	5	55	4
b. „ der Speiseröhre	353	54	334	81	343	64	370	51	338	62
c. „ des Kehlkopfes	95	15	98	13	84	12	96	18	88	15
d. „ des Magens	1,049	799	1,041	773	1,047	873	1,064	738	1,000	767
e. „ der Därme	75	126	89	122	99	104	114	140	94	138
f. „ des Mastdarmes	89	76	85	50	92	71	96	59	96	69
g. „ der Blase	44	22	47	23	45	14	35	20	30	15
h. „ der Vorsteherdrüse	23	—	27	—	31	—	47	—	33	—
i. „ der Brustdrüse	—	220	1	239	—	235	2	249	4	231
k. „ der Gebärmutter	—	349	—	341	—	328	—	349	—	327
l. „ der Scheide, des penis, der vulvae, des Hodens	9	15	13	20	8	19	7	18	9	18
m. „ des Eierstockes	—	39	—	43	—	46	—	57	—	53
n. „ der Lippen	10	1	12	6	10	2	14	1	20	4
o. „ der Haut, des Gesichts und der Nase	18	38	32	33	40	32	28	46	29	37
p. „ der Schilddrüse	33	34	36	38	41	31	39	35	27	36
q. „ der Leber, der Gallenblase	121	186	122	202	109	198	135	203	156	194
r. „ der Milz	—	2	—	—	2	—	—	3	1	1
s. „ der Bauchspeicheldrüse	22	18	32	22	31	30	37	27	25	18
t. „ des Bauchfelles	12	25	11	25	5	27	8	30	12	28
u. „ der Lunge und des Brustfelles	18	5	22	5	13	11	12	13	18	15
v. „ der Niere	15	11	17	11	18	12	14	9	12	9
w. „ der Knochen, des Kiefers	21	22	35	14	25	22	20	17	18	17
x. „ allgemeiner	54	70	43	41	33	42	25	45	24	27
248. Sarcom	105	113	108	109	128	125	133	118	101	138
Gutartige Neubildungen:										
249. Kropf	24	38	20	50	26	47	21	36	24	44
250. Eierstockgeschwulst	—	35	—	33	—	33	—	24	—	19
251. Gebärmuttergeschwulst	—	43	—	50	—	42	—	34	—	37
252. Andere gutartige Neubildungen	9	6	5	2	4	5	6	6	6	7
253. **Unsichere Diagnose**	359	298	374	319	368	407	350	295	487	409
darunter: *a.* Allgemeine u. Bauchwassersucht	21	21	16	21	16	22	15	24	18	25
Sterbefälle ohne ärztliche Bescheinigung	1,033	1,047	1,073	1,069	1,158	1,126	990	946	911	942
Total ohne Totgeburten Männlich	30,354		31,001		31,655		30,420		30,282	
Weiblich	29,272		29,856		30,145		28,784		28,970	
	59,626		60,857		61,800		59,204		59,252	

1908		1909		1910		1911		1912		*Nomenclature des causes de décès*
Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
										Maladies du système osseux.
15	28	17	11	15	10	7	7	13	3	*243. Ostéite, périostite et nécrose non tuberculeuses.*
4	6	7	5	13	3	4	3	2	4	*244. Arthrite aiguë et chronique.*
26	57	42	53	37	59	31	48	40	55	*245. Rhumatisme articulaire chronique.*
5	43	19	52	38	81	30	67	32	86	*246. Autres maladies des os et des articulations.*
										Tumeurs.
										Tumeurs malignes :
2,169	2,218	2,156	2,287	2,180	2,169	2,211	2,192	2,349	2,249	*247. Carcinose,*
										dont :
52	5	56	—	57	6	40	8	50	4	a. *Cancer de la langue.*
350	60	342	66	363	65	360	65	376	46	b. „ *de l'œsophage.*
88	10	120	14	128	21	95	22	118	18	c. „ *du larynx.*
1,058	829	976	852	947	801	1,026	764	1,035	818	d. „ *de l'estomac.*
93	137	108	135	106	145	130	153	140	152	e. „ *des intestins.*
107	89	120	86	125	67	113	79	131	88	f. „ *du rectum.*
39	16	49	17	51	16	44	15	50	17	g. „ *de la vessie.*
40	—	40	—	34	—	52	—	53	—	h. „ *de la prostate.*
—	258	2	256	2	270	1	296	1	270	i. „ *du sein.*
—	309	—	330	—	294	—	330	—	351	k. „ *de l'utérus.*
13	19	4	31	11	24	10	19	11	23	l. „ *du vagin, du penis, de la vulve, du testicule.*
—	46	—	67	—	53	—	41	—	63	m. „ *des ovaires.*
14	3	11	1	15	—	16	3	14	4	n. „ *des lèvres.*
24	52	20	46	22	40	32	43	32	48	o. „ *de la peau, de la face, du nez.*
33	40	33	38	36	43	41	57	38	31	p. „ *de la glande thyréoïde.*
136	213	151	223	129	199	110	196	134	179	q. „ *du foie, de la vésicule du fiel.*
2	1	—	1	2	—	—	1	1	2	r. „ *de la rate.*
34	26	34	34	38	33	31	23	44	32	s. „ *du pancréas.*
11	22	10	24	13	20	7	20	8	21	t. „ *du péritoine, du mésentère.*
15	12	10	8	17	12	28	13	22	16	u. „ *du poumon et de la plèvre.*
11	13	10	11	20	18	13	11	18	15	v. „ *des reins.*
24	19	27	18	24	14	28	11	22	22	w. „ *des os, de l'os maxillaire.*
25	39	33	29	40	28	34	22	51	29	x. „ *universel, des vaisseaux lymphatiques, sans localisation précise.*
149	133	115	118	130	133	131	139	132	145	*248. Sarcome.*
										Tumeurs bénignes :
26	54	29	51	33	53	28	55	43	66	*249. Goître.*
—	29	—	30	—	36	—	38	—	34	*250. Kyste de l'ovaire.*
—	53	—	47	—	47	—	43	—	49	*251. Fibromyome de l'utérus.*
3	2	3	3	3	5	11	10	10	7	*252. Autres tumeurs de nature bénigne.*
307	316	494	342	437	333	480	364	404	345	***253. Diagnostic douteux ou inconnu,***
9	16	14	11	17	28	14	24	16	38	*dont :* a. *Hydropisie générale et ascite.*
908	812	823	923	743	781	795	769	599	605	***Décès sans attestation médicale de la cause.***
29,479		30,266		29,201		30,565		27,800		*Masculin.* } ***Total sans les mort-nés.***
28,218		29,150		27,297		29,054		26,302		*Féminin.* }
57,697		59,416		56,498		59,619		54,102		

10. Die Sterbefälle, unterschieden nach den *10. Les décès de 1884 à 1912, classés*

Jahre *Années*	Bescheinigte Todesursachen								
	Pocken *Variole*	Masern *Rougeole*	Scharlach *Scarlatine*	Diphtheritis und Croup *Diphtérie et croup*	Keuchhusten *Coqueluche*	Rotlauf *Erysipèle*	Typhus *Fièvre typhoïde*	Infektiöse Kindbettkrankheiten *Fièvre puerpérale*	Lungenschwindsucht *Phtisie pulmonaire*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1912	3	220	102	421	446	102	132	218	5,495
1911	11	344	129	502	394	88	181	245	5,872
1910	2	352	100	455	741	78	152	182	6,011
1909	3	373	170	580	846	114	113	238	6,008
1908	2	226	147	565	489	90	135	227	6,150
1907	8	613	140	528	433	156	176	261	6,063
1906	14	569	153	516	649	103	167	191	6,407
1905	36	657	312	668	654	137	174	253	6,630
1904	4	821	279	607	836	95	265	257	6,452
1903	4	545	162	540	561	123	169	237	6,381
1902	2	456	73	726	512	94	207	196	6,280
1901	37	829	71	1,052	846	107	240	250	6,241
1900	30	809	34	981	695	98	220	193	6,692
1899	3	264	38	1,106	601	112	269	215	5,823
1898	2	354	34	994	445	89	308	165	5,984
1897	1	272	47	760	476	85	261	154	6,106
1896	8	423	89	848	511	102	288	222	6,051
1895	1	185	62	999	581	134	305	217	6,377
1894	51	473	58	1,930	694	202	302	296	6,222
1893	15	870	138	1,599	377	206	380	315	5,756
1892	35	316	211	1,135	562	114	345	234	5,785
1891	26	594	533	1,337	724	161	349	340	6,141
1890	32	481	400	990	586	124	441	253	6,639
1889	3	470	429	1,070	734	161	481	340	6,165
1888	17	249	270	818	499	166	450	385	6,204
1887	14	451	163	975	366	148	445	349	5,836
1886	182	341	99	1,100	987	161	531	339	6,420
1885	426	390	150	1,468	643	179	599	436	6,413
1884	64	157	247	1,705	607	145	1,008	396	5,904

wichtigsten Todesursachen, 1884—1912.
d'après les principales causes.

Causes de décès avec attestation

Andere tuberkulöse Krankheiten *Autres affections tuberculeuses*	Akute Krankheiten der Atmungsorgane *Affections aiguës des organes respiratoires*	Organische Herzfehler *Vice organique du cœur*	Enteritis der kleinen Kinder *Entérite des petits enfants*	Verunglückungen *Accidents*	Selbstmord *Suicides*	Fremde strafbare Handlung *Homicides*	Gewaltsamer Tod unbekannten Ursprungs *Mort violente de cause incertaine*	Andere bescheinigte Todesursachen *Autres causes de décès attestées*	Unbescheinigte Todesfälle *Décès sans attestation médicale*	Gesamtzahl der Sterbefälle *Nombre total des décès*
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
2,269	4,830	1,930	1,802	2,152	891	91	100	31,694	1,204	54,102
2,291	5,094	2,042	4,134	2,345	894	89	127	33,273	1,564	59,619
2,438	5,052	1,995	2,385	2,077	847	76	98	31,933	1,524	56,498
2,504	5,680	2,182	2,533	2,094	835	72	91	33,234	1,746	59,416
2,420	5,213	2,176	2,580	2,148	822	93	83	32,411	1,720	57,697
2,765	5,283	2,287	2,995	2,042	829	85	38	32,697	1,853	59,252
2,508	4,954	2,297	3,930	2,080	734	96	60	31,840	1,936	59,204
2,755	5,443	2,295	3,350	2,081	791	103	62	33,115	2,284	61,800
2,715	5,525	2,284	4,252	2,098	849	84	35	31,257	2,142	60,857
2,585	6,227	2,300	3,812	1,993	779	88	39	31,001	2,080	59,626
2,494	5,293	2,376	3,936	1,977	769	83	38	29,837	2,353	57,702
2,603	5,774	2,403	3,767	2,159	747	107	51	30,040	2,697	60,018
2,289	7,533	2,303	4,150	1,908	764	99	51	32,129	2,628	63,606
2,107	6,266	2,547	3,780	2,037	724	95	31	28,957	2,616	57,591
2,193	6,122	2,651	5,011	1,800	690	87	41	28,489	3,446	58,914
2,276	5,622	2,687	3,921	1,812	687	82	52	27,852	3,246	56,399
2,217	5,812	2,834	2,776	1,744	690	95	66	27,809	3,511	56,096
2,138	6,635	2,945	4,094	1,694	650	85	44	28,784	3,817	59,747
2,096	7,764	2,825	3,184	1,693	708	92	41	28,994	4,260	61,885
1,985	6,962	2,738	3,832	1,767	710	87	50	28,840	4,432	61,059
2,016	6,095	2,641	3,616	1,630	611	90	54	27,448	4,240	57,178
2,015	7,213	2,722	3,498	1,728	652	86	49	28,289	4,726	61,183
1,900	7,704	2,878	3,181	1,584	633	84	35	28,735	5,125	61,805
1,813	6,423	2,791	3,259	1,613	663	86	29	27,825	5,360	59,715
1,785	6,773	2,675	2,955	1,603	609	78	52	27,733	4,908	58,229
1,681	6,458	2,620	3,714	1,539	626	75	57	27,803	5,619	58,939
1,656	6,329	2,692	3,304	1,610	692	76	46	27,858	5,638	60,061
1,721	6,561	2,752	3,547	1,608	661	80	56	28,124	5,734	61,548
1,582	5,453	2,630	3,790	1,571	647	83	47	26,522	5,743	58,301

11. Die Sterbefälle nach Kantonen (ohne Totgeburten) in den Jahren 1903—1913.*

*11. Les décès par cantons (sans les mort-nés) de 1903 à 1913.**

Schweiz u. Kantone *Suisse et cantons*	1913	1912	1911	1910	1909	1908	1907	1906	1905	1904	1903
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Zürich	6,640	6,597	6,975	6,836	6,752	6,985	6,852	6,992	7,363	7,148	6,948
Bern	9,177	8,815	9,756	9,502	9,895	9,777	9,960	9,626	10,173	10,367	10,367
Luzern	2,627	2,598	2,813	2,635	2,880	2,687	2,637	2,651	2,796	2,776	2,721
Uri	346	356	408	343	367	384	356	343	385	408	370
Schwyz	909	955	983	997	1,052	1,020	1,090	1,077	1,097	1,127	1,020
Obwalden	254	257	257	253	269	272	287	265	254	274	268
Nidwalden	219	171	215	219	247	253	222	245	205	213	211
Glarus	531	499	526	554	523	527	577	548	582	636	532
Zug	407	459	455	424	428	445	443	450	431	424	442
Fribourg	2,455	2,271	2,789	2,567	2,734	2,468	2,685	2,665	2,978	3,002	2,703
Solothurn	1,725	1,581	1,720	1,591	1,670	1,723	1,759	1,835	1,980	1,792	1,736
Basel-Stadt	1,646	1,568	1,730	1,523	1,606	1,588	1,697	1,746	1,798	1,755	1,712
Basel-Land	1,065	1,023	1,157	1,068	1,132	1,007	1,171	1,125	1,153	1,182	1,195
Schaffhausen	665	693	674	688	694	714	647	690	775	709	752
Appenzell A.-Rh.	884	934	915	968	910	893	934	978	957	997	1,059
Appenzell I.-Rh.	250	263	267	286	261	262	268	290	252	306	332
St. Gallen	4,432	4,301	4,796	4,602	4,808	4,696	4,790	4,650	4,961	4,838	4,755
Graubünden	1,804	1,907	2,064	1,884	1,906	1,874	2,005	1,968	1,936	1,966	1,885
Aargau	3,530	3,370	3,619	3,562	3,960	3,675	3,716	3,644	4,021	3,684	3,675
Thurgau	1,921	1,864	1,990	1,953	2,021	1,942	1,945	1,858	2,030	1,997	1,950
Tessin	2,893	2,581	3,179	2,949	3,164	2,991	3,223	3,614	2,930	3,098	3,185
Vaud	4,645	4,630	5,145	4,617	5,060	4,917	4,991	5,102	5,553	5,127	4,997
Valais	2,162	2,105	2,499	2,294	2,451	2,228	2,350	2,295	2,359	2,363	2,126
Neuchâtel	1,818	1,755	1,970	1,646	1,919	1,977	2,005	2,063	2,056	2,119	2,037
Genève	2,246	2,361	2,484	2,322	2,510	2,278	2,522	2,400	2,682	2,435	2,511
Wohnort unbekannt *Domicile inconnu*	176	188	233	215	197	114	120	84	93	114	137
Schweiz — *Suisse*	55,427	54,102	59,619	56,498	59,416	57,697	59,252	59,204	61,800	60,857	59,626

* Die Angaben für die früheren Jahre befinden sich im Jahrbuch 1902, S. 25 u. f.

* *Pour les années antérieures, voir l'annuaire statistique de 1902, page 25 et suivantes.*

12. Zahl der Sterbefälle infolge von Selbstmord 1886—1912.*

*12. Les suicides de 1886 à 1912.**

Schweiz u. Kantone *Suisse et cantons*	1912	1911	1910	1909	1908	1907	1906	1905	1904	1896/1900	1891/1895	1886/1890
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Zürich	157	129	122	111	127	107	112	133	135	117	106	85
Bern	130	160	154	160	140	155	131	124	149	122	107	121
Luzern	15	21	25	17	21	28	16	17	20	17	14	13
Uri	1	4	2	1	3	2	2	2	—	1	—	2
Schwyz	2	6	6	9	5	5	2	1	9	4	4	4
Obwalden	3	1	4	1	3	2	2	1	—	2	1	1
Nidwalden	—	—	—	2	1	—	—	1	2	1	1	1
Glarus	11	7	14	7	11	5	7	11	10	8	9	7
Zug	5	3	5	8	1	1	1	4	1	4	2	3
Fribourg	14	17	16	13	17	22	23	14	20	16	14	12
Solothurn	24	19	22	28	21	16	25	16	23	18	17	15
Basel-Stadt	29	39	29	17	22	30	19	19	14	16	15	17
Basel-Land	22	26	18	20	13	10	12	13	28	19	16	14
Schaffhausen	9	14	19	7	12	12	11	10	17	11	11	10
Appenzell A.-Rh.	36	21	15	15	8	13	11	18	20	14	13	13
Appenzell I.-Rh.	2	4	1	—	—	—	3	3	2	1	1	2
St. Gallen	55	54	60	45	55	55	26	49	51	39	39	35
Graubünden	17	25	20	22	27	26	14	28	24	16	13	14
Aargau	45	36	37	53	52	44	48	58	22	34	28	40
Thurgau	35	25	33	29	24	33	24	40	26	28	27	28
Tessin	22	15	23	17	17	18	16	16	13	16	7	9
Vaud	120	133	108	114	115	121	124	108	122	99	106	110
Valais	13	12	9	15	14	12	15	8	16	9	5	8
Neuchâtel	44	35	41	39	45	35	38	35	55	36	39	40
Genève	50	49	34	47	42	55	40	48	44	33	35	40
Wohnort unbekannt *Domicile inconnu*	30	39	30	38	26	22	12	14	26	30	36	—
Schweiz — *Suisse*	891	894	847	835	822	829	734	791	849	711	666	644

* In den Jahren 1876—1890 wurden die Selbstmordfälle dem Kanton zugeschieden, in welchem sie stattgefunden haben, während vom Jahre 1891 hinweg die Fälle dem Wohnkanton des Gestorbenen zugeteilt wurden. Aus diesem Grunde erhält man für die Jahre 1891—1900 eine Anzahl Gestorbener, deren Wohnkanton nicht ermittelt werden konnte.

* *De 1876 à 1890, les suicides ont été attribués au canton où ils se sonts produits; à partir de 1891, ils le sont au lieu de résidence de la personne décédée. Pour la période de 1891 à 1900 il est un certain nombre de décédés de cette catégorie dont le lieu (canton) de domicile est demeuré inconnu.*

13. Eheschliessungen mit Legitimation unehelicher Kinder in den durch nachträglichen Eheschluss der Eltern

13. Mariages avec légitimation d'enfants naturels. Années et enfants légitimés par le mariage

Kantone *Cantons*	Eheschliessungen, welche Legitimationen zur Folge hatten *Mariages suivis de légitimations*	Zahl der Ehepaare, die voreheliche Kinder legitimieren liessen *Mariages avec légitimation d'enfants naturels*									
	1901—1910	1913	1912	1911	1910	1909	1908	1907	1906	1905	1904
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Zürich	1,918	248	219	212	254	211	223	198	218	167	181
Bern	1,380	158	129	157	128	156	146	132	153	136	124
Luzern	260	33	30	28	28	31	29	23	24	28	26
Uri	17	2	3	3	2	2	1	1	3	1	—
Schwyz	43	9	10	6	5	4	7	6	2	3	4
Obwalden	8	1	1	2	1	—	—	—	—	—	3
Nidwalden	9	1	1	—	—	2	2	3	—	—	1
Glarus	45	4	5	6	4	4	6	5	7	8	4
Zug	38	6	4	4	3	7	5	—	4	3	5
Fribourg	222	19	21	16	26	30	21	24	17	21	28
Solothurn	219	17	20	21	20	25	20	18	29	27	10
Baselstadt	691	86	56	81	72	56	72	77	75	72	55
Basel-Land	166	27	23	12	16	14	17	20	14	15	15
Schaffhausen	131	33	22	13	19	16	14	13	10	17	11
Appenzell A.-Rh.	119	17	17	11	16	13	12	11	18	11	9
Appenzell I.-Rh.	10	1	1	2	—	1	1	—	2	2	—
St. Gallen	794	89	87	97	93	74	94	84	104	75	69
Graubünden	180	20	19	17	21	19	16	18	11	12	25
Aargau	294	33	26	47	32	33	36	23	30	34	22
Thurgau	285	54	46	38	23	41	27	34	25	24	30
Tessin	308	30	38	52	36	43	38	35	31	20	40
Vaud	900	106	111	76	93	93	100	100	94	87	80
Valais	220	27	19	33	23	25	34	26	16	17	15
Neuchâtel	370	45	37	30	31	32	35	49	34	28	49
Genève	370	46	36	44	42	53	41	31	43	36	37
Schweiz — *Suisse*	8,997	1,112	981	1,008	988	985	997	931	964	844	843

Jahren 1904—1913. Uneheliche Lebendgeburten (1900—1909) und legitimierte Kinder (1901—1910).

1904 à 1913. Naissances vivantes illégitimes (1900 à 1909) subséquent des parents (1901 à 1910).

Unehelich Lebendgeborene *Naissances vivantes illégitimes*	Gesamtzahl der legitimierten Kinder nebst Angabe der Prozente zu den unehelichen Lebendgeburten *Total des enfants légitimés avec les % de ces naissances illégitimes*		Zahl der legitimierten Kinder *Enfants légitimés*									
1900-1909	1901—1910	%	1913	1912	1911	1910	1909	1908	1907	1906	1905	1904
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
8,068	2,183	*27*	284	258	240	287	241	258	225	253	187	212
7,224	1,515	*21*	177	148	166	149	168	152	146	167	150	133
1,450	285	*20*	36	31	29	29	32	31	26	34	28	27
99	17	*17*	2	3	3	2	2	1	1	3	1	—
281	46	*16*	10	10	6	5	4	8	6	2	3	6
84	8	*10*	1	1	2	1	—	—	—	—	—	3
47	9	*19*	1	1	—	—	2	2	3	—	—	1
173	51	*29*	4	5	6	4	4	7	5	7	11	6
177	42	*24*	6	6	5	3	9	6	—	4	4	5
1,826	235	*13*	22	21	16	27	34	22	24	17	22	29
971	237	*24*	21	23	21	21	29	22	19	30	28	12
2,663	755	*28*	91	61	92	81	59	79	83	86	78	62
714	185	*26*	29	26	14	17	14	17	24	14	15	15
424	149	*35*	40	29	17	21	17	19	13	11	20	13
487	129	*26*	20	19	11	16	13	16	11	22	12	9
102	11	*11*	1	1	2	—	1	1	—	3	2	—
3,003	853	*28*	93	102	106	97	79	102	88	116	86	78
842	197	*23*	20	21	19	23	23	16	18	11	13	26
1,541	326	*21*	38	27	63	36	34	47	28	32	37	22
1,273	309	*24*	60	48	40	24	45	27	36	25	27	36
1,287	414	*32*	32	48	64	47	63	54	42	38	30	55
3,859	1,008	*26*	123	125	78	105	104	109	116	102	100	91
1,272	263	*21*	32	26	43	25	28	39	34	18	24	21
1,204	431	*36*	53	38	38	38	36	47	53	40	36	54
2,621	435	*17*	59	43	50	49	63	47	39	56	40	43
41,692	10,093	*24*	1,255	1,121	1,131	1,107	1,104	1,129	1,040	1,091	954	959

14. Die Zahl der im Jahre 1913 durch die nachfolgende Ehe ihrer Eltern legitimierten vorehelich geborenen Kinder.

14. Enfants naturels légitimés en 1913 par le mariage subséquent des parents.

Die kleinen Zahlen sind in den darüberstehenden inbegriffen; sie beziehen sich auf die Ehen aus früheren Jahren.

Les petits chiffres, compris dans le chiffre principal, se rapportent aux mariages conclus antérieurement à 1913.

Kantone *Cantons*	Eheschliessungen, welche Legitimationen zur Folge hatten *Mariages suivis de légitimation*	Davon mit je *Mariages avec*						Zahl der Kinder *Nombre des enfants*			Davon waren beim Eheabschluss alt *Desquels, lors du mariage, étaient âgés de*						
		1	2	3	4	5	6—	männlich *garçons*	weiblich *filles*	Total	0	1	2—4	5—9	10—14	15—19	20—
		Kindern — *Enfants*									Jahre — *Ans*						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Schweiz — *Suisse*	1112	1006	78	21	5	2	—	659	596	1,255	730	190	237	65	12	8	13
	87	81	5	1				47	47	94	30	19	42	3			
Zürich	248	223	16	7	2	—	—	158	126	284	158	47	62	10	2	3	2
	26	25	1					13	14	27	11	2	14				
Bern	158	146	8	2	1	1	—	85	92	177	106	27	24	8	3	—	9
	14	12	1	1				10	7	17	6	5	5	1			
Luzern	33	30	3	—	—	—	—	20	16	36	23	5	6	2	—	—	—
	3	3						3		3	1	1	1				
Uri	2	2	—	—	—	—	—	2	—	2	2	—	—	—	—	—	—
Schwyz	9	8	1	—	—	—	—	5	5	10	6	4	—	—	—	—	—
	1		1					2		2	1	1					
Obwalden	1	1	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—
Nidwalden	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—
	1	1							1	1		1					
Glarus	4	4	—	—	—	—	—	2	2	4	2	—	2	—	—	—	—
	2	2						1	1	2			2				
Zug	6	6	—	—	—	—	—	3	3	6	4	2	—	—	—	—	—
Fribourg	19	17	1	1	—	—	—	11	11	22	12	1	6	2	—	—	1
	1	1							1	1			1				

Solothurn	17	14	2	1	—	—	—	10	11	21	15	4	2	—	—	—	—
Baselstadt	86 4	82 4	3	1	—	—	—	48 4	43	91 4	42 1	17	21 3	5	1	4	1
Basel-Land	27 1	25 1	2	—	—	—	—	14 1	15	29 1	17	3 1	6	3	—	—	—
Schaffhausen	33 2	29 2	3	—	—	1	—	16	24 2	40 2	22 1	5	10 1	3	—	—	—
Appenzell A.-Rh.	17 2	15 2	1	1	—	—	—	16 1	4 1	20 2	11	4 2	4	1	—	—	—
Appenzell I.-Rh.	1	1	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	89 6	85 6	4	—	—	—	—	51 2	42 4	93 6	64	11 1	16 4	2 1	—	—	—
Graubünden	20 4	20 4	—	—	—	—	—	7	13 4	20 4	14 2	3 1	3 1	—	—	—	—
Aargau	33	28	5	—	—	—	—	20	18	38	29	2	6	1	—	—	—
Thurgau	54 6	48 5	6 1	—	—	—	—	34 4	26 3	60 7	38 3	7 1	11 2	3 1	1	—	—
Tessin	30	28	2	—	—	—	—	15	17	32	23	4	3	2	—	—	—
Vaud	106 6	94 6	8	3	1	—	—	72 2	51 4	123 6	67 2	19 2	22 2	12	2	1	—
Valais	27 1	23 1	3	1	—	—	—	19 1	13	32 1	16	5	6 1	4	1	—	—
Neuchâtel	45 3	40 3	3	1	1	—	—	29 3	24	53 3	36 1	8	9 2	—	—	—	—
Genève	46 4	36 3	7 1	3	—	—	—	20	39 5	59 5	21 1	11 1	18 3	7	2	—	—

15. Die überseeische Auswanderung aus der Schweiz in den Jahren 1905—1914.

Nach den Mitteilungen des eidg. Auswanderungsbureaus.

15. Emigration suisse pour les pays d'outre-mer, pendant les années 1905 à 1914.

D'après les communications du Bureau fédéral de l'émigration.

a. Gesamtzahl der Auswanderer. — *a. Total des émigrants.*

Wohnkanton der Auswanderer *Canton de domicile des émigrants*	1914	1913	1912	1911	1910	1909	1908	1907	1906	1905
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zürich	541	953	773	608	666	690	515	800	826	748
Bern	816	1,099	1,102	1,170	1,154	1,006	705	1,202	1,081	1,005
Luzern	102	193	147	170	99	113	83	183	123	120
Uri	36	42	28	43	71	56	26	52	27	39
Schwyz	135	209	248	171	148	174	99	190	158	160
Obwalden	27	63	69	62	40	47	47	87	51	39
Nidwalden	9	30	16	20	9	6	6	7	8	5
Glarus	34	69	61	62	82	53	69	77	96	50
Zug	49	67	67	48	43	68	37	20	50	37
Fribourg	33	42	53	47	26	29	20	28	53	57
Solothurn	62	87	99	80	93	94	70	128	189	104
Basel-Stadt	206	343	347	372	264	290	231	357	352	309
Basel-Land	74	137	118	124	96	109	67	116	108	106
Schaffhausen	40	62	54	52	47	37	45	66	77	76
Appenzell A.-Rh.	49	77	55	57	74	57	48	67	77	68
Appenzell I.-Rh.	9	4	5	8	9	6	5	4	11	7
St. Gallen	356	549	541	422	332	346	221	364	411	421
Graubünden	122	147	152	122	76	126	62	137	153	151
Aargau	128	239	204	121	166	191	146	248	195	154
Thurgau	88	144	162	122	117	107	60	125	112	114
Tessin	371	743	696	848	761	620	527	709	467	549
Vaud	177	294	231	188	199	168	144	215	170	167
Valais	152	180	166	192	212	152	117	107	156	242
Neuchâtel	152	214	244	214	228	218	153	190	215	169
Genève	101	204	233	189	166	152	153	231	130	152
Total	3,869	6,191	5,871	5,512	5,178	4,915	3,656	5,710	5,296	5,049

b. Reiseziel der Auswanderer. — *b. Lieu de destination des émigrants.*

Jahre — *Années* / Wohnkanton der Auswanderer — *Canton de domicile des émigrants*	Gesamtzahl der Auswanderer *Total des émigrants*	Reiseziel (Land des Ausschiffungshafens) *Lieu de destination (pays du port de débarquement)*										
		Vereinigte Staaten *Etats-Unis*	Sonst. Nord-Amerika *Autres pays de l'Amérique du Nord*	Central-Amerika *Amérique centrale*	Brasilien *Brésil*	Uruguay *Uruguay*	Argentinien *République argentine*	Chile *Chili*	Sonst. Süd-Amerika *Autres pays de l'Amérique du Sud*	Australien *Australie*	Afrika *Afrique*	Asien *Asie*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1914	3,869	2,890	252	36	145	17	367	6	15	86	36	19
1913	6,191	4,367	396	9	257	49	874	26	12	114	41	46
1912	5,871	4,195	222	16	228	21	969	17	21	113	32	37
1911	5,512	3,969	241	—	118	14	997	8	9	80	36	40
1910	5,178	4,072	195	6	72	40	683	9	32	28	16	25
1909	4,915	3,798	103	13	72	28	720	7	23	94	27	30
1908	3,656	2,855	60	6	61	11	553	3	14	38	24	31
1907	5,710	4,945	147	11	45	20	432	21	4	32	25	28
1906	5,296	4,609	120	10	29	9	442	2	1	21	15	38
1905	5,049	4,349	73	19	53	12	471	—	8	26	16	22
1904	4,818	4,279	44	12	46	8	308	7	7	71	23	13
1903	5,817	5,286	17	8	39	14	238	30	14	79	65	27
1902	4,707	4,227	6	5	45	12	230	32	5	77	48	20
1901	3,921	3,520	3	—	42	5	236	12	6	39	18	40
1900	3,816	3,341	47	2	16	21	266	35	1	16	50	21
Jahr — *Année* 1914												
Zürich	541	356	49	2	38	2	56	1	3	23	4	7
Bern	816	707	38	2	7	1	36	5	3	6	11	—
Luzern	102	80	6	—	3	3	4	—	2	3	—	1
Uri	36	32	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—
Schwyz	135	113	7	—	—	—	4	—	—	11	—	—
Obwalden	27	23	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—
Nidwalden	9	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Glarus	34	29	—	—	—	4	1	—	—	—	—	—
Zug	49	45	—	—	—	—	—	—	—	3	—	1
Fribourg	33	11	4	—	15	—	2	—	—	—	—	1
Solothurn	62	52	1	1	—	—	8	—	—	—	—	—
Basel-Stadt	206	155	14	1	7	—	25	—	—	2	1	1
Basel-Land	74	64	—	—	—	1	9	—	—	—	—	—
Schaffhausen	40	35	1	—	1	—	3	—	—	—	—	—
Appenzell A.-Rh.	49	42	2	—	—	—	3	—	—	2	—	—
Appenzell I.-Rh.	9	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	356	268	33	—	17	—	21	—	—	12	2	3
Graubünden	122	97	5	—	—	—	10	—	—	10	—	—
Aargau	128	93	7	—	16	1	7	—	—	—	1	3
Thurgau	88	75	4	—	3	1	2	—	—	2	—	1
Tessin	371	272	4	1	3	2	81	—	2	—	6	—
Vaud	177	100	28	2	7	—	29	—	4	—	6	1
Valais	152	80	8	25	—	—	39	—	—	—	—	—
Neuchâtel	152	101	24	—	4	—	12	—	1	9	1	—
Genève	101	42	15	2	22	—	13	—	—	3	4	—

c. Die Auswanderer des Jahres 1914 nach Alter, Geschlecht und Civilstand, sowie nach dem Monat der Abreise.

c. Les émigrants en 1914, répartis selon l'âge, le sexe, l'état civil et le mois du départ.

Altersjahre (angenähert) *Age approximatif*	Männliches Geschlecht *Sexe masculin*					Weibliches Geschlecht *Sexe féminin*					Monat der Abreise *Mois du départ*	Zahl der Auswanderer *Nombre des émigrants*
	Ledig *Célibataires*	Verheiratet *Mariés*	Verwitwet *Veufs*	Geschieden *Divorcés*	Im ganzen *Total*	Ledig *Célibataires*	Verheiratet *Mariées*	Verwitwet *Veuves*	Geschieden *Divorcées*	Im ganzen *Total*		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
0— 4	114	—	—	—	114	97	—	—	—	97	Januar .	319
5— 9	94	—	—	—	94	81	—	—	—	81	Februar .	370
10—14	75	—	—	—	75	59	—	—	—	59	März . .	814
15—19	391	4	—	—	395	151	6	—	—	157	April . .	578
20—29	975	150	2	2	1129	370	163	4	5	542	Mai . . .	519
30—39	193	203	3	6	405	70	147	8	5	230	Juni . .	307
40—49	60	132	6	1	199	22	89	11	2	124	Juli . .	292
50—59	13	52	9	1	75	8	32	11	2	53	August .	22
60—69	3	12	7	—	22	1	—	4	1	6	September	125
70—79	—	3	3	—	6	—	—	4	—	4	Oktober .	241
80—	—	—	1	—	1	—	—	1	—	1	November	176
											Dezember	106
Total	1918	556	31	10	2515	859	437	43	15	1354	**Total**	3869

d. Die Auswanderer des Jahres 1914 nach Berufsklassen und Berufsgruppen.

d. Les émigrants en 1914, répartis par classes et groupes d'entreprises.

Berufsklassen und Berufsgruppen *Classes et groupes d'entreprises*	Erwerbende *Exerçant une profession*		Angehörige *Membres de la famille*				Im ganzen *En tout*
			Erwachsene *Adultes*		Kinder unter 15 Jahren *Enfants au dessous de 15 ans*		
	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fémin.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fémin.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fémin.*	
1	2	3	4	5	6	7	8
A. Gewinnung der Naturerzeugnisse — *Extraction et production de la matière première*	**956**	**21**	**4**	**129**	**96**	**77**	**1283**
a) Bergbau und sonstige Ausbeutung der toten Erdrinde — *Exploitation des mines et autres produits bruts du sol* .	5	—	—	—	—	—	5
b) Landwirtschaft und Viehzucht, Gartenbau — *Agriculture, élevage du bétail, jardinage*	951	21	4	129	96	77	1278
c) Forstwirtschaft, Jagd, Fischerei — *Sylviculture, chasse et pêche*	—	—	—	—	—	—	—
B. Veredlung der Natur- und der Arbeitserzeugnisse — *Transformation de la matière première*	**734**	**106**	**1**	**105**	**61**	**54**	**1061**
a) Herstellung von Nahrungs- und Genussmitteln — *Industries de l'alimentation et des boissons*	149	1	—	23	1	11	185
b) Herstellung von Kleidung und Putz — *Industries du vêtement et de la toilette*	42	87	—	3	7	4	143

Berufsklassen und Berufsgruppen *Classes et groupes d'entreprises*	Erwerbende *Exerçant une profession*		Angehörige *Membres de la famille*				Im ganzen *En tout*
			Erwachsene *Adultes*		Kinder unter 15 Jahren *Enfants au-dessous de 15 ans*		
	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fémin.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fémin.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fémin.*	
1	2	3	4	5	6	7	8
c) Herstellung von Baustoffen und Bauten, Einrichtung von Wohnungen — *Industries du bâtiment et de l'ameublement*	282	1	—	34	20	19	356
d) Herstellung von Gespinsten und Geweben und deren Veredlung — *Industries textiles*	47	15	—	6	6	4	78
e) Herstellung von Papier, Leder und Kautschuk — *Industries du papier, du cuir et du caoutchouc*	—	—	—	—	—	—	—
f) Chemische Herstellung anderer Gebrauchsgegenstände als der Nahrungsmittel — *Fabrication de produits chimiques non alimentaires*	13	—	—	2	2	2	19
g) Bearbeitung der Metalle, Herstellung von Maschinen und Werkzeugen — *Métallurgie, fabrication de machines et d'outils*	186	2	1	36	24	14	263
h) Vervielfältigung von Schrift und Zeichnung, Herstellung von Büchern und andern Papierarbeiten — *Arts graphiques. reliure, cartonnage*	15	—	—	1	1	—	17
C. Handel — *Commerce*	**345**	**106**	**2**	**64**	**32**	**20**	**569**
Darunter: Gastwirtschaftswesen — *dont: Hôtels, cafés, restaurants, débits de boissons, industrie culinaire*	91	80	—	13	12	2	198
D. Verkehr — *Voies de communication, transports*	**30**	—	**2**	**9**	**6**	**2**	**49**
E. Allgemeine öffentliche Verwaltung, Rechtspflege, Wissenschaft, Künste — *Administration publique, justice, sciences, lettres, arts*	**71**	**105**	—	**12**	**6**	**4**	**198**
a) Allgemeine öffentl. Verwaltung — *Administration publique*	1	—	—	—	—	—	1
b) Rechtsbeistand und ähnliche Geschäftsbesorgung — *Professions judiciaires (avocats, notaires, gérants)*	2	—	—	1	—	—	3
c) Gesundheits- und Krankenpflege — *Hygiène et médecine, traitement des malades*	17	21	—	4	1	—	43
d) Unterricht und Erziehung — *Instruction et éducation*	10	74	—	2	3	3	92
e) Seelsorge und Kirchendienst — *Cultes*	7	7	—	—	2	—	16
f) Andere freie Berufe — *Autres professions libérales*	27	1	—	2	—	1	31
g) Künste — *Beaux-arts*	7	2	—	3	—	—	12
F. Persönliche Dienste (Dienstboten) und andere nicht genau bestimmbare Berufstätigkeit — *Service personnel et domestique et autres professions mal déterminées*	**11**	**182**	—	—	**3**	**7**	**203**
G. Studenten, Rentner, Private und andere Personen ohne Beruf — *Étudiants, rentiers, particuliers et autres personnes sans profession*	**59**	**157**	**17**	**121**	**79**	**73**	**506**
Total	**2206**	**677**	**26**	**440**	**283**	**237**	**3869**

III.

Landwirtschaft. — *Agriculture.*

Landwirtschaftliche Statistik einiger Kantone*. — *Statistiques agricoles de quelques cantons**.

1. Darstellung der schweiz. Weinernte im Jahre 1913. — *1. Rendement des vignes en Suisse en 1913.*

Nach den Angaben der Kantonsregierungen und der statistischen Bureaux. — *D'après les communications des gouvernements cantonaux et des bureaux de statistique.*

Kantone *Cantons*	Anbaufläche *Surface cultivée*	Gesamte Weinernte *Récolte totale*			Der Gesamtertrag verteilt sich auf *Le rendement total décomposé en*			Der Gesamtwert verteilt sich auf *La valeur totale répartie selon les crus*			Gesamtdurchschnittspreis per hl. *Valeur moyenne du rendement par hl.*	Durchschnittspreis p. hl. *Prix moyen de l'hectolitre*		
		Total-Ertrag *Rendement*	Total Geldwert *Valeur*	Ertrag per ha. *Rendement par ha.*	Rotes Gewächs *Crus rouges*	Weisses Gewächs *Crus blancs*	Gemischtes Gewächs *Crus mélangés*	Rotes Gewächs *Crus rouges*	Weisses Gewächs *Crus blancs*	Gemischtes Gewächs *Crus mélangés*		Rotes Gewächs *Crus rouges*	Weisses Gewächs *Crus blancs*	Gemischtes Gewächs *Crus mélangés*
	ha.	hl.	Fr.	hl.	hl.	hl.	hl.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Zürich	2,817.7	18,194.0	963,220	6.5	3,142.3	10,947.8	4,103.9	231,860	515,210	216,150	52. 94	73. 79	47. 06	52. 67
Bern	426.4	2,215.7	139,326	5.2	32.8	2,182.9	—	2,676	136,650	—	62. 88	81. 58	62. 60	—
Luzern	4.0	150.0	8,500	37.5	50.0	100.0	—	3,000	5,500	—	56. 67	60. —	55. —	—
Schwyz	25.6	176.0	13,835	6.9	26.0	150.0	—	2,985	10,850	—	78. 61	114. 81	72. 33	—
Glarus[1]	2.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fribourg	158.0	735.3	34,230	4.6	10.5	724.8	—	525	33,705	—	46. 55	50. —	46. 50	—
Solothurn	42.1	10.0	280	0.2	2.0	8.0	—	40	240	—	28. —	20. —	30. —	—
Basel-Stadt[1]	22.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Basel-Land[2]	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schaffhausen	766.8	12,193.0	810,197	15.9	4,532.0	7,138.0	523.0	414,829	359,279	36,089	66. 45	91. 53	50. 33	69. —
App. A.-Rh.[1]	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	268.4	186.1	13,779	0.7	174.1	12.0	—	13,329	450	—	74. 04	76. 56	37. 50	—
Graubünden	331.0	1,610.0	69,200	4.9	1,610.0	—	—	69,200	—	—	42. 98	42. 98	—	—
Aargau	1,266.7	4,735.0	274,074	3.7	752.0	1,600.0	2,383.0	61,475	78,544	134,055	57. 88	81. 75	49. 09	56. 25
Thurgau	453.3	1,738.0	87,823	3.8	97.0	1,625.0	16.0	6,715	80,278	830	50. 53	69. 23	49. 40	51. 87
Tessin	4,880.0	68,554.0	1,661,908	14.0	68,554.0	—	—	1,661,908	—	—	24. 24	24. 24	—	—
Vaud	5,598.1	20,567.0	1,703,412	3.7	1,390.0	19,177.0	—	101,703	1,601,709	—	82. 82	73. 17	83. 52	—
Valais	2,900.0	20,670.0	1,767,450	7.1	420.0	20,250.0	—	46,200	1,721,250	—	85. 51	110. —	85. —	—
Neuchâtel	1,011.2	4,821.0	309,297	4.8	1,093.0	3,728.0	—	82,150	227,147	—	64. 16	75. 16	60. 93	—
Genève	1,199.4	24,642.0	1,673,807	20.5	2,922.0	21,680.0	40.0	177,739	1,493,868	2,200	67. 92	60. 83	68. 90	55. —
Schweiz / ***Suisse***	22,172.7	181,197.1	9,530,338	8.2	84,807.7	89,323.5	7,065.9	2,876,334	6,264,680	389.324	52. 60	33. 91	70. 13	55. 10

[1]) Im Jahre 1913 kein Rebenertrag. — *Pas de rendement en 1913.*

[2]) Erhebungen über den Rebenertrag werden nicht mehr vorgenommen, da der Weinbau stetig im Rückgang begriffen. — *Il ne se fait plus d'enquête sur le rendement des vignes, vu que la viticulture se réduit d'année en année.*

* Siehe auch Abschnitt X „Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse". — *Voir aussi chapitre X „Prix moyens des produits principaux agricoles".*

2. Milchwirtschaft einzelner Kantone in den Jahren 1911—1913.
2. Statistique laitière de quelques cantons dans les années 1911 à 1913.

Kantone — *Cantons*		Milch — *Lait*		Butter — *Beurre*		Käse — *Fromages*	
		Quantität *Quantité*	Geldwert *Valeur*	Quantität *Quantité*	Geldwert *Valeur*	Quantität *Quantité*	Geldwert *Valeur*
		hl.	Fr.	q.	Fr.	q.	Fr.
1		2	3	4	5	6	7
Kanton Zürich — *Canton de Zurich*	1911	1,106,962	21,054,900	6,789.2	2,340,510	16,519.2	2,044,160
	1912	1,180,367	24,184,780	6,935.9	2,226,230	19,645.5	2,774,020
	1913	1,220,552	22,731,790	7,957.1	2.465,030	22,508.8	2,587,890
Kanton Bern* — *Canton de Berne**	1911	4,989,387	99,787,740	18,151.0	5,356,310	143,206.0	30,197,464
„ Waadt — „ „ *Vaud*	1911	1,690,013	31,687,743	9,206.0	3,286,542	48,985.0	9,012,978
	1912	1,779,733	34,170,873	8,631.0	3,163,261	50,552.0	9,201,300
	1913	1,840,154	33,858,833	9,540.0	3,377,160	57,048.0	9,170,105

* Statistische Erhebungen über die Milchwirtschaft im Kanton Bern finden nur periodisch statt. Die letzte bezog sich auf das Jahr 1911 (vergl. Liefg. I, Jahrg. 1913 der Mitteilungen des bernischen statistischen Bureaus).

* *Les relevés statistiques sur l'économie laitière dans le canton de Berne ne se font que périodiquement. Les plus récents se rapportent à l'année 1911 (comp. Ire livraison, année 1913, des „Mitteilungen des bernischen statistischen Bureaus").*

3. Der Obstbau einzelner Kantone in den Jahren 1911—1913.
3. Culture fruitière dans quelques cantons, années 1911 à 1913.

Kantone — *Cantons*		Apfel — *Pommes*		Birnen — *Poires*		Kirschen — *Cerises*	
		Ertrag *Produit*	Geldwert *Valeur*	Ertrag *Produit*	Geldwert *Valeur*	Ertrag *Produit*	Geldwert *Valeur*
		q.	Fr.	q.	Fr.	q.	Fr.
1		2	3	4	5	6	7
Kanton Bern — *Canton de Berne* .	1911	150,746	3,957,475	49,464	1,101,417	79,899	2,525,909
	1912	1,003,330	11,578,841	200,912	2,423,658	61,393	2,161,117
	1913	37,897	1,071,389	16,414	433,275	7,828	469,194
Kanton Aargau — *Canton d'Argovie*	1911	53,223	949,570	57,272	809,910	37,339	654,920
	1912	164,905	1,495,300	155,443	1,183,600	13,319	197,400
	1913	21,391	472,921	19,752	365,651	416	17,888
Kanton Waadt — *Canton de Vaud*	1911	59,969	1,166,397	[1]	[1]	23,725	593,125
	1912	111,104	1,716,556	[1]	[1]	11,936	331,820
	1913	16,448	439,984	[1]	[1]	2,526	113,670

[1] Im Ertrag und Geldwert der Äpfel inbegriffen.

[1] *Compris dans le produit et la valeur de la rubrique „pommes".*

4. Die Getreidearten, Stroh, Futterkräuter und Hackfrüchte einzelner Kantone in den Jahren 1911—1913.

4. Céréales, paille, fourrages et regain, tubercules et plantes-racines dans quelques cantons, années 1911 à 1913.

Kantone *Cantons*		Getreide — *Céréales*											
		Weizen *Froment*		Roggen *Seigle*		Mengkorn *Méteil*		Gerste *Orge*		Hafer *Avoine*		Mais *Maïs*	
		Ertrag *Produit* q.	Geldwert *Valeur* Fr.	Ertrag *Produit* q.	Geldwert *Valeur* Fr.	Ertrag *Produit* q.	Geldwert *Valeur* Fr.	Ertrag *Produit* q.	Geldwert *Valeur* Fr.	Ertrag *Produit* q.	Geldwert *Valeur* Fr.	Ertrag *Produit* q.	Geldwert *Valeur* Fr.
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Kanton Bern *Canton de Berne*	1911	185,140	4,468,482	144,906	2,838,970	233,395	4,425,370	28,614	555,214	219,899	4,360,537	—	—
	1912	150,994	3,625,981	120,595	2,405,286	186,887	3,419,517	23,033	458,155	155,224	3,120,978	—	—
	1913	181,767	4,250,869	147,060	2,772,899	239,769	4,332,700	26,352	500,185	218,591	4,240,297	—	—
Kanton Waadt *Canton de Vaud*	1911	274,020	6,329,862	13,689	276,517	64,453	1,369,626	16,127	316,895	178,688	3,466,547	195	3,656
	1912	273,264	6,394,377	13,223	267,104	63,481	1,355,319	15,554	310,302	145,380	3,023,904	184	3,496
	1913	293,195	6,626,207	13,142	272,039	60,717	1,235,591	16,698	328,116	173,893	3,425,692	173	3,321

Kantone *Cantons*		Stroh *Paille*		Heu, Emd, Herbstgras und Kunstfutter *Foins, regains et fourrages artificiels*		Hackfrüchte — *Tubercules et plantes-racines*					
						Kartoffeln *Pommes de terre*		Möhren, Runkeln *Carottes, betteraves*		Zuckerrüben *Betteraves à sucre*	
		Ertrag *Produit* q.	Geldwert *Valeur* Fr.	Ertrag *Produit* q.	Geldwert *Valeur* Fr.	Ertrag *Produit* q.	Geldwert *Valeur* Fr.	Ertrag *Produit* q.	Geldwert *Valeur* Fr.	Ertrag *Produit* q.	Geldwert *Valeur* Fr.
		14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Kanton Bern *Canton de Berne*	1911	1,340,407	9,274,807	12,237,494	130,931,526	2,509,528	24,331,630	841,705	3,543,495	118,233	314,468
	1912	1,191,212	7,909,554	13,658,387	121,461,711	2,135,283	17,820,937	862,738	2,926,647	834	2,085
	1913	1,274,217	7,398,900	13,984,276	126,784,527	2,477,122	17,388,366	1,140,871	3,311,606	188,442	412,079
Kanton Waadt *Canton de Vaud*	1911	942,163	6,877,789	4,204,615	38,182,026	891,224	9,001,362	429,881	2,278,369	—	—
	1912	970,246	6,209,574	4,972,971	37,733,134	803,568	7,192,933	515,586	2,500,592	—	—
	1913	955,195	5,922,209	5,024,476	36,897,555	836,768	7,196,205	572,678	2,405,247	—	—

5. Der Mostertrag einzelner Kantone in den Jahren 1911—1913.

5. La récolte en cidre dans quelques cantons, années 1911 à 1913.

Kantone — *Cantons*		Ertrag in Hektolitern *Produit en hectolitres*	Geldwert *Valeur* Fr.	Durchschnittspreis per hl. *Prix moyen par hl.* Fr.
1		2	3	4
Kanton Aargau — *Canton d'Argovie* .	1911	41,090	1,082,431	26.3
	1912	16,202	591,953	36.5
	1913	16,063	369,377	23.0
Kanton Waadt — *Canton de Vaud* .	1911	30,609	651,971	21.3
	1912	57,099	1,096,175	19.2
	1913	5,362	142,401	26.5

6. Der Tabakbau einzelner Kantone in den Jahren 1911—1913.

6. Production du tabac dans quelques cantons, années 1911 à 1913.

Kantone — *Cantons*		Ertrag *Produit* q.	Totalwert *Valeur totale* Fr.	Durchschnittspreis per q. *Prix moyen par q.* Fr.
1		2	3	4
Kanton Bern — *Canton de Berne* . .	1911	66.0	4,990	75.6
	1912	54.8	3,936	71.8
	1913	10.0	750	75.0
Kanton Freiburg — *Canton de Fribourg*	1911	1,671.6	141,516	84.7
	1912	1,702.3	131,016	76.9
	1913	1,277.4	87,835	68.8
Kanton Waadt — *Canton de Vaud* . .	1911	2,455.0	174,270	71.0
	1912	2,354.0	158,895	67.5
	1913	2,962.0	218,530	73.8

IV.

Der Tierbestand. — *Effectif du bétail.*

1. Zählung der Bienenvölker vom 21. April 1911. — *1. Recensement des ruches d'abeilles du 21 avril 1911.*

Vom schweiz. statistischen Bureau. — *Par le Bureau suisse de statistique.*

Kantone — *Cantons*	Bienenbesitzer — *Possesseurs de ruches d'abeilles*				Bienenvölker — *Ruches d'abeilles*						
	im gesamten *en tout*	im Verhältnis zum Besitz von Vieh *proportionellement aux possesseurs de bétail*		auf 100 Haushaltungen kommen Bienenzüchter *par 100 ménages*	nach Wabenbau *d'après la nature des rayons*				im gesamten — *en tout*		
		Viehbesitzer *possédant en outre du bétail*	Nichtviehbesitzer *ne possédant pas de bétail*		Völker in Körben (Stabilbau) *ruches en paille (rayons fixes)*		Völker in Kästen (Mobilbau) *ruches en bois (rayons mobiles)*		Völker *Ruches*	% des schweiz. Gesamtbestandes *de l'effectif total*	auf 1000 Einwohner kommen Völker *par 1000 habitants*
					Anzahl *Nombre*	in % *en %*	Anzahl *Nombre*	in % *en %*			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Zürich	2,293	1,811	482	*2.03*	1,801	*7.61*	21,861	*92.39*	23,662	*10.51*	*46.96*
Bern	8,125	6,539	1,586	*5.96*	7,045	*14.09*	42,971	*85.91*	50,016	*22.23*	*77.44*
Luzern	2,734	2,303	431	*8.21*	3,340	*14.01*	20,492	*85.99*	23,832	*10.59*	*142.52*
Uri	102	66	36	*2.38*	23	*2.09*	1,076	*97.91*	1,099	*0.49*	*49.70*
Schwyz	455	374	81	*3.66*	534	*12.60*	3,705	*87.40*	4,239	*1.88*	*72.55*
Obwalden	178	145	33	*4.78*	153	*9.94*	1,386	*90.06*	1,539	*0.68*	*89.68*
Nidwalden	155	123	32	*5.29*	160	*11.73*	1,204	*88.27*	1,364	*0.61*	*98.93*
Glarus	137	72	65	*1.54*	240	*14.57*	1,407	*85.43*	1,647	*0.73*	*49.44*
Zug	234	191	43	*4.23*	124	*3.98*	2,994	*96.02*	3,118	*1.39*	*110.74*
Fribourg	2,403	1,997	406	*8.82*	827	*8.22*	9,234	*91.78*	10,061	*4.47*	*72.04*
Solothurn	1,430	1,081	349	*5.87*	1,656	*19.16*	6,989	*80.84*	8,645	*3.84*	*73.86*
Basel-Stadt	47	14	33	*0.15*	10	*2.53*	386	*97.47*	396	*0.18*	*2.91*
Basel-Land	881	759	122	*5.56*	1,552	*29.85*	3,648	*70.15*	5,200	*2.31*	*67.98*
Schaffhausen	257	193	64	*2.35*	135	*5.02*	2,555	*94.98*	2,690	*1.20*	*58.36*
Appenzell A.-Rh.	472	295	177	*3.37*	958	*43.78*	1,230	*56.22*	2,188	*0.97*	*37.74*
Appenzell I.-Rh.	136	118	18	*4.36*	273	*68.42*	126	*31.58*	399	*0.18*	*27.22*
St. Gallen	2,195	1,623	572	*3.25*	2,655	*20.12*	10,543	*79.88*	13,198	*5.86*	*43.57*
Graubünden	1,474	1,317	157	*5.74*	1,636	*17.82*	7,488	*82.18*	9,124	*4.05*	*77.94*
Aargau	2,702	2,185	517	*5.55*	2,557	*13.91*	15,830	*86.09*	18,387	*8.17*	*79.72*
Thurgau	1,242	950	292	*4.23*	1,390	*12.90*	9,384	*87.10*	10,774	*4.79*	*79.86*
Tessin	927	795	132	*2.41*	3,044	*59.04*	2,112	*40.96*	5,156	*2.29*	*33.02*
Vaud	3,351	2,595	756	*4.62*	3,887	*23.74*	12,487	*76.26*	16,374	*7.28*	*51.58*
Valais	1,406	1,271	135	*4.83*	639	*9.90*	5,814	*90.10*	6,453	*2.87*	*50.26*
Neuchâtel	644	369	275	*2.08*	594	*16.13*	3,089	*83.87*	3,683	*1.64*	*27.68*
Genève	371	237	134	*0.84*	99	*5.54*	1,687	*94.46*	1,786	*0.79*	*11.53*
Schweiz — *Suisse*	34,351	27,423	6,928	*4.12*	35,332	*15.70*	189,698	*84.30*	225,030	*100.00*	*59.96*

2. Die ansteckenden Krankheiten der Haustiere in der Schweiz im Jahr 1913*.

*2. Les maladies contagieuses des animaux domestiques en Suisse, pendant l'année 1913**.

Nach den Mitteilungen des schweizerischen Landwirtschaftsdepartements.
Communication du Département fédéral de l'agriculture.

a. Die ansteckenden Krankheiten in den Kantonen.

a. Les maladies contagieuses dans les cantons.

Kantone *Cantons*	I Rauschbrand *Charbon symptomatique*	II Milzbrand *Charbon sang de rate*	III Maul- und Klauenseuche *Fièvre aphteuse*				IV Stäbchenrotlauf und Schweineseuche *Rouget du porc, pneumo-entérite du porc*			V Schafräude *Gale du mouton*		
	umgestandene und abgetane Tiere *Animaux morts et abattus*	umgestandene und abgetane Tiere *Animaux morts et abattus*	verseucht und verdächtig *Infectés et suspects*				Ställe *Etables*	umgestandene und abgetane Tiere *Animaux morts et abattus*	verseuchte und verdächtige Tiere *Animaux infectés et suspects*	Herden *Troupeaux*	umgestandene und abgetane Tiere *Animaux morts et abattus*	verseuchte und verdächtige Tiere *Animaux infectés et suspects*
			Ställe *Etables*	Weiden *Pâturages*	Grossvieh *gros bétail*	Kleinvieh *petit bétail*						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Zürich	2	12	982	—	7,927	2,522	158	244	1,272	—	—	—
Bern	290	85	75	—	718	377	247	307	1,708	—	—	—
Luzern	45	20	9	—	128	71	18	70	268	—	—	—
Uri	1	—	3	—	40	4	—	—	—	—	—	—
Schwyz	12	2	76	3	1,041	361	7	7	75	—	—	—
Obwalden	27	1	5	—	46	5	2	13	16	—	—	—
Nidwalden	3	—	1	—	17	—	1	1	—	—	—	—
Glarus	47	3	39	—	172	121	6	7	2	—	—	—
Zug	2	5	1	—	1	—	4	10	20	—	—	—
Fribourg	130	19	30	—	259	89	269	259	1,802	1	1	2
Solothurn	7	10	1	—	22	5	50	41	154	—	—	—
Basel-Stadt	—	2	9	—	33	—	30	82	75	—	—	—
Basel-Land	1	13	12	—	123	29	26	18	195	—	—	—
Schaffhausen	—	1	442	—	1,916	2,620	58	57	9	—	—	—
Appenzell A.-Rh.	11	1	19	3	210	128	18	36	272	—	—	—
Appenzell I.-Rh.	11	2	3	1	60	45	8	5	83	—	—	—
St. Gallen	63	12	217	20	4,308	715	16	272	1,083	—	—	—
Graubünden	10	2	1,429	126	19,018	10,290	4	9	160	2	—	381
Aargau	3	8	54	—	367	88	16	13	107	—	—	—
Thurgau	—	10	79	—	730	340	18	36	663	—	—	—
Tessin	3	—	441	73	4,212	3,837	1	2	2	—	—	—
Vaud	146	10	371	13	4,108	1,357	182	258	803	5	—	383
Valais	13	1	9	—	25	4	49	70	28	—	—	—
Neuchâtel	8	6	24	—	183	67	4	5	26	—	—	—
Genève	—	3	32	—	302	50	2	2	8	—	—	—
Schweiz — *Suisse*	835	228	4,363	239	45,966	23,125	1,194	1,824	8,831	8	1	766
					69,091			10,655			767	

*) Ansteckende Lungenseuche 0 Fälle; Wut 2 Fälle im Kanton Basel-Stadt; Rotz und Hautwurm 10 Fälle in den Kantonen Aargau und Thurgau.

*) *Pleuropneumonie contagieuse 0 cas; rage 2 cas dans le canton de Bâle-Ville; morve et farcin 10 cas dans les cantons d'Argovie et de Thurgovie.*

b. Das Auftreten der ansteckenden Krankheiten der Haustiere in den einzelnen Monaten*.

*b. L'apparition des maladies contagieuses des animaux domestiques, pendant les mois de l'année**.

Monat *Cantons*	I Rauschbrand *Charbon symptomatique*	II Milzbrand *Charbon sang de rate*	III Maul- und Klauenseuche *Fièvre aphteuse*				IV Stäbchenrotlauf und Schweineseuche *Rouget du porc, pneumo-entérite du porc*			V Schafräude *Gale du mouton*		
			verseucht und verdächtig *Infectés et suspects*									
	umgestandene und abgetane Tiere *Animaux morts et abattus*	umgestandene und abgetane Tiere *Animaux morts et abattus*	Ställe *Etables*	Weiden *Pâturages*	Grossvieh *gros bétail*	Kleinvieh *petit bétail*	Ställe *Etables*	umgestandene und abgetane Tiere *Animaux morts et abattus*	verseuchte und verdächtige Tiere *Animaux infectés et suspects*	Herden *Troupeaux*	umgestandene und abgetane Tiere *Animaux morts et abattus*	verseuchte und verdächtige Tiere *Animaux infectés et suspects*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Januar — *Janvier* .	12	12	117	—	1,181	244	41	76	214	—	—	—
Februar — *Février* .	10	18	69	—	685	147	36	86	561	2	—	381
März — *Mars* . .	18	24	70	—	518	155	48	66	602	—	—	—
April — *Avril* . .	21	20	73	1	474	103	39	65	382	—	—	—
Mai — *Mai* . . .	26	13	84	—	641	257	39	92	145	1	1	2
Juni — *Juin* . . .	90	21	136	16	1,951	882	97	199	1,059	—	—	—
Juli — *Juillet* . .	161	17	144	23	3.373	2,005	121	177	1,070	—	—	—
August — *Août* . .	161	20	237	55	5,303	4,216	181	331	919	—	—	—
September-*Septembre*	187	21	993	127	12,599	6,811	254	270	1,858	—	—	—
Oktober — *Octobre* .	77	11	825	17	6,615	2,918	145	157	868	1	—	347
November-*Novembre*	43	28	942	—	7,288	2,825	108	144	623	4	—	36
Dezember - *Décembre*	29	23	673	—	5,338	2,562	85	161	530	—	—	—
Total 1913	835	228	4,363	239	45,966	23,125	1,194	1,824	8,831	8	1	766
					69,091			10,655			767	
Stand im Jahre 1912 *Totaux de 1912* .	806	245	1,069	96	25,186		1,072	9,573		3	174	
Vermehrung gegenüber 1912 . . *Augmentation par rapport à 1912* .	29	—	3,294	143	43,905		122	1,082		5	593	
Verminderung gegenüber 1912 . . *Diminution par rapport à 1912* . .	—	17	—	—	—		—	—		—	—	

* Ansteckende Lungenseuche 0 Fälle; Wut 2 Fälle im Monat Oktober; Rotz und Hautwurm 10 Fälle in den Monaten Februar und Juli.

* *Pleuropneumonie contagieuse 0 cas; rage 2 cas au mois d'octobre; morve et farcin 10 cas dans les mois de février et juillet.*

V.

Forstwirtschaft. — *Sylviculture.*

1. Übersicht der vom Jahre 1872 bis Ende 1913 mit Unterstützung des Bundes ausgeführten Aufforstungen u. der damit verbundenen Verbaue.

Mitteilung der schweiz. Inspektion für Forstwesen in Bern.

1. Reboisements et travaux de défense sylvicole, exécutés de 1872 à fin 1913 avec l'aide de la Confédération.

Communication de l'Inspection suisse des forêts, à Berne.

Kantone *Cantons*	Aufgeforstete Fläche *Surface reboisée*		Kostenbetrag der ausgeführten Arbeiten *Coût des travaux exécutés*						Beiträge — *Subventions*			
			Aufforstungen *Reboisements*		Verbaue *Travaux de défense*		Zusammen *Ensemble*		aus der Bundeskasse *de la Caisse fédérale*		aus der Hülfsmillion *du million de secours*	
	ha.	a.	Fr	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Zürich	157	45	80,240	36	6,037	70	86,278	06	41,100	13	—	—
Bern	3,181	16	1,670,288	38	2,142,949	68	3,813,238	06	2,078,967	81	—	—
Luzern	463	72	601,140	10	58,038	47	659,178	57	391,398	86	—	—
Uri	234	68	137,630	22	197,539	86	335,170	08	200,945	98	8,734	44
Schwyz	476	23	266,734	64	67,042	54	333,777	18	189,783	57	—	—
Obwalden	256	21	290,944	74	70,855	72	361,800	46	236,237	56	—	—
Nidwalden	126	95	110,392	96	81,987	61	192,380	57	117,750	43	—	—
Glarus	140	33	104,371	97	250,478	65	354,850	62	209,822	25	—	—
Zug	157	44	80,155	01	301	—	80,456	01	40,842	16	—	—
Fribourg	829	51	352,667	04	101,335	21	454,002	25	271,580	31	—	—
Solothurn	363	92	179,741	67	3,297	85	183,039	52	89,298	71	—	—
Baselland	25	65	14,168	45	2,101	05	16,269	50	6,661	13	—	—
Appenzell A.-Rh.	57	29	20,640	59	2,092	36	22,732	95	10,559	50	—	—
Appenzell I.-Rh.	54	53	55,684	67	7,879	93	63,564	60	36,256	60	—	—
St. Gallen	831	93	509,660	55	204,257	68	713,918	23	406,953	51	11,002	57
Graubünden	1,850	50	943,551	63	1,081,803	18	2,025,354	81	1,164,053	96	23,604	08
Aargau	43	03	63,815	60	—	—	63,815	60	19,912	66	—	—
Tessin	2,156	38	947,941	54	1,308,333	61	2,256,275	15	1,254,486	85	44,800	75
Vaud	285	21	200,187	13	90,803	11	290,990	24	137,137	14	—	—
Valais	400	79	140,834	09	334,817	69	475,651	78	246,418	93	20,969	25
Neuchâtel	214	60	114,402	39	6,420	81	120,823	20	67,255	10	—	—
Zusammen	12,307	51	6,885,193	73	6,018,373	71	12,903,567	44	7,217,423	15	109,111	09

2. Übersicht der Gesamtfläche, der Waldfläche
2. Superficie totale, superficie forestière

Kantone	Gesamtfläche der Kantone *Surface totale des cantons* ha.	Waldfläche [1]					
		Staatswaldungen *Forêts domaniales*		Gemeinde- und Korporationswaldungen *Forêts de communes et de corporations*		Privatwaldungen *Forêts privées*	
		Schutzwaldungen *Forêts protectrices* ha.	Nichtschutzwaldungen *Forêts non protectrices* ha.	Schutzwaldungen *Forêts protectrices* ha.	Nichtschutzwaldungen *Forêts non protectrices* ha.	Schutzwaldungen *Forêts protectrices* ha.	Nichtschutzwaldungen *Forêts non protectrices* ha.
1	2	3	4	5	6	7	8
I. Eidgenossenschaft	—	—	—	—	—	—	—
II. Kantone:							
Zürich	172,910	646	1,731	1,800	18,705	5,589	19,250
Bern	688,352	8,642	3,971	61,128	21,697	38,238	22,968
Luzern	149,229	601	306	3,238	3,522	16,829	9,706
Uri	107,438	96	—	14,284	—	1,149	—
Schwyz	90,799	—	—	15,812	395	2,180	320
Obwalden	49,290	15	—	11,789	—	686	228
Nidwalden	27,476	100	—	5,300	—	1,500	—
Glarus	68,452	—	—	9,860	—	500	300
Zug	24,007	4	—	2,950	780	1,000	500
Freiburg	167,109	1,286	2,252	7,356	8,294	4,318	8,292
Solothurn	79,140	1,021	148	16,238	5,949	4,662	1,424
Basel-Stadt	3,707	—	—	106	—	213	—
Basel-Land	42,697	—	16	3,686	7,528	1,326	2,154
Schaffhausen	29,812	1,312	597	3,257	4,956	816	1,024
Appenzell Ausser-Rhoden	24,249	112	—	1,331	—	4,404	—
Appenzell Inner-Rhoden	17,259	167	—	1,405	—	2,112	—
St. Gallen	201,367	889	176	23,102	2,056	13,945	2,540
Graubünden	711,350	225	—	130,031	—	13,200	—
Aargau	140,343	668	2,339	4,810	29,050	2,119	5,798
Thurgau	100,577	236	1,214	36	5,445	755	10,307
Tessin	281,343	232	—	56,692	—	15,635	—
Waadt	321,238	5,846	2,285	37,405	15,287	12,462	10,253
Wallis	523,520	65	—	74,719	—	4,780	—
Neuenburg	79,960	1,984	—	11,368	—	10,519	—
Genf	28,211	—	31	—	140	—	2,360
Total	4,129,835	24,147	15,066	497,703	123,804	158,937	97,424

[1]) In dieser Zusammenstellung sind diejenigen Waldflächen, die den betreffenden Beamtungen unterstellt sind, jedoch ausserhalb dem bezüglichen Kantonsgebiete liegen, nicht aufgenommen.

[2]) Die Ausscheidung der Schutzwälder für den Kanton Bern ist bis jetzt nach dem Flächeninhalt nur annähernd genau durchgeführt.

und der Anzahl der Forstbeamten nach Kantonen im Jahre 1913.
et nombre des agents forestiers des cantons en 1913.

Superficie forestière [1]			Waldfläche in % der Gesamtfläche	Anzahl der Forstbeamten *Nombre des agents forestiers*			*Cantons*
Gesamtwaldfläche *Superficie totale des forêts*		Total	*Superficie forestière en % de la superficie totale*	Staats-Forstbeamte *Agents de l'Etat*	Gemeinde-Forstbeamte *Agents communaux*	Total	
Schutzwaldungen *Forêts protectrices* ha.	Nichtschutzwaldungen *Forêts non protectrices* ha.	ha					
9	10	11	12	13	14	15	16
—	—	—	—	13	—	13	*I. Confédération.*
							II. Cantons:
8,035	39,686	47,721	*27.59*	9	3	12	*Zurich.*
108,008	48,636	156,644 [2]	*22.75*	26	8	34	*Berne.*
20,668	13,534	34,202	*22.92*	6	1	7	*Lucerne.*
15,529	—	15,529	*14.45*	2	—	2	*Uri.*
17,992	715	18,707	*20.60*	2	—	2	*Schwyz.*
12,490	228	12,718	*25.80*	2	—	2	*Unterwald-le-Haut.*
6,900	—	6,900	*25.11*	1	—	1	*Unterwald-le-Bas.*
10,360	300	10,660	*15.57*	2	—	2	*Glaris.*
3,954	1,280	5,234	*21.80*	1	—	1	*Zoug.*
12,960	18,838	31,798	*19.03*	5	—	5	*Fribourg.*
21,921	7,521	29,442	*37.20*	7	4	11	*Soleure.*
319	—	319	*8.60*	1	—	1	*Bâle-Ville.*
5,012	9,698	14,710	*34.45*	2	1	3	*Bâle-Campagne.*
5,385	6,577	11,962	*40.12*	3	1	4	*Schaffhouse.*
5,847	—	5,847	*24.11*	1	—	1	*Appenzell Rh.-Ext.*
3,684	—	3,684	*21.34*	1	—	1	*Appenzell Rh.-Int.*
37,936	4,772	42,708	*21.22*	6	2	8	*St-Gall.*
143,456	—	143,456	*20.16*	17	12	29	*Grisons.*
7,597	37,187	44,784	*31.91*	8	6	14	*Argovie.*
1,027	16,966	17,993	*17.89*	3	—	3	*Thurgovie.*
72,559	—	72,559	*25.78*	8	—	8	*Tessin.*
55,713	27,825	83,538	*26.02*	16	2	18	*Vaud.*
79,564	—	79,564	*15.19*	8	—	8	*Valais.*
23,871	—	23,871	*29.85*	8	—	8	*Neuchâtel.*
—	2,531	2,531	*8.97*	1	—	1	*Genève.*
680,787	236,294	917,081	*22.21*	159	40	199	***Total.***

[1] *Il n'a pas été tenu compte, dans le présent tableau, des forêts attribuées à tel ou tel arrondissement, mais situées en dehors des limites cantonales.*

[2] *Dans le canton de Berne, la superficie des forêts protectrices, telle qu'elle ressort du dernier classement, n'est encore évaluée qu'approximativement.*

3. Zu Aufforstungen verwendetes Kulturmaterial während des Jahres 1913.

Nach dem Geschäftsberichte des schweizerischen Bundesrates.

3. Plants employés en 1913 pour les reboisements.

D'après le rapport de gestion du Conseil fédéral.

Kantone *Cantons*	Nadelhölzer — *Conifères*						Laubhölzer *Feuillus*			Total			Same *Graines*
	Fichten *Epicéa*	Weisstannen *Sapin*	Lärchen *Mélèze*	Arven *Arolle*	Andere Nadelhölzer *Autres résineux*	Total	Buchen *Hêtre*	Andere Laubhölzer *Autres feuillus*	Total	Verschulte Pflanzen *Plants repiqués*	Unverschulte Pflanzen *Plants non repiqués*	Total	kg.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Zürich	720,440	272,030	37,690	400	86,390	1,116,950	254,130	178,960	433,090	1,448,240	101,800	1,550,040	393
Bern	2,042,894	794,630	80,730	34,125	363,205	3,315,584	623,670	313,905	937,575	3,741,069	512,090	4,253,159	893
Luzern	380,150	374,750	11,450	7,300	143,600	917,250	86,800	93,670	180,470	856,720	241,000	1,097,720	—
Uri	76,064	16,195	12,232	7,593	8,618	120,702	3,700	9,000	12,700	121,702	11,700	133,402	55
Schwyz	185,550	76,570	6,650	3,140	6,300	278,210	36,870	15,192	52,062	268,380	61,892	330,272	27
Obwalden	69,150	33,825	12,550	3,600	4,170	123,295	11,536	30,636	42,172	123,295	42,172	165,467	—
Nidwalden	105,650	47,050	9,340	12,000	1,030	175,070	32,070	36,300	68,370	207,540	35,900	243,440	—
Glarus	139,620	510	5,030	1,800	730	147,690	10,150	27,150	37,300	145,690	39,300	184,990	66
Zug	112,400	39,600	200	—	2,800	155,000	8,500	8,800	17,300	167,700	4,600	172,300	126
Fribourg	747,850	181,800	50,645	26,320	50,440	1,057,055	256,390	97,210	353,600	1,119,985	290,670	1,410,655	297
Solothurn	335,215	201,600	11,340	2,400	62,645	613,200	222,560	77,670	300,230	622,445	290,985	913,430	422
Basel-Stadt	3,500	850	—	1,700	—	6,050	27,585	1,000	28,585	30,135	4,500	34,635	84
Basel-Land	19,910	59,110	1,350	—	13,700	94,070	100,290	51,120	151,410	172,200	73,280	245,480	273
Schaffhausen	203,270	36,342	16,120	20	67,190	322,942	205,861	48,524	254,385	442,393	134,934	577,327	805
Appenzell A.-Rh.	127,555	27,195	4,925	—	1,756	161,431	32,493	1,619	34,112	193,043	2,500	195,543	—
Appenzell I.-Rh.	53,725	6,500	2,765	9,500	7,735	80,225	8,450	1,170	9,620	89,345	500	89,845	—
St. Gallen	341,980	64,650	23,015	31,800	58,475	519,920	26,495	30,190	56,685	484,935	91,670	576,605	9
Graubünden	454,940	1,780	295,128	179,325	116,987	1,048,160	32,845	138,440	171,285	1,065,308	154,137	1,219,445	16
Aargau	481,235	1,154,714	57,173	—	176,793	1,869,915	810,280	219,237	1,029,517	1,833,246	1,066,186	2,899,432	1,300
Thurgau	110,815	35,708	9,426	—	59,543	215,492	42,888	67,239	110,127	276,630	48,989	325,619	114
Tessin	114,419	14,720	80,554	25,180	6,565	241,438	145,480	262,660	408,140	623,953	25,625	649,578	—
Vaud	1,434,235	187,900	109,605	6,200	143,160	1,881,100	310,045	255,175	565,220	2,230,580	215,740	2,446,320	56
Valais	160,795	4,200	137,673	10,770	36,350	349,788	500	90,757	91,257	352,745	88,300	441,045	111
Neuchâtel	230,905	54,560	8,710	3,000	61,140	358,315	99,125	97,205	196,330	450,750	103,895	554,645	77
Genève	50	425	3,150	—	825	4,450	—	350	350	4,750	50	4,800	—
Total	8,652,317	3,687,214	987,451	366,173	1,480,147	15,173,302	3,388,713	2,153,179	5,541,892	17,072,779	3,642,415	20,715,194	5,124

4. Übersicht der vom Jahr 1904 bis 1912 mit Unterstützung des Bundes in Schutzwaldungen ausgeführten Weganlagen und ständigen Einrichtungen für den Holztransport.

Mitteilung der schweiz. Inspektion für Forstwesen in Bern.

4. Chemins forestiers de dévestiture et autres installations permanentes pour le transport des bois, exécutées de 1904 à 1912 dans les forêts protectrices, avec l'aide de la Confédération.

Communication de l'Inspection suisse des forêts à Berne.

Kantone *Cantons*	Waldwege — *Chemins forestiers*						Seilriesen — *Câbles aériens*						Total					
	Anzahl *Nombre*	Länge *Longueur*	Kostenbetrag *Coût des travaux*		Bundesbeitrag *Subvention fédérale*		Anzahl *Nombre*	Länge *Longueur*	Kostenbetrag *Coût des travaux*		Bundesbeitrag *Subvention fédérale*		Anzahl *Nombre*	Länge *Longueur*	Kostenbetrag *Coût des travaux*		Bundesbeitrag *Subvention fédérale*	
		km.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		km.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		km.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Bern	13	26.0	208,387	62	38,032	61	—	—	—	—	—	—	13	26.0	208,387	62	38,032	61
Luzern	1	0.9	5,125	—	500	—	—	—	—	—	—	—	1	0.9	5,125	—	500	—
Uri	4	6.8	258,101	37	50,191	48	—	—	—	—	—	—	4	6.8	258,101	37	50,191	48
Schwyz	4	17.7	89,108	01	15,728	26	—	—	—	—	—	—	4	17.7	89,108	01	15,728	26
Obwalden	10	12.4	164,268	54	29,294	10	—	—	—	—	—	—	10	12.4	164,268	54	29,294	10
Nidwalden	2	1.5	21,907	25	4,318	05	—	—	—	—	—	—	2	1.5	21,907	25	4,318	05
Glarus	4	7.3	93,148	50	18,584	11	—	—	—	—	—	—	4	7.3	93,148	50	18,584	11
Zug	4	5.9	53,554	10	10,703	63	—	—	—	—	—	—	4	5.9	53,554	10	10,703	63
Fribourg	1	0.4	22,701	90	4,400	—	—	—	—	—	—	—	1	0.4	22,701	90	4,400	—
Solothurn	8	10.1	90,108	52	16,484	44	—	—	—	—	—	—	8	10.1	90,108	52	16,484	44
Baselland	6	5.5	43,671	50	6,999	13	—	—	—	—	—	—	6	5.5	43,671	50	6,999	13
Schaffhausen	9	11.6	66,019	66	10,475	97	—	—	—	—	—	—	9	11.6	66,019	66	10,475	97
Appenzell I.-Rh.	3	9.8	267,809	96	52,865	13	—	—	—	—	—	—	3	9.8	267,809	96	52,865	13
St. Gallen	16	19.6	242,846	97	41,683	54	—	—	—	—	—	—	16	19.6	242,846	97	41,683	54
Graubünden	124	250.3	1,114,265	70	219,761	27	1	4.8	39,575	10	4,749	01	125	255.1	1,153,840	80	224,510	28
Aargau	3	3.5	26,025	13	3,193	86	—	—	—	—	—	—	3	3.5	26,025	13	3,193	86
Tessin	5	7.8	50,835	12	9,679	79	3	9.2	10,635	09	2,127	02	8	17.0	61,470	21	11,806	81
Vaud	33	58.3	586,366	17	99,234	19	—	—	—	—	—	—	33	58.3	586,366	17	99,234	19
Valais	7	9.0	63,638	14	12,699	57	1	0.5	13,229	15	2,645	83	8	9.5	76,867	29	15,345	40
Neuchâtel	23	36.7	330,429	76	62,413	28	—	—	—	—	—	—	23	36.7	330,429	76	62,413	28
Total	280	501.1	3,798,318	92	707,242	41	5	14.5	63,439	34	9,521	86	285	515.6	3,861,758	26	716,764	27

VI.

Fischzucht und Jagd. — *Pisciculture et chasse.*

1. Leistungen der schweizerischen Fischbrutanstalten während der Brutperiode 1912/1913.

1. Activité des établissements suisses de pisciculture durant l'exercice 1912/1913.

Nach dem Geschäftsberichte der schweiz. Inspektion für Forstwesen. — *D'après le rapport de gestion de l'Inspection suisse des forêts.*

Kantone *Cantons*	Anzahl der Anstalten *Nombre des établissements*	a. Eingesetzte Eier — *a. Œufs incubés*											
		Lachs *Saumon* (Trutta salar L.)	Lachsbastard *Saumon bâtard*	Seeforelle *Truite des lacs* (Trutta lacustris L.)	Fluss- und Bachforelle *Truite de rivière* (Trutta fario L.)	Regenbogenforelle *Truite arc-en-ciel* (Salmo irideus Gibb.)	Bachsaibling *Truite américaine* (Salmo fontinalis)	Rötel *Omble chevalier* (Salmo salvelinus L.)	Äsche *Ombre de rivière* (Thymallus vulgaris Nils.)	Felchen *Corégones* (Coregoni)	Hecht *Brochet* (Esox lucius L.)	Flussbarsch *Perche de rivière* (Perca fluviatilis L.)	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Zürich	5	255,500	58,000	106,500	489,500	20,000	—	—	120,000	3,090,000	450,000	—	4,589,500
Bern	40	—	—	78,400	2,601,600	40,000	—	—	752,500	14,259,000	—	—	17,731,500
Luzern	13	—	—	104,800	254,000	—	—	64,000	—	14,286,000	2,215,000	—	16,923,800
Uri	1	—	—	305,500	—	—	—	—	—	—	—	—	305,500
Schwyz	3	—	—	8,000	—	—	—	244,800	—	1,895,000	870,000	—	3,017,800
Obwalden	1	—	—	122,000	—	—	—	—	—	960,000	420,000	—	1,502,000
Nidwalden	1	—	—	260,000	—	—	—	—	—	—	—	—	260,000
Glarus	1	—	—	38.300	130,000	—	—	—	—	—	—	—	168,300
Zug	4	—	—	50,700	90,150	—	—	1,462.200	—	3,674,500	3,051,000	—	8,328,550
Fribourg	6	—	—	—	504,100	—	—	—	—	7,400,000	—	—	7.904,100
Solothurn	7	—	—	—	245,500	—	—	—	—	—	—	—	245,500
Basel-Stadt	1	158,600	—	—	39,300	—	—	—	—	—	—	—	197,900
Basel-Land	7	562,000	—	—	212,000	—	—	—	—	—	—	—	774,000
Schaffhausen	1	231,000	70,000	—	71,600	—	—	—	1,192,500	—	—	—	1.565,100
Appenzell A.-Rh.	2	—	—	—	115,000	—	—	—	—	—	—	—	115,000
Appenzell I.-Rh.	1	—	—	—	60,000	—	—	—	—	—	—	—	60,000
St. Gallen	21	3,500	—	173,500	793,600	55,000	21,000	48,000	—	7,595,000	1,368,000	—	10,057,600
Graubünden	3	—	—	—	395,000	—	—	—	—	—	—	—	395,000
Aargau	35	236,000	—	—	1,157,600	—	5,000	—	72,000	15,900,000	—	—	17,370,600
Thurgau	7	—	—	10,000	150,700	—	—	—	511,000	10,196,100	2,814,000	—	13,681,800
Tessin	14	—	—	387,000	369,900	—	—	2,868,000	20,000	2,180,000	35,000	100,000	5,959,900
Vaud	11	—	—	996,500	32,500	—	—	5,200	380,000	4,630,000	—	—	6,044,200
Valais	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Neuchâtel	5	—	—	363,200	252.300	—	—	—	10,400	3,661,000	—	—	4,286,900
Genève	1	—	—	—	72,000	—	—	—	—	—	—	—	72,000
Total	191	1,446,600	128,000	3,004,400	8,036,350	115,000	26,000	4,692,200	3,058,400	89,726,600	11,223,000	100,000	121,556,550

Kantone *Cantons*	Anzahl der Anstalten *Nombre des établissements*	b. Ausgebrütete Fischchen — *b. Alevins obtenus*												
		Lachs *Saumon* (Trutta salar L.)	Lachsbastard *Saumon bâtard*	Seeforelle *Truite des lacs* (Trutta lacustris L.)	Fluss- und Bachforelle *Truite de rivière* (Trutta fario L.)	Regenbogenforelle *Truite arc-en-ciel* (Salmo irideus Gibb.)	Bachsaibling *Truite américaine* (Salmo fontinalis)	Rötel *Omble chevalier* (Salmo salvelinus L.)	Äsche *Ombre de rivière* (Thymallus vulgaris Nils.)	Felchen *Corégones* (Coregonis)	Hecht *Brochet* (Esox lucius L.)	Aal *Anguille* (Anguilla vulgaris Flem.)	Flussbarsch *Perche de rivière* (Perca fluviatilis L.)	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Zürich	5	226,000	40,000	90,000	415,000	13,000	—	—	100,000	2,830,000	400,000	5,000	—	4,119,000
Bern	40	—	—	70,000	2,387,300	32,000	—	—	563,800	10,628,000	—	—	—	13,681,100
Luzern	13	—	—	89,300	236,600	—	—	57,000	—	10,711,000	1,542,000	—	—	12,635,900
Uri	1	—	—	256,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	256,000
Schwyz	3	—	—	6,500	—	—	—	240,600	—	1,520,000	527,000	—	—	2,294,100
Obwalden	1	—	—	116,400	—	—	—	—	—	840,000	250,000	—	—	1,206,400
Nidwalden	1	—	—	250,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	250,000
Glarus	1	—	—	34,000	128,000	—	—	—	—	—	—	—	—	162,000
Zug	4	—	—	38,700	87,650	—	—	1,384,850	—	3,500,000	2,727,000	—	—	7,738,200
Fribourg	6	—	—	—	441,300	—	—	—	—	5,500,000	—	—	—	5,941,300
Solothurn	7	—	—	—	225,900	—	—	—	—	—	—	—	—	225,900
Basel-Stadt	1	146,450	—	—	35,200	—	—	—	—	—	—	—	—	181,650
Basel-Land	7	500,000	—	—	196,300	—	—	—	—	—	—	—	—	696,300
Schaffhausen	1	212,500	63,000	—	66,600	—	—	—	775,000	—	—	—	—	1,117,100
Appenzell A.-Rh.	2	—	—	—	113,600	—	—	—	—	—	—	—	—	113,600
Appenzell I.-Rh.	1	—	—	—	58,000	—	—	—	—	—	—	—	—	58,000
St. Gallen	21	3,450	—	163,100	758,900	48,500	18,000	45,000	—	6,172,000	892,500	—	—	8,101,450
Graubünden	3	—	—	—	364,330	—	—	—	—	—	—	—	—	364,330
Aargau	35	204,000	—	—	1,052,950	—	3,000	—	54,500	12,638,000	—	—	—	13,952,450
Thurgau	7	—	—	10,000	135,100	—	—	—	381,600	8,198,100	2,002,000	—	—	10,726,800
Tessin	14	—	—	366,800	344,500	—	—	2,618,600	17,000	1,915,000	30,000	141,000	90,000	5,522,900
Vaud	11	—	—	902,300	32,100	—	—	4,000	325,200	3,350,000	—	—	—	4,613,600
Valais	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Neuchâtel	5	—	—	153,700	230,200	—	—	—	10,400	3,007,000	—	—	—	3,401,300
Genève	1	—	—	—	63,500	—	—	—	—	—	—	—	—	63,500
Total	191	1,292,400	103,000	2,546,800	7,373,030	93,500	21,000	4,350,050	2,227,500	70,809,100	8,370,500	146.000	90,000	97,422,880

	c. Von eingelegten Eiern erbrütete Fischchen				
	1913	1912	1911	1910	1909
1	2	3	4	5	6
a. Inländische Arten.					
Lachse	1,292,400	1,345,100	1,425,200	1,109,770	2,674,900
Lachsbastarde	103,000	—	13,500	23,200	125,000
Seeforellen	2,546,800	2,483,180	1,937,100	2,575,200	2,311,500
Fluss- und Bachforellen	7,373,030	8,124,420	7,011,240	6,798,340	7,866,400
Röteli (Saiblinge)	4,350,050	5,366,800	3,784,900	5,563,690	4,259,900
Äschen	2,227,500	711,700	1,300,100	2,192,560	2,192,800
Felchen	70,809,100	56,292,000	50,441,460	58,618,300	43,580,900
Hechte	8,370,500	7,140,700	7,992,800	7,579,800	1,123,600
Barsche (Egli)	90,000	—	—	—	—
Aale (als Montée bezogen)	146,000	216,000	—	80,000	10,000
Karpfen (als Montée bezogen)	—	—	—	6,000	—
Total	97,308,380	81,679,900	73,906,300	84,546,860	64,145,000
b. Ausländische Arten.					
Regenbogenforellen	93,500	413,800	141,700	162,600	60,500
Bachsaibling (Salmo fontinalis)	21,000	10,950	73,700	23,000	54,000
Canada- oder Schwarzbarsch	—	—	—	—	—
Lochleventrout	—	—	—	—	—
Amerik. Seeforellen	—	—	—	—	—
Bachsaiblinge × Rötel	—	—	—	—	—
Salmo Quinnat	—	—	—	—	—
Zander	—	—	—	—	—
Salmo Namaycush	—	—	2,000	—	—
Total	114,500	424,750	217,400	185,600	114,500
Im ganzen	97,422,880	82,104,650	74,123,700	84,732,460	64,259,500

2. Erlegung von der Fischerei schädlichen Tieren.

Fischottern	25	22	27	32	35
Fischreiher	9	23	8	21	32
Krähen	384	267	286	248	266
Haubensteissfüsse	23	—	69	92	113
Total	441	312	390	393	446
	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.
Hiefür von den Kantonen ausgerichtete Schussgelder	943. —	730. 50	1,012. —	1,245. —	1,275. —
wovon der Bund den Kantonen ersetzte	419. 30	325. 15	443. 60	539. 50	590. 90

c. Alevins incubés.

1908	1907	1906	1905	1904	
7	8	9	10	11	12
					a. Espèces indigènes.
3,338,400	2,396,500	906,300	1,954,800	1,886,200	*Saumons.*
162,300	211,500	72,500	231,700	329,300	*Hybrides de truites et de saumons.*
2,211,400	1,955,800	2,032,000	2,028,400	1,549,100	*Truites des lacs.*
7,798,200	7,640,700	6,892,100	6,603,500	6,639,700	*Truites de rivière et de ruisseau.*
3,499,600	5,085,700	4,255,900	3,969,500	4,121,000	*Ombles chevaliers.*
1,802,100	2,844,100	3,073,500	1,429,600	2,364,900	*Ombres de rivière.*
40,785,600	37,872,900	46,322,300	51,102,200	34,658,900	*Corégones.*
1,950,800	1,748,200	1,122,000	1,251,800	1,130,000	*Brochets.*
—	—	—	—	—	*Perches.*
10,000	10,000	12,000	10,000	10,000	*Anguilles.*
—	—	24,200	—	—	*Truitelles de 6 et 12 mois.*
61,558,400	59,765,400	64,712,800	68,581,500	52,689,100	*Total.*
					b. Espèces exotiques.
141,500	80,200	142,200	55,500	148,200	*Truites arc-en-ciel.*
45,000	40,100	84,700	114,900	98,400	*Truites américaines.*
—	—	—	—	—	*Perches du Canada.*
—	—	—	—	—	*Lochleventrouts.*
—	—	—	—	—	*Truites des lacs américains.*
—	—	—	—	—	*Hybrides de truites américaines et d'ombles chevaliers.*
—	—	—	—	—	*Saumons américains.*
—	—	—	—	—	*Sandres.*
7,000	—	—	—	—	*Salmo Namaycush.*
193,500	120,300	226,900	170,400	246,600	*Total.*
61,751,900	59,885,700	64,939,700	68,751,900	52,935,700	*En tout.*

2. Destruction d'animaux nuisibles au poisson.

46	38	46	74	54	*Loutres.*
48	52	68	67	91	*Hérons.*
186	1,937	178	386	308	*Corneilles.*
89	90	86	27	9	*Grèbes.*
369	2,117	378	554	462	*Total.*
Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	
1,850. —	2,093. 30	1,847. —	2,693. —	2,131. —	*Primes accordées, dans ce but, par les cantons*
809. —	817. 99	816. 10	1,229. 90	954. 30	*Subsides de la Confédération aux cantons.*

3. Wildhut in den Jagd-
3. Surveillance des

Kantone *Cantons*	Bannbezirke *Districts francs* — Name *Noms*	Grösse *Etendue* — per Bezirk *par district* km²	per Kanton *par canton* km²	Wildhüter deren Anzahl *Nombre des gardes-chasse*	Tätigkeit der Wildhüter *Activité des gardes-chasse* — Frevelanzeigen *Contraventions dénoncées*	Erlegtes Raubwild *Animaux nuisibles détruits* — Haarwild *Mammifères*	Federwild *Oiseaux*
1	2	3	4	5	6	7	8
Bern	1. Faulhorn	172	290	5	15	64	166
	2. Kander-Kien-Suldtal	118		2	6	21	18
Luzern	Schratten	30	30	1	1	7	3
Uri	Hutstock-Urirotstock	186	71	2	—	5	—
Obwalden			75	2	2	9	—
Nidwalden			40	1	3	8	7
Schwyz	Pfannenstock-Hoher Turm	96	96	1	2	7	13
Glarus	1. Kärpfstock	91	100	2	1	20	84
	2. Rauti-Tros (Wildasyl seit 1. Oktober 1912)	9		1	—	1	30
Fribourg	1. La Monse-Rochers de Charmey	26	60	3	11	37	22
	2. Kaisereggkette	34		1	1	3	2
AppenzellA.-Rh.	Säntis	27	9	1	4	17	28
Appenzell I.-Rh.			18	3	1	20	50
St. Gallen	Graue Hörner	92	92	3	2	13	50
Graubünden	1. Piz d'Aela	30	120	1	—	3	2
	2. Piz Beverin	34		1	—	14	3
	3. Bernina	56		1	—	9	—
Tessin	1. Pizzo di Claro	59	109	2	1	7	4
	2. Pizzo Ruscada e Campolungo	50		2	—	7	4
Vaud	Diablerets-Muveran	74	74	4	21	33	4
Valais	1. Mont-Pleureur et Mont-Blanc de Seillon	130	375	2	3	31	48
	2. Mont-Dolent	119		2	—	25	17
	3. Haut-de-Cry	126		2	4	11	192
Neuchâtel	Montagne de Boudry-la Tourne	24	24	3	14	51	19
	Total	1583	1583	48	92	423	766

bannbezirken im Jahre 1913.
districts francs en 1913.

Kosten der Wildhut — *Frais de surveillance*									Bundesbeitrag *Subside fédéral* Fr.
Fixe Besoldungen oder Betrag der Taggelder *Traitements et salaires* Fr.	Unfall-Versicherung der Wildhüter *Assurance des gardes contre les accidents* Fr.	Bewaffnung und Ausrüstung *Armement et équipement* Fr.	Zulage für Munition *Supplément pour munition* Fr.	Entschädigung für Kleidung und Wohnung *Indemnités pour habillement et logement* Fr.	Schussprämien *Primes pour animaux nuisibles détruits* Fr.	Zeitweilige Aushülfe *Aides temporaires* Fr.	Verschiedenes *Divers* Fr.	Total Fr.	
9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
9,319. —	336. —	358. 50	140. —	70. 15	160. 75	—	172. 55	10,556. 95	3,518. 98
700. —	36. —	—	—	—	27. —	50. —	—	813. —	271. —
700. —	60. —	224. 90	5. 70	—	—	—	—	990. 60	330. 20
1,230. —	120. —	48. 90	22. 65	130. 80	18. —	126. —	—	1,696. 35	565. 45
953. —	54. 05	—	15. —	—	31. —	453. —	—	1,506. 05	502. 02
696. —	36. —	—	5. —	—	—	120. —	—	857. —	285. 67
5,100. —	134. 10	124. 50	76. 90	293. 50	172. —	165. —	189. 15	6,255. 15	2,085. 05
3,484. 40	82. 80	—	—	750. —	90. 80	—	—	4,408. —	1,469. 33
810. —	60. —	7. —	—	—	70. 50	—	—	947. 50	315. 83
2,395. —	222. 80	—	—	—	115. —	—	—	2,732. 80	910. 93
5,700. —	—	29. 30	106. 55	—	109. 50	—	32 80	5,978. 15	1,992. 72
4,300. —	—	—	14. 60	300. —	16. —	53. 60	17. —	4,701. 20	1,567. 07
5,884. 45	80. —	—	—	330. —	—	—	68. 75	6,363. 20	2,121. 07
7,821. —	144. —	—	33. 05	881. 25	11. —	—	114. —	9,004. 30	3,001. 43
6,155. 50	180. —	200. 70	69. 80	—	208. 40	60. —	—	6,874. 40	2,291. 47
2,070. —	30. —	—	—	187. —	114. —	—	—	2,401. —	800. 33
57,318.35	1,575. 75	993. 80	489. 25	2,942. 70	1,143. 95	1,027. 60	594. 25	66,085. 65	22,028. 55

VII.

Salinen. — *Salines.*

1. Salzproduktion [1]) der Salinenwerke Bex, Schweizerhalle, Rheinfelden und Ryburg in den Jahren 1910—1914. *)

*1. Production du sel [1]) des salines de Bex, Schweizerhalle, Rheinfelden et Ryburg pendant les années 1910 à 1914. *)*

Nach den Angaben der Salinen-Direktionen. — *D'après les indications des Directions des salines.*

		Bex q.	Vereinigte Schweiz. Rheinsalinen Schweizerhalle-Rheinfelden-Ryburg *Société des salines suisses du Rhin réunies Schweizerhalle-Rheinfelden-Ryburg* q.	Total q.		
1		2	3	4	5	
Produktion im Jahre 1914	Kochsalz . .	30,736	487,051	517,787	*Sel de cuisine*	*Production en 1914*
	Tafelsalz . .	68.2	926	994.2	*Sel de table*	
	Viehsalz . . .	17,854	12,688	30,542	*Sel pour le bétail*	
	Gewerbesalz .	3,005	166,132	169,137	*Sel pour usages industriels*	
	Düngsalz . .	200	1,383	1,583	*Sel d'engrais*	
	Total 1914	51,863.2	668,180	720,043.2	*Total 1914*	
	1913	54,337	682,117	736,454	*1913*	
	1912	53,920.5	625,875	679,795.5	*1912*	
	1911	53,920.5	605,570	659,490.5	*1911*	
	1910	47,462	574,029	621,491	*1910*	

[1]) Die Angaben für die früheren Jahre befinden sich im Jahrbuch 1913, S. 106.
[1]) *Pour les années antérieures, voir Annuaire statistique de 1913, page 106.*

*) Die Schweiz besitzt heute vier Salzwerke, bezw. Salinen: 1. Die Salinen von Bex (Coulat, Bouillet, Bévieux) im Kanton Waadt, entdeckt 1554, regelmässig ausgebeutet erst seit 1630. Bergmännischer Betrieb: Auslaugen von salzhaltigem Tongebirg. — 2. Die zwei aargauischen Salinen Rheinfelden (1844) und Ryburg (1848). Eine dritte, bis zum Jahre 1910 benützte Saline „Kaiseraugst" ist eingegangen infolge Inanspruchnahme des Terrains durch die Kraftwerke von Baselstadt. — 3. Die Saline „Schweizerhalle" im Kanton Baselland, gegründet in den Jahren 1834/37.

Im Jahre 1866 sind die Salinen von Bex aus dem direkten Staatsbetriebe in Privathände: „Compagnie des salines et mines de Bex" übergegangen. Schweizerhalle war bis 1909 im Privatbesitz der Familie von Glenck. Die drei aargauischen Salinen waren auf Grund einer vom Kanton Aargau unterm 19./20. Dezember 1871 erteilten Konzession einer im Jahre 1874 unter der Firma „Schweizerische Rheinsalinen in Rheinfelden" gebildeten Aktiengesellschaft zur Ausbeute überlassen worden. Unter der Firma „Vereinigte schweizerische Rheinsalinen" gründete sich nun am 22. Juli 1909 mit dem Sitz in Schweizerhalle und einer Zweigniederlassung in Rheinfelden eine Aktiengesellschaft, deren Zweck die Produktion von Salz, namentlich für den Bedarf der Schweiz, unter Beteiligung der Schweizerkantone ist. Zur Erreichung dieser Zwecke übernahm die Gesellschaft die Salinen Schweizerhalle, Rheinfelden und Ryburg, und beutet heute auf Grund der ihr bereits übertragenen oder noch zu erteilenden Konzession die Salzlager in den Kantonen Baselland und Aargau aus.

**) La Suisse possède aujourd'hui les quatre salines suivantes: 1. Les salines de Bex (Coulat, Bouillet, Bévieux) dans le canton de Vaud, découvertes en 1554, exploitées régulièrement seulement depuis 1630. Exploitation minière: lavage de roche salée. — 2. Les deux salines argoviennes de Rheinfelden (1844) et de Rybourg (1848). Une troisième, celle de „Kaiseraugst", exploitée jusqu'en 1910, a cessé de l'être, le terrain ayant été acquis dans un but industriel par les „forces motrices" de la ville de Bâle. — 3. La saline de Schweizerhalle, en Bâle-Campagne, exploitée depuis les années 1834 à 1837.*

En 1866, les salines de Bex, exploitées jusqu'alors par l'Etat, ont passé en mains d'une société privée, la „Compagnie des salines et mines de Bex". Schweizerhalle a été jusqu'en 1909 propriété privée de la famille de Glenck. En vertu d'une concession accordée par le canton le 19/20 décembre 1871, l'exploitation des trois salines argoviennes a été abandonnée, en 1874, à la Société par actions „Schweizerische Rheinsalinen in Rheinfelden". Il s'est fondé, le 22 juillet 1909, sous la dénomination de „Société des salines suisses du Rhin réunies", une société par actions avec siège principal à Schweizerhalle et succursale à Rheinfelden, dont le but est la production du sel, notamment pour la consommation de la Suisse, avec la participation des cantons. Dans ce but, la société a acquis les salines de Schweizerhalle, de Rheinfelden et de Rybourg, et, en vertu d'une concession accordée ou qui va l'être, exploitera les couches salines de Bâle-Campagne et d'Argovie.

2. Konsum und Verkaufspreis von Salz im Jahre 1914.

Reingewinn aus dem Salzmonopol.

Nach den Angaben der Kantonsregierungen.

2. Consommation et prix de vente du sel en 1914

et produit net du monopole.

D'après les données des Gouvernements cantonaux.

Kantone *Cantons*	Konsum von *Consommation*		Verkaufspreis per q. von *Prix de vente par q. du*						Reingewinn aus dem Salzmonopol *Produit net du monopole*	
	Kochsalz *Sel de cuisine*	Anderem Salz *Autre*	Kochsalz *Sel de cuisine*	Tafelsalz *Sel de table*	Viehsalz *Sel pour le bétail*	Düngsalz *Sel d'engrais*	Gewerbesalz *Sel pour usages industriels*	Meersalz *Sel de mer*	Total	per Kopf der Bevölkerung *par tête de la population*
	q.	q.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zürich	58,130	49,722	10. —	50. —	—	—	[1] 2.73–5.20	10. 70	232,196	*0. 43*
Bern	106,600	9,486	15. —	50. —	—	—	5.80–6.30	19. —	888,943	*1. 34*
Luzern	32,097	2,949	12 —	60. —	—	3. 20	6–7.45	16. —	176,546	*1. 02*
Uri	3,402	133	18. —	45. —	—	—	8. —	—	37,016	*1. 62*
Schwyz	8,854	178	14. —	53. —	—	5. —	10. —	—	59,251	*1. 00*
Obwalden	2,715	2	18. —	60. —	—	—	—	—	28,459	*1. 60*
Nidwalden	1,900	243	18. —	25. —	—	—	12. —	—	19,422	*1. 39*
Glarus	3,924	554	15. —	35. —	—	—	10. —	—	27,456	*0. 82*
Zug	4,598	242	9. 90	45. —	—	—	7. 60	—	12,921	*0. 44*
Fribourg	26,425	716	15. —	60. —	—	—	10. —	20. —	215,793	*1. 51*
Solothurn	17,384	710	12. —	50. —	—	3. 20	5. 60	10. —	80,918	*0. 66*
Basel-Stadt	11,205	86,021	20. —	[2] 60–160	10. —	—	2.54–4.40	6 —	200,830	*1. 40*
Basel-Land	6,002	3,919	20. —	50. —	10. —	3. —	6. 60	—	97,307	*1. 23*
Schaffhausen	6,265	797	10. —	40. —	4.25–7.50	—	[3] 4.25–7.10	[4] 9.50–9.60	23,031	*0. 49*
Appenzell A.-R.	5,732	1,447	11. 50	50. —	—	5. 60	3.80–6.60	—	29,881	*0. 51*
Appenzell I.-Rh.	1,800	—	12. —	30. —	—	—	—	—	10,364	*0. 69*
St. Gallen	32,798	5,870	12. —	55. —	—	5. 65	7. 30	—	174,823	*0. 56*
Graubünden	15,874	678	[5] 22.—	58. —	—	3.50–8.–	3.50–8.–	11. 30	212,123	*1. 76*
Aargau	32,660	14	10. —	50 —	—	—	—	—	270.000	*1. 13*
Thurgau	18,894	1,381	12. —	50. —	—	—	6. 40	12. —	95,016	*0. 67*
Tessin	13,258	4,153	25. —	60. —	10. —	—	10. —	—	241,313	*1. 49*
Vaud	28,970	21,303	20 —	20 - 30	10. —	—	10. —	20. —	397,400	*1. 21*
Valais	18,282	6,524	17. 60	48. —	—	—	9. 70	—	207,266	*1. 58*
Neuchâtel	10,113	7,632	18.30–20	50 - 60	13.30–15	—	[6] 8.–19.45	22 —	163,773	*1. 22*
Genève	12,221	6,933	20. —	[7] 25.—	[8] 9. —	—	[8] 9. —	[9] 20 —	132,449	*0. 82*
Total 1914	480,103	211,607	—	—	—	—	—	—	4,034,497	*1. 04*
1913	495,392	211,627	—	—	—	—	—	—	4,271,247	*1. 11*
1912	493,557	202,819	—	—	—	—	—	—	4,273,520	*1. 11*
1911	458,186	199,660	—	—	—	—	—	—	4,048,316	*1. 07*
1910	458,618	226,156	—	—	—	—	—	—	4,110,611	*1. 10*

[1]) Abgangssalz Fr. 2.73; anderes Gewerbesalz Fr. 5.20; plus Denaturierungskosten.
[2]) Gewöhnliches Tafelsalz Fr. 60.—, Grésil Fr. 160.—.
[3]) Gewerbesalz Fr. 4.25–7.10; Vergoldersalz Fr. 10.—.
[4]) Meersalz Fr. 9.50; Steinsalz Fr. 9.60.
[5]) Wird auch zum gleichen Preise als Viehsalz abgegeben.
[6]) Gerbereisalz Fr. 8.–8.30; Vergoldersalz Fr. 19.45.
[7]) In Schachteln Fr. 60.—.
[8]) Per Waggon von 10.000 kg = Fr. 7.50.
[9]) Für Bäcker und Metzger Fr. 15.—.

[1]) *Sel de fabrique fr. 2.73; autre sel industriel fr. 5.20, plus les frais de dénaturation*
[2]) *Sel de table ordinaire fr. 60 —; grésil fr. 160.—.*
[3]) *Sel industriel fr. 4.25 - 7.10; sel de dorure fr. 10.*
[4]) *Sel marin fr. 9.50; sel gemme fr. 9.60.*
[5]) *Cédé aussi au même prix pour l'alimentation du bétail.*
[6]) *Sel pour tanneurs fr. 8.–8.30; sel pour doreurs fr. 19.45.*
[7]) *En boites fr. 60.—.*
[8]) *Par waggon de 10,000 kg = Fr. 7.50.*
[9]) *Pour boulangers et charcutiers fr. 15.—.*

VIII.

Industrie. — *Industrie.*

1. Die dem eidg. Fabrikgesetze unterstellten Fabriken im Jahre 1913.

Nach dem Geschäftsbericht des schweiz. Bundesrates.

1. Etablissements soumis à la loi fédérale sur le travail dans les fabriques, en 1913.

D'après le Rapport de gestion du Conseil fédéral.

Kantone	Zahl der Fabriken Ende 1912 *Nombre des fabriques fin 1912*	Unterstellungen *Soumissions*	Streichungen *Radiations*	Zahl der Fabriken Ende 1913 *Nombre des fabriques fin 1913*	Cantons
1	2	3	4	5	6
Zürich	1,266	73	44	1,295	*Zurich*
Bern	1,145	43	65	1,123	*Berne*
Luzern	195	4	4	195	*Lucerne*
Uri	19	1	2	18	*Uri*
Schwyz	84	1	2	83	*Schwyz*
Obwalden	23	—	—	23	*Obwald*
Nidwalden	28	—	2	26	*Nidwald*
Glarus	112	2	1	113	*Glaris*
Zug	45	7	3	49	*Zoug*
Freiburg	110	3	4	109	*Fribourg*
Solothurn	279	17	14	282	*Soleure*
Basel-Stadt	292	21	9	304	*Bâle-Ville*
Basel-Land	129	2	3	128	*Bâle Campagne*
Schaffhausen	106	1	1	106	*Schaffhouse*
Appenzell A.-Rh.	214	6	6	214	*Appenzell Rh.-Ext.*
Appenzell I.-Rh.	13	—	—	13	*Appenzell Rh.-Int.*
St. Gallen	942	45	46	941	*St-Gall*
Graubünden	152	8	4	156	*Grisons*
Aargau	531	11	8	534	*Argovie*
Thurgau	452	11	14	449	*Thurgovie*
Tessin	254	13	22	245	*Tessin*
Waadt	578	37	32	583	*Vaud*
Wallis	83	4	8	79	*Valais*
Neuenburg	510	32	36	506	*Neuchâtel*
Genf	531	32	36	527	*Genève*
Total	8,093	374	366	8,101	***Total***

2. Die Bierproduktion in der Schweiz in den Jahren 1911—1914.

Nach direkten Erhebungen bei den Brauereibetriebsinhabern.

2. La production de la bière en Suisse pour les années 1911 à 1914.

D'après les renseignements obtenus directement des tenanciers ou exploitants de brasseries.

a. Anzahl der Betriebe und ihre Produktion.

a. Nombre des brasseries avec leur production.

Kantone *Cantons*	Anzahl der im Jahre 1914 im Betriebe stehenden Brauereien *Nombre des brasseries en activité en 1914*	Jahr — *Année* 1914		Jahr — *Année* 1913		Jahr — *Année* 1912		Jahr — *Année* 1911	
		Total-Produktion an Bier *Production totale* hl.	Davon Export nach dem Auslande *Bière exportée* hl.	Total-Produktion an Bier *Production totale* hl.	Davon Export nach dem Auslande *Bière exportée* hl.	Total-Produktion an Bier *Production totale* hl.	Davon Export nach dem Auslande *Bière exportée* hl.	Total-Produktion an Bier *Production totale* hl.	Davon Export nach dem Auslande *Bière exportée* hl.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Zürich	10	604,208	—	657,962	—	691,718	—	690,346	—
Bern	19	289,773	—	291,859	—	284,312	—	293,265	—
Luzern	4	165,699	—	163,492	72	174,860	—	174,339	—
Innere Schweiz	9	42,633	—	47,836	—	48,583	—	50,365	—
Fribourg	2	195,139	852	194,686	1,220	190,605	620	215,685	726
Solothurn	2	36,000	—	35,444	—	37,577	—	31,398	—
Basel-Stadt und -Land	8	369,338	1,374	371,155	2,013	373,958	1,626	358,373	2,199
Schaffhausen	3	62,619	—	72,913	—	72,517	—	69,573	—
App. A.-Rh. und I.-Rh.	5	25,100	—	26,000	—	26,087	—	26,187	—
St. Gallen	23	262,179	—	309,872	—	331,923	—	323,535	—
Graubünden	9	70,561	50	87,022	45	76,448	80	72,593	88
Aargau	13	424,726	100	421,271	75	407,009	452	394,247	459
Thurgau	5	26,060	—	32,667	—	31,540	—	30,812	—
Tessin	5	57,700	6,650	63,300	10,100	69,709	10,059	68,900	13,000
Vaud	3	31,500	440	30,600	800	29,000	620	34,500	750
Valais	2	24,000	—	25,200	—	20,137	—	22,137	—
Neuchâtel	5	42,535	—	46,600	—	42,001	—	43,223	—
Genève	5	81,694	9,917	91,321	14,365	89,428	10,963	103,429	16,186
Schweiz *Suisse*	132	2,811,464	19,383	2,969,200	28,690	2,997,412	24,420	3,002,907	33,408

b. Die Betriebe nach ihrer Produktionsmenge in den Jahren 1910—1914.

b. Les brasseries, classées d'après leur importance, pour les années 1910 à 1914.

Kantone *Cantons*		Zahl der Betriebe mit einer Produktion von *Nombre des exploitations avec une production de*												
		unter *moins de* 100 hl.	100 bis - *à* 499 hl.	500 bis - *à* 999 hl.	1000 bis - *à* 1999 hl.	2000 bis - *à* 2999 hl.	3000 bis - *à* 3999 hl.	4000 bis - *à* 4999 hl.	5000 bis - *à* 9999 hl.	10000 bis - *à* 19999 hl.	20000 bis - *à* 29999 hl.	30000 bis - *à* 39999 hl.	40000 und darüber *et au-dessus* hl.	Total Betriebe *Total des exploitations*
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Total	1914	1	4	3	17	11	4	6	27	22	15	3	19	132
	1913	1	6	1	11	14	5	10	27	22	14	7	19	137
	1912	—	5	4	13	14	7	7	26	21	15	5	21	138
	1911	—	5	3	13	13	8	8	26	21	15	6	20	138
	1910	1	7	4	18	13	10	7	30	23	12	3	18	146

Von einigen wenigen Brauereien ist die Produktionsmenge nicht bekannt, und es mussten daher die Zahlen früherer Jahre eingesetzt werden.

Il est un petit nombre de brasseries dont les données nous manquent; nous y avons suppléé en portant les chiffres d'années antérieures.

IX.

Verkehr und Verkehrsmittel. — *Transports et moyens de transport.*

A. Post. — *A. Postes.*

1. Entwicklung des Postverkehrs seit 1891. — *1. Développement du trafic postal depuis 1891.*

Nach d. Mitteilungen d. eidg. Postverwaltung. — *D'après les données de l'Administration fédérale d. postes.*

a. In- und ausländischer Briefpostverkehr.*) *a. Circulation interne et avec l'étranger de la poste aux lettres.*)

Jahr *Années*	Zahl der Briefe *Lettres*		Zahl der Drucksachen und Warenmuster *Imprimés et échantillons*		Zahl der Postkarten *Cartes postales*		Totalbriefpostverkehr *Total général*	
	Im Inlande *Service interne*	Nach dem Auslande *A destination de l'étranger*	Im Inlande *Service interne*	Nach dem Auslande *A destination de l'ertanger*	Im Inlande *Service interne*	Nach dem Auslande *A destination de l'étranger*	Im Inlande *Service interne*	Nach dem Auslande *A destination de l'étranger*
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1891	65,822,200	13,102,804	23,389.243	6,028,344	13.589,706	4,089,865	102,801,149	23,221,013
1892	71,182,452	13,595.177	22,572,828	6,827,470	14.576,625	4,296,968	108,331,905	24,719,615
1893	73.329,509	14,829,919	28,722,942	7,918,313	14,766,330	4,762,290	116,818,781	27,510,522
1894	76,984,519	14,678,747	25,860,079	6,514.430	15,206,150	5,174,898	118,050.748	26,368,074
1895	83,351,086	16,357.744	26,743,940	7.332,026	16,005.544	5,346,783	126,100.570	29,036,553
1896	88,002,040	16,645,423	30,702,581	7,175,370	16,996,828	6,541,405	135,701,449	30,362,198
1897	88,929,253	18,107,540	31,075,313	8,401,409	18.594,825	8,001,027	138,599,391	34,509,976
1898	93,048,465	18,735.714	35.295,704	8,035,326	24,616,666	10,676,183	152,960,835	37,447,223
1899	94,791,058	20,197,861	37,865,226	8,761.542	33,717,012	12,807,867	166,373,296	41.767,270
1900	99,309,994	21,139,703	38,828.173	9.497.386	39,606,414	15,657,275	177,744,581	46,294,364
1901	108,203,803	20,831.532	41,207,975	10.325,400	43.435.936	17,388,638	192,847.714	48,545,570
1902	107,902,746	21,328,287	41,611,561	12,290,036	48,930.234	20,041,694	198,444,541	53,660,017
1903	108,919,913	21,065,207	41,936,222	11,333,568	53.540,917	19,240,080	204,397,052	51,638,855
1904	112.693,040	23,071,088	44,503,306	12,574,793	55,323,982	23,048.708	212,520,328	58,694,589
1905	122,306,940	24,447,816	45,398,837	14.483,847	59,441,244	24,326,701	227,147,021	63,258,364
1906	131,150,081	25,936,153	48,585,083	14.306,905	63,848,180	26,705.592	243,583.444	66,948,650
1907	138.616,273	24,112,895	49,357,054	13.687.705	71,117,504	20,497,226	259,090,831	58,297,826
1908	140,261,850	24,837,617	53,413,502	13,804.593	74.827,366	20,977,009	268,502,718	59,619,219
1909	146,497.037	25.724,267	60,393,759	14,293,799	75,997,095	21,897,685	282,887,891	61.915,751
1910	152,241,866	25,821.169	60,684,527	16.477.738	81,987,886	20,310,391	294,914,279	62,609,298
1911	164,110,056	27,636,473	68.540,539	16,980,778	88.288,456	21.261,540	320,939,051	65,878,791
1912	175,485,129	29,217,052	70,986.356	18,244,803	87,100.792	22,291,841	333.572,277	69,753,696
1913	180,473.603	35.785,439	72,680,290	18,379,988	87,657,820	24,885,984	340,811,713	79,051,411

*) Die Angaben für die früheren Jahre befinden sich im Jahrbuch 1913, Seite 128.
*) *Pour les années antérieures, voir l'annuaire statistique de 1913, page 128.*

b. Fahrpost- und Briefpostnachnahmen.*) — *b. Messageries et remboursements.**)

Jahr — *Années*	Fahrpoststücke *Articles de messagerie*	Fahrpostnachnahmen *Remboursements de la messagerie*		Briefpostnachnahmen *Remboursements de la poste aux lettres*	
	Anzahl — *Nombre*	Anzahl — *Nombre*	Betrag — *Montant* Fr.	Anzahl — *Nombre*	Betrag — *Montant* Fr.
1	2	3	4	5	6
1891	11,854,283	941,512	11,956,974	3,370,197	17,569,209
1892	12,377,187	1,000,584	12,354,854	3,543,861	17,967,927
1893	13,111,897	1,033,452	12,484,593	3,638,895	18,814,447
1894	13,754,993	1,145,833	13,709,337	3,780,530	21,189,157
1895	14,925,096	1,293,464	14,992,725	4,039,575	21,717,385
1896	15,767,914	1,355,561	16,096,536	4,683,613	24,111,892
1897	16,641,790	1,462,081	17,449,915	5,053,215	27,001,615
1898	17,624,066	1,612,007	19,751,498	5,465,150	28,768,347
1899	18,431,359	1,789,970	21,140,829	6,079,682	32,963,799
1900	19,253,661	1,864,937	21,719,064	6,663,757	36,311,419
1901	20,135,901	2,040,366	23,306,882	6,687,349	38,109,236
1902	21,005,652	2,184,852	25,242,420	6,738,434	37,170,279
1903	21,976,118	2,366,228	27,119,549	7,280,741	40,245,866
1904	22,962,783	2,470,458	28,077,482	7,534,901	46,335,452
1905	24,114,018	2,599,361	30,312,378	7,798,925	44,611,595
1906	25,369,865	2,759,611	33,245,560	7,904,881	45,342,606
1907	26,275,270	2,929,436	36,203,571	8,234,791	45,753,536
1908	27,183,547	3,148,498	38,072,967	8,699,566	48,940,416
1909	28,676,138	3,345,446	39,948,329	9,102,186	51,070,084
1910	30,489,956	3,583,920	44,209,332	9,314,900	53,021,399
1911	32,338,185	3,739,104	46,209,595	9,231,076	56,361,455
1912	34,268,089	3,980,109	50,194,157	9,454,271	59,184,710
1913	35,330,574	4,130,850	52,199,797	9,601,528	59,877,134

c. Postcheck- und Giroverkehr. — *c. Service des chèques et virements postaux.*

Jahr — *Années*	Zahl der Rechnungen am Ende des Jahres *Nombre des comptes à la fin de l'année*	Einzahlungen *Versements*		Auszahlungen *Paiements*	Eingelangte Checks für *Chèques arrivés pour*	
		Zahl — *Nombre*	Betrag - *Montant* Fr.	Betrag - *Montant* Fr.	Barzahlungen *paiements en espèces* Zahl *Nombre*	Anweisungen *assignations* Zahl — *Nombre*
1	2	3	4	5	6	7
1911	11,541	6,550,107	785,006,271	772,726,711	215,211	1,080,996
1912	13,947	7,791,340	906,890,679	893,368,645	258,916	1,185,583
1913	15,812	8,870,153	973,708,304	962,506,610	294,876	1,294,262

Jahr — *Années*	Eingelangte Checks für *Chèques arrivés pour* Übertragungen im Giroverkehr *virements*	Verhältnis des Giroverkehrs *Proportion des virements*		Umsatz *Mouvement total*	Kontoguthaben am Ende des Jahres *Avoir en compte à la fin de l'année*
	Zahl — *Nombre*	Betrag — *Montant* Fr.	%	Betrag — *Montant* Fr.	Betrag — *Montant* Fr.
	8	9	10	11	12
1911	894,162	2,518,625,573	61.57	4,090,795,507	28,045,396
1912	1,112,744	3,119,431,531	63.15	4,939,812,301	33,223,220
1913	1,290,247	3,435,020,127	63.65	5,396,538,069	34,285,213

*) Die Angaben für die früheren Jahre befinden sich im Jahrbuch 1913, Seite 129.
*) *Pour les années antérieures, voir l'annuaire statistique de 1913, page 129.*

d. Zeitungen und Zeitschriften.*) *d. Journaux.*)

Jahr *Années*	Abonnierte Zeitschriften[1]) *Abonnements de journaux*[1])	
	Anzahl *Nombre*	Ertrag *Produit* Fr.
1	2	3
1901	130 490,270	1,302,679
1902	134,229,131	1,339,986
1903	140,556,390	1,403,238
1904	148,194,103	1,483,452
1905	155,706,252	1,575,066
1906	164,267,739	1,644,932
1907	177,182,682	1,772,695
1908	183,854,161	1,407,676[2])
1909	190,000,124	1,972,239
1910	199,886,517	2,091,760
1911	201,671,025	1,780,852
1912	219,052,162	1,778,986
1913	229,537,181	1,897,088

[1]) Interner und internationaler Verkehr.
[2]) Verschiebung in der Rechnungsstellung.

[1]) *Echange interne et international.*
[2]) *Modification dans l'établissem. des comptes*

e. Inländischer Einzugsmandatverkehr.*) *e. Echange interne des recouvrements.*)

Jahr *Années*	Aufgegebene Stücke *Recouvrements consignés*	Betrag *Montant* Fr.	Durchschnittsbetrag eines Einzugsmandates *Moyenne du montant d'un recouvrement consigné*	
			Fr.	Cts.
1	2	3	4	5
1901	1,124,242	88,028,540	78	30
1902	1,218,142	92,398,498	75	85
1903	1,310,491	97,696,987	74	54
1904	1,446,486	104,776,369	72	43
1905	1,564,276	113,039,307	72	27
1906	1,801,160	134,138,207	74	47
1907	2,007,479	149,523,009	74	48
1908	2,270,519	167,049,618	73	57
1909	2,451,101	180,549,780	73	66
1910	2,725,719	187,116,310	68	65
1911	2,868,286	218,483,015	76	17
1912	3,091,980	241,759,928	78	19
1913	3,276,911	249,642,030	76	18

f. Betriebsbilanz.*) — *f. Bilan d'exploitation.*)

Jahr — *Années*	Total-Einnahmen *Recettes totales* Fr.	Ertrag der Korrespondenzen, Fahrpoststücke etc. *Produit des correspondances, articles de messagerie, etc.* Fr	Total-Ausgaben *Dépenses totales* Fr.	Ausgaben an Gehalten *Dépenses pour traitements* Fr.	Reinertrag *Produit net* Fr.
1	2	3	4	5	6
1901	37,778,625	32,608,000	34,715,098	21,409,182	3,063,528
1902	39,827,826	33,958,000	36,161,537	21,751,578	3,666,289
1903	40,767,701	35,869,000	37,211,423	23,439,923	3,556,278
1904	42,454,104	37,620,000	39,076,500	24,517,875	3,377,604
1905	44,549,954	39,285,000	40,053,836	25,015,075	4,496,118
1906	47,582,418	41,367,000	43,903,358	27,111,094	3,679,060
1907	49,833,544	43,389,000	45,936,294	28,671,330	3,897,251
1908	51,264,141	44,147,000	48,310,205	29,617,228	2,953,937
1909	54,049,707	46,692,333	50,314,648	31,808,869	3,735,059
1910	57,076,505	49,124,104	54,508,426	35,457,674	2,568,079
1911	60,439,767	51,852,020	56,688,393	36,464,202	3,751,374
1912	64,367,567	55,071,114	61,853,679	40,456,656	2,513,888
1913	66,433,847	57,012,529	65,429,237	42,773,306	1,004,610

*) Die Angaben für die früheren Jahre befinden sich im Jahrbuch 1913, Seite 130 u. f.
*) *Pour les années antérieures, voir l'annuaire statistique de 1913, page 130 et suivante.*

2. Übersicht der Postkurse, der Reisenden, der Postpferdehalter und Postillione 1891—1913.

2. Tableau des courses postales, des voyageurs, des entrepreneurs et des postillons, 1891 à 1913.

Jahre *Années*	Anzahl der Kurse *Nombre des services*				Anzahl der Reisenden *Nombre des voyageurs*	Anzahl der Postpferdehalter *Nombre des entrepreneurs postaux*	Anzahl der Postillione *Nombre des postillons*	Anzahl der Pferde im regulären Dienst *Nombre des chevaux au service régulier*	Anzahl der Poststationen *Nombre des relais*	Befahrene km. per Jahr *km. parcourus par an* km.
	Jahreskurse *Services annuels*	Sommerkurse *Services d'été*	Winterkurse *Services d'hiver*	Total						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1891	587	80	28	695	763,830	436	905	1,686	594	6,432,986
1892	601	83	30	714	796,010	458	821	1,959	619	6,553,954
1893	611	85	32	728	817,570	470	870	1,965	633	6,678,642
1894	628	83	36	747	1,054,652	475	864	2,038	647	6,821,722
1895	650	89	36	775	1,108,042	494	891	2,114	656	6,894,564
1896	605	97	28	730	1,165,220	495	909	2,094	605	7,098,186
1897	622	83	21	726	1,247,069	503	925	2,128	590	7,334,728
1898	634	83	21	738	1,315,480	540	964	2,155	578	7,550,464
1899	643	89	21	753	1,357,636	559	981	2,201	759	7,788,201
1900	667	99	23	789	1,447,891	566	1,013	2,289	774	7,964,234
1901	699	93	26	818	1,545,150	593	1,067	2,403	791	8,045,829
1902	715	96	28	839	1,594,331	594	1,071	2,412	811	8,242,973
1903	752	66	10	828	1,570,656	658	1,078	2,354	813	8,425,809
1904	767	68	9	844	1,555,474	661	1,079	2,340	827	8,338,496
1905	776	72	7	855	1,617,930	668	1,092	2,359	824	8,562,086
1906	788	75	9	872	1,679,470	679	1,121	2,383	837	8,576,882
1907	804	77	10	891	1,745,704	694	1,137	2,393	849	9,244,744
1908	817	79	11	907	1,761,680	708	1,188	2,461	858	9,318,096
1909	831	81	11	923	1,781,231	719	1,217	2,477	869	9,528,501
1910	833	77	11	921	1,862,014	711	1,228	2,473	864	9,681,806
1911	853	80	11	944	1,877,497	718	1,267	2,531	868	9,498,805
1912	864	81	12	957	1,860,765	723	1,297	2,539	874	9,889,537
1913	876	77	10	963	1,803,521	726	1,304	2,523	871	9,709,334

B. Telegraph und Telephon.

1. Entwicklung des Telegraphen- und Telephon-

Nach den Mitteilungen der

1. Développement des télégraphes et

D'après les données de l'Administration

a. Einnahmen, Ausgaben, Vermögen und Erstellungskosten der Linien.

Jahr	Einnahmen — *Recettes*			Ausgaben — *Dépenses*		
	Telegraph *Télégraphes* Fr.	Telephon *Téléphones* Fr.	Total Fr.	Telegraph *Télégraphes* Fr.	Telephon *Téléphones* Fr.	Total Fr.
1	2	3	4	5	6	7
1880	2,373,546. —	—	2,373,546. —	1,812,906. 65	—	1,812,906. 65
1885	2,239,858. 18	633,745. 82	2,873,604. —	2,022,065. —	633,745. 82	2,655,810. 82
1890	2,809,631. 52	1,500,306. 51	4,309,938. 03	2,359,628. 16	907,206. 28	3,266,834. 44
1895	2,797,080. 41	3,296,366. 86	6,093,447. 27	2,667,926. 90	2,938,894. 04	5,606,820. 94
1901	3,028,781. 95	6,556,311. 23	9,585,093. 18	3,130,298. 24	7,499,267. 12	10,629,565. 36
1902	2,992,734. 27	6,141,584. 98	9,134,319. 25	2,984,270. 01	7,492,289. 83	10,476,559. 84
1903	3,113,679. 84	6,592,009. 29	9,705,689. 13	3,234,879. 98	7,651,201. 76	10,886,081. 74
1904	3,224,903. 50	6,797,486. 35	10,022,389. 85	3,264,033. 90	7,441,502. 22	10,705,536. 12
1905	3,494,624. 64	7,808,526. 61	11,303,151. 25	3,494,624. 64	7,808,526. 61	11,303,151. 25
1906	3,764,483. 85	8,807,524. 85	12,572,008. 70	3,764,483. 85	8,807,524. 85	12,572,008. 70
1907	3,658,838. 80	9,330,049. 85	12,988,888. 65	3,676,058. 18	9,330,049. 85	12,988,888. 65
1908	3,778,126. 08	10,860,294. 64	14,638,420. 72	3,778,126. 08	10,860,294. 64	14,638,420. 72
1909	4,063,305. 29	10,718,023. 16	14,781,328. 45	4,063,305. 29	10,718,023. 16	14,781,328. 45
1910	4,232,495. 31	12,107,641. 96	16,340,137. 27	4,232,495. 31	12,107,641. 96	16,340,137. 27
1911	4,546,267. 40	12,930,600. 83	17,476,868. 23	4,546,267. 40	12,930,600. 83	17,476,868. 23
1912	4,658,319. 38	13,883,485. 47	18,541,804. 85	4,658,319. 38	13,883,485. 47	18,541,804. 85
1913	4,846,635. 32	16,336,079. 87	21,182,715. 19	4,846,635. 32	16,336,079. 87	21,182,715. 19
	Total 1852—1913:		308,220,436. 10			304,974,940. 68

[1]) Mobiliar, Linienbauvorratsmaterial und Apparate.

b. Telegraphen- und Telephon-Liniennetze und -Verkehr.

Jahr	Telegraphen-Liniennetz *Réseau télégraphique*		Telephon-Liniennetz *Réseau téléphonique*		Telegraph und Telephon *Télégraphes et téléphones* Total		Telegramm-Verkehr		
	Länge der Linien *Longueur des lignes* km.	Länge der Drähte *Longueur des fils* km.	Länge der Linien *Longueur des lignes* km.	Länge der Drähte *Longueur des fils* km.	der Linien *des lignes* km.	der Drähte *des fils* km.	Interne Telegramme *Service interne*	Internationale Telegramme: abgehende *Dépêches pour l'étranger*	Internationale Telegramme: ankommende *Dépêches de l'étranger*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1880	6,555.9	16,017.6	—	—	6,555.9	16,017.6	1,751,018	383,247	370,640
1885	6,958.4	16,767.4	1,419.7	5,192.9	8,378.1	21,960.3	1,759,054	427,798	436,440
1890	7,199.8	18,237.7	4,588.7	17,104.5	11,788.5	35,342.2	1,965,862	591,196	628,457
1895	7,152.6	20,132.3	8,911.4	53,075.7	16,064.0	73,208.0	1,810,338	712,927	729,190
1901	6,595.9	22,085.4	14,790.6	186,942.5	21,386.5	209,027.9	1,515,066	846,164	873,018
1902	6,399.0	22,572.3	15,093.8	207,974.5	21,492.8	230,546.8	1,474,095	885,253	914,436
1903	6,264 3	22,549.6	15,327.9	224,542.3	21,592.2	247,091.9	1,492,771	924,710	952,917
1904	6,169.8	22,570.7	15,791.5	242,127.9	22,014.9	264,697.6	1,508,574	972,366	1,004,395
1905	6,034.6	22,860.3	16,318.7	252,235.5	22,353.3	275,095.8	1,576,154	1,060,358	1,099,427
1906	5,888.2	23,058.1	16,980.5	273,162.3	22,868.7	296,220.4	1,608,838	1,148,136	1,191,820
1907	5,802.9	23,326.7	17,573.9	291,214.5	23,376.8	314,541.2	1,589,978	1,140,148	1,178,812
1908	[2]) 3,974.4	[3]) 25,336.8	19,722.0	306,154.0	23,696.4	331,490.8	1,571,921	1,140,034	1,192,319
1909	3,674.0	25,773.9	20,386.1	323,414.2	24,060.1	349,188.1	1,557,450	1,237,667	1,303.787
1910	3,614.5	26,021.5	20,912.8	338,218.6	24,527.3	364,240.1	1,633,093	1,341,951	1,421,426
1911	3,575.2	26,306.2	21,335.5	360,425.2	24,910.7	386,731.4	1,721,439	1,436,504	1,558,893
1912	3,526.4	26,531.9	22,076.8	377,264.0	25,603.2	403,795.9	1,706,507	1,498,442	1,657,331
1913	3,505.5	26,830.9	22,776.9	401,518.8	26,282.4	428,349.7	1,646,129	1,498,559	1,686,986

[2]) Nicht inbegriffen 3,371.2 km. gemischte Linien, an denen Drähte des Telegraphen- und des Telephonnetzes geführt sind.

[3]) Inbegriffen 1,399.9 km. Reserveleitungen.

B. Télégraphes et téléphones.

wesens in der Schweiz von 1880 bis 1913.

eidg. Telegraphenverwaltung.

téléphones en Suisse, de 1880 à 1913.

fédérale des télégraphes.

a. Recettes, dépenses, fortune mobilière et frais de construction des lignes.

Bestand des verzinsbaren[1]) Inventars *Inventaire grevé d'un intérêt*[1]) Fr.	Bestand des nicht verzinsbaren Inventars *Inventaire non grevé d'un intérêt* Fr.	Erstellungskosten der Linien *Frais de construction des lignes* Telegraph *Télégraphes* Fr.	Telephon *Téléphones* Fr.	Total Fr.	*Années*
8	9	10	11	12	13
1,141,933. 22	1,753,778. 85	861. 65	—	861. 65	1880
1,492,234. 12	2,244,644. 45	15,458. 25	343,250. 11	358,708. 36	1885
2,183,187. 43	2,728,496. 16	207,158. 51	525,866. 25	733,024. 76	1890
4,740,913. —	5,958,403. 12	56,443. 90	1,261,350. 11	1,317,794. 01	1895
10,127,750. 85	14,970,209. 42	94,721. —	3,714,285. —	3,809,006. —	1901
10,390,157. 55	16,576,985. 15	191,317. 40	2,359,721. 60	2,551,039. —	1902
10,612,528. 24	17,993,624. 20	86,387. 27	2,042,166. 95	2,128,554. 22	1903
10,674,850. 74	19,305,478. —	24,456. 50	2,088,890. 95	2,113,347. 45	1904
11,164,257. 68	20,610,750. 15	70,627. 10	2,453,378. 65	2,524,005. 75	1905
12,025,032. 62	22,613,995. 70	44,845. 63	3,597,243. 90	3,642,089. 53	1906
12,844,942. 12	24,128,467. 56	94,471. 95	3,418,659. 60	3,513,131. 55	1907
14,748,090. 69	26,352,499. 48	94,285. 10	4,686,283. 45	4,780,568. 55	1908
15,656,965. 39	26,947,675. 92	26,894. 25	3,975,094. 35	4,001,988. 60	1909
16,936,251. —	28,575,662. 70	30,715. 21	3,636,398. 75	3,667,113. 96	1910
17,932,983. 30	30,157,309. 50	17,075. 74	3,877,942. 51	3,895,018. 25	1911
18,623,459. 70	32,759,547. 16	53,131. 09	5,071,252. 66	5,124,383. 75	1912
20,914,927. 65	35,116,091. 57	549,585. 94	6,741,795. 02	7,291,380. 96	1913
Total 1852—1913:		7,273,925. 94	70,859,458. 46	78,133,384. 40	

[1]) Mobilier, matériel de réserve pour construction de lignes et appareils.

b. Réseaux et communications télégraphiques et téléphoniques.

Dépêches télégraphiques *Service international* Transit	Total	Dienst-Telegramme *Dépêches de service*	Gesamt-Total *Total général*	Telephon-Verkehr *Conversations téléphoniques* Lokal-Gespräche *locales*	Interurbane Gespräche *interurbaines*	Internationale Gespräche *internationales*	Total	*Années*
11	12	13	14	15	16	17	18	19
262,333	1,016,220	75,102	2,842,340	—	—	—	—	1880
286,838	1,151,076	97,426	3,007,556	3,430,942	150,002	—	3,580,944	1885
510,473	1,730,126	128,052	3,824,040	5,181,681	576,493	—	5,758,174	1890
554,957	1,997,074	140,492	3,947,904	12,402,040	2,206,524	14,000	14,622,564	1895
680,746	2,399,928	163,359	4,078,353	21,935,222	4,735,159	95,903	26,766,284	1901
737,159	2,536,848	169,679	4,180,622	23,242,737	5,093,198	122,235	28,458,170	1902
724,825	2,602,452	173,574	4,268,797	25,244,646	5,444,613	159,486	30,848,745	1903
760,509	2,737,270	171,897	4,417,741	27,249,559	5,790,764	194,434	33,234,757	1904
854,937	3,014,722	177,724	4,768,600	29,914,161	6,339,195	240,698	36,494,054	1905
969,885	3,309,841	188,018	5,106,697	32,389,341	6,956,995	299,203	39,645,539	1906
1,008,080	3,327,040	189,155	5,106,173	34,852,511	7,676,513	351,143	42,880,167	1907
1,038,134	3,370,487	183,819	5,126,227	36,816,328	8,161,739	417,259	45,395,326	1908
1,104,065	3,645,519	178,542	5,381,511	41,417,376	9,020,137	512,882	50,950,395	1909
1,212,070	3,975,447	186,831	5,795,371	46,669,016	9,949,078	596,858	57,214,952	1910
1,304,956	4,300,353	186,792	6,208,584	51,305,440	11,061,674	712,066	63,079,180	1911
1,438,809	4,594,582	192,978	6,494,067	55,474,572	12,190,465	839,450	68,504,487	1912
1,308,852	4,494,397	182,512	6,323,038	59,532,064	13,257,178	944,693	73,733,935	1913

[2]) Non compris 3,371.2 km. de lignes mixtes, qui portent des fils des réseaux télégraphique et téléphonique.

[3]) Y compris 1,399.9 km. de fils de réserve.

2. Statistik des Telegraphenwesens

Nach den Mitteilungen des internationalen Bureau

2. Statistique télégraphique comparative

D'après les communications du Bureau international

Staaten / *États*	Liniennetze / *Réseaux*		Bureaux				Apparate — *Appareils*		
	Länge der Linien / *Longueur des lignes* km.	Länge der Drähte / *Longueur des fils* km.	Staatliche Bureaux / *Bureaux de l'Etat* Anzahl / *Nombre*	Eisenbahn- und private Bureaux / *Bureaux des chemins de fer ou privés* Anzahl / *Nombre*	Semaphorstationen / *Bureaux sémaphoriques* Anzahl / *Nomb.*	Total	System Morse / *Système Morse* Anzahl / *Nombre*	System Hughes / *Système Hughes* Anzahl / *Nomb.*	Andere Systeme / *Autres systèmes* Anzahl / *Nombre*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Schweiz — *Suisse*	3,506	26,831	2,319	66	—	2,385	2,014	114	53
Ägypten — *Egypte*	6,898	21,451	401	—	—	401	141	—	656
Argentinien — *Rép. Argentine*	79,250	228,910	1,242	1,393	6	2,641	5,306	377	2,088
Britisch Indien: *Indes britanniques:*									
Indische Amtsstelle — *Office ind.*	130,549	514,882	3,386	6,944	10	10,340	12,149	—	169
— Europäisch-ind. Amtsstellen / — *Offices indo-européens*	7,094	15,313	29	—	—	29	82	—	—
Bulgarien — *Bulgarie*	5,164	17,988	301	96	—	397	522	14	30
Chile — *Chili*	15,524	29,296	368	—	—	368	739	2	80
Dänemark — *Danemark*	3,690	13,475	180	409	6	595	401	—	20
Deutsches Reich — *Allemagne*	237,268	2,107,610	41,672	8,328	13	50,013	11,157	1,298	46,559
Frankreich — *France:*									
— Kontinent und Korsika / — *Continent et Corse*	194,309	727,734	19,461	3,526	130	23,117	11,580	1,134	13,614
— Algier — *Alger*	15,554	40,624	587	167	12	766	824	73	224
— Elfenbeinküste - *Côte d'Yvoire*	3,417	3,948	35	—	—	35	55	—	—
— Französisch Guinea / — *Guinée française*	3,162	3,750	—	27	1	28	40	—	—
— Französisch Indo-China / — *Indo-Chine française*	14,347	27,057	303	70	11	384	543	27	28
— Madagaskar — *Madagascar*	8,371	13,893	92	—	1	93	188	—	27
— Obersenegal und Niger / — *Haut Sénégal et Niger*	7,367	8,868	46	26	—	72	105	—	—
— Tunis — *Tunisie*	4,626	8,234	153	73	4	230	217	16	96
Italien — *Italie*	53,518	335,282	6,356	1,952	53	8,361	14,976	538	1,479
Luxemburg — *Luxembourg*	546	1,214	286	60	—	346	95	—	223
Neu-Seeland — *Nouvelle Zélande*	20,992	71,843	2,305	—	—	2,305	316	—	1,989
Niederlande — *Pays-Bas*	8,098	40,354	1,213	377	7	1,597	685	241	555
Österreich — *Autriche*	47,519	242,900	4,798	2,479	5	7,282	6,556	549	8
Portugiesische Kolonien: *Colonies portugaises:*									
— Provinz — *Province d'Angola*	8,223	9,554	78	50	—	128	71	—	636
— „ — „ *de Mozambique*	4,904	6,084	80	36	5	121	74	—	436
Rumänien — *Roumanie*	9,062	25,308	2,741	402	—	3,143	858	46	2,602
Russland — *Russie*	230,281	806,424	5,111	4,415	—	9,526	9,014	782	1,337
Schweden — *Suède*	10,724	34,030	1,206	1,780	3	2,989	3,395	—	1,238
Spanien — *Espagne*	44,546	97,426	1,088	1,011	10	2,109	1,524	319	31
Süd-Afrika / *Afrique du Sud (Union)*	23,446	87,209	911	664	4	1,579	1,406	—	668
Türkei — *Turquie*	37,164	66,750	783	282	—	1,065	2,080	7	—
Ungarn — *Hongrie*	26,388	160,712	2,801	2,370	—	5,171	6,352	246	2,091

* Da der Post- und der Telegraphendienst vereinigt sind, kann eine spezielle Ausscheidung des Telegraphenpersonals nicht gemacht werden.

in 31 Staaten der Erde 1913.

der Telegraphen-Union in Bern.

de 31 Etats, année 1913.

de l'Union télégraphique.

Personal *Personnel* Anzahl *Nombre*	Zahl der Telegramme — *Nombre des télégrammes*							Beförderte Telegramme auf 100 Einwohner *Télégrammes expédiés pour 100 habitants*
	Inländischer Verkehr *Service intérieur*		Internationaler Verkehr *Service international*			Dienst-telegramme *Télégrammes de service*	Total der beförderten Telegramme ohne Dienst-telegramme *Télégrammes expédiés, sans les télégrammes de service*	
	Taxpflichtige Telegramme *Soumis à la taxe*	Taxfreie Telegramme *Francs de la taxe*	Nach dem Auslande versandt *Expédiés à l'étranger*	Vom Auslande erhalten *Reçus de l'étranger*	Transitierende Telegramme von einer Grenze zur andern *Ayant transité d'une frontière à l'autre*			
Anzahl-*Nombre*	Anzahl-*Nombre*	Anzahl-*Nombre*	Anzahl-*Nombre*	Anzahl-*Nombre*	Anzahl-*Nombre*	Anzahl-*Nombre*		
11	12	13	14	15	16	17	18	19
3,847	1,646,129	—	1,498,559	1,686,986	1,308,852	182,512	6,140,526	158
1,490	2,645,153	—	57,110	55,999	17,620	1,879,008	2,775,882	25
10,202	8,240,920	384,532	572,332	674,722	177,678	1,430,213	10,050,184	116
11,982	14,938,401	267,392	601,534	585,376	471,386	—	16,864,089	?
682	15,781	—	16,939	18,421	460.903	41,555	512,044	?
3,444	2,018,783	454,187	204,372	186,300	8,582	173,334	2,872,224	60
1,313	1,913,000	189,000	123,000	118,000	10,000	218,000	2,353,000	69
*	990,088	—	714,305	824,244	1,258,543	130,590	3,787,180	136
*	39,736,420	1,358,810	8,512,200	9,146,410	3,325,600	2,250,600	62,079,440	93
110,468	45,756,779	5,653,224	5,082,641	5,179,047	2,123,735	3,975,518	63,795,426	161
1,781	2,820,618	256,512	105,288	75,011	—	377,522	3,257,429	59
203	42,547	31,738	25,686	27,057	—	14,000	127,028	10
186	57,232	38,548	3,708	3,169	—	8,125	102,657	5
1,699	756,564	315,709	36,178	49,539	45,397	380,710	1,203,387	7
*	146,088	86,564	11,949	10,736	746	—	256,083	8
250	94,577	63,197	2,322	1,632	—	38,420	161,728	3
*	310,080	52,394	365,020	339,719	—	67,361	1,067,213	55
*	18,126,037	3,117,970	1,893,402	1,959,131	78,032	1,398,429	25,174,572	70
*	27,491	5,952	115,483	97,416	31	12,015	246,373	95
2,679	10.448,049	99,476	146,507	132,051	—	—	10,826,083	?
6,822	2,966,409	—	1,685,319	1,825,176	398,813	165,693	6,875,717	112
*	9,454,088	54,814	4,449,173	4,716,651	2,955,043	1,713,071	21,629,769	76
198	19,790	25,470	3,038	3,157	1,106	36,127	52,561	1
385	47,150	32,526	76,402	67,848	2,398	61,684	226,324	7
*	2,316,525	314,227	596,316	599,203	474,291	88,273	4,300,562	57
*	35,098,056	—	2,635,748	3,259,805	770,051	5,886,681	41,763,660	25
1,807	2,229,937	—	737,849	900,494	1,155,038	212,669	5,023,318	90
5,922	3,980,851	681,721	937,613	1,031,818	343,488	402,127	6,975,491	35
4,329	5,524,299	339,600	172,804	147,349	—	—	6,184,052	75
6,612	3,106,115	3,837,862	682,100	728,906	5,880	451,738	8,360,863	41
*	7,917,330	19,417	2,252,380	2,279,448	559,734	944,032	13,028,309	62

* *Le service des postes et celui des télégraphes étant réunis, on ne peut pas établir de distinction pour le personnel spécialement affecté au service télégraphique.*

C. Die Dampfschiffahrt auf den Schweizerseen im Jahre 1913.

Nach Angaben der einzelnen Dampfschiff-Gesellschaften.

Befahrene Gewässer *Eaux parcourues* Die eingeklammerten Zahlen bedeuten die grösste Tiefe der Seen. *Les chiffres entre parenthèses indiquent la plus grande profondeur des lacs.*	Beginn der Dampfschiff-fahrt *Ouverture de la navigation à vapeur*	Firma und Sitz der Gesellschaften *Raison sociale et siège des sociétes*
1	2	3
I. Rheingebiet — *Bassin du Rhin.*		
a. Rhein — *Le Rhin.*		
Bodensee — *Lac de Constance* (252 m) .	1824	Dampfschiffges. für den Bodensee (S.B.B.), St. Gallen
Untersee (Bodensee) und Rhein bis Schaffhausen — *Lac de Constance inférieur et le Rhin jusqu'à Schaffhouse* (45 m)	1824	Schweiz. Dampfbootgesellschaft für den Untersee und Rhein in Schaffhausen . . . . .
b. Aare — *L'Aar.*		
Thunersee — *Lac de Thoune* (218 m) .	1835	Dampfschiffgesellschaft Thuner- und Brienzersee,
Brienzersee — *Lac de Brienz* (259 m) .	1839	Interlaken [2]) . . . . .
Joux See — *Lac de Joux* (34 m) . . .	1889	Société de navigation sur le Lac de Joux au Sentier
Neuenburger- (154 m), Murten- (46 m) und Bielersee (75 m) mit Broye- u. Zihlkanal — *Lacs de Neuchâtel* (154 m), *de Morat* (46 m) *et de Bienne* (75 m) *avec le canal de la Broye et de la Thielle*	1827	Société de navigation à vapeur des lacs de Neuchâtel et Morat, à Neuchâtel . . . . .
Bielersee — *Lac de Bienne* (75 m) . .	. .	Bielersee-Dampfschiffgesellschaft, Erlach . . . .
Hallwylersee — *Lac de Hallwyl* (48 m) .	. .	Dampfschiffges. a. d. Hallwylersee mit Sitz in Meisterschwanden
c. Reuss — *La Reuss.*		
Vierwaldstättersee — *Lac des Quatre-Cantons* (214 m)	1835	Dampfschiffges. des Vierwaldstättersees in Luzern .
Zugersee — *Lac de Zoug* (198 m) . .	1852	Dampfschiffgesellschaft für den Zugersee in Zug .
Aegerisee — *Lac d'Aegeri* (83 m) . . .	. .	Dampfschiffges. f. d. Aegeri-See in Unter-Aegeri .
d. Limmat — *La Limmat.*		
Zürichsee — *Lac de Zurich* (143 m) . .	1892	Zürcher Dampfboot-Gesellschaft, Zürich . . . .
Greifensee — *Lac de Greifensee* (34 m) .	1890	Dampfschiffahrtsges. für den Greifensee in Maur .
II. Rhonegebiet — *Bassin du Rhône.*		
Genfersee — *Lac Léman* (310 m) . . .	1823	Comp. gén. de navigation sur le lac Léman, Lausanne
III. Tessingebiet — *Bassin du Tessin.*		
Lago di Lugano — *Lac de Lugano* (288 m)	1856	Soc. navigazione et ferrovie p. lago di Lugano a Lugano
Lago Maggiore — *Lac Majeur* (372 m) .	1826	Impresa navigazione Lago Maggiore, Milano . . .

[1]) Eine Fähre und 1 Trajektkahn im gemeinschaftlichen Dienst mit Bayern. — [2]) Wurde vom 1. Juli 1912 an auf Rechnung der Thunerseebahn, mit Sitz in Bern, betrieben. — [3]) Wovon einer hauptsächlich zum Schleppdienst verwendet wird. — [4]) Benzinmotorboot zum Ausmieten. — [5]) Roher Betriebsüberschuss, aus welchem noch die Einlagen in den Erneuerungsfonds, die Abschreibungen und die Passivzinsen bestritten werden müssen. — [6]) Worunter ein eisernes Gütermotorschiff mit 25 Pferdestärken und 40 Tonnen Tragfähigkeit. — [7]) Motorboot inbegriffen. — [8]) Inkl. Lokaldienst mit Motorbooten.

C. La navigation à vapeur sur les lacs suisses en 1913.

D'après les données des différentes sociétés de bateaux à vapeur.

Dampfer für Personentransport *Bateaux à vapeur pour le transport des voyageurs*						Beförderte Reisende im Rechnungsjahr *Voyageurs transportés pendant l'exercice* 1913	Gesamteinnahmen im Rechnungsjahr *Total des recettes de l'exercice* 1913	Gesamtausgaben im Rechnungsjahr *Total des dépenses de l'exercice* 1913	Reinertrag im Rechnungsjahr *Bénéfice net réalisé en* 1913	Trajektschiffe *Bateaux pour transport de wagons de chemins de fer*			Andere Schiffe *Autres bateaux*
Total	Davon *Bateaux* Schrauben-dampfer *à hélice*	Rad-dampfer *à roues*	Total Raum für Personen *Nombre total des places*	Total Tragkraft der Schiffe *Tonnage* t.	Total Masch.-stärke der Schiffe *Force en chevaux* HP					Anzahl *Nombre*	Total Tragkraft *Tonnage* t.	Total Maschinenstärke *Force en chevaux* HP	
4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
6	—	6	3,350	255	3,140	221,818	806,223	700,730	105,493	[1])4	1,200	800	5
5	—	5	1,570	—	—	233,321	213,056	215,586	÷ 2,530	—	—	—	—
[3]) 8	[3]) 2	6	4,062	297	2,300	796,274	1,060,423	635,578	[5])424,845	—	—	—	5
6	[4]) 1	5	1,712	185	1,900	483,640							[6])2
1	1	—	50	3.75	17	5,344	3,289	3,094	195	—	—	—	—
7	1	6	2,540	200	1,510	147,098	166,089	176,757	÷ 10,668	—	—	—	1
5	2	2	[7]) 1,070	[7]) 83	[7]) 557	151,123	58,117	49,548	8,569	—	—	—	1
2	2	—	70	—	28	16,500	11,114	11,607	÷ 493	—	—	—	—
27	7	20	13,390	1,021	9,638	[8]) 2,401,473	2,085,500	1,906,508	178,992	2	220	200	15
1	1	—	200	15	200	42,156	22,322	23,788	÷ 1,466	—	—	—	—
1	1	—	40	—	12	11,698	5,396	5,119	277	—	—	—	—
15	11	4	4,470	336	2,865	1,576,997	498,005	483,357	14,648	—	—	—	—
2	2	—	40+12	?	20	11,419	6,762	10,748	÷ 3,986	—	—	—	—
22	4	18	16,400	3,290	13,915	1,793,156	2,013,900	1,711,566	302,334	—	—	—	2
12	1	11	3,770	284	2,570	959,975	658,226	639,171	19,055	—	—	—	—
17	5	12	5,100	1,250	4,590	633,303	1,336,526	1,247,642	108,884	—	—	—	20

[1]) *1 bac et 1 remorqueur en commun avec la Bavière.* — [2]) *Depuis le 1er juillet 1912, le service de navigation se fait pour le compte de la compagnie du chemin de fer riverain du lac de Thoune, avec siège à Berne.* — [3]) *Dont l'un, principalement employé comme remorqueur.* — [4]) *Bateau moteur à benzine, à louer.* — [5]) *On n'a pas déduit l'intérêt des emprunts, les amortissements et les versements au fonds de renouvellement et de réserve; le chiffre indiqué exprime ainsi l'excédent des recettes sur les dépenses de l'exploitation.* — [6]) *Y compris un bateau moteur en fer pour le transport des marchandises, de la force de 25 chevaux et d'un tonnage de 40 tonnes.* — [7]) *Bateau moteur y compris.* — [8]) *Y compris service local avec bateau moteur.*

D. Schweizerische Eisenbahnen.

Nach den Mitteilungen des Inspektorates für Rechnungswesen und Statistik des schweiz. Eisenbahndepartements.

D. Chemins de fer suisses.

D'après les communications de l'Inspectorat p. la comptabilité et la statistique du Dép. féd. des chemins de fer.

1. Allgemeines. — *1. Généralités.*

Einordnung der Bahnunternehmungen.

Die im Betrieb stehenden schweizerischen Eisenbahnen werden eingeteilt in Normalspurbahnen, Schmalspurbahnen, Zahnradbahnen, Tramways und Drahtseilbahnen.

Als „Tramways" gelten Unternehmungen, die vorwiegend der Personenbeförderung im Orts- und Nachbarverkehr dienen, die gewöhnlich eine Zugsfolge in gleichmässigen Zeitabständen aufweisen und auf Anschlüsse an andere Bahnen nicht Rücksicht nehmen und die in der Regel keine Stationsgebäude und Abfertigungsstellen besitzen.

Classification des entreprises.

Les chemins de fer suisses en exploitation sont divisés en chemins de fer à voie normale, à voie étroite, à crémaillère, en tramways et en chemins de fer funiculaires.

Sous le titre „Tramways" sont comprises les entreprises qui servent principalement au transport des voyageurs dans les villes et la banlieue, qui ont, en général, des courses à intervalles réguliers, sans considération des correspondances avec d'autres chemins de fer et qui n'ont, dans la règle, pas de bâtiments de stations, ni de bureaux d'expédition de marchandises.

Betriebseröffnungen und Änderungen an den Bahnlängen 1913.
Ouvertures d'exploitation et changements aux longueurs en 1913.

Bahnunternehmungen *Entreprises*	Baulänge *Longueur réelle* m	Betriebslänge *Longueur exploitée* m
1	2	3
Bestand Ende 1912 — *Situation fin 1912*	5,326,034	5,432,851
Normalspur-, Schmalspur- und Zahnradbahnen. *Chemins de fer à voie normale, à voie étroite et à crémaillere.*		
Bern-Lötschberg-Simplon, Linie Frutigen-Brig, Eröffnung 15. Juli	59,952	60,385
Aigle-Sépey-Diablerets, section Aigle-Sépey, ouverte le 22 décembre	13,851	13,779
Worblentalbahn, Eröffnung 25. August	11,704	12,878
Biel-Meinisberg, Eröffnung 29. Dezember	6,928	6,789
Rhätische Bahn, Linie Bevers-Schuls, Eröffnung 1. Juli	49,579	49,410
Steffisburg-Thun-Interlaken, Eröffnung 10. Oktober und 24. Dezember	16,635	16,452
Tramelan-Breuleux-Noirmont, ouverte le 16 décembre	14,303	14,272
Strassenbahnen im Kanton Zug, Eröffnung 9. September	23,250	24,030
Villars-Chesières-Bretaye, ouverte le 18 décembre	3,971	3,799
Berichtigungen an ältern Linien — *Changements à d'anciennes lignes*	1,167	2,743
	201,340	204,537
Tramways.		
Basler kant. Strassenbahn, Linien Kannenfeldstrasse-Elsässerstrasse und Clarastrasse-Bad. Bahnhof, Eröffnung 26. Juli und 14. September	1,243	1,278
Bellavista-Tramway, Aufhebung der Konzession	— 540	— 540
Berner Städt. Strassenbahn, Papiermühlestrasse-Forsthaus, Eröffnung 25. August	1,404	90
Bieler Städt. Strassenbahn, Biel-Mett, Eröffnung 24. September	2,914	2,914
Fribourg, Tramways, St-Léonard-Grandfey, ouverte le 9 juin	1,523	1,494
St. Galler Städt. Trambahn, Hochwacht-Nest, Eröffnung 20. April	432	432
Schaffhauser Städt. Strassenbahn, Mühletallinie, Eröffnung 18. Juni	2,644	2,488
Berichtigungen an ältern Linien — *Changements à d'anciennes lignes*	426	129
	10,046	8,285
Drahtseilbahnen. — *Funiculaires.*		
Engelberg-Gerschnialp, Eröffnung 21. Januar	451	438
Lugano, funicolare degli Angioli, ouvert le 24 juillet	133	127
St. Moritz-Chantarella, Eröffnung 2. Januar	412	405
	996	970
Total Ende 1913 — *Total fin 1913*	5,538,416	5,646,643

2. Normalspur-, Schmalspur- und Zahnradbahnen.

2. Chemins de fer à voie normale, à voie étroite et à crémaillère.

a) Bau- und Betriebsverhältnisse Ende 1913.

a) Longueurs et matériel d'exploitation, fin 1913.

Eisenbahnen *Chemins de fer*	Spurweite *Ecartement*	Betriebslänge *Longueurs exploitées*	Davon zweispurig *Dont à double voie*	Max. Steigung *Déclivité max.*	Zahnstangen *Crémaillères*	Betriebskraft *Force motrice*	Rollmaterial *Matériel roulant*			
							Lokomotiven *Locomotives* *	Personenwagen *Voitures à voyag.*	Lastwagen *Wagons à marchand.*	Davon Motorwagen *Dont automotrices*
	m	km	km	‰	km	*	Anzahl — *Nombre*			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Bundesbahnen ohne Brünigbahn — *Chemins de fer fédéraux sans le Brunig*	1.435	2,736	785	*38*	—	D & E	D 118 E 4	3,397	15,290	—
Vevey-Chexbres . . .	»	8	—	*38*	—	D	—	—	—	—
Bodensee-Toggenburg-B.	»	62	—	*25*	—	D	D 9	37	99	—
Bulle-Romont	»	19	—	*25*	—	D	—	—	—	—
Nyon-Crassier	»	6	—	*15*	—	D	—	—	—	—
Wald-Rüti	»	7	—	*25*	—	D	—	—	—	—
Arth-Rigibahn (Talbahn)	»	3	—	*66*	—	E	—	4	—	2
Bern-Lötschberg-Simplon	»	105	16	*27*	—	D & E	D 17 E 14	84	246	3
Bern-Schwarzenburg . .	»	21	—	*35*	—	D	D 3	6	23	—
Erlenbach-Zweisimmen .	»	24	—	*25*	—	D	» 4	16	22	—
Gürbethalbahn	»	34	—	*22*	—	D	» 6	14	54	—
Spiez-Erlenbach . . .	»	12	—	*15*	—	D	» 2	3	29	—
Bern-Neuenburg . . .	»	43	—	*18*	—	D	» 10	23	64	—
Emmenthalbahn . . .	»	43	—	*15*	—	D	» 8	22	131	—
Burgdorf-Thun . . .	»	41	—	*25*	—	E	E 3	16	73	6
Solothurn-Münster . .	»	23	—	*28*	—	D	D 4	10	48	—
Freiburg-Murten-Ins . .	»	33	—	*30*	—	E	—	11	49	4
Kriens-Luzern (Tr. Luz.)	»	3	—	*34*	—	D	D 2	—	7	—
Langenthal-Huttwil . .	»	15	—	*23*	—	D	» 4	6	24	—
Huttwil-Wolhusen . .	»	26	—	*25*	—	D	» 3	5	47	—
Ramsei-Sumiswald-Huttwil .	»	25	—	*25*	—	D	» 3	8	28	2
Martigny-Orsières . . .	»	20	—	*35*	—	E	» 1	11	—	4
Mittel-Thurgaubahn . .	»	43	—	*22*	—	D	» 4	11	54	—
Oensingen-Balsthal . . .	»	5	—	*12*	—	D	» 2	18	11	—
Orbe-Chavornay . . .	»	4	—	*25*	—	E	—	5	3	4
Pont-Brassus	»	14	—	*23*	—	D	—	2	22	—
Porrentruy-Bonfol . . .	»	14	—	*28*	—	D	D 3	5	14	—
Saignelégier-Glovelier . .	»	25	—	*25*	—	D	» 3	7	25	2
Seethalbahn	»	55	—	*37*	—	E	—	25	89	10
Sensethalbahn	»	12	—	*32*	—	D	D 3	4	19	—
Sihlthalbahn	»	19	—	*25*	—	D	» 7	26	35	—
Südostbahn	»	50	—	*50*	—	D	» 13	38	47	—
Sursee-Triengen . . .	»	9	—	*15*	—	D	» 2	4	9	—
Tössthalbahn	»	40	—	*30*	—	D	» 11	30	110	—
Uerikon-Bauma	»	26	—	*28*	—	D	» 3	7	22	1
Uetlibergbahn	»	10	—	*70*	—	D	» 4	9	3	—

* D = Dampf — *Vapeur*, E = Elektrizität — *Electricité.*

Eisenbahnen *Chemins de fer*	Spurweite *Ecartement*	Betriebslänge *Longueurs exploitées*	Davon zweispurig *Dont à double voie*	Max. Steigung *Déclivité max.*	Zahnstangen *Crémaillères*	Betriebskraft *Force motrice*	**Rollmaterial** *Matériel roulant*			
							Lokomotiven *Locomotives* *	Personenwagen *Voitures à voyag.*	Lastwagen *Wagons à marchand.*	Davon Motorwagen *Dont automotrices*
	m	km	km	‰	km	*	Anzahl *Nombre*			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Val-de-Travers	1.435	14	—	*17*	—	D	D 5	12	31	—
Bundesbahnen (Brünigbahn)	1.000	58	—	*120*	9.0	D	» 33	93	139	—
Aarau-Schöftland	»	12	—	*46*	—	E	—	6	25	5
Aigle-Leysin	»	7	—	*230*	4.8	E	E 5	9	22	4
Aigle-Ollon-Monthey	»	12	—	*65*	—	E	—	7	4	4
Aigle-Sépey-Diablerets	»	14	—	*60*	—	E	—	10	16	5
Allaman-Aubonne-Gimel	»	10	—	*62*	—	E	—	6	8	6
Altstätten-Gais	»	10	—	*160*	3.3	E	—	6	4	3
Appenzellerbahn	»	26	—	*37*	—	D	D 8	24	80	—
Appenzeller Strassenbahn	»	20	—	*92*	5.4	D	» 7	27	32	—
Bellinzona-Mesocco	»	32	—	*60*	—	E	—	8	26	6
Bern-Worb	»	10	—	*36*	—	E	—	16	7	5
Bern-Worblaufen-Zollikofen	»	7	—	*46*	—	E	—	9	17	5
Worblenthalbahn	»	13	—	*36*	—	E	—	5	12	4
Berner Oberlandbahnen	»	24	—	*120*	4.3	D	D 11	35	25	—
Berninabahn	»	61	—	*70*	—	E	E 2	33	45	18
Bex-Villars-Chesières	»	14	—	*200*	4.9	E	D 1 E 5	14	25	13
Biasca-Acquarossa	»	14	—	*35*	—	E	—	5	8	3
Biel-Meinisberg	»	7	—	*17*	—	D	—	5	5	2
Bière-Apples-Morges	»	30	—	*35*	—	D	D 4	12	20	—
Birsigthalbahn	»	17	—	*40*	—	E	—	29	9	6
Bremgarten-Dietikon	»	19	—	*60*	—	E	E 1	15	13	7
Brenets-Locle	»	5	—	*30*	—	D	D 3	8	2	—
Forchbahn	»	17	—	*70*	—	E	—	9	6	5
Frauenfeld-Wil	»	18	—	*46*	—	D	D 5	10	36	—
Genève-Veyrier	»	6	—	*50*	—	E	—	30	4	15
Gland-Begnins	»	4	—	*60*	—	E	—	3	3	2
Gruyère, Chemins de fer électr.	»	49	—	*51*	—	E	D 1 E 2	25	94	13
Langenthal-Jura-Bahn	»	15	—	*65*	—	E	—	11	7	5
Lausanne-Echallens-Bercher	»	23	—	*40*	—	D	D 5	17	53	—
Lauterbrunnen-Grütschalp-Mürren	»	5	—	*50*	—	E	E 2	3	2	2
Locarno-Bignasco	»	28	—	*33*	—	E	» 1	6	16	3
Lugano-Cadro-Dino	»	8	—	*40*	—	E	—	6	1	4
Lugano-Ponte Tresa	»	13	—	*30*	—	E	—	6	7	3
Lugano-Tesserete	»	8	—	*65*	—	E	—	5	4	3
Martigny-Châtelard	»	21	—	*70&200*	2.5	E	D 1 E 2	20	18	12
Monthey-Champéry	»	13	—	*50&135*	3.7	E	D 1	6	12	4
Montreux-BernerOberland	»	76	—	*69*	—	E	» 1	66	118	28
Rhätische Bahn	»	277	—	*45*	—	D & E	D 50 E 11	214	691	—
Rigi-Scheidegg-Bahn	»	7	—	*50*	—	D	D 2	3	2	—
Rolle-Gimel	»	11	—	*84*	—	E	—	3	3	4
Saignelégier-Chaux-de-Fonds	»	27	—	*40*	—	D	D 4	9	31	—

* D = Dampf — *Vapeur*, E = Elektrizität — *Electricité.*

Eisenbahnen *Chemins de fer*	Spurweite *Ecartement*	Betriebslänge *Longueurs exploitées*	Davon zweispurig *Dont à double voie*	Max. Steigung *Déclivité max.*	Zahnstangen *Crémaillères*	Betriebskraft *Force motrice*	Rollmaterial *Matériel roulant*			
							Lokomotiven *Locomotives*	Personenwagen *Voitures à voyag*	Lastwagen *Wagons à marchand.*	Davon Motorwagen *Dont automotrices*
	m	km	km	‰	km	*	Anzahl — *Nombre*			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Ponts-Chaux-de-Fonds	1.000	17	—	*40*	—	D	D 3	6	22	—
St.Gallen-Speicher-Trogen	»	10	—	*75*	—	E	—	12	19	7
Säntisbahn	»	7	—	*30*	—	E	—	9	2	3
Schaffhausen-Schleitheim	»	19	—	*63*	—	E	—	13	16	6
Sernftalbahn	»	14	—	*68*	—	E	—	6	12	4
Sissach-Gelterkinden	»	4	—	*15*	—	E	D 2 E 1	4	2	—
Stansstad-Engelberg	»	23	—	*250*	1.5	E	D 2 E 5	18	23	13
Steffisburg-Thun-Interlaken	»	17	—	*65*	—	E	—	22	6	14
Tramelan-Tavannes	»	9	—	*40*	—	E	D 3 E 1	9	13	2
Tramelan-Breuleux-Noirmont	»	15	—	*50*	—	E	» 1	3	7	2
Uster-Oetwil	»	11	—	*70*	—	E	—	6	5	3
Val-de-Ruz	»	9	—	*72*	—	E	—	5	4	7
Veveysans, Chemins de fer électr.	»	17	—	*50*	—	E	—	11	16	8
Visp-Zermatt	»	36	—	*125*	7.4	D	D 8	19	16	—
Waldenburgerbahn	0.750	14	—	*30*	—	D	» 5	14	22	—
Wetzikon-Meilen	1.000	23	—	*65*	—	E	—	11	10	10
Wynenthalbahn	»	23	—	*50*	—	E	—	15	33	9
Yverdon-Ste-Croix	»	25	—	*44*	—	D	D 4	10	43	—
Zug, Strassenbahnen im Kanton	»	25	—	*65*	—	E	—	9	6	6
Arth-Rigibahn (Bergbahn)	»	9	—	*200*	11.7	E	D 3	14	6	4
Blonay-Les Pléiades (Veveysans)	»	5	—	*200*	4.9	E	E 3	5	4	—
Brienz-Rothornbahn	0.800	8	—	*250*	7.7	D	D 5	5	2	—
Brunnen-Morschach	1.000	3	—	*170*	2.5	E	E 3	4	2	—
Generoso-Bahn	0.800	9	—	*220*	9.5	D	D 6	7	3	—
Glion-Rochers de Naye	»	8	—	*220*	8.1	D	» 8	11	10	—
Gornergratbahn	1.000	10	—	*200*	10.4	E	D 1 E 4	9	2	—
Jungfraubahn	»	10	—	*250*	7.3	E	E 10	18	4	—
Montreux-Glion	0.800	3	—	*130*	3.1	E	» 3	5	11	—
Pilatusbahn	»	5	—	*480*	5.0	D	—	11	—	11
Rigibahn	1.435	7	2	*250*	7.7	D	D14	14	5	—
Rorschach-Heiden	»	8	—	*90*	5.6	D	» 4	12	29	1
Schynige Platte-Bahn (B. O. B.)	0.800	8	—	*250*	7.6	D	» 6	6	1	—
Trait-Planches (V. M. V.)	1.000	0.4	—	*149*	0.4	E	—	1	—	1
Villars-Chesières-Bretaye	»	4	—	*170*	4.3	E	—	2	2	—
Wengernalpbahn	0.800	20	—	*250*	25.9	E	D 4 E 13	34	13	—
Total ohne Bundesbahnen	—	2,338.4	18	*480*	159.5	—	D 318 E 92	1,580	3,322	348
Gesamt-Total 1913	—	5,132.4	803	*480*	168.5	—	D 1538 E 96	5,070	18.751	348
1912	—	4,917.4	746	*480*	164.2	—	1,594	4,879	18,344	307
1911	—	4,800.4	707	*480*	163.5	—	1,590	4,794	18,136	282
1910	—	4,716.4	697	*480*	140.8	—	1,602	4,611	17,907	262
1909	—	4,630.4	693	*480*	139.6	—	1,573	4,394	17,495	242
1908	—	4,549	667	*480*	134.2	—	1,548	4,221	17,077	210

* D = Dampf — *Vapeur*, E = Elektrizität — *Electricité.*

b. Zugsleistungen der Normalspur-, Schmalspur- und Zahnradbahnen in den Jahren 1898—1913.

b. Mouvement et composition des trains des chemins de fer à voie normale, à voie étroite et à crémaillère de 1898 à 1913.

Jahr *Année*	Betriebslänge *Longueurs exploitées*	Fahrleistungen der Züge *Parcours des trains*			Tägliche Züge über das ganze Bahnnetz *Trains par jour sur tout le réseau*			Durchschnittliche Zusammensetzung der Züge *Composition moyenne des trains*				
		Personenzüge und gemischte Züge *Trains de voyageurs et trains mixtes*	Güterzüge *Trains de marchandises*	Im ganzen *En tout*	Personenzüge und gemischte Züge *Trains de voyageurs et trains mixtes*	Güterzüge *Trains de marchandises*	Im ganzen *En tout*	Lokomotiven *Locomotives*	Achsen — *Essieux*: Personenwagen *Voitures à voyageurs*	Lastwagen *Wagons à marchandises*	Postwagen *Wagons-poste*	Im ganzen *En tout*
		Kilometer — *Kilomètres*			Anzahl — *Nombre*							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1898	3,798	20,888,216	6,522,989	27,411,205	15.27	4.77	20.04	1.073	8.29	15.22	1.10	24.61
1899	3,859	22,222,175	6,371,344	28,593,519	15.92	4.57	20.49	1.071	8.41	15.31	1.09	24.81
1900	3,867	23,032,062	6,441,478	29,473,540	16.35	4.57	20.92	1.069	8.68	15.20	1.07	24.95
1901	3,930	23,040,701	6,282,493	29,323,194	16.41	4.48	20.89	1.065	8.76	15.17	1.09	25.02
1902	3,974	24,493,230	6,303,813	30,797,043	17.14	4.41	21.55	1.068	8.70	14.97	1.07	24.74
1903	4,081	26,174,419	6,834,479	33,008,898	17.97	4.69	22.66	1.088	8.76	14.80	1.08	24.64
1904	4,190	28,535,613	7,143,346	35,678,959	18.81	4.71	23.52	1.077	8.97	14.13	1.08	24.18
1905	4,258	30,165,803	7,616,312	37,782,115	19.56	4.94	24.50	1.081	9.08	14.07	1.09	24.24
1906	4,307	31,655,051	8,368,747	40,023,798	20.26	5.36	25.62	1.095	9.47	14.66	1.10	25.23
1907	4,413	33,618,055	9,696,197	43,314,252	20.87	6.02	26.89	1.101	9.61	15.07	1.10	25.78
1908	4,549	35,276,759	9,615,414	44,892,173	21.39	5.83	27.22	1.082	9.55	14.55	1.12	25.22
1909	4,630.4	35,296,981	9,120,354	44,417,335	20.98	5.42	26.40	1.061	9.46	14.75	1.13	25.34
1910	4,716.4	35,703,085	9,074,806	44,777,891	20.99	5.34	26.33	1.059	9.79	15.09	1.15	26.03
1911	4,800.4	36,782,939	9,542,744	46,325,683	21.28	5.52	26.80	1.062	9.96	15.35	1.16	26.47
1912	4,917.4	36,776,428	11,932,229	48,708,657	20.73	6.73	27.46	0.937[1]	10.00	15.44	1.16	26.60
1913	5,132.4	39,273,052	12,447,265	51,720,317	21.53	6.83	28.36	0.935[1]	10.15	15.00	1.14	26.29

c. Verkehr auf den Normalspur-, Schmalspur- und Zahnradbahnen in den Jahren 1898—1913.

c. Trafic des chemins de fer à voie normale, à voie étroite et à crémaillère, de 1898 à 1913.

Jahr *Année*	Personenverkehr *Mouvem. d. voyageurs*		Mittlere Ausnützung der Plätze *Utilisat. moyenne d. places de voyageurs* %	Güterverkehr — *Mouvement des marchandises*					Mittlere Ausnützung des Ladegewichts *Utilisat. moyenne de la charge normale* %
	Personenkilometer *Voyageurs-kilomètres*			Tonnenkilometer — *Tonnes-kilomètres*					
	Im ganzen *En tout*	Per Bahn-Kilom. *P. kilom. de ligne*		Gepäck *Bagages*	Tiere *Animaux*	Güter aller Art *Marchandises diverses*	Im ganzen *En tout*	Per Bahn-Kilom. *P. kilom. de ligne*	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1898	1,105,615,977	294,984	*27.86*	7,669,953	8,591,311	746,506,285	762,767,549	203,511	*32.30*
1899	1,173,200,787	306,815	*28.86*	8,169,957	9,421,920	777,846,699	795,438,576	208,023	*31.80*
1900	1,239,007,614	321,028	*27.71*	8,772,236	9,665,668	787,471,372	805,909,276	208,812	*31.20*
1901	1,224,433,593	318,398	*27.27*	8,853,456	10,039,433	751,896,705	770,789,594	200,434	*29.90*
1902	1,284,595,630	328,075	*27.46*	9,210,420	11,202,602	810,327,903	830,740,925	212,165	*31.10*
1903	1,363,309,208	341,545	*26.97*	9,252,381	13,034,732	838,533,557	860,820,670	215,658	*30.40*
1904	1,467,890,657	354,093	*26.28*	9,576,556	11,153,141	884,941,260	905,670,957	218,471	*30.91*
1905	1,652,424,504	391,005	*27.76*	10,556,146	11,757,729	939,085,137	961,399,012	227,491	*29.10*
1906	1,854,870,783	433,341	*28.74*	11,578,534	13,382,413	1,052,669,366	1,077,630,313	251,759	*31.82*
1907	1,961,231,385	444,452	*27.94*	12,121,501	13,169,411	1,185,679,984	1,210,970,896	274,429	*31.84*
1908	2,032,541,075	451,074	*28.23*	12,483,408	12,936,287	1,126,099,896	1,151,519,591	255,553	*30.19*
1909	2,086,423,853	452,645	*29.51*	13,138,087	13,686,450	1,153,205,198	1,180,029,735	256,005	*30.72*
1910	2,312,931,954	496,401	*31.28*	14,458,269	16,531,618	1,217,836,708	1,248,826,595	268,023	*31.41*
1911	2,437,780,726	514,691	*31.11*	15,250,769	15,617,535	1,305,684,770	1,336,553,074	282,188	*29.61*
1912	2,523,874,190	520,666	*30.29*	15,907,183	15,926,956	1,405,647,426	1,437,481,565	296,547	*29.67*
1913	2,690,840,280	538,448	*31.41*	16,856,084	14,014,601	1,426,928,658	1,457,799,343	291,712	*29.17*

[1]) Ohne Motorwagen. — *Sans automotrices.*

d. Betriebsrechnung der Normalspur-, Schmalspur- und Zahnradbahnen in den Jahren 1897—1913.

d. Compte d'exploitation des chemins de fer à voie normale, à voie étroite et à crémaillère, de 1897 à 1913.

Jahr *Année*	Betriebseinnahmen — *Recettes d'exploitation*					Betriebsausgaben — *Dépenses d'exploitation*				Einnahmenüberschuss *Excédent des recettes*	
	Personenverkehr *Transport des voyageurs*	Güterverkehr *Transport des marchandises*	Verschiedene Einnahmen *Recettes diverses*	Gesamteinnahmen *Total général des recettes*		Reine Betriebskosten *Frais réels d'exploitation*	Verschiedene Ausgaben *Dépenses diverses*	Gesamtausgaben *Total général des dépenses*			
	Total Fr.	Total Fr.	Total Fr.	Total Fr.	Per Kilom. *Par kilom.* Fr.	Total Fr.	Total Fr.	Total Fr.	Per Kilom. *Par kilom.* Fr.	Total Fr.	Per Kilom. *Par kilom* Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1897	49,971,075	68,019,951	6,093,149	124,084,175	33,594	65,907,112	9,356,852	75,263,964	20,376	48,820,211	13,218
1898	53,474,337	70,872,458	6,328,952	130,675,747	34,865	67,665,022	9,591,414	77,256,436	20,612	53,419,311	14,253
1899	56,885,541	74,400,659	6,811,342	138,097,542	36,115	69,347,569	9,955,608	79,303,177	20,739	58,794,365	15,376
1900	59,882,700	75,029,203	7,187,120	142,099,023	36,818	73,121,862	10,450,938	83,572,800	21,654	58,526,223	15,164
1901	59,053,579	73,494,646	7,385,999	139,934,224	36,388	77,164,628	10,306,268	87,470,896	22,746	52,463,328	13,642
1902	60,722,123	78,637,894	7,729,600	147,089,617	37,565	80,106,288	9,870,395	89,976,683	22,979	57,112,934	14,586
1903	65,150,969	82,324,979	7,070,178	154,546,126	38,718	90,044,847	9,179,010	99,223,857	24,858	55,322,269	13,860
1904	68,310,245	85,219,430	7,843,641	161,373,316	38,927	97,246,093	9,426,434	106,672,527	25,732	54,700,789	13,195
1905	73,061,202	90,103,132	8,040,924	171,205,258	40,511	101,323,709	9,934,738	111,258,447	26,326	59,946,811	14,185
1906	81,171,639	99,320,948	8,240,258	188,732,845	44,092	110,665,211	11,902,328	122,567,539	28,635	66,165,306	15,457
1907	84,054,048	109,867,977	8,692,880	202,614,905	45,916	122,241,536	14,090,238	136,331,774	30,895	66,283,131	15,021
1908	87,077,919	105,926,260	8,902,166	201,906,345	44,808	129,974,856	14,127,156	144,102,012	31,980	57,804,333	12,828
1909	88,760,277	108,846,126	8,594,711	206,201,114	44,735	124,726,198	15,401,751	140,127,949	30,400	66,073,165	14,335
1910	96,074,346	116,984,815	9,378,512	222,437,673	47,740	126,870,335	13,700,086	140,570,421	30,169	81,867,252	17,571
1911	101,798,118	125,475,929	9,831,054	237,105,101	50,060	134,086,936	16,798,541	150,885,477	31,857	86,219,624	18,203
1912	104,028,995	134,670,627	10,145,350	248,844,972	51,336	145,873,588	19,165,246	165,038,834	34,047	83,806,138	17,289
1913	110,992,659	136,211,411	10,704,791	257,908,861	51,609	156,294,925	16,397,232	172,692,157	34,556	85,216,704	17,053

e. Baukosten, Zinse und Dividenden der Normalspur-, Schmalspur- und Zahnradbahnen in den Jahren 1897—1913.

e. Dépenses d'établissement, intérêts et dividendes des chemins de fer à voie normale, à voie étroite et à crémaillère, de 1897 à 1913.

Jahr *Année*	Baukosten der im Betrieb und Bau befindlichen Linien am Jahresende *Dépenses d'établissement des lignes en exploitation et en construction à la fin de l'année*	Anleihen — *Emprunts*		Aktien und sonstiges dividendenberechtigtes Kapital *Actions et autres capitaux ayant droit aux dividendes*		Subventionen — *Subventions*		Zusammen — *Ensemble*	
		Durchschnittliches Kapital *Capital moyen*	Zinse *Intérêts*	Durchschnittliches Kapital *Capital moyen*	Dividenden *Dividendes*	Durchschnittliches Kapital *Capital moyen*	Ertrag *Rendement*	Durchschnittliches Gesamtkapital *Capital total moyen*	Ertrag *Rendement*
	Fr.	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr	%
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1897	1,182,618,210	685,651,283	*3.63*	402,320,835	*4.57*	122,497,554	—	1,210,469,672	*3.57*
1898	1,213,544,141	709,030,695	*3.63*	406,244,317	*4.61*	122,497,554	—	1,237,772,566	*3.59*
1899	1,249,779,489	752,266,115	*3.64*	416,257,894	*4.82*	122,497,554	—	1,291,021,563	*3.67*
1900	1,287,996,996	771,312,298	*3.65*	419,663,506	*5.04*	122,497,554	—	1,313,473,358	*3.75*
1901	1,344,562,325	981,516,518	*3.67*	253,641,122	*3.82*	122,097,554	—	1,357,255,194	*3.37*
1902	1,410,877,895	1,136,718,503	*3.65*	261,194,947	*3.67*	122,097,554	—	1,520,011,004	*3.36*
1903	1,443,248,314	1,211,092,125	*3.64*	182,378,686	*3.08*	121,262,000	—	1,514,732,811	*3.28*
1904	1,493,285,489	1,236,499,243	*3.61*	196,080,151	*2.94*	121,262,000	—	1,553,841,394	*3.24*
1905	1,537,083,840	1,231,851,190	*3.59*	204,828,620	*3.16*	121,645,973	—	1,558,325,783	*3.27*
1906	1,582,645,027	1,350,670,513	*3.56*	210,473,333	*3.11*	121,992,000	*0.16*	1,683,135,846	*3.26*
1907	1,640,425,159	1,391,995,974	*3.56*	223,100,830	*2.94*	121,692,000	*0.16*	1,736,788,804	*3.23*
1908	1,720,909,370	1,397,833,296	*3.56*	229,562,372	*2.66*	121,512,000	—	1,748,907,668	*3.20*
1909	1,779,996,506	1,406,555,040	*3.57*	211,404,902	*1.32*	42,180,667	—	1,660,140,609	*3.19*
1910	1,750,985,404	1,506,810,613	*3.57*	205,115,983	*1.48*	2,514,000	—	1,714,440,596	*3.32*
1911	1.838,910,340	1,536,184,059	*3.58*	219,280,133	*1.67*	2,514,000	—	1,757,978,192	*3.34*
1912	1,923,255,656	1,647,754,922	*3.65*	230,176,992	*1.60*	2,514,000	—	1,880,445,914	*3.40*
1913	2,030,527,820	1,717,850,386	*3.68*	256,740,871	*1.48*	2,514,000	—	1,977,105,257	*3.39*

Die Erträgnisse der Subventionen beziehen sich auf das Kapital der ehemaligen Gotthardbahn im Betrage von Fr. 119,000,000.
Le rendement des subventions se rapporte au capital de l'ancienne ligne du Gothard au montant de Fr. 119,000,000.
Das Aktienkapital ist infolge der Verstaatlichung vermindert worden. Die Rückkaufssumme von 104 Mill. Fr. für die Jura-Simplonbahn figuriert Ende 1903 und 1904 unter den schwebenden Schulden und wurde zu 3½% verzinst. — *Le capital-actions s'est trouvé réduit par suite de la nationalisation. La somme de 104 millions de francs pour le rachat du Jura-Simplon figure fin 1903 et 1904 parmi les dettes flottantes; il a été servi un intérêt de 3½%.*

3. Schweizerische Bundesbahnen und ehemalige Gotthardbahn.

3. Chemins de fer fédéraux et ancien Gothard.

a. Bahnlängen, Verkehr per Bahnkilometer und Betriebseinnahmen.

a. Longueurs, trafic par kilomètre de ligne et recettes de l'exploitation.

Jahr *Année*	Baulänge am Jahresende *Longueur réelle à la fin de l'année* km.	Betriebslänge im Jahresdurchschnitt *Longueur exploitée en moyenne de l'année* km.	Verkehr: Personen-km. per Bahn-km. *Voyageurs-km. par km. de ligne*	Verkehr: Güter-t.-km. per Bahn-km. *Tonnes-km. par km. de ligne*	Betriebseinnahmen — *Recettes de l'exploitation*: Personentransport *Transport des voyageurs* Fr.	Gepäck-, Tier- und Gütertransport *Bagages, animaux et marchandises* Fr.	Verschiedene Einnahmen *Recettes diverses* Fr.	Im ganzen *En tout* Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Schweiz. Bundesbahnen.[1] — ***Chemins de fer fédéraux.***[1]								
1902	2,398.2	2,462	409,686	263,111	42,395,808	60,417,172	5,877,446	108,690,426
1903	2,394.9	2,433	431,057	272,480	43,909,319	62,144,023	5,108,975	111,162,317
1904	2,395.3	2,433	461,848	286,488	45,427,823	63,737,545	5,466,417	114,631,785
1905	2,388.9	2,433	523,580	301,740	48,154,781	66,808,384	5,714,204	120,677,369
1906	2,410.7	2,446	584,716	328,989	53,516,096	73,405,398	5,916,079	132,837,573
1907	2,410.6	2,455	620,563	360,647	56,283,797	80,390,046	6,261,148	142,934,991
1908	2,410.6	2,455	641,634	347,135	58,046,388	77,656,609	6,426,317	142,129,314
1909	2,682.3	2,648	662,432	398 571	66,457,152	92,288,032	6,795,438	165,540,622
1910	2,696.0	2,742	735,667	434,414	75,598,155	104,263,597	7,742,303	187,604,055
1911	2,696.0	2,744	759,236	461,426	77,855,305	110,613,312	8,043,240	196,511,857
1912	2,696.4	2,738	787,525	495,072	79,741,480	117,955,694	8,359,245	206,056,419
1913	2,751.3	2,773	827,662	494,725	84,589,152	119,200,111	8,932,052	212,721,315
Ehemalige Gotthardbahn. — ***Ancien chemin de fer du Gothard.***								
1902	272.5	276	475,356	557,261	8,118,180	12,268,633	957,413	21,344,226
1903	272.5	276	524,899	598,191	8,909,989	13,257,553	981,450	23,148,992
1904	272.5	276	551,377	610,624	9,310,915	13,289,727	1,217,287	23,817,929
1905	272.5	276	604,160	661,447	10,181,902	14,210,750	1,137,617	25,530,269
1906	272.5	276	680,305	815,733	11,220,274	16,170,535	1,143,571	28,534,380
1907	272.5	276	667,657	988,610	10,641,434	18,722,746	1,180,419	30,544,599
1908	272.5	276	678,479	883,692	10,872,159	17,234,789	1,062,848	29,169,796
1909[2]	—	91	642,544	777,337	3,361,895	5,148,035	210,629	8,720,559

[1] An den Bund übergegangene Bahnen: auf 1. Januar 1901: Zentralbahn, Nordostbahn, Bötzbergbahn, Aargauische Südbahn, Wohlen-Bremgarten und Vereinigte Schweizerbahnen; auf 1. Januar 1902: Toggenburgerbahn; auf 1. Januar 1903: Jura-Simplon-Bahn; auf 1. Mai 1909: Gotthardbahn; auf 1. Januar 1913: die Linie Genf-La Plaine, und auf 1. Juli 1913: die Neuenburger Jurabahn.

[2] Ergebnisse für die Monate Januar-April.

[1] *Lignes rachetées par la Confédération: Central, Nord-Est, Bœtzberg, Sud de l'Argovie, Wohlen-Bremgarten et Union Suisse le 1er janvier 1901; Toggenbourg le 1er janvier 1902; Jura-Simplon le 1er janvier 1903, le Gothard le 1er mai 1909, la ligne Genève-La Plaine le 1er janvier 1913 et le Jura Neuchâtelois le 1er juillet 1913.*

[2] *Résultats pour les mois de janvier à avril.*

b. Betriebsausgaben, Einnahmenüberschuss, Baukosten, Zinse und Dividenden.

b. Dépenses d'exploitation, excédent des recettes, frais d'établissement, intérêts et dividendes.

Jahr *Année*	Reine Betriebskosten [2] *Frais d'exploitation réels* [2] Fr.	Verschiedene Ausgaben *Dépenses diverses* Fr.	Gesamt-Betriebsausgaben *Total des dépenses d'exploitation* Fr.	Überschuss der Betriebseinnahmen *Excédent des recettes d'exploitation* Fr.	Baukosten der Linien im Betrieb und Bau *Frais d'établissement des lignes exploitées et en construction* Fr.	Mittlere Anleihenszinse *Intérêts moyens des emprunts* %	Aktiendividenden *Dividendes aux actions* %	Zusammen Zinse u. Dividenden *Intérêts et dividendes ensemble* %
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Schweiz. Bundesbahnen. [1] — ***Chemins de fer fédéraux.*** [1]								
1902	59,261,859	7,160,853	66,422,712	42,267,714	909,320,321	*3.64*	*4.26*	*3.70*
1903	66,731,715	6,111,690	72,843,405	38,318,912	915,607,826	*3.63*	—	*3.63*
1904	71,378,962	6,208,091	77,587,053	37,044,732	944,828,743	*3.58*	—	*3.58*
1905	73,731,459	6,425,486	80,156,945	40,520,424	974,869,756	*3.56*	—	*3.56*
1906	79,665,872	7,742,034	87,407,906	45,429,667	1,005,374,271	*3.52*	—	*3.52*
1907	86,880,739	9,569,649	96,450,388	46,484,603	1,039,096,919	*3.52*	—	*3.52*
1908	91,460,262	9,498,684	100,958,946	41,170,368	1,075,727,960	*3.52*	—	*3.52*
1909	99,757,226	11,792,945	111,550,171	53,990,451	1,098,048,164	*3.52*	—	*3.52*
1910	106,044,494	11,086,178	117,130,672	70,473,383	1,301,888,994	*3.52*	—	*3.52*
1911	111,047,456	13,600,319	124,647,775	71,864,082	1,325,764,955	*3.52*	—	*3.52*
1912	121,043,689	15,840,270	136,883,959	69,172,460	1,356,222,734	*3.53*	—	*3.53*
1913	129,464,929	12,940,787	142,405,716	70,315,599	1,425,329,758	*3.55*	—	*3.53*
Ehemalige Gotthardbahn. — ***Ancien chemin de fer du Gothard.***								
1902	10,497,783	1,374,371	11,872,154	9,472,072	284,140,692	*3.51*	*6.80*	*2.63*
1903	11,450,624	1,576,019	13,026,643	10,122,349	287,263,566	*3.51*	*6.80*	*2.63*
1904	12,288,595	1,561,111	13,849,706	9,968,223	288,853,331	*3.51*	*6.80*	*2.63*
1905	12,872,667	1,716,722	14,589,389	10,940,880	290,423,574	*3.51*	*7.40*	*2.81*
1906	15,015,569	2,162,721	17,178,290	11,356,090	291,891,803	*3.51*	*7.40*	*2.80*
1907	17,830,603	2,371,610	20,202,213	10,342,386	294,986,972	*3.50*	*7.00*	*2.66*
1908	19,352,577	2,225,829	21,578,406	7,591,390	297,032,937	*3.50*	*6.60*	*2.59*
1909 [4]	5,123,889	1,013,314	6,137,203	2,583,356	297,016,407	*3.50*	*7.00*	*2.66*

[1] Siehe Bemerkung auf vorangehender Seite. — *Voir observation à la page précédente.*

[2] Inbegriffen die Ausgaben zu Lasten des Erneuerungsfonds. — *Y compris les dépenses au débit du fonds de renouvellement.*

[3] Ertrag des Gesamtkapitals mit Inbegriff von 119 Mill. Fr. Subventionen. — *Rendement du capital total lequel renferme 119 mill. fr. de subventions.*

[4] Ergebnisse für die Monate Januar-April. — *Résultats pour les mois de janvier à avril.*

4. Drahtseilbahnen. — *4. Funiculaires.*

a. Finanzielle Verhältnisse für das Jahr 1913.

a. Situation financière pour l'année 1913.

Seilbahnen *Lignes funiculaires*	Baukosten auf Ende 1913 *Dépenses de construction, fin 1913*		Betriebsrechnung *Compte d'exploitation*			Zinse und Dividenden *Intérêts et dividendes*		
	Im ganzen *En tout*	Per Bahnkilometer *Par kilomètre de ligne*	Einnahmen *Recettes*	Ausgaben *Dépenses*	Einnahmenüberschuss *Excédent des recettes*	Anleihenszinse *Intérêts des emprunts*	Aktiendividenden *Dividendes aux actions*	Zusammen für Anleihen und Aktien *Ensemble pour emprunts et actions*
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	%	%	%
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Beatenbergbahn	610,274	357,722	88,922	45,920	43,002	*4.50*	*3.50*	*3.72*
Biel-Leubringen	408,175	437,487	62,017	35,482	26,535	*4.25*	*5.00*	*4.61*
Biel-Magglingen	449.909	265,746	26,834	19,361	7,473	—	*1.56*	*1.56*
Braunwaldbahn (Linthal)	508,077	386,373	35,077	16,352	18,725	—	*5.50*	*3.30*
Bürgenstockbahn	564,000	597,457	96,640	47,232	49,408	*4.60*	*5.00*	*4.80*
Cassarate-Monte Brè	998,992	616,281	70,368	38,457	31,911	—	—	—
Cossonay Gare-Ville	443,105	360,835	26,052	12,590	13,462	*3.75*	—	*1.60*
Davos-Platz-Schatzalp	874,368	1,217,782	117,019	71,890	45,129	*4.28*	*4.00*	*4.18*
Dietschibergbahn (Luzern)	401,396	319,328	26,818	20,976	5,842	*4.50*	—	*1.69*
Dolderbahn (Zürich)	301,433	369,403	47,479	33,743	13,736	*4.59*	—	*2.19*
Ecluse-Plan (Neuchâtel)	199,478	496,214	38,647	23,266	15,381	*	*	*
Engelberg-Gerschnialp	432,175	818,513	29,800	15,469	14,331	*5.00*	—	*2.37*
Engelberg-Hotel Terrasse	101,777	701,910	4,143	1,580	2,563	—	*2.52*	*2.52*
Giessbachbahn	240,000	695,652	12,273	5,702	6,571	—	*3.36*	*3.36*
Gurtenbahn (Bern)	364,222	341,672	33,905	23,011	10,894	*4.25*	—	*1.49*
Gütschbahn (Luzern)	193,127	1,072,928	25,918	13,684	12,234	*4.00*	*4.50*	*4.36*
Interlaken-Harder	985,463	681,039	65,713	29,061	36,652	*4.50*	—	*2.25*
Interlaken-Heimwehfluh	209,654	1,064,233	11,934	7,825	4,109	*4.50*	—	*1.67*
Lausanne-Ouchy	5,926,267	3,227,814	466,077	242,114	223,963	—	*4.00*	*4.00*
Lausanne-Signal	362,529	758,429	28,422	14,951	13,471	*4.59*	*2.00*	*2.97*
Lauterbrunnen-Grütschalp (-Mürren)	1,199,421	832,931	161,939	70,744	91,195	*	*	*
Les Avants-Sonloup	416,757	783,378	28,839	18,827	10,012	*4.50*	—	*1.21*
Ligerz-Tessenberg	491,100	409,250	30,074	25,170	4,904	—	—	—
Locarno-Madonna d. Sasso	479,867	581,656	57,938	32,293	25,645	*4.00*	*5.50*	*4.64*
Lugano, funicolare degli Angioli	145,041	1,021,415	4,933	4,187	746	—	—	—
Lugano-Monte S. Salvatore	650,290	393,877	92,788	48,773	44,015	—	*7.00*	*7.00*
Lugano-Stazione	192,992	771,968	67,922	38,985	28,937	—	*12.22*	*12.22*
Marzili-Stadt Bern	70,669	642,445	12,224	8,374	3,850	—	*4.00*	*4.00*
Muottas-Muraigl (Samad.)	922,064	419,311	96,099	45,100	50,999	*4.50*	*2.50*	*3.50*
Mürren-Allmendhubel	558,807	1,014,168	23,695	20,990	2.705	*5.00*	--	*2.08*
(Neuchâtel-) La Coudre-Chaumont	602,544	286,652	51,620	21,287	30,333	*4.50*	—	*1.80*
Neuveville-St-Pierre (Frib.)	132.409	1,034,445	13,684	9,647	4,037	*4.50*	*1.50*	*2.15*
Niesenbahn	1,924,248	545,576	55,191	44,145	11,046	*4.50*	—	*2.06*
Ragaz-Wartenstein	269,719	338,843	17,211	9,097	8,114	*4.79*	*2.50*	*3.13*
Reichenbachfallbahn	205,350	287,605	28,029	17,564	10,465	*4.50*	*6.00*	*4.90*
Rheineck-Walzenhausen	542,858	432,212	49,083	18,131	30,952	*4.14*	*4.00*	*4.07*
Rigiviertel (Zürich)	263,450	875,249	30,368	21,916	8,452	—	—	—
St. Gallen-Mühleck	290,088	915,105	40,972	23,955	17,017	—	*5.00*	*5.00*
St-Imier-Mont Soleil	276,147	375,200	24,989	24,078	911	—	—	—
St. Moritz-Chantarella	442,549	1,001,242	38,215	19,909	18,306	—	—	—
Sierre-Montana-Vermala	1,720,595	404,465	147,879	78,285	69,594	*5.00*	*1.56*	*1.33*
Sonnenbergbahn (Luzern)	407,977	486,265	33,199	17,904	15,295	*4.50*	*4.50*	*4.50*
Stanserhornbahn	1,482,538	376,183	97,407	59,241	38,166	*4.50*	—	*1.50*
Territet-Glion	644,738	1,012,147	139,724	77,190	62,534	—	*11.00*	*11.00*
Territet-Mont Fleuri	557,382	1,296,237	26,324	17,741	8,583	*4.50*	—	*2.54*
Vevey-Chardonne-Pèlerin	766,796	481,958	114,902	49,634	65,268	*4.50*	*5.00*	*4.77*
Zugerbergbahn	286,541	224,738	31,724	14,911	16,813	*	*	*
Zürichbergbahn	275,086	1,562,989	34,990	23,936	11,054	—	*4.50*	*4.50*
Zusammen — *Ensemble*	30,792,444	601,215	2,866,020	1,580,680	1,285,340	*4.63*	*2.30*	*3.08*
1912	29,289,401	584,560	2,719,549	1,501,314	1,218,235	*4.45*	*2.09*	*2.98*
1911	26,369,164	577,207	2,601,346	1,335,567	1,265,779	*4.43*	*2.36*	*3.04*
1910	24,644,268	594,841	2,189,488	1,209,409	980,079	*4.39*	*2.45*	*3.04*

* Bei der andern Bahnsektion aufgeführt. — *Indiqué dans l'autre section des voies ferrées.*

b. Technische Verhältnisse und Verkehr für das Jahr 1913. — *b. Conditions techniques et trafic pour l'année 1913.*

Seilbahnen	Technische Verhältnisse — *Conditions techniques*										Verkehr — *Trafic*			*Lignes funiculaires*
	Betriebslänge *Longueur expl.*		Höhendifferenz der Endstationen *Différence d'altitude des stat. extrêmes*	Steigung *Déclivité*		Drahtseil *Câble*		Pers.-Wagen *Voitures*		Bewegende Kraft *Force motrice*	Zahl der täglichen Züge *Nombre de trains par jour*	Beförderte *Transport des*		
	horizontal gemessen *mesurée*	schief *en rampe*		mittlere *moyenne*	maximale *maximum*	Durchmesser *Diamètre*	Gewicht per Meter *Poids par mètre*	Anzahl *Nombre*	Plätze *Places de voyageurs*			Reisende *voyageurs*	Güter *marchandises*	
	en palier m.	m.	m.	‰	‰	mm.	kg.						t.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Beatenbergbahn	1,600	1,695	556.10	346	400	33.6	3.70	2	120	Elektrizität *Electricité*	41.61	63,783	1,395.00	*Beatenberg.*
Biel-Leubringen	892	927	243.31	273	355	30.3	3.10	2	100	id.	75.76	302,203	421.69	*Bienne-Evilard.*
Biel-Magglingen	1,625	1,684	443.00	273	320	30.5	3.35	2	100	Wassergewicht *Contrepoids d'eau*	24.87	41,700	213.10	*Bienne-Macolin.*
Braunwaldbahn (Linthal)	1,149	1,296	583.01	508	640	32.0	3.50	2	80	Elektrizität *Electricité*	12.12	24,490	432.48	*Braunwald (Linthal).*
Bürgenstockbahn	827	940	440.00	533	580	33.9	3.85	2	140	id.	33.26	94,440	1,079.72	*Bürgenstock.*
Cassarate-Monte Brè I. Sekt.	171	196	95.71	559	605	28.7	2.44	4	172	id.	73.78	135,058	137.56	*Cassarate-Monte Brè.*
Cassarate-Monte Brè II. »	1,304	1,403	514.35	395	475	31.5	3.25							
Cossonay gare-ville	1,211	1,219	134.60	111	130	24.5	1.95	2	64	Wassergewicht *Contrepoids d'eau*	58.32	107,592	998.00	*Cossonay gare-ville.*
Davosplatz-Schatzalp	640	707	300.77	470	474	30.0	2.90	2	88	Elektrizität *Electricité*	61.58	113,216	1,882.05	*Davosplatz-Schatzalp.*
Dietschibergbahn (Luzern)	1,228	1,243	186.19	151	249	23.5	1.90	2	88	id.	89.41	60,676	116.68	*Dietschiberg.*
Dolderbahn (Zürich)	799	805	99.98	125	178	24.9	2.18	2	100	id.	199.58	241,910	325.00	*Dolder (Zurich).*
Ecluse-Plan (Neuchâtel)	375	391	110.29	294	384	34.8	3.80	2	92	id.	174.52	296,652	49.50	*Ecluse-Plan (Neuchâtel).*
Engelberg-Gerschnialp	438	512	265.79	607	680	38.0	4.90	2	80	id.	13.01	43,246	864.00	*Engelberg-Gerschnialp.*
Engelberg-Hôtel Terrasse	125	133	46.62	372	372	25.0	2.13	2	48	id.	63.03	37,502	201.00	*Engelberg-Hôt. Terrasse.*
Giessbachbahn	320	333	90.30	282	320	26.2	2.20	2	80	Turbinen *Turbines*	14.06	23,418	72.00	*Giessbach.*
Gurtenbahn (Bern)	1,021	1,053	255.36	250	330	31.0	3.30	2	120	Elektrizität *Electricité*	41.25	58,203	193.40	*Gurten (Berne).*
Gütschbahn (Luzern)	153	173	81.03	529	531	30.0	2.80	2	48	Wassergewicht *Contrepoids d'eau*	39.35	84,939	27.80	*Gütsch (Lucerne).*
Interlaken-Harder	1,236	1,435	725.32	586	640	34.0	3.85	2	90	Elektrizität *Electricité*	18.34	39,539	18.50	*Interlaken-Harder.*
Interlaken-Heimwehfluh	161	186	91.58	567	590	32.0	3.45	2	72	id.	17.79	30,050	22.50	*Interlaken-Heimwehfluh.*
Lausanne-Ouchy et	1,479	1,485	105.65	71	116	32.0	3.63	13	660	Turbinen u. Dampfmasch. *Turbines et mach. à vapeur*	134.28	2,176,925	119,626.00	*Lausanne-Ouchy et Lausanne-gare*
Lausanne-gare	316	318	31.59	100	130	29.7	3.25							
Lausanne-Signal	455	467	106.34	229	280	29.2	2.87	2	100	Elektrizität *Electricité*	62.03	125,065	69.00	*Lausanne-Signal.*
Lauterbrunnen-Grütschalp (-Mürren)	1,247	1,424	685.01	549	606	33.0	3.80	2	120	id.	22.54	59,664	3,277.00	*Lauterbrunnen-Grütschalp(-Mürren).*
Les Avants-Sonloup	479	515	180.44	377	545	39.7	4.80	2	100	id.	53 80	52,042	580.00	*Les Avants-Sonloup.*

Ligerz-Tessenberg	1,124	1,184	379.26	337	400	28.5	2.85	2	88	Elektrizität / Electricité	32.54	54,689	647.78	*Gléresse-Mont. de Diesse*
Locarno-Madonna del Sasso	789	811	172.93	219	300	29.6	2.99	2	100	id.	107.09	215,876	420.85	*Locarno-Mad. del Sasso.*
Lugano, funicolare degli Angoli	127	136	49.21	387	440	20.0	1.35	1	26	id.	79.39	63,386	1.09	*Lugano, funicolare degli Angoli.*
Lugano-Monte San Salvatore	1,507	1,633	601.69	399	600	30.8	3.20	2	64	id.	16.21	67,636	—	*Lugano-M. S. Salvatore.*
Lugano-Stazione	237	244	56.84	239	240	25.1	2.15	2	80	Wassergewicht / Contrepoids d'eau	367.42	973,377	179.00	*Lugano-Stazione.*
Marzili-Stadt Bern	101	106	31.20	309	309	24.9	1.74	2	28	id.	338.30	184,751	—	*Marzili-Ville de Berne.*
Muottas-Muraigl (Samaden)	2,050	2,187	705.79	344	538	36.0	4.15	2	104	Elektrizität / Electricité	13.84	35,275	18.29	*Muottas-Muraigl (Sam.).*
Mürren-Allmendhubel	472	536	257.98	550	610	38.0	5.20	2	72	id.	15.35	25,582	25.00	*Mürren-Allmendhubel.*
(Neuchâtel-) La Coudre-Chaumont	2,005	2,091	570.59	285	460	34.8	3.80	2	120	id.	22.51	51,444	356.90	*(Neuchâtel-) La Coudre-Chaumont.*
Neuveville-St-Pierre (Freiburg)	107	122	57.67	537	550	23.5	3.00	2	40	Wassergewicht / Contrepoids d'eau	282.28	161,497	—	*Neuveville-St-Pierre (Fribourg).*
Niesenbahn I. Sektion	1,857	2,112	975.77	526	660	34.6	4.00	4	160	Elektrizität / Electricité	17.56	14,506	457.54	*Niesen.*
Niesenbahn II. »	1,212	1,388	666.41	550	680	32.7	3.85							
Ragaz-Wartenstein	760	788	207.60	273	311	27.0	2.42	2	56	Wassergewicht / Contrepoids d'eau	36.00	47,630	33.06	*Ragaz-Wartenstein.*
Reichenbachfallbahn, Meiringen	661	707	244.06	369	617	25.8	2.16	2	48	Elektrizität / Electricité	29.27	39,235	1.36	*Reichenbachfall (Meiringen).*
Rheineck-Walzenhausen	1,218	1,247	266.88	219	260	28.3	2.70	2	72	Wassergewicht / Contrepoids d'eau	51.69	87,907	660.50	*Rheineck-Walzenhausen.*
Rigiviertel (Zürich)	284	292	71.99	253	330	26.6	2.40	2	72	Elektrizität / Electricité	292.87	267,055	—	*Rigiviertel (Zurich).*
St. Gallen-Mühleck	300	308	66.25	220	228	25.2	2.15	2	72	Wassergewicht / Contrepoids d'eau	194.83	388,747	457.14	*St-Gall-Mühleck.*
St. Imier-Mont-Soleil	642	728	340.74	531	600	31.4	3.22	2	72	Elektrizität / Electricité	67.88	88,836	368.72	*St. Imier-Mont-Soleil.*
St-Moritz-Chantarella	405	435	154.29	385	528	29.2	2.95	2	68	id.	50.96	54,048	18.40	*St-Moritz-Chantarella.*
Sierre-Montana-Vermala I. Sektion	2,319	2,386	535.33	231	484	30.7	3.14	4	200	id.	56.26	32,847	4,000.21	*Sierre-Montana-Vermala.*
Sierre-Montana-Vermala II. »	1,792	1,839	396.91	216	396	29.4	2.86							
Sonnenbergbahn (Luzern)	803	830	205.86	256	425	31.2	3.31	2	60	id.	43.82	41,886	190.81	*Sonnenberg (Lucerne).*
Stanserhornbahn I. Sektion	1,525	1,547	261.57	172	270	23.0	1.78	6	192	id.	46.72	39,135	65.39	*Stanserhorn.*
Stanserhornbahn II. »	963	1,090	508.40	528	620	34.2	3.61							
Stanserhornbahn III. »	1,112	1,276	627.85	565	630	32.8	3.65							
Territet-Glion	553	630	298.30	540	570	33.0	3.65	2	100	Wassergewicht / Contrepoids d'eau	91.70	201,409	—	*Territet-Glion.*
Territet-Mont Fleuri	379	422	185.17	489	560	30.0	3.05	2	72	Elektrizität / Electricité	77.12	55,743	189.32	*Territet-Mont Fleuri.*
Vevey-Chardonne-Pèlerin	1,514	1578	412.82	273	540	32.0	3.40	2	84	id.	38.80	245,394	2,040.00	*Vevey-Chard.-Pèlerin.*
Zugerbergbahn	1,207	1,264	357.43	296	470	31.5	3.33	2	100	id.	41.50	31,485	259.60	*Zugerberg.*
Zürichbergbahn	163	167	38.38	235	260	25.0	2.22	2	64	id.	498.88	516,310	163.20	*Zurichberg.*
Zusammen	47,439	50,624	—	—	—	—	—	116	4,876	—	50.26	8,197,999	142,556.14	***Ensemble.***
1912	46,469	49,541	—	—	—	—	—	111	4,633	—	51.01	7,638,861	162,921.05	*1912*
1911	42,341	45,175	—	—	—	—	—	103	4,274	—	50.60	7,562,735	152,995.13	*1911*
1910	38,230	40,950	—	—	—	—	—	94	3,924	—	51.50	6,859,053	164,292.63	*1910*

5. Strassenbahnen. — *5. Tramways.*

a. Technische Verhältnisse und Verkehr für das Jahr 1913. — *a. Conditions techniques et trafic pour l'année 1913.*

Tramways	Betriebslänge *Longueur exploitée* km.	Maximalsteigung *Déclivité maximale de la ligne* ‰	Betriebsmittel — *Moyens d'exploitation*						Fahrleistungen[1]) — *Parcours*[1])					Verkehr — *Trafic*	
			Pferde *Chevaux*	Dampflokomotiven *Locomotives à vapeur*	Elektrische Motoren und Personenwagen zugleich *Moteurs électriques et voitures en même temps*	Personenwagen ohne Motor *Voitures sans moteur*	Sitz- und Stehplätze aller Personenwagen *Places assises et debout de toutes les voitures*	Lastwagen *Wagons à marchandises*	Pferde *Chevaux* km.	Dampflokomotiven *Locomotives à vapeur* km.	Motor- und Personenwagen *Voitures motrices et à voyageurs* Achsenkm.-*km d'essieu*	Lastwagen *Wagons à marchandises* Achsenkm.-*km d'essieu*	Tägliche Fahrten über die ganze Bahn *Courses par jour sur toute la ligne*	Beförderte *Transport des* Reisende *voyageurs*	Güter *marchandises* t.
			Anzahl — *Nombre*												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Altdorf-Flüelen	3.08	31	—	—	4	2	226	1	—	—	137,508	106	56.93	228,319	89.72
Altstätten-Berneck	11.24	52	—	—	8	—	308	—	—	—	421,880	—	37.07	704,280	500.00
Basler Kant. Strassenbahnen	36.46	73	—	—	108	91	6,649	—	—	—	11,402,634	—	366.63	24,660,387	—
Basel-Äsch	7.85	12	—	—	—	—	—	—	—	—	590,881	—	52.52	695,277	—
Birseckbahn	6.28	50	—	—	6	—	204	—	—	—	1,061,497	—	120.57	1,711,169	—
Berner Städt. Strassenbahnen	14.45	58	—	—	50	34	3,305	—	—	—	7,247,572	—	402.77	15,692,847	—
Bieler Städt. Strassenbahn	7.93	48	—	—	18	9	830	6	—	—	1,024,616	39,110	243.35	1,591,175	2,678.00
Carouge-Croix-de-Rozon	4.77	57	—	—	—	—	—	—	—	—	146,800	520	36.95	213,148	66.00
Chaux-de-Fonds, Tramways	3.92	79	—	—	9	—	266	3	—	—	516,512	23,832	180.50	1,161.054	—
Clarens-Chailly-Blonay	5.18	85	—	—	3	—	96	2	—	—	175,978	524	39.13	139,136	26.00
Dolder Hotel-Waldhaus (Zürich)	0.64	98	—	—	1	—	32	—	—	—	11,387	—	24.37	11,693	98.09
Fribourg, Tramways	6.07	92	—	—	13	—	453	—	—	—	771,626	—	195.02	1,270,887	—
Genève, Tramways électriques	122.26	60	—	6	121	52	6,934	74	—	—	15,139,650	1082,320	99.08	23,116,009	128,067.00
Lausanne, Tramways	65.33	113	—	—	73	17	3,232	35	—	—	4,809,776	272,630	95.02	10,268,217	36,047.00
Limmatthal-Strassenbahn	12.01	52	—	—	10	3	429	5	—	—	692,898	44,946	81.87	888,838	6,037.00
Locarno, Tramways	4.03	73	—	—	3	—	102	—	—	—	280,734	6,180	78.11	285,551	11,596.14
Lugano, Tramways	6.78	80	—	—	12	—	432	1	—	—	845,318	4,552	170.79	1,832,483	145.00
Luzerner Städt. Trambahn	11.03	60	—	—	30	2	950	—	—	—	2,166,934	—	271.55	3,953,966	—
Meiringen-Reichenb.-Aareschlucht	2.77	39	—	—	3	4	208	—	—	—	60,668	—	55.20	83,691	—

Mendrisio, Tramways	11.86	75	—	—	7	2	342	—	—	—	465,140	—	51.30	469,555	—
Mürren-Tramway	0.45	12	1	—	—	1	8	2	1,200	—	2,400	2,400	7.30	1,130	112.00
Neuchâtel, Tramways	26.62	89	—	—	40	16	2,211	7	—	—	3,641,436	55,100	127.60	5,204,697	2,240.00
Neuchâtel-La Coudre (-Chaumont)	2.68	60	—	—	—	—	—	—	—	—	100,448	—	47.37	193,915	595.60
Rheinecker Verbindungsbahn (Rh.-W)	0.67	19	—	—	*2	—	68	—	—	—	19,272	—	39.18	63,301	439.00
Riffelalp-Tramway	0.47	50	—	—	1	—	10	1	—	—	1,780	1,300	8.98	1,460	165.00
St. Galler Städt. Trambahn	12.14	77	—	—	46	14	1,834	—	—	—	3,509,953	—	355.53	6,744,100	—
St. Moritz, Strassenbahn	1.64	50	—	—	4	—	88	—	—	—	52,392	—	43.76	144,940	—
Schaffhauser Städt. Strassenb.	7.73	77	—	[3]) 1	17	5	724	10	—	—	809,826	27,532	166.36	1,402,120	10,614.00
Schwyzer Strassenbahnen	1.73	60	—	—	3	—	102	1	—	—	72,488	10,560	57.40	215,263	74.53
Spiezer Verbindungsbahn	1.25	87	—	—	3	1	159	1	—	—	25,028	16	20.32	76,881	83.03
Vevey-Montreux-Villeneuve	13.07	40	—	—	25	—	989	—	—	—	1,627,536	—	170.58	2,882,193	—
Winterthurer Städt. Strassenb.	1.91	44	—	—	5	—	150	—	—	—	272,262	—	195.26	883,500	—
Zürcher Städt. Strassenbahnen	38.20	70	—	—	195	53	8,428	2	—	—	19,205,970	11,146	589.93	39,292,948	—
Zürich-Höngg	1.96	48	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Albisgütlibahn	1.16	60	—	—	5	—	165	—	—	—	36,114	—	42.64	57,695	—
Zürich-Oerlikon-Seebach	9.73	64	—	—	25	8	1,248	—	—	—	1,780,594	—	234.96	3,187,754	—
Zuger Strassenbahn	3.00	92	—	—	5	—	165	2	—	—	131,008	726	60.15	147,759	309.10
Zusammen — *Ensemble*	468.35	[2]) 113	1	7	855	314	41,347	153	1,200	—	79,258 516	1,583,500	185.96	149,477,338	199,982.21
1912	454.90	113	2	6	836	301	39,955	145	2,422	18,007	74,510,759	1,382,992	183.01	141,113,028	188,242.52
1911	442.23	113	2	6	786	289	37,567	141	2,365	44,540	70,523,019	1,253,718	179.11	130,751,767	172,079.92
1910	436.63	113	2	6	759	258	35,271	114	2,396	41,315	65,045,434	1,055,757	180.85	122,605,156	143,870.37
1909	390.42	113	2	6	742	222	33,084	108	2,199	42,136	59,444,219	964,859	178.70	111,163,266	139,936.56

1) Leistungen auf der eigenen Bahn. — *Parcours sur la propre ligne.*
2) Höchste Steigung 113 °/₀₀. — *La plus forte déclivité 113 °/₀₀.*
3) Elektrische Lokomotive. — *Locomotive électrique.*
* Davon: 1 Benzin-Motor. — *Dont 1 moteur à benzine.*

b. Finanzielle Verhältnisse für das Jahr 1913.
b. Situation financière pour l'année 1913.

Tramways	Baukosten auf Ende 1913 *Dépenses de construction fin 1913*		Betriebsrechnung *Compte d'exploitation*			Zinse und Dividenden *Intérêts et dividendes*		
	Im ganzen *En tout*	Per Bahnkilometer *Par kilomètre de ligne*	Einnahmen *Recettes*	Ausgaben *Dépenses*	Überschuss der Einnahmen *Excédent des recettes*	Anleihenszinse *Intérêts des emprunts*	[1] Aktiendividenden *Dividendes aux actions*	Zusammen für Anleihen und Aktien *Ensemble pour emprunts et actions*
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	%	%	%
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Altdorf-Flüelen . . .	300,572	97,525	49,182	29,653	19,529	*4.00*	*5.50*	*4.75*
Altstätten-Berneck . .	439,868	38,762	110,339	100,623	9,716	*4.18*	*6.00*	*5.71*
Basler Kant. Strassenb. .	10,428,741	318,046	2,842,941	2,169,781	673,160	—	*4.00*	*4.00*
Basel-Äsch	421,285	54,345	79,308	55,137	24,171	*4.50*	*3.75*	*4.13*
Birseckbahn	902,902	140,661	186,448	115,069	71,379	*4.50*	*4.50*	*4.50*
Berner Städt. Strassenb.	4,125,140	258,889	1,467,533	1,348,407	119,126	—	*4.50*	*4.50*
Bieler Städt. Strassenb. .	1,271,416	160,269	188,451	158,929	29,522	- -	*1.30*	*1.30*
Carouge-Croix de Rozon .	313,171	64,906	58,976	34,186	24,790	—	*4.00*	*4.00*
Chaux-de-Fonds, Tramw.	559,463	141,600	113,294	119,577	— 6,283	—	—	—
Clarens-Chailly-Blonay .	659,658	129,395	31,635	43,064	— 11,429	—	—	—
Dolder Hot.-Waldh. (Zür.)	85,736	134,593	3,095	6,934	— 3,839	*	*	*
Fribourg, Tramways. .	932,449	152,785	112,647	109,521	3,126	*4.25*	—	*2.13*
Genève, Tramways électr.	14,932,883	120,684	3,234,215	2,757,196	477,019	—	*3.50*	*3.50*
Lausanne, Tramways .	7,366,181	113,266	1,525,727	1,293,938	231,789	*3.95*	—	*2.77*
Limmatthal-Str.-Bahn .	1,245,718	103,741	131,730	112,032	19,698	*4.50*	—	*2.20*
Locarno, Tramways . .	374,244	93,049	36,800	28,934	7,866	*4.50*	—	*1.17*
Lugano, Tramways . .	826,403	120,291	170,811	159,279	11,532	*4.25*	--	*2.12*
Luzerner Städt. Tramb. .	1,755,004	159,069	522,093	430,471	91,622	—	*1.84*	*1.84*
Meiringen-Reichenb.-Aareschlucht	384,074	127,514	28,803	19,176	9,627	*4.50*	—	*1.82*
Mendrisio, Tramways .	996,302	83,596	102,713	88,222	14,491	*4.25*	—	*0.63*
Mürren-Tramway . . .	10,600	23,296	1,971	2,185	— 214	—	*2.02*	*2.02*
Neuchâtel, Tramways .	3,493,369	129,509	686,738	454,650	232,088	*3.86*	*4.19*	*4.02*
Neuchâtel-La Coudre (-Chaumont)	189,409	70,648	21,423	22,082	— 659	*	*	*
Rheinecker Verbindungsb. (Rh.-W.)	184,810	226,483	9,194	7,700	1,494	*	*	*
Riffelalp-Tramways . .	53,895	112,281	3,425	1,625	1,800	—	*3.34*	*3.34*
St. Galler Städt. Tramb. .	2,865,670	235,974	776,343	665,698	110,645	—	*0.12*	*0.12*
St. Moritz, Strassenbahn	350,213	207,349	24,295	21,640	2,655	*3.00*	—	*1.63*
Schaffh. Städt. Str.-Bahn	991,902	110,680	197,735	171,741	25,994	—	*2.61*	*2.61*
Schwyzer Strassenbahnen	224,673	120,662	37,468	25,835	11,633	*4.00*	*4.00*	*4.00*
Spiezer Verbind.-Bahn .	260,888	208,544	13,683	10,043	3,640	—	—	—
Vevey-Montreux-Villeneuve	1,518,067	116,193	415,123	328,876	86,247	*4.17*	*2.50*	*3.82*
Winterth. Städt. St.-Bahn	316,640	146,592	79,420	69,443	9,977	—	*3.67*	*3.67*
Zürcher Städt. Strassenb.	16,076,537	413,597	4,682,848	3,683,879	998,969	—	*5.36*	*5.36*
Zürich-Höngg . . .	218,368	111,697	*	*	*	--	—	—
Albisgütlibahn . . .	248,501	198,642	11,031	9,654	1,377	—	—	—
Zürich-Örlikon-Seebach	2,365,529	243,042	390,052	286,787	103,265	*4.32*	*4.50*	*4.40*
Zuger Strassenbahn . .	399,314	131,310	25,190	44,729	— 19,539	—	—	—
Total 1913	78,089,595	165,843	18,372,680	14,986,696	3,385,984	*4.22*	*3.37*	*3.66*
1912	73,994,003	162,367	17,315,298	13,694,809	3,620,489	*3.98*	*2.98*	*3.66*
1911	70,205,821	158,507	16,129,778	12,764,264	3,365,514	*3.94*	*3.63*	*3.69*
1910	68,081,192	155,204	14,981,318	11,481,656	3,499,662	*3.95*	*3.77*	*3.80*

[1] Inbegriffen auch das Dotationskapital. — *Y compris aussi le capital de dotation.*
* Bei der andern Bahnsektion aufgeführt. — *Indiqué dans l'autre section des voies ferrées.*

X.

Handel, Versicherung, Banken, Preise.

Commerce, assurances, banques, prix.

A. Handel. — *A. Commerce.*

Nach den Mitteilungen der handelsstatistischen Abteilung der eidg. Oberzolldirektion.
D'après les données de la section de statistique de la Direction générale des douanes.

1. Spezialhandel der Schweiz 1903—1913. — *1. Commerce spécial de la Suisse, 1903 à 1913.*

Wert in Franken — *Valeur en francs.*

Jahre — *Années*	Total Fr.	Davon — *Dont* Einfuhr *Importation* Fr.	Ausfuhr *Exportation* Fr.	Differenz — *Différence* absolut *absolue* Fr.	in *en* %
1	2	3	4	5	6
1913	3,296,215,396	1,919,816,280	1,376,399,116	— 543,417,164	*28.30*
1912	3,336,736,898	1,979,120,227	1,357,616,671	— 621,503,556	*31.40*
1911	3,059,668,399	1,802,358,995	1,257,309,404	— 545,049,591	*30.24*
1910	2,940,893,142	1,745,021,011	1,195,872,131	— 549,148,880	*31.47*
1909	2,699,805,323	1,602,139,539	1,097,665,784	— 504,473,755	*31.49*
1908	2,525,586,479	1,487,149,157	1,038,437,322	— 448,711,835	*30.17*
1907	2,840,364,947	1,687,426,688	1,152,938,259	— 534,488,429	*31.67*
1906	2,543,928,060	1,469,059,498	1,074,868,562	— 394,190,936	*26.83*
1905	2,349,171,728	1,379,850,723	969,321,005	— 410,529,718	*29.82*
1904	2,131,530,442	1,240,071,144	891,479,298	— 348,591,846	*28.11*
1903	2,084,686,616	1,196,165,028	888,521,588	— 307,643,440	*25.72*
	Ausserdem gemünztes Edelmetall — *En outre, or et argent monnayés*				
1913	92,464,718	58,054,945	34,409,773	— 23,645,172	—
1912	93,447,666	60,329,609	33,118,057	— 27,211,552	—
1911	73,013,081	41,484,268	31,528,813	— 9,955,455	—
1910	71,149,021	42,890,821	28,258,200	— 14,632,621	—
1909	79,861,239	39,967,689	39,893,550	— 74,139	—
1908	68,192,999	46,827,446	21,365,553	— 25,461,893	—
1907	84,787,661	48,745,803	36,041,858	— 12,703,945	—
1906	113,625,833	85,134,934	28,490,899	— 56,644,035	—
1905	116,972,728	78,470,977	38,501,751	— 39,969,226	—
1904	126,325,629	83,239,280	43,086,349	— 40,152,931	—
1903	84,137,930	55,926,503	28,211,427	— 27,715,076	—

2. Die Gesamtsummen des Spezialhandels der Schweiz per Kopf der Bevölkerung, in den Jahren 1903—1913.

2. Sommes totales du commerce spécial de la Suisse par tête de la population, pendant les années 1903 à 1913.

Jahre — *Années*	Berechnete Bevölkerung auf Mitte des Jahres *Population calculée pour le milieu de l'année*	Total Fr.	Davon — *Dont* Einfuhr *Importation* Fr.	Ausfuhr *Exportation* Fr.	Unterbilanz *Différence* Fr.
1	2	3	4	5	6
1913	3,877,210	850	495	355	— 140
1912	3,831,220	871	517	354	— 163
1911	3,781,100	809	477	332	— 145
1910	3,735,049	787	467	320	— 147
1909	3,691,264	731	434	297	— 137
1908	3,647,479	693	408	285	— 123
1907	3,603,694	788	468	320	— 148
1906	3,559,909	715	413	302	— 111
1905	3,516,124	668	392	276	— 116
1904	3,472,339	614	357	257	— 100
1903	3,428,554	608	349	259	— 90

3. Handel der Schweiz mit den einzelnen Ländern im Jahre 1913.

Spezialhandel mit	Einfuhr — *Importation*				
	Lebensmittel *Substances alimentaires* Fr.	Rohstoffe *Matières premières* Fr.	Fabrikate *Produits fabriqués* Fr.	Total Waren *Total des marchandises* Fr.	Edelmetall, gemünzt *Métaux précieux monnayés* Fr.
1	2	3	4	5	6
Deutschland	72,469,572	205,132,802	353,267,898	630,870,272	1,361,952
Österreich-Ungarn	59,336,612	19,161,208	29,970,890	108,468,710	1,747,367
Frankreich	106,394,784	145,501,184	96,089,295	347,985,263	25,043,494
Italien	69,455,647	116,829,547	20,739,551	207,024,745	29,671,918
Grenzländer	*307,656,615*	*486,624,741*	*500,067,634*	*1,294,348,990*	*57,824,731*
Belgien	3,898,845	12,828,505	18,382,408	35,109,758	—
Niederlande	17,803,711	3,161,789	4,368,871	25,334,371	600
Grossbritannien	1,988,734	35,182,788	75,494,037	112,665,559	2,200
Total für diese 3 Länder	*23,691,290*	*51,173,082*	*98,245,316*	*173,109,688*	*2,800*
Russland	64,323,270	3,416,460	3,727,398	71,467,128	—
Schweden	94,725	1,045,131	1,219,685	2,359,541	—
Norwegen	549,526	527,646	523,792	1,600,964	274
Dänemark	2,873,667	504,837	306,411	3,684,915	—
Portugal	417,091	388,434	32,863	838,388	—
Spanien	26,009,257	2,757,710	442,845	29,209,812	—
Griechenland	2,259,410	277,005	5,548	2,541,963	—
Serbien	1,063,254	3,200	5,131	1,071,585	3,020
Bulgarien	2,017,829	17,305	172,185	2,207,319	—
Rumänien	14,557,127	166,651	266,016	14,989,794	222,980
Europäische Türkei	326,707	665,792	162,375	1,154,874	—
Übrige europäische Länder	*114,491,863*	*9,770,171*	*6,864,249*	*131,126,283*	*226,274*
Europa	**445,839,768**	**547,567,994**	**605,177,199**	**1,598,584,961**	**58,053,805**
Ägypten	221,599	25,708,710	364,826	26,295,135	—
Algier, Tunis	1,477,611	761,245	36,175	2,275,031	—
Südafrika	116,925	561,839	1,427	680,191	—
Übriges Afrika	3,941,592	1,348,327	73,974	5,363,893	—
Afrika	**5,757,727**	**28,380,121**	**476,402**	**34,614,250**	—
Asiatische Türkei	2,939,075	1,205,777	805,873	4,950,725	—
Persien, Afghanistan	36,810	2,662	29,205	68,677	—
Britisch Indien	4,465,153	7,125,295	502,458	12,092,906	—
Siam, Indochina	111,464	193,525	12,798	317,787	—
Niederländisch Indien	1,912,452	3,673,185	2,327,100	7,912,737	—
Philippinen	465	44,512	2,012,066	2,057,043	—
China	888,307	8,368,691	2,520,961	11,777,959	—
Japan	133,957	16,543,512	2,579,670	19,257,139	—
Asien	**10,487,683**	**37,157,159**	**10,790,131**	**58,434,973**	—
Canada	19,604,639	150,683	92,043	19,847,365	—
Vereinigte Staaten	51,043,914	49,480,550	17,373,343	117,897,807	—
Mexiko	162,886	564,925	59,472	787,283	—
Centralamerika	6,102,121	388,963	370,983	6,862,067	—
Columbia etc.	2,902,912	4,590,302	232,006	7,725,220	—
Brasilien	18,489,026	1,554,122	46,178	20,089,326	—
Argentinien	34,983,790	1,808,218	150,467	36,942,475	—
Chile	125,092	563,789	4,670	693,551	1,140
Übriges Südamerika	3,020,300	630,211	32,423	3,682,934	—
Amerika	**136,434,680**	**59,731,763**	**18,361,585**	**214,528,028**	**1,140**
Austr. Bund	688,877	12,453,583	153,313	13,295,773	—
Neu-Seeland	46,481	311,402	412	358,295	—
Australien	**735,358**	**12,764,985**	**153,725**	**13,654,068**	—
Unbestimmbar	—	—	—	—	—
Total 1913	**599,255,216**	**685,602,022**	**634,959,042**	**1,919,816,280**	**58,054,945**
%	*=31.22*	*=35.71*	*=33.07*	*=100*	—
Total 1912	628,712,979	697,410,752	[1])652,996,496	1,979,120,227	[1])60,329,609
%	*=31.77*	*=35.24*	*=32.99*	*=100*	—

[1]) Berichtigte Zahlen. — *Chiffres rectifiés.*

3. *Commerce de la Suisse avec les divers pays en 1913.*

Ausfuhr — *Exportation*					*Commerce spécial avec les pays suivants*
Lebensmittel *Substances alimentaires* Fr	Rohstoffe *Matières premières* Fr.	Fabrikate *Produits fabriqués* Fr.	Total Waren *Total des marchandises* Fr.	Edelmetall gemünzt *Métaux précieux monnayés* Fr.	
7	8	9	10	11	12
29,605,065	84,803,134	191,251,773	305,659,972	5,815,072	*Allemagne*
9,650,455	12,015,032	56,692,020	78,357,507	70,002	*Autriche-Hongrie*
27,624,392	24,445,219	89,179,950	141,249,561	21,658,792	*France*
17,600,554	15,470,941	56,081,694	89,153,189	2,601,007	*Italie*
84,480,466	*136,734,326*	*393,205,437*	*614,420,229*	*30,144,873*	**Pays limitrophes**
4,054,885	1,410,739	22,722,284	28,187,908	231,150	*Belgique*
1,376,244	575,091	9,637,530	11,588,865	31,631	*Pays-Bas*
40,237,987	2,893,444	193,033,182	236,164,613	3,603,336	*Grande-Bretagne*
45,669,116	*4,879,274*	*225,392,996*	*275,941,386*	*3,866,117*	**Total pour ces 3 pays**
4,533,059	2,324,910	51,860,936	58,718,905	--	*Russie*
930,052	123,797	8,059,845	9,113,694	—	*Suède*
346,033	43,525	3,238,224	3,627,782	—	*Norvège*
1,104,683	44,502	5,646,427	6,795,612	—	*Danemark*
431,019	169,532	4,918,088	5,518,639	—	*Portugal*
4,265,555	2,084,581	24,326,387	30,676,523	250	*Espagne*
536,097	9,665	1,919,333	2,465,095	--	*Grèce*
426,173	1,140	1,436,393	1,863,706	3,000	*Serbie*
804,248	810	1,329,538	2,134,596	—	*Bulgarie*
1,051,099	269,606	6,638,221	7,958,926	—	*Roumanie*
2,104,573	33,593	5,331,021	7,469,187	—	*Turquie d'Europe*
16,532,591	*5,105,661*	*114,704,413*	*136,342,665*	*3,250*	**Autres pays européens**
146,682,173	**146,719,261**	**733,302,846**	**1,026,704,280**	**34,014,240**	***Europe***
1,006,114	14,893	5,460,052	6,481,059	386,800	*Egypte*
3,088,761	16,147	3,812,726	6,917,634	—	*Algérie, Tunisie*
832,023	70,011	1,822,694	2,724,728	—	*Afrique australe*
1,371,556	923	2,620,819	3,993,298	—	*Reste de l'Afrique*
6,298,454	**101,974**	**13,716,291**	**20,116,719**	**386,800**	***Afrique***
820,884	10,532	4,448,004	5,279,420	—	*Turquie d'Asie*
28,697	---	646,253	674,950	—	*Perse, Afghanistan*
4,823,095	87,795	17,809,098	22,719,988	—	*Inde britannique*
394,977	—	859,819	1,254,796	—	*Siam, Indochine*
3,037,525	1,040	5,543,746	8,582,311	—	*Inde néerlandaise*
1,371,047	4,380	2,228,628	3,604,055	—	*Philippines*
592,684	630	6,770,609	7,363,923	—	*Chine*
586,928	38,757	8,190,495	8,816,180	—	*Japon*
11,655,837	**143,134**	**46,496,652**	**58,295,623**	—	***Asie***
1,463,018	60,393	29,442,180	30,965,591	—	*Canada*
18,271,069	4,942,796	113,217,753	136,431,618	8,733	*Etats-Unis*
574,427	1,500	5,982,211	6,558,138	—	*Mexique*
972,954	260	7,616,059	8,589,273	—	*Amérique centrale*
110,290	—	2,032,044	2,142,334	—	*Colombie, etc.*
2,703,490	171,809	17,530,541	20,405,840	—	*Brésil*
3,219,482	226,082	26,418,040	29,863,604	—	*République argentine*
576,160	48,493	5,141,341	5,765,994	—	*Chili*
765,825	51,479	4,479,298	5,296,602	—	*Reste de l'Amérique du Sud*
28,656,715	**5,502,812**	**211,859,467**	**246,018,994**	**8,733**	***Amérique***
5,278,799	12,795	9,165,408	14,457,002	—	*Conf. australienne.*
1,458,443	142,496	1,432,120	3,033,059	—	*Nouvelle-Zelande.*
6,737,242	**155,291**	**10,597,528**	**17,490,061**	—	***Australie***
1,023,516	**156,853**	**6,593,070**	**7,773,439**	—	*Indéterminé*
201,053,937	**152,779,325**	**1,022,565,854**	**1,376,399,116**	**34,409,773**	***Total 1913***
=14.61	*=11.10*	*=74.29*	*=100*	—	*%*
198,100,883	149,304,946	1,010,210,842	1,357,616,671	33,118,057	*Total 1912*
=14.59	*=11.00*	*=74.41*	*=100*	—	*%*

4. Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Handelsartikel, mit Angabe

4. Importation et exportation des principaux articles de commerce, avec

A. Einfuhr 1913.

Bezeichnung der Ware	Total-Einfuhr *Total de l'importation*		Wichtigste Herkunftsländer					
	Menge *Quantité*	Wert *Valeur*	Deutschland *Allemagne*	Öster.-Ungarn *Autr.-Hong.*	Frankreich *France*	Italien *Italie*	Belgien *Belgique*	England *Grande-Bretagne*
	q. netto	Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I. Textil-Industrie.								
A. Seide	**75,891**	**196,840**	**16,010**	**1,822**	**51,531**	**102,546**	**325**	**1,558**
Cocons und Grège	8,277	32,810	—	65	18	15,457	—	—
Organzine und Trame	21,191	101,546	4,348	481	16,481	80,206	—	30
Déchets und Peignés	37,036	34,608	526	221	23,615	4,461	5	516
Kunstseide	2,654	2,000	834	574	253	126	120	39
Florettseide	1,300	2,649	796	61	1,123	621	42	6
Seide und Florettseide, gefärbt etc.	538	1,156	469	32	161	493	—	—
Nähseide, Cordonnet etc.	386	975	350	3	393	182	—	37
Seidenstoffe	2,641	11,932	3,665	242	6,234	747	13	643
Seidenbänder	630	2,429	1,471	13	891	31	1	22
Posamentierwaren	301	964	643	7	276	32	3	3
Stickereien und Spitzen	105	838	433	38	234	34	59	16
Wirkwaren	154	913	713	2	125	23	3	44
Konfektion	678	4,020	1,762	83	1,727	133	79	202
B. Baumwolle	**479,390**	**149,838**	**30,486**	**2,837**	**7,227**	**2,536**	**1,877**	**49,904**
Rohbaumwolle	313,036	57,043	1,451	273	218	337	—	127
Garne	39,751	23,116	2,394	265	227	540	602	19,083
Gewebe	77,434	43,778	9,159	1,295	2,355	1,278	709	28,857
Linoleumteppiche	31,786	3,036	2,437	16	5	—	6	572
Stickereien und Spitzen	909	3,362	2,043	169	699	67	140	215
Bänder und Posamentierwaren	1,936	1,843	1,458	25	268	55	5	31
Wirkwaren	3,077	3,350	2,856	98	225	98	21	49
Konfektion	11,461	14,310	8,688	696	3,230	161	394	970
C. Wolle	**128,206**	**98,200**	**51.802**	**2,000**	**16,543**	**1,512**	**4,043**	**8,849**
Wolle, roh	64,800	24,903	6,522	471	4,960	449	802	314
Garne	16,315	12,886	6,668	547	1,735	2	2,011	1,281
Gewebe	25,328	29,711	17,954	335	4,495	362	549	5,650
Filzwaren	2,106	2,253	1,037	198	474	515	6	23
Wollwaren	5,965	4,505	2,262	76	882	21	116	280
Stickereien und Spitzen	68	104	91	2	8	1	—	1
Bänder und Posamentierwaren	447	640	545	3	87	1	—	2
Wirkwaren	2,756	3,992	2,729	78	612	56	218	295
Konfektion	10,421	19,206	13,994	290	3,290	105	341	1,003

Abkürzungen — *Abréviations.*

Land	Abkürzung *Abréviations*	*Pays*
Asien	As	*Asie*
Asiat. Türkei	TA	*Turquie d'Asie*
Britisch Indien	IB	*Inde britannique*
Niederländisch Indien	IN	*Inde néerlandaise*
Japan	Jp	*Japon*
Canada	Can	*Canada*
Zentralamerika	AC	*Amérique centrale*
Persien	Ps	*Perse*
Siam, franz. Hinterind.	IF	*Siam, Indo-Chine*
Südamerika	AS	*Amérique du Sud*
Chile	Chil	*Chili*
Brasilien	Br	*Brésil*
Argentinien	Arg	*Rép. Argentine*
Columbien etc.	Col	*Colombie, etc.*
Neu-Seeland etc.	Oc	*Nouvelle-Zélande, etc.*
Austral. Bund. Tasman.	CW	*Conf. austr., Tasman.*
China	Chin	*Chine*
Philippinen	Ph	*Philippines*
Mexiko	M	*Mexique*

ihrer Herkunftsländer, sowie der Absatzgebiete im Jahre 1913.

indication des pays de provenance et des principaux débouchés, en 1913.

A. Importation 1913.

Principaux pays de provenance								***Désignation de la marchandise***
Ver. Staaten *Etats-Unis*	Verschiedene Länder — *Pays divers*						Übrige Länder *Autres pays*	
Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
								I. Industrie textile.
185	**N 51**	**R 51**	**Ba 435**	**TA 416**	**Chin 6,697**	**Jp 15,155**	**58**	. . . . . ***A. Soie***
—	—	—	„ 325	„ 167	„ 4,218	„ 12,560	—	*Cocons et grège*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Organsin et trame*
163	—	„ 47	„ 99	„ 249	„ 2,401	„ 2,269	36	*Déchets et peignés*
7	„ 47	—	—	—	—	—	—	*Soie artificielle*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Filoselle*
—	—	—	—	—	„ 1	—	—	*Soie et filoselle teintes, etc.*
3	—	—	—	—	„ 7	—	—	*Soie à coudre, cordonnet, etc.*
6	„ 1	„ 1	„ 3	—	„ 60	„ 306	11	*Tissus de soie*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Rubanerie de soie*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Passementerie*
—	—	—	„ 7	—	„ 7	„ 3	7	*Broderies et dentelles*
3	—	—	—	—	—	—	—	*Bonneterie*
3	„ 3	„ 3	„ 1	—	„ 3	„ 17	4	*Confections*
27,247	**N 211**	**Eg 25,602**	**Cong 338**	**IB 1,290**	**Chin 55**	**Br 79**	**149**	. . . . . ***B. Coton***
27,045	„ 129	„ 25,601	„ 338	„ 1,288	„ 55	„ 79	102	*Coton en laine*
5	—	—	—	—	—	—	—	*Filés*
86	„ 27	„ 1	—	—	—	—	11	*Tissus*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Tapis en liège*
1	—	—	—	„ 1	—	—	27	*Broderies et dentelles*
1	—	—	—	—	—	—	—	*Rubanerie et passementerie*
3	—	—	—	—	—	—	—	*Bonneterie*
106	„ 55	—	—	„ 1	—	—	9	*Confections*
3	**N 1,199**	**Alg 73**	**Cap 378**	**TA 768**	**AS 234**	**CW 10,620**	**176**	. . . . . ***C. Laine***
—	—	„ 68	„ 378	„ 12	„ 234	„ 10,620	73	*Laine brute*
—	„ 642	—	—	—	—	—	—	*Filés*
—	„ 360	—	—	—	—	—	6	*Tissus*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Ouvrages en feutre*
3	„ 15	„ 5	—	„ 755	—	—	90	*Lainages*
—	—	—	—	—	—	—	1	*Broderies et dentelles*
—	—	—	—	—	—	—	2	*Rubanerie et passementerie*
—	—	—	—	—	—	—	4	*Bonneterie*
—	„ 182	—	—	„ 1	—	—	—	*Confections*

Abkürzungen — *Abréviations*

Land	Abkürzung *Abréviations*	*Pays*
Übr. Südamerika	= PU	= *Reste de l'Amérique du Sud*
Niederlande	= N	= *Pays-Bas*
Russland	= R	= *Russie*
Skandinavien	= Sc	= *Scandinavie*
Portugal	= P	= *Portugal*
Spanien	= Sp	= *Espagne*
Griechenland	= Gr	= *Grèce*
Schweden	= Sd	= *Suède*
Rumänien	= Rum	= *Roumanie*

Land	Abkürzung *Abréviations*	*Pays*
Dänemark	= Dk	= *Danemark*
Balkan	= Ba	= *Balkans*
Afrika	= Af	= *Afrique*
Nordafrika	= NAf	= *Afrique du Nord*
Ägypten	= Eg	= *Egypte*
Algier	= Alg	= *Algérie*
Südafrika	= Cap	= *Afrique australe*
Übr. Afrika	= Cong	= *Reste de l'Afrique*

A. Einfuhr 1913.

Bezeichnung der Ware	Total-Einfuhr *Total de l'importation*		Wichtigste Herkunftsländer					
	Menge *Quantité*	Wert *Valeur*	Deutschland *Allemagne*	Österr.-Ungarn *Autr.-Hongrie*	Frankreich *France*	Italien *Italie*	Belgien *Belgique*	England *Grande-Bretagne*
	q. netto	Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
D. Leinen	**94,825**	**23,314**	**7,778**	**1,644**	**1,881**	**4,141**	**4,065**	**1,186**
Flachs, Hanf, Jute etc.	25,524	3,169	217	294	38	1,971	31	7
Leinengarne	25,866	7,650	1,664	330	270	743	2,282	371
Leinengewebe	38,930	9,590	4,011	973	991	1,216	1,636	758
Seilerwaren, etc.	4,021	1,223	880	3	162	94	46	35
Stickereien und Spitzen	388	1,572	923	44	401	117	69	9
Bänder und Posamentierwaren	95	108	81	—	19	—	1	6
Konfektion	1	2	2	—	—	—	—	—
E. Kautschuk	**15,447**	**11,802**	**6,885**	**208**	**1,494**	**827**	**78**	**924**
Kautschuk etc., roh	1,902	1,122	68	3	23	1	1	13
Kautschukwaren	13,545	10,680	6,817	205	1,471	826	77	911
F. Stroh	**82,005**	**8,474**	**1,230**	**62**	**828**	**971**	**7**	**36**
Stroh etc., roh	61,430	1,926	321	12	208	167	2	—
Strohwaren	20,575	6,548	909	50	620	804	5	36
G. Andere	**16,960**	**12,092**	**5,017**	**1,100**	**3,382**	**619**	**92**	**400**
Pferdehaare etc.	10,038	2,252	418	19	215	98	11	51
Hüte und Modewaren	1,330	5,184	2,153	358	2,004	417	51	195
Andere Konfektion	5,592	4,656	2,446	723	1,163	104	30	154
II. Metall-Industrie.								
A. Kohlen	**33,872,134**	**106,763**	**86,152**	**1,025**	**11,360**	**2**	**5,739**	**1,189**
B. Eisen	**5,198,345**	**170,315**	**118,045**	**4,229**	**22,457**	**2,510**	**2,921**	**14,251**
Eisen	4,124,233	65,717	42,078	2,278	9,132	66	1,059	10,273
Gusswaren	108,503	3,315	2,318	5	888	20	48	20
Schmiedewaren	364,221	30,191	23,184	666	3,381	339	544	622
Eisenbahnmaterial	115,098	4,041	3,821	58	79	1	34	48
Maschinen	329,851	44,822	34,819	437	3,275	754	255	2,309
Maschinenbestandteile	112,467	7,319	4,823	523	1,091	28	490	167
Fahrzeuge	43,972	14,910	7,002	262	4,611	1,302	491	812
C. Andere unedle Metalle	**385,412**	**80,278**	**44,429**	**1,504**	**15,409**	**1,243**	**1,783**	**1,471**
Kupfer	125,693	24,654	12,897	154	9,401	280	53	47
Andere unedle Metalle	202,896	20,147	5,308	421	2,039	306	1,369	566
Kupferwaren	16,039	8,802	6,341	320	1,493	165	43	225
Instrumente und Apparate	17,440	14,742	10,051	145	1,372	181	253	524
Musikwerke und Instrumente	8,620	4,160	3,332	140	383	223	3	53
Lampen	2,797	3,259	3,041	88	87	25	5	6
Andere Metallwaren	11,927	4,514	3,459	236	634	63	57	50
D. Edelmetalle	**6,633**	**82,711**	**17,778**	**1,509**	**35,367**	**2,732**	**261**	**19,915**
Gold, unbearbeitet	153	52,941	3,761	—	25,206	367	—	19,040
Silber, unbearbeitet	719	7,333	3,380	576	2,637	250	—	490
Edelmetallabfälle	3,994	680	58	—	286	334	—	—
Edelmetall, gewalzt etc.	294	3,480	856	39	2,162	80	91	32
Edelsteine und Bijouterie	814	16,374	8,665	602	4,649	1,690	162	261
Plattierte Waren etc	659	1,903	1,058	292	427	11	8	92

[1]) Wovon: Cap 114: PU 251: Oc 224.
[2]) „ : N 139.

Bemerkung. Über die Bedeutung der Abkürzungen der Ländernamen siehe Seiten 104 und 105, unten.

A. Importation 1913.

Principaux pays de provenance

Ver. Staaten *Etats-Unis*	Verschiedene Länder — *Pays divers*						Übrige Länder *Autres pays*	**Désignation de la marchandise**
Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
1	**N 75**	**R 421**	**IB 108**	**Ph 2,000**	—	—	**14**	. . . . . ***D. Lin***
—	„ 72	„ 420	„ 103	„ 10	—	—	6	*Lin, chanvre, jute, etc.*
1	—	—	—	„ 1,989	—	—	—	*Filés de lin*
—	—	—	„ 4	„ 1	—	—	—	*Tissus de lin*
—	„ 3	—	—	—	—	—	—	*Ouvrages de corderie, etc.*
—	—	„ 1	„ 1	—	—	—	7	*Broderies et dentelles*
—	—	—	—	—	—	—	1	*Rubanerie et passementerie*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Confections*
105	**R 258**	**Cong 339**	**IB 448**	**AC 21**	**Br 193**	—	**22**	. . . . . ***E. Caoutchouc***
—	—	„ 339	„ 438	„ 21	„ 193	—	22	*Caoutchouc, etc., brut*
105	„ 258	—	„ 10	—	—	—	—	*Articles en caoutchouc*
11	**Alg 276**	**Cong 79**	**IB 351**	**Chin 2,390**	**Jp 1,679**	**M 482**	**72**	. . . . . ***F. Paille***
11	„ 276	„ 65	„ 351	„ 6	„ 10	„ 482	15	*Paille, etc., brute*
—	—	„ 14	—	„ 2,384	„ 1,669	—	57	*Ouvrages en paille*
135	**R 264**	**As 41**	**Br 56**	**Arg 721**	**PU 117**	**CW 48**	**100**	. . . . . ***G. Autres***
128	„ 259	„ 25	„ 56	„ 721	„ 113	„ 48	90	*Crin, etc.*
—	—	„ 2	—	—	„ 1	—	3	*Chapeaux et modes*
7	„ 5	„ 14	—	—	„ 3	—	7	*Autres confections*
								II. Industrie métallurgique
607	**N 680**	—	—	—	—	—	**9**	. . . . . ***A. Houille***
4,493	**N 206**	**R 20**	**Sd 856**	**Dk 206**	**Sp 18**	**Can 76**	**27**	. . . . . ***B. Fer***
292	„ 1	—	„ 526	—	„ 10	—	2	*Fer*
16	—	—	—	—	—	—	—	*Ouvrages en fonte*
1,197	„ 12	„ 13	„ 193	„ 1	„ 5	„ 14	20	*Ouvrages en fer forgé*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Matériel de chemins de fer*
2,492	„ 105	„ 7	„ 125	„ 177	„ 3	„ 62	2	*Machines*
100	„ 58	—	„ 10	„ 28	—	—	1	*Pièces de machines*
396	„ 30	—	„ 2	—	—	—	2	*Véhicules*
4,653	**P 369**	**Sp 1,849**	**IB 2,715**	**IN 1,339**	**Jp 638**	**CW 1,700**	**1,176**	. ***C. Autres métaux non précieux***
1,763	—	—	—	—	—	—	59	*Cuivre*
742	„ 368	„ 1,846	„ 2,713	„ 1,335	„ 618	„ 1,700	[1]) 816	*Autres métaux non précieux*
113	—	—	„ 2	„ 4	„ 13	—	83	*Ouvrages en cuivre*
2,014	—	—	—	—	—	—	[2]) 202	*Instruments et appareils*
15	„ 1	„ 3	—	—	„ 1	—	6	*Instruments de musique*
1	—	—	—	—	—	—	6	*Lampes*
5	—	—	—	—	„ 6	—	4	*Autres ouvrages en métaux*
								[1]) Dont: Cap 111; PU 251; Oc 224. [2]) „ : N 139.
64	**N 139**	**IB 67**	**IF 80**	**Col 4,543**	**Arg 70**	**CW 48**	**138**	. . . ***D. Métaux précieux***
7	—	—	—	„ 4,543	—	—	17	*Or non ouvré*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Argent non ouvré*
—	—	—	—	—	„ 1	—	1	*Déchets de métaux précieux*
36	—	„ 51	„ 80	—	—	„ 48	5	*Métaux précieux, laminés, etc.*
13	„ 138	„ 16	—	—	„ 69	—	109	*Pierres gemmes et bijouterie*
8	„ 1	—	—	—	—	—	6	*Articles plaqués, etc.*

Remarque. *Pour les abréviations des noms de pays, voir les annotations au bas des pages 104 et 105.*

A. Einfuhr 1913.

Bezeichnung der Ware	Total-Einfuhr *Total de l'importation*		Wichtigste Herkunftsländer					
	Menge *Quantité*	Wert *Valeur*	Deutschland *Allemagne*	Öster.-Ungarn *Autr.-Hong.*	Frankreich *France*	Italien *Italie*	Belgien *Belgique*	England *Grande-Bretagne*
	q. netto	Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
E. Uhren	q. 3,468 Stück-*Pièces* 579,012 Stück-*Pièces*	7,167	2,194	8	4,437	16	2	77
Taschenuhren	32,519	484	16	2	462	—	1	—
Stand- und Wanduhren	q. 2,968	1,250	1,097	3	129	9	1	8
Werke und Bestandteile	500 Stück-*Pièces* 546,493	5,433	1,081	3	3,846	7	—	69
III. Andere Industrien.								
A. Baumaterial	q. 9,923,612	15,644	5,829	711	5,015	1,499	162	472
Steine, roh	2,759,469	3,362	221	12	2,117	962	28	—
Kies und Sand	5,775,059	2,632	1,328	453	737	51	63	—
Bindemittel	445,770	1,504	169	38	868	303	—	5
Industrielle Steine und Erden	851,187	5,725	2,347	166	981	44	37	408
Steinhauerarbeiten	14,016	501	212	1	201	82	—	2
Übrige Artikel	78,111	1,920	1,552	41	111	57	34	57
B. Holz	4,107,049	42,322	17,411	12,271	4,913	976	95	223
Brennholz	1,609,456	5,510	3,387	658	1,254	127	—	—
Nutzholz	1,133,517	8,381	3,247	2,932	672	72	—	—
Nutzholz, gesägt etc.	1,253,872	16,168	3,353	7,908	1,075	127	—	2
Holzwaren	105,133	10,594	6,381	733	1,497	617	91	210
Korbwaren	3,758	743	453	15	132	17	1	4
Bürstenbinderwaren	1,313	926	590	25	283	16	3	7
C. Ton- und Glaswaren	706,955	20,193	11,436	1,063	3,098	416	2,941	1,027
Tonwaren	406,797	2,743	1,706	30	655	150	81	101
Steinzeugwaren	65,063	2,055	1,186	27	161	19	61	594
Töpferwaren	25,780	1,415	1,048	17	186	16	31	73
Porzellan	29,377	3,883	2,473	323	788	117	11	45
Flachglas und Spiegelglas	103,731	4,299	1,230	108	339	8	2,585	29
Hohlglas etc.	76,207	5,798	3,793	558	969	106	172	185
D. Chemikalien	2,384,566	85,392	36,832	7,480	10,365	2,611	1,845	2,111
Chemische Rohstoffe	151,103	4,577	549	27	1,235	525	12	16
Farbrohstoffe	111,926	2,489	176	45	172	749	1	11
Pharmaceutische Rohstoffe	7,526	621	143	35	79	41	8	2
Petrol	776,721	14,759	294	3,934	111	8	228	40
Chemische Produkte	1,168,341	36,424	19,659	3,177	3,096	729	1,207	652
Farbstoffe	54,147	5,291	4,575	—	225	—	1	490
Farbwaren	69,380	8,338	5,770	130	1,088	47	300	320
Pharmaceutische Produkte	12,833	8,681	3,878	78	2,329	419	60	419
Parfümerien und Seifen	32,060	4,103	1,733	53	2.010	82	28	143
Übrige Artikel	529	109	55	1	20	11	—	18
E. Tabak	88,498	15.945	965	1,232	547	388	76	302
Rohtabak	83,780	11,826	84	338	—	221	1	—
Tabakfabrikate	4,718	4,119	881	894	547	167	75	302

[1]) Wovon: Eg 79; Cong 148; TA 213.
[2]) „ : TA 105; Chin 485.
[3]) „ : Sc 357; Arg 76.
[4]) „ : AC 170.
[5]) „ : Sc 122; Col 232.

[1]) Wovon: R 125; Ba 109; PU 82.
[2]) „ : Ba 92.

Bemerkung. Über die Bedeutung der Abkürzungen der Ländernamen siehe Seiten 104 und 105, unten.

A. Importation 1913.

Principaux pays de provenance

Ver. Staaten *Etats-Unis*	Verschiedene Länder — *Pays divers*						Übrige Länder *Autres pays*	**Désignation de la marchandise**
Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
430	—	—	—	—	—	—	**3**	. . ***E. Horloges et montres***
3	—	—	—	—	—	—	—	*Montres*
—	—	—	—	—	—	—	3	*Horloges et pendules*
427	—	—	—	—	—	—	—	*Mouvements et fournitures*
								III. Autres industries.
94	N **151**	R **601**	Dk **337**	IB **398**	Can **151**	AC **106**	**118**	. ***A. Matériaux de construction***
—	—	—	—	—	—	—	Sd 22	*Pierres brutes*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Gravier et sable*
—	„ 113	—	—	—	„ 2	—	6	*Ciments, etc.*
39	„ 38	„ 599	„ 337	„ 398	„ 146	„ 106	79	*Pierres et terres industrielles*
—	—	„ 2	—	—	—	—	1	*Ouvrages de tailleur de pierre*
55	—	—	—	—	„ 3	—	10	*Autres articles*
3,058	N **118**	R **702**	Sd **441**	Sp **399**	Cong**239**	Jp **1,180**	**296**	. . . . . ***B. Bois***
—	—	„ 1	—	—	„ 2	—	81	*Bois à brûler*
269	—	„ 9	„ 1	„ 23	„ 211	„ 900	45	*Bois d'œuvre*
2,657	„ 1	„ 371	„ 418	—	„ 26	„ 121	109	*Bois d'œuvre scié, etc.*
130	„ 84	„ 321	„ 22	„ 376	—	„ 77	55	*Ouvrages en bois*
—	„ 33	—	—	—	—	„ 82	6	*Vannerie*
2	—	—	—	—	—	—	—	*Brosserie*
19	N **72**	Dk **12**	Jp **83**	—	—	—	**26**	. . . ***C. Poterie et verrerie***
1	„ 17	—	„ 1	—	—	—	1	*Tuilerie*
5	„ 1	„ 1	—	—	—	—	—	*Ouvrages en grès*
—	„ 40	—	„ 3	—	—	—	1	*Poterie*
—	„ 12	„ 11	„ 79	—	—	—	24	*Porcelaine*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Verre p^r toitures et verre p^r vitraux*
13	„ 2	—	—	—	—	—	—	*Verrerie, etc.*
11,558	N **1,174**	R **3,660**	Sp **795**	Ba **579**	IB **1,542**	IN **2,394**	**2,446**	. . . . ***D. Espèces chimiques***
404	„ 20	„ 4	„ 753	—	„ 380	„ 49	[1] 603	*Matières premières chimiques*
8	—	—	—	—	„ 678	—	[2] 649	*Matières premières colorantes*
10	„ 44	„ 16	„ 32	„ 4	„ 71	„ 69	67	*Matières premières pharmaceutiques*
8,823	„ 1	„ 1,166	—	„ 152	—	„ 1	1	*Pétrole*
1,847	„ 825	„ 2,427	„ 1	„ 256	„ 23	„ 2,074	[3] 451	*Produits chimiques*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Matières colorantes*
353	„ 159	—	—	—	—	—	[4] 171	*Couleurs*
86	„ 97	„ 46	„ 9	„ 167	„ 390	„ 201	[5] 502	*Produits pharmaceutiques*
27	„ 24	„ 1	—	—	—	—	2	*Parfumeries et savons*
—	„ 4	—	—	—	—	—	—	*Autres articles*
								[1] *Dont: Eg 79; Cong 148; TA 243*
								[2] „ *: TA 105; Chin 485.*
								[3] „ *: Sc 357; Arg 76.*
								[4] „ *: AC 170.*
								[5] „ *: Sc 122; Col 232.*
6,980	N **404**	NAf **454**	TA **292**	IN **2,185**	AC **366**	Br **1,061**	**693**	. . . . . ***E. Tabac***
6,884	„ 12	„ 97	„ 288	„ 2,179	„ 177	„ 1,034	[1] 511	*Tabac brut*
96	„ 392	„ 357	„ 4	„ 6	„ 189	„ 27	[2] 182	*Produits du tabac*
								[1] *Dont: R 125; Ba 109; PU 82.*
								[2] „ *: Ba 92.*

Remarque. *Pour les abréviations des noms de pays voir les annotations au bas des pages 104 et 105.*

A. Einfuhr 1913.

Bezeichnung der Ware	Total-Einfuhr *Total de l'importation*		Wichtigste Herkunftsländer					
	Menge *Quantité*	Wert *Valeur*	Deutschland *Allemagne*	Österr.-Ungarn *Autr.-Hongrie*	Frankreich *France*	Italien *Italie*	Belgien *Belgique*	England *Grande-Bretagne*
	q. netto	Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
F. Leder	**96,651**	**51,318**	**28,901**	**3,556**	**5,511**	**2,478**	**903**	**2,740**
Rohe Häute und Felle	29,628	7,167	1,288	1,113	958	2,098	—	6
Leder	51,669	30,340	17,408	2,102	3,310	240	857	1,959
Lederschuhe	12,665	12,730	9,811	334	909	133	44	685
Andere Schuhwaren	2,689	1,081	394	7	334	7	2	90
G. Papier	**419,699**	**48,197**	**32,772**	**1,997**	**8,802**	**1,471**	**576**	**1,170**
Holzstoff und Lumpen	187,802	4,640	2,979	593	361	—	65	21
Unbedruckte Papiere, Kartons und Pappen	143,581	9,716	7,186	851	436	123	230	459
Bedruckte Papiere, Kartons u. Pappen	23,797	6,271	4,664	118	976	133	75	230
Bücher und Bilder etc.	48,112	24,128	15,302	336	6,571	1,150	173	346
Kartonagen	16,407	3,442	2,641	99	458	65	33	114
H. Verschiedene Waren	**52,783**	**21,959**	**15,353**	**964**	**3,207**	**766**	**291**	**935**
Naturalien	441	342	166	20	66	21	3	6
Schreibmaterialien	7,455	2,384	1,857	108	200	11	16	157
Spielzeug	11,988	3,112	2,576	134	209	14	4	164
Quincaillerie und Kurzwaren	19,382	14,366	10,003	646	2,257	546	124	593
Übrige Artikel	13,517	1,755	751	56	475	174	144	15
J. Landwirtschaftliche Produkte	q. **4,343,180** Stück - *Pièces* **55,336**	**71,797**	**21,096**	**1,913**	**28,217**	**7,311**	**3,124**	**1,936**
Pferde und Füllen	9,155	8,781	1,118	113	5,493	402	459	881
Nutzvieh	287	147	22	16	87	22	—	—
Andere Tiere	45,894	668	282	18	235	95	7	24
	q.							
Käselab	11,626	2,438	624	369	141	23	1	2
Talg, Tran etc.	26,552	2,063	490	3	767	11	71	244
Wachs	8,613	830	112	294	89	61	5	62
Borsten	807	657	29	9	51	9	—	1
Bettfedern	4,483	2,032	1,526	253	141	39	—	17
Abfälle	47,415	188	52	2	23	23	8	—
Düngstoffe	1,028,832	7,118	4,544	51	750	133	176	—
Stroh	985,123	4,766	1,295	267	3,013	77	—	—
Viehfutter	1,628,978	23,960	6,354	268	11,807	5,041	56	33
Sämereien	13,238	2,271	555	85	1,243	97	13	41
Ölsamen	21,294	775	124	50	122	53	23	2
Lein- und Rüböl	108,262	7,887	1,618	20	1,863	160	1,977	603
Lebende Pflanzen	17,985	1,002	256	2	180	61	273	2
Andere Bodenprodukte	175,206	2,484	470	40	1,478	253	16	3
Andere tierische Stoffe	1,678	906	87	33	154	90	15	21
Handelsdünger, aufgeschlossen	263,088	2,824	1,538	20	580	661	24	—
1) Wovon: Sp 30: Arg 91.								
2) „ : Gr 170: Br 127.								
IV. Nahrungsmittel. **A. Bodenprodukte**	q. **12,545,965** hl. **1,868,627**	**344,115**	**48,510**	**22,203**	**32,774**	**34,710**	**244**	**317**
	q.							
Weizen	5,292,278	129,175	5,597	4	206	7	—	—
Andere Getreidearten	3,638,880	61,538	11,700	1,182	308	1,719	2	1
Mehl, Graupe, Gries, Grütze	713,788	22,665	12,094	56	6,973	1,670	—	8
Malz, Hopfen	514,410	20,848	4,476	13,503	2,772	—	—	—

Bemerkung. Über die Bedeutung der Abkürzungen der Ländernamen siehe Seiten 104 und 105, unten.

A. Importation 1913.

Principaux pays de provenance

Ver. Staaten *Etats-Unis*	Verschiedene Länder — *Pays divers*						Übrige Länder *Autres pays*	**Désignation de la marchandise**
Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
4,804	N **627**	R **136**	Sc **94**	Chin **594**	Arg **752**	PU **75**	**147**	. . . . . ***F. Cuir***
140	„ 51	„ 1	„ 35	„ 594	„ 752	„ 75	56	*Cuirs et peaux bruts*
3,979	„ 333	„ 25	„ 36	—	—	—	91	*Cuir*
562	„ 243	„ 7	„ 2	—	—	—	—	*Chaussures en cuir*
123	—	„ 103	„ 21	—	—	—	—	*Autres chaussures*
189	N **242**	R **65**	Sc **866**	Jp **18**	—	—	**29**	. . . . . ***G. Papier***
30	„ 23	„ 29	„ 539	—	—	—	—	*Fibres et chiffons*
62	„ 51	—	„ 314	„ 4	—	—	—	*Papier et carton non imprimés*
18	„ 42	—	„ 1	„ 10	—	—	4	*Papier et carton imprimés*
60	„ 117	„ 36	„ 12	„ 1	—	—	24	*Livres et estampes, etc.*
19	„ 9	—	—	„ 3	—	—	1	*Cartonnages*
147	N **69**	R **18**	Sc **27**	Cong **23**	Jp **120**	—	**39**	. . . ***H. Articles divers***
4	„ 2	„ 4	„ 2	„ 22	„ 6	—	20	*Objets d'histoire naturelle*
30	„ 3	—	„ 1	—	„ 1	—	—	*Fournitures pour l'écriture*
6	„ 1	„ 1	—	—	„ 2	—	1	*Jouets*
47	„ 5	„ 1	„ 23	„ 1	„ 106	—	14	*Quincaillerie et mercerie*
60	„ 58	„ 12	„ 1	—	„ 5	—	4	*Autres articles*
2,067	N **1,917**	R **628**	Sc **559**	Af **526**	As **1,344**	Chil **537**	**622**	. . . ***J. Produits agricoles***
—	„ 308	—	„ 5	„ 2	—	—	—	*Chevaux et poulains*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Bétail de ferme*
1	—	—	—	„ 2	„ 1	—	3	*Autres animaux*
723	„ 8	„ 36	„ 58	„ 3	„ 427	—	23	*Présure*
56	„ 15	—	„ 268	„ 9	„ 82	—	47	*Suif, huile de poisson, etc.*
109	„ 25	„ 12	—	„ 47	„ 10	—	4	*Cire*
—	—	„ 337	—	—	„ 220	—	1	*Soies de porcs*
—	„ 3	„ 4	—	—	„ 49	—	—	*Plume à lit*
1	„ 77	—	—	„ 2	—	—	—	*Déchets*
708	—	—	„ 3	„ 201	—	„ 537	15	*Engrais*
—	„ 114	—	—	—	—	—	—	*Paille*
129	„ 57	„ 172	„ 16	„ 2	„ 9	—	16	*Fourrages*
65	„ 67	„ 24	„ 76	—	„ 1	—	4	*Semences*
8	„ 6	„ 33	—	„ 22	„ 208	—	[1] 124	*Graines oléagineuses*
240	„ 815	—	—	„ 229	„ 289	—	73	*Huile de lin et de colza*
—	„ 228	—	—	—	—	—	—	*Plantes vivantes*
1	„ 193	„ 10	—	—	„ 15	—	5	*Autres produits du sol*
26	—	—	„ 133	„ 7	„ 33	—	[2] 307	*Autres matières animales*
—	„ 1	—	—	—	—	—	—	*Engrais artificiels préparés*

[1] *Dont: Sp 30; Arg 91.*
[2] „ *: Gr 170; Br 127.*

IV. Substances alimentaires

43,389	R **61,600**	Sp **25,349**	Rum 14,315	As **4,331**	Can 19,535	Arg 31,184	**5,654**	. . . ***A. Produits du sol***
36,194	„ 46,505	—	„ 12,802	„ 278	„ 19,279	„ 7,911	392	*Froment*
4,554	„ 14,711	„ 138	„ 1,493	„ 1,886	„ 230	„ 23,273	341	*Autres céréales*
774	„ 97	—	„ 20	„ 674	„ 26	—	273	*Farine, gruau, semoule*
—	„ 85	—	—	—	—	—	12	*Malt, houblon*

Remarque. *Pour les abréviations des noms de pays, voir les annotations au bas des pages 104 et 105.*

A. Einfuhr 1913.

Bezeichnung der Ware	Total-Einfuhr *Total de l'importation*		Wichtigste Herkunftsländer					
	Menge *Quantité*	Wert *Valeur*	Deutschland *Allemagne*	Österr.-Ungarn *Autr.-Hongrie*	Frankreich *France*	Italien *Italie*	Belgien *Belgique*	England *Grande-Bretagne*
	q. netto	Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Kartoffeln	937,156	7,552	4,942	167	710	1,331	18	60
Gemüse	655,344	13,572	3,386	208	5,788	3,073	202	29
Obst	475,148	15,427	2,183	1,558	4,161	5,604	5	2
Südfrüchte etc.	308,138	12,971	11	27	2,293	4,844	16	—
Wein	hl. 1,670,147 / q. 7,748	52,780	896	3,228	8,436	16,298	—	—
Bier	hl. 136,617 / q. 108	3,531	2,857	661	1	9	—	3
Sprit, Branntwein etc.	hl. 61,863 / q. 2,967	4,056	368	1,609	1,126	155	1	214
B. Tierische Nahrungsmittel	q. 645,520 / Stück - *Pièces* 220,268	148,427	6,080	12,414	63,134	33,338	868	930
Schlachtvieh	83,009	42,560	556	69	29,872	10,470	—	—
Schweine	23,747	3,687	67	32	2,548	1,035	—	5
Schafe und Ziegen	113,512	4,563	504	719	1,699	1,218	—	2
Fleisch	q. 150,947	24,384	685	742	4,255	1,778	—	45
Fische, Schaltiere etc.	50,564	7,747	1,386	75	2,660	360	627	740
Geflügel, Wildbret, Wurstwaren	66,263	18,315	1,131	1,768	7,109	7,416	98	98
Eier	137,757	19,975	464	8,402	1,705	3,952	—	—
Schweineschmalz	28,739	3,998	111	25	654	13	140	12
Butter	50,621	14,381	597	545	7,674	3,900	3	26
Käse	35,213	6,309	393	14	2,679	3,176	—	2
Milch, frische	125,416	2,508	186	23	2,279	20	—	—
C. Kolonialwaren, feine Esswaren etc.	**1,834,607**	**106,713**	**17,878**	**24,721**	**10,487**	**1,408**	**2,787**	**738**
Zucker	1,209,916	40,197	12,087	23,997	2,784	138	133	29
Kaffee	115,530	18,818	472	1	4	—	2	—
Cichorienwurzeln	57,019	1,425	2	—	—	—	1,423	—
Kaffeesurrogate	2,674	201	129	13	57	—	2	—
Thee	5,276	1,886	—	—	—	—	—	—
Kakao	120,659	23,588	1,798	306	—	—	—	—
Chokolade	2,618	812	216	3	9	1	—	1
Speiseöl	102,692	11,247	899	2	5,857	649	1,182	27
Reis	181,316	4,014	30	13	4	2,140	—	—
Gewürze	20,270	1,164	73	12	172	36	2	24
Mineralwasser	46,292	1,305	505	164	573	41	—	21
Teigwaren, Suppen, Fleischextrakt	12,120	1,599	223	1	135	154	25	68
Essig etc.	547	23	8	—	14	1	—	—
Feine Esswaren, Zuckerwerk	9,512	2,735	954	172	428	118	14	525
Honig	6,008	640	33	33	134	159	—	3
Übrige Nahrungsmittel	123,474	1,073	479	17	320	111	4	40

[1]) Wovon: N 352; Eg 190; Alg 71.
[2]) „ : Gr 229; Alg 500.
[3]) „ : Gr 1957; Port 193; Alg 289.

[1]) Wovon: PU 592; CW 398.
[2]) „ : Norv 504; P 214; Sp 333.

[1]) Wovon: PW 2,125.
[2]) „ : Arg 272; PW 252.

Bemerkung. Über die Bedeutung der Abkürzungen der Ländernamen siehe Seiten 104 und 105. unten.

A. Importation 1913.

Principaux pays de provenance

Ver. Staaten *Etats-Unis*	Verschiedene Länder — *Pays divers*						Übrige Länder *Autres pays*	**Désignation de la marchandise**
Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
—	R —	Sp 178	Rum —	As —	Can —	Arg —	146	*Pommes de terre*
84	„ 21	„ 163	—	—	—	—	[1] 618	*Légumes*
1,584	„ 11	„ 92	—	„ 1	—	—	226	*Fruits*
3	—	„ 3,585	—	„ 1,295	—	—	[2] 897	*Fruits du midi, etc.*
193	—	„ 21,097	—	„ 188	—	—	[3] 2,444	*Vin*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Bière*
3	„ 170	„ 96	—	„ 9	—	—	305	*Alcool, eau-de-vie, etc.*
								[1] *Dont: N 352; Eg 190; Alg 71.* [2] „ *: Gr 229; Alg 500.* [3] „ *: Gr 1,957; Port 193; Alg 289.*
4,217	N 11,676	R **2,406**	Dk 2,791	Ba 3,203	TA **1,171**	Arg **3,526**	**2,673**	. . . ***B. Denrées animales***
—	—	—	—	—	—	„ 1,593	—	*Bétail de boucherie*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Porcs*
—	—	—	—	—	—	„ 8	413	*Moutons et chèvres*
1,200	„ 10,617	„ 2	„ 1,844	„ 382	—	„ 1,752	[1] 1,082	*Viande*
262	„ 253	„ 178	„ 107	—	—	—	[2] 1,099	*Poissons, moules, etc.*
67	„ 106	„ 395	„ 30	„ 58	—	—	39	*Volaille, gibier, charcuterie*
—	—	„ 1,617	—	„ 2,653	„ 1,171	—	11	*Œufs*
2,688	„ 107	—	„ 4	„ 110	—	„ 122	12	*Saindoux*
—	„ 548	„ 214	„ 806	—	—	„ 51	17	*Beurre*
—	„ 45	—	—	—	—	—	—	*Fromage*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Lait frais*
								[1] *Dont: PU 592; CW 898.* [2] „ *: Norv 504; P 214; Sp 333.*
3,436	N **5,292**	Cong 3,926	As **4,986**	AC **5,837**	Col **2,894**	Br **18,473**	**3,850**	***C. Denrées coloniales, comestibles fins, etc.***
770	„ 36	„ 17	„ 5	„ 2	—	—	R 199	*Sucre*
—	„ 98	„ 20	„ 1,744	„ 1,797	„ 329	„ 14,237	114	*Café*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Racines de chicorée*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Succédanés du café*
—	—	—	„ 1,876	„ 3	—	—	7	*Thé*
—	„ 4,439	„ 3,782	„ 491	„ 3,888	„ 2,561	„ 4,165	[1] 2,158	*Cacao*
—	„ 578	—	—	—	—	—	4	*Chocolat*
2,256	„ 86	—	„ 56	—	—	—	233	*Huile de table*
—	„ 231	—	„ 2,336	—	—	—	160	. . . *Riz*
—	„ 2	„ 100	„ 543	„ 45	„ 4	„ 11	140	*Epices*
—	—	—	—	—	—	—	1	*Eaux minérales*
203	—	„ 5	„ 201	„ 2	—	„ 46	[2] 536	*Pâtes, soupes, extrait de viande*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Vinaigre, etc.*
162	„ 32	„ 1	„ 68	„ 15	—	„ 3	243	*Comestibles fins, sucreries*
34	—	„ 1	„ 2	„ 85	—	„ 11	145	*Miel*
11	„ 21	—	—	—	—	—	70	*Autres substances alimentaires*
								[1] *Dont: PW 2,125.* [2] „ *: Arg 272; PW 252.*

Remarque. *Pour les abréviations des noms de pays, voir les annotations au bas des pages 104 et 105.*

Bezeichnung der Ware	Gesamt-Einfuhr *Importation totale*		Wichtigste Herkunftsländer — *Principaux pays de provenance*								*Désignation de la marchandise*
	Menge *Quantité*	Wert *Valeur*	Deutschland *Allemagne*	Österr.-Ungarn *Autriche-Hongrie*	Frankreich *France*	Italien *Italie*	Belgien *Belgique*	England *Grande-Bretagne*	Vereinigte Staaten *Etats-Unis*	Übrige Länder *Autres pays*	
	q. netto	Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A. Rohstoffe . { q. / Stück	**56,879,481** / **55,336**	**685,602**	**205,131**	**19,163**	**145,500**	**116,830**	**12,829**	**35,185**	**49,479**	**101,485**	{ q. / pièces } ***A. Matières premières***
I. Textil-Industrie . . .	545,888	261,379	14,705	2,413	46,029	103,273	972	1,097	27,354	65,536	. . . *I. Industrie textile*
A. Seide	69,158	170,964	5,708	1,341	40,367	100,250	125	585	170	22,418	*A. Soie*
B. Baumwolle	313,036	57,043	1,451	273	218	337	—	127	27,045	27,592	*B. Coton*
C. Wolle	64,800	24,903	6,522	471	4,960	449	802	314	—	11,385	*C. Laine*
D—G. Andere	98,894	8,469	1,024	328	484	2,237	45	71	139	4,141	*D—G. Autres*
II. Metall-Industrie . . .	38,330,116	281,715	154,490	4,493	62,223	1,685	8,311	31,637	3,447	15,429	. . *II. Industrie métallurgique*
A. Kohlen	33,872,134	106,763	86,152	1,025	11,360	2	5,739	1,189	607	689	*A. Houille*
B. Eisen	4,124,233	65,717	42,078	2,278	9,132	66	1,059	10,273	292	539	*B. Fer*
C. Andere unedle Metalle . . .	328,589	44,801	18,205	575	11,440	586	1,422	613	2,505	9,455	*C. Autres métaux non précieux*
D. Edelmetall	5,160	64,434	8,055	615	30,291	1,031	91	19,562	43	4,746	*D. Métaux précieux*
III. Andere Industrien { q. / Stück	18,003,477 / 55,336	142,508	35,936	12,257	37,248	11,872	3,546	2,451	18,678	20,520	{ q. / pièces } *III. Autres industries*
B. Fabrikate . { q. / Stück	**5,602,228** / **579,012**	**634,959**	**353,270**	**29,972**	**96,091**	**20,741**	**18,377**	**75,491**	**17,371**	**23,646**	{ q. / pièces } ***B. Produits fabriqués***
I. Textil-Industrie . . .	346,836	239,181	104,503	7,260	36,857	9,879	9,515	61,760	333	9,074	. . . *I. Industrie textile*
A. Seide	6,733	25,876	10,302	481	11,164	2,296	200	973	15	445	*A. Soie*
B. Baumwolle	166,354	92,795	29,035	2,564	7,009	2,199	1,877	49,777	202	132	*B. Coton*
C. Wolle	63,406	73,297	45,280	1,529	11,583	1,063	3,241	8,535	3	2,063	*C. Laine*
D—G. Andere	110,343	47,213	19,886	2,686	7,101	4,321	4,197	2,475	113	6,434	*D—G. Autres*

II. Metall-Industrie	q. Stück	1,135,876 579,012	165,519	114,108	3,782	26,807	4,818	2,395	5,266	6,800	1,543	q. pièces	***II. Industrie métallurgique***
B. Eisen		1,074,112	104,598	75,967	1,951	13,325	2,444	1,862	3,978	4,201	870		*B. Fer*
C. Andere unedle Metalle		56,823	35,477	26,224	929	3,969	657	361	858	2,148	331		*C. Autres métaux non précieux*
D. Edelmetall		1,473	18,277	9,723	894	5,076	1,701	170	353	21	339		*D. Métaux précieux*
E. Uhren	q. Stück	3,468 579,012	7,167	2,194	8	4,437	16	2	77	430	3	q. pièces	*E. Horloges et montres*
III. Andere Industrien		4,119,516	230,259	134,659	18,930	32,427	6,044	6,467	8,465	10,238	13,029		***III. Autres industries***
C. Nahrungsmittel	q. Stück hl.	**15,026,092 220,268 1,868,627**	**599,255**	**72,468**	**59,338**	**106,395**	**69,456**	**3,899**	**1,985**	**51,042**	**234,672**	q. pièces hl.	***C. Substances alimentaires***
Bodenprodukte	q. hl.	12,545,965 1,868,627	344,115	48,510	22,203	32,774	34,710	244	317	43,389	161,968	q. hl.	*Produits du sol*
Tierische Nahrungsmittel	q. Stück	645,520 220,268	148,427	6,080	12,414	63,134	33,338	868	930	4,217	27,446	q. pièces	*Denrées animales*
Kolonialwaren, feine Esswaren etc.	q.	1,834,607	106,713	17,878	24,721	10,487	1,408	2,787	738	3,436	45,258	q	*Denrées coloniales, comestibles fins, etc.*

Rekapitulation. — *Récapitulation.*

A. Rohstoffe	q. Stück	56,879,481 55,336	685,602	205,131	19,163	145,500	116,830	12,829	35,185	49,479	101,485	q. pièces	*A. Matières premières*
B. Fabrikate	q. Stück	5,602,228 579,012	634,959	353,270	29,972	96,091	20,741	18,377	75,491	17,371	23,646	q. pièces	*B. Produits fabriqués*
C. Nahrungsmittel	q. Stück hl.	15,026,092 220,268 1,868,627	599,255	72,468	59,338	106,395	69,456	3,899	1,985	51,042	234,672	q. pièces hl.	*C. Substances alimentaires*
Gesamt-Total	q. Stück hl.	**77,507,801 854,616 1,868,627**	**1,919,816**	**630,869**	**108,473**	**347,986**	**207,027**	**35,105**	**112,661**	**117,892**	**359,803**	q. pièces hl.	***Total général***

NB. Infolge der Abrundung auf Tausende von Franken stimmen die Einerstellen der Ländersummen nicht überall mit den bez. Angaben der Hauptübersichten (hier S. 102) überein.

NB. Tous les postes ayant été arrondis en milliers de francs, les unités de milliers de francs du présent tableau diffèrent parfois des unités correspondantes du tableau général de la page 102, où les nombres sont exprimés à une unité de franc près.

B. Ausfuhr 1913.

Bezeichnung der Ware	Total-Ausfuhr *Total de l'exportation*		Wichtigste Absatzgebiete					
	Menge *Quantité*	Wert *Valeur*	Deutschland *Allemagne*	Österr.-Ungarn *Autr.-Hongrie*	Frankreich *France*	Italien *Italie*	Belgien *Belgique*	England *Grande-Bretagne*
	q. netto	Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I. Textil-Industrie.								
A. Seide	**80,192**	**278,537**	**79,286**	**18,501**	**18,494**	**10,071**	**4,409**	**77,720**
Cocons und Grège	1,316	5,249	3,375	66	85	1,226	—	20
Organzine und Trame	7,275	35,955	31,677	880	87	2,903	5	58
Déchets und Peignée	15,939	8,292	3,406	70	2,616	319	248	617
Kunstseide	3,965	4,997	327	953	27	417	360	265
Florettseide	14,757	33,875	17,900	1,720	1,268	644	361	1,630
wovon gezwirnt	12,121	28,300	15,222	1,388	1,156	509	348	1,424
Seide und Florettseide, gefärbt	4,679	21,616	15,581	3,914	31	1,395	—	87
Nähseide, Cordonnet etc., roh	878	2,951	878	690	482	109	56	50
Seidenstoffe	21,773	107,214	3,232	8,660	9,438	2,055	2,573	45,401
Seidenbeuteltuch	335	5,307	896	669	172	178	3	565
Seidenbänder	6,912	42,063	684	554	2,912	541	698	23,930
Stickereien und Spitzen etc.	263	3,755	715	191	493	126	42	1,066
Wirkwaren	2,017	6,622	505	109	764	126	53	3,898
Konfektion	83	641	110	25	119	32	10	133
[1]) Wovon: P 433; Afr 570; As 1526; M 522; PU 400.								
[2]) „ : M 318; AC 262; Oc 373.								
B. Baumwolle	**219,862**	**265,969**	**35,466**	**8,551**	**8,569**	**8,746**	**5,467**	**50,929**
Baumwollabfälle	46,062	4,563	3,535	222	195	348	15	46
Rohe einfache Baumwollgarne	21,247	8,574	6,525	622	226	178	116	18
Andere Baumwollgarne	16,279	8,135	461	1,112	518	718	386	49
Rohe Baumwollgewebe	12,869	7,351	4,601	1,223	158	204	59	32
Gebleichte Baumwollgewebe	5,380	7,513	1,891	598	321	857	604	750
Gefärbte Baumwollgewebe	6,061	4,431	479	96	309	449	247	82
Bedruckte Baumwollgewebe	8,143	5,915	23	201	84	273	45	85
Bunte Baumwollgewebe	7,482	3,934	57	5	76	16	13	40
Plattstichgewebe u. Bobbinetgewebe	2,576	5,787	900	314	10	75	59	1,277
Andere Gewebe, broschiert, gemustert etc.	2,599	1,571	431	54	94	152	27	173
Kettenstichstickereien	4,810	8,960	415	45	102	180	78	1,849
Plattstichstickereien	83,282	193,712	15,464	3,818	6,098	5,016	3,758	45,097
Spitzen	33	231	44	45	23	57	—	4
Bänder und Posamentierwaren	351	425	11	6	10	18	1	239
Wirkwaren	2,018	3,121	439	97	68	52	39	1,070
Konfektion	670	1,746	190	93	277	153	20	118
[1]) Wovon: Can. 598.								
[2]) „ : N 2310; Sc 1804; P 979; Can 6839; CW Oc 5438.								
C. Wolle	**34,582**	**32,133**	**10,539**	**4,698**	**2,226**	**1,469**	**132**	**5,867**
Wollabfälle und Kunstwolle	12,915	4,835	1,507	2,734	279	150	25	10
Wollgarne	12,614	12,517	5,929	1,560	892	764	1	680
wovon: Rohes Kammgarn	10,966	10,968	5,054	1,557	18	425	—	680
Wollgewebe	5,066	6,081	2,095	132	102	224	4	1,666
wovon: Tuch, roh, gefärbt etc.	4,800	5,855	2,088	130	80	208	4	1,660
Filzwaren	271	232	17	5	13	33	—	1
Stickereien und Spitzen	93	333	29	26	5	48	4	90
Bänder und Posamentierwaren	17	14	—	—	2	—	—	10
Wirkwaren	3,351	7,279	888	172	512	206	89	3,314
Konfektion	255	842	74	69	421	44	9	96

Bemerkung. Über die Bedeutung der Abkürzungen der Ländernamen siehe Seiten 104 und 105, unten.

B. Exportation 1913.

Principaux débouchés

Ver. Staaten *Etats-Unis*		Verschiedene Länder — *Pays divers*							Übrige Länder *Autres pays*	**Désignation de la marchandise**
Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*										
10	11	12	13	14	15	16	17	18		
										I. Industrie textile
23,835	R **2,432**	Sc **4,498**	Sp **2,753**	Ba **2,637**	P **5,315**		**19,554**		**9,032**	. . . . . **A. Soie**
2	„ 463	—	„ 12	—	—		—		—	*Cocons et grège*
15	„ 7	„ 17	„ 67	—	„ 134	Br	94		11	*Organsin et trame*
157	„ 824	—	„ 3	„ 18	—		—		14	*Déchets et peignés*
1,397	„ 73	„ 7	„ 1,027	„ 9	„ 26	IB	88		21	*Soie artificielle*
9,941	„ 9	—	„ 258	„ 31	„ 24	„	20		69	*Filoselle*
7,905	„ 9	—	„ 226	„ 10	„ 24	„	20		59	*dont moulinée*
2	„ 6	„ 1	„ 314	„ 24	„ 168	„	25		68	*Soie et filoselle teintes*
—	„ 75	„ 156	„ 83	„ 29	„ 41	N	75		227	*Soie à coudre, cordonnet, etc., écrus*
6,303	„ 77	„ 3,626	„ 532	„ 2,174	N 647	Can 13,193 Arg 3628		[1]	5,675	*Tissus de soie*
1,417	„ 677	„ 82	„ 133	„ 92	„ 89		74		260	*Gaze à blutoir*
3,646	„ 69	„ 539	„ 272	„ 201	Can 3453 Br 447		597 CW 1487	[2]	2,033	*Rubanerie de soie*
384	„ 100	„ 40	„ 34	„ 33	IB 112	Arg	93		326	*Broderies et dentelles, etc.*
472	„ 49	„ 29	„ 16	„ 12	Can 157	„	169		263	*Bonneterie*
99	„ 3	„ 1	„ 2	„ 14	Br 17	„	11		65	*Confections*
										[1] *Dont: P 433; Afr 570; As 1526; M 522; PU 400.*
										[2] „ : *M 318; AC 262; Oc. 373.*
61,612	R **5,317**	Sp **7,704**	Ba **5,035**	Af **4,276**	As **16,978**	M AC AS	**23,908**		**23,411**	. . . . . **B. Coton**
—	—	„ 21	„ 163	„ 2	—		—		16	*Déchets de coton*
45	„ 171	„ 12	„ 79	—	„ 17	„	238		327	*Filés de coton à un bout, écrus*
836	„ 591	„ 6	„ 173	„ 19	„ 2,109	„	389		768	*Autres filés de coton*
208	„ 443	„ 9	„ 138	„ 2	„ 29	„	103		142	*Tissus de coton, écrus*
311	„ 335	„ 457	„ 348	„ 33	„ 227	„	282		499	*Tissus de coton, blanchis*
34	„ 102	„ 292	„ 148	„ 238	„ 1,370	„	352		233	*Tissus de coton, teints*
—	„ 50	„ 2	„ 1,156	„ 1,215	„ 2,541	„	105		135	*Tissus de coton, imprimés*
4	„ 6	„ 33	„ 930	„ 946	„ 1,375	„	245		188	*Tissus de coton, de fils teints*
465	„ 115	„ 24	„ 15	„ 194	„ 1,776	„	113		450	*Plumetis et tissus-dentelles*
22	„ 20	„ 27	„ 105	„ 63	„ 80	„	178		145	*Autres tissus, brochés, façonnés, etc.*
2,542	„ 148	„ 71	„ 146	„ 366	„ 1,455	„	494	[1]	1,069	*Broderies au crochet*
56,407	„ 3,273	„ 6,686	„ 1,574	„ 1,049	„ 5.824	„	20,594	[2]	19,054	*Broderies à la mécanique*
3	„ 9	„ 19	„ 5	„ 1	„ 5	„	2		14	*Dentelles*
38	„ 4	„ 3	„ 5	„ 8	„ 17	„	42		23	*Rubanerie et passementerie*
643	„ 25	„ 18	„ 19	„ 85	„ 124	„	225		217	*Bonneterie*
54	„ 25	„ 24	„ 31	„ 55	„ 29	„	546		131	*Confections*
										[1] *Dont: Can. 598.*
										[2] „ : *N 2340; Sc 1804; P 979; Can 6839; CW Oc. 5438.*
559	R **2,171**	Sc **618**	Ba **223**	Af **281**	As **1,240**	M AC AS	**695**		**1,415**	. . . . . **C. Laine**
—	„ 124	—	—	—	„ 4		—		2	*Déchets de laine et laine artificielle*
7	„ 1,839	„ 454	„ 56	„ 6	„ 103	„	68		158	*Filés de laine*
7	„ 1,830	„ 454	„ 54	—	„ 99	„	54		127	*dont: Filés de laine peignée, écrus*
6	„ 3	„ 34	„ 81	„ 210	„ 868	„	42		614	*Tissus de laine*
6	„ 3	„ 34	„ 80	„ 185	„ 735	„	28		614	*dont: Draps, écrus, teints, etc.*
1	„ 97	„ 9	„ 1	—	„ 1	„	50		4	*Ouvrages en feutre*
4	„ 4	„ 7	„ 10	„ 5	„ 27	„	31		43	*Broderies et dentelles*
—	—	—	—	„ 1	—		—		1	*Rubanerie et passementerie*
535	„ 101	„ 114	„ 37	„ 51	„ 232	„	458		570	*Bonneterie*
6	„ 3	—	„ 38	„ 8	„ 5	„	46		23	*Confections*

Remarque. *Pour les abréviations des noms de pays, voir les annotations au bas des pages 104 et 105.*

B. Ausfuhr 1913.

Bezeichnung der Ware	Total-Ausfuhr *Total de l'exportation*		Wichtigste Absatzgebiete					
	Menge *Quantité*	Wert *Valeur*	Deutschland *Allemagne*	Österr.-Ungarn *Autr.-Hongrie*	Frankreich *France*	Italien *Italie*	Belgien *Belgique*	England *Grande-Bretagne*
	q. netto	Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
D. Leinen	**5,084**	**4,664**	**454**	**178**	**669**	**436**	**113**	**457**
Flachs etc.	642	66	56	1	5	4	—	—
Leinengarne	656	173	39	4	31	25	4	2
Seilerwaren	2,272	523	37	4	154	22	96	36
Leinengewebe etc.	747	731	49	27	116	317	3	30
Stickereien und Spitzen	762	3,165	272	142	362	67	10	389
Bänder und Posamentierwaren	5	6	1	—	1	1	—	—
Konfektion	—	—	—	—	—	—	—	—
E. Kautschuk	**4,405**	**2,160**	**536**	**63**	**309**	**342**	**59**	**33**
Kautschuk etc., roh	2,875	264	104	—	87	7	35	14
Kautschukwaren	1,530	1,896	432	63	222	335	24	19
F. Stroh	**11,850**	**15,170**	**1,495**	**1,277**	**2,694**	**1,520**	**300**	**2,793**
Stroh etc.	1,216	214	84	13	30	33	15	1
Strohwaren	10,634	14,956	1,411	1,264	2,664	1,487	285	2,792
G. Andere	**3,025**	**2,311**	**527**	**268**	**845**	**187**	**45**	**141**
Pferdehaare etc.	2,402	662	307	20	185	131	12	—
Hüte und Modewaren	217	776	138	230	131	12	31	68
Andere Konfektion	406	873	82	18	529	44	2	73
II. Metall-Industrie.								
A. Kohlen	—	—	—	—	—	—	—	—
B. Eisen	**1,464,978**	**147,883**	**27,464**	**7,887**	**27,145**	**16,956**	**4,112**	**9,596**
Eisen	744,048	11,450	4,412	1,991	558	3,235	113	781
Gusswaren	17,972	1,037	282	68	340	125	12	4
Schmiedewaren	99,430	20,158	3,945	747	5,137	2,898	502	3,304
Maschinen	557,942	97,989	16,024	4,550	18,363	8,747	3,058	4,467
Maschinenbestandteile	8,521	1,596	325	160	194	508	24	56
Fahrzeuge	34,423	15,497	2,441	370	2,534	1,361	403	984
Eisenbahnmaterial	2,642	156	35	1	19	82	—	—
C. Andere unedle Metalle	**184,870**	**44,034**	**16,543**	**1,594**	**8,226**	**4,062**	**828**	**3,212**
Kupfer	45,261	5,804	1,852	22	2,423	999	15	281
Andere unedle Metalle	26,239	2,121	822	152	444	496	42	59
Kupferwaren	14,205	4,589	1,079	174	1,024	461	173	1,159
Aluminium	74,873	13,457	9,061	220	409	340	136	76
Instrumente und Apparate	20,965	14,954	3,037	815	3,193	1,311	330	1,512
Musikwerke und -Instrumente	1,590	1,237	476	140	181	65	15	64
Lampen	750	1,207	69	25	362	305	90	45
Andere Metallwaren	987	665	147	46	190	85	27	16

[1]) Wovon: N 881; P 471; Gr 439; Ba 1374; CW. 407.

Bemerkung. Über die Bedeutung der Abkürzungen der Ländernamen siehe Seiten 104 und 105, unten.

B. Exportation 1913.

Principaux débouchés

Ver. Staaten *Etats-Unis*	Verschiedene Länder — *Pays divers*						Übrige Länder *Autres pays*	**Désignation de la marchandise**
Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
1,668	R **33**	Eg **78**	TA **123**	Can **25**	AC **22**	Arg **165**	**243**	. . . . . ***D. Lin***
—	—	—	—	—	—	—	—	*Lin, etc.*
—	—	„ 4	„ 34	—	—	—	30	*Filés de lin*
—	„ 19	„ 1	„ 52	—	—	„ 13	89	*Ouvrages de corderie*
45	„ 6	„ 57	„ 36	—	„ 7	„ 8	30	*Tissus de lin*
1,623	„ 8	„ 16	„ 1	„ 25	„ 15	„ 141	94	*Broderies et dentelles*
—	—	—	—	—	—	„ 3	—	*Rubanerie et passementerie*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Confections*
16	R **57**	P **54**	Sp **68**	Rum **172**	TA **60**	Arg **162**	**229**	. . . . ***E. Caoutchouc***
16	„ 1	—	—	—	—	—	—	*Caoutchouc, etc., brut*
—	„ 56	„ 54	„ 68	„ 172	„ 60	„ 162	229	*Articles en caoutchouc*
2,190	R **562**	Sp **320**	Rum **94**	M **209**	AC **264**	Br **453**	**999**	. . . . . ***F. Paille***
34	„ 3	—	—	—	—	—	1	*Paille, etc.*
2,156	„ 559	„ 320	„ 94	„ 209	„ 264	„ 453	998	*Ouvrages en paille*
32	N **18**	Sp **18**	Rum **42**	IB **59**	Chil **13**	PU **14**	**102**	. . . . . ***G. Autres***
—	„ 4	„ 1	—	—	—	—	2	*Crin, etc.*
—	„ 11	„ 15	„ 39	„ 1	„ 13	„ 14	73	*Chapeaux et modes*
32	„ 3	„ 2	„ 3	„ 58	—	—	27	*Autres confections*
								II. Industrie métallurgique
—	—	—	—	—	—	—	—	. . . . . ***A. Houille***
1,884	R 18,518	Sc **1,982**	Sp **7,016**	Af **3,358**	As **5,469**	M AC AS 10,825	**5,671**	. . . . . ***B. Fer***
119	„ 155	„ 38	„ 24	„ 1	—	„ 11	12	*Fer*
—	„ 11	„ 11	„ 9	„ 3	„ 14	„ 116	42	*Ouvrages en fonte*
624	„ 618	„ 50	„ 996	„ 86	„ 94	„ 634	523	*Ouvrages en fer forgé*
1,024	„ 15,101	„ 1,849	„ 5,675	„ 2,882	„ 4,825	„ 6,853	[1] 4,571	*Machines*
14	„ 121	„ 1	„ 9	„ 54	„ 56	„ 13	61	*Pièces de machines*
103	„ 2,512	„ 33	„ 300	„ 329	„ 472	„ 3,198	457	*Véhicules*
—	—	—	„ 3	„ 3	„ 8	—	5	*Matériel de chemins de fer*
								[1] *Dont: N 881; P 471; Gr 439; Ba 1,874; CW 407.*
3.187	R **1,710**	Sc **585**	Sp **1,005**	Af **322**	As **554**	M AC AS 1,167	**1,039**	. ***C. Autres métaux non précieux***
—	„ 4	„ 6	„ 60	„ 7	„ 2	„ 20	113	*Cuivre*
—	„ 7	„ 1	„ 76	„ 2	—	„ 3	17	*Autres métaux non précieux*
8	„ 193	„ 35	„ 69	„ 39	„ 30	„ 66	79	*Ouvrages en cuivre*
2,689	„ 15	„ 97	„ 69	„ 31	„ 31	„ 114	169	*Aluminium*
337	„ 1,351	„ 383	„ 667	„ 207	„ 437	„ 841	533	*Instruments et appareils*
92	„ 74	„ 6	„ 20	„ 7	„ 31	„ 40	26	*Boîtes et instruments de musique*
45	„ 43	„ 51	„ 26	„ 10	„ 21	„ 39	76	*Lampes*
16	„ 23	„ 6	„ 18	„ 19	„ 2	„ 44	26	*Autres ouvrages en métaux*

Remarque. *Pour les abréviations des noms de pays, voir les annotations au bas des pages 104 et 105.*

B. Ausfuhr 1913.

Bezeichnung der Ware	Total-Ausfuhr *Total de l'exportation*		Wichtigste Absatzgebiete					
	Menge *Quantité*	Wert *Valeur*	Deutschland *Allemagne*	Österr.-Ungarn *Autr.-Hongrie*	Frankreich *France*	Italien *Italie*	Belgien *Belgique*	England *Grande-Bretagne*
	q. netto	Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
D. Edelmetalle	**1,755**	**24,188**	**5,154**	**220**	**11,093**	**1,338**	**1,255**	**509**
Gold, unbearbeitet	11	3,806	1,522	—	2,284	—	—	—
Silber, unbearbeitet	111	1,116	658	—	457	—	—	—
Edelmetallabfälle	1,435	834	384	—	442	—	—	8
Edelmetall, gewalzt etc.	18	2,229	759	—	1,007	451	1	7
Bijouterie etc.	82	15,106	1,762	219	6,091	883	1,254	487
Plattierte Waren etc.	98	1,097	69	1	812	4	—	7
E. Uhren	q. 2,720 Stück-*Pièces* 16,855,345	**183,049**	**35,799**	**15,073**	**6,012**	**13,073**	**3,553**	**31,855**
	Stück-*Pièces*							
Goldene Taschenuhren	1,116,433	60,748	14,640	5,901	1,418	6,275	1,343	11,203
Silberne Taschenuhren	3,423,345	40,039	9,539	4,289	535	2,920	935	6,709
Metallene Taschenuhren	7,874,107	41,079	4,796	3,027	1,134	1,760	620	10,964
Chronographen, Pedometer etc.	264,717	9,278	1,784	1,158	524	832	581	1,003
Stand- und Wanduhren	q. 216	316	43	18	63	19	3	54
Werke und Bestandteile	2,504 Stück-*Pièces* 4,176,743	31,589	4,997	680	2,338	1,267	71	1,922
[1]) Wovon: Can: 2189.								
III. Andere Industrien.								
A. Baumaterial	**2,349,363**	**11,025**	**4,946**	**647**	**2,064**	**581**	**190**	**587**
Steine, roh	233,696	323	137	78	53	46	2	—
Kies und Sand	239,757	103	60	8	29	6	—	—
Bindemittel	892,633	2,836	1,546	132	714	37	1	—
Industrielle Steine und Erden	399,067	2,181	1,566	93	164	232	12	1
Asphalt etc.	503,814	2,184	1,030	193	197	1	57	231
Steinhauerarbeiten	5,093	142	12	1	67	42	1	—
Übrige Artikel	75,303	3,256	595	142	840	217	117	355
B. Holz	**736,555**	**8,391**	**1,778**	**333**	**3,401**	**1,981**	**54**	**224**
Brennholz	221,585	565	50	10	75	429	—	1
Nutzholz	335,320	2,092	571	22	787	708	—	4
Nutzholz, gesägt etc.	148,650	1,570	310	2	877	379	—	—
Holzwaren	29,520	3,146	623	221	1,430	387	42	95
Holzschnitzlereien	695	650	155	73	114	27	10	80
Korbwaren	333	112	14	—	63	16	1	2
Bürstenbinderwaren	452	256	55	5	55	35	1	42
C. Ton- und Glaswaren	**195,976**	**1,554**	**486**	**90**	**401**	**84**	**15**	**86**
Tonwaren	179,867	437	253	12	141	17	1	—
Steinzeugwaren, Töpferwaren, Porzellan	9,484	309	123	22	95	20	3	18
Glas	6,625	808	110	56	165	47	11	68

Bemerkung. Über die Bedeutung der Abkürzungen der Ländernamen siehe Seiten 104 und 105, unten.

B. *Exportation 1913.*

Principaux débouchés									**Désignation de la marchandise**
Ver. Staaten *Etats-Unis*	**Verschiedene Länder** — *Pays divers*							**Übrige Länder** *Autres pays*	
Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*									
10	11	12	13	14	15	16	17	18	
2,227	R **558**	Sp **177**	Eg **144**	Alg **232**	Arg **310**	Chil **115**	**856**		. . . . ***D. Métaux précieux***
—	—	—	—	—	—	—	—		*Or non ouvré*
—	—	—	—	—	—	—	1		*Argent non ouvré*
—	—	—	—	—	—	—	—		*Déchets de métaux précieux*
—	—	„ 1	„ 1	—	—	—	2		*Métaux précieux laminés, etc.*
2,218	„ 555	„ 176	„ 143	„ 232	„ 309	„ 114	663		*Bijouterie, etc.*
9	„ 3	—	—	—	„ 1	„ 1	190		*Articles plaqués, etc.*
10,143	R **17,840**	Sc **4,446**	Sp **5,491**	Ba **3,734**	As **10,999**	M) AC) AS) **14,839**	**10,192**		. . ***E. Horloges et montres***
2,301	„ 3,380	„ 1,518	„ 1,880	„ 574	„ 1,524	„ 5,828	2,963		*Montres or*
817	„ 1,376	„ 2,263	„ 1,365	„ 1,275	„ 3,593	„ 2,605	1,818		*Montres argent*
994	„ 1,970	„ 523	„ 1,464	„ 1,394	„ 4,919	„ 5,232	2,282		*Montres métal, etc.*
350	„ 408	„ 75	„ 619	„ 323	„ 230	„ 1,010	381		*Chronographes, pédomètres, etc.*
42	„ 15	„ 1	„ 1	„ 8	„ 5	„ 20	24		*Horloges et pendules*
5,639	„ 10,691	„ 66	„ 162	„ 160	„ 728	„ 144	[1])2,724		*Mouvements et fournitures*
									[1]) *Dont: Can: 2189.*
									III. Autres industries
132	N **592**	Sc **261**	IB **155**	Jap **105**	CW **123**	Oc **153**	**489**		. ***A. Matériaux de construction***
7	—	—	—	—	—	—	—		*Pierres brutes*
—	—	—	—	—	—	—	—		*Gravier et sable*
—	„ 403	—	—	—	—	—	3		*Ciments, etc.*
69	„ 1	„ 6	—	—	—	—	37		*Pierres et terres industrielles*
50	„ 53	„ 60	—	—	„ 9	„ 142	161		*Asphalte, etc.*
—	—	—	„ 1	—	—	—	18		*Ouvrages de tailleur de pierre*
6	„ 135	„ 195	„ 154	„ 105	„ 114	„ 11	270		*Autres articles*
104	N **32**	R **71**	Sc **39**	P **16**	Arg **185**	Oc **25**	**148**		. . . . . ***B. Bois***
—	—	—	—	—	—	—	—		*Bois à brûler*
—	—	—	—	—	—	—	—		*Bois d'œuvre*
—	—	—	„ 1	—	—	—	1		*Bois d'œuvre, scié, etc.*
17	„ 13	„ 45	„ 30	„ 2	„ 168	—	73		*Ouvrages en bois*
59	„ 16	„ 14	„ 5	„ 13	„ 12	„ 25	47		*Sculptures en bois*
2	—	„ 1	—	—	„ 2	—	11		*Vannerie*
26	„ 3	„ 11	„ 3	„ 1	„ 3	—	16		*Brosserie*
171	R **97**	Sp **29**	Af **12**	As **12**	Can **21**	AS **17**	**33**		. . . ***C. Poterie et verrerie***
1	„ 1	„ 3	„ 2	—	—	„ 6	—		*Tuilerie*
4	„ 11	„ 1	„ 2	„ 1	—	„ 2	7		*Grès, poteries, porcelaine*
166	„ 85	„ 25	„ 8	„ 11	„ 21	„ 9	26		*Verre*

Remarque. *Pour les abréviations des noms de pays, voir les annotations au bas des pages 104 et 105.*

B. Ausfuhr 1913.

Bezeichnung der Ware	Total-Ausfuhr *Total de l'exportation*		Wichtigste Absatzgebiete					
	Menge *Quantité*	Wert *Valeur*	Deutschland *Allemagne*	Österr.-Ungarn *Autr.-Hongrie*	Frankreich *France*	Italien *Italie*	Belgien *Belgique*	England *Grande-Bretagne*
	q. netto	Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
D. Chemikalien	**783,500**	**67,482**	**22,119**	**2,335**	**3,842**	**4,234**	**2,658**	**5,829**
Chemische Rohstoffe	200,833	2,426	2,147	5	207	21	5	15
Farbrohstoffe	4,913	30	4	1	19	3	—	—
Pharmazeutische Rohstoffe	220	55	20	5	26	—	1	—
Mineralöle etc.	918	68	14	15	20	4	2	1
Chemische Produkte	467,365	18,412	10,259	240	1,058	862	966	614
Farbstoffe	2,444	477	193	3	139	7	1	22
Farbwaren	94,252	29,558	6,101	1,170	1,026	2,240	1,314	3,350
Pharmazeutische Produkte	7,193	10,002	2,830	787	654	693	307	.760
Parfümerien und Seifen	5,092	6,408	549	109	660	402	62	1,060
Übrige Artikel	270	46	2	—	33	2	—	7
E. Tabak	**10,989**	**4,055**	**890**	**5**	**43**	**140**	**71**	**143**
Rohtabak	6,158	1,011	627	—	9	—	65	6
Tabakfabrikate	4,831	3,044	263	5	34	140	6	137
F. Leder	**121,096**	**46,168**	**19,136**	**1,971**	**9,257**	**2,514**	**545**	**4,736**
Rohe Häute und Felle	108,186	25,425	15,407	593	5,133	740	284	63
Leder	1,798	1,761	219	188	564	395	22	125
Lederschuhe	11,082	18,966	3,509	1,184	3,553	1,377	239	4,548
Andere Schuhwaren	30	16	1	6	7	2	—	—
G. Papier	**199,841**	**15,994**	**5,782**	**1,049**	**4,483**	**1,589**	**248**	**749**
Holzstoff und Lumpen	169,470	5,241	1,410	61	2,682	643	74	340
Unbedruckte Papiere, Kartons und Pappen	11,271	1,035	281	104	172	227	21	33
Bedruckte Papiere, Kartons und Pappen	6,578	2,661	910	426	426	298	41	116
Bücher und Bilder etc.	10,492	6,508	3,073	438	1,072	365	94	199
Kartonagen	2,030	549	108	20	131	56	18	61
H. Verschiedene Waren	**6,394**	**3,218**	**846**	**288**	**554**	**296**	**63**	**403**
Naturalien	223	177	77	21	22	14	5	9
Schreibmaterialien	1,379	261	83	11	71	41	1	11
Spielzeug	159	219	112	28	27	17	3	9
Quincaillerie	1,408	2,062	391	178	332	186	38	326
Übrige Artikel	3,225	499	183	50	102	38	16	48
J. Landwirtschaftliche Produkte	q. **693,562** Stück-*Pièces* **17,011**	**17,360**	**6,812**	**3,675**	**3,299**	**1,936**	**16**	**54**
Pferde und Füllen	1,649	1,398	427	53	733	183	—	—
Nutzvieh	7,964	6,900	1,445	2,961	413	866	2	—
Andere Tiere	7,398	910	255	136	159	331	4	2
Därme, Käselab	q. 4,131	1,402	503	142	408	106	—	—
Talg etc.	1,917	131	36	31	33	30	—	—
Abfälle	10,360	71	37	—	7	3	2	—
Düngstoffe	276,266	775	310	24	324	65	2	—
Viehfutter	270,941	3,189	2,002	221	744	219	2	—
Andere Bodenprodukte	15,112	488	170	41	217	35	4	13
Andere tierische Stoffe	4,897	341	166	41	58	32	—	39
Handelsdünger, aufgeschlossen	109,938	1,755	1,461	25	203	66	—	—

Bemerkung. Über die Bedeutung der Abkürzungen der Ländernamen siehe Seiten 104 und 105, unten.

B. Exportation 1913.

Principaux débouchés

Ver. Staaten *Etats-Unis*	Verschiedene Länder — *Pays divers*						Übrige Länder *Autres pays*	**Désignation de la marchandise**
Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
6,955	**N 1,380**	**R 3,540**	**Sc 1,088**	**Sp 619**	**As 8,088**	**M AC AS 2,608**	**2,187**	**. . D. Espèces chimiques**
—	„ 7	„ 1	„ 3	—	—	„ 3	12	*Matières premières chimiques*
1	—	„ 1	—	—	„ 1	—	—	*Matières premières colorantes*
—	—	„ 1	—	—	—	—	2	*Matières premières pharmaceutiques*
—	—	„ 3	„ 1	„ 4	„ 1	„ 2	1	*Huiles minérales, etc.*
1,177	„ 602	„ 371	„ 81	„ 97	„ 793	„ 432	860	*Produits chimiques*
8	„ 2	„ 96	„ 1	„ 2	„ 1	—	2	*Matières colorantes*
4,559	„ 292	„ 1,375	„ 699	„ 344	„ 6,107	„ 496	485	*Couleurs*
179	„ 445	„ 1,136	„ 238	„ 129	„ 845	„ 472	527	*Produits pharmaceutiques*
1,031	„ 32	„ 556	„ 65	„ 43	„ 339	„ 1,203	297	*Parfumeries et savons*
—	—	—	—	—	„ 1	—	1	*Autres articles*
6	**N 32**	**Sc 110**	**Af 154**	**Arg 1,110**	**PU 302**	**CW 134**	**915**	**. . . . . E. Tabac**
—	„ 26	„ 8	„ 9	„ 159	„ 49	—	53	*Tabac brut*
6	„ 6	„ 102	„ 145	„ 951	„ 253	„ 134	862	*Produits du tabac*
3,042	**R 282**	**Eg 566**	**Cap 411**	**Arg 1,868**	**Chil 224**	**CW 492**	**1,124**	**. . . . . F. Cuir**
3,038	„ 31	—	—	—	—	—	136	*Cuirs et peaux bruts*
1	„ 10	„ 1	—	„ 65	—	—	171	*Cuir*
3	„ 241	„ 565	„ 411	„ 1,803	„ 224	„ 492	817	*Chaussures en cuir*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Autres chaussures.*
328	**N 83**	**R 211**	**Sp 211**	**Ba 80**	**As 136**	**AS 469**	**576**	**. . . . . G. Papier**
15	—	„ 7	„ 8	—	—	—	1	*Fibres et chiffons*
35	„ 8	„ 7	„ 35	„ 9	„ 11	„ 7	85	*Papier et carton non imprimés*
55	„ 27	„ 57	„ 36	„ 16	„ 60	„ 58	135	*Papier et carton imprimés*
169	„ 41	„ 134	„ 123	„ 52	„ 44	„ 380	324	*Livres et estampes, etc.*
54	„ 7	„ 6	„ 9	„ 3	„ 21	„ 24	31	*Cartonnages*
52	**R 143**	**Sc 43**	**Sp 70**	**Af 21**	**As 41**	**M AC AS 308**	**90**	**. . . H. Articles divers**
3	„ 12	„ 5	„ 1	„ 1	„ 1	—	6	*Objets d'histoire naturelle*
2	„ 4	„ 1	„ 2	„ 3	„ 5	„ 16	10	*Fournitures pour l'écriture*
1	„ 4	„ 1	„ 5	„ 3	„ 2	„ 2	5	*Jouets*
36	„ 112	„ 35	„ 52	„ 13	„ 32	„ 279	52	*Quincaillerie*
10	„ 11	„ 1	„ 10	„ 1	„ 1	„ 11	17	*Autres articles*
22	**N 30**	**R 600**	**Sp. 778**	**Jap 28**	**Br 34**	**Arg 33**	**43**	**. . . J. Produits agricoles**
—	„ 2	—	—	—	—	—	—	*Chevaux et poulains*
—	—	„ 578	„ 551	„ 25	„ 27	—	32	*Bétail de ferme*
1	„ 1	„ 8	„ 1	„ 3	„ 7	—	2	*Autres animaux*
1	„ 3	„ 12	„ 225	—	—	„ 1	1	*Boyaux, présure*
—	—	—	„ 1	—	—	—	—	*Suif, etc.*
—	„ 22	—	—	—	—	—	—	*Déchets*
15	—	—	—	—	—	„ 31	4	*Engrais*
—	„ 1	—	—	—	—	—	—	*Fourrages*
2	„ 1	„ 2	—	—	—	„ 1	2	*Autres produits du sol*
3	—	—	—	—	—	—	2	*Autres matières animales*
—	—	—	—	—	—	—	—	*Engrais artificiels préparés*

Remarque. *Pour les abréviations des noms de pays, voir les annotations au bas des pages 104 et 105.*

B. Ausfuhr 1913.

Bezeichnung der Ware	Total-Ausfuhr *Total de l'exportation*		Wichtigste Absatzgebiete					
	Menge *Quantité*	Wert *Valeur*	Deutschland *Allemagne*	Österr.-Ungarn *Autr.-Hongrie*	Frankreich *France*	Italien *Italie*	Belgien *Belgique*	England *Grande-Bretagne*
	q. netto	Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
IV. Nahrungsmittel.								
A. Bodenprodukte	q. **143,830** hl. **20,416**	**5,991**	**1,489**	**264**	**2,451**	**491**	**134**	**227**
Weizen	q. 4,892	122	1	—	121	—	—	—
Andere Getreidearten	2,395	52	8	1	40	3	—	—
Mehl, Graupe, Gries, Grütze	49,458	1,693	466	33	1,104	35	5	1
Malz, Hopfen	1	—	—	—	—	—	—	—
Kartoffeln	9,430	81	22	22	32	5	—	—
Gemüse	7,535	259	161	3	37	47	1	1
Obst	34,458	859	512	177	101	53	2	1
Südfrüchte etc.	1,803	71	47	2	8	14	—	—
Wein	hl. 1,768 q 3,289	566	72	2	202	34	19	62
Bier	hl. 17,936 q. 17,697	751	1	—	482	268	—	—
Sprit, Branntwein etc.	hl. 712 q. 12,872	1,537	199	24	324	32	107	162
B. Tierische Nahrungsmittel	q. **972,857** Stück - *Pièces* **5,769**	**125,717**	**18,932**	**7,027**	**18,170**	**8,024**	**2,105**	**22,624**
Schlachtvieh	5,678	2,004	1,909	27	54	14	—	—
Schweine	91	10	3	—	6	1	—	—
Fleisch	q. 5,769	1,245	440	15	753	15	1	2
Fische	6,156	1,043	271	12	702	52	2	1
Geflügel, Wildbret, Wurstwaren	414	141	19	4	76	20	2	5
Butter	874	222	118	23	34	5	10	3
Käse	361,288	70,129	12,549	6,933	14,163	7,386	1,970	1,087
Milch, frische	181,178	3,564	3,537	1	22	4	—	—
Milch, kondensierte	405,585	44,195	85	9	1,157	463	115	21,242
Kindermehl	11,593	3,164	1	3	1,203	64	5	284
Milchzucker	5	1	—	—	—	—	—	—
Milchwirtschaftlicher Export	*960,523*	*121,275*	*16,290*	*6,969*	*16,579*	*7,922*	*2,100*	*22,616*
[1]) Wovon: N: 236; Ba: 666; Can: 251.								
C. Comestibles etc.	**332,954**	**69,346**	**9,186**	**2,361**	**7,000**	**9,089**	**1,817**	**17,388**
Chokolade	168,178	58,171	6,530	1,037	4,684	7,493	1,664	16,995
Kakaobutter	198	73	—	40	6	17	—	1
Mineralwasser	5,308	176	19	3	147	2	—	3
Teigwaren, Suppen, Fleischextrakt	12,881	1,948	49	915	172	26	9	87
Zuckerbäckerwaren	15,037	3,484	119	100	1,055	1,105	55	199
Andere feine Esswaren	23,214	3,435	1,326	126	419	273	67	86
Übrige Nahrungsmittel	108,138	2,059	1,143	140	517	173	22	17
[1]) Wovon: N: 556; Ba: 3,091; Can: 893; CW: 4,942; Oc: 1,385.								

Bemerkung. Über die Bedeutung der Abkürzungen der Ländernamen siehe Seiten 104 und 105, unten.

B. *Exportation 1913.*

Principaux débouchés

Ver. Staaten *Etats-Unis*	Verschiedene Länder — *Pays divers*							Übrige Länder *Autres pays*	**Désignation de la marchandise**
Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*									
10	11	12	13	14	15	16	17	18	
									IV. Substances alimentaires
222	**N 99**	**R 90**	**Ba 37**	**Af 51**	**As 71**	**M AC AS 243**		**122**	**. . . A. Produits du sol**
—	—	—	—	—	—	—	—	—	*Froment*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	*Autres céréales*
—	„ 6	—	„ 10	„ 1	„ 24	„ 1		7	*Farine, gruau, semoule*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	*Malt, houblon*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	*Pommes de terre*
—	—	—	„ 2	„ 1	„ 3	„ 2		1	*Légumes*
—	„ 6	—	—	—	—	„ 5		2	*Fruits*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	*Fruits du midi, etc.*
58	„ 13	„ 5	„ 8	„ 15	„ 30	„ 31		15	*Vin*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	*Bière*
164	„ 74	„ 85	„ 17	„ 34	„ 14	„ 204		97	*Alcool, eau-de-vie, etc.*
17,394	**R 1,363**	**Sc 1,293**	**Sp 3,822**	**Af 4,712**	**As 9,995**	**M AC AS 6,782**		**3,474**	**. . . B. Denrées animales**
—	—	—	—	—	—	—	—	—	*Bétail de boucherie*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	*Porcs*
1	—	—	—	„ 13	„ 3	—		2	*Viande*
1	—	—	„ 1	„ 1	—	—	—	—	*Poissons*
1	„ 1	—	—	„ 6	„ 6	„ 1		—	*Volaille, gibier, charcuterie*
—	—	—	„ 1	„ 5	„ 13	„ 1		9	*Beurre*
17,322	„ 1,220	„ 1,293	„ 688	„ 1,480	„ 215	„ 2,329	[1]	1,494	*Fromage*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	*Lait frais*
60	„ 102	—	„ 3,096	„ 3,118	„ 9,470	„ 4,098		1,180	*Lait condensé*
9	„ 40	—	„ 36	„ 89	„ 288	„ 353		789	*Farine alimentaire*
—	—	—	—	—	—	„ 1		—	*Sucre de lait*
17,391	„ *1,362*	„ *1,293*	„ *3,821*	„ *4,692*	„ *9,986*	„ *6,782*		*3,472*	*Exportation de produits lactés*
									[1] *Dont: N: 236; Ba: 666; Can: 251.*
656	**R 3,079**	**Sc 1.073**	**Sp 437**	**Af 1,533**	**As 1,590**	**M AC AS 1,897**	[1]	**12,240**	**. . . C. Comestibles, etc.**
529	„ 3,053	„ 1,029	„ 228	„ 1,088	„ 1,187	„ 1,379		11,275	*Chocolat*
—	„ 3	—	—	—	—	„ 4		2	*Beurre de cacao*
—	„ 1	—	—	1	—	—		—	*Eaux minérales*
51	„ 1	—	„ 177	„ 15	„ 30	„ 27		389	*Pâtes, soupes, extrait de viande*
3	„ 3	„ 28	„ 8	„ 138	„ 91	„ 216		364	*Sucreries*
69	„ 17	„ 14	„ 21	„ 284	„ 278	„ 269		186	*Autres comestibles fins*
4	„ 1	„ 2	„ 3	„ 7	„ 4	„ 2		24	*Autres substances alimentaires*
									[1] *Dont: N: 556; Ba: 3,091; Can: 893; CW: 4,942; Oc: 1,385.*

Remarque. *Pour les abréviations des noms de pays, voir les annotations au bas de pages 104 et 105.*

Bezeichnung der Ware	Gesamt-Ausfuhr *Exportation totale*		Wichtigste Absatzgebiete — *Principaux débouchés*								*Désignation de la marchandise*
	Menge *Quantité*	Wert *Valeur*	Deutschland *Allemagne*	Österreich-Ungarn *Autriche-Hongrie*	Frankreich *France*	Italien *Italie*	Belgien *Belgique*	England *Grande-Bretagne*	Vereinigte Staaten *Etats-Unis*	Übrige Länder *Autres pays*	
	q. netto	Wert in 1000 Franken — *Valeur en 1000 francs*									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A. Rohstoffe . { q.	**4,812,147**	152,779	**84,804**	**12,011**	**24,444**	**15,473**	**1,410**	**2,892**	**4,945**	**6,800**	q. *pièces* ***A. Matières premières***
{ Stück	**17,011**										
I. Textil-Industrie	94,607	65,097	44,378	4,959	3,596	5,538	715	1,031	1,621	3,259	***I. Industrie textille***
A. Seide	28,495	54,493	38,785	1,969	2,815	4,865	613	960	1,571	2,915	*A. Soie*
B. Baumwolle	46,062	4,563	3,535	222	195	348	15	46	—	202	*B. Coton*
C. Wolle	12,915	4,835	1,507	2,734	279	150	25	10	—	130	*C. Laine*
D—G. Andere	7,135	1,206	551	34	307	175	62	15	50	12	*D—G. Autres*
II. Metall-Industrie	817,123	27,360	10,409	2,165	7,615	5,181	171	1,136	119	564	***II. Industrie métallurgique***
A. Kohlen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	*A. Houille*
B. Eisen	744,048	11,450	4,412	1,991	558	3,235	113	781	119	241	*B. Fer*
C. Andere unedle Metalle . . .	71,500	7,925	2,674	174	2,867	1,495	57	340	—	318	*C. Autres métaux non précieux*
D. Edelmetall	1,575	7,985	3,323	—	4,190	451	1	15	—	5	*D. Métaux précieux*
III. Andere Industrien { q.	3,900,417	60,322	30,017	4,887	13,233	4,754	524	725	3,205	2,977	q. *pièces* ***III. Autres industries***
{ Stück	17,011										
B. Fabrikate . { q.	**2,298,452**	1,022,566	**191,254**	**56,692**	**89,182**	**56,082**	**22,723**	**193,031**	**113,220**	**300,382**	q. *pièces* ***B. Produits fabriqués***
{ Stück	**16,855,345**										
I. Textil-Industrie	264,393	535,847	83,925	28,577	30,210	17,233	9,810	136,909	88,291	140,892	***I. Industrie textile***
A. Seide	51,697	224,044	40,501	16,532	15,679	5,206	3,796	76,760	22,264	43,306	*A. Soie*
B. Baumwolle	173,800	261,406	31,931	8,329	8,374	8,398	5,452	50,883	61,612	86,427	*B. Coton*
C. Wolle	21,667	27,298	9,032	1,964	1,947	1,319	107	5,857	559	6,513	*C. Laine*
D—G. Andere	17,229	23,099	2,461	1,752	4,210	2,310	455	3,409	3,856	4,646	*D—G. Autres*

II. Metall-Industrie.	q.	837,200	371,794	74,551	22,609	44,861	30,248	9,577	44,036	17,322	128,590	q. pièces — ***II. Industrie métallurgique***
	Stück	16,855,345										
B. Eisen		720,930	136,433	23,052	5,896	26,587	13,721	3,999	8,815	1,765	52,598	*B. Fer*
C. Andere unedle Metalle		113,370	36,109	13,869	1,420	5,359	2,567	771	2,872	3,187	6,064	*C. Autres métaux non précieux*
D. Edelmetall		180	16,203	1,831	220	6,903	887	1,254	494	2,227	2,387	*D. Métaux précieux*
E. Uhren	q.	2,720	183,049	35,799	15,073	6,012	13,073	3,553	31,855	10,143	67,541	q. pièces — *E. Horloges et montres*
	Stück	16,855,345										
III. Andere Industrien		1,196,859	114,925	32,778	5,506	14,111	8,601	3,336	12,086	7,607	30,900	***III. Autres industries***
C. Nahrungsmittel	q.	**1,449,641**	**201,054**	**29,607**	**9,652**	**27,621**	**17,604**	**4,056**	**40,239**	**18,272**	**54,003**	q. pièces hl. — ***C. Substances alimentaires***
	Stück	**5,769**										
	hl	**20,416**										
Bodenprodukte	q.	143,830	5,991	1,489	264	2,451	491	134	227	222	713	q. hl. — *Produits du sol*
	hl.	20,416										
Tierische Nahrungsmittel	q.	972,857	125,717	18,932	7,027	18,170	8,024	2,105	22,624	17,394	31,441	q. pièces — *Denrées animales*
	Stück	5,769										
Feine Esswaren etc.	q.	332,954	69,346	9,186	2,361	7,000	9,089	1,817	17,388	656	21,849	q. — *Comestibles fins, etc.*

Rekapitulation. — *Récapitulation.*

A. Rohstoffe	q.	4,812,147	152,779	84,804	12,011	24,444	15,473	1,410	2,892	4,945	6,800	q. pièces — *A. Matières premières*
	Stück	17,011										
B. Fabrikate	q.	2,298,452	1,022,566	191,254	56,692	89,182	56,082	22,723	193,031	113,220	300,382	q. pièces — *B. Produits fabriqués*
	Stück	16,855,345										
C. Nahrungsmittel	q.	1,449,641	201,054	29,607	9,652	27,621	17,604	4,056	40,239	18,272	54,003	q. pièces hl. — *C. Substances alimentaires*
	Stück	5,769										
	hl.	20,416										
Gesamt-Total	q.	**8,560,240**	**1,376,399**	**305,665**	**78,355**	**141,247**	**89,159**	**28,189**	**236,162**	**136,437**	**361,185**	q. pièces hl. — ***Total général***
	Stück	**16,878,125**										
	hl.	**20,416**										

NB. Infolge der Abrundung auf Tausende von Franken stimmen die Einerstellen der Ländersummen nicht überall mit den bez. Angaben der Hauptübersichten (hier S. 103) überein.
NB. Tous les postes ayant été arrondis en milliers de francs, les unités de milliers de francs du présent tableau diffèrent parfois des unités correspondantes du tableau général de la page 103, où les nombres sont exprimés à une unité de franc près.

5. Kategorienweise Einteilung des Spezialhandels 1913

5. Répartition du commerce spécial de 1913

Wert in Franken

Kategorien	Einfuhr — *Importation*			
	Lebensmittel *Substances alimentaires*	**Rohstoffe** *Matières premières*	**Fabrikate** *Produits fabriqués*	**Total**
1	2	3	4	5
I. A. Getreide etc.	232,349,818	—	—	232,349,818
B. Früchte und Gemüse	49,688,164	—	—	49,688,164
C. Kolonialwaren etc.	102,793,200	96,184	—	102,889,384
D. Animalische Nahrungsmittel	98,563,514	—	—	98,563,514
E. Esswaren, feine etc.	3,147,188	—	—	3,147,188
F. Tabak	—	11,826,494	4,119,323	15,945,817
G. Getränke	60,413,563	—	—	60,413,563
II. A. Tiere	50,810,382	9,595,703	—	60,406,085
B. Tierische Stoffe etc.	—	5,266,513	39,914	5,306,427
C. Düngstoffe etc.	—	7,117,541	2,824,354	9,941,895
III. Häute und Felle etc.	—	7,167,315	49,116,507	56,283,822
IV. Sämereien, Pflanzen etc.	—	35,349,585	—	35,349,585
V. Holz	—	13,891,231	27,812,343	41,703,574
VI. A. Faserstoffe, Lumpen	—	4,639,844	—	4,639,844
B. Unbedruckte Papiere, Kartons u. Pappen	—	—	9,716,052	9,716,052
C. Bedruckte Papiere, Kartons u. Pappen	—	—	6,270,820	6,270,820
D. Bücher etc.	—	—	24,118,520	24,118,520
E. Buchbinder- u. Kartonagearbeiten	—	—	3,441,788	3,441,788
VII. A. Baumwolle	—	57,042,921	74,801,851	131,844,772
B. Flachs, Hanf, Jute etc.	—	3,168,610	20,142,311	23,310,921
C. Seide	—	170,964,639	20,957,598	191,922,237
D. Wolle	—	24,902,960	49,491,819	74,394,779
E. Haare aller Art	—	3,018,024	453,771	3,471,795
F. Stroh, Rohr, Bast etc.	—	1,926,561	5,690,300	7,616,861
G. Kautschuk etc.	—	1,122,210	10,680,143	11,802,353
H. Konfektion	—	—	56,706,849	56,706,849
VIII. Mineralische Stoffe	—	120,825,067	4,211,885	125,036,952
IX. A. Ton	—	—	2,743,083	2,743,083
B. Steinzeug	—	—	2,055,137	2,055,137
C. Töpferwaren	—	—	5,298,087	5,298,087
X. Glas	—	12,258	10,333,776	10,346,034
XI. A. Eisen	—	65,716,938	37,547,654	103,264,592
B. Kupfer	—	24,653,904	8,802,047	33,455,951
C. Blei	—	3,312,990	1,089,639	4,402,629
D. Zink	—	2,427,973	232,829	2,660,802
E. Zinn	—	8,070,345	300,341	8,370,686
F. Nickel	—	1,408,425	925,366	2,333,791
G. Aluminium	—	—	1,966,133	1,966,133
H. Edle Metalle, ungemünzt	—	63,582,813	16,433,240	80,016,053
J. Erze und Metalle, andere	—	4,927,477	—	4,927,477
XII. A. Maschinen etc.	—	—	49,664,099	49,664,099
B. Fahrzeuge	—	—	14,910,124	14,910,124
XIII. A. Uhren	—	—	7,167,460	7,167,460
B. Instrumente und Apparate	—	—	18,901,838	18,901,838
XIV. A. Apotheker-u. Drogeriewaren etc.	1,489,387	620,540	8,651,765	10,761,692
B. Chemikalien	—	5,005,174	42,735,616	47,740,790
C. Farbwaren	—	1,861,729	8,338,084	10,199,813
D. Technische Fette	—	25,738,417	3,873,297	29,611,714
XV. Nicht anderweit genannte Waren	—	341,637	22,393,279	22,734,916
Total 1913	599,255,216 = *31.22 %*	685,602,022 = *35.71 %*	634,959,042 = *33.07 %*	1,919,816,280 = *100 %*
Total 1912	628,712,979 = *31.77 %*	[1])697,410,752 = *35.24 %*	652,996,496 = *32.99 %*	[1])1,979,120,227 = *100 %*
Differenz 1913	— 29,457,763	— 11,808,730	— 18,037,454	— 59,303,947
Hierzu: **Edle Metalle gemünzt** 1913	. . . .	58,054,945	. . . .	. . . .
1912	. . . .	60,329,609	. . . .	. . . .
Differenz 1913	. . . .	— 2,274,664	. . . .	. . . .

[1]) Berichtigte Ziffern. — *Chiffres rectifiés.*

in Lebensmittel, Rohstoffe und Fabrikate.

en 15 classes et en 3 catégories économiques.

Valeur en francs.

Ausfuhr — *Exportation*				*Classes*
Lebensmittel *Substances alimentaires*	**Rohstoffe** *Matières premières*	**Fabrikate** *Produits fabriqués*	**Total**	
6	7	8	9	10
6,523,953	—	—	6,523,953	*I. A. Céréales, etc.*
1,285,167	—	—	1,285,167	*B. Fruits et légumes*
58,482,321	57,462	—	58,539,783	*C. Denrées coloniales, etc.*
121,348,508	—	—	121,348,508	*D. Produits aliment. de prov. animale*
6,937,824	—	—	6,937,824	*E. Comestibles fins, etc.*
—	1,010,809	3,044,343	4,055,152	*F. Tabacs*
2,974,028	—	—	2,974,028	*G. Boissons*
2,014,055	9,207,596	—	11,221,651	*II. A. Animaux*
—	1,600,432	—	1,600,432	*B. Matières animales, etc.*
—	774,797	1,754,532	2,529,329	*C. Engrais et déchets, etc.*
—	25,425,531	21,845,278	47,270,809	*III. Cuirs et peaux, etc.*
—	3,668,347	—	3,668,347	*IV. Semences, plantes, etc.*
—	2,656,987	5,711,289	8,368,276	*V. Bois*
—	5,241,546	—	5,241,546	*VI. A. Matière fibreuse, chiffons*
—	—	1,034,915	1,034,915	*B. Papier et carton, non imprimés*
—	—	2,660,746	2,660,746	*C. Papier et carton, imprimés*
—	—	6,505,838	6,505,838	*D. Livres, revues, etc.*
—	—	549,030	549,030	*E. Ouvrages de relieur et cartonnages*
—	4,563,053	256,373,035	260,936,088	*VII. A. Coton*
—	65,825	4,599,455	4,665,280	*B. Lin, chanvre, jute, etc.*
—	54,493,975	216,782,209	271,276,184	*C. Soie*
—	4,834,740	19,158,784	23,993,524	*D. Laine*
—	791,675	44,696	836,371	*E. Poils de tout genre, etc.*
—	214,011	14,121,203	14,335,214	*F. Paille, jonc, liber, etc.*
—	263,863	1,895,737	2,159,600	*G. Caoutchouc, etc.*
—	—	22,765,787	22,765,787	*H. Confections*
—	7,612,931	7,351,200	14,964,131	*VIII. Matières minérales*
—	—	436,909	436,909	*IX. A. Argile*
—	—	59,267	59,267	*B. Grès*
—	—	250,163	250,163	*C. Poteries*
—	14,264	849,970	864,234	*X. Verre*
—	11,450,299	21,351,231	32,801,530	*XI. A. Fer*
—	5,803,614	4,589,336	10,392,950	*B. Cuivre*
—	245,914	391,101	637,015	*C. Plomb*
—	686,624	27,186	713,810	*D. Zinc*
—	1,042,173	78,670	1,120,843	*E. Etain*
—	125,211	167,702	292,913	*F. Nickel*
—	—	13,456,899	13,456,899	*G. Aluminium*
—	7,984,508	12,566,975	20,551,483	*H. Métaux précieux, non monnayés*
—	20,886	—	20,886	*J. Minerais et métaux, autres*
—	—	98,724,890	98,724,890	*XII. A. Machines, etc.*
—	—	15,496,832	15,496,832	*B. Véhicules*
—	—	183,049,199	183,049,199	*XIII. A. Horloges et montres*
—	—	16,190,807	16,190,807	*B. Instruments et appareils*
1,488,081	54,873	16,144,431	17,687,385	*XIV. A. Objets pharmac. et drogueries, etc.*
—	1,281,945	18,758,235	20,040,180	*B. Substances et produits chim., etc.*
—	29,986	29,558,259	29,588,245	*C. Couleurs*
—	1,378,055	710,918	2,088,973	*D. Graisses, huiles, etc.*
—	177,393	3,508,797	3,686,190	*XV. Articles non dénommés ailleurs*
201,053,937	152,779,325	1,022,565,854	1,376,399,116	***Total 1913***
= *14.61 %*	= *11.10 %*	= *74.29 %*	= *100 %*	
198,100,883	149,304,946	1,010,210,842	1,357,616,671	***Total 1912***
= *14.59 %*	= *11 %*	= *74.41 %*	= *100 %*	
+ 2,953,054	+ 3,474,379	+ 12,355,012	+ 18,782,445	*Différence 1913*
. . . . .	34,409,773	. . . . .	. . . . .	*1913* | *En outre:* **Métaux**
. . . . .	33,118,057	. . . . .	. . . . .	*1912* | **précieux monnayés**
. . . . .	+ 1,291,716	. . . . .	. . . . .	*Différence 1913*

6. Übersicht des Zollertrages nach Kategorien des Zolltarifs. — *6. Recettes des douanes d'après les catégories du tarif douanier.*

Kategorien	Einfuhrzölle — *Droits d'entrée*						*Catégories*
	1913			1912		1913	
	Total						
	Menge *Quantité* q. brutto - *q. brut*	Ertrag *Produit* Fr.	= % des Totals der Einfuhrzölle *du total des droits d'entrée*	Ertrag *Produit* Fr.	= % des Totals der Einfuhrzölle *du total des droits d'entrée*	Differenz *Différence* Fr.	
1	2	3	4	5	6	7	8
I. A. Getreide und Hülsenfrüchte	10,183,270	4,637,960	*5.54*	4,719,579	*5.51*	— 81,619	*I. A. Céréales et légumes à cosses*
B. Früchte und Gemüse	273,638	1,133,909	*1.35*	1,000,142	*1.17*	+ 133,767	*B. Fruits et légumes*
C. Kolonialwaren u. verw. Produkte	1,700,082	8,649,126	*10.34*	8,782,216	*10.26*	— 133,090	*C. Denrées colon. et prod. similaires*
D. Animalische Nahrungsmittel	544,795	3,573,928	*4.27*	4,569,780	*5.34*	— 995,852	*D. Produits alim. de prov. animale*
E. Esswaren, nicht anderw. genannt	15,677	560,525	*0.67*	488,043	*0.57*	+ 72,482	*E. Comestibles non dénom. ailleurs*
F. Tabake	92,120	3,135,909	*3.75*	3,193,080	*3.73*	— 57,171	*F. Tabacs*
G. Getränke	2,175,795	16,989,446	*20.30*	14,913,079	*17.42*	+ 2,076,367	*G. Boissons*
II. A. Tiere	St. 232,101	2,066,045	*2.47*	2,587,253	*3.02*	— 521,208	*II. A. Animaux*
B. Tierische Stoffe und verwandte Produkte, nicht anderw. genannt	5,040	43,267	*0.05*	47,580	*0.06*	— 4,313	*B. Matières animales et produits similaires non dénommés ailleurs*
C. Düngstoffe u. animalische Abfälle	266,620	79,986	*0.10*	78,947	*0.09*	+ 1,039	*C. Déchets et engrais de prov. anim.*
III. Häute u. Felle, Leder, Lederwaren, Schuhwaren	104,935	2,016,747	*2.41*	2,066,712	*2.41*	— 49,965	*III. Cuirs et peaux, ouvrages en cuir, chaussures*
IV. Sämereien, Pflanzen, vegetabilische Futtermittel und Abfälle	32,370	99,024	*0.12*	107,987	*0.13*	— 8,963	*IV. Semences, plantes, fourrages et déchets végétaux*
V. Holz	3,849,954	2,601,380	*3.11*	3,132,476	*3.66*	— 531,096	*V. Bois*
VI. A. Rohstoffe zur Papierbereitung	121,547	239,612	*0.29*	208,850	*0.24*	+ 30,762	*VI. A Matières prem. p. la fabric. du papier*
B. Unbedr. Papiere, Kartons u. Pappen	152,586	1,489,376	*1.78*	1,556,824	*1.82*	— 67,448	*B. Papier et carton, non imprimés*
C. Bedr. Papiere, Kartons u. Pappen	27,231	750,551	*0.90*	772,018	*0.90*	— 21,467	*C. Papier et carton, imprimés*
D. Bücher, Zeitschriften, Bilder	53,475	122,929	*0.15*	123,155	*0.14*	— 226	*D. Livres, revues, estampes*
E. Buchbinder- u. Kartonagearbeit.	19,880	822,894	*0.98*	809,723	*0.95*	+ 13,171	*E. Ouvrages de relieur et cartonnages*
VII. A. Baumwolle	165,243	3,850,647	*4.60*	4,027,642	*4.70*	— 176,995	*VII. A. Coton*
B. Flachs, Hanf, Jute, Ramie etc.	73,238	799,488	*0.95*	844,810	*0.99*	— 45,322	*B. Lin, chanvre, jute, ramie, etc.*
C. Seide	15,878	615,536	*0.73*	633,863	*0.74*	— 18,327	*C. Soie*
D. Wolle	58,322	2,963,434	*3.54*	3,121,272	*3.65*	— 157,838	*D. Laine*
E. Haare aller Art, nicht anderweit genannt	2,731	50,215	*0.06*	57,807	*0.07*	— 7,592	*E. Poils de tout genre, non dénommés ailleurs*
F. Stroh, Rohr, Bast, Flechtweiden, Holzspäne u. dergl.	43,222	163,598	*0.20*	169,994	*0.20*	— 6,396	*F. Pailles, jonc, liber, osiers, copeaux de bois, etc.*
G. Kautschuk und Guttapercha	15,017	149,974	*0.18*	147,899	*0.17*	+ 2,075	*G. Caoutchouc et gutta-percha*
H. Konfektionswaren	44,221	4,807,847	*5.75*	4,941,007	*5.77*	— 133,160	*H. Articles confectionnés*
VIII. Mineralische Stoffe	1,087,453	614,468	*0.73*	673,292	*0.79*	— 58,824	*VIII. Matières minérales*
IX. A. Ton	355,055	277,553	*0.33*	276,344	*0.32*	+ 1,209	*IX. A. Argile*
B. Steinzeug	72,487	342,890	*0.41*	448,447	*0.52*	— 105,557	*B. Grès*
C. Töpferwaren	61,469	653,715	*0.78*	589,551	*0.69*	+ 64,164	*C. Poteries*

X. Glas	213,255	1,764,110	*2.10*	1,874,562	*2.19*	— 110,452	*X. Verre*
XI. A. Eisen	4,312,806	6,341,119	*7.58*	7,030,027	*8.21*	— 688,908	*XI. A. Fer*
B. Kupfer	112,205	876,669	*1.05*	930,183	*1.09*	— 53,514	*B. Cuivre*
C. Blei	13,847	46,885	*0.06*	49,366	*0.06*	— 2,481	*C. Plomb*
D. Zink	16,404	43,727	*0.05*	50,098	*0.06*	— 6,371	*D. Zinc*
E. Zinn	2,413	41,123	*0.05*	43,640	*0.05*	— 2,517	*E. Etain*
F. Nickel	5,809	82,073	*0.10*	84,857	*0.10*	— 2,784	*F. Nickel*
G. Aluminium	6,679	113,548	*0.14*	98,418	*0.11*	+ 15,130	*G. Aluminium*
H. Edle Metalle	1,627	161,295	*0.19*	160,983	*0.19*	+ 312	*H. Métaux précieux*
J. Erze und Metalle, nicht anderweitig genannt	31	153	*0.001*	114	*0.001*	+ 39	*J. Minerais et métaux non dénommés ailleurs*
XII. A. Maschinen u. mechanische Geräte	437,615	2,782,090	*3.32*	3,143,894	*3.67*	— 361,804	*XII. A. Machines et engins mécaniques*
B. Fahrzeuge . . . St. 21,560	41,652	987,975	*1.18*	794,875	*0.93*	+ 193,100	*B. Véhicules*
XIII. A. Uhren	5,319	124,179	*0.15*	130,810	*0.15*	— 6,631	*XIII. A. Horlogerie*
B. Instrumente und Apparate	35,912	710,763	*0.85*	692,701	*0.81*	+ 18,062	*B. Instruments et appareils*
XIV. A. Apotheker- und Drogeriewaren; Parfümerien	77,809	620,472	*0.74*	584,818	*0.68*	+ 35,654	*XIV. A. Articles pharmaceutiques, drogues, parfumerie*
B. Chemikalien für gewerblichen Gebrauch	1,135,635	1,210,203	*1.45*	1,190,906	*1.39*	+ 19,297	*B. Substances et produits chimiques pour usages industriels*
C. Farbwaren	138,935	528,783	*0.63*	562,793	*0.66*	— 34,010	*C. Couleurs*
D. Technische Fette, Öl- u. Wascharten; Mineral-, Teer- u. Harzöle; Seifen	1,062,299	1,458,233	*1.74*	1,534,929	*1.80*	— 76,696	*D. Graisses, huiles, et cires p. usages industriels; huiles minérales, de goudron et h. résineuses, savons*
XV. Nicht anderweitig genannte Waren	71,113	1,486,156	*1.78*	1,562,058	*1.82*	— 75,902	*XV. Articles non dénommés ailleurs*
Total { q. brutto / Stück	29,304,716 / 253,661	83,681,535	*100*	85,609,404	*100*	— 1,927,869	*q. brut / pièces* **Total**

Ausfuhrzölle — *Droits de sortie*

Bezeichnung der Ware	**Zollansatz** *Taux de droit* q. br. - *q. br.*	**Belastung in %/o des Wertes** *Rapport du droit à la valeur en %/o*	**Menge** *Quantité* Bruttogewicht *Poids brut* q. br. — *q. brut*	**Zollertrag** *Produits des droits* Fr.	*Désignation de la marchandise*
1	2	3	4	5	6
Eisen, altes	0. 40	—	478,835	191,534	*Ferraille*
Hadern; Makulatur	1. —	—	104,035	104,035	*Chiffons; maculature*
Felle und Häute, roh	1. —	—	107,775	107,775	*Cuirs et peaux, bruts*
Knochen	1. —	—	13,869	13,869	*Os*
Total 1913			704,514	417,213	***Total 1913***
Total 1912			624,783	373,139	*Total 1912*
Differenz 1913			+ 79,731	+ 44,074	*Différence 1913*

Mindereinnahmen an Einfuhrzöllen 1913 gegenüber 1912 Fr. 1,927,869.

Mehreinnahmen an Ausfuhrzöllen 1913 gegenüber 1912 Fr. 44,074.

Diminution des recettes d'entrée en 1913 vis-à-vis de 1912 Fr. 1,927,869.

Surplus des recettes de sortie en 1913 vis-à-vis de 1912 Fr. 44,074.

7. Die Gesamtsummen des Spezialhandels der Schweiz nach volkswirtschaftlichen Kategorien, 1909—1913.

7. Sommes totales du commerce spécial de la Suisse par catégories économiques, 1909 à 1913.

Einfuhr — *Importation*
(Wert in Franken — *Valeur en francs*)

Volkswirtschaftliche Kategorien	1913	1912	1911	1910	1909	*Catégories économiques*
1	2	3	4	5	6	7
Lebensmittel	599,255,216 = *31.22 %*	628,712,979 = *31.77 %*	584,952,613 = *32.46 %*	536,467,653 = *30.74 %*	471,093,670 = *29.40 %*	*Substances alimentaires*
Rohstoffe	685,602,022 = *35.71 %*	697,410,752 = *35.24 %*	629,270,202 = *34.91 %*	626,202,028 = *35.89 %*	587,649,163 = *36.68 %*	*Matières premières*
Fabrikate	634,959,042 = *33.07 %*	[1]) 652,996,496 = *32.99 %*	588,136,180 = *32.63 %*	582,351,330 = *33.37 %*	543,396,706 = *33.92 %*	*Produits fabriqués*
Total	1,919,816,280	1,979,120,227	1,802,358,995	1,745,021,011	1,602,139,539	***Total***

Ausfuhr — *Exportation*
(Wert in Franken — *Valeur en francs*)

Volkswirtschaftliche Kategorien	1913	1912	1911	1910	1909	*Catégories économiques*
1	2	3	4	5	6	7
Lebensmittel	201,053,937 = *14.61 %*	198,100,883 = *14.59 %*	174,128,324 = *13.85 %*	161,744,649 = *13.53 %*	144,780,826 = *13.19 %*	*Substances alimentaires*
Rohstoffe	152,779,325 = *11.10 %*	149,304,946 = *11.00 %*	134,482,654 = *10.70 %*	131,314,257 = *10.98 %*	131,245,771 = *11.96 %*	*Matières premières*
Fabrikate	1,022,565,854 = *74.29 %*	1,010,210,842 = *74.41 %*	948,698,426 = *75.45 %*	902,813,225 = *75.49 %*	821,639,187 = *74.85 %*	*Produits fabriqués*
Total	1,376,399,116	1,357,616,671	1,257,309,404	1,195,872,131	1,097,665,784	***Total***

[1]) Berichtigte Zahlen. — *Chiffres rectifiés.*

B. Versicherung. — *B. Assurances.*

Nach den Mitteilungen des schweiz. Versicherungsamtes.
D'après les données du Bureau suisse des assurances.

1. Prämieneinnahmen der konzessionierten privaten Versicherungsunternehmungen in der Schweiz im Jahre 1912.

1. Primes encaissées en Suisse, en 1912, par les sociétés d'assurances autorisées.

Versicherungszweige	Prämien *Primes encaissées*	Davon entfallen auf *Par des sociétés*		Ferner auf *Par des sociétés*		*Branches d'assurances*
		einheimische *suisses*	fremde *étrangères*	gegenseitige *mutuelles*	Aktien- *par actions*	
		Gesellschaften		Gesellschaften		
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
1	2	3	4	5	6	7
Lebensversicherung .	59,770,371	32,784,001	26,986,370	30,620,258	29,150,113	*Vie.*
Unfallversicherung .	27,451,548	24,192,856	3,258,692	5,008,927	22,442,621	*Accidents.*
Feuerversicherung .	14,003,923	9,807,110	4,196,813	4,549,673	9,454,250	*Incendie.*
Glasversicherung . .	476,296	204,884	271,412	16,205	460,091	*Bris des glaces.*
Wasserleitungs-Versicherung	176,471	99,432	77,039	—	176,471	*Conduites d'eau.*
Diebstahl- und Kautionsversicherung .	686,153	483,907	202,246	—	686,153	*Vol et caution.*
Kreditversicherung .	279,512	279,512	—	—	279,512	*Crédit*
Viehversicherung . .	635,972	226,846	409,126	635,972	—	*Bétail.*
Hagelversicherung. .	1,393,591	1,393,591	—	1,393,591	—	*Grêle.*
Transportversicherung	3,396,698	2,799,595	597,103	—	3,396,698	*Transports.*
Total 1912	108,270,535	72,271,734	35,998,801	42,224,626	66,045,909	*Total 1912.*
%	*100*	*66.8*	*33.2*	*39.0*	*61.0*	*%.*
1886	22,004,697	12,629,562	9,375,135	6,135,676	15,869,021	*1886.*
%	*100*	*57.4*	*42.6*	*27.9*	*72.1*	*%.*

Im **Jahre 1886**, dem ersten Jahre der Staatsaufsicht, hat das Schweizervolk bei konzessionierten privaten Versicherungsunternehmungen in der Form von Prämien angelegt:

En 1886, première année de surveillance des compagnies d'assurance par la Confédération, le peuple suisse a placé en primes auprès des entreprises privées autorisées:

in der Lebensversicherung . . .	Fr. 13,150,427	*pour l'assurance-vie.*	
„ „ Unfallversicherung . . .	„ 1,438,551	„	*accidents.*
„ „ Feuerversicherung . . .	„ 5,765,047	„	*incendie.*
„ „ Glasversicherung	„ 34,051	„	*bris des glaces.*
„ „ Viehversicherung	„ 16,231	„	*bétail.*
„ „ Hagelversicherung. . . .	„ 121,457	„	*grêle.*
„ „ Transportversicherung . .	„ 1,478,933	„	*transports.*
Total	Fr. 22,004,697		

2. Lebensversicherungen im Jahre 1912.

In der Schweiz konzessionierte Gesellschaften *Sociétés autorisées en Suisse*	Gründungsjahr *Année de fondation*	Aktienkapital *Capital social* Fr.	Davon einbezahlt *Dont versé* Fr.	Kapital- und dergleichen Reserven [3] *Réserves statutaires et spéciales* [3] Fr.	Deckungskapital und Prämienüberträge *Réserves pour risques en cours et corrections à l'échéance des primes* Fr.
1	2	3	4	5	6
Schweizerische — *Suisses.*					
1. Schw. L.-V. u. Rentenanst., Zürich	I 18$\frac{57}{58}$	—	—	16,290,997	97,345,453
	II	—	—	1,814,634	6,962,593
2. La Suisse, Lausanne	1858	2,000,000	400,000	265,301	[7] 16,984,964
3. Basler Lebens-Versich.-Ges., Basel	1864	10,000,000	1,000,000	14,449,718	116,018,789
4. La Genevoise, Genève	1872	5,000,000	1,250,000	949,740	31,598,286
5. Schw. Lebens-Vers.-Verein, Basel	1876	—	—	1,598,444	8,808,532
6. Patria, Basel	1881	—	—	4,317,882	18,140,261
Deutsche — *Allemandes.*					
1. Gothaer Lebens-Vers.-Bank A. G.	1827	—	—	73,227,874	428,264,014
2. Lebens-Vers.-Ges. a. G., Leipzig	1830	—	—	86,694,688	398,123,949
3. Karlsr. Lebens-Vers. auf Gegens.	18$\frac{36}{64}$	—	—	57,512,321	287,541,613
4. Berlinische Lebens-V.-G., Berlin	1836	3,750,000	750,000	19,929.555	119,563,603
5. Teutonia, Leipzig	1852	2,250,000	562,500	18,454,872	134,469,327
6. Concordia, Köln	1853	37,500,000	7,500,000	22,737,639	151,670,930
7. Stuttg. Lebens-Vers.-Banka. Gegens.	1854	—	—	91,826,540	404,835,166
8. Germania, Stettin	1857	11,250,000	2,250,000	[6] 50,449,111	[8] 439,242,894
9. Friedrich Wilhelm, Berlin	1866	7,500,000	1,875,000	43,858,790	229,705,196
10. Atlas, Ludwigshafen a. Rh.	1896	12,500,000	3,125,000	2,041,228	17,594,389
Französische — *Françaises.*					
1. Comp. d'Assurances générales, Paris	1819	3,000,000	3,000,000	37,065,048	893,117,279
2. L'Union, Paris	1829	10,000,000	2,500,000	10,817,097	194,932,718
3. La Nationale, Paris	1830	15,000,000	3,750,000	41,944,085	642,964,089
4. La Caisse paternelle, Paris	1841	5,000,100	5,000,100	19,653,874	42,602,516
5. Le Phénix, Paris	1844	4,000,000	1,200,000	31,582,881	397,578,588
6. L'Urbaine, Paris	1865	12,000,000	[5]	6,708,175	175,302,221
7. Le Soleil, Paris [1]	1872	12,000,000	3,000,000	1,865,037	52,971,670
8. L'Aigle, Paris [1]	1873	3,000,000	750,000	9,932,923	32,509,464
9. La Confiance, Paris [1]	1875	6,000,000	1,500,000	124,112	32,606,619
10. La Foncière, Paris [1]	1880	20,000,000	5,000,000	21,619,876	33,638,040
11. La Providence, Paris [2]	1881	6,000,000	1,500,000	5,125,111	—
Österreichische — *Autrichiennes.*					
1. Der Anker, Wien	1858	2,100,000	2,100,000	11,630,517	182,682,914
Englische — *Anglaises.*					
1. The Norwich-Union, Norwich	1808	—	—	—	[9] 273,202,866
2. The Union, London [2]	$\frac{1714}{1813}$	—	—	—	92,137,035
3. The Northern, London [1]	1836	[4] 75,000,000	7,500,000	[4] 899,371	[9] 134,042,463
4. The General, London	1837	25,000,000	1,250,000	3,660,531	48,403,328
5. The Star, London [1]	1843	2,500,000	125,000	—	[9] 175,556,444
Amerikanische — *Américaines.*					
1. The New York, New York	1841	—	—	535,315,529	3,088,169,173
2. The Equitable, New York [1]	1859	518,270	518,270	442,334,841	2,170,471,188
3. The Germania, New York	1860	1,036,540	1,036,540	30,677,782	211,948,657

[1] Hat auf die Konzession in der Schweiz verzichtet. — [2] In Liquidation. — [3] In den Reserven sind die Überweisungen aus dem Jahresgewinn mitenthalten. — [4] Für die Lebens- und Feuerbranche. — [5] Auf 3407 Aktien 100 % und auf 8593 Aktien 20 % einbezahlt. — [6] Ohne die Reserve für erloschene, aber wiederherstellungsfähige Versicherungen. — [7] Fr. 10,472 Reserve für Unfallversicherung inbegriffen. — [8] Reserve und Deckungskapital für das direkte Geschäft. — [9] Überschuss samt Deckungskapital, dessen Berechnung nur alle 5 Jahre stattfindet. — [10] In den Angaben über den Phönix enthalten. — [11] Ausserdem Fr. 8725 Begräbniskostenversicherung.

2. *Assurances sur la vie, en 1912.*

Gesamter Versich.-Bestand Ende 1912 samt Rückversicherungen *Etat gén. des assurances en cours fin 1912, réassurances comprises*		**Vers.-Bestand in der Schweiz** Ende 1912 abzügl. übernomm. Rückversich. *Etat des assurances en cours en Suisse fin 1912, celles acceptées en réassurance non comprises*		**Prämien-Einnahme 1912** abzüglich Rückversicherung *Primes encaissées en 1912 réassurances déduites*	
Kapital-Versicherungen *Assurances de capitaux* Fr.	**Renten-Versicherungen** *Assurances de rentes* Fr.	**Kapital-Versicherungen** *Assurances de capitaux* Fr.	**Renten-Versicherungen** *Assurances de rentes* Fr.	**überhaupt** *Total général* Fr.	**in der Schweiz** *en Suisse* Fr.
7	8	9	10	11	12
235,882,348	3,244,701	154,422,877	2,263,429	12,190,059	6,726,625
36,598,013	—	36,259,381	—	1,903,393	1,885.427
45,441,074	400,485	41,026,041	387,504	1,700,028	1,481,033
347,748,628	2,448,582	149,239,373	1,083,379	17,348,252	7,514,850
58,227,526	1,425,036	47,886,669	1,335,922	4,095,192	1,817,652
38,919,936	12,239	38,919,936	12,239	1,249,370	1,308,995
68,479,472	148,458	65,088,181	142,434	2,669,861	2,631,777
1,415,025,472	—	56,775,640	—	54,338,188	2,245,699
1,283,063,471	—	83,214,895	—	52,199,614	3,286,312
980,522,257	76,865	68,457,908	1,537	35,221,513	2,379,170
367,703,778	459,421	—	—	13,512,524	—
469,409,533	769,316	27,737,372	26,443	19,306,420	1,104,314
487,164,308	800,857	12,989,304	1,300	19,338,328	569,771
1,347,258,897	6,050	75,437,272	1,100	53,227,037	3,151,014
1,156,420,587	3,898,401	39,810,014	54,964	48,579,555	1,604,999
1,096,023,774	879,328	5,071,503	2,500	55,856,856	195,412
107,605,854	[11]) 454,156	7,141,009	19,971	3,252,979	245,508
983,007,150	55,868,991	56,034,519	184,469	89,453,169	1,959,963
423,875,690	6,673,634	6,265,959	19,097	23,343,518	240,977
971,529,760	33,043,046	19,954,291	81,476	71,792,474	741,354
132,994,687	787,906	24,054,753	1,270	5,145,632	947,561
720,423,583	17,764,251	40,830,625	41,756	42,763,917	1,578,170
496,323,789	4,191,061	14,731,844	17,257	21,100,961	565,478
186,401,707	1,298,713	541,616	—	6,558,281	—
98,708,779	445,548	789,164	—	3,572,636	18,386
108,499,492	457,382	537,022	—	3,808,216	13,176
93,432,872	431,754	125,612	—	3,930,211	2,656
[10])	[10])	103,151	—	—	—
629,648,633	2,197,222	3,805,500	13,220	27,825,070	156,266
1,142,663,500	3,716,125	36,004,641	61,034	38,546,783	1,437,386
205,579,143	19,147	35,170,998	—	6,458,907	1,192,535
261,155,575	2,293.300	708,819	3,446	8,887,698	17,079
142,164,250	186,625	13,903,526	2,200	4,703,523	534,259
413,608,050	500,475	9,527,298	—	13,276,590	391,567
11,245,417,241	10,249,769	29,592,031	82,523	445,940,294	1,549,065
7,407,176,244	8,018,860	2,160,107	4,088	282,701,105	37,089
715,951,008	240,690	9,645,356	359	30,982,950	406,928

[1]) *A renoncé à sa concession en Suisse.* — [2]) *En liquidation.* — [3]) *Y compris, le cas échéant, les attributions provenant du bénéfice de l'exercice 1912.* — [4]) *Pour les branches Vie et Incendie.* — [5]) *Versé 100% sur 3407 actions et 20% sur 8593.* — [6]) *Sans la réserve pour assurances éteintes mais réparables.* — [7]) *Y compris la réserve-accidents pour fr. 10,472.* — [8]) *Pour les affaires directes.* — [9]) *Solde du compte de profits et pertes comprenant la réserve pour risques en cours, le calcul de cette réserve n'ayant lieu que tous les 5 ans.* — [10]) *Compris dans les indications du Phénix.* — [11]) *En outre fr. 8725 de petites assurances au décès.*

3. Die im Jahre 1912 in der Schweiz erzielte Prämieneinnahme der konzessionierten Versicherungsanstalten.

3. Primes encaissées en Suisse, en 1912, par les sociétés d'assurances autorisées et par les établissements cantonaux d'assurances contre l'incendie.

Kantone *Cantons*	Wohnbevölkerung Mitte 1912[1] *Population résidente milieu de 1912*[1]	Lebensversicherung *Assurances vie* Fr.	Unfallversicherung *Assurances accidents* Fr.	Feuerversicherung *Assurances incendie*		Glasversicherung *Assurances bris des glaces* Fr.	Versicherung gegen Wasserleitungsschäden *Assurances conduites d'eau* Fr.	Diebstahl- u. Kautionsversicherung *Assurances vol et cautionnement* Fr.	Kreditversicherung *Assurances de crédit* Fr.	Viehversicherung *Assurances bétail* Fr.	Hagelversicherung *Assurances grêle* Fr.	Transportversicherung *Assurances transports* Fr.	Total Fr.	Per Kopf der Bevölkerung *Par tête de population* Fr.	Reihenfolge *Rang*
				private *privées* Fr.	kantonale[2] *cantonales*[2] Fr.										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Zürich	524,590	13,494,985	5,780,987	1,717,847	1,183,874	83,849	20,822	190,254	54,872	48,095	127,811	950,013	23,653,409	*45.09*	3.
Bern	654,520	6,783,709	3,916,827	2,228,873	1,733,741	60,623	32,885	86,027	34,847	123,891	260,178	147,109	15,408,710	*23.54*	13.
Luzern	170,680	2,408,199	1,147,674	563,151	457.574	29,688	8,866	22,212	—	44,995	205,298	29,457	4,917,114	*28.81*	8.
Uri	22,490	144,477	147,975	91,825	—	705	2,000	2,686	—	2,913	—	435	393,016	*17.48*	19.
Schwyz	58,910	470,832	224,609	369,207	—	2,314	260	2,258	—	4,582	33,489	10,074	1,117,625	*18.97*	17.
Obwalden	17,460	97,449	81,065	82,966	—	49	1,694	2,269	—	822	5,744	998	273,056	*15.64*	20.
Nidwalden	13,900	84,177	94,279	29,723	32,008	975	40	451	—	220	10,934	172	252,979	*18.20*	18.
Glarus	33,470	453,129	291,122	207,058	58,709	838	98	2,855	—	2,406	27	46,028	1,062,270	*31.74*	5.
Zug	28,640	232,802	199,222	186,923	41,813	1,985	1,628	4,819	—	13,098	38,121	23,402	743,813	*25.97*	10.
Fribourg	141,520	508,209	308,828	638,045	116,172	8,036	2,045	5,165	—	26,542	31,699	4,460	1,649,201	*11.65*	23.
Solothurn	119,620	1,316,475	616,425	501,709	181,608	7,019	922	8,285	4,244	20,150	50,624	46,768	2,754,229	*23.02*	14.
Basel-Stadt	139,940	3,807,764	1,752,488	747,666	164,660	28,826	3.335	69,105	6,501	21,586	1,005	482,979	7,085,915	*50.64*	2.
Basel-Land	77,740	476,381	342,504	155,934	113,404	667	—	4,693	5.915	16,048	25,033	3,011	1,143,590	*14.71*	21.
Schaffhausen	46,820	777,334	523,613	209,985	29,389	4,434	6 05	8,142	—	11,825	41,456	39,791	1,646,574	*35.17*	4.
Appenzell A.-Rh.	58,400	562,636	247,834	171,680	108,064	564	—	1,750	—	4,109	18,984	21,878	1,137,499	*19.48*	16.
Appenzell I.-Rh.	14,740	60,694	26,253	52,944	—	—	—	244	—	390	2,386	33	142,944	*9.70*	25.
St. Gallen	310,400	4,989,198	2,290,214	1,546,825	403,981	29,308	6,847	49,604	11.946	25,003	54,439	212,449	9,619,814	*30.99*	6.
Graubünden	118,790	1,417,700	1,061,920	331,886	—	12,561	14,852	20,458	—	13,329	—	1,593	2,874,299	*24.20*	12.
Aargau	234,450	2,178,381	1,445,949	823,372	477,397	10,497	6,775	18,733	3,825	57,495	121,520	36,149	5,180,093	*22.09*	15.
Thurgau	138,350	1,595,971	1,243,132	710,156	194,152	7,150	424	13,538	1,800	16,911	41,190	21,080	3,845,504	*27.80*	9.
Tessin	158,950	1,043,926	573,256	359,143	—	9,061	2,180	9,016	1,462	8,377	—	7,699	2,014,120	*12.67*	22.
Vaud	324,300	3,596,410	2,029,660	457,579	1,580,990	71,511	42,223	37,855	4,600	114,440	154,087	86,339	8,175,694	*25.21*	11.
Valais	129,830	445,355	547,917	326,774	—	3,345	1,440	3,253	—	17,995	2,781	1,218	1,350,078	*10.40*	24.
Neuchâtel	134,100	1,993,741	845,751	421,362	289,181	23,463	6,717	34,649	13,112	17,418	73,436	145,339	3,864,169	*28.82*	7.
Genève	158,610	7,136,046	1,666,651	971,261	—	77,983	19,813	85,835	6,785	20,614	93,349	112,242	10,190,579	*64.25*	1.
Ausland oder unbestimmt	—	3,694,391	45,393	100,029	—	845	—	1,997	129,603	2,718	—	965,982	4,940,958	—	
Total	3,831,220	59,770,371	27,451,548	14,003,923	7,166,717	476,296	176,471	686,153	279,512	635,972	1,393,591	3,396,698	115,437,252	*a. 30.13* *b. 28.84*	

[1]) Geschätzt nach den vom schweiz. statist. Bureau geprüften Ergebnissen der Volkszählung vom 1. Dez. 1910. [1]) *Evaluée d'après les résultats contrôlés du recensement fédéral de la population du 1er décembre 1910.* — [2]) Abzüglich Rückversicherung bei konzessionierten privaten Versicherungsanstalten. [2]) *Déduction faite des réassurances aux sociétés privées autorisées.* — [3]) *a)* unter Einschluss, *b)* unter Ausschluss der im Auslande oder unbestimmt erfolgten Zahlungen berechnet. [3]) *a) Y compris, b) non compris les primes sous la rubrique „Etranger ou indéterminé".*

4. Versicherung gegen Unfall und Wasserleitungsschäden, Transport- und Rückversicherung, 1912.

4. Assurance-accidents, conduites d'eau, transports et réassurances pendant l'année 1912.

Gesellschaften *Sociétés*	Gründungsjahr *Année de fondation*	Aktienkapital *Capital social*		Kapital- u. dgl. Reserven *Réserves statutaires et spéciales*	Prämien-Einnahme in der Schweiz 1912 *Primes encaissées en Suisse, réassurances comprises* 1912
		überhaupt *souscrit*	einbezahlt *versé*		
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	2	3	4	5	6
Unfallversicherungs-Gesellschaften. *Sociétés-accidents.*					
Schweizerische — *Suisses*					
Basler Lebens-Versich.-Ges., Basel	1864	10,000,000	1,000,000	2,616,629	493,363
„Zürich", Zürich	1872	10,000,000	6,500,000	9,604,864	8,678,035
Unf.-Vers.-Aktienges., Winterthur	1875	10,000,000	5,500,000	8,387,796	9,428,208
Helvetia, Zürich	1894	562,000	281,000	1,025,000	3,272,537
Schweiz. National Vers.-Ges., Basel	1883/98	5,000,000	1,000,000	[1] 1,208,995	542,731
Assur. mutuelle vaudoise, Lausanne	1895	33,300	16,650	700,006	1,722,522
Deutsche — *Allemandes*					
„Teutonia", Vers.-Akt.-Ges. in Leipzig	1852	2,250,000	562,500	[2] 3,031,308	65,113
„Rhenania", Vers.-Akt.-Ges. i. Köln	1872	3,750,000	750,000	2,478,506	433,236
Mannheimer Vers.-G., Mannheim .	1879	10,000,000	2,500,000	[3] 3,635,203	119,139
Köln. Unf.-Vers.-Aktienges., Köln	1880	9,375,000	2,343,750	[4] 11,708,264	98,884
Oberrhein. Vers.-Ges., Mannheim	1886	6,250,000	1,562,500	1,812,500	191,003
Allianz, Vers.-Aktien-Ges., Berlin	1889	15,625,000	3,906,250	11,312,500	189,471
Frankfurter Allg. Vers.-Akt.-Ges., in Frankfurt	1865	20,000,000	5,000,000	18,425,000	146,575
Französische — *Françaises.*					
La Préservatrice, Paris	1864	5,000,000	1,250,000	16,570,988	1,062,942
Le Soleil-Sécurité générale, Paris	1865	[5] 10,000,000	2,500,000	3,168,856	416,883
L'Urbaine et la Seine, Paris [6] .	1880	12,000,000	3,000,000	9,040,000	2,563
Italienische — *Italienne.*					
L'Assicuratrice italiana, Milano .	1898	5,000,000	1,500,000	1,850,766	526,917

[1]) Davon Fr. 250,000 für FR. und Fr. 50,000 für Betriebserweiterung.
[2]) Davon Fr. 1,587,558 spezielle Kriegsreserve für L und Fr. 556,250 Risikoreserve für U.
[3]) In der Hauptsache Rückversicherungsreserve für T.
[4]) Samt ausserordentliche Schadenreserve von Fr. 1,250,000.
[5]) Hat auf 1. Januar 1913 das Aktienkapital auf Fr. 2,000,000 reduziert. Als Sicherheit gegen diese Massnahme mussten in der Schweiz Fr. 500,000 hinterlegt werden.
[6]) War in der Schweiz bis Ende 1908 konzessioniert für die Invaliditätsversicherung als Ergänzung zur Kapitalversicherung auf den Todesfall.

[1]) *Dont fr. 250,000 pour réassurance incendie (RI) et fr. 50,000 pour l'extension des opérations.*
[2]) *Dont fr. 1,587,558 fonds de guerre pour assurances Vie et fr. 556,250 fonds de réserve de la branche Accidents.*
[3]) *En grande partie comme réserve spéciale pour réassurances Transports.*
[4]) *Y compris fr. 1,250,000 réserve extraordinaire pour sinistres à régler.*
[5]) *La Société a réduit, à la fin de 1912, son capital-actions à fr. 2,000,000; par suite de ce fait elle dut déposer en Suisse, comme sécurité, un cautionnement de fr. 500,000.*
[6]) *A été concessionnée en Suisse jusqu'à fin 1908 pour assurance-invalidité complémentaire des assurances en cas de décès.*

Gesellschaften *Sociétés*	Gründungsjahr *Année de fondation*	Aktienkapital *Capital social* überhaupt *souscrit* Fr.	einbezahlt *versé* Fr.	Kapital- u. dgl. Reserven *Réserves statutaires et spéciales* Fr.	Prämien-Einnahme in der Schweiz 1912 *Primes encaissées en Suisse réassurances comprises* 1912 Fr.
1	2	3	4	5	6
Versicher. gegen Wasserleitgs.-Schäden. ***Sociétés-conduites d'eau.***					
Union Suisse, Genève	1887	1,000,000	250,000	215,000	78,239
Schweizer. National-V. G., Basel .	1883/98	5,000,000	1,000,000	[1]) 1,208,995	21,193
Kölnische Glas-Vers.-A. G, Köln .	1808	375,000	93,750	275,000	1,981
Assurance générale des eaux, Lyon	1887	2,000,000	1,250,000	327,882	70,809
Transportversicherungs-Gesellschaften. ***Sociétés-transports.***					
Schweizerische — *Suisses.*					
Helvetia, St. Gallen	1858	10,000,000	2,000,000	[2]) 3,083,328	479,428
Basler-Transport Vers.-Ges., Basel	1864/65	5,000,000	1,000,000	1,230,000	437,782
„Schweiz", Zürich	1869	5,000,000	1,000,000	1,500,000	898,182
La Neuchâteloise, Zürich . . .	1870	2,000,000	400,000	490,000	99,508
Eidg. Vers.-Aktien-Ges., Zürich .	1881	5,000,000	1,000,000	600,000	681,271
Schweiz. National-V.-Ges., Basel .	1883/98	5,000,000	1,000,000	[1]) 1,208,995	203,424
Deutsche — *Allemandes.*					
Schles. Feuer-Vers.-Ges., Breslau	1848	11,250,000	2,250,000	4,500,000	1,145
Norddeutsche Vers.-G., Hamburg	1857	18,750,000	4,687,500	5,261,318	152,309
Rhein.-Westf. Lloyd, M.-Gladbach	1867	6,251,250	625,125	1,105,007	158,766
Rhenania, Köln.	1872	3,750,000	750,000	2,478,506	378
Mannh. Versich.-Ges., Mannheim	1879	10,000,000	2,500,000	[3]) 3,635,203	32,614
Oberrhein. Vers.-Ges., Mannheim	1886	6,250,000	1,562,500	1,812,500	2,409
Allianz, Vers.-Aktien-Ges., Berlin	1889	15,625,000	3,906,250	11,312,500	79,281
Badische Assek.-Ges., Mannheim	1840	3,750,000	937,500	2,250,000	63,168
Englische — *Anglaise.*					
The Marine I. C., London . . .	1836	25,000,000	15,000,000	[4]) 22,688,661	58,625
Rückversicherungs-Gesellschaften. ***Sociétés-réassurance.***					
Schweiz. Rückvers.-Ges., Zürich .	1864	10,000,000	2,500,000	2,650,000	31,837,880
Basler Rückvers.-Ges., Basel . .	1869	1,500,000	300,000	512,000	1,033,909
Prudentia, Akt.-Gesellsch., Zürich	1875	3,000,000	750,000	675,000	5,711,706
Berner Rückvers.-Ges. in Bern .	1909	4,000,000	800,000	[5]) 79,300	7,155,268
Schweiz. National, Basel . . .	1883/98	5,000,000	1,000,000	[1]) 1,208,995	3,201,141
„Schweiz" Zürich	1869	5,000,000	1,000,000	1,500,000	453,218

[1]) Davon Fr. 250,000 für FR. und Fr. 50.000 für Betriebserweiterung. — [2]) Rückversicherungsfonds. — [3]) Davon Fr. 1,057,703. 50 Rückversicherungsreserve der T. — [4]) Nicht verteilter Überschuss aus 1910: er dient zugleich als Prämien- und Schadenreserve. — [5]) Daneben besteht ein Gründungsfonds von Fr. 35,625. 85.

[1]) *Dont fr. 250,000 pour RI. et fr. 50,000 pour l'extension des opérations.* — [2]) *Fonds de réassurances.* — [3]) *Dont Fr. 1,057,703. 50, réserve de réassurances pour la branche Transports.* — [4]) *Excédent non réparti, de 1910, qui doit servir en même temps de réserve pour risques en cours et de réserve pour sinistres à régler.* — [5]) *Il existe, en outre, un capital de fondation de fr. 35,625. 85.*

5. Versicherung gegen Brand, Glas- und Viehverlust und Hagel im Jahre 1912.

5. Assurance-incendie, bris de glaces, bestiaux et grêle pendant l'année 1912.

Gesellschaften *Sociétés*	Gründungsjahr *Année de fondation*	Aktienkapital *Capital social*		Kapital- u. dergl. Reserven *Réserves statutaires et spéciales*	Versicher.-Bestand Ende 1912 in der Schweiz *Assurances en cours fin 1912 en Suisse*	Prämien-Einnahme 1912 in der Schweiz *Primes encaissées en Suisse en 1912*
		im ganzen *souscrit*	einbezahlt *versé*			
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	2	3	4	5	6	7
Feuerversicherung. *Assurance-incendie.*						
1. Schweiz. Mobiliar-Vers.-Ges., Bern	1826	—	—	9,590,643	3,716,099,859	4,211,649
2. Helvetia, St. Gallen	1861	10,000,000	2,000,000	7,258,174	2,692,548,941	3,149,428
3. Basler Vers.-Ges. gegen Feuer, Basel	1863	10,000,000	2,000,000	4,785,341	1,847,517,282	1,905,112
4. Emmenth. Mob.-Vers.-Ges., Biglen	1874	—	—	707,699	180,301,600	184,364
5. Leipziger Feuer-Vers.-Anst., Leipzig	1819	7,500,000	7,500,000	4,572,770	393,634,173	364,071
6. Feuervers.-Bank für Deutschl., Gotha	1821	—	—	—	64,923,300	153,659
7. Aachener-Münchener Feuer-Vers.-Ges., Aachen	1825	11,250,000	2,250,000	10,250,000	322,459,653	166,402
8. Schlesische Feuervers.-Ges., Breslau	1848	11,250,000	2,250,000	4,500,000	140,090,793	165,291
9. Hamb.-Bremer F.-Vers.-Ges., Hamb.	1854	7,500,625	3,086,875	3,125,000	82,822,531	74,600
10. Gladb.Feuervers.-Akt.-Ges.,M.-Gladb.	1861	7,500,000	1,500,000	2,625,000	158,791,222	168,334
11. Comp. d'Assur. générales, Paris	1819	2,000,000	2,000,000	22,267,881	22,979,582	22,768
12. Le Phénix, Paris	1819	4,000,000	4,000,000	22,017,226	605,869,685	624,797
13. La Nationale, Paris	1820	10,000,000	2,500,000	9,900,000	109,674,025	72,637
14. L'Union, Paris	1828	10,000,000	2,500,000	15,200,000	479,865,090	394,087
15. La France, Paris	1837	10,000,000	2,500,000	6,111,054	93,467,839	105,517
16. La Providence, Paris	1838	5,000,000	1,250,000	5,150,000	45,414,653	40,256
17. L'Urbaine, Paris	1838	5,000,000	1,250,000	5,820,000	407,553,408	643,396
18. Le Nord, Paris	1840	2,000,000	500,000	2,977,225	43,147,436	48,302
19. La Foncière, Paris	1877	10,000,000	10,000,000	4,835,783	78,428,695	56,110
20. Comp. di assicuraz. di Milano, Mailand	1826	1,851,200	370,240	3,838,876	16,471,479	14,708
21. The Phœnix, London	1782	80,266,250	10,571,375	43,713,090	1,068,637,706	1,012,581
22. The Northern, London	1836	75,000,000	7,500,000	30,899,371	29,453,734	45 592
Glasversicherung. *Assurance-bris de glaces.*						
1. Schweiz. National-V.-G., Basel	1883/98	5,000,000	1,250,000	[1])1,208,995	1,207,438	32,959
2. Union suisse, Genève	1887	1,000,000	250,000	215,000	6,793,069	171,925
3. Schlesische Feuervers.-Ges., Breslau	1848	11,250,000	2,250,000	4,500,000	366,645	8,547
4. Gladb.Feuervers.-Akt.-Ges.,M.-Gladb.	1861	7,500,000	1,500,000	2,625,000	756,774	26,839
5. Allg. Spiegelglas-Versich.-Ges., Berlin	1863	375,000	93,750	156,250	1,623,546	41,448
6. Brandenb.Spiegelvers.-Ges.,Brandenb.	1864	750,000	187,500	82,190	3,408,598	92,417
7. Bremer Spiegelgl.-Vers.-Ges., Bremen	1865	—	—	227,960	617,515	16,205
8. Köln. Glas-Vers.-A.-Gesellsch., Köln	1880	375,000	93,750	275,000	3,369,375	54,581
9. Oberrheinische Vers.-Ges., Mannheim	1886	6,250,000	1,562,500	1,812,500	444,425	11,935
Viehversicherung. *Assurance-bestiaux.*						
1. Mutuelle chevaline suisse, Lausanne	1901	15,000	8,000	10,965	[2]) 7,138,880	226,846
2. Bad. Pferde-Vers.-Anst., Karlsruhe	1879	—	—	267,163	2,768,073	136,025
3. La Garantie fédérale, Paris	1865	—	—	97,002	6,196,022	273,100
Hagelversicherung. *Assurance-grêle.*						
1. Schweiz. Hagel-Vers.-Ges., Zürich	1880	—	—	3,674,516	[2]) 79,857,960	1,353,784
2. La Paragrêle, Neuchâtel	1875	—	—	133,500	[2]) 661,387	39,807

[1]) Davon Fr. 250,000 für FR. und Fr. 50,000 für Betriebserweiterung. — [2]) Im Berichtsjahre versicherte Summe.
[1]) *Dont fr. 250,000 pour RI. et fr. 50,000 pour l'extension des opérations.* — [2]) *Somme assurée en 1912.*

6. Rechnungsergebnisse der Schweiz. Hagelversicherungs-Gesellschaft.

6. Recettes et dépenses de la Société suisse d'assurance contre la grêle.

a. Gewinn- und Verlustrechnung für 1894—1912.

a. Comptes de profits et pertes pour les années 1894 à 1912.

Jahr *Années*	Einnahmen — *Recettes*				Ausgaben — *Dépenses*			
	Vorprämien *Primes*	Nachschussprämien abz. Einbussen *Contributions supplémentaires sans les pertes*	Andere Einnahmen (Kapitalzinsen etc.) *Autres recettes (intérêts de capitaux, etc.)*	Summa der Einnahmen *Montant des recettes*	Schadenvergütungen *Indemnités*	Verwaltung und Steuern *Administration et impôts*	Gewinn *Bénéfice*	Verlust *Perte*
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1894	567,661	—	14,233	581,894	510,527	71,178	188	—
1895	582,648	—	20,672	603,320	451,237	87,245	64,838	—
1896	716,068	—	24,929	740,997	628,279	110,238	2,480	—
1897	703,220	—	23,649	726,869	595,963	101,373	29,533	—
1898	846,057	—	31,045	877,102	455,893	114,077	307,133	—
1899	723,632	—	33,072	756,704	105,060	105,520	546,124	—
1900	762,760	—	54,315	817,075	576,295	113,447	127,333	—
1901	701,599	—	65,749	767,348	580,704	120,054	66,590	—
1902	675,015	—	64,236	739,251	649,812	115,462	—	26,023
1903	808,506	—	67,026	875,532	389,911	112,739	372,882	—
1904	844,525	—	78,803	923,328	556,249	129,237	237,842	—
1905	879,950	—	96,586	976,536	684,837	133,955	157,744	—
1906	930,054	—	104,312	1,034,366	308,364	125,961	600,042	—
1907	879,176	—	112,561	991,737	1,001,745	154,890	—	164,899
1908	1,036,588	—	115,789	1,152,377	903,925	179,508	68,944	—
1909	961,491	—	120,003	1,081,494	310,167	147,430	623,897	—
1910	1,060,603	—	149,114	1,209,716	1,104,378	193,645	—	88,306
1911	1,138,312	—	140,394	1,278,707	1,419,553	200,725	—	341,572
1912	1,353,784	—	133,159	1,486,943	650,841	197,113	638,989	—

b. Verhältnis der einzelnen Posten zur Versicherungssumme.

b. Rapport des différents postes à la somme assurée.

Jahr *Années*	Policen *Polices*	Versicherungssummen *Sommes assurées*	Auf Fr. 100 Versicherungssumme kommen *Recettes et dépenses pour 100 frs. assurés*							
			Einnahmen — *Recettes*				Ausgaben — *Dépenses*			
			Vorprämien *Primes*	Nachschussprämien *Contributions supplémentaires*	Andere Einnahmen *Autres recettes*	Total	Schadenvergütungen *Indemnités*	Verwaltung und Steuern *Administration et impôts*	Gewinn *Bénéfice*	Verlust *Perte*
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr	Fr.	Fr.	Fr.	Fr
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1894	31,140	29,280,050	1.94	—	0.05	1.99	1.74	0.24	0.00	—
1895	33,681	29,231,790	1.99	—	0.07	2.06	1.54	0.30	0.22	—
1896	37,404	33,725,790	2.12	—	0.08	2.20	1.86	0.33	0.01	—
1897	38,522	33,123,910	2.12	—	0.07	2.19	1.80	0.30	0.09	—
1898	42,597	38,767,300	2.18	—	0.08	2.26	1.17	0.29	0.80	—
1899	42,578	36,452,820	1.98	—	0.09	2.07	0.29	0.29	1.49	—
1900	43,397	37,841,500	2.01	—	0.14	2.15	1.52	0.30	0.33	—
1901	43,273	37,249,900	1.88	—	0.18	2.06	1.56	0.32	0.18	—
1902	44,499	37,762,160	1.79	—	0.17	1.96	1.72	0.31	—	0.07
1903	47,810	43,295,820	1.87	—	0.15	2.02	0.90	0.26	0.86	—
1904	50,444	46,765,840	1.80	—	0.17	1.97	1.19	0.28	0.50	—
1905	52,913	49,657,870	1.77	—	0.20	1.97	1.38	0.27	0.32	—
1906	55,454	53,795,920	1.73	—	0.19	1.92	0.57	0.23	1.12	—
1907	55,560	55,264,780	1.59	—	0.20	1.79	1.81	0.28	—	0.30
1908	59,839	64,307,180	1.61	—	0.18	1.79	1.41	0.28	0.11	—
1909	58,463	62,305,650	1.54	—	0.19	1.74	0.50	0.24	1.00	—
1910	60,456	67,420,780	1.57	—	0.22	1.79	1.64	0.28	—	0.13
1911	61,931	71,322,080	1.59	—	0.20	1.79	1.99	0.28	—	0.48
1912	65,361	79,857,960	1.69	—	0.17	1.86	0.81	0.25	0.80	—

7. Die kantonalen Brandversicherungsanstalten im Jahre 1912.

7. Etablissements cantonaux d'assurance contre l'incendie en 1912.

Kantone *Cantons*	Gründungsjahr *Année de fondation*	Versicherte Summe *Sommes assurées* Fr.	Davon rückversichert bei Privatgesellschaften *Dont en réassurance auprès de sociétés*		Prämieneinnahme 1912 *Primes encaissées en 1912* Fr.	Reservefonds am Ende des Rechnungsjahres *Fonds de réserve à la fin de l'exercice* Fr.
			schweizerischen *suisses* Fr.	ausländischen *étrangères* Fr.		
1	2	3	4	5	6	7
I. Für Immobiliarversicherung. — *I. Assurance immobilière.*						
Zürich	1808	1,972,495,000	—	—	1,183,874	5,000,000
Bern	1806	1,628,469,500	—	196,559,178	2,574,571	[1])10,933,578
Luzern	1810	488,492,660	12,268,556	—	494,729	[2]) 1,197,786
Nidwalden	1884	36,273,200	—	9,170,710	39,731	[3]) 667,410
Glarus	1811	98,516,000	2,400,320	—	49,258	3,251,827
Zug	1812	69,687,450	—	—	41,812	354,415
Fribourg	1812	245,555,479	—	195,914,143	454,278	674,168
Solothurn	1809	278,039,420	—	139,019,710	417,707	1,667,165
Basel-Stadt	1807	581,205,800	217,952,175	217,952,175	271,569	[4]) 3,536,762
Basel-Land	1833	186,364,200	—	—	160,885	[2]) 1,120,469
Schaffhausen	1812	175,621,000	—	82,458,750	132,231	1,508,547
Appenzell A.-Rh.	1841	178,303,600	—	—	108,064	4,245,032
St. Gallen	1807	[5])882,148,000	529,288,800	—	1,004,023	[6]) 2,205,120
Graubünden [7])	1909	544,731,427	272,365,714	—	—	1,518,791
Aargau	1805	576,281,750	4,134,169	198,174,393	671,931	[8]) 2,230,586
Thurgau	1806	425,668,690	—	319,251,518	425,804	357,412
Vaud	1811	1,173,763,157	—	352,128,947	1,254,731	[9]) 9,864,984
Neuchâtel	1810	448,730,400	—	134,619,120	406,304	923,620
II. Für Mobiliarversicherung. — *II. Assurance mobilière.*						
Glarus	1895	37,118,377	—	—	17,527	674,769
Vaud	1849	727,847,189	—	218,354,157	730,451	[10])5,308,486
Total	. .	10,755,312,299	—	—	10,439,480	57,240,927
			3,102,012,535			

[1]) Inklusive Prämienreserve der rückversicherten Brandkassen. — [2]) Die erst im folgenden Jahre zu beziehende Prämie für das Versicherungsjahr kann überdies als Aktivum eingerechnet werden. — [3]) Die noch nicht einkassierten Prämien für das Rechnungsjahr inbegriffen. — [4]) Die noch nicht bezogenen Prämien für das Rechnungsjahr sind in den Aktiven nicht inbegriffen. — [5]) Auf 1. Januar 1913 betrug das Versicherungskapital Fr. 893,254,200. — [6]) Ohne Aktivsaldo der Betriebsrechnung und des Kontos „Feuerlöschwesen" auf Ende 1912. — [7]) Auf den 1. Dezember 1912, den Tag der eigentlichen Betriebseröffnung. — [8]) Inklusive Rückversicherungsfonds und Spezialreserve. — [9]) Abzüglich Fr. 121,176 für noch nicht bezahlte Schäden aus dem Berichtsjahre. — [10]) Abzüglich Fr. 68,058 für noch nicht bezahlte Schäden aus dem Berichtsjahre.

[1]) *Y compris la réserve pour risques en cours des caisses réassurées.* — [2]) *On pourrait ajouter ici comme actif les primes de l'exercice à percevoir pendant l'année suivante.* — [3]) *Y compris les primes non encore encaissées pour l'exercice.* — [4]) *Les primes non encore encaissées pour l'exercice ne sont pas comprises dans l'actif.* — [5]) *Le capital assuré au 1er janvier 1913 était de fr. 893,254,200.* — [6]) *Déduction faite du bénéfice du compte d'exploitation et du compte de service du feu à la fin de l'exercice.* — [7]) *Au 1er décembre 1912, le jour du commencement de l'exploitation.* — [8]) *Y compris la réserve pour réassurance et la réserve spéciale.* — [9]) *Non compris fr. 121,176 pour sinistres de l'exercice, restant à régler.* — [10]) *Non compris fr. 68,058 pour sinistres de l'exercice, restant à régler.*

C. Banken. — *C. Banques.*

Schweizerische Nationalbank. — *Banque nationale suisse.*

1. Monatsdurchschnitte einiger Bilanzpositionen 1912—1914.

1. Moyennes mensuelles de divers postes du bilan 1912 à 1914.

Monat / *Mois*	Aktiva — *Actif*							Passiva — *Passif*				Bilanzsumme / *Total des écritures*
	Metallbestand (Gold in Barren und Münzen, Fünffrankenstücke) / *Encaisse métallique (or en lingots et monnayé, écus)*	Sonstige Kassenbestände (eigene und fremde Noten, Scheidemünzen etc.) / *Autres valeurs en caisse (propres billets, billets d'autres banques, monnaie d'appoint, etc.)*	Gesamter Kassenbestand / *Montant total en caisse*	Portefeuille / *Portefeuille*	Lombardvorschüsse / *Avances sur nantissement*	Wertschriften / *Titres*	Guthaben bei Korrespondenten / *Avoir de la Banque chez ses correspondants*	Eigene Gelder / *Fonds propres*	Notenumlauf / *Billets en circulation*	Guthaben der Girokunden / *Avoir des titulaires de comptes de virements*	Guthaben der Deponenten / *Dépôts*	
	In runden tausend Franken — *en 1000 francs*											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
						1914.						
Januar — *Janvier*	192,792	76,586	269,378	108,655	18,992	6,559	19,721	26,147	274,160	18,123	31,969	555,545
Februar — *Février*	192,208	87,845	280,053	94,660	18,656	8,998	16,722	26,147	259,964	24,326	24,941	550,555
März — *Mars*	188,740	80,473	269,213	87,816	20,202	13,008	17,143	26,271	259,968	21,493	29,989	547,630
April — *Avril*	187,730	75,786	263,516	85,199	21,300	12,922	19,108	26,496	266,435	17,648	23,047	551,860
Mai — *Mai*	188,950	73,063	262,013	84,675	20,016	12,955	17,074	26,496	274,338	16,613	20,944	544,905
Juni — *Juin*	192,930	77,245	270,175	82,061	19,081	12,909	16,348	26,496	260,224	16,570	24,897	549,837
Juli — *Juillet*	194,526	60,642	255,168	107,680	17,977	12,726	18,407	26,496	282,832	20,086	26,645	557,512
August — *Août*	212,856	109,990	322,846	270,515	28,950	12,583	15,794	26,496	437,944	54,468	23,231	674,658
September — *Septembre*	229,103	131,611	360,714	269,435	19,690	12,637	15,738	26,496	440,697	64,153	14,410	743,748
Oktober — *Octobre*	243,096	141,234	386,593	234,297	17,493	12,458	17,421	26,496	425,626	65,452	11,002	761,326
November — *Novembre*	259,505	156,681	425,933	184,728	20,765	11,998	21,231	26,496	411,765	45,537	22,292	781,739
Dezember — *Décembre*	261,080	157,108	437,405	170,598	18,998	11,220	31,102	26,496	412,877	50,536	21,486	818,917
Durchschnitt — *Moyenne* 1914	212,273	102,614	317,507	148,191	20,142	11,685	18,805	26,420	335,137	34,532	23,005	635,382

1913.

Januar — *Janvier*	186,881	81,114	267,995	133,655	15,844	7,099	17,897	25,843	291,562	16,990	30,729	561,546
Februar — *Février*	185,611	99,031	284,642	108,637	15,911	8,339	15,369	25,843	273,552	12,838	26,029	548,787
März — *Mars*	184,161	89,513	273,674	99,851	16,098	9,961	17,696	25,873	270,423	14,348	21,497	539,286
April — *Avril*	188,164	88,896	277,060	98,759	16,101	9,792	15,577	26,147	270,524	16,885	21,380	549,156
Mai — *Mai*	190,914	82,659	273,573	96,258	16,834	9,863	17,727	26,147	269,346	15,509	24,880	559,748
Juni — *Juin*	193,540	89,047	282,587	88,988	15,418	9,843	19,270	26,147	262,244	17,682	27,132	579,303
Juli — *Juillet*	197,382	70,785	268,167	98,236	15,041	9,846	18,282	26,147	271,606	16,000	30,833	568,463
August — *Août*	199,877	71,764	271,641	93,438	14,488	9,708	21,032	26,147	270,189	17,392	31,652	569,264
September — *Septembre*	200,353	74,855	275,208	93,495	14,432	9,384	21,509	26,147	271,969	15,438	31,489	557,338
Oktober — *Octobre*	200,384	77,580	277,964	102,148	14,672	9,328	18,667	26,147	273,922	16,740	33,931	572,427
November — *Novembre*	199,185	75,741	274,926	98,812	16,074	9,197	19,157	26,147	272,175	14,599	34,433	565,195
Dezember — *Décembre*	195,323	75,987	271,310	104,403	17,420	8,821	18,338	26,147	270,101	14,342	35,264	561,986
Durchschnitt — *Moyenne* 1913	193,612	81,207	274,819	101,624	15,681	9,254	18,387	26,075	272,359	15,766	29,197	561,227

1912.

Januar — *Janvier*	172,736	87,327	260,063	123,332	8,816	16,199	17,814	25,586	268,182	17,622	31,547	526,971
Februar — *Février*	176,429	91,683	268,112	99,605	7,531	13,993	15,540	25,586	249,884	16,597	25,040	503,883
März — *Mars*	175,563	80,415	255,978	99,941	7,416	13,032	13,660	25,660	252,612	14,021	21,704	488,785
April — *Avril*	173,224	72,762	245,986	107,206	8,288	12,896	13,935	25,843	258,033	16,889	21,432	480,465
Mai — *Mai*	171,807	68,847	240,654	105,443	12,609	12,695	15,216	25,843	260,920	15,125	23,026	479,186
Juni — *Juin*	172,927	77,137	250,064	100,923	12,366	12,381	15,093	25,843	254,026	16,303	24,277	482,173
Juli — *Juillet*	178,244	70,854	249,098	101,336	15,952	12,095	15,863	25,843	268,759	13,687	23,141	476,698
August — *Août*	188,193	67,033	255,226	97,509	16,149	9,861	18,252	25,843	268,579	15,106	28,174	469,306
September — *Septembre*	190,924	71,730	262,654	106,350	15,378	7,814	17,016	25,843	273,147	17,114	26,800	475,162
Oktober — *Octobre*	190,930	74,202	265,132	119,412	13,334	7,583	18,520	25,843	282,307	17,458	29,684	500,499
November — *Novembre*	191,932	69,627	261,559	136,343	13,950	7,388	18,051	25,843	295,620	19,919	31,448	537,888
Dezember — *Décembre*	189,376	71,309	260,685	142,318	14,780	7,146	19,716	25,843	298,290	16,753	33,987	559,120
Durchschnitt — *Moyenne* 1912	181,133	75,201	256,334	111,589	12,232	11,114	16,592	25,785	269,340	16,371	26,747	498,315

2. Geschäftsverkehr der einzelnen
2. Mouvement d'affaires des divers établisse-

Bankstellen *Etablissements*		Gesamtbetrag der Kasseneingänge *Total des rentrées en caisse*	Gesamtbetrag der diskontierten Schweizer- u. Auslandswechsel u. Obligationen *Total des effets escomptés*	Gesamtbetrag der gewährten Lombardvorschüsse *Total des avances sur nantissement accordées*
				In runden
1		2	3	4
A. Departemente des Direktoriums. ***A. Départements de la Direction générale.***				
I. Departement — *I^er Département*	1911	—	194,068	—
	1912	—	144,417	—
	1913	—	201,166	—
	1914	—	142,268	—
II. Departement — *II^e Département*	1911	221,719	1,637	—
	1912	281,718	9,728	—
	1913	221,570	7,615	—
	1914	536,608	132,226	—
B. Zweiganstalten [1]). — *B. Succursales [1]).*				
1. Zweiganstalt Basel — *Succursale de Bâle*	1911	209,164	184,415	9,777
	1912	242,821	207,533	18,923
	1913	256,174	190,546	26,245
	1914	244,833	185,442	16,657
2. Zweiganstalt Bern — *Succursale de Berne*	1911	165,654	100,235	6,508
	1912	184,220	173,978	14,093
	1913	183,048	162,835	18,109
	1914	253,794	115,608	27,247
3. Zweiganstalt Genf — *Succursale de Genève*	1911	139,207	125,004	25,407
	1912	167,539	177,016	35,828
	1913	160,766	139,759	36,343
	1914	157,663	121,980	22,805
4. Zweiganstalt Lausanne [2]) — *Succursale de Lausanne [2])*	1911	116,087	98,248	5,167
	1912	126,703	200,602	8,690
	1913	120,596	122,955	18,152
	1914	140,522	87,914	19,686
5. Zweiganstalt Luzern [3]) — *Succursale de Lucerne [3])* . .	1911	147,685	63,862	5,421
	1912	147,186	63,914	8,836
	1913	158,485	61,634	10,970
	1914	149,687	61,548	13,803
6. Zweiganstalt Neuenburg [4]) — *Succursale de Neuchâtel [4])*	1911	138,606	90,699	7,053
	1912	143,064	91,147	9,494
	1913	138,347	82,538	11,049
	1914	127,688	68,717	8,853
7. Zweiganstalt St. Gallen — *Succursale de St-Gall* . . .	1911	234,755	120,639	13,436
	1912	229,376	159,208	13,116
	1913	219,065	167,457	23,140
	1914	210,749	157,270	7,804
8. Zweiganstalt Zürich — *Succursale de Zurich*	1911	404,536	301,396	55,111
	1912	441,477	307,555	65,387
	1913	445,199	320,019	71,064
	1914	486,137	357,226	35,838
Total	1911	1,777,413	1,280,203	127,880
	1912	1,964,104	1,535,098	174,367
	1913	1,903,286	1,456,524	215,072
	1914	2,307,681	1,430,199	152,693

[1]) Der Verkehr der Agenturen ist in den Verkehrszahlen der vorgesetzten Zweiganstalten mitenthalten.
[2]) Eröffnet am 26. Oktober 1908. [3]) Eröffnet am 20. Juli 1908. [4]) Eröffnet am 20. September 1907.

Bankstellen 1911—1914.

ments de la Banque, 1911 à 1914.

Giroverkehr *Virements*			Verkehr mit den Bundesverwaltungen und den Deponenten *Comptes des administrations fédérales et comptes de dépôts*			Umsatz im Verkehr mit den Korrespondenten *Mouvement des comptes de correspondants*	Kapitalbetrag der Inkassowechsel *Montant des effets à l'encaissement*	Umsatz der Abrechnungsstelle (Clearing) *Mouvement des Chambres de compensation (Clearing)*
Gesamtbetrag der Gutschriften *Total au crédit*	Gesamtbetrag der Lastschriften *Total au débit*	Gesamter Giroverkehr *Mouvement total*	Gesamtsumme der Gutschriften *Total au crédit*	Gesamtsumme der Lastschriften *Total au débit*	Gesamtverkehr *Mouvement total*			
1000 Franken — *en 1000 francs*								
5	6	7	8	9	10	11	12	13
--	—	—	6,883	6,922	13,805	2,493,849	—	—
--	—	—	6,839	6,696	13,535	2,738,529	—	—
—	—	—	5,070	5,177	10,247	2,853,994	—	—
—	—	—	5,505	4,652	10,157	2,266,793	—	—
—	—	—	992,900	1,014,811	2,007,711	59,769	17,885	—
—	—	—	1,068,100	1,066,275	2,134,375	114,228	16,153	—
—	—	—	1,132,153	1,126,909	2,259,062	128,744	14,886	—
—	—	—	1,191,550	1,210,604	2,402,154	86,875	13,123	—
2,290,495	2,289,658	4,580,153	1,935	1,743	3,678	—	95,546	1,681,215
2,379,623	2,379,015	4,758,638	1,724	1,912	3,636	—	114,301	1,889,881
2,245,011	2,243,882	4,488,893	2,174	2,158	4,332	—	113,842	1,724,554
2,081,240	2,081,440	4,162,680	2,403	2,286	4,689	—	61,458	1,407,731
459,622	458,799	918,421	2,721	2,713	5,434	—	17,201	78,984
568,413	567,585	1,135,998	218	304	522	—	18,261	84,061
555,685	555,945	1,111,630	350	370	720	—	19,115	86,336
578,878	574,639	1,153,517	50,237	49,053	99,290	—	17,235	69,669
901,499	900,555	1,802,054	1,068	1,031	2,099	—	111,403	545,466
1,021,182	1,019,994	2,041,176	2,008	1,954	3,962	—	140,461	573,795
1,019,451	1,020,284	2,039,735	1,646	1,748	3,394	—	174,744	1,598,290
943,277	930,294	1,873,571	2,813	2,469	5,282	—	109,403	941,649
318,998	318,952	637,950	879	859	1,738	—	7,814	60,584
537,586	536,995	1,074,581	1,488	1,356	2,844	—	12,371	111,339
375,490	375,961	751,451	1,067	1,181	2,248	—	14,038	76,275
313,920	311,677	625,597	2,414	2,204	4,618	—	7,739	50,885
164,713	164,345	329,058	990	987	1,977	—	2,636	—
163,223	163,786	327,009	3,190	3,183	6,373	—	2,318	—
170,454	170,161	340,615	598	594	1,192	—	2,054	—
163,933	163,529	327,462	2,892	2,733	5,625	—	2,012	—
182,895	182,823	365,718	1,174	1,162	2,336	—	7,506	—
198,629	198,311	396,940	1,177	1,157	2,334	—	7,948	—
178,414	178,800	357,214	916	931	1,847	—	4,929	—
165,450	164,993	330,443	1,404	1,388	2,792	—	5,190	—
783,805	783,740	1,567,545	66	69	135	—	35,249	233,659
872,818	872,868	1,745,686	90	91	181	—	30,223	258,985
805,722	804,955	1,610,677	342	341	683	—	35,266	240,173
626,211	624,713	1,250,924	1,697	1,599	3,296	—	23,375	179,930
3,639,078	3,640,047	7,279,125	1,803	1,775	3,578	—	104,119	1,705,054
4,081,150	4,079,805	8,160,955	2,489	2,503	4,992	—	112,807	1,696,505
4,048,527	4,050,242	8,098,769	3,351	3,281	6,632	—	104,401	1,746,022
3,859,751	3,854,153	7,713,904	5,750	5,070	10,820	—	83,964	1,496,917
8,741,105	8,738,919	17,480,024	1,010,419	1,032,072	2,042,491	2,553,618	399,359	4,304,962
9,822,624	9,818,359	19,640,983	1,087,323	1,085,431	2,172,754	2,852,757	454,843	4,614,566
9,398,754	9,400,230	18,798,984	1,147,667	1,142,690	2,290,357	2,982,738	483,275	5,471,650
8,732,660	8,705,438	17,438,098	1,266,665	1,282,058	2,548,723	2,353,668	323,499	4,146,781

[1]) *Le mouvement des agences est compris dans celui des succursales dont elles dépendent.* [2]) *Ouverte le 26 octobre 1908.* [3]) *Ouverte le 20 juillet 1908.* [4]) *Ouverte le 20 septembre 1907.*

D. Preise.

1. Mittlere Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse und Produkte im Jahre 1914.

Zusammengestellt von der Zentralstelle des Schweizerischen Bauernverbandes für Preisberichte.*)

Kantone *Cantons*	Weizen *Froment*	Spelz (Korn) *Epeautre*	Roggen *Seigle*	Hafer *Avoine*	Futtergerste *Orge fourragère*	Naturwiesenheu *Foin de prairies naturelles* franko Bahnstation *franco en gare* gepresst *pressé*	Naturwiesenheu franko Bahnstation lose *non pressé*	Naturwiesenheu ab Stock *au tas*
	p. 100 kg. Fr.	p. 100 kg. Fr.	p. 100 kg. Fr.	p. 100 kg. Fr.	p. 100 kg. Fr.	p. 100 kg. Fr.	p. 100 kg. Fr.	p. 100 kg. Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Graubünden ohne Misox . .	25.63	—	—	24.04	23.71	13.62	12.86	12.12
St. Gallen, Appenzell u. Glarus	23.55	18.39	19.69	20.97	20.77	10.61	10.13	9.83
Thurgau und Schaffhausen .	23.50	18.58	20.02	20.46	20.07	8.71	8.24	7.71
Zürich	23.72	—	20.49	21.03	20.16	9.33	8.80	8.42
Uri, Schwyz und Unterwalden	23.42	—	20.46	22.51	21.63	11.52	11.15	10.84
Zug und Luzern	23.62	18.54	20.11	21.80	20.78	10.01	9.53	9.00
Aargau, Solothurn und Basel	23.83	19.44	20.24	21.05	20.51	9.51	8.93	8.41
Bern ohne Jura	24.82	18.98	19.96	21.57	20.46	10.13	9.28	9.48
Neuchâtel et Jura bernois .	24.75	—	20.75	21.15	20.88	9.32	8.74	8.37
Fribourg	24.54	—	20.85	21.21	20.38	10.05	9.68	9.28
Vaud	24.45	—	21.79	21.38	21.00	9.44	8.80	8.21
Genève	24.84	—	22.00	21.43	22.08	9.07	8.62	8.08
Valais	27.02	—	23.94	22.86	22.52	10.39	9.98	9.62
Tessin avec Misocco . . .	24.79	—	22.25	21.83	22.50	11.31	10.83	10.71
Mittel — *Moyenne* **1914**	24.53	18.78	20.97	21.67	21.25	10.11	9.78	9.36
1913	22.64	17.59	19.84	20.32	20.49	9.14	8.79	8.49
1912	24.25	18.97	21.20	22.21	22.08	9.89	9.54	9.18

Kantone *Cantons*	Apfelsaft (Apfelwein) mit Leihgebinde *Cidre de pommes (en futaille)*	Birnensaft (Birnenwein) mit Leihgebinde *Poiré (en futaille)*	Gemischte Säfte gem. Obstweine mit Leihgebinde *Jus mélangé en futaille*	Apfelmost mit Leihgebinde *Moût de pommes en futaille*	Birnenmost mit Leihgebinde *Moût de poires en futaille*	Gemischte Moste mit Leihgebinde *Moûts mélangés en futaille*	Kirschwasser pro Liter *Eau de cerises par litre*	Zwetschgenwasser pro Liter *Eau de prunes par litre*
	p. hl. Fr.	p. hl. Fr.	p. hl. Fr.	p. hl. Fr.	p. hl. Fr.	p. hl. Fr.	Fr.	Fr.
20	21	22	23	24	25	26	27	28
Graubünden ohne Misox . .	30.23	26.39	—	—	—	23.50	—	—
St. Gallen, Appenzell u. Glarus	29.03	26.78	27.03	20.00	19.35	19.39	3.34	—
Thurgau und Schaffhausen .	28.15	25.28	25.92	19.57	18.92	19.20	3.46	—
Zürich	26.38	24.07	24.14	19.42	19.53	19.14	3.20	—
Uri, Schwyz und Unterwalden	—	24.21	24.42	—	20.03	20.14	3.24	1.67
Zug und Luzern	24.15	22.32	22.67	—	—	—	3.19	1.96
Aargau, Solothurn und Basel	23.76	22.92	23.35	—	—	—	3.37	1.82
Bern ohne Jura	27.65	26.64	26.64	—	—	—	3.43	1.92
Neuchâtel et Jura bernois .	—	—	—	—	—	—	—	—
Fribourg	26.84	25.85	26.84	—	—	—	3.50	—
Vaud	—	—	—	—	—	—	—	—
Genève	—	—	—	—	—	—	—	—
Valais	—	—	—	—	—	—	—	—
Tessin avec Misocco . . .	—	—	—	—	—	—	—	—
Uri	—	—	—	—	—	—	—	—
Mittel — *Moyenne* **1914**	27.02	24.94	25.13	19.66	19.46	20.25	3.34	1.85
1913	25.81	24.59	24.65	19.59	19.12	19.32	3.21	1.78
1912	27.10	25.52	25.55	20.12	20.34	20.31	3.08	1.80

*) Die Preisangaben, welche diesen Ziffern zugrunde liegen, stammen von halbmonatlichen oder monatlichen und zum kleinern Teile von wöchentlichen Preisnotierungen der zirka 5000 inländischen Berichterstatter der Preisberichtstelle. Die Berichterstatter sind entweder als Käufer oder Verkäufer im Handel selbst tätig und rekrutieren sich aus allen Gebieten der Schweiz. Die Notierungen der Zentralstelle des schweizerischen Bauernverbandes sind für den schweizerischen Markt massgebend und werden in der „Schweizerischen landwirtschaftlichen Marktzeitung", welche wöchentlich in deutscher und französischer Sprache erscheint, bekannt gegeben.

[1]) Ohne Uri

D. *Prix.*

1. *Prix moyens des principaux produits agricoles en 1914.*

Tableau dressé par l'Office central de renseignements sur les prix de l'Union suisse des paysans.)*

Kleegrasheu ab Stock *Foin de trèfle au tas* p. 100 kg. Fr.	Naturwiesenemd ab Stock *Regain de prair. nat. au tas* p. 100 kg. Fr.	Sommergetreidestroh *Paille de céréales d'été* gepresst *pressée* p. 100 kg. Fr.	Sommergetreidestroh *Paille de céréales d'été* lose *non pressée* p. 100 kg. Fr.	Wintergetreidestroh *Paille de céréales d'hiver* gepresst *pressée* p. 100 kg. Fr.	Wintergetreidestroh *Paille de céréales d'hiver* lose *non pressée* p. 100 kg. Fr.	Streue *Litière* franko Bahnstation *franco en gare* p. 100 kg. Fr.	Streue *Litière* ab Ried *prise sur place* p. 100 kg. Fr.	Kartoffeln *Pommes de terre* franko Bahnstation *franco en gare* p. 100 kg. Fr.	Kartoffeln *Pommes de terre* sackweise dir. an Kons. *p. sac, livré dir. au consommateur* p. 100 kg. Fr.
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
—	13.21	7.62	7.47	7.65	—	—	—	10.18	12.81
—	10.67	6.23	5.92	6.49	6.13	6.21	5.36	10.17	12.10
7.50	8.23	6.02	5.75	6.33	6.08	5.48	4.89	9.75	11.24
8.38	8.92	6.27	5.99	6.47	6.24	5.97	5.63	9.79	11.23
—	11.15	6.27	—	6.43	6.06	5.90	5.36	11.01	12.20
8.80	9.73	5.97	5.84	6.15	6.22	5.86	5.21	9.99	11.28
8.30	8.64	6.03	5.92	6.28	6.40	—	—	9.94	11.18
9.05	10.10	6.13	5.99	6.47	6.41	—	—	9.77	10.92
8.47	9.07	6.53	6.19	6.50	6.32	—	—	10.23	11.33
8.83	10.30	6.55	6.36	6.82	6.67	5.57	5.01	10.26	11.17
7.92	8.75	6.12	5.91	6.74	6.72	4.10	3.30	10.99	12.05
7.96	8.11	6.27	—	6.79	6.57	—	—	11.45	13.73
7.97	10.33	7.02	6.88	7.18	7.02	5.23	4.58	12.13	12.69
—	10.27	—	—	6.45	5.82	4.81	4.20	11.43	12.12
8.36	9.98	6.38	6.21	6.62	6.36	5.46	4.84	10.51	11.88
7.27	9.14	5.77	5.57	6.01	5.88	5.28	4.68	8.33	9.60
8.28	9.96	6.62	6.23	6.85	6.47	5.91	5.13	10.50	11.87

Obsttresterbranntwein pro Liter *Eau-de-vie de marcs de fruits par litre* Fr.	Neumelkende Kühe *Vaches fraîches* junge Kühe, 1-3mal gekalb. *Jeun. vch. ayant vêlé 1—3 fois* pro 100 kg. Lebendgewicht *par 100 kg. de poids vif* Fr.	Neumelkende Kühe *Vaches fraîches* ältere Kühe, 3 u. mehrm. gek. *Vieill.vch. ayant vêlé 3 fois et pl.* pro 100 kg. Lebendgewicht *par 100 kg. de poids vif* Fr.	Ca. 20 Wochen tragende Kühe *Vch. port. d'env. 20 sem.* junge Kühe, 1-3 mal gekalb. *Jeun. vch. ayant vêlé 1—3 fois* pro 100 kg. Lebendgewicht *par 100 kg. de poids vif* Fr.	Ca. 20 Wochen tragende Kühe *Vch. port. d'env. 20 sem.* ältere Kühe, 3 u. mehrm. gekalb. *Vieil. vach. ayant vêlé 3 fois et pl.* Lebendgewicht *de poids vif* Fr.	Rinder — *Génisses* tragend *portantes* pro 100 kg. Lebendgewicht *par 100 kg. de poids vif* Fr.	Rinder — *Génisses* nicht tragend *non portantes* $1^1/_2$—$2^1/_2$ Jahre alt *de $1^1/_2$ à $2^1/_2$ ans* pro Stück *la pièce* Fr.	Rinder — *Génisses* nicht tragend *non portantes* 1—$1^1/_2$ Jahre alt *de 1 à $1^1/_2$ an* pro Stück *la pièce* Fr.	Jungvieh $^1/_2$—1 Jahr alt *Jeune bétail de 6 mois à 1 an* pro Stück *la pièce* Fr.	Abgehende Kühe zum Schlachten *Vaches réformées dest. à la boucherie* pro 100 kg. Lebendgewicht *par 100 kg. de poids vif* Fr.	Abgehende Kühe zum Schlachten *Vaches réformées dest. à la boucherie* pro 100 kg. Schlachtgewicht *par 100 kg. de p. mort* Fr.
29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1.46	120.8	108.3	112.1	101.1	122.6	116.3	250.6	173.9	85.2	161.4
1.39	133.8	116.1	120.5	101.4	127.9	117.2	270.2	198.9	75.8	151.8
1.33	135.4	113.4	120.9	102.3	125.2	114.4	319.6	221.0	76.3	152.0
1.37	134.0	114.7	120.7	104.2	121.2	110.5	327.8	225.6	76.5	153.6
1.50	142.9[1])	130.3[1])	135.2[1])	116.7[1])	141.1[1])	128.9[1])	320.6[1])	222.5[1])	72.8[1])	145.8[1])
1.57	137.2	120.5	126.0	106.5	127.5	111.8	301.4	209.4	73.5	149.8
1.56	127.5	110.0	116.7	100.2	119.6	107.2	303.3	206.2	74.9	150.6
1.52	140.3	118.9	126.5	105.1	131.9	118.6	351.8	251.0	76.3	154.9
—	115.7	95.1	107.8	88.9	112.7	100.8	305.4	215.8	81.2	162.2
1.37	114.4	98.3	107.8	93.6	116.8	103.7	282.9	205.6	81.4	160.0
—	128.0	105.8	117.8	95.8	121.4	111.9	307.3	220.0	83.0	165.2
—	129.8	107.5	117.4	99.4	126.0	115.4	342.7	265.6	80.4	162.9
—	121.2	102.3	110.1	94.8	117.5	106.3	210.4	138.3	77.3	156.1
—	118.1	100.8	116.2	104.1	120.0	107.4	243.7	177.7	76.5	154.9
—	132.9	111.5	115.2	96.8	119.9	110.8	279.4	209.0	71.7	143.8
1.43	128.8	110.2	118.0	100.7	123.4	112.1	294.4	209.4	77.5	154.9
1.31	135.0	115.0	122.8	104.2	130.0	117.2	324.5	231.4	78.9	158.6
1.40	143.2	122.5	130.9	111.6	138.2	122.9	342.2	249.1	82.9	165.1

*) *Les données relatives aux prix et sur lesquelles se basent ces chiffres, nous sont communiquées par environ 5000 correspondants qui prennent note des prix chaque quinzaine ou chaque mois. Nos correspondants sont eux-mêmes adonnés au commerce, soit comme acheteurs, soit comme vendeurs, et se recrutent dans tous les districts de la Suisse. Les notations de l'Office central de l'Union suisse des paysans font loi pour le marché suisse et se publient dans la «Revue suisse des marchés agricoles», qui paraît chaque semaine en allemand et en français.*

[1]) *Sans Uri.*

Kantone *Cantons*	Faselochsen pro 100 kg. Lebendgewicht *Bœufs de travail par 100 kg. de poids vif*							
	1—1½jährig *1 à 1½ an*		1½—2jährig *1½ à 2 ans*		2—3jährig *2 à 3 ans*		3—4jährig *3 à 4 ans*	
	Ia *1re qualité* Fr.	IIa *2e qualité* Fr.	Ia *1re qualité* Fr.	IIa *2e qualité* Fr.	Ia *1re qualité* Fr.	IIa *2e qualité* Fr.	Ia *1re qualité* Fr.	IIa *2e qualité* Fr.
40	41	42	43	44	45	46	47	48
Graubünden ohne Misox . .	113.7	104.8	110.5	103.8	108.1	102.7	106.8	100.9
St. Gallen, Appenzell u. Glarus	111.5	101.7	110.4	101.7	110.8	101.7	109.5	101.2
Thurgau und Schaffhausen .	111.6	105.1	111.5	106.1	113.0	106.6	111.8	106.1
Zürich	109.8	101.7	111.1	102.5	112.8	106.1	112.1	105.3
Uri, Schwyz und Unterwalden	—	—	—	—	—	—	—	—
Zug und Luzern	115.9	108.1	115.1	107.2	112.8	104.8	112.0	102.4
Aargau, Solothurn und Basel	109.7	101.5	111.5	102.7	110.3	101.5	109.6	101.6
Bern ohne Jura	114.5	106.2	114.2	105.5	113.6	104.4	109.9	101.7
Neuchâtel et Jura bernois .	110.3	101.4	110.8	102.2	109.7	101.3	107.3	99.5
Fribourg	116.7	107.6	114.9	105.9	111.6	103.6	108.7	100.8
Vaud	108.5	100.7	108.9	100.2	108.5	101.2	108.7	100.6
Genève	—	—	—	—	—	—	—	—
Valais	—	—	—	—	—	—	—	—
Tessin avec Misocco . . .	—	—	—	—	—	—	—	—
Mittel — *Moyenne* **1914**	112.2	103.8	111.8	103.7	111.2	103.5	109.6	102.0
1913	115.0	108.0	114.1	106.8	112.3	105.7	111.1	103.9
1912	118.1	110.0	116.2	108.4	114.6	107.0	112.6	104.9

Kantone *Cantons*	Fette Stiere (Muni) *Taureaux gras*				Fette Rinder *Génisses grasses*			
	pro 100 kg. Lebendgewicht *par 100 kg. de poids vif*		pro 100 kg. Schlachtgewicht *par 100 kg. de poids mort*		pro 100 kg. Lebendgewicht *par 100 kg. de poids vif*		pro 100 kg. Schlachtgewicht *par 100 kg. de poids mort*	
	Ia *1re qualité* Fr.	IIa *2e qualité* Fr.	Ia *1re qualité* Fr.	IIa *2e qualité* Fr.	Ia *1re qualité* Fr.	IIa *2e qualité* Fr.	Ia *1re qualité* Fr.	IIa *2e qualité* Fr.
63	64	65	66	67	68	69	70	71
Graubünden ohne Misox . .	100.3	91.9	195.0	180.2	108.3	99.2	213.0	199.2
St. Gallen, Appenzell u. Glarus	100.0	91.9	199.4	183.7	112.3	100.8	213.8	198.1
Thurgau und Schaffhausen .	102.1	94.6	198.1	183.0	113.1	107.0	216.1	205.0
Zürich	101.6	94.4	199.7	183.4	114.1	107.0	218.5	206.5
Uri, Schwyz und Unterwalden	99.5	91.7	190.8	176.7	110.0	101.5	210.9	198.5
Zug und Luzern	102.6	92.4	195.4	178.4	113.7	102.2	215.1	200.8
Aargau, Solothurn und Basel	100.3	92.0	194.4	182.0	112.0	102.8	212.2	198.9
Bern ohne Jura	100.1	91.7	191.0	176.7	111.1	100.9	207.5	192.9
Neuchâtel et Jura bernois .	98.7	89.6	189.4	174.4	107.7	96.6	207.9	195.0
Fribourg	100.7	91.9	185.5	172.9	111.3	102.0	206.8	194.4
Vaud	99.3	91.2	192.1	177.2	109.2	99.0	205.7	192.5
Genève	99.6	90.8	191.7	177.3	103.0	94.9	204.8	193.7
Valais	94.6	87.0	185.6	172.3	106.8	97.0	201.4	190.4
Tessin avec Misocco . . .	96.1	85.4	187.0	170.3	106.1	95.5	201.5	190.2
Mittel — *Moyenne* **1914**	99.6	91.1	192.5	177.8	110.0	100.5	209.6	196.8
1913	100.5	92.9	194.0	180.2	109.8	101.3	209.8	196.7
1912	103.3	95.2	196.2	182.8	114.2	105.8	213.6	201.1

Magerkälber zum Mästen *Veaux pour l'engraissement*		**Junge Ziegen melkend p. Stück** *Jeunes chèvres fraîches la pièce*	**Ferkel und zur Mast bestimmte Faselschweine** *Jeunes porcs et porcs pour l'engraissement*							**Fette Ochsen** *Bœufs gras*			
			pro Stück — *la pièce*				pro kg. Lebendgewicht *par kg. de poids vif*			pro 100 kg. Lebendgewicht *par 100 kg. de poids vif*		pro 100 kg. Schlachtgewicht *par 100 kg. de poids mort*	
pro Stück *la pièce*	pro kg. Lebend-Gewicht *p. kg. de poids vif*		5-6 Woch. alt *5 à 6 sem.*	2 Monat alt *de 2 mois*	3 Monat alt *de 3 mois*	4 Monat alt *de 4 mois*	2 Monat alt *de 2 mois*	3 Monat alt *de 3 mois*	4 Monat alt *de 4 mois*	Ia *1re qual.*	IIa *2e qual.*	Ia *1re qual.*	IIa *2e qual.*
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr	Fr.
49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62
32.6	0.92	27.5	25.5	33.2	43.7	57.3	2.11	1.97	1.73	110.3	100.9	214.7	201.8
42.4	0.98	46.3	23.9	32.3	43.8	56.2	2.14	1.94	1.73	111.6	100.3	215.0	199.1
46.2	0.99	50.3	22.0	30.5	41.2	54.5	2.12	1.92	1.72	114.0	107.9	217.5	205.9
44.0	0.97	56.0	23.4	33.6	45.7	59.2	2.16	1.92	1.72	114.7	108.7	221.2	208.7
40.6	0.97	55.5	21.9	32.0	44.3	57.0	2.04	1.88	1.68	110.7	100.6	212.0	199.0
40.5	0.97	46.5	21.4	29.1	40.4	53.8	2.05	1.86	1.68	113.5	102.7	216.5	201.5
39.9	0.96	54.1	22.3	29.6	39.2	51.3	2.06	1.89	1.73	112.2	102.7	212.7	200.5
40.7	1.00	56.0	20.5	28.4	39.0	51.9	2.06	1.91	1.69	112.7	102.4	209.6	198.3
38.9	0.98	50.4	21.4	28.3	38.0	49.6	2.05	1.94	1.73	109.5	98.8	210.8	198.0
38.9	0.96	50.5	18.9	26.8	37.2	49.2	2.02	1.89	1.73	113.2	103.2	210.7	198.7
40.7	0.96	55.1	21.1	28.8	39.0	51.5	2.02	1.93	1.71	111.5	101.2	209.3	196.2
47.0	1.03	54.2	27.2	33.1	42.0	53.0	2.10	1.91	1.77	109.5	99.4	208.3	193.9
25.8	0.86	38.0	24.7	33.9	45.0	55.8	2.07	1.89	1.71	109.1	98.7	203 0	192.1
44.9	0.99	33.1	28.9	36.3	49.2	62.1	2.05	1.91	1.77	108.7	96.7	205.3	191.5
40.2	0.97	48.0	23.1	31.2	42.0	54.5	2.07	1.91	1.72	111.5	101.7	211.8	198.9
45.4	1.07	51.8	24.0	32.3	43.5	57.2	2.11	1.97	1.84	111.6	103.7	212.5	198.9
45.5	1.05	56.6	25.5	34.5	45.8	60.6	2.24	2.07	1.88	115.5	107.1	216.7	203.5

Fette Kühe *Vaches grasses*				**Fette Schafe** *Moutons gras*		**Fette Kälber** *Veaux gras*			
pro 100 kg. Lebendgewicht *par 100 kg. de poids vif*		pro 100 kg. Schlachtgewicht *par 100 kg. de poids mort*		pro kg. Lebend-gewicht	pro kg. Schlacht-gewicht	pro kg. Lebendgewicht *par kg. de poids vif*			pro kg. Schlacht-gewicht
Ia *1re qualité*	IIa *2e qualité*	Ia *1re qualité*	IIa *2e qualité*	*par kg. de poids vif*	*par kg. de poids mort*	Ia *1re qualité*	IIa *2e qualité*	IIIa *3e qualité*	Ia *par kg. de poids mort 1re qualité*
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
72	73	74	75	76	77	78	79	80	81
94.1	83.5	182.1	166.0	0.93	1.89	1.45	1.32	1.14	2.29
92.0	79.1	184.4	165.5	0.96	1.93	1.43	1.33	1.24	2.29
92.7	81.7	180.0	160.5	0.98	1.96	1.50	1.42	1.28	—
93.0	79.7	180.5	160.1	1.00	2.01	1.50	1.42	1.30	—
92.7	81.7	182.5	162.0	0.90	1.72	1.46	1.34	1.23	2.28
90.8	79.0	179.6	160.6	0.97	1.91	1.49	1.38	1.21	2.27
89.8	78.9	175.4	157.6	0.96	1.92	1.47	1.38	1.27	—
96.7	85.2	184.3	164.0	1.04	2.06	1.45	1.33	1.21	—
92.6	79.7	189.4	166.1	1.00	2.01	1.39	1.29	1.21	—
96.3	86.4	184.5	171.3	0.99	2.01	1.40	1.31	1.20	2.20
96.9	85.3	189.7	171.1	0.98	1.99	1.43	1.31	1.16	2.31
91.9	81.3	185.7	157.4	—	2.10	1.43	1.36	1.24	2.38
91.9	81.6	182.1	165.3	0.93	1.75	1.31	1.19	1.05	—
93.7	83.4	183.7	164.6	0.87	1.71	1.42	1.29	1.19	2.30
93.2	81.9	183.1	163.7	0.96	1.93	1.44	1.33	1.21	2.29
95.4	86.2	184.8	169.1	0.98	1.98	1.53	1.44	1.33	2.51
98.7	89.0	188.3	172.6	1.03	2.04	1.57	1.46	1.36	2.54

Kantone *Cantons*	Fette Schweine mittlerer Qualität von 100—125 kg. Gewicht *Porcs gras, qualité moyenne, du poids de 100 à 125 kg.*				
	pro kg. Lebendgewicht franko *par kg. de poids vif, franco*				pro kg. Schlachtgewicht franko Schlachthaus *par kg. poids mort franco à l'abattoir*
	Station oder Dorfmetzgerei *station ou bouch. du village*		Schlachthaus *à l'abattoir*		
	in grossen Transporten an Händler *par bandes*	beim Verkauf einzelner Tiere *animaux isolés*	beim Verkauf einzelner Tiere vom Metzger bezahlt *animaux isolés aux bouchers*	in grossen Transporten vom Händler bezahlt *par bandes aux march.*	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
82	83	84	85	86	87
Graubünden ohne Misox	1.33	1.36	1.38	—	1.71
St. Gallen, Appenzell und Glarus	1.24	1.28	1.29	1.26	1.66
Thurgau und Schaffhausen	1.24	1.28	1.29	1.26	1.64
Zürich	1.26	1.31	1.32	1.28	1.67
Uri, Schwyz und Unterwalden	1.25	1.28	1.30	1.27	1.66
Zug und Luzern	1.24	1.27	1.28	1.26	1.63
Aargau, Solothurn und Basel	—	1.28	1.29	—	1.63
Bern ohne Jura	1.23	1.25	1.26	—	—
Neuchâtel et Jura bernois	—	1.27	1.28	—	1.65
Fribourg	1.21	1.23	1.24	1.22	—
Vaud	1.21	1.24	1.24	1.23	—
Genève	—	1.33	—	—	—
Valais	1.23	1.25	1.27	—	1.66
Tessin avec Misocco	1.29	1.32	—	—	1.67
Mittel — *Moyenne* **1914**	1.25	1.28	1.29	1.25	1.66
1913	1.36	1.40	1.41	1.38	1.78
1912	1.39	1.43	1.44	1.41	1.76

Kantone *Cantons*	Frische Landeier pro Stück in Gegenden mit Vorzugspreisen (Städte, Kurorte)	ohne (ländliche Gemeinden)	Fremde Eier (Kisteneier) pro Stück	Fette Kaninchen pro kg. Schlachtgewicht	Fette Zicklein pro kg. Schlachtgewicht
	Œufs frais de la campagne avec prix de faveur (villes, stations d'étrangers)	*sans (localités campagnardes) la pièce*	*Œufs étrangers conservés, la pièce*	*Lapins gras le kg. poids mort*	*Cabris gras le kg. poids mort*
	Cts.	Cts.	Cts.	Fr.	Fr.
98	99	100	101	102	103
Graubünden ohne Misox	14.7	12.6	11.0	2.37	1.88
St. Gallen, Appenzell und Glarus	13.8	12.3	11.1	2.29	1.81
Thurgau und Schaffhausen	14.0	12.1	10.8	2.28	1.99
Zürich	14.5	12.8	11.1	2.36	2.04
Uri, Schwyz und Unterwalden	13.3	12.0	11.1	2.00	1.65
Zug und Luzern	12.9	11.1	10.4	2.05	1.65
Aargau, Solothurn und Basel	13.7	12.0	10.6	2.18	2.03
Bern ohne Jura	12.6	11.3	10.0	2.08	1.92
Neuchâtel et Jura bernois	13.8	12.1	11.1	2.26	—
Fribourg	12.3	10.6	9.4	2.10	—
Vaud	14.0	11.4	10.7	2.26	2.02
Genève	14.8	12.3	10.7	2.35	—
Valais	13.8	11.8	10.8	2.35	1.60
Tessin avec Misocco	14.1	11.9	10.5	2.19	2.00
Mittel — *Moyenne* **1914**	13.7	11.9	10.6	2.22	1.87
1913	13.2	11.6	10.2	2.26	1.94
1912	13.2	11.9	10.2	2.27	1.99

Butter, Verkäufe an Händler *Beurre, vente au négoce*								Trinkeier pro Stück in Gegenden mit Vorzugspreisen (Städte, Kurorte)	ohne Vorzugspreisen (ländliche Gemeinden)
Zentrifugenbutter *Beurre centrifuge*		Nidelbutter *Beurre de crème*		Gemischte Butter *Beurre mélangé*		Vorbruchbutter *Beurre de brèches*		*Œufs frais pour boire crus*	
50 oder 100 kg. weise *par 50 ou 100 kg.* p. kg. Fr.	ballenweise *par motte* p. kg. Fr.	50 oder 100 kg. weise *par 50 ou 100 kg.* p. kg. Fr.	ballenweise *par motte* p. kg. Fr.	50 oder 100 kg. weise *par 50 ou 100 kg.* p. kg. Fr.	ballenweise *par motte* p. kg. Fr.	50 oder 100 kg. weise *par 50 ou 100 kg.* p. kg. Fr.	ballenweise *par motte* p. kg. Fr.	*avec prix de faveur (villes, stat. d'étrangers)* la pièce Cts.	*sans faveur (localités campagn.)* la pièce Cts.
88	89	90	91	92	93	94	95	96	97
3.38	3.48	3.06	3.17	2.87	2.96	—	—	16.6	14.2
3.25	3.36	2.91	2.99	2.73	2.84	—	—	15.5	13.6
3.33	3.40	2.85	2.93	2.73	2.82	—	—	16.0	14.0
3.31	3.42	3.00	3.08	2.77	2.87	2.65	2.75	17.3	14.8
3.19	3.29	2.86	2.94	2.71	2.81	2.62	2.72	14.3	13.0
3.28	3.38	2.94	3.03	2.62	2.69	2.54	2.62	14.5	12.3
3.27	3.37	2.97	3.06	2.68	2.77	2.57	2.66	15.6	13.3
3.24	3.35	2.99	3.10	2.61	2.68	2.52	2.61	15.0	12.4
3.26	3.34	3.09	3.22	2.66	2.76	2.42	2.52	16.9	14.0
3.21	3.32	3.06	3.16	2.66	2.75	2.56	2.64	14.9	11.6
3.24	3.34	3.07	3.15	2.63	2.75	2.52	2.62	17.7	13.5
3.26	3.38	3.06	3.17	—	—	2.56	2.67	17.9	14.3
2.95	3.04	2.80	2.91	—	—	—	—	16.1	12.7
3.30	3.42	3.11	3.23	—	—	—	—	15.9	12.8
3.25	3.35	2.98	3.08	2.70	2.79	2.55	2.65	16.0	13.3
3.34	3.44	3.06	3.16	2.79	2.87	2.60	2.68	15.4	13.1
3.50	3.59	3.22	3.30	2.99	3.08	2.85	2.92	15.3	13.3

Frühjahrshonig *Miel de printemps*				Sommerhonig *Miel d'été*				Alpenhonig *Miel des Alpes*		Bienenwachs *Cire d'abeilles*	
Vorzugspreise *Prix de faveur*		Durchschnittspreise *Prix moyen*		Vorzugspreise *Prix de faveur*		Durchschnittspreise *Prix moyen*		bei Verkäufen im Detail *Vente au détail*	bei Verkäufen in grossen Posten *Vente en gros*	bei Verkäufen im Detail *Vente au détail*	bei Verkäufen in grossen Posten *Vente en gros*
im Detail *au détail* p. kg. Fr.	en gros *en gros* p. kg. Fr.	im Detail *au détail* p. kg. Fr.	en gros *en gros* p. kg. Fr.	im Detail *au détail* p. kg. Fr.	en gros *en gros* p. kg. Fr.	im Detail *au détail* p. kg. Fr.	en gros *en gros* p. kg. Fr.	p. kg. Fr.	p. kg. Fr.	p. kg. Fr.	p. kg. Fr.
104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115
3.43	—	3.20	2.85	3.40	—	3.10	—	3.60	3.26	4.00	3.80
4.00	—	3.80	—	3.96	—	3.73	—	4.00	—	4.00	3.78
3.80	3.26	3.60	3.06	3.73	—	3.50	3.00	—	—	4.16	3.90
3.83	3.33	3.50	2.93	3.76	3.13	3.43	2.94	4.00	—	4.00	3.76
3.93	3.40	3.50	3.23	3.76	3.20	3.36	3.07	3.76	3.50	3.95	3.73
3.93	3.40	3.57	3.20	3.80	3.43	3.46	3.13	4.00	3.70	3.98	3.73
3.83	3.30	3.50	3.06	3.76	3.20	3.53	3.03	—	—	3.98	3.71
3.66	3.20	3.50	3.00	3.63	3.20	3.46	3.00	—	—	4.01	3.85
—	—	2.87	2.56	—	—	2.83	2.53	—	—	3.83	3.63
—	—	3.27	3.03	—	—	3.13	2.80	—	—	3.86	3.66
3.15	2.86	2.96	2.70	3.06	—	2.86	2.58	3.74	3.46	3.93	3.73
—	—	2.67	2.46	—	—	2.63	2.43	—	—	3.96	3.76
—	—	2.73	2.43	—	—	2.63	2.43	3.03	2.80	3.70	3.53
—	—	2.70	2.33	—	—	2.56	2.33	3.00	2.80	3.50	3.23
3.73	3.23	3.24	2.83	3.65	3.23	3.16	2.77	3.64	3.25	3.92	3.70
3.21	2.97	2.98	2.63	3.21	2.82	2.82	2.48	3.34	2.97	3.87	3.68
2.94	2.52	2.69	2.34	2.77	2.45	2.50	2.16	3.17	2.78	3.90	3.70

Kantone *Cantons*	Mostäpfel Verkäufe an Händler, waggon- oder 100 kiloweise *Pommes à cidre vente au négoce par wagon, ou par 100 kg*				Mostbirnen Verkäufe an Händler, waggon- oder 100 kiloweise *Poires à cidre vente au négoce par wagon, ou par 100 kg*		
	saure — *acides*						
	frühe Sorten *variétés hâtives*	mittelspäte Sorten *variétés mi-hâtives*	späte Sorten *variétés tardives*	süsse *douces*	frühe Sorten *variétés hâtives*	mittelspäte Sorten *variétés mi-hâtives*	späte Sorten *variétés tardives*
	p. 100 kg. Fr.	p. 100 kg. Fr.	p. 100 kg. Fr.	p. 100 kg. Fr.	p. 100 kg. Fr.	p. 100 kg. Fr.	p. 100 kg. Fr.
116	117	118	119	120	121	122	123
Graubünden ohne Misox	—	—	—	—	—	—	—
St. Gallen, Appenzell und Glarus	4.59	5.67	7.50	4.19	4.90	5.80	7.10
Thurgau und Schaffhausen	4.70	6.27	8.00	3.95	4.67	5.77	7.75
Zürich	4.50	5.77	7.50	4.10	4.92	5.88	7.35
Uri, Schwyz und Unterwalden	4.00	6.80	5.75	—	5.33	5.75	7.05
Zug und Luzern	4.50	5.97	6.80	4.73	5.20	6.12	7.30
Aargau, Solothurn und Basel	—	5.67	6.70	5.25	5.23	6.10	7.15
Bern ohne Jura	3.77	4.83	6.15	3.92	4.16	5.46	6.40
Neuchâtel et Jura bernois	—	—	—	—	—	—	—
Fribourg	3.90	4.57	5.90	4.65	4.25	5.33	6.25
Vaud	—	5.00	5.80	—	—	—	5.50
Genève	—	—	—	—	—	—	—
Valais	—	5.00	5.60	—	—	—	—
Tessin avec Misox	—	—	—	—	—	—	—
Mittel — *Moyenne* **1914**	4.28	5.55	6.58	4.40	4.83	5.77	6.89
1913	14.37	14.46	14.70	12.00	15.05	15.83	17.82
1912	4.94	6.10	6.72	4.15	4.97	6.10	6.71

Kantone *Cantons*	Späte Tafeläpfel *Pommes de table tardives*				Tafelbirnen *Poires de table*	
	Verkäufe an Händler *Vente au négoce*		Verkäufe an Konsumenten *Vente aux consommateurs*		Verkäufe an Händler *Vente au négoce*	Verkäufe an Konsumenten *Vente aux consommateurs*
	Ia p. 100 kg. Fr.	IIa p. 100 kg. Fr.	Ia p. 100 kg. Fr.	IIa p. 100 kg. Fr.	p. 100 kg. Fr.	p. 100 kg. Fr.
132	133	134	135	136	137	138
Graubünden ohne Misox	17.67	14.00	20.83	16.67	15.00	18.00
St. Gallen, Appenzell und Glarus	15.37	12.25	17.75	14.25	16.00	18.75
Thurgau und Schaffhausen	16.70	15.33	19.75	17.00	15.33	18.87
Zürich	15.62	12.50	18.75	15.50	17.37	20.75
Uri, Schwyz und Unterwalden	13.70	11.62	15.00	13.00	15.87	19.50
Zug und Luzern	14.87	12.00	16.75	14.00	16.00	19.50
Aargau, Solothurn und Basel	14.37	12.32	16.00	13.87	13.50	18.50
Bern ohne Jura	13.00	11.12	14.70	12.25	14.37	18.50
Neuchâtel et Jura bernois	—	—	17.00	13.83	—	—
Fribourg	14.25	11.25	16.75	13.62	16.17	20.50
Vaud	13.83	12.00	16.33	—	19.50	24.00
Genève	—	—	—	—	18.50	25.00
Valais	18.00	13.62	21.50	17.00	16.00	20.00
Tessin avec Misox	—	—	—	—	—	—
Mittel — *Moyenne* **1914**	15.09	12.37	17.42	14.42	16.13	20.15
1913	35.55	26.83	40.30	31.10	42.50	58.00
1912	17.76	14.68	20.41	16.68	18.46	23.33

Frühe Tafeläpfel *Pommes de table hâtives*				**Mittelspäte Tafeläpfel** *Pommes de table mi-hâtives*			
Verkäufe an Händler *Vente au négoce*		**Verkäufe an Konsumenten** *Vente aux consommateurs*		**Verkäufe an Händler** *Vente au négoce*		**Verkäufe an Konsumenten** *Vente aux consommateurs*	
Ia	IIa	Ia	IIa	Ia	IIa	Ia	IIa
p. 100 kg. Fr.	p. 100 kg. Fr.	p. 100 kg. Fr.	p. 100 kg. Fr.	p. 100 kg. Fr.	p. 100 kg. Fr.	p. 100 kg. Fr.	p. 100 kg. Fr
124	125	126	127	128	129	130	131
—	—	—	—	—	—	—	—
11.00	9.00	12.83	10.67	11.93	9.67	14.50	12.33
10.00	8.00	12.33	—	14.00	—	15.33	12.00
11.66	9.33	14.00	11.33	12.25	9.87	14.00	11.12
11.33	9.00	12.83	—	11.12	9.50	13.33	10.50
11.66	9.00	13.33	10.83	12.33	9.50	13.87	10.50
12.33	10.00	14.66	11.67	13.00	9.87	15.00	11.25
11.33	9.00	13.66	11.00	11.12	8.67	12.50	10.00
—	—	—	—	—	—	—	—
13.33	10.83	15.66	13.17	12.50	9.00	15.00	11.00
12.33	9.33	—	—	12.50	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
12.50	—	14.50	11.67	13.87	11.00	16.37	13.37
—	—	—	—	—	—	—	—
11.75	9.28	13.75	11.47	12.46	9.63	14.43	11.34
30.41	25.00	36.24	26.99	29.72	24.30	35.60	27.03
14.63	10.96	18.56	13.96	14.47	11.45	17.23	13.88

Nadelholz pro Festmeter ohne Rinde — *Résineux par mètre cube sans l'écorce*
franko Bahnstation oder Konsumort — *franco en gare ou au lieu de consommation*

Sägeklötze *Billes*		**Langholz, Bauholz** *Long bois, bois de construction*		**Sperrholz, Gerüststangen, Rafenholz** *Etais, perches (bois d'échafaudage)*		**Latten (Hagstangen, Halbstangen)** *Lattes*	
Ia	IIa	Ia	IIa	Ia	IIa	Ia pro laufenden Meter	IIa
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
139	140	141	142	143	144	145	146
38.60	28.60	26.70	22.40	21.20	17.50	0.23	0.16
35.80	29.20	28 80	23.60	21.00	18.20	0.21	0.17
42.40	34.40	32.00	26.30	23.40	19.20	0.18	0.15
46.40	37.20	30.50	25.30	22.60	19.50	0.19	0.15
32.80	25.90	26.80	22.60	20.30	17.20	0.15	0.10
38.80	32.20	30.80	24.90	24.60	20.20	0.18	0.14
38.60	32.90	31.60	25.90	24.50	20.60	0.17	0.12
37.60	32.00	30.20	25.40	23.60	19.60	0.19	0.15
32.80	27.20	27.60	23.60	—	—	0.18	0.13
33.80	27.90	27.60	22.90	22.50	18.60	0.17	0.13
32.40	26.60	28.80	23.60	22.20	19.20	0.21	0.15
33.00	27.00	28.40	23.60	—	—	—	—
31.20	25.20	28.80	23.80	—	—	0.18	0.12
31.40	26.40	29.20	24.70	21.90	16.40	0.24	0.18
36.11	29.48	29.13	24.18	22.53	18.75	0.19	0.14
35.93	29.71	29.39	24.55	22.70	19.25	0.20	0.15
36.12	30.35	29.38	25.22	23.65	20.49	0.19	0.14

Kantone *Cantons*	**Buchenstämme** pro Festmeter ohne Rinde franko Bahnstation od. Konsumort *Billons de hêtre* *par mètre cube sans l'écorce franco en gare ou au lieu de consommation*		**Eichenholz** pro Festmeter ohne Rinde franko Bahnstation oder Konsumort *Bois de chêne* *par mètre cube sans l'écorce, franco en gare ou au lieu de consommation*			
			Sägeholz *Bois de sciage*		**Schwellenholz** *Bois à traverses*	
	Ia Fr.	IIa Fr.	Ia Fr.	IIa Fr.	Ia Fr.	IIa Fr.
147	148	149	150	151	152	153
Graubünden ohne Misox	—	—	—	—	—	—
St. Gallen, Appenzell und Glarus	36.40	28.60	88.25	61.25	41.00	32.25
Thurgau und Schaffhausen	45.00	36.00	116.25	67.50	40.50	34.25
Zürich	42.20	32.20	110.00	66.25	41.25	32.00
Uri, Schwyz und Unterwalden	28.20	23.00	84.50	62.25	—	—
Zug und Luzern	41.80	35.40	81.75	63.00	44.50	39.50
Aargau, Solothurn und Basel	40.20	32.10	86.25	60.00	39.50	33.25
Bern ohne Jura	38.00	31.60	85.00	68.75	41.00	34.00
Neuchâtel et Jura bernois	31.20	25.40	—	—	—	—
Fribourg	34.40	28.80	80.00	46.75	—	—
Vaud	38.20	31.40	62.50	46.75	38.00	30.75
Genève	—	—	—	—	—	—
Valais	—	—	—	—	—	—
Tessin avec Misox	26.20	18.80	35.00	27.75	25.00	22.25
Mittel — *Moyenne* **1914**	36.53	29.39	82.95	57.03	38.84	32.28
1913	36.64	30.79	85.70	57.33	40.46	36.08
1912	36.55	30.93	80.62	58.84	41.06	35.92

Kantone *Cantons*	**Kirschbaumstämme** *Billes de cerisier*		**Birnbaumstämme** *Billes de poirier*	
	pro Festmeter ohne Rinde franko Bahnstation oder Konsumort *par mètre cube sans l'écorce, franco en gare ou au lieu de consommation*			
	Ia Fr.	IIa Fr.	Ia Fr.	IIa Fr.
160	161	162	163	164
Graubünden ohne Misox	—	—	—	—
St. Gallen, Appenzell und Glarus	43.75	32.75	53.75	39.50
Thurgau und Schaffhausen	47.50	37.50	—	—
Zürich	54.25	37.75	54.50	38.25
Uri, Schwyz und Unterwalden	50.75	38.25	65.00	49.25
Zug und Luzern	61.25	43.50	64.75	46.25
Aargau, Solothurn und Basel	44.75	36.50	51.00	39.75
Bern ohne Jura	41.75	34.50	—	—
Neuchâtel et Jura bernois	—	—	—	—
Fribourg	—	—	—	—
Vaud	42.50	34.50	43.00	36.00
Genève	—	—	—	—
Valais	—	—	—	—
Tessin avec Misox	36.50	26.00	34.50	24.25
Mittel — *Moyenne* **1914**	47.00	35.69	52.36	39.04
1913	46.24	35.47	46.81	36.21
1912	45.09	35.91	48.77	36.31

Eschenstämme *Billons de frêne*		**Nussbaumholz** *Bois de noyer*			
		Stämme — *Billons*		**Astholz** — *Branches*	
pro Festmeter ohne Rinde franko Bahnstation oder Konsumort *par mètre cube sans l'écorce, franco en gare ou au lieu de consommation*					
Ia Fr.	IIa Fr.	Ia Fr.	IIa Fr.	Ia Fr.	IIa Fr.
154	155	156	157	158	159
—	—	—	—	—	—
67.50	43.75	120.00	73.75	45.00	35.00
82.50	43.25	123.75	78.75	50.00	—
67.50	41.75	155.00	102.50	63.75	37.50
42.50	31.25	182.50	135.00	61.25	43.00
72.00	47.00	171.75	121.25	62.50	50.00
68.25	42.50	142.50	103.75	57.00	35.75
52.50	36.25	145.00	—	46.25	—
—	—	—	—	—	—
—	—	147.50	—	—	—
68.75	52.00	176.25	110.00	55.75	36.25
—	—	—	—	—	—
—	—	120.00	80.00	—	—
—	—	112.25	66.25	53.75	42.50
65.19	42.22	145.15	96.80	55.03	40.00
60.90	42.62	137.14	99.10	52.70	39.00
64.02	45.42	151.28	99.24	50.35	42.36

Apfelbaumstämme pro Festmeter ohne Rinde franko Bahnstation oder Konsumort *Billes de pommier par mètre cube sans l'écorce, franco en gare ou au lieu de consommation*		**Papierholz** pro Ster franko Bahnstation *Papier pâte de bois par stère rendu en gare*	**Tannenholz** *Bois de sapin*		**Buchenholz** *Bois de hêtre*	
			Scheiter (Spälten) *bûché*	**Knüppel** *Rondins*	**Scheiter (Spälten)** *bûché*	**Knüppel** *Rondins*
			pro Ster franko Bahnstation oder Konsumort *par stère franco en gare ou au lieu de consommation*			
Ia Fr.	IIa Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
165	166	167	168	169	170	171
—	—	13.30	10.00	8.40	16.00	13.00
40.75	30.00	12.90	12.80	10.70	16.20	13.80
—	—	12.80	12.10	9.70	15.80	13.20
40.50	30.00	12.82	13.40	11.10	16.90	13.70
50.50	36.25	12.90	9.70	7.40	12.50	9.00
52.25	39.50	13.00	11.50	9.60	15.10	12.20
40.75	33.75	13.30	12.30	9.60	16.30	13.10
—	—	13.26	12.40	10.30	17.00	13.60
—	—	13.20	11.10	9.20	14.80	11.60
—	—	13.00	12.40	9.60	18.60	16.40
42.50	35.50	12.10	11.60	10.30	16.30	14.70
—	—	—	14.40	12.20	18.10	15.80
—	—	—	10.50	9.20	14.80	13.20
37.75	29.75	—	—	—	—	—
43.57	33.54	12.96	11.86	9.79	16.03	13.33
43.56	33.05	12.80	11.20	9.32	15.33	12.71
42.80	34.10	—	11.45	9.38	15.31	12.43

2. Mittlerer Preis der vergleichbaren Gebiete in den einzelnen Monaten des Jahres 1914 für die nachgenannten Produkte. (Schweizerisches Monatsmittel.)

2. Prix moyens des régions comparables pour chacun des mois de l'année 1914 des produits désignés (moyenne générale).

Bezeichnung der Produkte	Januar *Janvier* Fr.	Februar *Février* Fr.	März *Mars* Fr.	April *Avril* Fr.	Mai Fr.	Juni *Juin* Fr.	*Désignation des produits*
1	2	3	4	5	6	7	8
Weizen pro 100 kg.	21.46	21.51	21.57	21.80	21.81	22.04	*Froment par 100 kg.*
Spelz, Korn „ „ „	16.64	16.46	16.24	16.20	16.26	16.44	*Epeautre „ „ „*
Roggen „ „ „	18.49	18.54	18.66	18.68	18.68	18.84	*Seigle „ „ „*
Hafer „ „ „	18.48	18.51	18.51	18.83	19.14	19.24	*Avoine „ „ „*
Futtergerste „ „ „	18.85	19.04	19.18	19.16	19.27	19.29	*Orge fourragère „ „ „*
Naturwiesenheu franko Bahnst. p. 100 kg.:							***Foin de prairies nat.** fco. gare p. 100 kg.:*
gepresst	9.77	10.07	10.22	10.33	10.21	10.01	*pressé,*
lose	9.54	9.84	10.07	10.22	9.97	9.80	*non pressé.*
Naturwiesenheu ab Stock pro 100 kg.	9.22	9.51	9.69	9.87	9.61	9.38	*Foin de prairies nat. au tas p. 100 kg.*
Kleegrasheu „ „ „ „ „	7.88	8.20	8.46	8.73	8.34	8.22	*Foin de trèfle „ „ „ „ „*
Naturwiesenemd „ „ „ „ „	9.82	10.18	10.39	10.38	10.21	9.94	*Regain de prairies nat. „ „ „ „ „*
Sommergetreidestroh pro 100 kg.:							***Paille de céréales d'été** par 100 kg.:*
gepresst	5.55	5.65	5.80	5.94	5.85	5.92	*pressée,*
lose	5.47	5.49	5.68	5.79	5.79	5.91	*non pressée.*
Wintergetreidestroh pro 100 kg.:							***Paille de céréales d'hiver** par 100 kg.:*
gepresst	5.91	5.90	6.09	6.07	6.14	6.25	*pressée,*
lose	5.76	5.85	5.92	5.97	6.09	6.17	*non pressée.*
Streue pro 100 kg.:							***Litière** par 100 kg.:*
franko Bahnstation	5.25	5.34	5.39	5.33	5.39	5.28	*franco en gare,*
ab Ried	4.63	4.63	4.75	4.73	4.78	4.64	*sur place.*
Kartoffeln pro 100 kg.:							***Pommes de terre** par 100 kg.:*
franko Bahnstation	7.81	8.33	8.53	8.63	8.50	8.45	*franco en gare,*
sackweise direkt an Konsumenten	8.98	9.41	9.54	9.73	9.81	9.79	*par sac direct. au consommateur.*
Mostäpfel, Verkäufe an Händler Waggon- oder 100 kiloweise:							***Pommes à cidre**, vente au négoce par wagon ou par 100 kg.:*
saure pro 100 kg.							*acides par 100 kg.:*
frühe Sorten	—	—	—	—	—	—	*variétés hâtives,*
mittelspäte Sorten	—	—	—	—	—	—	*„ mi-hâtives,*
späte Sorten	—	—	—	—	—	—	*„ tardives,*
süsse pro 100 kg.	—	—	—	—	—	—	*douces par 100 kg.*

Mostbirnen, Verkäufe an Händler Waggon- oder 100 kiloweise pro 100 kg.:							***Poires à cidre,** vente au négoce par wagon ou par 100 kg.:*
frühe Sorten	—	—	—	—	—	—	*Variétés hâtives,*
mittelspäte Sorten	—	—	—	—	—	—	*„ mi-hâtives,*
späte Sorten	—	—	—	—	—	—	*„ tardives.*
Frühe Tafeläpfel:							***Pommes de table hâtives:***
Verkäufe an Händler pro 100 kg.:							*Vente au négoce par 100 kg.:*
Ia	—	—	—	—	—	—	*Ia,*
IIa	—	—	—	—	—	—	*IIa.*
Verkäufe an Konsumenten p. 100 kg.:							*Vente aux consommateurs p. 100 kg.:*
Ia	—	—	—	—	—	—	*Ia,*
IIa	—	—	—	—	—	—	*IIa.*
Mittelspäte Tafeläpfel,							***Pommes de table mi-hâtives:***
Verkäufe an Händler pro 100 kg.:							*Vente au négoce par 100 kg.:*
Ia	—	—	—	—	—	—	*Ia,*
IIa	—	—	—	—	—	—	*IIa.*
Verkäufe an Konsumenten p. 100 kg.:							*Vente aux consommateurs p. 100 kg.:*
Ia	—	—	—	—	—	—	*Ia,*
IIa	—	—	—	—	—	—	*IIa.*
Späte Tafeläpfel,							***Pommes de table tardives:***
Verkäufe an Händler pro 100 kg.:							*Vente au négoce par 100 kg.:*
Ia	—	—	—	—	—	—	*Ia,*
IIa	—	—	—	—	—	—	*IIa.*
Verkäufe an Konsumenten p. 100 kg.:							*Vente aux consommateurs p. 100 kg.:*
Ia	—	—	—	—	—	—	*Ia,*
IIa	—	—	—	—	—	—	*IIa.*
Tafelbirnen, pro 100 kg.:							***Poires de table:***
Verkäufe an Händler	—	—	—	—	—	—	*Vente au négoce,*
Verkäufe an Konsumenten . . .	—	—	—	—	—	—	*„ aux consommateurs.*
Apfelsaft (Apfelw.), mit Leihgeb. pro hl.	30.19	30.19	30.00	30.12	29.94	29.56	*Cidre de pommes en futaille, par hl.*
Birnensaft (Birnenw.) „ „ „ „	28.56	28.81	28.62	28.93	28.89	28.67	*Poiré „ „ „ „*
Gem. Säfte (Gem. Obstw.) „ „ „ „	28.81	28.81	28.50	28.62	28.50	28.44	*Jus mélangé „ „ „ „*
Apfelmost „ „ „ „	22.83	22.83	23.16	23.33	23.50	22.83	*Moût de pommes „ „ „ „*
Birnenmost „ „ „ „	22.88	23.25	23.25	23.75	23.63	22.63	*Moût de poires „ „ „ „*
Gemischte Moste „ „ „ „	23.40	24.06	23.70	23.80	24.10	23.20	*Moût mélangé „ „ „ „*
Kirschwasser pro Liter . . .	3.38	3.39	3.39	3.38	3.37	3.37	*Eau de cerises par litre.*
Zwetschgenwasser „ „ . . .	1.97	1.97	1.93	1.92	1.87	1.88	*Eau de prunes „ „*
Obsttresterbranntwein „ „ . . .	1.44	1.44	1.44	1.42	1.41	1.43	*Eau-de-vie de mares de fruits „ „*

Bezeichnung der Produkte	Juli *Juillet* Fr.	August *Août* Fr.	September *Septembre* Fr.	Oktober *Octobre* Fr.	November *Novembre* Fr.	Dezember *Décembre* Fr.	*Désignation des produits*
9	10	11	12	13	14	15	16
Weizen pro 100 kg.	22.32	23.97	27.03	28.57	30.75	31.57	*Froment par 100 kg.*
Spelz, Korn „ „ „	16.60	18.10	20.30	23.30	24.00	24.90	*Epeautre „ „ „*
Roggen „ „ „	18.73	20.23	23.35	24.58	26.08	26.84	*Seigle „ „ „*
Hafer „ „ „	19.42	20.89	23.29	25.03	28.18	30.57	*Avoine „ „ „*
Futtergerste „ „ „	19.45	20.57	22.68	24.46	26.03	26.96	*Orge fourragère „ „ „*
Naturwiesenheu franko Bahnst. p. 100 kg.:							***Foin de prairies nat.** fco. gare p. 100 kg.:*
gepresst	9.91	9.98	9.92	10.05	10.36	10.41	*pressé,*
lose	9.63	9.35	9.54	9.58	9.86	9.98	*non pressé.*
Naturwiesenheu ab Stock pro 100 kg.	9.16	8.96	9.04	9.12	9.37	9.53	*Foin de prairies nat. au tas p. 100 kg.*
Kleegrasheu „ „ „ „ „	8.18	8.21	8.37	8.52	8.64	8.73	*Foin de trèfle „ „ „ „ „*
Naturwiesenemd „ „ „ „ „	9.73	9.83	9.62	9.78	9.96	10.01	*Regain de prairies nat. „ „ „ „ „*
Sommergetreidestroh pro 100 kg.:							***Paille de céréales d'été** par 100 kg.:*
gepresst	6.01	6.18	7.01	7.25	7.62	7.82	*pressée,*
lose	5.95	6.02	6.61	6.94	7.34	7.51	*non pressée.*
Wintergetreidestroh pro 100 kg.:							***Paille de céréales d'hiver** par 100 kg.:*
gepresst	6.16	6.36	7.19	7.40	7.85	8.16	*pressée,*
lose	6.02	6.15	6.66	6.83	7.29	7.58	*non pressée.*
Streue pro 100 kg.:							***Litière** par 100 kg.:*
franko Bahnstation	5.25	5.24	5.48	5.51	5.95	6.07	*franco en gare,*
ab Ried	4.70	4.60	4.95	4.82	5.40	5.40	*sur place.*
Kartoffeln pro 100 kg.:							***Pommes de terre** par 100 kg.:*
franko Bahnstation	8.49	11.90	10.44	12.18	13.95	13.94	*franco en gare,*
sackweise direkt an Konsumenten	9.75	14.59	12.14	13.36	15.32	15.27	*par sac direct. au consommateur.*
Mostäpfel, Verkäufe an Händler Waggon oder 100 kgweise:							***Pommes à cidre**, vente au négoce par wagon ou par 100 kg.:*
saure pro 100 kg.							*acides par 100 kg.,*
frühe Sorten	—	—	4.15	4.57	—	—	*variétés hâtives,*
mittelspäte Sorten	—	—	4.33	5.93	—	—	*„ mi-hâtives,*
späte Sorten	—	—	—	6.57	—	—	*„ tardives,*
süsse pro 100 kg.	—	—	3.20	5.03	—	—	*douces par 100 kg.*

Mostbirnen, Verkäufe an Händler Waggon- oder 100 kgweise pro 100 kg:							*Poires à cidre, vente au négoce par wagon ou par 100 kg.:*
frühe Sorten	—	—	4.75	5.07	—	—	*Variétés hâtives,*
mittelspäte Sorten	—	—	5.12	6.28	—	—	„ *mi-hâtives,*
späte Sorten	—	—	—	6.90	—	—	„ *tardives.*
Frühe Tafeläpfel,							*Pommes de table hâtives:*
Verkäufe an Händler pro 100 kg:							*Vente au négoce par 100 kg.:*
Ia	—	—	11.98	11.30	—	—	*Ia,*
IIa	—	—	9.94	8.89	—	—	*IIa.*
Verkäufe an Konsumenten p. 100 kg:							*Vente aux consommateurs p. 100 kg.:*
Ia	—	—	13.94	13.38	—	—	*Ia,*
IIa	—	—	11.82	10.78	—	—	*IIa.*
Mittelspäte Tafeläpfel:							*Pommes de table mi-hâtives:*
Verkäufe an Händler pro 100 kg.:							*Vente au négoce par 100 kg.:*
Ia	—	—	11.95	12.72	—	—	*Ia,*
IIa	—	—	9.40	10.00	—	—	*IIa.*
Verkäufe an Konsumenten p. 100 kg.:							*Vente aux consommateurs p. 100 kg.:*
Ia	—	—	14.20	14.67	—	—	*Ia,*
IIa	—	—	11.02	11.50	—	—	*IIa.*
Späte Tafeläpfel,							*Pommes de table tardives:*
Verkäufe an Händler pro 100 kg.:							*Vente au négoce par 100 kg.:*
Ia	—	—	—	13.97	15.73	16.71	*Ia,*
IIa	—	—	—	11.35	12.95	13.82	*IIa.*
Verkäufe an Konsumenten p. 100 kg.:							*Vente aux consommateurs p. 100 kg.:*
Ia	—	—	—	16.20	18.25	19.12	*Ia,*
IIa	—	—	—	13.30	15.04	16.04	*IIa.*
Tafelbirnen, pro 100 kg.:							*Poires de table:*
Verkäufe an Händler	—	—	15.90	16.54	—	—	*Vente au négoce,*
Verkäufe an Konsumenten . . .	—	—	19.93	20.65	—	—	„ *aux consommateurs.*
Apfelsaft (Apfelw.), mit Leihgeb. pro hl.	29.62	29.12	21.45	17.56	20.06	23.12	*Cidre de pommes en futaille, par hl.*
Birnensaft (Birnenw.) „ „ „ „	28.61	28.11	20.13	16.22	18.38	21.33	*Poiré* „ „ „ „
Gem. Säfte (Gem. Obstw.) „ „ „ „	28.38	28.13	20.46	16.37	18.56	21.37	*Jus mélangé* „ „ „ „
Apfelmost „ „ „ „	22.50	21.17	15.25	14.00	15.00	15.66	*Moût de pommes* „ „ „ „
Birnenmost „ „ „ „	22.63	21.00	14.43	14.00	14.50	15.75	*Moût de poires* „ „ „ „
Gemischte Moste „ „ „ „	23.10	21.80	14.83	14.00	15.20	16.60	*Moût mélangé* „ „ „ „
Kirschwasser pro Liter . . .	3.34	3.29	3.29	3.29	3.29	3.31	*Eau de cerises par litre.*
Zwetschgenwasser „ „ . . .	1.88	1.85	1.82	1.81	1.84	1.86	*Eau de prunes* „ „
Obsttresterbranntwein „ „ . . .	1.39	1.39	1.40	1.41	1.46	1.50	*Eau-de-vie de marcs de fruits* „ „

Bezeichnung der Produkte	Januar *Janvier* Fr.	Februar *Février* Fr.	März *Mars* Fr.	April *Avril* Fr.	Mai Fr.	Juni *Juin* Fr.	*Désignation des produits*
1	2	3	4	5	6	7	8
Holz, pro Festmeter ohne Rinde gemessen franko Bahnstation oder Konsumort:							*Bois par mètre cube sans l'écorce, franco en gare ou au lieu de consommation:*
Nadelholz: Sägeklötze . . .	Ia 36.43	36.75	36.89	—	—	—	***Résineux**: Billes . . . . .* Ia
	IIa 29.71	30.18	30.21	—	—	—	IIa
Langholz, Bauholz . . .	Ia 29.82	29.93	29.82	—	—	—	*Long bois, bois de construction . . . . . .* Ia
	IIa 24.93	25.00	24.78	—	—	—	IIa
Sperrholz, Gerüststangen, Rafenholz	Ia 23.00	23.27	23.18	—	—	—	*Etais, bois d'échafaudage, perches . . . . . .* Ia
	IIa 18.95	19.18	19.13	—	—	—	IIa
Latten, Hagstangen pro laufenden Meter	Ia 0.19	0.19	0.19	—	—	—	*Lattes, par mètre courant .* Ia
	IIa 0.14	0.14	0.14	—	—	—	IIa
Laubholz: Buchenstämme . .	Ia 36.54	37.09	36.73	—	—	—	***Feuillus**: Billons de hêtre . .* Ia
	IIa 30.27	29.95	29.81	—	—	—	IIa
Eichenholz: Sägeholz . . .	Ia 83.80	87.50	84.50	—	—	—	*Bois de chêne: bois de sciage .* Ia
	IIa 58.20	58.00	56.40	—	—	—	IIa
„ Schwellenholz .	Ia 39.12	39.12	38.50	—	—	—	„ „ „ *bois à traverses* Ia
	IIa 32.75	33.13	38.88	—	—	—	IIa
Eschenstämme	Ia 62.25	63.50	66.87	—	—	—	*Billons de frêne . . . .* Ia
	IIa 40.38	42.25	43.12	—	—	—	IIa
Nussbaumholz: Stämme . .	Ia 145.18	146.81	146.81	—	—	—	*Bois de noyer: billons . .* Ia
	IIa 96.67	99.44	97.77	—	—	—	IIa
„ Astholz . .	Ia 52.89	56.11	55.00	—	—	—	„ „ „ *branches . .* Ia
	IIa 37.71	40.85	41.42	—	—	—	IIa
Kirschbaumstämme . . .	Ia 47.00	47.66	47.00	—	—	—	*Billes de cerisier . . . .* Ia
	IIa 35.55	36.55	35.88	—	—	—	IIa
Birnbaumstämme	Ia 53.86	53.42	52.57	—	—	—	*Billes de poirier . . . .* Ia
	IIa 39.00	40.28	39.00	—	—	—	IIa
Apfelbaumstämme	Ia 44.86	44.29	42.57	—	—	—	*Billes de pommier . . . .* Ia
	a 33.71	34.57	33.57	—	—	—	IIa
Papierholz pro Ster	12.94	13.03	12.86	—			***Bois à papier** par stère*
Tannenholz pro Ster:							***Bois de sapin** par stère:*
Scheiter (Spälten)	11.11	11.61	11.57	—	—	—	*Bois bûché,*
Knüppel	9.38	9.73	9.54	—	—	—	*Rondins.*
Buchenholz pro Ster:							***Bois de hêtre** par stère:*
Scheiter (Spälten)	15.50	16.00	15.92	—	—	—	*Bois bûché,*
Knüppel	12.88	13.23	13.38	—	—	—	*Rondins.*
	1. Hälfte *1re quinz.* | 2. Hälfte *2e quinz.*	1. Hälfte *1re quinz.* | 2. Hälfte *2e quinz.*	1. Hälfte *1re quinz.* | 2. Hälfte *2e quinz.*	1. Hälfte *1re quinz.* | 2. Hälfte *2e quinz.*	1. Hälfte *1re quinz.* | 2. Hälfte *2e quinz.*	1. Hälfte *1re quinz.* | 2. Hälfte *2e quinz.*	

Neumelkende Kühe pro 100 kg. Leb.-Gew.:												
junge Kühe 1—3 mal gekalbert . .	126.0	127.1	126.7	127.5	128.2	129.3	129.7	129.6	130.2	130.0	129.6	130.8
ältere Kühe 3 u. mehrmal gekalbert	107.5	108.3	108.3	108.5	109.2	110.1	110.0	110.0	110.1	110.6	110.5	112.2
ca. 20 Wochen tragende Kühe pro 100 kg. Lebendgewicht:												
junge Kühe 1—3 mal gekalbert . .	117.2	116.9	116.4	116.8	117.7	118.8	118.5	118.6	118.2	118.4	118.2	119.8
ältere Kühe 3 u. mehrmal gekalbert	99.4	99.7	99.8	99.8	100.6	101.1	100.7	100.4	100.0	100.7	100.7	102.0
Rinder pro 100 kg. Lebendgewicht:												
tragend	122.4	122.9	122.4	122.3	123.2	123.7	123.9	123.7	123.8	124.0	123 5	124.8
nicht tragend:												
$1^1/_2$—$2^1/_2$ Jahre alt pro 100 kg. L.-G.	110.3	109.7	109.3	109.1	110.5	111.4	111.9	111.9	112.1	111.9	112.0	113.2
1—$1^1/_2$ Jahr alt pro Stück .	293.0	292.0	292.3	292.3	292.6	294.3	292.6	293.0	294.0	296.0	293.3	298.6
Jungvieh $^1/_2$—1 Jahr alt „ „ .	205.3	206.3	207.0	207 0	206.0	207.6	207.6	208.6	210.6	211.6	208.6	211.3
Abgehende Kühe zum Schlachten:												
pro 100 kg. Lebendgewicht . . .	74.3	74.3	73.9	73.7	73.7	73.3	73.5	73.7	74.5	74.9	75.1	75.8
„ 100 „ Schlachtgewicht . . .	150.7	149.5	149 3	148.8	148.8	148.2	148.5	148.2	148.9	150.2	150.7	152.6
Faselochsen pro 100 kg. Lebendgewicht:												
1—$1^1/_2$ jährig	Ia	109.2		110.6		111.5		112.2		112.7		112.9
	IIa	101.9		103.3		103.7		104.1		104.5		104.7
$1^1/_2$—2 jährig	Ia	108.8		110.6		110.6		111.4		112.8		112.4
	IIa	101.8		102.8		103.4		103.8		104.2		103.9
2—3 jährig	Ia	108.0		108.8		110.0		110.1		111.6		111.8
	IIa	100.6		101.4		102.6		102.8		104.1		104.2
3—4 jährig	Ia	106.5		107.4		108.0		109.1		110.0		110.0
	IIa	99.4		100.2		101.5		101.6		102.4		102.4
Magerkälber zum Mästen:												
pro Stück	37.7	37.4	36.8	36.5	35.3	35.2	37.3	40.4	43.6	45.5	46.0	47.2
pro kg. Lebendgewicht	0.94	0.93	0.91	0.90	0.87	0.87	0.89	0.91	0.96	1.02	1.07	1.08
Junge Ziegen:												
melkend pro Stück	44.6	46.4	48.2	49.1	51.0	51.1	52.0	52.7	52.9	52.3	52.5	51.7
trächtig „ „	45.2	45.4	47.8	47.6	49.0	49.2	48.1	48.2	48.1	47.1	47.1	45.2
Ferkel u. zur Mast bestimmte Faselschweine:												
5—6 Wochen alt pro Stück . . .	22.4	23.8	23.9	25.0	26.7	27.1	27.4	27.5	27.4	27.7	27.1	27.0
2 Monat alt pro Stück	30.3	31.7	31.8	33.3	34.5	34.9	35.5	35.7	35.5	35.7	35.7	35.8
3 „ „ „ „	40.8	42.8	42.9	43.7	45.0	46.3	47.2	47.2	47.4	47.1	47.1	47.2
4 „ „ „ „	54.1	56.1	55.3	56.6	57.2	58.5	59.7	60.0	59.8	59.8	60.0	60.1
2 „ „ „ kg. Lebendgewicht	2.02	2.05	2.06	2.08	2.12	2.14	2.16	2.16	2.15	2.16	2.16	2.16
3 „ „ „ „ „	1.89	1.92	1.92	1.93	1.95	1.98	2.00	2.01	2.01	2.01	2.01	2.01
4 „ „ „ „ „	1.76	1.79	1.77	1.77	1.78	1.80	1.82	1.83	1.83	1.83	1.83	1.83
Fette Ochsen:												
pro 100 kg. Lebendgewicht .	Ia	107.8	107.2	107.3	107.7	107.1	107.3	109.1	110.0	110.6	111.6	111.5	111.8
	IIa	98.3	98.1	97.9	98.1	97.9	98.0	99.1	100.4	101.1	101.8	101.8	102.4
pro 100 kg. Schlachtgewicht .	Ia	205.5	205.7	206.1	206.8	206.2	206.4	208.0	208.9	209.5	210.9	211.0	211.7
	IIa	195.1	195.1	195.0	194.9	194.4	194.5	195.7	197.4	197.6	198.8	199.2	199.6

***Vaches fraîches** p. 100 kg. de poids vif:*	
Jeunes vaches ayant vêlé 1 à 3 fois,	
Vieilles „ „ „ 3 fois et pl.	
***Vaches portantes d'env. 20 sem.** p. 100 kg. de poids vif:*	
Jeunes vaches ayant vêlé 1 à 3 fois,	
Vieilles „ „ „ 3 fois et pl.	
***Génisses**, par 100 kg. de poids vif:*	
portantes,	
non portantes:	
de $1^1/_2$ à $2^1/_2$ ans (poids vif les 100 kg.)	
de 1 an à $1^1/_2$ an la pièce.	
jeune bétail de $^1/_2$ à 1 an „ „	
Vaches réformées pour la boucherie:	
par 100 kg. poids vif	
„ „ „ „ mort	
***Bœufs de travail**, par 100 kg. de poids vif:*	
de 1 an à $1^1/_2$ an	*1re qualité.* / *2e „*
de $1^1/_2$ à 2 ans	*1re qualité.* / *2e „*
2 à 3 ans	*1re qualité.* / *2e „*
3 à 4 ans	*1re qualité.* / *2e „*
Veaux pour l'engraissement:	
la pièce,	
par kg. de poids vif.	
Jeunes chèvres:	
fraîches, la pièce.	
en gestation „ „	
Jeunes porcs et porcs p. l'engraissement:	
de 5 à 6 semaines, par pièce.	
de 2 mois, par pièce.	
„ 3 „ „ „	
„ 4 „ „ „	
de 2 mois, par kg. de poids vif.	
„ 3 „ „ „ „ „ „	
„ 4 „ „ „ „ „ „	
Bœufs gras:	
par 100 kg. de poids vif	*1re qualité.* / *2e „*
par 100 kg. de poids mort	*1re qualité.* / *2e „*

Bezeichnung der Produkte	Juli *Juillet* Fr.	August *Août* Fr.	September *Septembre* Fr.	Oktober *Octobre* Fr.	November *Novembre* Fr.	Dezember *Décembre* Fr.	*Désignation des produits*
9	10	11	12	13	14	15	16
Holz pro Festmeter ohne Rinde gemessen franko Bahnstation oder Konsumort:							*Bois par mètre cube sans l'écorce, franco en gare ou au lieu de consommation:*
Nadelholz: Sägeklötze Ia	—	—	—	—	35.14	35.36	*Résineux: Billes* Ia
Sägeklötze IIa	—	—	—	—	28.57	28.71	*Billes* IIa
Langholz, Bauholz Ia	—	—	—	—	28.14	27.93	*Long bois, bois de construction* Ia
Langholz, Bauholz IIa	—	—	—	—	23.21	23.00	*Long bois, bois de construction* IIa
Sperrholz, Gerüststangen, Rafenholz Ia	—	—	—	—	21.45	21.73	*Etais, bois d'échafaudage, perches* Ia
Sperrholz, Gerüststangen, Rafenholz IIa	—	—	—	—	18.18	18.27	*Etais, bois d'échafaudage, perches* IIa
Latten, Hagstangen pro laufenden Meter Ia	—	—	—	—	0.19	0.19	*Lattes, par mètre courant* Ia
Latten, Hagstangen pro laufenden Meter IIa	—	—	—	—	0.14	0.14	*Lattes, par mètre courant* IIa
Laubholz: Buchenstämme Ia	—	—	—	—	36.36	35.91	*Feuillus: Billons de hêtre* Ia
Buchenstämme IIa	—	—	—	—	28.45	28.45	*Billons de hêtre* IIa
Eichenholz: Sägeholz Ia	—	—	—	—	—	79.00	*Bois de chêne: bois de sciage* Ia
Eichenholz: Sägeholz IIa	—	—	—	—	—	55.50	*Bois de chêne: bois de sciage* IIa
„ Schwellenholz Ia	—	—	—	—	—	38.62	„ „ „ *bois à traverses* Ia
„ Schwellenholz IIa	—	—	—	—	—	30.38	„ „ „ *bois à traverses* IIa
Eschenstämme Ia	—	—	—	—	—	68.12	*Billons de frêne* Ia
Eschenstämme IIa	—	—	—	—	—	43.12	*Billons de frêne* IIa
Nussbaumholz: Stämme Ia	—	—	—	—	—	141.81	*Bois de noyer: billons* Ia
Nussbaumholz: Stämme IIa	—	—	—	—	—	93.33	*Bois de noyer: billons* IIa
„ Astholz Ia	—	—	—	—	—	56.11	„ „ „ *branches* Ia
„ Astholz IIa	—	—	—	—	—	40.00	„ „ „ *branches* IIa
Kirschbaumstämme Ia	—	—	—	—	—	46.33	*Billes de cerisier* Ia
Kirschbaumstämme IIa	—	—	—	—	—	34.78	*Billes de cerisier* IIa
Birnbaumstämme Ia	—	—	—	—	—	49.57	*Billes de poirier* Ia
Birnbaumstämme IIa	—	—	—	—	—	37.86	*Billes de poirier* IIa
Apfelbaumstämme Ia	—	—	—	—	—	42.57	*Billes de pommier* Ia
Apfelbaumstämme IIa	—	—	—	—	—	32.29	*Billes de pommier* IIa
Papierholz pro Ster	—	—	—	—	13.03	12.85	*Bois à papier par stère*
Tannenholz pro Ster:							*Bois de sapin, par stère:*
Scheiter (Spälten)	—	—	—	—	12.34	12.65	*Bois bûché,*
Knüppel	—	—	—	—	10.04	10.27	*Rondins.*
Buchenholz pro Ster:							*Bois de hêtre, par stère:*
Scheiter (Spälten)	—	—	—	—	16.00	16.73	*Bois bûché,*
Knüppel	—	—	—	—	13.35	13.85	*Rondins.*
	1. Hälfte *1re quinz.* | 2. Hälfte *2e quinz.*	1. Hälfte *1re quinz* | 2. Hälfte *2e quinz.*	1. Hälfte *1re quinz.* | 2. Hälfte *2e quinz.*	1. Hälfte *1re quinz.* | 2. Hälfte *2e quinz.*	1. Hälfte *1re quinz.* | 2. Hälfte *2e quinz*	1. Hälfte *1re quinz.* | 2. Hälfte *2e quinz.*	

Neumelkende Kühe pro 100 kg. Leb.-Gew.:													
junge Kühe 1—3 mal gekalbert . .		130.9	131.1	131.3	130.5	129.3	127.9	127.3	126.6	126.8	127.7	127.8	129.1
ältere Kühe 3 u. mehrmal gekalbert		112.4	112.5	112.6	112.3	111.0	110.4	109.7	109.3	109.3	109.8	110.0	110.7
ca. 20 Wochen tragende Kühe pro 100 kg. Lebendgewicht:													
junge Kühe 1 - 3 mal gekalbert . .		120.0	120.1	120.0	119.7	118.4	117.4	116.9	116.4	116.7	117.2	117.1	118.3
ältere Kühe 3 u. mehrmal gekalbert		102.4	102.3	102.4	101.9	100.9	100.6	100.0	99.5	100.3	100.8	100.7	101.3
Rinder pro 100 kg. Lebendgewicht:													
tragend		124.8	124.6	124.3	124.3	123.5	122.3	122.2	122.1	122.3	123.2	123.7	124.3
nicht tragend:													
$1^1/_2$—$2^1/_2$ Jahre alt pro 100 kg. L.-G.		113.8	113.9	113.7	114.0	113.2	112.1	112.0	112.3	112.2	113.0	113.4	114.1
1—$1^1/_2$ Jahr alt pro Stück .		299.3	299.6	301.3	299.0	292.3	289.7	287.7	288.0	289.7	296.0	298.3	303.0
Jungvieh $^1/_2$—1 Jahr alt „ „ .		211.3	212.0	214.0	212.7	210.7	207.7	205.7	206.0	205.7	210.7	213.3	217.6
Abgehende Kühe zum Schlachten:													
pro 100 kg. Lebendgewicht . . .		76.1	77.2	78.9	80.2	83.2	83.4	83.4	82.9	82.3	81.4	81.3	79.8
„ 100 „ Schlachtgewicht . . .		152.7	154.0	156.2	158.0	163.6	163.6	164.0	164.7	164.6	162.5	161.6	159.0
Faselochsen pro 100 kg. Lebendgewicht:													
1—$1^1/_2$ jährig	I a	112.9		112.9		112.1		111.9		112.9		114.4	
	II a	104.7		105.1		104.0		102.9		103.6		104.1	
$1^1/_2$—2 jährig	I a	112.4		112.8		112.8		112.8		112.6		113.5	
	II a	103.9		104.6		104.5		104.2		103.8		104.4	
2—3 jährig	I a	111.8		112.2		112.7		112.1		112.3		113.4	
	II a	104.2		104.5		104.9		103.7		103.2		104.7	
3—4 jährig	I a	110.0		110.2		110.6		111.0		111.0		112.0	
	II a	102.4		102.6		103.3		102.5		102.6		103.3	
Magerkälber zum Mästen:													
pro Stück		45.5	46.2	46.7	42.2	39.3	37.6	37.5	38.1	38.4	38.6	38.8	37.7
pro kg. Lebendgewicht		1.09	1.10	1.11	1.01	0.99	0.95	0.94	0.94	0.93	0.94	0.94	0.93
Junge Ziegen:													
melkend pro Stück		51.7	51.4	51.3	49.1	46.6	45.3	44.3	42.2	41.8	40.8	41.8	42.8
trächtig „ „		45.0	45.0	44.8	45.1	42.9	43.2	43.1	40.5	41.0	40.8	41.8	41.6
Ferkel u. zur Mast bestimmte Faselschweine:													
5—6 Wochen alt pro Stück . . .		26.3	25.9	25.3	24.0	20.2	18.4	16.5	15.1	16.0	16.5	18.0	18.5
2 Monat alt pro Stück		34.9	34.7	34.5	32.7	28.3	25.9	24.3	22.9	23.6	24.2	25.0	25.5
3 „ „ „ „		46.3	46.2	45.3	43.7	38.6	36.7	34.7	33.2	33.4	34.3	35.2	35.5
4 „ „ „ „		59.1	58.8	58.6	56.9	50.1	49.1	46.7	45.6	44.7	45.9	47.5	47.2
2 „ „ „ kg. Lebendgewicht		2.15	2.14	2.14	2.10	2.04	1.99	1.97	1.94	1.95	1.97	1.98	1.99
3 „ „ „ „ „		2.00	2.00	1.98	1.95	1.86	1.82	1.78	1.75	1.75	1.77	1.78	1.78
4 „ „ „ „ „		1.81	1.80	1.80	1.76	1.63	1.61	1.56	1.53	1.51	1.54	1.57	1.56
Fette Ochsen:													
pro 100 kg. Lebendgewicht .	I a	112.0	112.0	112.6	113.5	114.4	114.6	115.2	115.2	115.2	115.1	114.7	114.4
	II a	102.3	102.3	102.4	102.8	104.2	104.4	105.2	105.4	105.2	104.9	104.6	104.2
pro 100 kg. Schlachtgewicht .	I a	212.9	212.8	213.6	214.6	215.9	216.1	216.6	216.6	216.7	217.0	217.1	217.0
	II a	199.5	199.4	200.0	200.4	201.6	201.7	202.2	202.4	202.4	202.8	202.6	202.3

***Vaches fraîches** p. 100 kg. de poids vif:*	
Jeunes vaches ayant vêlé 1 à 3 fois,	
Vieilles „ „ „ 3 fois et pl.	
***Vaches portantes d'env. 20 sem.** p. 100 kg. de poids vif:*	
Jeunes vaches ayant vêlé 1 à 3 fois,	
Vieilles „ „ „ 3 fois et pl.	
***Génisses**, par 100 kg. de poids vif:*	
portantes,	
non portantes:	
de $1^1/_2$ à $2^1/_2$ ans (poids vif les 100 kg.)	
de 1 an à $1^1/_2$ an la pièce.	
jeune bétail de $^1/_2$ à 1 an „ „	
Vaches réformées pour la boucherie:	
par 100 kg. poids vif	
„ „ „ „ mort	
***Bœufs de travail**, par 100 kg. de poids vif:*	
de 1 an à $1^1/_2$ an	1re qualité. / 2e „
de $1^1/_2$ à 2 ans	1re qualité. / 2e „
2 à 3 ans	1re qualité. / 2e „
3 à 4 ans	1re qualité. / 2e „
Veaux pour l'engraissement:	
la pièce,	
par kg. de poids vif.	
Jeunes chèvres:	
fraîches, la pièce.	
en gestation „ „	
Jeunes porcs et porcs p. l'engraissement:	
de 5 à 6 semaines, par pièce.	
de 2 mois, par pièce.	
„ 3 „ „ „	
„ 4 „ „ „	
de 2 mois, par kg. de poids vif.	
„ 3 „ „ „ „ „ „	
„ 4 „ „ „ „ „ „	
Bœufs gras:	
par 100 kg. de poids vif	1re qualité. / 2e „
par 100 kg. de poids mort	1re qualité. / 2e „

Bezeichnung der Produkte	Januar / Janvier		Februar / Février		März / Mars		April / Avril		Mai		Juni / Juin		Désignation des produits
	1. Hälfte 1re quinz.	2. Hälfte 2e quinz.	1. Hälfte 1re quinz.	2. Hälfte 2e quinz.	1. Hälfte 1re quinz.	2. Hälfte 2e quinz.	1. Hälfte 1re quinz.	2. Hälfte 2e quinz.	1. Hälfte 1re quinz.	2. Hälfte 2e quinz.	1. Hälfte 1re quinz.	2. Hälfte 2e quinz.	
	Fr.		Fr.		Fr.		Fr.		Fr.		Fr.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Fette Stiere (Muni):													*Taureaux gras:*
pro 100 kg. Lebendgewicht . Ia	95.6	96.0	95.9	95.8	95.8	95.8	96.4	97.7	98.0	98.8	99.2	99.1	*par 100 kg. de poids vif* 1re qualité.
IIa	87.0	87.3	87.7	87.2	87.1	87.0	87.4	88.8	89.6	90.2	90.7	90.7	*par 100 kg. de poids vif* 2e „
pro 100 kg. Schlachtgewicht . Ia	188.9	189.0	188.8	188.0	187.6	187.2	187.2	188.9	189.7	190.1	191.5	191.7	*par 100 kg. de poids mort* 1re qualité.
IIa	175.2	175.1	174.5	173.5	172.2	172.3	172.3	174.9	175.4	175.8	177.1	176.8	*par 100 kg. de poids mort* 2e „
Fette Rinder:													*Génisses grasses:*
pro 100 kg. Lebendgewicht . Ia	105.4	105.0	104.4	105.2	105.3	105.5	107.5	108.9	109.3	110.2	110.5	110.5	*par 100 kg. de poids vif* 1re qualité.
IIa	96.8	96.1	96.1	96.4	96.2	96.4	97.4	98.8	99.5	100.2	100.9	101.2	*par 100 kg. de poids vif* 2e „
pro 100 kg. Schlachtgewicht . Ia	203 9	203 4	203.2	203.5	203.0	203.0	204.7	206.5	207.6	209.2	209.0	209.5	*par 100 kg. de poids mort* 1re qualité.
IIa	192.5	192.0	191.5	191.7	191.0	190.7	192.2	195.1	195.9	197.4	197.3	197.7	*par 100 kg. de poids mort* 2e „
Fette Kühe:													*Vaches grasses:*
pro 100 kg. Lebendgewicht . Ia	89.6	88.5	88.9	88.9	88.4	87.9	89.4	90.9	91.3	92.0	92.9	93.0	*par 100 kg. de poids vif* 1re qualité.
IIa	79.1	78.5	77.9	77.9	77.6	77.5	78.2	79.5	80.4	80.4	81.1	81.0	*par 100 kg. de poids vif* 2e „
pro 100 kg. Schlachtgewicht . Ia	179.6	178.6	179.5	178.9	177.1	176.6	178.2	179.9	180.6	181.5	181.8	182.5	*par 100 kg. de poids mort* 1re qualité.
IIa	159.7	158.7	158.8	158.7	157.9	157.5	157.8	160.3	161.6	161.8	162.2	162.4	*par 100 kg. de poids mort* 2e „
Fette Schafe:													*Moutons gras:*
pro kg. Lebendgewicht	0.93	0.94	0.95	0.96	0.93	0.94	0.95	0.96	0.97	0.97	0.97	0.98	*le kg. de poids vif.*
pro kg. Schlachtgewicht	1.90	1.91	1.92	1.93	1.93	1.93	1.93	1.94	1.94	1.94	1.93	1.94	„ „ „ „ *mort.*
Fette Kälber:													*Veaux gras:*
pro kg. Lebendgewicht . . Ia	1.44	1.42	1.37	1.35	1.31	1.32	1.37	1.46	1.54	1.55	1.55	1.55	*1re qualité par kg. de poids vif.*
IIa	1.34	1.32	1.26	1.24	1.21	1.22	1.27	1.34	1.42	1.44	1.44	1.45	*2e* „ „ „ „ „ „
IIIa	1.19	1.18	1.12	1.11	1.10	1.09	1.15	1.20	1.28	1.33	1.31	1.31	*3e* „ „ „ „ „ „
pro kg. Schlachtgewicht Ia . .	2.34	2.32	2.22	2.18	2.10	2.10	2.16	2.23	2.31	2.35	2.35	2.36	*1re qualité par kg. de poids mort.*
Fette Schweine mittlerer Qualität. pro kg. Lebendgewicht:													*Porcs gras, qualité moyenne, par kg. de poids vif:*
Grosse Transporte an Händler: franko Station oder Dorfmetzgerei .	1.29	1.29	1.28	1.27	1.26	1.25	1.24	1.24	1.23	1.23	1.22	1.23	*Vente par bandes aux marchands fco. gare ou à la boucherie du village.*
Verkauf einzelner Tiere: franko Station oder Dorfmetzgerei .	1.32	1.32	1.32	1.30	1.29	1.28	1.28	1.27	1.27	1.27	1.26	1.26	*Vente par pièce franco gare ou à la boucherie du village.*
Verkauf einzelner Tiere vom Metzger bezahlt: franko Schlachthaus . . .	1.33	1.33	1.32	1.30	1.29	1.29	1.28	1.27	1.27	1.27	1.26	1.26	*Vente d'animaux isolés aux bouchers franco à l'abattoir.*
In grossen Transporten vom Händler bezahlt: franko Schlachthaus . . .	1.31	1.30	1.29	1.27	1.27	1.25	1.24	1.23	1.23	1.23	1.22	1.22	*Vente par bandes aux marchands fco. à l'abattoir.*
Pro kg. Schlachtgewicht franko Schlachthaus	1.72	1.71	1.71	1.69	1.68	1.67	1.67	1.67	1.66	1.67	1.65	1.64	*Prix du kg. poids mort fco. à l'abattoir.*

Butter, Verkäufe an Händler pro kg.:													
Zentrifugenbutter	50 kg. od. 100 kg. weise	3.39	3.36	3.34	3.32	3.32	3.30	3.26	3.25	3.21	3.19	3.17	3.16
	Ballenweise	3.49	3.45	3.44	3.41	3.41	3.39	3.35	3.34	3.32	3.29	3.29	3.27
Nidelbutter	50 kg. od. 100 kg. weise	3.10	3.09	3.07	3.05	3.04	3.02	2.99	2.98	2.94	2.96	2.96	2.94
	Ballenweise	3.19	3.18	3.15	3.14	3.11	3.10	3.07	3.07	3.04	3.04	3.04	3.03
Gemischte Butter	50 kg. od. 100 kg. weise	2.83	2.82	2.78	2.79	2.77	2.76	2.74	2.74	2.66	2.66	2.65	2.63
	Ballenweise	2.92	2.91	2.87	2.87	2.84	2.84	2.83	2.83	2.75	2.74	2.74	2.73
Vorbruchbutter	50 kg. od. 100 kg. weise	2.67	2.65	2.64	2.64	2.63	2.61	2.61	2.61	2.56	2.54	2.52	2.47
	Ballenweise	2.76	2.73	2.72	2.72	2.72	2.71	2.71	2.70	2.65	2.63	2.61	2.57
Trinkeier pro Stück:		Cts.		Cts.		Cts.		Cts.		Cts.		Cts.	
in Gegenden mit Vorzugspreisen		18.6		18.1		15.2		13.5		12.8		13.3	
„ „ ohne „		15.5		15.0		12.4		11.1		10.6		10.9	
Frische Landeier pro Stück:													
in Gegenden mit Vorzugspreisen		15.6		15.7		12.9		11.1		10.8		10.9	
„ „ ohne „		13.7		13.6		10.7		9.6		9.4		9.6	
Fremde Eier (Kisteneier), pro Stück		11.7		11.8		9.6		8.5		8.3		8.6	
Fette Kaninchen:		Fr.		Fr.		Fr.		Fr.		Fr.		Fr.	
pro kg. Schlachtgewicht		2.21		2.25		2.22		2.23		2.23		2.22	
„ „ Lebendgewicht		1.23		1.24		1.23		1.22		1.21		1.20	
Fette Zicklein:													
pro kg. Schlachtgewicht		—		1.93		1.91		1.83		1.90		1.82	
Frühjahrshonig pro kg.:													
Vorzugspreise	im Detail	—		3.71		—		—		—		3.69	
	en gros	—		3.18		—		—		—		3.20	
Durchschnittspreise	im Detail	—		3.19		—		—		—		3.19	
	en gros	—		2.78		—		—		—		2.81	
Sommerhonig pro kg.:													
Vorzugspreise	im Detail	—		3.63		—		—		—		3.62	
	en gros	—		3.28		—		—		—		3.22	
Durchschnittspreise	im Detail	—		3.11		—		—		—		3.14	
	en gros	—		2.74		—		—		—		2.75	
Alpenhonig pro kg.	im Detail	—		3.62		—		—		—		3.61	
	en gros	—		3.22		—		—		—		3.28	
Bienenwachs pro kg.	im Detail	—		3.91		—		—		—		3.91	
	en gros	—		3.69		—		—		—		3.71	

Beurre, vente au négoce, par kg.:	
Beurre de centrifuge	*par 50 ou 100 kg.* / *par motte.*
Beurre de crème	*par 50 ou 100 kg.* / *par motte.*
Beurre mélangé	*par 50 ou 100 kg.* / *par motte.*
Beurre de brèches ou de petit-lait	*par 50 ou 100 kg.* / *par motte.*
Œufs frais pour boire crus, la pièce:	
dans des contrées avec prix de faveur.	
„ „ „ sans „ „ „	
Œufs frais de la campagne, la pièce:	
dans des contrées avec prix de faveur.	
„ „ „ sans „ „ „	
Œufs étrangers conservés, la pièce.	
Lapins gras:	
par kg. de poids mort.	
„ „ „ „ vif.	
Cabris gras:	
par kg. de poids mort.	
Miel de printemps, par kg.:	
Prix de faveur	*au détail.* / *en gros.*
Prix moyen	*au détail.* / *en gros.*
Miel d'été, par kg.:	
Prix de faveur	*au détail.* / *en gros.*
Prix moyen	*au détail.* / *en gros.*
Miel des Alpes, par kg.	*au détail.* / *en gros.*
Cire d'abeilles, par kg.	*au détail.* / *en gros.*

Bezeichnung der Produkte	Juli / Juillet		August / Août		September / Septembre		Oktober / Octobre		November / Novembre		Dezember / Décembre		Désignation des produits
	1. Hälfte 1re quinz.	2. Hälfte 2e quinz.	1. Hälfte 1re quinz.	2. Hälfte 2e quinz.	1. Hälfte 1re quinz.	2. Hälfte 2e quinz.	1. Hälfte 1re quinz.	2. Hälfte 2e quinz.	1. Hälfte 1re quinz.	2. Hälfte 2e quinz.	1. Hälfte 1re quinz.	2. Hälfte 2e quinz.	
	Fr.		Fr.		Fr.		Fr.		Fr.		Fr.		
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
Fette Stiere (Muni):													*Taureaux gras :*
pro 100 kg. Lebendgewicht . Ia	100.0	100.4	100.7	101.3	103.4	103.7	104.0	104.1	103.5	103.0	102.5	102.0	*par 100 kg. de poids vif* 1re qualité.
pro 100 kg. Lebendgewicht . IIa	91.4	91 7	91.8	92.7	95.2	95.9	95.6	95.5	94.8	94.6	94.2	93.8	*par 100 kg. de poids vif* 2e „
pro 100 kg. Schlachtgewicht . Ia	192.3	192.5	193.2	194.5	196.7	197.5	198.3	198.3	198.2	197.7	196.7	196.7	*par 100 kg. de poids mort* 1re qualité.
pro 100 kg. Schlachtgewicht . IIa	177.0	177.1	177.9	178.9	182.1	182.7	183.2	183.5	183.0	183.2	181.6	181.5	*par 100 kg. de poids mort* 2e „
Fette Rinder:													*Génisses grasses:*
pro 100 kg. Lebendgewicht . Ia	110.6	110.6	111.4	112.5	113.1	113.5	113.8	113.9	113.8	113.5	113.3	113.2	*par 100 kg. de poids vif* 1re qualité.
pro 100 kg. Lebendgewicht . IIa	101.5	101.7	102.1	102.4	103.5	103.9	104.0	104.3	103.8	103.7	103.1	102.5	*par 100 kg. de poids vif* 2e „
pro 100 kg. Schlachtgewicht . Ia	210.6	210.6	212.0	213.4	214.1	214.2	214.8	215.2	215.5	215.7	215.2	215.1	*par 100 kg. de poids mort* 1re qualité.
pro 100 kg. Schlachtgewicht . IIa	197.7	197.6	198.4	199.3	200.6	201.0	201.1	201.6	201.0	201.1	200.6	200.7	*par 100 kg. de poids mort* 2e „
Fette Kühe:													*Vaches grasses :*
pro 100 kg. Lebendgewicht . Ia	94.1	94.4	94.7	95.1	95.9	96.9	97.5	97.7	97.8	97.8	96.6	96.3	*par 100 kg. de poids vif* 1re qualité.
pro 100 kg. Lebendgewicht . IIa	82.1	82.4	82.6	83.2	85.6	86.0	86.7	86.7	86.1	86.2	85.1	84.9	*par 100 kg. de poids vif* 2e „
pro 100 kg. Schlachtgewicht . Ia	182.7	183.1	184.2	185.1	187.4	187.7	188.4	188.7	188.8	189.3	187.9	188.0	*par 100 kg. de poids mort* 1re qualité.
pro 100 kg. Schlachtgewicht . IIa	162.6	162.9	164.3	165.4	168.4	169.1	170.5	170.9	170.5	170.9	168.8	168.1	*par 100 kg. de poids mort* 2e „
Fette Schafe:													*Moutons gras:*
pro kg. Lebendgewicht	0.99	0.98	0.99	0.98	0.98	0.97	0.96	0.95	0.95	0.95	0.96	0.97	*le kg. de poids vif.*
pro kg. Schlachtgewicht	1.94	1.95	1.96	1.96	1.94	1.94	1.90	1.90	1.89	1.90	1.91	1.93	„ „ „ „ *mort.*
Fette Kälber:													*Veaux gras:*
pro kg. Lebendgewicht . Ia	1.55	1.53	1.50	1.42	1.36	1.34	1.36	1.39	1.45	1.47	1.47	1.43	*1re qualité par kg. de poids vif.*
pro kg. Lebendgewicht . IIa	1.45	1.44	1.40	1.31	1.26	1.24	1.26	1.29	1.35	1.37	1.37	1.33	*2e* „ „ „ „ „ „
pro kg. Lebendgewicht . IIIa	1.33	1.31	1.28	1.19	1.16	1.13	1.15	1.18	1.24	1.26	1.25	1.21	*3e* „ „ „ „ „ „
pro kg. Schlachtgewicht Ia . .	2.41	2.41	2.38	2.27	2.29	2.26	2 27	2.30	2.35	2.36	2.36	2.27	*1re qualité par kg. de poids mort.*
Fette Schweine mittlerer Qualität, pro kg. Lebendgewicht:													*Porcs gras, qualité moyenne, par kg. de poids vif:*
Grosse Transporte an Händler:													*Vente par bandes aux marchands fco.*
franko Station oder Dorfmetzgerei .	1.22	1.21	1.21	1.21	1.20	1.19	1.18	1.20	1.26	1.31	1.37	1.38	*gare ou à la boucherie du village.*
Verkauf einzelner Tiere:													*Vente par pièce franco gare ou à la*
franko Station oder Dorfmetzgerei .	1.25	1.24	1.24	1.24	1.23	1.22	1.21	1.23	1.29	1.35	1.40	1.41	*boucherie du village.*
Verkauf einzelner Tiere vom Metzger													*Vente d'animaux isolés aux bouchers*
bezahlt: franko Schlachthaus . . .	1.25	1.24	1.24	1.24	1.23	1.22	1.21	1.23	1.30	1.38	1.43	1.44	*franco à l'abattoir.*
In grossen Transporten vom Händler													*Vente par bandes aux marchands fco.*
bezahlt: franko Schlachthaus . . .	1.21	1.20	1.20	1.20	1.20	1.20	1.19	1.20	1.27	1.34	1.39	1.42	*à l'abattoir.*
Pro kg. Schlachtgewicht franko Schlachthaus	1.64	1.62	1.62	1.61	1.60	1.58	1.57	1.60	1.64	1.66	1.70	1.72	*Prix du kg. poids mort fco. à l'abattoir.*

Butter, Verkäufe an Händler pro kg.:													
Zentrifugenbutter	50 kg. od. 100 kg. weise	3.17	3.17	3.23	3.22	3.20	3.16	3.13	3.13	3.16	3.24	3.37	3.44
	Ballenweise	3.29	3.27	3.32	3.32	3.30	3.27	3.24	3.25	3.27	3.36	3.50	3.54
Nidelbutter	50 kg. od. 100 kg. weise	2.93	2.91	2.95	2.93	2.92	2.91	2.87	2.87	2.89	2.98	3.12	3.20
	Ballenweise	3.03	3.00	3.05	3.04	3.02	3.00	2.99	2.99	3.00	3.11	3.24	3.30
Gemischte Butter	50 kg. od. 100 kg. weise	2.62	2.59	2.60	2.61	2.55	2.54	2.55	2.57	2.59	2.68	2.92	3.04
	Ballenweise	2.72	2.70	2.70	2.71	2.66	2.64	2.65	2.66	2.69	2.78	3.02	3.16
Vorbruchbutter	50 kg. od. 100 kg. weise	2.47	2.45	2.48	2.48	2.43	2.40	2.40	2.39	2.43	2.54	2.73	2.89
	Ballenweise	2.57	2.56	2.57	2.56	2.53	2.50	2.49	2.49	2.50	2.65	2.85	3.03
Trinkeier pro Stück:		Cts.		Cts.		Cts.		Cts.		Cts.		Cts.	
in Gegenden mit Vorzugspreisen		14.0		15.8		15.2		16.5		18.8		20.4	
„ „ ohne „		11.4		12.7		12.8		14.2		15.9		17.1	
Frische Landeier pro Stück:													
in Gegenden mit Vorzugspreisen		11.5		13.4		13.6		14.4		16.7		18.0	
„ „ ohne „		10.2		11.5		11.7		12.6		14.5		15.5	
Fremde Eier (Kisteneier), pro Stück		9.1		10.9		10.6		11.2		12.9		14.6	
Fette Kaninchen:		Fr.		Fr.		Fr.		Fr.		Fr.		Fr.	
pro kg. Schlachtgewicht		2.20		2.21		2.21		2.24		2.22		2.24	
„ „ Lebendgewicht		1.20		1.20		1.17		1.18		1.17		1.18	
Fette Zicklein:													
pro kg. Schlachtgewicht		1.84		—		—		—		—		—	
Frühjahrshonig pro kg.:													
Vorzugspreise	im Detail	—		—		3.79		—		—		—	
	en gros	—		—		3.30		—		—		—	
Durchschnittspreise	im Detail	—		—		3.33		—		—		—	
	en gros	—		—		2.92		—		—		—	
Sommerhonig pro kg.:													
Vorzugspreise	im Detail	—		—		3.71		—		—		—	
	en gros	—		—		3.20		—		—		—	
Durchschnittspreise	im Detail	—		—		3.23		—		—		—	
	en gros	—		—		2.83		—		—		—	
Alpenhonig pro kg.	im Detail	—		—		3.69		—		—		—	
	en gros	—		—		3.27		—		—		—	
Bienenwachs pro kg.	im Detail	—		—		3.95		—		—		—	
	en gros	—		—		3.70		—		—		—	

Beurre, vente au négoce, par kg.:	
Beurre de centrifuge	*par 50 ou 100 kg.* / *par motte.*
Beurre de crème	*par 50 ou 100 kg.* / *par motte.*
Beurre mélangé	*par 50 ou 100 kg.* / *par motte.*
Beurre de brèches ou de petit-lait	*par 50 ou 100 kg.* / *par motte.*
Œufs frais pour boire crus, la pièce:	
dans des contrées avec prix de faveur.	
„ „ „ sans „ „ „	
Œufs frais de la campagne, la pièce:	
dans des contrées avec prix de faveur.	
„ „ „ sans „ „ „	
Œufs étrangers conservés, la pièce.	
Lapins gras:	
par kg. de poids mort.	
„ „ „ „ vif.	
Cabris gras:	
par kg. de poids mort.	
Miel de printemps, par kg.:	
Prix de faveur	*au détail.* / *en gros.*
Prix moyen	*au détail.* / *en gros.*
Miel d'été, par kg.:	
Prix de faveur	*au détail.* / *en gros.*
Prix moyen	*au détail.* / *en gros.*
Miel des Alpes, par kg.	*au détail.* / *en gros.*
Cire d'abeilles, par kg.	*au détail.* / *en gros.*

3. Milchpreise. — *3. Prix du lait.*

Kantone *Cantons*	Käsereimilch für die Fabrikation von Emmenthalerkäse (Abgang dem Käser bezw. zu 1 Fr. per 100 kg. eingerechnet) *Lait de fromageries pour la fabrication de l'„Emmenthalerkäse" (Petit-lait abandonné au fromager ou cédé aux fournisseurs à 1 fr. par 100 kg.)*		
	Jahresverkäufe *Ventes à l'année*	Halbjahresverkäufe *Ventes par semestres*	
	in der Zeit vom 1. Mai 1914 bis 30. April 1915 *du 1er mai 1914 au 30 avril 1915*	im Sommer 1914 *pendant l'été 1914*	im Winter 1914/15 *pendant l'hiver 1914/15*
	pro 100 Kilogramm — *par 100 kilogrammes*		
	Fr.	Fr.	Fr.
1	2	3	4
St. Gallen	16.35	16.40	16.00
Thurgau	16.50	16.50	—
Zürich	—	16.65	15.20
Luzern	—	16.90	14.40 **)
Aargau	16.50	17.00	— **)
Solothurn	17.00	17.20	16.00 **)
Bern	17.30	17.30	15.50 **)
Fribourg	16.00	17.00	14.80
Vaud	15.50 *)	—	14.80

*) Für die Zeit vom 1. Oktober 1913 bis 30. September 1914.

**) In den Kantonen Luzern, Aargau, Solothurn und Bern erfolgte die Grosszahl der Käsereimilchverkäufe für den Winter 1914/15 in der Weise, dass auf die Prima-Käsepreise eingestellt wurde. Die Genossenschaften, welche so verkauften, werden voraussichtlich auf einen Preis von Fr. 17—18 pro 100 kg kommen.

*) *Pour la période du 1er octobre 1913 au 30 septembre 1914.*

**) *Dans les cantons de Lucerne, Argovie, Soleure et Berne, la plupart des ventes de lait des fromageries, pour l'hiver 1914/15, ont eu lieu sur la base des prix des fromages de 1re qualité. Les sociétés qui ont vendu à ces conditions atteindront probablement un prix de fr. 17—18 par 100 kg.*

Anmerkungen zu nebenstehender Seite.

1) Wir reden von **regulierter Milch,** wenn ein zum voraus bestimmtes Milchquantum abgeliefert werden muss. Wird jedoch der tägliche Milchertrag, welcher Schwankungen unterworfen ist, abgeliefert, so hat man es mit **unregulierter Milch** zu tun.

2) Die Mittelpreise wurden in der Weise berechnet, dass die Preise der grösseren Ortschaften mit ihrem prozentischen Anteil an der Bevölkerung multipliziert und so der Mittelpreis ausgerechnet wurde. Das Mittel der Preise der übrigen Ortschaften wurde mit dem prozentischen Anteil der übrigen Bevölkerung multipliziert und endlich aus beiden Zahlen der Durchschnitt für jeden Kanton ermittelt. Auch das schweizerische Mittel ist unter Berücksichtigung der Bevölkerungszahl berechnet worden.

Annotations concernant la page suivante.

1) Les livraisons régulières de lait sont celles dont une quantité déterminée d'avance doit être livrée. Elles sont irrégulières lorsque la quantité quotidienne est sujette à des variations.

2) Pour déterminer le prix moyen du litre de lait, on a établi une distinction entre les grandes localités et les autres localités de chaque canton, et pour chacun de ces groupes on a calculé le pourcent de leur population à la population totale. Les prix en cours dans les grandes localités ont été multipliés par ce rapport de population. On a opéré de même pour les „autres localités". Enfin c'est au moyen des deux chiffres obtenus qu'on a tiré la moyenne absolue pour chaque canton. La moyenne pour la Suisse a été calculée en tenant de même compte de la population.

Kantone *Cantons*	Konsummilch im Grosshandel *Consommation du lait dans le commerce en gros*				Konsummilch im Kleinhandel [2] *Consommation du lait dans le commerce en détail* [2]	
	Unregulierte Milch [1] *Livraisons irrégulières* [1]		Regulierte Milch [1] *Livraisons régulières* [1]			
	ab Produktionsort *prises sur place* p. kg. Cts.	franko Konsumort *franco au consommateur* p. kg. Cts.	ab Produktionsort *prises sur place* p. kg. Cts.	franko Konsumort *franco au consommateur* p. kg. Cts.	ins Haus geliefert *Lait livré à domicile* p. Liter Cts.	im Milchlokal abgeholt *Lait pris à la fromagerie* p. Liter Cts.
1	2	3	4	5	6	7
Graubünden ohne Misox	18.62	20.75	—	21.62	23.50	22.64
St. Gallen	17.35	17.83	17.88	18.62	22.13	21.17
Appenzell	16.97	17.58	18.05	18.52	21.82	20.87
Glarus	—	19.50	—	—	23.28	22.25
Thurgau	17.05	17.63	17.75	18.25	21.90	21.15
Schaffhausen	18.05	18.60	18.75	19.38	24.20	23.48
Zürich	17.32	18.43	18.70	19.52	23.97	23.04
Uri	16.88	17.32	—	—	20.13	19.92
Schwyz	16.68	17.18	—	17.60	21.21	20.56
Unterwalden	15.72	16.07	—	17.12	18.89	18.69
Zug	18.12	18.58	18.60	18 75	21.18	21.18
Luzern	16.96	17.45	—	—	21.31	20.45
Aargau	17.80	18.38	—	19.51	22.71	22.08
Solothurn	17.42	17.88	—	—	22.45	21.36
Basel	17.18	18.31	18.00	19.26	23.14	22.41
Bern	17.22	17.80	18.22	19.00	21.93	20.78
Neuchâtel	16.47	17.05	—	18.50	22.01	21.42
Fribourg	15.58	15.95	—	—	19.60	18.78
Vaud	15.88	17.17	—	—	21.71	20.73
Genève	17.38	17.52	—	18.37	22.88	22.75
Valais	17.78	18.50	—	—	25.03	23.37
Tessin avec Misox	18.88	19.87	19.62	20.88	24.08	23.61
Schweiz: Mittel *Suisse: Moyenne* **1914**	17.20	17.96	18.39	18.99	22.49	21.62
1913	18.29	18.99	19.66	20.05	23.73	22.95
1912	20.12	20.76	21.62	21.85	24.83	24.13
1911	19.08	19.77	20.46	20.93	23.70	23.04
1910	17.92	18.64	19.34	19.98	22.43	21.73

Siehe die Anmerkungen auf voranstehender Seite. — *Voir les annotations de la page précédente.*

4. Die durchschnittlichen Milchpreise in der Schweiz 1912—1914.

4. Prix moyens du lait en Suisse, 1912 à 1914.

Preise pro 100 kg.[1]) im schweizerischen Mittel. — *Prix par 100 kg.*[1]) *en moyenne suisse.*

	Konsummilch *Consommation du lait* im Kleinhandel ins Haus geliefert *dans le commerce en petit livré à domicile* Fr.	Konsummilch *Consommation du lait* im Grosshandel ab Stall *dans le commerce en gros pris à l'étable* Fr.	Käsereimilch *Lait des fromageries* Fr.	Molkereimilch *Lait des laiteries* Fr.	Milch zur Kondensierung etc. ab Stall *Lait livré aux condenseries, etc. pris à l'étable* Fr.
1	2	3	4	5	6
1912 1. Quartal *trimestre*	24.47	20.02	19.40	19.00	19.80
2. „	24.60	20.70	19.84	19.40	20.50
3. „	24.60	20.15	19.85	19.40	20.50
4. „	24.43	19.96	18.24	18.00	19.50
Jahresmittel *Moyenne annuelle*	24.52	20.21	19.33	18.95	20.07
1913 1. Quartal *trimestre*	24.35	19 63	18.24	18.00	19.50
2. „	23.48	18.06	17.20	17.00	16.80
3. „	23.44	17.83	16.80	16.80	16.50
4. „	23.26	17.71	16.60	16.58	15.75
Jahresmittel *Moyenne annuelle*	23.64	18.31	17.21	17.10	17.14
1914 1. Quartal *trimestre*	22.88	17.46	16.60	16.58	15.75
2. „	22.86	17.44	16.50	16.45	16.00
3. „	22.55	17.37	16.50	16.45	16.00
4. „	21.75	16.55	15.50[2])	15.20	15.50
Jahresmittel *Moyenne annuelle*	22.51	17.20	16.27	16.17	15.81
Jahresdurchschnittspreise: *Prix moyens annuels:*					
1914	22.51	17.20	16.27	16.17	15.81
1913	23.64	18.31	17.21	17.10	17.14
1912	24.52	20.21	19.33	18.95	20.07
1911	23.33	18.77	18.65	18.30	18.73
1910	23.20	17.56	16.99	16.74	16.70
1909	21.72	16.56	16.12	15.79	16.05

[1]) Bei Käserei- und Molkereimilch Abgang dem Käufer.
[1]) *Lait pris à la fromagerie et à la laiterie.*
[2]) Diejenigen Käsereigesellschaften, welche ihren Milchpreis auf die Käsepreise eingestellt haben, werden voraussichtlich einen wesentlich höhern Durchschnittspreis erzielen.
[2]) *Les sociétés de fromagerie qui ont fixé le prix de leur lait sur celui du fromage le livreront, selon toute prévision, à un prix moyen sensiblement plus élevé.*

5. Käsepreise in der Schweiz. — *5. Les prix du fromage en Suisse.*

Den Produzenten bezahlte Preise. — *Prix payés aux producteurs.*

	Winterkäse *Fromage d'hiver*			Sommerkäse *Fromage d'été*		
	Minimum Fr.	Maximum Fr.	Mittelpreis Fr.	Minimum Fr.	Maximum Fr.	Mittelpreis Fr.
1	2	3	4	5	6	7
Emmenthalerkäse, prima Exportware, pro 100 kg, mit 6 % Eingewicht: *Fromage d'Emmental, 1re qualité d'export, par 100 kg, avec 6 % de poids en sus:*						
Im Jahre — *En* 1914	175.00	186.00	180.00	180.00	190.00	186.00
1913	170.00	186.00	178.00	184.00	192.00	188.50
1912	218.00	230.00	223.00	214.00	222.00	217.60
1911	206.00	216.00	210.00	216.00	220.00	218.00
1910	184.00	198.00	194.00	200.00	210.00	204.70
pro 100 kg netto — *p. 100 kg net:*						
Im Jahre — *En* 1914	160.00	170.00	166.30	170.00	178.00	175.00
1913	160.00	174.00	167.00	170.00	180.00	175.80
1912	204.00	216.00	209.00	200.00	212.00	206.20
1911	192.00	202.00	197.40	202.00	208.00	205.50
1910	180.00	190.00	184.00	186.00	200.00	192.60
Spalenkäse (Sbrinz), pro 100 kg netto: *Fromage de Spalen* [2] *(Sbrinz), par 100 kg net:*						
Im Jahre — *En* 1914	180.00	195.00	188.00	170.00 [1]	190.00 [1]	180.00 [1]
1913	176.00	194.00	187.00	180.00	200.00	192.00
1912	180.00	200.00	190.00	180.00	205.00	195.00
1911	176.00	190.00	184.00	180.00	196.00	190.00
Gruyère, pro 100 kg netto: *Gruyère, par 100 kg net:*						
Im Jahre — *En* 1914	160.00	180.00	170.00	154.00	170.00	162.00
1913	160.00	182.00	172.00	165.00	180.00	173.00
1912	200.00	212.00	205.00	200.00	210.00	206.50
1911	180.00	200.00	193.00	200.00	216.00	206.00
Halbfettkäse in der Westschweiz, pro 100 kg netto: *Mi-gras dans la Suisse occidentale, par 100 kg net:*						
Im Jahre — *En* 1914	140.00	150.00	145.00	140.00	160.00	151.00
1913	150.00	160.00	156.00	140.00	150.00	145.00
1912	180.00	200.00	194.00	180.00	200.00	190.00
1911	160.00	180.00	172.00	190.00	200.00	196.00
Hand-Magerkäse in der Westschweiz, pro 100 kg netto: *Petit fromage maigre dans la Suisse occidentale, par 100 kg net:*						
Im Jahre — *En* 1914	100.00	120.00	110.00	110.00	130.00	120.00
1913	100.00	150.00	125.00	105.00	120.00	113.00
1912	160.00	180.00	172.00	165.00	180.00	170.00
1911	140.00	160.00	150.00	160.00	184.00	175.00

[1]) Provisorisch. — *Provisoire.*
[2]) *Spécialité de fromage de l'Unterwald, exportée en Italie, où elle est très appréciée comme fromage à râper.*

XI.

Gesundheitswesen, Gesundheitspolizei, Unterstützung. — *Hygiène, police sanitaire, assistance.*

1. Ergebnisse der ärztlichen Untersuchung der ins schulpflichtige Alter gelangten Kinder (1904—1913 in 19 Kantonen).

Vom schweiz. statistischen Bureau.

1. Exposé sommaire du résultat de l'examen sanitaire des enfants arrivés à l'âge de scolarité (1904 à 1913, dans 19 cantons).

Par le Bureau suisse de statistique.

Jahre *Années*	Gesamtzahl der in die Schule eingetretenen Kinder *Total des enfants entrés pour la première fois à l'école*	Davon mit Gebrechen behaftet *Desquels atteints d'infirmités*	Art der Gebrechen — *Genre d'infirmités*								Sittlich verwahrlost *Moralement négligés*
			mit geistigen Gebrechen behaftet, schwachsinnig *Infirmités mentales, faiblesse d'esprit*			mit körperlichen Gebrechen behaftet *Infirmités ou anomalies physiques*					
			Blödsinnige *Idiots*	in geringerem Grade schwachsinnig *à un léger degré*	in höherem Grade schwachsinnig *à un degré plus prononcé*	Gehörorganfehler *de l'ouïe*	Sprachorganfehler *de la parole*	Sehorganfehler *de la vue*	Nervenkrankheiten *Affections nerveuses*	Andere Krankheiten *Autres affections*	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1904	60,378	5,762	28	478	106	664	731	2,341	43	1,334	37
1905	61,866	5,505	29	450	123	623	639	2,115	33	1,456	37
1906	63,970	5,174	26	462	104	581	602	1,761	30	1,569	39
1907	65,179	7,695	41	535	144	899	791	2,792	52	2,398	43
1908	61,502	7,544	21	524	122	919	767	2,707	46	2,397	41
1909	65,981	7,624	23	460	119	805	850	2,651	32	2,640	44
1910	66,351	7,544	31	405	121	783	754	2,678	49	2,680	43
1911	68,453	8,164	37	522	152	907	794	2,966	57	2,690	39
1912	68,681	8,219	39	369	154	898	836	2,780	37	3,065	41
1913	68,717	8,626	26	507	189	921	819	2,853	56	3,221	34
	651,078	71,857	301	4,712	1,334	8,000	7,583	25,644	435	23,450	398
Mittel per Jahr *Moyenne annuelle*	65,107.8	7,185.7	30.1	471.2	133.4	800.0	758.3	2,564.4	43.5	2,345.0	39.8
%	—	*100.0*	*0.42*	*6.56*	*1.86*	*11.13*	*10.55*	*35.69*	*0.61*	*32.63*	*0.55*

2. Bestand und Bewegung in den Anstalten für Epileptische im Jahre 1913.

Vom schweiz. statistischen Bureau.

2. Mouvement général d'entrée et de sortie dans les asiles pour épileptiques, en 1913.

Par le Bureau suisse de statistique.

Anstalten / *Etablissements*		Bestand am 1. Januar 1913 *Effectif au 1er janvier 1913*			Zuwachs *Augmentation*		Abgang *Diminution*		Davon — *Desquels*								Bestand am 31. Dezember 1913 *Effectif au 31 décembre 1913*			Zahl der Betten *Nombre de lits*
									Geheilt *Guéris*		Gebessert *Améliorés*		Nicht gebessert *Stationnaires*		Gestorben *Décédés*					
		Männlich *Masculin*	Weiblich *Féminin*	Total	Männlich *Masculin*	Weiblich *Féminin*	Männlich *Masculin*	Weiblich *Féminin*	Männlich *Masculin*	Weiblich *Féminin*	Männlich *Masculin*	Weiblich *Féminin*	Männlich *Masculin*	Weiblich *Féminin*	Männlich *Masculin*	Weiblich *Féminin*	Männlich *Masculin*	Weiblich *Féminin*	Total	
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1. Schweizerische Anstalt für Epileptische in Zürich		139	101	240	97	62	95	56	16	9	23	19	[1])52	[1])22	4	6	141	107	248	262
2. Anstalt „Bethesda" in Tschugg (Bern)		75	71	146	9	10	11	11	—	—	2	1	3	3	6	7	73	70	143	140
3. Asile de Lavigny (Vaud)		50	19	69	16	23	10	2	—	—	—	—	2	—	8	2	56	40	96	130
4. Asile du Petit-Lancy (Genève) . . .		1	25	26	—	1	—	4	—	—	—	3	—	1	—	—	1	22	23	27
Total	1913	265	216	481	122	96	116	73	16	9	25	23	57	26	18	15	271	239	510	559
	1912	252	212	464	130	80	117	76	7	15	31	28	68	22	11	11	265	216	481	507
	1911	244	208	452	130	66	122	62	41	30	56	10	17	12	8	10	252	212	464	503
	1910	206	207	413	123	50	85	49	8	7	14	9	5	5	9	16	244	208	452	485
	1909	200	193	393	71	47	65	33	4	5	9	7	9	9	14	10	206	207	413	425
	1908	187	183	370	81	44	67	34	5	2	19	10	30	14	13	8	201	193	394	403
	1907	172	179	351	66	31	51	27	9	—	22	10	15	9	5	8	187	183	370	381
	1906	169	177	346	42	25	39	23	7	3	21	7	9	8	2	5	172	179	351	358
	1905	176	170	346	36	25	43	20	2	1	24	11	13	3	4	5	169	175	344	360
	1904	172	172	344	43	18	45	18	5	2	19	6	10	7	11	3	170	172	342	351

Zahl der wegen Mangel an Platz abgewiesenen Anmeldungen:
Nombre de demandes d'admission refusées pour manque de place:

Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*
36	15

[1]) Vom Total der 74 männlichen und weiblichen Insassen waren 61 für kürzere Zeit zur Beobachtung in der Anstalt — [1]) *Total des pensionnaires stationnaires 74, desquels 1 en observation pour peu de temps dans l'établissement.*

3. Bewegung der Bevölkerung in den staatlichen Irrenanstalten der Schweiz.

Vom 1. Januar bis 31. Dezember 1913.

3. Mouvement de la population dans les maisons cantonales d'aliénés en Suisse.

Du 1er janvier au 31 décembre 1913.

Vom schweiz. statistischen Bureau. — *Par le Bureau suisse de statistique.*

Anstalten *Etablissements*	Gesamtbestand der Kranken am 1. Januar 1913 *Effectif total des malades au 1er janvier 1913*			Zuwachs *Augmentation*			Abgang *Diminution*			Gesamtbestand am 1. Januar 1913 *Effectif total au 1er janvier 1913*		
	männl. *masc.*	weibl. *fémin.*	Total	männl. *masc.*	weibl. *fémin.*	Total	männl. *masc.*	weibl. *fémin.*	Total	männl. *masc.*	weibl. *fémin.*	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1. Burghölzli (Zürich)	203	199	402	352	226	578	352	232	584	203	193	396
2. Rheinau (Zürich)*	433	510	943	?	?	?	?	?	?	?	?	?
3. Wülflingen (Zürich)	30	32	62	10	10	20	7	8	15	33	34	67
4. Waldau (Bern)	330	356	686	119	133	252	65	71	136	384	418	802
5. Münsingen (Bern)	400	426	826	66	69	135	60	60	120	406	435	841
6. Bellelay (Bern)	134	194	328	5	13	18	6	9	15	133	198	331
7. St. Urban (Luzern)	250	315	565	73	86	159	74	77	151	249	324	573
8. Marsens (Fribourg)	121	129	250	44	41	85	38	33	71	127	137	264
9. Rosegg (Solothurn)	179	141	320	40	37	77	28	22	50	191	156	347
10. Friedmatt (Basel-Stadt)	136	155	291	130	100	230	120	103	223	146	152	298
11. Liestal (Basel-Land)*	78	91	169	46	29	75	41	29	70	83	91	174
12. Breitenau (Schaffhausen)	114	132	246	52	53	105	49	49	98	117	136	253
13. Herisau (Appenzell A.-R.)†	148	150	298	64	62	126	68	59	127	144	153	297
14. St. Pirminsberg (St. Gallen)	142	155	297	76	68	144	66	67	133	152	156	308
15. Wil (St. Gallen)	338	351	689	182	132	314	167	132	299	353	351	704
16. Waldhaus (Graubünden)	153	141	294	32	26	58	29	23	52	156	144	300
17. Königsfelden (Aargau)	363	441	804	146	109	255	139	116	255	370	434	804
18. Münsterlingen (Thurgau)*	161	243	404	80	103	183	79	97	176	162	249	411
19. St. Katharinenthal (Thurgau)	72	49	121	4	8	12	10	5	15	66	52	118
20. Casvegno (Tessin)	187	140	327	118	118	236	109	100	209	196	158	354
21. Bois de Cery (Vaud)	272	270	542	221	163	384	224	173	397	269	260	529
22. Malévoz (Valais)	30	27	57	14	23	37	15	21	36	29	29	58
23. Préfargier (Neuchâtel)	58	90	148	53	65	118	49	59	108	62	96	158
24. Bel-Air (Genève)	159	186	345	192	170	362	173	162	335	178	194	372
Total 1913	4,491	4,923	9,414	2,119	1,844	3,963	1,968	1,707	3,675	4,209	4,550	8,759
„ 1912	4,406	4,875	9,281	2,012	1,824	3,836	1,926	1,775	3,701	4,492	4,924	9,416
„ 1911	4,353	4,753	9,106	1,923	1,761	3,684	1,863	1,633	3,496	4,413	4,881	9,294
„ 1910	4,301	4,615	8,916	1,982	1,707	3,689	1,928	1,574	3,502	4,355	4,748	9,103
„ 1909	4,171	4,516	8,687	1,930	1,687	3,617	1,782	1,612	3,394	4,319	4,591	8,910

* Die Angaben dieser Anstalt waren nicht erhältlich. — *Il n'a pas été possible d'obtenir d'indications de cet établissement.*

4. Die Kindersterblichkeit im ersten Lebensmonat, im Jahre 1912.

Vom schweiz. statistischen Bureau.

4. Mortalité infantile pendant le premier mois de vie, en 1912.

Par le Bureau suisse de statistique.

Schweiz **Kanton des Wohnortes** *Suisse* *Canton du lieu de résidence*	**Gesamtzahl der Lebendgeborenen** *Nombre total des enfants nés vivants*	**Gestorben während des ersten Lebensmonats und zwar, gestorben nach der Geburt:** *Décédés dans leur 1er mois, à savoir:*									
		Total	**%**	**Davon: — *Dont:*** **ehelich** *légitimes*	**unehelich** *illégitimes*	**am 1. Tag** *le 1er jour*	**am 2. Tag** *le 2e jour*	**vom 3.—4. Tag** *du 3e—4e jour*	**vom 5.—9. Tag** *du 5e—9e jour*	**vom 10.—14. Tag** *du 10e—14e jour*	**vom 15. bis Ende des Monats** *du 15e jour à la fin du mois*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Zürich	11,057	427	*3.9*	368	59	122	60	73	56	32	84
Bern	16,499	570	*3.5*	530	40	136	89	110	80	54	101
Luzern	4,536	198	*4.4*	181	17	69	28	21	22	20	38
Uri	653	27	*4.1*	26	1	8	2	2	1	4	10
Schwyz	1,442	65	*4.5*	63	2	20	10	7	11	6	11
Obwalden	484	20	*4.1*	19	1	11	2	4	—	1	2
Nidwalden	358	19	*5.3*	19	—	8	5	2	2	—	2
Glarus	643	18	*2.8*	16	2	5	1	4	2	3	3
Zug	709	45	*6.3*	44	1	21	3	6	5	2	8
Fribourg	4,227	247	*5.8*	234	13	94	32	24	30	23	44
Solothurn	3,455	150	*4.3*	144	6	50	16	16	29	15	24
Basel-Stadt	2,775	89	*3.2*	70	19	37	12	9	13	3	15
Basel-Land	1,979	101	*5.1*	98	3	24	15	10	18	12	22
Schaffhausen	1,142	46	*4.0*	41	5	10	7	11	2	8	8
Appenzell A.-Rh.	1,370	68	*5.0*	62	6	26	9	5	9	3	16
Appenzell I.-Rh.	421	24	*5.7*	23	1	8	3	6	3	1	3
St. Gallen	8,094	452	*5.6*	418	34	154	61	61	57	32	87
Graubünden	2,946	154	*5.2*	145	9	48	20	20	19	16	31
Aargau	5,964	275	*4.6*	264	11	87	28	43	45	21	51
Thurgau	3,376	177	*5.2*	162	15	42	29	28	22	24	32
Tessin	4,211	246	*5.8*	230	16	64	22	29	35	35	61
Vaud	6,948	248	*3.6*	220	28	49	34	36	42	27	60
Valais	3,744	216	*5.8*	207	9	80	19	25	33	17	42
Neuchâtel	2,588	86	*3.3*	83	3	16	10	17	18	8	17
Genève	2,489	88	*3.5*	67	21	25	14	15	10	9	15
Wohnort unbekannt — Domicile inconnu	86	21	*24.4*	3	18	11	4	1	1	—	4
Schweiz — *Suisse* 1912	92,196	4,077	*4.4*	3,737	340	1,225	535	585	565	376	791

5. Mortinatalität nach ihren
Vom schweiz.

5. La mortinatalité
Par le Bureau

Schweiz **Kanton des Wohnortes** ***Suisse*** *Canton du lieu de résidence*	**Gesamtzahl der Geburten** *Nombre total des naissances*	**Totgeburten** — *Mort-nés*			
		Total	**auf 100 Geburten** *Sur 100 naissances*	**ehelich** *Légitimes*	**unehelich** *Illégitimes*
1	2	3	4	5	6
Zürich	11,484	427	*3.7*	374	53
Bern	17,089	590	*3.5*	560	30
Luzern	4,674	138	*3.0*	132	6
Uri	663	10	*1.5*	9	1
Schwyz	1,472	30	*2.0*	30	—
Obwalden	499	15	*3.0*	15	—
Nidwalden	365	7	*1.9*	7	—
Glarus	677	34	*5.0*	33	1
Zug	718	9	*1.3*	9	—
Fribourg	4,342	115	*2.6*	106	9
Solothurn	3,554	99	*2.8*	98	1
Basel-Stadt	2,844	69	*2.4*	62	7
Basel-Land	2,034	55	*2.7*	53	2
Schaffhausen	1,185	43	*3.6*	38	5
Appenzell A.-Rh.	1,418	48	*3.4*	45	3
Appenzell I.-Rh.	435	14	*3.2*	14	—
St. Gallen	8,351	257	*3.1*	242	15
Graubünden	3,028	82	*2.7*	78	4
Aargau	6,138	174	*2.8*	170	4
Thurgau	3,507	131	*3.7*	123	8
Tessin	4,340	129	*3.0*	125	4
Vaud	7,173	225	*3.1*	205	20
Valais	3,817	73	*1.9*	68	5
Neuchâtel	2,692	104	*3.9*	100	4
Genève	2,581	92	*3.6*	81	11
Wohnort unbekannt — *Domicile inconnu*	91	5	*5.5*	1	4
Schweiz — ***Suisse***	95,171	2,975	*3.1*	2,778	197
1912	—	100	—	*93.4*	*6.6*
1911	—	100	—	*92.4*	*7.6*
1910	—	100	—	*93.2*	*6.8*
1909	—	100	—	*93.4*	*6.6*
1908	—	100	—	*93.3*	*6.7*

Ursachen, im Jahre 1912.
statistischen Bureau.

et ses causes, en 1912.
suisse de statistique.

Ursachen — *Causes*							Zahl der Hebammen (Ende 1910) *Nombre des sages-femmes (fin 1910)*	Zahl der Geburten auf 1 Hebamme *Nombre des naissances par sage-femme*
I **Krankheit der Mutter** *Maladie de la mère*	II **Anomalien der Placenta** *Anomalies du placenta*	III **Missgeburten und Krankheiten des Fötus** *Vices de conformation et maladies du fœtus*	IV **Frühgeburten, Lebensschwäche ohne andere Angaben** *Naissance prématurée, faiblesse congénitale s. autre indication*	V **Beckenanomalien der Mutter** *Anomalies du bassin de la mère*	VI **Fehlerhafte Lage des Kindes** *Présentation vicieuse de l'enfant*	VII **Folgen des Geburtsvorganges** *Suites de l'accouchement*		
7	8	9	10	11	12	13	14	15
73	46	16	145	29	51	67	384	30
77	67	38	171	41	85	111	600	28
19	11	9	39	15	15	30	140	33
1	1	2	3	—	1	2	33	20
2	2	3	12	2	6	3	56	26
4	3	1	4	—	2	1	13	38
1	—	1	2	2	1	—	17	21
3	1	2	17	2	5	4	38	18
—	1	1	4	1	—	2	28	25
6	6	11	47	10	13	22	127	34
8	9	12	30	6	13	21	149	24
13	10	3	19	6	4	14	46	62
6	2	1	16	3	6	21	82	25
4	6	—	12	1	12	8	58	20
8	3	10	5	3	9	10	33	43
—	—	1	6	—	3	4	5	87
36	23	35	71	19	26	47	242	35
21	5	4	25	3	10	14	170	18
30	15	13	51	9	20	36	259	24
21	9	16	34	12	18	21	120	29
17	13	4	55	10	11	19	111	39
48	19	8	72	8	22	48	234	31
7	7	4	27	3	14	11	212	18
22	9	4	38	7	14	10	53	51
14	9	1	39	3	7	19	95	27
—	—	—	5	—	—	—	—	—
441	277	200	949	195	368	545	3,305	29
14.8	*9.3*	*6.7*	*31.9*	*6.6*	*12.4*	*18.3*	—	—
8.4	*7.6*	*5.3*	*47.1*	*4.5*	*10.6*	*16.5*	—	—
7.8	*7.4*	*5.6*	*46.1*	*5.4*	*11.7*	*16.0*	—	—
8.6	*7.4*	*6.3*	*47.9*	*5.6*	*9 6*	*14.6*	—	—
8.6	*8.8*	*5.8*	*44.7*	*5.8*	*12.0*	*14.3*	—	—

6. Die schweizerischen Hülfsgesellschaften und Asyle im Auslande, welche vom Bunde und den Kantonen unterstützt werden.

Nach den Mitteilungen des eidg. politischen Departements.

6. Les Sociétés suisses de bienfaisance et homes en pays étrangers, subventionnés par la Confédération et les cantons.

D'après les communications du Département politique fédéral.

A. Allgemeine Übersicht. — *A. Tableau général.*	**Jahresbeiträge des Bundes und der Kantone pro** *Subsides annuels de la Confédération et des cantons en*	
	1913 Fr.	**1914** Fr.
1	2	3
I. Schweizerische Wohltätigkeitsgesellschaften im Auslande. — *Sociétés suisses de bienfaisance en pays étrangers*	41,100	40,350
II. Schweizerische Asyle im Auslande. — *Homes suisses en pays étrangers*	15,670	16,370
III. Ausländische Asyle und Spitäler, welche vom Bund und den Kantonen unterstützt werden. — *Asiles et hôpitaux étrangers subventionnés par la Confédération et les cantons*	12,000	12,100
Total	68,770	68,820

B. Kantonale Beiträge. — *B. Subsides cantonaux.*

Kantone — *Cantons*	**Beiträge pro** *Subsides pour*		**Kantone** — *Cantons*	**Beiträge pro** *Subsides pour*	
	1913 Fr.	**1914** Fr.		**1913** Fr.	**1914** Fr.
1	2	3	1	2	3
Zürich	3,500	3,500	Übertrag — *Report*	14,670	14,720
Bern	5,000	5,000	Schaffhausen	500	500
Luzern	1,000	1,000	Appenzell A.-Rh.	1,000	1,000
Uri	150	150	Appenzell I.-Rh.	100	100
Schwyz	400	400	St. Gallen	2,000	2,000
Obwalden	150	150	Graubünden	1,200	1,200
Nidwalden	120	120	Aargau	1,200	1,200
Glarus	1,000	1,000	Thurgau	1,000	1,000
Zug	250	300	Tessin	2,000	2,000
Fribourg	700	700	Vaud	2,200	2,200
Solothurn	700	700	Valais	500	500
Basel-Stadt	1,200	1,200	Neuchâtel	1,400	1,400
Basel-Land	500	500	Genève	1,000	1,000
Übertrag — *A reporter*	14,670	14,720	**Total**	28,770	28,820

Bemerkung: Sämtliche Kantone haben die Verteilung ihrer Beiträge dem Bundesrate anheimgestellt.
***Observation:** Tous les cantons s'en sont remis au Conseil fédéral du soin de répartir leurs subsides.*

XII.

Unterricht, Erziehung. — *Instruction, éducation.*

Quellen: Geschäftsberichte des Bundesrates. — Jahrbuch des Unterrichtswesens in der Schweiz. — Erhebungen und Zusammenstellungen des schweiz. statistischen Bureaus.

Sources: Rapports de gestion du Conseil fédéral. — Annuaire de l'Instruction publique en Suisse. — Enquêtes et compilations du Bureau suisse de statistique.

Bemerkung. Der hier folgende Abschnitt „Unterricht und Erziehung" erscheint gegenüber früheren Jahren in etwas gekürzter Form, indem die bisher regelmässig gebrachten Übersichten über die Schüler- und Lehrerzahlen an den öffentlichen Primar-, Sekundar- und Mittelschulen dieses Jahr ausfallen in der Annahme, dass ihre periodische Veröffentlichung in zusammengefassten Zeitabschnitten genügen wird. Die übrigen Tabellen werden beibehalten und erscheinen fast durchwegs in ihrer bisherigen Form.

Observation. *Le chapitre „Instruction et éducation" paraît cette année sous une forme un peu abrégée. Nous avons laissé tomber en effet les tableaux consacrés aux écoles publiques primaires, secondaires et moyennes avec l'effectif des élèves et des membres du corps enseignant, dans la pensée qu'il suffira d'en reprendre la publication de temps en temps, à intervalles marqués. Les autres tableaux sont conservés et paraissent presque partout en leur forme habituelle.*

1. Ausgaben des Bundes für das Unterrichtswesen in der Schweiz 1910 bis 1912.

1. Dépenses de la Confédération pour l'instruction publique en Suisse de 1910 à 1912.

	1912 Fr.	1911 Fr.	1910 Fr.
1	2	3	4
I. Für die eidg. Technische Hochschule. — *Crédit alloué à l'Ecole polytechnique fédérale*	1,546,861	1,531,896	1,525,154
II. Für das gewerbliche und industrielle Bildungswesen in den Kantonen — *Subventions pour l'enseignement industriel et professionnel dans les cantons*	1,392,792	1,344,982	1,376,807
III. Hauswirtschaftliche und weibliche Berufsbildung — *Subventions aux écoles professionnelles et ménagères p. le sexe fém.* . .	506,375	463,322	450,270
IV. Für das landwirtschaftliche Bildungswesen in den Kantonen — *Subventions pour l'enseignement agricole dans les cantons*	292,185	279,830	276,653
V. Für das kommerzielle Bildungswesen in den Kantonen — *Subventions pour l'enseignement commercial dans les cantons* .	1,101,801	935,776	856,532
VI. Für die Unterstützung des Primarschulwesens in den Kantonen — *Subventions aux écoles primaires des cantons*	2,357,529	2,357,528	2,084,168
	7,197,543	6,913,334	6,569,584

2. Zusammenzug der kantonalen und Gemeinde-Ausgaben für das gesamte Unterrichtswesen im Jahre 1912, verglichen mit 1911.

2. Dépenses totales des cantons et des communes pour l'instruction publique en général en 1912, comparé avec 1911.

Kantone *Cantons*	Kantone *Cantons*		Gemeinden *Communes*		Total		Per Einwohner *Par habitant*	
	1912 Fr.	1911 Fr.	1912 Fr.	1911 Fr.	1912 Fr.	1911 Fr.	1912 Fr.	1911 Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zürich . . .	7,200,412	6,822,692	9,580,645	9,543,764	16,781,057	16,366,456	*32.0*	*32.1*
Bern	9,214,839	8,640,515	8,573,808	9,305,500	17,788,647	17,946,015	*27.2*	*27.6*
Luzern . . .	1,209,964	1,282,246	2,106,126	2,170,570	3,316,090	3,452,816	*19.4*	*20.5*
Uri	77,076	77,435	76,166	71,366	153,242	148,801	*6.8*	*6.7*
Schwyz . . .	140,895	173,784	291,783	329,681	432,678	503,465	*7.3*	*8.6*
Obwalden . .	42,947	52,662	169,406	79,792	212,353	132,454	*12.2*	7.7
Nidwalden . .	27,325	26,919	78,073	80,394	105,398	107,313	*7.6*	*7.8*
Glarus . . .	278,693	261,407	394,059	440,678	672,752	702,085	*20.1*	*21.0*
Zug	288,107	174,887	297,547	192,242	585,654	367,129	*20.4*	*12.9*
Fribourg. . .	1,240,459	1,220,097	1,095,511	1,095,511	2,335,970	2,315,608	*16.5*	*16.5*
Solothurn . .	949,360	927,764	1,734,380	1,679,740	2,683,740	2,607,504	*22.4*	*22.1*
Basel-Stadt . .	5,195,215	4,630,106	—	25,000	5,195,215	4,655,106	*37.2*	*33.9*
Basel-Land . .	649,542	521,690	1,138,969	738,038	1,788,511	1,259,728	*23.0*	*16.4*
Schaffhausen .	539,050	499,578	582,262	460,981	1,121,312	960,559	*23.9*	*20.7*
Appenz. A.-Rh.	320,233	245,282	646,818	674,268	967,051	919,550	*16.5*	*15.8*
Appenz. I.-Rh. .	67,300	64,148	56,350	51,072	123,650	115,220	*8.4*	*7.8*
St. Gallen . .	1,681,623	1,649,063	4,358,140	3,965,893	6,039,763	5,614,956	*19.4*	*18.4*
Graubünden .	877,938	1,037,659	1,315,546	1,250,331	2,193,484	2,287,990	*18.5*	*19.4*
Aargau . . .	1,433,674	1,722,557	3,112,124	3,089,795	4,545,798	4,812,352	*19.4*	*20.7*
Thurgau . . .	948,909	1,076,352	1,365,014	1,326,216	2,313,923	2,402,568	*16.7*	*17.6*
Tessin . . .	1,096,738	937,174	814,481	814,481	1,911,219	1,751,655	*12.0*	*11.1*
Vaud	4,000,274	3,904,846	3,419,646	3,434,897	7,419,920	7,339,743	*22.9*	*22.9*
Valais . . .	472,665	486,883	1,197,724	1,097,579	1,670,389	1,584,459	*12.9*	*12.3*
Neuchâtel . .	1,425,108	1,378,261	1,902,997	1,848,764	3,328,105	3,227,025	*24.8*	*24.2*
Genève . . .	3,722,708	3,933,064	1,028,514	882,295	4,751,222	4,815,359	*29.9*	*30.8*
Total 1912	43,101,054		45,336,089		88,437,143		*23.1*	
Total 1911		41,747,068		44,648,848		86,395,916		*22.8*

3. Landwirtschaftlicher Unterricht. — *3. Enseignement agricole.*

Schulen — *Ecoles*	Schüler im Jahre 1912 *Elèves en 1912*	Schüler im Jahre 1911 *Elèves en 1911*	Ausgaben der Kantone 1912 *Dépenses des cantons 1912* Fr.	Ausgaben der Kantone 1911 *Dépenses des cantons 1911* Fr.	Bundessubventionen *Subventions fédérales* 1912 Fr.	1911 Fr.
1	2	3	4	5	6	7
a. Theoretisch-praktisch-landwirtschaftliche Schulen. *a. Ecoles d'agriculture avec enseignement théorique et pratique.*						
Strickhof bei Zürich — *Strickhof près Zurich* .	63	64	29,257	27,925	14,628	13,963
Rütti bei Bern — *Rütti près Berne*	70	69	31,105	29,819	15,553	14,909
Cernier (Neuenburg) — *Cernier (Neuchâtel)* .	57	33	36,882	33,678	18,441	16,839
Gartenbauschule Genf — *Ecole d'horticulture à Genève*	41	55	31,566	31,526	15,783	15,763
Interkantonale Obst-, Wein- und Gartenbauschule Wädenswil — *Ecole intercanton. d'arboriculture, de viticulture et d'horticulture à Wädenswil* .	15	12	19,328	19,330	9,664	9,665
Ackerbauschule Ecône (Wallis) — *Ecole pratique d'agriculture d'Ecône (Valais)*	34	21	17,970	16,957	8,985	8,478
	280	254	166,108	159,235	83,054	79,617
b. Landwirtschaftliche Winterschulen. — *b. Ecoles agricoles d'hiver.*						
Winterschule Langenthal — *Ecole de Langenthal*	38	38	6,447	6,095	3,224	3,048
Winterschule Münsingen — *Ecole de Münsingen*	36	35	7,175	6,977	3,588	3,488
Winterschule Arenenberg (Thurgau) — *Ecole de Arenenberg (Thurgovie)*	93	90	24,654	23,886	12,327	11,943
Winterschule Strickhof mit Filiale Winterthur — *Strickhof près Zurich avec une annexe, à W'thour*	66	63	14,626	13,963	7,313	6,981
Winterschule Sursee — *Ecole de Sursee* . . .	112	110	26,490	21,359	13,245	10,680
Winterschule Pérolles — *Ecole de Pérolles* . .	73	60	18,067	19,094	9,033	9,547
Winterschule Brugg — *Ecole de Brugg* . . .	104	104	22,393	24,052	11,196	12,026
Winterschule Lausanne — *Ecole de Lausanne* .	53	38	20,444	20,850	10,222	10,425
Winterschule Rütti — *Ecole de la Rütti* . .	136	138	26,063	25,113	13,031	12,556
Winterschule Custerhof Rheineck mit Filiale in Sargans (St. Gallen) — *Ecole de Custerhof Rheineck avec filiale à Sargans (St-Gall)* . .	102	82	28,890	26,574	14,445	13,287
Winterschule Plantahof — *Ecole de Plantahof*	62	72	24,426	23,230	12,213	11,615
Winterschule Pruntrut — *Ecole de Porrentruy*	32	35	8,582	8,293	4,291	4,147
Winterschule Genf — *Ecole de Genève* . . .	15	20	6,940	6,940	3,470	3,470
Winterschule Schaffhausen — *Ecole de Schaffhouse*	23	23	7,040	7,347	3,520	3,673
Winterschule Solothurn — *Ecole de Soleure* .	47	46	13,777	13,101	6,889	6,551
	992	954	256,014	246,874	128,007	123,437
c. Molkereischulen. — *c. Ecoles laitières.*						
Rütti (Bern) — *Rütti (Berne)*	71	53	31,514	31,363	15,757	15,681
Pérolles (Freiburg) — *Pérolles (Fribourg)* . .	25	36	21,063	20,390	10,531	10,195
Moudon (Waadt) — *Moudon (Vaud)*	25	22	15,451	15,733	7,726	7,867
	121	111	68,028	67,486	34,014	33,743

4. Die kommerzielle Berufsbildung in der Schweiz 1912.

4. Enseignement commercial en 1912.

A. Handelsschulen. — *A. Ecoles de commerce.*

Städte — *Villes*	Total Ausgaben *Dépenses totales* Fr.	Schulgelder *Ecolages* Fr.	Bundesbeiträge *Subventions fédérales* Fr.	Schülerzahl *Nombre d'élèves*
1	2	3	4	5
1. Handelshochschulen. — *1. Ecoles de hautes études commerciales.*				
Bern (Universität)	27,862	600	9,287	75
Fribourg (Université)	18,346	930	5,805	35
Lausanne (Université)	36,493	4,326	10,638	29
Neuchâtel (Université)	11,387	—	3,796	38
St. Gallen (Akademie)	148,692	17,521	39,834	142
Zürich (Universität)	42,685	1,200	13,828	94
2. Höhere Handelsschulen. — *2. Ecoles supérieures de commerce.*				
Aarau	27,784	180	9,201	65
Basel	93,801	—	31,267	176
Basel	52,440	—	17,480	145
Basel	39,328	—	13,109	171
Bellinzona	87,382	4,515	27,622	153
Bern	69,628	6,855	20,924	153
Bern	58,433	6,960	17,157	151
Biel	25,278	3,780	7,166	72
Burgdorf	9,070	326	2,833	11
Chaux-de-Fonds	62,675	3,355	19,723	145
Chur	24,493	1,768	7,575	85
Chur	16,614	—	5,538	70
Delémont	17,729	840	5,563	22
Fribourg	32,494	4,070	9,474	68
Fribourg	21,526	5,590	5,312	60
Genève	102,927	22,674	26,750	206
Genève	45,306	6,452	12,951	112
Genève	19,772	—	6,591	24
Lausanne	248,675	55,933	60,548	476
Locle	21,964	100	6,926	60
Lugano	28,345	1,585	8,919	74
Luzern	39,377	246	13,043	78
Luzern	25,359	192	8,389	53
Neuchâtel	337,668	155,580	50,688	772
Neuenstadt	12,217	1,500	3,572	31
Sitten	6,539	—	2,180	9
St. Gallen	75,508	3,710	23,330	133
St. Gallen	38,815	350	12,526	78
St. Immer	18,841	2,468	5,458	40
Solothurn	38,404	—	12,801	101
Trogen	3,706	300	1,135	6
Winterthur	39,136	5,183	11,318	67
Zug	14,817	520	4,766	28
Zürich	174,308	17,041	51,474	315
Zürich	72,458	633	23,000	197
Total 1912	2.288.282	337,283	629.497	4,820
„ 1911	1,984,015	315,380	537,988	4,324

B. Verkehrsschulen. — *B. Ecoles préparatoires aux postes et chemins de fer.*

Städte — *Villes*	Total Ausgaben *Dépenses totales* Fr.	Schulgelder *Ecolages* Fr.	Bundesbeiträge *Subventions fédérales* Fr.	Schülerzahl *Nombre d'élèves*
1	2	3	4	5
Biel — *Bienne* (Postschule des Technikums — *section postale du technicum*)	21,262	2,172	6,349	79
Genf — *Genève* (Postschule — *école postale*)	23,581	1,250	7444	57
St. Gallen — *St-Gall* (Verkehrsschule — *école préparatoire aux postes et chemins de fer*)	99,784	4,520	31,755	161
Zürich — *Zurich* (Postschule — *école postale*)	18,453	—	6,151	37
Total 1912	163,080	7,942	51,699	334
„ 1911	154,483	8,074	48,425	360

C. Das kaufmännische Fortbildungswesen im Jahre 1912.

C. Enseignement commercial complémentaire en 1912.

1. Schweizer. kaufmännischer Verein 1911/12. — *1. Société suisse des commerçants 1911/12.*

Ortschaften — *Localités*	Gesamtausgaben für das Bildungswesen *Total des dépenses pour l'enseignement* Fr.	Beiträge von *Subventions*: Kanton *du canton* Fr.	Gemeinde *de la commune* Fr.	Handelsstand *du commerce* Fr.	Schulgelder *Ecolages* Fr.	Bundesbeitrag *Subventions fédérales* Fr.	Schülerzahl im November 1912 *Maximum d'élèves atteint au mois de novembre 1912*: Männl. *masc.*	Weibl. *fém.*	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Aarau	17,335	680	2,300	3,068	3,092	6,900	137	37	174
Arbon	3,538	1,183	150	190	858	1,050	41	16	57
Baden	12,081	440	1,800	1,226	3,776	4,700	112	22	134
Balsthal	2,303	188	500	410	42	1,100	22	1	23
Basel	72,832	15,000	—	3,805	25,407	27,100	1,005	55	1,060
Bellinzona	4,322	360	300	100	735	2,700	52	18	70
Bern	64,759	22,785	12,500	4,421	6,300	18,687	582	231	813
Biel	14,795	5,236	3,500	500	587	4,736	196	19	215
Bremgarten	596	50	200	72	158	110	18	6	24
Burgdorf	10,348	3,720	1,500	1,335	379	3,323	102	15	117
Chaux-de-Fonds	6,981	642	300	600	2,496	2,550	131	59	190
Chiasso	5,354	—	400	120	846	2,793	83	15	98
Chur	6,126	900	1,200	860	1,645	1,300	88	51	139
Davos	4,036	800	300	—	1,556	1,000	64	52	116
Delémont	2,892	1,368	400	190	203	896	10	49	59
Diessenhofen	1,709	778	50	242	566	50	11	6	17
Flawil	1,564	200	100	440	332	430	24	4	28
Frauenfeld	4,322	1,267	400	407	1,255	1,000	52	15	67
Freiburg	2,259	150	100	150	788	950	37	18	55
Frutigen	601	335	50	100	253	116	22	9	31
Gerlafingen	259	50	40	50	76	50	30	—	30
Glarus	7,991	1,833	500	1,015	476	4,100	46	33	79
Gossau	775	147	150	50	292	125	27	7	34
Grenchen	673	139	100	—	300	125	59	29	88
Herisau	3,609	974	600	599	599	800	38	10	48
Herzogenbuchsee	2,263	977	600	—	80	728	23	7	30
Hochdorf	1,077	150	200	100	387	200	19	—	19
Horgen	2,936	800	300	—	1,306	470	26	10	36
Interlaken	4,134	1,814	600	435	318	1,272	43	22	65
Kreuzlingen	4,220	1,329	525	754	772	530	64	9	73
Übertrag — *Report*	266,690	64,295	29,665	21,239	55,880	89,891	3,164	825	3,989

Ortschaften — *Localités*	Gesamtausgaben für das Bildungswesen *Total des dépenses pour l'enseignement* Fr.	Beiträge von — *Subventions*			Schulgelder *Ecolages* Fr.	Bundesbeitrag *Subventions fédérales* Fr.	Schülerzahl im November 1912 *Maximum d'élèves atteint au mois de novembre 1912*		
		Kanton *du canton* Fr.	Gemeinde *de la commune* Fr.	Handelsstand *du commerce* Fr.			Männl. *masc.*	Weibl. *fém.*	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Übertrag — *Report*	266,690	64,295	29,665	21,239	55,880	89,891	3,164	825	3,989
Langenthal	3,930	4,139	1,650	1,670	858	3,900	82	13	95
Langnau	12,560	1,581	800	400	330	1,200	20	8	28
Laufen	1,762	930	100	200	86	559	18	1	19
Lausanne	10,487	700	1,000	486	4,309	4,200	361	243	604
Lenzburg	2,667	150	100	510	1,274	600	45	1	46
Liestal	4,949	200	500	1,200	1,788	1,100	53	4	57
Locarno	5,979	520	525	290	687	3,850	88	95	183
London	3,813	—	—	—	1,233	2,190	13	—	13
Lugano	4,968	360	300	100	2,019	1,850	77	74	151
Luzern	42,093	5,000	6,250	1,732	10,728	17,900	333	242	575
Lyon	1,289	—	—	—	233	770	18	—	18
Marseille	2,581	—	—	—	502	1,475	23	—	23
Mailand	4,703	—	—	529	1,407	2,050	62	—	62
Moutier	3,306	930	600	50	385	1,223	48	11	59
Neuchâtel	8,014	1,400	800	400	846	3,900	366	73	439
Nyon	2,179	312	400	—	708	660	98	38	136
Olten	10,459	1,071	1,900	927	2,136	4,200	145	62	207
Payerne	1,541	150	100	150	715	280	54	20	74
Porrentruy	3,586	1,512	500	100	370	1,055	64	8	72
Rapperswil	3,462	578	550	170	753	1,320	25	11	36
Rheineck	1,740	296	200	60	655	480	29	5	34
Rheinfelden	2,365	140	200	500	943	550	47	21	68
Romanshorn	2,994	945	200	150	816	700	63	19	82
Rorschach	3,743	557	500	450	1,484	800	80	29	109
Rüti	2,926	1,215	330	300	792	400	51	13	64
St. Gallen	78,340	6,000	15,779	6,700	7,110	42,000	598	66	664
St-Imier	4,673	1,450	600	625	538	1,378	38	102	140
Schaffhausen	15,775	1,800	2,000	2,087	4,372	5,300	200	45	245
Schönenwerd	3,637	372	600	474	424	1,680	46	19	65
Siders	1,461	200	150	—	346	805	34	8	42
Sion	2,079	400	100	—	245	1,250	39	12	51
Solothurn	6,108	780	1,000	630	697	2,500	89	6	95
Steckborn	1,851	448	200	155	358	480	18	7	25
Teufen	2,312	513	543	270	60	950	24	20	44
Thalwil	2,698	595	250	335	591	875	29	20	49
Thun	8,266	2,046	1,250	450	1,016	2,417	95	55	150
Uster	2,971	725	350	300	726	800	52	23	75
Uzwil	2,749	446	133	264	1,132	700	42	16	58
Val-de-Travers	3,144	275	150	350	805	1,500	46	43	89
Wädenswil	3,073	605	200	273	1,149	750	48	19	67
Wattwil	3,509	572	150	200	1,143	1,380	41	34	75
Weinfelden	2,802	957	200	235	794	420	35	5	40
Wil	3,635	556	225	313	1,071	1,350	55	9	64
Winterthur	29,748	5,610	3,000	3,037	7,625	9,580	261	21	282
Wohlen	3,156	130	200	425	504	1,760	35	15	50
Zofingen	5,831	280	400	1,185	2,432	1,250	62	4	66
Zug	3,573	712	175	500	891	1,200	47	14	61
Zürich	216,626	32,780	35,000	10,035	53,886	74,000	1,314	143	1,457
Zürichsee recht. Ufer	3,672	965	530	390	894	850	26	15	41
Zurzach	2,469	—	300	765	766	590	18	12	30
Total 1912	828,944	146,198	110,655	61,611	181,512	302,868	8,719	2,549	11,268
„ 1911	729,159	285,062			161,838	250,919	8,726	2,240	10,966

2. Vereinzelte Vereine und Gemeinden. — *2. Sociétés isolées et communes.*

Ortschaften — *Localités*	Gesamtausgaben für das Bildungswesen *Total des dépenses pour l'enseignement* Fr.	Beiträge von *Subventions*			Schulgelder *Ecolages* Fr.	Bundesbeitrag *Subventions fédérales* Fr.	Schülerzahl im November 1912 *Maximum d'élèves atteint au mois de novembre 1912*		
		Kanton *du canton* Fr.	Gemeinde *de la commune* Fr.	Handelsstand *du commerce* Fr.			Männl. *masc.*	Weibl. *fém.*	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Aarberg (Handelskl. — *Classe commerciale*)	504	161	30	143	—	173	3	1	4
Aigle (Handelsverein — *Société commerciale*)	1,743	350	450	300	30	560	43	16	59
Altstätten (Gem. — *Commune*)	816	150	—	200	310	155	20	13	33
Altdorf (Kaufm. Fortbildungsschule — *Enseignement commercial*)	2,236	500	200	340	213	550	14	6	20
Amriswil (Gem. — *Commune*)	2,067	1,020	266	—	—	684	22	1	23
Ballaigues (Gem. — *Commune*)	477	137	—	137	66	137	9	13	22
Basel (Handelsw. Kurse — *Cours commerciaux*)	8,064	5,376	—	—	—	2,688	166	6	172
Bern (Beamtenverein — *Société des fonctionnaires*)	6,937	800	1,000	400	2,595	2,000	185	34	219
Bex (Handelsreis.-V. — *Société de voyageurs de commerce*)	948	250	200	40	152	250	25	21	46
Brugg (Geschäftsreisendenverein — *Société de voyageurs de commerce*)	2,854	100	600	710	659	705	33	7	40
Cernier (Gem. — *Commune*)	399	85	197	—	—	133	42	9	51
Chaux-de-Fonds (Gemeinde — *Commune*)	591	141	203	—	75	172	—	27	27
Cossonay (Gem. — *Commune*)	482	116	116	—	135	115	17	11	28
Fleurier (Gem. — *Commune*)	912	270	137	—	262	217	57	49	106
Fribourg (Kanton — *Canton*)	4,570	3,047	—	—	—	1,523	47	—	47
Gais (Kaufm. Fortbildungsschule — *Enseignement commercial*)	1,095	—	1,095	—	—	365	8	8	16
Genève (Commisgesellschaft — *Commis*)	11,596	600	500	60	4,506	5,500	382	203	585
Genève (Stenographenverein „Duployé" — *Sténographes „Duployé"*)	1,009	200	100	471	192	150	20	20	40
Genève (Stenographenverein A. Paris — *Sténographes A. Paris*)	2,675	200	100	600	965	300	37	67	104
Lausanne (Junge Kaufleute — *Jeunes commerçants*)	10,340	1,200	2,600	—	3,229	2,800	389	260	649
Lausanne (Stenographenverein „Duployé" — *Sténographes „Duployé"*)	1,546	250	100	352	444	370	15	59	74
Lausanne (Stenographenverein A. Paris — *Sténographes A. Paris*)	1,224	150	100	400	249	325	11	37	48
Lichtensteig (Gem.—*Commune*)	997	287	294	—	—	333	15	7	22
Locle (Fachbildungsverein — *Société pour l'enseignement professionnel*)	4,398	1,177	880	510	547	1,283	148	190	338
Übertrag — *Report*	68,480	16,567	9,168	4,663	14,629	21,488	1,708	1,065	2,773

Ortschaften — Localités	Gesamtausgaben für das Bildungswesen Total des dépenses pour l'enseignement Fr.	Beiträge von Subventions: Kanton du canton Fr.	Gemeinde de la commune Fr.	Handelsstand du commerce Fr.	Schulgelder Ecolages Fr.	Bundesbeitrag Subventions fédérales. Fr.	Schülerzahl im November 1912 Maximum d'élèves atteint au mois de novembre 1912: Männl. masc	Weibl. fem.	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Übertrag — *Report*	68,480	16,567	9,168	4,663	14,629	21,488	1,708	1,065	2,773
Montreux (Handelsverein — *Société commerciale*)	6,738	1,600	1,000	1,226	1,000	1,912	276	320	596
Paris (Schweiz. Kaufm. Klub — *Cercle commercial suisse*)	20,283	—	—	2,000	5,595	11,000	209	—	209
Rebstein (Gem. — *Commune*)	605	190	—	150	315	97	55	11	66
Renens (Handels- und Industrieverein - *Soc. commerciale et industrielle*)	650	150	308	50	—	217	19	17	36
Romont (Gewerbeverein — *Société des arts et métiers*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schaffhausen (Stenographenverein — *Sténographes*)	921	50	—	408	—	150	15	14	29
Schwyz (Gem. — *Commune*)	725	258	—	100	—	242	16	3	19
St. Gallen (Gem. — *Commune*)	12,431	2,126	5,073	—	1,634	3,598	—	250	250
Ste-Croix (Gem. — *Commune*)	910	294	297	—	25	294	38	8	46
Stein a. Rh. (Gem. — *Commune*	1,016	235	446	—	—	338	28	26	54
Sursee (Gewerbeverein - *Société des arts et métiers*)	1,908	—	320	200	334	525	27	18	45
Tramelan (Gem. — *Commune*)	3,925	1,325	1,330	—	—	1,270	57	28	85
Vallorbe (Handelsv. — *Soc. commerciale*)	633	165	173	—	130	165	18	9	27
Vevey (Handelsverein — *Soc. commerciale*)	10,463	2,900	2,000	314	2,492	2,657	313	274	587
Wetzikon (Verein — *Société*)	2,721	735	300	415	430	763	34	10	44
Yverdon (Gem. — *Commune*)	4,734	1,279	1,279	—	897	1,279	86	71	157
Buchhaltungskurs verschiedener Wirtevereine — *Cours de comptabilité de diverses sociétés d'hôteliers*	340	92	—	92	154	92	—	26	26
Total 1912	137,483	27,966	21,694	9,618	27,635	46,087	2,899	2,150	5,049
„ 1911	122,807	49,658			28,112	42,047	2,716	1,897	4,613

D. Verschiedenes. — *D. Divers.*

	Bundesbeitrag Subvent. féd. Fr.
1	2
Bibliotheken, Vorträge der Vereine und Preisarbeiten — *Bibliothèques, conférences des sections et travaux de concours*	14,188
Kaufmännische Lehrlingsprüfungen — *Examens d'apprentis*	11,913
Ferienkurse — *Cours de vacances*	1,641
Spezialbeiträge an verschiedene Vereine und Institutionen — *Contributions spéciales à diverses sociétés et institutions*	14,050
Studien- und Reisestipendien — *Bourses pour voyages d'études*	27,060
Verschiedenes — *Divers*	2,798
Total 1912	71,650
„ 1911	56,397

5. Die gewerbliche und industrielle Berufsbildung in der Schweiz 1891—1912.

5. Enseignement professionnel et industriel, 1891 à 1912.

a. Beiträge an Berufsbildungsanstalten.

a. Subventions allouées aux établissements d'enseignement professionnel.

Jahre *Années*	Zahl der subventionierten Bildungsanstalten *Nombre des établissements subventionnés*	Gesamtausgaben *Dépenses totales* Fr.	Beiträge von Kantonen, Gemeinden, Korporationen und Privaten *Subventions des cantons, communes, corporations et particuliers* Fr.	Bundesbeiträge *Subventions fédérales* Fr.
1	2	3	4	5
1891	139	1,522,431. 10	851,567. 67	363,757. —
1892	156	1,750,021. 99	954,299. 70	403,771. —
1893	177	1,764,069. 52	981,137. 12	447,476. —
1894	185	1,994,389. 68	1,118,392. 43	470,399. —
1895	203	2,203,133. 29	1,265,635. 66	567,752. —
1896	216	2,696,197. 79	1,472,707. 42	632,957. —
1897	212	2,608,270. 06	1,511,166. 47	673,902. —
1898	226	2,759,366. 11	1,599,127. 47	712,285. —
1899	242	2,838,717. 99	1,634,315. 43	786,229. —
1900	250	2,884,874. 42	1,694,654. 54	831,999. —
1901	270	3,198,143. 80	1,925,422. 57	912,167. —
1902	298	3.547,241. 30	2,097,690. 20	980,077. —
1903	308	3,889,845. 13	2,261,239. 22	1,079,974. —
1904	318	3,943,327. 73	2,253,536. 18	1,083,496. —
1905	330	4,008,144. 67	2,285,528. 27	1,100,133. —
1906	339	4,030,556. 16	2,321,213. 92	1,092,278. —
1907	345	4,329,453. 86	2,456,244. 53	1,170,435. —
1908	367	4,686,748. 97	2,633,822. 53	1,216,078. —
1909	381	4,798,525. 30	2,738,930. 57	1,302,284. —
1910	391	5,040,430. 06	2,892,470. 98	1,376,807. —
1911	388	4,908,935. 05	2,949,079. 56	1,344,982. —
1912	397	5,097,914. —	2,955,668. —	1,392,792. —

b. Beiträge an die Anstalten für hauswirtschaftliche und berufliche Bildung des weiblichen Geschlechts.

b. Subventions allouées aux établissements d'enseignement professionnel et d'économie domestique à l'usage du sexe féminin.

1904	275	1,057,230. 23	495,524. 18	236,674. —
1905	286	1,198,626. 69	553,956. 62	263,804. —
1906	325	1,306,587. 07	623,342. 26	297,421. 30
1907	352	1,411,886. 07	693,850. 03	325,993. 70
1908	384	1,613,555. 58	804,302. 87	373,226. 70
1909	412	1,756,927. 98	863,580. 10	411,120. —
1910	426	1,877,995. 01	930,806. 90	450,270. —
1911	473	2,049,333. 63	991,566. 14	463,322. —
1912	522	2,236,861. —	1,072,412. —	506,375. —

6. Jährliche Zahl der Studierenden der
6. Nombre des élèves de l'école polytechnique

Schuljahre	Bauschule *Ecole d'architectes*			Ingenieurschule *Ecole de génie civil*			Mech.-technische Schule *Ecole mécanique industrielle*			Chem.-technische Schule *Ecole de chimie industrielle*		
	Schweizer *Suisses*	Ausländer *Etrangers*	Total	Schweizer *Suisses*	Ausländer *Etrangers*	Total	Schweizer *Suisses*	Ausländer *Etrangers*	Total	Schweizer *Suisses*	Ausländer *Etrangers*	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1912/13 . .	54	8	62	313	82	395	294	235	529	108	66	174
1911/12 . .	57	13	70	312	87	399	283	241	524	110	97	207
1910/11 . .	58	18	76	295	72	367	276	256	532	118	106	224
1909/10 . .	58	18	76	271	78	349	256	275	531	129	118	247
1908/09 . .	55	16	71	251	71	322	254	275	529	118	123	241
1907/08 . .	51	15	66	231	60	291	257	286	543	105	115	220
1906/07 . .	60	10	70	219	65	842	241	290	531	111	114	225
1905/06 . .	61	13	74	232	67	299	253	301	554	118	118	236
1904/05 . .	55	12	67	225	61	286	261	287	548	128	110	238
1903/04 . .	53	8	61	213	70	283	271	251	522	139	102	241
1902/03 . .	50	8	58	204	59	263	259	210	469	138	103	241
1901/02 . .	49	10	59	181	53	234	230	186	416	124	92	216
1900/01 . .	58	8	66	135	69	204	212	168	380	113	99	212
1899/1900 . .	57	18	75	116	80	196	204	157	361	104	109	213
1898/99 . .	58	16	74	107	73	180	174	148	322	89	111	200
1897/98 . .	44	15	59	102	68	170	193	139	332	78	105	183
1896/97 . .	40	13	53	105	73	178	183	139	322	76	91	167
1895/96 . .	36	12	48	103	74	177	172	151	323	63	76	139
1894/95 . .	26	13	39	102	96	198	167	121	288	67	71	138
1893/94 . .	28	11	39	98	94	192	153	109	262	71	63	134
1892/93 . .	28	13	41	91	103	194	133	114	247	72	74	146
1891/92 . .	27	15	42	73	96	169	125	113	238	73	93	166
1890/91 . .	28	16	44	65	105	170	104	106	210	58	100	158
1889/90 . .	19	15	34	58	105	163	77	103	180	54	93	147
1888/89 . .	14	6	20	53	111	164	69	123	192	53	104	157
1887/88 . .	8	14	22	38	95	133	52	120	172	65	96	161
1886/87 . .	11	14	25	26	78	104	56	96	152	55	78	133
1885/86 . .	10	11	21	30	57	87	54	65	119	47	72	119
1884/85 . .	14	10	24	32	58	90	49	48	97	56	66	122
1883/84 . .	22	8	30	31	61	92	38	50	88	61	58	119
1882/83 . .	25	6	31	37	64	101	33	55	88	54	38	92
1881/82 . .	24	3	27	35	78	113	32	57	89	57	32	89
1880/81 . .	21	4	25	29	86	115	43	64	107	58	28	86
1879/80 . .	22	4	26	50	85	135	50	76	126	51	30	81
1878/79 . .	21	10	31	59	102	161	60	74	134	47	22	69
1877/78 . .	27	11	38	77	121	198	67	78	145	47	37	84
1876/77 . .	27	11	38	101	152	253	75	82	157	49	31	80
1875/76 . .	22	13	35	108	188	296	86	75	161	33	31	64
1874/75 . .	16	12	28	105	195	300	84	66	150	35	34	69
1873/74 . .	12	13	25	83	204	287	72	66	138	41	47	88

* Die in Klammern gesetzten Zahlen bedeuten die die Kulturingenieurschule besuchenden Schüler und es sind dieselben in der vorangesetzten Zahl nicht mitenthalten. — [1]) Inbegriffen 21 Schweizer der Militärschule.

eidgen. Technischen Hochschule 1873—1913.
fédérale, par années scolaires, de 1873 à 1913.

Forstschule *Ecole forestière*			Landwirtschaftliche Schule*) *Ecole d'agriculture*)			VI. Abteilung, Schule für Fachlehrer *Section pédagogique*			Zusammen *Total général*			*Années scolaires*
Schweizer *Suisses*	Ausländer *Etrangers*	Total	Schweizer *Suisses*	Ausländer *Etrangers*	Total	Schweizer *Suisses*	Ausländer *Etrangers*	Total	Schweizer *Suisses*	Ausländer *Etrangers*	Total	
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
56	—	56	41	6	47	44	3	47	[1]) 931	400	[1]) 1331	1912/13
47	—	47	36	2	38	45	8	53	[1]) 905	448	[1]) 1353	1911/12
37	—	37	37 (12)	7 (1)	44 (13)	34	6	40	867	466	1333	1910/11
32	2	34	37 (15)	7 (2)	44 (17)	38	9	47	836	509	1345	1909/10
37	3	40	45 (19)	9 (5)	54 (24)	42	13	55	821	515	1336	1908/09
35	1	36	44 (13)	9 (5)	53 (18)	46	12	58	782	503	1285	1907/08
38	1	39	45 (15)	10 (6)	55 (21)	42	14	56	771	510	1281	1906/07
33	—	33	47 (19)	10 (2)	57 (21)	40	11	51	803	522	1325	1905/06
30	—	30	40 (18)	11 (7)	51 (25)	41	7	48	798	495	1293	1904/05
30	—	30	43 (17)	8 (5)	51 (22)	41	12	53	807	456	1263	1903/04
28	1	29	36 (12)	10 (5)	46 (17)	37	9	46	764	405	1169	1902/03
33	1	34	46 (14)	9 (1)	55 (15)	30	6	36	707	358	1065	1901/02
34	1	35	43 (12)	7 (3)	50 (15)	35	7	42	642	362	1004	1900/01
37	—	37	50 (13)	5 (1)	55 (14)	39	17	56	620	387	1007	1899/1900
34	1	35	47 (11)	10 (3)	57 (14)	33	20	53	553	382	935	1898/99
28	1	29	37 (8)	7 (1)	44 (9)	32	13	45	522	349	871	1897/98
28	2	30	19 (9)	10 (3)	29 (12)	25	25	50	485	356	841	1896/97
25	2	27	13 (9)	11 (-)	24 (9)	20	20	40	441	346	787	1895/96
25	2	27	15 (8)	11 (1)	26 (9)	21	11	32	431	326	757	1894/95
19	1	20	13 (6)	12 (2)	25 (8)	23	17	40	411	309	720	1893/94
18	1	19	14 (3)	17 (3)	31 (6)	18	23	41	377	348	725	1892/93
16	—	16	21 (3)	14 (1)	35 (4)	21	12	33	359	344	703	1891/92
18	2	20	24 (2)	11 (1)	35 (3)	29	7	36	328	348	676	1890/91
16	3	19	28 (2)	13 (2)	41 (4)	25	9	34	279	343	622	1889/90
16	1	17	29 (2)	10 (2)	39 (4)	25	15	40	261	372	633	1888/89
16	—	16	23	5	28	24	24	48	226	354	580	1887/88
19	—	19	19	7	26	25	12	37	211	285	496	1886/87
16	1	17	13	4	17	28	6	34	198	216	414	1885/86
18	1	19	13	5	18	38	4	42	220	192	412	1884/85
18	1	19	11	8	19	43	3	46	224	189	413	1883/84
31	2	33	5	7	12	47	4	51	232	176	408	1882/83
33	2	35	6	10	16	53	7	60	240	189	429	1881/82
41	2	43	6	8	14	53	8	61	251	200	451	1880/81
46	2	48	7	9	16	57	7	64	283	213	496	1879/80
52	2	54	4	8	12	49	11	60	292	229	521	1878/79
51	2	53	7	10	17	41	10	51	317	269	586	1877/78
34	5	39	7	9	16	42	6	48	335	296	631	1876/77
21	3	24	9	10	19	26	9	35	305	329	634	1875/76
18	4	22	7	9	16	27	7	34	292	327	619	1874/75
12	2	14	8	6	14	23	3	26	251	341	592	1873/74

** Les chiffres entre parenthèses désignent le nombre des élèves de l'école d'„ingénieurs-agricoles" et ne sont pas compris dans le chiffre principal. — [1]) Y compris 21 Suisses de l'école militaire.*

7. Statistik der Universitäten der Schweiz.

Nach einer Zusammenstellung des schweiz. statistischen Bureaus.

7. Statistique des universités de la Suisse.

D'après une compilation du Bureau suisse de statistique.

A. Studenten u. Zuhörer (beiderlei Geschlechts).[1]) — *A. Etudiants et auditeurs des deux sexes.*[1])

(Immatrikulierte und nicht Immatrikulierte — *Immatriculés et non immatriculés.*)

Semester *Semestre*	Basel *Bâle*	Zürich *Zurich*	Bern *Berne*	Genf *Genève*	Lausanne	Freiburg *Fribourg*	Neuenburg *Neuchâtel*	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1914 . . .	1,074(113)	2,134(446)	2,195(354)	1,993(630)	1,400(337)	673(80)	310(133)	9,779(2,093)
1913/14 . .	1,156(180)	2,316(609)	2,302(370)	2,264(900)	1,482(397)	655(79)	421(208)	10,596(2,743)
1913 . . .	1,037(122)	1,875(420)	1,856(289)	1,669(611)	1,112(305)	613(64)	317(149)	8,479(1,960)
1912/13 . .	1,052(175)	1,971(482)	2,015(353)	1,858(834)	1,254(394)	621(81)	459(257)	9,230(2,576)
1912 . . .	941(93)	1,700(351)	1,762(321)	1,783(649)	1,229(326)	641(55)	284(122)	8.340(1,917)
1911/12 . .	930(132)	1,872(467)	1,808(391)	2,005(904)	1.331(394)	679(73)	627(349)	9.252(2,710)
1911 . . .	806(86)	1,742(411)	1,664(371)	1,762(699)	1,227(319)	620(54)	302(132)	8,123(2,072)
1910/11 . .	823(104)	1,822(483)	1,753(417)	1,990(946)	1.311(443)	694(93)	561(290)	8,954(2,776)
1910 . . .	781(80)	1,755(443)	1.727(431)	1,682(707)	1.187(370)	702(71)	260(127)	8,094(2,229)
1909/10 . .	782(82)	1,875(511)	1.984(523)	1.916(954)	1,233(418)	724(89)	325(180)	8,839(2,757)
1909 . . .	718(61)	1.770(485)	1,814(466)	1,681(656)	1,093(354)	652(59)	156(54)	7,884(2,135)
1908/09 . .	735(86)	1,959(596)	1,970(596)	1,807(855)	1,174(419)	687(80)	267(142)	8,599(2,774)
1908 . . .	718(67)	1,757(537)	1,977(653)	1,569(600)	1,198(393)	624(55)	183(67)	8,026(2,372)
1907/08 . .	724(73)	1,937(637)	2,136(759)	1,700(735)	1,321(538)	661(81)	273(147)	8,752(2,970)
1907 . . .	683(43)	1,758(543)	1,990(667)	1,638(624)	1,336(499)	596(60)	224(107)	8,225(2,543)
1906/07 . .	705(79)	1,702(534)	2,184(850)	1,634(816)	1,372(641)	608(71)	316(165)	8,521 3,156)
1906 . . .	631(53)	1,562(454)	1,787(623)	1,369(516)	1,264(504)	545(64)	175(63)	7,333(2,277)
1905/06 . .	667(88)	1,424(412)	1,836(670)	1,417(656)	1,188(538)	590(81)	554(312)	7,676(2,757)
1905 . . .	677(75)	1,278(345)	1,618(567)	1,198(395)	917(321)	558(58)	146(52)	6,392(1,813)
1904/05 . .	626(53)	1,303(402)	1,773(662)	1,269(561)	932(357)	576(60)	220(94)	6,699(2,189)
1904 . . .	581(43)	1,148(340)	1,539(535)	1,016(352)	893(260)	549(55)	163(61)	5,889(1,646)
1903/04 . .	706(42)	1,236(384)	1,592(598)	1,203(530)	872(324)	565(70)	255(131)	6,429(2,079)

B. Zahl der immatrikulierten Studenten.[1]) — *B. Nombre des étudiants immatriculés.*[1])

Semester *Semestre*	Basel *Bâle*	Zürich *Zurich*	Bern *Berne*	Genf *Genève*	Lausanne	Freiburg *Fribourg*	Neuenburg *Neuchâtel*	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1914 . . .	940 (59)	1,667(211)	1,859(191)	1,649(426)	1,211(259)	614(32)	237 (84)	8,177(1,262)
1913/14 . .	935 (48)	1,688(220)	1,784(192)	1,638(486)	1,192(262)	598(34)	275 (93)	8,110(1,335)
1913 . . .	869 (50)	1,501(217)	1,606(190)	1,355(424)	928(223)	574(30)	255 (107)	7,088(1,241)
1912/13 . .	825 (46)	1,480(216)	1,612(203)	1,316(458)	971(240)	553(23)	262 (116)	7,019(1,302)
1912 . . .	799 (42)	1,383(221)	1,493(230)	1,501(477)	1,056(267)	603(25)	236 (90)	7,071(1,352)
1911/12 . .	772 (39)	1,421(226)	1,519(252)	1 515(569)	1,054(272)	605(24)	248 (100)	7,134(1,482)
1911 . . .	702 (36)	1,405(257)	1,460(271)	1,495(538)	1,042(241)	560(8)	226 (84)	6,890(1,435)
1910/11 . .	692 (24)	1,451(290)	1,477(290)	1.438(561)	1,003(263)	587(5)	183 (73)	6,831(1,506)
1910 . . .	673 (21)	1.448(311)	1,540(326)	1,423(555)	1,018(282)	612(10)	165 (59)	6,879(1,564)
1909/10 . .	669 (21)	1,474(318)	1,626(345)	1,452(627)	964(265)	604(8)	169 (57)	6.958(1,641)
1909 . . .	623 (21)	1,470(346)	1,567(389)	1,446(550)	909(277)	575(10)	114 (28)	6,704(1,621)
1908/09 . .	621 (21)	1,474(354)	1,619(420)	1.405(607)	927(297)	568(8)	138 (38)	6,752(1,745)
1908 . . .	621 (20)	1,471(396)	1,658(476)	1,365(498)	1,038(326)	563(8)	134 (32)	6,850(1,756)
1907/08 . .	605 (16)	1,489(384)	1,712(519)	1,351(544)	1,041(384)	554(5)	154 (49)	6,906(1,901)
1907 . . .	604 (14)	1,418(360)	1,661(515)	1.408(504)	1,141(417)	472	145 (42)	6,849(1,852)
1906/07 . .	580 (14)	1,339(332)	1,626(506)	1,201(557)	1,066(449)	469	163 (46)	6,444(1,904)
1906 . . .	536 (15)	1,240(265)	1,471(445)	1,158(403)	1,064(402)	435	120 (27)	6,024(1,557)
1905/06 . .	530 (13)	1,105(238)	1,434(437)	1,000(371)	976(419)	441	126 (24)	5,612(1,502)
1905 . . .	552 (15)	1,057(232)	1,452(485)	1,015(286)	766(250)	435	103 (23)	5,380(1,291)
1904/05 . .	512 (13)	1,013(241)	1,503(513)	886(303)	740(266)	438	127 (29)	5,219(1,365)
1904 . . .	496 (11)	954(225)	1,343(440)	865(280)	728(188)	423	108 (24)	4,917(1,168)
1903/04 . .	542 (11)	933(231)	1,357(479)	887(348)	673(216)	418	132 (30)	4,942(1,315)

[1]) Die in Klammern gesetzten Ziffern geben die Zahl der weiblichen Studenten an; dieselben sind in den danebenstehenden grössern Zahlen inbegriffen.

[1]) *Les chiffres entre parenthèses indiquent le nombre des étudiantes et sont compris dans le chiffre principal.*

C. Von den immatrikulierten Studenten sind Ausländer. [1])

C. Etudiants immatriculés d'origine étrangère. [1])

Semester *Semestre*	Basel *Bâle*	Zürich *Zurich*	Bern *Berne*	Genf *Genève*	Lausanne	Freiburg *Fribourg*	Neuenburg *Neuchâtel*	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1914 . . .	275(9)	720 (113)	707 (101)	1,334(398)	814 (216)	383(20)	104 (49)	4,337 (906)
1913/14 . .	262(6)	711 (128)	662 (109)	1,298(458)	750 (225)	393(23)	109 (44)	4,185 (993)
1913 . . .	195(7)	604 (130)	532 (101)	1,078(397)	592 (198)	373(20)	105 (62)	3,479 (915)
1912/13 . .	172(7)	574 (140)	490 (111)	1,010(429)	572 (205)	367(14)	107 (65)	3,292 (971)
1912 . . .	169(6)	557 (152)	455 (136)	1,216(452)	720 (245)	429(21)	95 (46)	3,641(1058)
1911/12 . .	168(5)	557 (164)	451 (159)	1,223(537)	676 (255)	426(20)	90 (46)	3,591(1186)
1911 . . .	144(4)	590 (187)	483 (184)	1,238(514)	740 (223)	385(6)	92 (43)	3,672(1161)
1910/11 . .	143(3)	649 (226)	516 (208)	1,169(537)	647 (245)	412(5)	68 (38)	3,604(1262)
1910 . . .	138(2)	681 (247)	612 (256)	1,174(541)	708 (267)	434(7)	44 (24)	3,791(1344)
1909/10 . .	156(3)	704 (263)	698 (283)	1,192(612)	635 (244)	419(6)	42 (27)	3,846(1438)
1909 . . .	135(4)	737 (299)	690 (333)	1,193(531)	616 (261)	395(7)	28 (19)	3,794(1454)
1908/09 . .	127(3)	736 (312)	751 (370)	1,172(590)	602 (283)	387(6)	32 (19)	3,807(1583)
1908 . . .	139(3)	760 (345)	830 (415)	1,142(478)	766 (307)	378(6)	34 (18)	4,049(1572)
1907/08 . .	150(2)	763 (335)	882 (459)	1,141(526)	741 (363)	382(4)	38 (21)	4,097(1710)
1907 . . .	149(2)	779 (319)	877 (454)	1,176(491)	863 (401)	311	40 (21)	4,195(1688)
1906/07 . .	120(3)	756 (293)	837 (441)	959 (542)	780 (434)	299	33 (19)	3,784(1732)
1906 . . .	122(2)	706 (233)	767 (384)	903 (384)	808 (391)	268	29 (15)	3,603(1409)
1905/06 . .	119	566 (204)	738 (384)	740 (357)	674 (409)	262	26 (7)	3,125(1361)
1905 . . .	120	553 (204)	789 (430)	727 (271)	529 (240)	265	22 (13)	3,005(1158)
1904/05 . .	106(1)	498 (211)	817 (464)	610 (291)	460 (256)	260	40 (14)	2,791(1237)
1904 . . .	106	468 (198)	697 (392)	624 (265)	480 (183)	256	19 (10)	2,650(1048)
1903/04 . .	125	428 (208)	707 (431)	647 (333)	397 (212)	255	29 (10)	2,588(1194)
1903 . . .	128	453 (219)	572 (318)	710 (316)	418 (161)	226	32 (10)	2,539(1024)
1902/03 . .	148	394 (188)	606 (373)	689 (355)	390 (179)	213	24 (5)	2,464(1100)
1902 . . .	157	293 (111)	532 (302)	654 (281)	370 (122)	195	29 (9)	2,230 (825)
1901/02 . .	138	234 (95)	542 (322)	626 (319)	308 (121)	180	24 (8)	2,052 (865)

[1]) Siehe Anmerkung auf Seite 190. — *Voir observation de la page 190.*

I. Die immatrikulierten Theologen. — *I. Etudiants en théologie immatriculés.*

a. Die protestantischen Theologen.

a. Etudiants des facultés protestantes de théologie.

Semester *Semestre*	Basel *Bâle*	Zürich *Zurich*	Bern *Berne*	Genf *Genève*	Lausanne	Neuenburg *Neuchâtel*	Total
1	2	3	4	5	6	7	8
1914 . . .	85 (1)	29 (3)	37	19	15	9 (1)	194 (5)
1913/14 . .	76	31 (2)	43	20	13	12 (2)	195 (4)
1913 . . .	81	35 (2)	32	22	16	13 (1)	199 (3)
1912/13 . .	74	33 (2)	36	24	15	13 (1)	195 (3)
1912 . . .	81	36 (2)	29	30	16	10	202 (2)
1911/12 . .	64	41 (2)	31	22	13	9	180 (2)
1911 . . .	64	33 (1)	35	26	14	10	182 (1)
1910/11 . .	62	23	33	26	13	9	166
1910 . . .	69	27	30	25	15	8	174
1909/10 . .	54	29	36	23	14	6	162
1909 . . .	45	30	29	26	9	9	148
1908/09 . .	47	24 (1)	30	27	12	9	149 (1)
1908 . . .	44	22	22	24	18	5	135
1907/08 . .	43	25	23	24	16	4	135
1907 . . .	62	29	22	32	18	7	170
1906/07 . .	65	18	27	29	17	6	162
1906 . . .	56	18	25	37	16	8	160
1905/06 . .	55	21	24	39	14	8	161
1905 . . .	57	19	15	48	14	8	161
1904/05 . .	50	18	18	57	15	9	167
1904 . . .	42	21	17	51	19	13	163
1903/04 . .	46	20	19	46	20	13	164
1903 . . .	44	21	21	42	24	16	168
1902/03 . .	40	19	24	44	23	15	165
1902 . . .	50	12	24	53	27	17	183
1901/02 . .	42	13	24	53	24	19	175

b. Davon sind Ausländer: — *b. Dont étrangers:*

Semester *Semestre*	Basel *Bâle*	Zürich *Zurich*	Bern *Berne*	Genf *Genève*	Lausanne	Neuenburg *Neuchâtel*	Total
1	2	3	4	5	6	7	8
1914 . . .	27	3	1	12	2	1 (1)	46 (1)
1913/14 . .	24	2 (1)	2	15	—	1 (1)	44 (2)
1913 . . .	21	10 (2)	2	18	—	1 (1)	52 (3)
1912/13 . .	20	5 (2)	1	18	—	1 (1)	45 (3)
1912 . . .	23	10 (2)	1	26	2	—	62 (2)
1911/12 . .	19	3 (2)	1	19	—	—	42 (2)
1911 . . .	21	8 (1)	5	22	2	—	58 (1)
1910/11 . .	19	—	3	21	—	1	44
1910 . . .	17	5	4	18	2	1	47
1909/10 . .	21	1	1	15	1	1	40
1909 . . .	12	6	3	18	—	1	40
1908/09 . .	12	2 (1)	3	16	2	1	36 (1)
1908 . . .	12	5	2	16	2	—	37
1907/08 . .	15	—	2	15	2	—	34
1907 . . .	24	2	1	23	2	1	53
1906/07 . .	21	1	3	21	1	1	48
1906 . . .	22	3	1	29	1	—	56
1905/06 . .	24	2	1	29	—	—	56
1905 . . .	21	2	1	35	—	—	59
1904/05 . .	17	—	1	44	—	1	63
1904 . . .	9	2	1	41	1	3	57
1903/04 . .	11	—	1	37	—	3	52

c. Die katholischen Theologen in Bern.

c. Etudiants de la faculté catholique de théologie de Berne.

Semester *Semestre*	1914	1913/1914	1913	1912/1913	1912	1911/1912	1911	1910/1911	1910	1909/1910	1909	1908/1909	1908	1907/1908	1907
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Anzahl — *Nombre* . .	11	14	13	11	7	10	8	14	9	12	11	12	10	11	11
Davon sind Ausländer — *Dont étrangers* .	8	10	8	9	6	7	4	8	6	9	8	8	4	5	5

d. Die katholischen Theologen in Freiburg.

d. Etudiants de la faculté catholique de théologie de Fribourg.

Semester *Semestre*	1914	1913/1914	1913	1912/1913	1912	1911/1912	1911	1910/1911	1910	1909/1910	1909	1908/1909	1908	1907/1908	1907
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Anzahl — *Nombre* . .	269	264	258	253	244	240	230	248	229	235	203	202	175	181	182
Davon sind Ausländer — *Dont étrangers* .	219	218	227	222	221	214	193	202	192	197	174	168	140	147	144

II. Die immatrikulierten Juristen.[1] — *II. Etudiants en droit immatriculés.*[1]

Semester *Semestre*	Basel *Bâle*	Zürich *Zurich*	Bern *Berne*	Genf *Genève*	Lausanne	Freiburg *Fribourg*	Neuenburg *Neuchâtel*	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1914	78	318 (12)	505 (9)	239 (4)	256 (12)	96 (1)	78 (6)	1570 (44)
1913/14 . . .	77	324 (11)	483 (6)	212 (4)	191 (9)	90 (2)	84 (2)	1461 (34)
1913	79	300 (6)	478 (4)	207 (3)	167 (3)	95 (1)	65 (1)	1391 (18)
1912/13 . . .	71	299 (7)	494 (6)	133 (4)	129 (4)	93 (1)	64 (2)	1283 (24)
1912	74	283 (7)	472 (6)	280 (5)	234 (4)	115 (1)	67 (4)	1525 (27)
1911/12 . . .	64	307 (8)	469 (5)	225 (5)	175 (6)	128 (1)	63 (3)	1431 (28)
1911	70	297 (11)	409 (7)	302 (10)	312 (10)	117	53 (2)	1560 (40)
1910/11 . . .	63	308 (9)	400 (6)	237 (9)	193 (11)	115	38 (1)	1354 (36)
1910	65	296 (12)	411 (4)	314 (17)	247 (13)	122	33	1488 (46)
1909/10 . . .	59	289 (13)	403 (3)	272 (19)	157 (12)	124	19	1323 (47)
1909	67	288 (17)	397 (5)	355 (21)	194 (10)	128	16	1445 (53)
1908/09 . . .	68	276 (11)	395 (7)	280 (28)	130 (12)	124 (1)	23	1296 (59)
1908	75	248 (12)	380 (6)	380 (28)	259 (14)	133	34	1509 (60)
1907/08 . . .	56	258 (10)	377 (9)	323 (22)	170 (14)	124	34	1342 (55)
1907	59	240 (6)	352 (9)	396 (35)	300 (21)	108	31	1486 (71)
1906/07 . . .	61	224 (9)	303 (7)	194 (38)	176 (21)	102	37	1097 (75)
1906	51	223 (13)	258 (4)	267 (10)	245 (12)	96	24	1164 (39)
1905/06 . . .	57	206 (9)	277 (5)	168 (14)	125 (12)	92	24	949 (40)
1905	67	171 (11)	260 (4)	215 (5)	184 (3)	82	19 (1)	998 (24)
1904/05 . . .	52	177 (10)	259 (5)	128 (5)	102 (3)	86	21	825 (23)
1904	55	139 (6)	233 (5)	158 (6)	211 (1)	87	23	906 (18)
1903/04 . . .	57	137 (3)	208 (6)	103 (6)	94 (1)	85	23	707 (16)

Davon sind Ausländer:[1] — *Dont étrangers:*[1]

Semester *Semestre*	Basel *Bâle*	Zürich *Zurich*	Bern *Berne*	Genf *Genève*	Lausanne	Freiburg *Fribourg*	Neuenburg *Neuchâtel*	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1914	7	91 (5)	57 (5)	201 (4)	204 (10)	29 (1)	41 (5)	630 (30)
1913/14 . . .	8	98 (5)	52 (3)	167 (4)	136 (6)	32 (2)	44 (1)	537 (21)
1913	8	84 (3)	51 (2)	170 (3)	129 (3)	24 (1)	25	491 (12)
1912/13 . . .	11	89 (5)	53 (2)	97 (4)	79 (4)	27 (1)	23 (1)	379 (17)
1912	8	81 (5)	46 (3)	238 (4)	181 (4)	42	29 (1)	625 (17)
1911/12 . . .	10	94 (7)	34 (1)	182 (5)	114 (6)	49	23	506 (19)
1911	6	99 (8)	37 (2)	260 (9)	256 (10)	47	32	737 (29)
1910/11 . . .	5	102 (6)	45 (2)	192 (8)	128 (11)	49	19	540 (27)
1910	4	108 (7)	54 (1)	269 (15)	196 (12)	61	6	698 (35)
1909/10 . . .	2	103 (8)	57 (1)	231 (17)	109 (12)	51	1	554 (38)
1909	6	99 (12)	60 (4)	311 (19)	146 (10)	59	1	682 (45)
1908/09 . . .	7	98 (9)	64 (6)	246 (27)	89 (11)	56 (1)	2	562 (54)
1908	8	82 (8)	65 (5)	343 (26)	226 (13)	61	2	787 (52)
1907/08 . . .	6	85 (6)	74 (8)	293 (20)	128 (12)	60	4	650 (46)
1907	7	89 (5)	68 (8)	364 (35)	254 (19)	44	2	828 (67)
1906/07 . . .	7	86 (8)	36 (6)	165 (38)	137 (18)	32	1	464 (70)
1906	3	94 (13)	27 (3)	231 (10)	209 (10)	33	6	603 (36)
1905/06 . . .	3	67 (8)	24 (2)	133 (14)	87 (11)	24	3	341 (35)
1905	5	63 (10)	23 (2)	182 (5)	149 (1)	25	4 (1)	451 (19)
1904/05 . . .	5	53 (9)	22 (3)	95 (5)	61 (1)	23	4	263 (18)
1904	5	34 (5)	12 (3)	128 (6)	164 (1)	22	—	365 (15)
1903/04 . . .	4	19 (3)	11 (3)	74 (6)	47 (1)	27	3	185 (13)

[1]) Siehe Anmerkung auf Seite 190. — *Voir observation de la page 190.*

III. Die immatrikulierten Mediziner. [1] — *III. Etudiants en médecine immatriculés.* [1]

Semester *Semestre*	Basel *Bâle*	Zürich [2] *Zurich*	Bern [2] *Berne*	Genf *Genève*	Lausanne	Total
1	2	3	4	5	6	7
1914	327 (20)	677 (80)	693 (69)	879 (223)	325 (59)	2901 (451)
1913/14	325 (20)	682 (85)	648 (81)	853 (254)	346 (59)	2854 (499)
1913	271 (20)	519 (80)	508 (84)	624 (237)	266 (62)	2188 (483)
1912/13	245 (15)	506 (89)	459 (92)	609 (242)	295 (78)	2114 (516)
1912	230 (14)	454 (92)	379 (106)	625 (270)	293 (101)	1981 (583)
1911/12	227 (13)	487 (99)	395 (122)	659 (316)	308 (105)	2076 (655)
1911	183 (11)	472 (127)	374 (141)	587 (288)	268 (110)	1884 (677)
1910/11	183 (8)	512 (163)	402 (161)	584 (295)	299 (126)	1980 (753)
1910	181 (5)	525 (180)	478 (209)	570 (329)	317 (156)	2071 (879)
1909/10	195 (7)	546 (191)	548 (224)	624 (372)	321 (156)	2234 (950)
1909	173 (8)	526 (216)	464 (248)	544 (320)	337 (185)	2044 (977)
1908/09	173 (6)	553 (231)	518 (277)	575 (348)	349 (200)	2168(1062)
1908	172 (6)	559 (248)	557 (319)	465 (268)	345 (215)	2098(1056)
1907/08	171 (8)	562 (235)	609 (364)	484 (288)	383 (242)	2209(1137)
1907	175 (6)	531 (231)	583 (353)	446 (251)	438 (306)	2173(1147)
1906/07	155 (5)	529 (226)	579 (350)	474 (278)	469 (322)	2206(1181)
1906	146 (6)	479 (171)	507 (311)	343 (169)	464 (320)	1939 (977)
1905/06	140 (4)	424 (163)	525 (320)	298 (153)	456 (328)	1843 (968)
1905	149 (7)	424 (160)	567 (361)	285 (132)	306 (211)	1731 (871)
1904/05	129 (6)	427 (171)	619 (391)	288 (151)	326 (226)	1789 (945)
1904	119 (4)	425 (160)	527 (331)	260 (131)	244 (153)	1575 (779)
1903/04	135 (5)	425 (170)	575 (368)	307 (161)	275 (177)	1717 (881)

Davon sind Ausländer: [1] — ***Dont étrangers:*** [1]

Semester *Semestre*	Basel *Bâle*	Zürich *Zurich*	Bern *Berne*	Genf *Genève*	Lausanne	Total
1	2	3	4	5	6	7
1914	155 (3)	348 (45)	459 (59)	742 (214)	209 (51)	1913 (372)
1913/14	144 (3)	328 (50)	417 (68)	718 (247)	205 (52)	1812 (420)
1913	89 (3)	204 (52)	302 (69)	521 (230)	145 (56)	1261 (410)
1912/13	71 (2)	184 (60)	241 (79)	494 (235)	157 (69)	1147 (445)
1912	61 (3)	184 (66)	206 (93)	529 (264)	181 (95)	1161 (521)
1911/12	55 (3)	199 (75)	211 (111)	571 (310)	188 (101)	1224 (600)
1911	43 (3)	198 (100)	217 (133)	497 (283)	171 (104)	1126 (623)
1910/11	46 (3)	241 (138)	235 (154)	492 (291)	190 (120)	1204 (706)
1910	49 (1)	264 (160)	314 (201)	496 (327)	225 (151)	1348 (840)
1909/10	64 (2)	285 (172)	374 (217)	539 (369)	228 (151)	1490 (911)
1909	52 (2)	308 (199)	311 (241)	455 (317)	249 (180)	1375 (939)
1908/09	48 (2)	312 (215)	355 (274)	491 (343)	262 (196)	1468 (1030)
1908	48 (2)	325 (229)	406 (315)	381 (265)	272 (212)	1432 (1023)
1907/08	49 (2)	317 (219)	449 (360)	405 (285)	305 (239)	1525 (1105)
1907	44 (2)	322 (212)	435 (348)	356 (250)	368 (302)	1525 (1114)
1906/07	32 (2)	324 (205)	424 (346)	381 (278)	396 (319)	1557 (1150)
1906	28 (2)	274 (154)	366 (307)	256 (168)	388 (318)	1312 (949)
1905/06	21	219 (148)	376 (317)	217 (150)	377 (326)	1210 (941)
1905	26	211 (145)	425 (361)	198 (128)	241 (210)	1101 (844)
1904/05	16	206 (156)	446 (389)	206 (146)	253 (224)	1127 (915)
1904	13	207 (146)	370 (329)	189 (129)	179 (152)	958 (756)
1903/04	13	201 (160)	398 (366)	229 (158)	205 (177)	1046 (861)

[1] Siehe Anmerkung auf Seite 190. — [1] *Voir observation de la page 190.*
[2] Inbegriffen die Schüler der Zahnarznei- und der Tierarzneischule. — [2] *Y compris les élèves de l'école dentaire et de l'école vétérinaire.*

IV. Die immatrikulierten Philosophen. [1]

IV. Etudiants en sciences et lettres immatriculés. [1]

Semester *Semestre*	Basel *Bâle*	Zürich *Zurich*	Bern *Berne*	Genf *Genève*	Lausanne	Freiburg *Fribourg*	Neuenburg *Neuchâtel*	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1914	450 (38)	643 (116)	613 (113)	512 (199)	615 (188)	249 (31)	150 (77)	3232 (762)
1913/14	457 (28)	651 (122)	596 (105)	553 (228)	642 (194)	244 (32)	179 (89)	3322 (798)
1913	438 (30)	647 (129)	575 (102)	502 (184)	479 (158)	221 (29)	177 (105)	3039 (737)
1912/13	435 (31)	642 (118)	612 (105)	550 (212)	532 (158)	207 (22)	185 (113)	3163 (759)
1912	414 (28)	610 (120)	606 (118)	566 (202)	513 (162)	244 (24)	159 (86)	3112 (740)
1911/12	417 (26)	586 (117)	614 (125)	609 (248)	558 (161)	237 (23)	176 (97)	3197 (797)
1911	385 (25)	603 (118)	634 (123)	580 (240)	448 (121)	213 (8)	163 (82)	3026 (717)
1910/11	384 (16)	608 (118)	628 (123)	591 (257)	498 (126)	224 (5)	136 (72)	3069 (717)
1910	358 (16)	600 (119)	612 (113)	514 (209)	439 (113)	261 (10)	124 (59)	2908 (639)
1909/10	361 (14)	610 (114)	627 (118)	533 (236)	472 (97)	245 (8)	144 (57)	2992 (644)
1909	338 (13)	626 (113)	666 (136)	521 (209)	369 (82)	244 (10)	89 (28)	2853 (591)
1908/09	333 (15)	621 (111)	664 (136)	523 (231)	436 (85)	242 (7)	106 (38)	2925 (623)
1908	330 (14)	642 (136)	689 (151)	496 (202)	416 (97)	255 (8)	95 (32)	2923 (640)
1907/08	335 (8)	644 (139)	692 (146)	520 (234)	472 (128)	249 (5)	116 (49)	3028 (709)
1907	308 (8)	618 (123)	693 (153)	534 (218)	385 (90)	182	107 (42)	2827 (634)
1906/07	299 (9)	568 (97)	706 (149)	504 (241)	404 (106)	175	120 (46)	2776 (648)
1906	283 (9)	520 (81)	672 (130)	511 (224)	139 (70)	188	88 (27)	2601 (541)
1905/06	278 (9)	454 (66)	598 (112)	495 (204)	381 (79)	201	94 (24)	2501 (494)
1905	279 (8)	443 (61)	601 (120)	467 (149)	262 (36)	183	76 (22)	2311 (396)
1904/05	281 (7)	391 (60)	596 (117)	413 (150)	297 (37)	174	97 (29)	2249 (400)
1904	280 (7)	369 (59)	556 (104)	396 (143)	254 (34)	160	72 (24)	2087 (371)
1903/04	304 (6)	351 (58)	546 (105)	431 (181)	284 (38)	141	96 (30)	2153 (418)
1903	307 (8)	325 (48)	478 (82)	387 (141)	240 (26)	126	91 (29)	1954 (334)
1902/03	313 (5)	307 (53)	440 (74)	405 (172)	279 (26)	135	89 (33)	1968 (363)

Davon sind Ausländer: [1] — ***Dont étrangers:*** [1]

Semester *Semestre*	Basel *Bâle*	Zürich *Zurich*	Bern *Berne*	Genf *Genève*	Lausanne	Freiburg *Fribourg*	Neuenburg *Neuchâtel*	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1914	86 (6)	278 (63)	182 (37)	379 (180)	399 (155)	135 (19)	62 (43)	1521 (503)
1913/14	86 (3)	283 (72)	181 (38)	398 (207)	409 (167)	143 (21)	64 (42)	1564 (550)
1913	77 (4)	306 (73)	169 (30)	369 (164)	318 (139)	122 (19)	79 (61)	1440 (490)
1912/13	70 (5)	296 (73)	186 (30)	401 (190)	336 (132)	118 (13)	83 (63)	1490 (506)
1912	77 (3)	282 (79)	196 (40)	423 (184)	356 (146)	166 (21)	66 (45)	1566 (518)
1911/12	84 (2)	261 (80)	198 (47)	451 (222)	374 (148)	163 (20)	67 (46)	1598 (565)
1911	74 (1)	285 (78)	220 (49)	459 (222)	311 (109)	145 (6)	60 (43)	1554 (508)
1910/11	73	306 (82)	225 (52)	464 (238)	329 (114)	161 (5)	48 (38)	1606 (529)
1910	68 (1)	304 (80)	234 (54)	391 (199)	285 (104)	181 (7)	37 (24)	1500 (469)
1909/10	69 (1)	315 (83)	257 (65)	407 (226)	297 (81)	171 (6)	40 (27)	1556 (489)
1909	65 (2)	324 (88)	308 (88)	409 (195)	221 (71)	162 (7)	26 (19)	1515 (470)
1908/09	60 (1)	324 (87)	321 (90)	419 (220)	249 (76)	163 (5)	29 (19)	1565 (498)
1908	71 (1)	348 (108)	353 (95)	402 (187)	266 (82)	177 (6)	32 (18)	1649 (497)
1907/08	80	361 (110)	352 (91)	428 (221)	306 (112)	175 (4)	34 (21)	1736 (559)
1907	74	366 (102)	368 (98)	433 (206)	239 (80)	123	37 (21)	1640 (507)
1906/07	60 (1)	345 (80)	369 (89)	392 (226)	246 (97)	114	31 (19)	1557 (512)
1906	69	335 (66)	370 (74)	387 (206)	210 (63)	121	23 (15)	1515 (424)
1905/06	71	278 (48)	333 (65)	361 (193)	210 (72)	129	23 (7)	1405 (385)
1905	68	277 (49)	337 (67)	312 (138)	139 (29)	111	18 (12)	1262 (295)
1904/05	68	239 (46)	344 (72)	265 (140)	146 (31)	103	35 (14)	1200 (303)
1904	79	225 (47)	310 (60)	266 (130)	136 (30)	91	16 (10)	1123 (277)
1903/04	97	208 (45)	293 (62)	307 (169)	145 (34)	74	23 (10)	1147 (320)
1903	106	192 (38)	248 (46)	265 (130)	128 (22)	76	29 (10)	1044 (246)
1902/03	116	172 (43)	223 (44)	283 (160)	136 (22)	82	18 (5)	1030 (274)

[1] Siehe Anmerkung auf Seite 190. — *Voir observation de la page 190.*

8. Blindenanstalten im Jahre 1913. — *8. Asiles d'aveugles en 1913.*

Vom schweiz. statistischen Bureau. — *Par le Bureau suisse de statistique.*

Anstalten *Etablissements*		Bestand am 1. Januar 1913 *Effectif au 1er janvier 1913*			Zuwachs *Augmentation*		Abgang *Diminution*		Bestand am 31. Dezember 1913 *Effectif au 31 décembre 1913*			Art der Versorgung der Entlassenen *Genre de placement des élèves sortis*									Zahl der Betten *Nombre de lits*
												In eine Lehre gebracht *Entrés en apprentissage*		Zu den Eltern zurück *Rentrés dans la famille*		In eine andere Anstalt *Dans un autre établissement*		Verschiedene *Divers*		Gestorben *Décédés*		
		Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Total	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Total	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
Zürich	Blindenanstalt	6	6	12	4	—	—	2	10	4	14	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—
„	Werkstätte f. blinde Männer	27	—	27	—	—	2	—	25	—	25	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—
„	Blindenheim Dankesberg	—	33	33	—	—	—	1	—	32	32	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	35
Köniz (Bern)	Blindenanstalt	26	17	43	1	3	1	1	26	19	45	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	45
Bern	Blindenheim	23	15	38	—	—	3	3	20	12	32	3	1	—	1	—	—	—	—	—	1	28
Fribourg	Ecole des jeunes aveugles	7	11	18	5	1	—	—	12	12	24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Basel	Blindenheim der Gesellschaft des Guten und Gemeinnützigen	27	15	42	—	1	2	—	25	16	41	—	—	—	—	—	—	[1]) 2	—	—	—	—
St. Gallen	Ostschweiz. Blindenheim	34	24	58	12	3	9	4	37	23	60	—	—	5	3	2	1	[2]) 2	—	—	—	[3]) 50
Lausanne	Institut des aveugles	11	8	19	1	—	1	1	11	7	18	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	30
„	Atelier des hommes	33	—	33	2	—	1	—	34	—	34	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	30
„	„ „ femmes	—	26	26	—	2	—	—	—	28	28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
Asile „Le Foyer“ à Chailly s. Lausanne*)		18	13	31	1	3	2	1	17	15	32	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	42
Total	1913	212	168	380	26	13	21	13	217	168	385	3	1	6	4	5	6	4	—	3	2	288
	1912	193	164	357	42	20	23	16	212	168	380	—	—	6	7	9	4	5	1	3	4	297
	1911	181	140	321	34	32	22	8	193	164	357	3	—	14	4	4	3	—	—	1	1	226
	1910	180	137	317	38	25	35	19	183	143	326	7	3	12	10	12	5	1	1	3	—	268
	1909	177	123	300	27	28	24	14	180	137	317	3	2	11	4	3	5	6	—	1	3	241
	1908	78	58	136	10	11	7	10	81	59	140	1	—	5	4	1	6	—	—	—	—	142
	1907	75	60	135	13	4	12	7	76	57	133	2	1	4	4	4	1	1	1	1	—	112
	1906	75	57	132	10	9	10	6	75	60	135	2	—	7	4	1	1	—	—	—	1	136
	1905	71	46	117	17	16	13	5	75	57	132	—	—	3	2	2	1	5	2	3	—	131
	1904	74	53	127	10	3	13	10	71	46	117	—	—	8	7	2	—	3	3	—	—	122

*) *Institut suisse pour enfants aveugles et faibles d'esprit.*

[1]) Der eine arbeitet auf eigene Rechnung, der andere kehrte wegen Erkrankung in das Spital zurück. — *Dont 1 travaille à son compte et le second, tombé malade, est retourné à l'hôpital.*

[2]) In Stellen untergebracht. — *Ont été placés en condition.*

[3]) 12 Externe. — *12 externes.*

9. Taubstummenanstalten im Jahre 1913. — *9. Instituts de sourds-muets en 1913.*

Vom schweiz. statistischen Bureau. — *Par le Bureau suisse de statistique.*

Anstalten *Etablissements*	Bestand am 1. Januar 1913 *Effectif au 1er janvier 1913*			Zuwachs *Augmentation*		Abgang *Diminution*		Bestand am 31. Dezember 1913 *Effectif au 31 décembre 1913*			Art der Versorgung der Entlassenen *Genre de placement des élèves sortis*										Zahl der Betten *Nombre de lits*
											In die Lehre gebracht *Mis en apprentissage*		In Stellen untergebracht *Placés en condition*		Zu den Eltern zurück *Rentrés dans la famille*		In andere Taubstummenanst. eingetreten *Entrés dans un autre établissement de sourds-muets*		Gestorben *Décédés*		
	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Total	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Total	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
Zürich	35	32	67	4	9	6	3	33	38	71	5	2	—	—	—	—	1	1	—	—	50
Schloss Turbenthal (Zürich):																					
für schwachbegabte Kinder	26	15	41	6	8	6	7	26	16	42	1	—	—	—	1	6	4	1	—	—	42
Heim für Erwachsene	9	—	9	1	—	—	—	10	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
Münchenbuchsee (Bern)	91	—	91	12	—	12	—	91	—	91	10	—	—	—	2	—	—	—	—	—	91
Wabern (Bern)	—	77	77	—	13	—	13	—	77	77	—	2	—	1	—	9	—	1	—	—	—
Hohenrain (Luzern)	41	40	81	9	12	8	11	42	41	83	1	2	—	—	7	8	—	—	—	1	83
Gruyère (Fribourg)	34	29	63	6	5	9	5	31	29	60	3	—	—	—	3	5	1	—	2	—	60
Riehen (Basel-Stadt)	28	21	49	7	4	5	5	30	20	50	3	2	—	1	2	2	—	—	—	—	44
Bettingen (Basel-Stadt)	8	5	13	1	3	1	1	8	7	15	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	15
Rosenberg (St. Gallen)	53	50	103	8	15	4	14	57	51	108	2	12	—	—	—	1	2	1	—	—	—
Landenhof (Aargau)	17	21	38	7	3	3	6	21	18	39	2	1	—	1	—	3	1	1	—	—	40
Anstalt St. Joseph (Aargau)	23	25	48	4	3	3	4	24	24	48	—	—	—	—	2	3	1	1	—	—	—
Locarno (Tessin)	16	21	37	1	3	2	2	15	22	37	1	—	—	—	—	2	1	—	—	—	40
Moudon (Vaud)	17	6	23	3	1	2	2	18	5	23	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	18
Géronde (Valais)	25	35	60	—	—	1	1	24	34	58	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	65
Petit-Saconnex (Genève)	5	3	8	1	1	1	1	5	3	8	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	15
Total 1913	428	380	808	70	80	63	75	435	385	820	28	22	—	3	21	43	12	6	2	1	573
1912	408	375	783	66	73	55	68	419	380	799	22	10	7	8	21	47	5	3	—	—	770
1911	412	375	787	77	71	81	71	408	375	783	31	16	6	11	30	33	13	7	1	4	651
1910	375	335	710	73	54	57	44	391	345	736	20	6	3	2	26	33	7	1	1	2	686
1909	381	330	711	58	54	65	47	374	337	711	19	4	3	5	36	32	6	4	1	2	696
1908	374	337	711	57	70	48	60	383	347	730	19	10	1	2	21	41	5	6	2	1	722
1907	378	316	694	74	76	78	55	374	337	711	20	12	3	4	45	29	10	8	—	2	697
1906	369	313	682	59	44	66	39	362	318	680	18	5	2	2	37	28	7	3	2	1	693
1905	375	323	698	57	53	63	63	369	313	682	24	22	3	2	27	30	7	7	2	2	771
1904	360	318	678	64	54	49	49	375	323	698	15	9	3	—	27	35	2	4	2	1	769

10. Anstalten für schwachsinnige Kinder im Jahre 1913.

Vom schweiz. statistischen Bureau.

Anstalten — *Etablissements*		Bestand am 1. Januar 1913 *Effectif au 1er janvier 1913*			Zuwachs *Augmentation*	
		Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Total	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*
1		2	3	4	5	6
1. Kellersche Anstalt in Küsnacht	(Zürich)	—	22	22	—	5
2. Pflegeanstalt in Uster	„	47	34	81	5	3
3. Anstalt in Regensberg	„	49	27	76	7	7
4. Anstalt Bühl in Wädenswil	„	34	30	64	6	6
5. Martinstiftung in Erlenbach	„	6	13	19	1	2
6. Anstalt Pestalozziheim in Pfäffikon	„	16	14	30	3	3
7. Anstalt Weissenheim[1]	(Bern)	13	23	36	1	7
8. Kinderheim Sonnegg in Walkringen	„	4	6	10	1	—
9. Friederika-Stiftung	„	4	10	14	1	—
10. Anstalt in Burgdorf	„	38	34	72	3	5
11. Kantonale Anstalt in Hohenrain	(Luzern)	92	63	155	17	14
12. Anstalt Haltli bei Mollis	(Glarus)	6	3	9	8	11
13. Anstalt Seedorf	(Freiburg)	14	25	39	7	14
14. Anstalt in Kriegstetten	(Solothurn)	41	31	72	4	5
15. Anstalt „Zur Hoffnung“ in Riehen[2]	(Basel)	14	11	25	2	3
16. Anstalt Kienberg bei Gelterkinden	(Baselland)	14	8	22	6	9
17. Anstalt Löwenstein	(Schaffhausen)	10	6	16	4	2
18. Asyl „Schutz“ in Walzenhausen	(App. A.-Rh.)	14	14	28	—	—
19. Anstalt Johanneum in Neu St. Johann	(St. Gallen)	63	31	94	15	20
20. Anstalt „Heim“ in Stein[3]	„	3	1	4	—	—
21. Anstalt in Marbach	„	24	18	42	8	2
22. Anstalt in Masans	(Graubünden)	16	20	36	8	9
23. Anstalt auf Schloss Biberstein	(Aargau)	34	25	59	8	4
24. Anstalt St. Joseph in Bremgarten	„	98	102	200	24	21
25. Institut Straumann in Oftringen	„	10	6	16	2	1
26. Anstalt in Mauren	(Thurgau)	21	23	44	3	2
27. Privatanstalt „Friedheim“ i. Weinfelden	„	19	8	27	2	1
28. Asile de l'Espérance, à Etoy	(Vaud)	71	65	136	3	6
	Total 1913	775	673	1448	149	162
	„ 1912	757	650	1407	180	141
	„ 1911	731	603	1334	179	155
	„ 1910	717	611	1328	207	127
	„ 1909	672	580	1252	168	116
	„ 1908	654	540	1194	164	133
	„ 1907	558	471	1029	158	118
	„ 1906	535	461	996	110	85
	„ 1905	504	445	949	111	89

† Davon:

	M.	W.
In die Lehre gebracht / *Entrés en apprentissage*	11	2
In Stellen untergebracht / *Entrés en place*	21	16
Zu den Eltern zurück / *Rentrés dans la famille*	89	59
In eine andere Anstalt versetzt / *Transférés dans un autre établissem.*	21	22
Gestorben — *Décédés*	4	5
Total	146	104

[1] Das „Weissenheim“, das von 1868—1880 *Mädchenanstalt* war, kehrt zu dieser Organisation zurück und nimmt nur noch Mädchen auf.

[2] Die Anstalt befindet sich seit 1. April 1914 im Besitz des Kantons Baselstadt.

[3] Gemäss Rapport vom 27. April 1914 wurde diese Anstalt auf Ende November 1913 aufgehoben und die letzten 4 Zöglinge anderweitig versorgt: 1 kehrte zu den Eltern zurück, 2 wurden in eine andere Anstalt versetzt und der 4. in ein Privathaus untergebracht.

10. Etablissements pour enfants faibles d'esprit en 1913.

Par le Bureau suisse de statistique.

Abgang *Diminution*		Entlassen — *Sortis*						Bestand am 31. Dezember 1913 *Effectif au 31 décembre 1913*			Zahl der Betten *Nombre de lits*
		gebessert *améliorés*		ungebessert *sans changement*		Gestorben *Décédés*					
Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Total	
7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
—	3	—	—	—	3	—	—	—	24	24	26
3	1	1	—	2	1	—	—	49	36	85	85
7	6	5	2	2	4	—	—	49	28	77	87
3	3	2	2	1	1	—	—	37	33	70	70
1	1	—	1	1	—	—	—	6	14	20	—
3	3	3	2	—	1	—	—	16	14	30	30
7	4	6	4	1	—	—	—	7	26	33	34
1	1	1	1	—	—	—	—	4	5	9	—
—	1	—	1	—	—	—	—	5	9	14	14
3	5	3	3	—	1	—	1	38	34	72	72
27	13	24	11	3	2	—	—	82	64	146	—
2	—	—	—	2	—	—	—	12	14	26	32
8	6	6	5	1	1	1	—	13	33	46	60
12	9	6	6	6	3	—	—	33	27	60	70
3	3	2	2	1	1	—	—	13	11	24	28
3	1	2	1	1	—	—	—	17	16	33	36
—	1	—	1	—	—	—	—	14	7	21	20
1	2	—	—	1	2	—	—	13	12	25	30
18	10	13	9	4	—	1	1	60	41	101	96
—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	4	—
2	—	1	—	1	—	—	—	30	20	50	52
5	5	3	4	2	1	—	—	19	24	43	46
7	3	6	2	1	1	—	—	35	26	61	62
22	14	11	5	10	6	1	3	100	109	209	260
1	1	1	1	—	—	—	—	11	6	17	20
3	2	3	2	—	—	—	—	21	23	44	43
1	2	1	2	—	—	—	—	20	7	27	—
3	4	2	1	—	3	1	—	71	67	138	138
† 146	† 104	102	68	40	31	4	5	778	731	1509	1411
162	118	110	80	49	29	3	9	775	673	1448	1650
153	108	110	69	37	33	6	6	757	650	1407	1539
166	105	104	69	46	27	6	1	758	633	1391	1294
122	90	81	59	33	27	8	4	718	606	1324	1406
134	86	88	60	40	21	6	5	684	587	1271	1325
117	85	95	60	19	19	3	6	599	504	1103	1212
87	75	64	52	20	21	3	2	558	471	1029	1133
102	85	74	63	23	20	5	2	513	449	962	1075

1) *L'établissement „Weissenheim" qui, de 1868 à 1880, était un institut pour jeunes filles retourne à sa destination primitive et n'admettra plus désormais que des filles.*

2) *L'établissement est devenu depuis le 1er avril 1914 propriété du canton de Bâle-Ville.*

3) *Suivant le rapport du 27 avril 1914, l'établissement a été fermé fin novembre 1913 et des 4 élèves restants, l'un est retourné chez ses parents, 2 ont été placés dans un autre établissement et le 4e placé dans une famille.*

11. Erziehungs- (Besserungs-, Rettungs-) Anstalten im Jahre 1913.

Vom schweiz. statistischen Bureau.

Anstalten *Etablissements*	Bestand am 1. Januar 1913 *Effectif au 1er janvier 1913*			Zuwachs *Augmentation*		Abgang *Diminution*		Bestand am 31. Dezember 1913 *Effectif au 31 décembre 1913*		
	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Total	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1. Ringwil (Zürich)	39	—	39	25	—	30	—	34	—	34
2. Friedheim „	20	12	*) 32	6	2	4	1	22	13	35
3. Freienstein „	20	15	35	1	1	3	1	18	15	33
4. Schlieren „	45	—	45	9	—	9	—	45	—	45
5. Richterswil [1]) „	—	75	75	—	17	—	23	—	69	69
6. Sonnenbühl „	21	19	40	1	4	—	5	22	18	40
7. Erlach (Bern)	43	—	43	10	—	15	—	38	—	38
8. Kehrsatz „	—	48	48	—	5	—	6	—	47	47
9. Brüttelen „	—	47	47	—	23	—	17	—	53	53
10. Landorf „	54	—	54	15	—	14	—	55	—	55
11. Bächtelen „	61	—	61	12	—	13	—	60	—	60
12. Aarwangen „	56	—	56	5	—	12	—	49	—	49
13. Trachselwald (Bern)	35	—	35	34	—	41	—	28	—	28
14. Sonvilier „	51	—	51	20	—	18	—	53	—	53
15. Sonnenberg (Luzern)	55	—	55	26	—	21	—	60	—	60
16. Linthkolonie (Glarus)	22	—	22	2	—	—	—	24	—	24
17. Drognens (Fribourg)	103	—	103	38	—	39	—	102	—	102
18. Klosterfiechten (Baselstadt) [2])	38	—	38	65	—	61	—	42	—	42
19. Riehen „	—	31	31	—	23	—	20	—	34	34
20. Schillingsrain b. Liestal (Baselland)	39	—	39	10	—	11	—	38	—	38
21. Friedeck (Schaffhausen)	22	14	36	2	1	2	1	22	14	36
22. Wiesen (Appenzell A.-Rh.)	15	—	15	5	—	4	—	16	—	16
23. Feldle (St. Gallen)	18	9	27	1	3	3	2	16	10	26
24. Thurhof „	43	—	43	15	—	14	—	44	—	44
25. Grabs „	16	10	26	7	6	2	2	21	14	35
26. Balgach „	17	6	23	4	2	5	4	16	4	20
27. Hochsteig „	22	—	22	5	1	3	—	24	1	25
28. Oberuzwil „	35	—	35	13	—	17	—	31	—	31
29. Foral (Graubünden)	19	16	35	1	4	3	3	17	17	34
30. Olsberg (Aargau)	56	—	56	10	—	10	—	56	—	56
31. Effingen „ (Meyer'sche A.)	38	—	38	4	—	12	—	30	—	30
32. Kasteln „	19	18	37	7	4	3	6	23	16	39
33. Aarburg „	62	—	62	43	—	40	—	65	—	65
34. Bernrain (Thurgau)	35	13	*) 48	6	6	5	4	36	15	51
35. Croisettes (Vaud)	48	—	48	48	—	48	—	48	—	48
36. Moudon „	—	18	18	—	17	—	14	—	21	21
37. Serix „	58	—	58	30	—	29	—	59	—	59
Total 1913	1225	351	1576	480	119	491	109	1214	361	1575
1912	1218	345	1563	485	100	478	93	1225	352	1577
1911	1190	337	1527	438	103	410	95	1218	345	1563
1910	1153	311	1464	429	114	392	88	1190	337	1527
1909	1173	318	1491	385	81	405	88	1153	311	1464
1908	1173	324	1497	394	86	392	92	1175	318	1493
1907	1199	331	1530	364	69	390	76	1173	324	1497
1906	1120	313	1433	401	94	322	76	1199	331	1530

*) Berichtigte Zahlen. *Chiffres rectifiés.*

Anmerkung. Von den 25 Zöglingen unter „Verschiedenes" sind 5 entwichen, 2 sind ausgewandert, 4 ins Ausland desertiert (Ringwil), 7 wurden bei Privatleuten untergebracht, 1 wurde wegen Widersetzlichkeit entlassen, 4 haben sich dem Studium zugewandt (Drognens), 1 ins Krankenhaus Glarus als Patient wegen tuberkulösen Rückenmarksleiden versetzt und 1 ins Lungensanatorium Barmelweid.

[1]) Wegen Mangel an Beschäftigung, infolge des schlechten Geschäftsganges im Seidengeschäft, musste die Aufnahme von Mädchen reduziert werden.

[2]) Unsere Anstalt hat sich in ihrem Zweck seit 1. Januar 1912 sehr geändert: „Erziehungsanstalt und Anstalt für Detenierte"! Daher die vielen *Ein-* und *Austritte.*

11. Etablissements d'éducation correctionnelle en 1913.

Par le Bureau suisse de statistique.

Art der Versorgung der Ausgetretenen *Genre de placement des élèves sortis des établissements*														Zahl der Betten *Nombre de lits*
In die Lehre gebracht *Entrés en apprentissage*		In Stellen untergebracht *Entrés en place*		In eine andere Anstalt versetzt *Transférés dans un autre établissement*		Zu den Eltern zurück *Rentrés dans la famille*		Auf die Gemeinde zurück *Remis à leur commune*		Verschiedenes *Divers*		Gestorben *Décédés*		
Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	Männl. *Masc.*	Weibl. *Fém.*	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
3	—	11	—	6	—	6	—	—	—	4	—	—	—	42
—	—	3	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38
1	—	1	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	35
3	—	4	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—
—	5	—	6	—	2	—	9	—	—	—	1	—	—	75
—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40
7	—	5	—	—	—	1	—	—	—	2	—	—	—	—
—	—	—	4	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	48
—	4	—	5	—	3	—	5	—	—	—	—	—	—	60
6	—	4	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	60
9	—	2	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	64
5	—	5	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	60
—	—	32	—	3	—	6	—	—	—	—	—	—	—	35
7	—	5	—	—	—	6	—	—	—	—	—	—	—	71
11	—	7	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	60
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12	—	19	—	2	—	2	—	—	—	4	—	—	—	107
—	—	9	—	2	—	49	—	—	—	—	—	1	—	—
—	2	—	6	—	—	—	5	—	3	—	4	—	—	35
7	—	3	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	41
—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36
4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
1	—	—	2	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—
2	—	4	—	2	—	6	—	—	—	—	—	—	—	45
—	—	1	—	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	37
1	—	2	2	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	24
—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	25
9	—	6	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	40
2	—	—	2	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	40
3	—	—	—	1	—	6	—	—	—	—	—	—	—	60
5	—	—	—	—	—	5	—	—	—	1	—	1	—	37
—	4	3	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	40
5	—	10	—	3	—	20	—	—	—	2	—	—	—	65
—	—	4	4	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	—	12	—	7	—	11	—	7	—	2	—	1	—	50
—	—	—	5	—	1	—	4	—	4	—	—	—	—	22
12	—	4	—	4	—	8	—	—	—	1	—	—	—	65
123	15	159	43	33	6	146	33	7	7	20	5	3	—	1479
151	11	137	40	35	9	131	23	7	8	15	2	2	—	1494
125	5	135	42	28	14	100	22	—	3	19	8	3	1	1552
128	7	127	37	26	7	92	20	2	9	15	6	2	2	1699
143	9	143	50	30	7	87	18	1	—	1	4	—	—	1685
132	12	129	48	14	4	106	22	1	2	7	2	3	2	1450
155	11	100	31	18	3	95	29	1	—	20	—	1	2	1593
120	12	95	34	23	5	72	20	3	—	8	4	1	1	1683

Observation. *Des 25 élèves figurant sous la rubrique „Divers", 5 se sont évadés, 2 ont émigré, 4 ont déserté (Ringwil) pour passer la frontière, 7 ont été placés dans des familles, 1 a été chassé pour résistance effrontée à l'autorité, 4 se sont voués aux études (Drognens), 1 a été placé à l'hôpital de Glaris comme atteint d'une affection tuberculeuse de la moelle épinière et 1 dans le sanatorium de Barmelweid pour tuberculeux.*

1) On a dû réduire le nombre des admissions de jeunes filles, par suite du manque d'ouvrage résultant de la crise qui sévit dans l'industrie de la soie.

2) Notre établissement a modifié profondément son but depuis le 1er janvier 1912: „Etablissement d'éducation correctionnelle et pour ***détenus****". De là le grand nombre d'****entrées*** *et de* ***sorties****.*

12. Pädagogische Rekrutenprüfungen. — *12. Examens pédagogiques des recrues.*

Ergebnisse der Prüfungen im Herbste 1913, nach einzelnen Fächern. — *Résultats des examens de l'automne 1913, classés par branches.*

Vom schweiz. statistischen Bureau. — *Par le Bureau suisse de statistique.*

Kanton des letzten Primarschulbesuches *Canton de l'école primaire fréquentée en dernier lieu*	Lesen *Lecture*		Aufsatz *Composition*		Rechnen *Calcul*		Vaterlandskunde *Connaiss. civiques*		Von je 100 Rekruten hatten *Sur 100 recrues*							höhere Schulen besucht *ont suivi une école supérieure*
	Von je 100 Rekruten hatten die Note *Sur 100 recrues, ont obtenu la note*								die Notensumme *ont la note totale*					die Note - *ont la note*		
	1 oder-*ou* 2	4 oder-*ou* 5	1 oder *ou* 2	4 oder-*ou* 5	1 oder-*ou* 2	4 oder-*ou* 5	1 oder-*ou* 2	4 oder-*ou* 5	4 bis - *à* 6	7 bis - *à* 10	11 bis - *à* 14	15 bis - *à* 18	19 bis - *à* 20	1 in mehr als zwei Fächern *de 2 branch.*	4 od.-*ou* 5 einem Fache *d'1 branche*	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Zürich	93	1	82	2	78	6	60	9	54	32	12	2	0	46	4	60
Bern	89	1	74	3	76	6	62	9	46	36	16	2	0	35	5	22
Luzern	91	1	78	3	72	8	66	10	49	34	15	2	—	37	6	47
Uri	79	1	64	2	65	10	57	14	41	29	29	1	—	32	5	20
Schwyz	90	1	73	3	74	8	61	13	46	34	18	2	—	34	7	26
Obwalden	94	—	83	1	87	2	80	1	57	35	8	—	—	43	—	10
Nidwalden	90	—	79	3	78	4	73	3	49	36	14	1	—	38	1	17
Glarus	93	1	85	3	80	4	71	7	60	28	10	2	—	51	3	38
Zug	93	0	73	4	72	8	70	7	50	31	17	2	—	37	4	37
Fribourg	91	1	76	3	83	5	79	4	56	31	12	1	0	43	4	14
Solothurn	89	2	74	5	79	6	65	9	48	35	14	3	0	38	6	39
Basel-Stadt	97	0	88	2	78	5	62	8	55	34	10	1	—	47	3	50
Basel-Land	85	2	65	6	74	9	64	11	44	32	21	3	—	35	7	36
Schaffhausen	95	0	86	1	84	2	79	3	60	30	10	0	—	50	1	55
Appenzell A.-Rh.	88	2	78	3	80	4	66	9	54	30	14	2	—	44	4	30
Appenzell I.-Rh.	88	3	71	5	76	11	72	9	47	33	16	4	—	37	5	19
St. Gallen	90	1	79	3	76	7	60	11	53	30	15	2	0	43	6	36
Graubünden	87	2	71	5	63	12	54	14	42	32	23	3	0	35	9	38
Aargau	89	2	74	3	78	5	63	9	48	34	16	2	—	35	4	26
Thurgau	91	1	82	3	81	5	67	8	56	29	13	2	—	46	5	34
Tessin	84	3	66	6	68	9	65	10	45	31	21	3	0	35	7	27
Vaud	91	0	78	2	80	4	75	3	55	31	13	1	—	41	2	18
Valais	87	1	70	4	83	5	70	5	49	35	14	2	—	36	4	9
Neuchâtel	94	0	84	1	86	2	78	1	56	34	10	0	—	44	1	26
Genève	98	—	88	1	90	1	81	2	69	25	5	1	—	53	1	59
Schweiz — *Suisse*	90	1	77	3	78	6	66	8	51	33	14	2	0	40	5	32

XIII.

Finanzwesen. — *Finances.*

1. Münzen. — *1. Monnaies.*

Mitteilungen der eidg. Münzstätte. — *Communication de la Monnaie fédérale.*

a. Das schweizerische Münzsystem. — *a. Système monétaire suisse.*

Die Schweiz gehört seit dem Jahre 1865 der lateinischen Münzunion an; ein Verband zwischen den Staaten Frankreich, Belgien, Italien und Griechenland. Fünf Gramm Silber $^{835}/_{1000}$ fein machen die schweizerische Münzeinheit aus, unter dem Namen *Franken,* eingeteilt in 100 Rappen.

Untenstehende Tabelle veranschaulicht die Münzen nebst ihrem Durchmesser, Feingehalt und Gewicht, welche in der Schweiz gesetzlichen Kurs haben.

La Suisse fait partie depuis 1865 de l'Union latine, qui comprend en outre la France, la Belgique, l'Italie et la Grèce. L'unité monétaire est le **franc** *de 100 centimes; il pèse 5 grammes, au titre de* $^{835}/_{1000}$ *de fin.*

Le tableau ci-dessous présente, avec leurs diamètres, titres et poids, la série des monnaies ayant cours dans la Confédération helvétique.

Metall *Métal*	**Bezeichnung der Münzen** *Dénomination des pièces*	**Durchmesser der Stücke** *Diamètre des pièces*	**Feingehalt** — *Titre*		**Gewicht** — *Poids*		**Passiergewicht** *Tolérance p. le frai au-dessous de celle de fabrication*	**Beschränkte Annahmepflicht für Scheidemünzen** *Pouvoir libératoire des pièces divisionnaires*
			Gesetzlicher Feingehalt *Titre légal*	**Remedium** *Tolérance*	**Gesetzliches Gewicht** *Poids légal*	**Remedium** *Tolérance*		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
		millim.	millièmes	millièmes	grammes	millièmes	millièmes	
Or	Fr. 20	21	900	1	6,4516	2	5	Unbegrenzt *Illimité*
	Fr. 10	19	900	1	3.226	2	5	
Argent	Fr. 5	37	900	2	25.000	3	10	Idem
	Fr. 2	27	835	3	10.000	5	50	Zwischen Privaten auf Fr. 50 beschränkt *Limité à fr. 50 entre particuliers*
	Fr. 1	23			5.000	5		
	Fr. 0,50	18			2.500	7		
Nickel	20 centimes	21	nickel rein *pur*	—	4.000	12	—	Zwisch. Privaten auf Fr. 10 beschränkt[1] *Limité à fr. 10 entre particuliers*[1]
	10 »	19	nickel . 25 Kupfer *cuivre* 75	—	3.000	15	—	
	5 »	17		—	2.000	18	—	
Bronze	2 centimes	20	Kupfer, *cuivre* 95 Zinn, *étain* 4 Zink, *zinc* 1	—	2.500	15	—	Zwisch. Privaten auf Fr. 2 beschränkt[2] *Limité à fr. 2 entre particuliers*[2]
	1 centime	16		—	1.500			

[1]) Niemand ist gehalten, mehr als zehn Franken an Wert in Billon als Zahlung anzunehmen (Bundesgesetz vom 29. März 1879). — *Personne ne peut être tenu de recevoir en paiement une valeur de plus de dix francs en billon (Loi fédérale du 29 mars 1879).*

[2]) Bundesgesetz vom 7. Mai 1850. — *Loi fédérale du 7 mai 1850.*

b. Auf Ende des Jahres 1914 in Umlauf befindliche Münzen.

b. Monnaies suisses en circulation à la fin de 1914.

Bezeichnung der Münzen *Dénomination des pièces*	**Zahl der Stücke** *Nombre des pièces*	**Nominalwert** *Valeur nominale*	**Bezeichnung der Münzen** *Dénomination des pièces*	**Zahl der Stücke** *Nombre des pièces*	**Nominalwert** *Valeur nominale*
1	2	3	1	2	3
		Fr			Fr.
Goldmünzen. *Monnaies d'or.*			**Nickelmünzen.** *Monnaies de nickel.*		
Stücke — *Pièces de Fr. 20*	8,330,000	166,600,000	Stücke — *Pièces de 20 cent.*	30,500,000	6,100,000
„ — „ „ „ *10*	1,100,000	11,000,000	„ — „ „ *10* „	41,000,000	4,100,000
			„ — „ „ *5* „	67,000,000	3,350,000
Total	9,430,000	177,600,000	**Total**	138,500,000	13,550,000
Silbermünzen. *Monnaies d'argent.*			**Kupfermünzen.** *Monnaies de cuivre.*		
Stücke — *Pièces de Fr. 5*	2,126,000	10,630,000	Stücke — *Pièces de 2 cent.*	30,500,000	610,000
„ — „ „ „ *2*	10,100,000	20,200,000	„ — „ „ *1 cent.*	63,500,000	635,000
„ — „ „ „ *1*	26,300,000	26,300,000			
„ — „ *de 50 cent.*	18,600,000	9,300,000	**Total**	94,000,000	1,245,000
Total	57,126,000	66,430,000	Gesamttotal *Total général*	299,056,000	258,825,000

c. Die Prägung von Zwanzigfrankenstücken 1899—1914.
c. Les frappes d'or de 20 francs suisses de 1899 à 1914.

Jahr *Années*	Zahl der Stücke *Nombre des pièces*	Nominalwert *Valeur nominale*	Jahr *Années*	Zahl der Stücke *Nombre des pièces*	Nominalwert *Valeur nominale*
1	2	3 Fr.	1	2	3 Fr.
1899	300,000	6,000,000	1907	150,000	3,000,000
1900	400,000	8,000,000	1908	355 000	*7,100,000
1901	500,000	10,000,000	1909	400,000	*8,000,000
1902	600,000	12,000,000	1910	375,000	*7,500,000
1903	200,000	4,000,000	1911	350,000	*7,000,000
1904	100,000	2,000,000	1912	450,000	*9,000,000
1905	100,000	2,000,000	1913	700,000	*14,000,000
1906	100,000	2,000,000	1914	700,000	*14,000,000

* Wovon 1908: 155,000 Stück = Fr. 3,100,000, 1909: 200,000 Stück = Fr. 4,000,000, 1910: 250,000 Stück = Fr. 5,000,000, 1911: 250,000 Stück = Fr. 5,000,000, 1912: 400,000 Stück = Fr. 8,000,000, 1913: 500,000 Stück = Fr. 10,000,000, 1914: 600 000 Stück = Fr. 12,000,000 für Rechnung der Schweizerischen Nationalbank.

* *Dont 1908: 155,000 pièces = frs. 3,100,000, 1909: 200,000 pièces = frs. 4,000,000, 1910: 250,000 pièces = frs. 5,000,000, 1911: 250,000 pièces = frs. 5,000,000, 1912: 400,000 pièces = frs. 8,000,000, 1913: 500,000 pièces = frs. 10,000,000, 1914: 600,000 pièces = Fr. 12,000,000 pour le compte de la Banque nationale suisse.*

d. Die Prägung von Zehnfrankenstücken 1911—1914.
d. Les frappes d'or de 10 francs suisses de 1911 à 1914.

Jahr *Années*	Zahl der Stücke *Nombre des pièces*	Nominalwert *Valeur nominale*	Jahr *Années*	Zahl der Stücke *Nombre des pièces*	Nominalwert *Valeur nominale*
1	2	3 Fr.	1	2	3 Fr
1911	100,000	1,000,000	1913	600,000	*6,000,000
1912	200,000	2,000,000	1914	200,000	2,000,000

* Wovon 1913: 400,000 Stück = Fr. 4,000,000 für Rechnung der Schweizerischen Nationalbank.

* *Dont 1913: 400,000 pièces = frs. 4,000,000 pour le compte de la Banque nationale suisse.*

e. Die Prägung von Silbermünzen 1905—1914.
e. Les frappes de monnaies d'argent de 1905 à 1914.

Jahr *Années*	2 Franken-Stücke *Pièces de 2 francs*	Nominalwert *Valeur nominale*	1 Franken-Stücke *Pièces de 1 franc*	Nominalwert *Valeur nominale*	½ Franken-Stücke *Pièces de ½ franc*	Nominalwert *Valeur nominale*
1	2	3	4	5	6	7
1905	300,000	600,000	700,000	700,000	600,000	300,000
1906	400,000	800,000	700,000	700,000	1,000,000	500,000
1907	300,000	600,000	800,000	800,000	1,200,000	600,000
1908	200,000	400,000	1,200,000	1,200,000	800,000	400,000
1909	300,000	600,000	900,000	900,000	1,000,000	500,000
1910	250,000	500,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	500,000
1911	400,000	800,000	1,200,000	1,200,000	—	—
1912	400,000	800,000	1.200,000	1.200,000	—	—
1913	300,000	600,000	1,200,000	1,200,000	400,000	200,000
1914	1,000,000	2,000,000	4.200,000	4,200,000	2,000,000	1,000,000

f. Die Prägung der Nickel- und Bronzemünzen 1905—1914.
f. Les frappes de monnaies de nickel et de bronze de 1905 à 1914.

Jahr *Années*	20 Rappen-Stücke *Pièces de 20 centimes*	10 Rappen-Stücke *Pièces de 10 centimes*	5 Rappen-Stücke *Pièces de 5 centimes*	2 Rappen-Stücke *Pièces de 2 centimes*	1 Rappen-Stücke *Pièces de 1 centime*
1	2	3	4	5	6
1905	—	—	1,000,000	—	2,000,000
1906	1,000,000	1,000,000	3,000,000	500,000	1,000,000
1907	1,000,000	2,000,000	5,000,000	1,000,000	2,000,000
1908	1,500,000	2,000,000	3,000,000	1,000,000	3,000,000
1909	2,000,000	2,000,000	2,000,000	1,000,000	1,000,000
1910	—	—	1,000,000	500,000	1,500,000
1911	1,000,000	1,000,000	2,000,000	—	1,500,000
1912	2,000,000	1,500,000	3,000,000	1,000,000	2,000,000
1913	1,500,000	2,000,000	3,000,000	1.000,000	3,000,000
1914	—	2,000,000	3,000,000	1.000,000	3,500,000

g. Ein- und Ausfuhr edler Metalle 1902—1913.

g. Métaux précieux importés et exportés de 1902 à 1913.

Jahr *Années*	Einfuhr — *Importation*			Ausfuhr — *Exportation*			Differenz zu gunsten von *Différence en faveur de*	
	Metall *métal*	Münzen *monnaies*	Total	Metall *métal*	Münzen *monnaies*	Total	Einfuhr *l'importat.*	Ausfuhr *l'exportat.*
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Millionen von Franken — *Millions de francs*							
	Gold. — *Or.*							
1902	*34.3*	*17.1*	*51.4*	*4.8*	*26.9*	*31.7*	*19.7*	—
1903	*29.8*	*30.1*	*59.9*	*5.3*	*20.7*	*26.0*	*33.9*	—
1904	*26.1*	*41.5*	*67.6*	*6.5*	*30.3*	*36.8*	*30.8*	—
1905	*31.2*	*34.8*	*66.0*	*7.6*	*29.2*	*36.8*	*29.2*	—
1906	*35.0*	*58.6*	*93.6*	*8.5*	*20.7*	*29.2*	*64.4*	—
1907	*48.5*	*21.1*	*69.6*	*10.0*	*27.3*	*37.3*	*32.3*	—
1908	*50.8*	*19.9*	*70.7*	*10.1*	*12.9*	*23.0*	*47.7*	—
1909	*38.6*	*18.4*	*57.0*	*6.0*	*33 5*	*39.5*	*17.5*	—
1910	*63.0*	*20.8*	*83.8*	*3.5*	*20.8*	*24.3*	*59.5*	—
1911	*50.8*	*18.2*	*69.0*	*3.2*	*24.5*	*27.7*	*41.3*	—
1912	*68.3*	*10.4*	*78.7*	*3.3*	*24.5*	*27.8*	*50.9*	—
1913	*52.9*	*5.3*	*58.2*	*3.8*	*24.6*	*28.4*	*29.8*	—
	Silber. — *Argent.*							
1902	*6.3*	*61.6*	*67.9*	*1.3*	*15.7*	*17.0*	*50.9*	—
1903	*7.3*	*25.9*	*33.2*	*1.3*	*7.5*	*8.8*	*24.4*	—
1904	*7.5*	*41.7*	*49.2*	*1.6*	*12.8*	*13.4*	*35.8*	—
1905	*8.7*	*43.7*	*52.4*	*2.0*	*9.3*	*11.3*	*41.1*	—
1906	*12.4*	*26.6*	*39.0*	*2.4*	*7.8*	*10.2*	*28.8*	—
1907	*12.4*	*27.6*	*40.0*	*2.9*	*8.7*	*11.6*	*28.4*	—
1908	*7.3*	*27.0*	*34.3*	*2.2*	*8.4*	*10.6*	*23.7*	—
1909	*7.3*	*21.6*	*28.9*	*1.9*	*6.4*	*8.3*	*20.6*	—
1910	*7.5*	*22.0*	*29.5*	*1.1*	*7.4*	*8.5*	*21.0*	—
1911	*7.9*	*23.2*	*31.1*	*1.0*	*7.0*	*8.0*	*23.1*	—
1912	*8.7*	*49.9*	*58.6*	*0.8*	*8.6*	*9.4*	*49.2*	—
1913	*7.3*	*52.7*	*60.0*	*1.1*	*9.8*	*10.9*	*49.1*	—

h. Bezüge der Postverwaltung an Frankomarken 1908—1914.

h. Timbres-poste livrés à l'administration fédérale de 1908 à 1914.

Jahr *Années*	Taxwerte — *Timbres de*							
	2 Rappen *2 cts.*	3 Rappen *3 cts.*	5 Rappen *5 cts.*	10 Rappen *10 cts.*	12 Rappen *12 cts.*	15 Rappen *15 cts.*	20 Rappen *20 cts.*	25 Rappen *25 cts.*
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Millionen Stück — *Millions de pièces*							
1908	*61.1*	*1.4*	*164.5*	*92.2*	*2.6*	*8.6*	*6.0*	*32.5*
1909	*62.5*	*3.8*	*144.2*	*100.6*	*7.0*	*12.0*	*8.1*	*34.0*
1910	*69.1*	*2.0*	*157.1*	*109.5*	*4.2*	*10.0*	*7.0*	*33.5*
1911	*39.2*	*1.2*	*165.5*	*103.2*	*5.3*	*10.0*	*10.8*	*33.4*
1912	*40.7*	*2.0*	*167.6*	*102.5*	*5.0*	*12.0*	*9.0*	*40.2*
1913	*42.7*	*1.0*	*182.6*	*120.2*	*5.0*	*12.0*	*10.0*	*42.8*
1914	*32.8*	*2.4*	*163.9*	*105.0*	*5.2*	*10.2*	*10.0*	*32.9*

Jahr *Années*	Taxwerte — *Timbres de*								
	30 Rappen *30 cts.*	35 Rappen *35 cts.*	40 Rappen *40 cts.*	50 Rappen *50 cts.*	70 Rappen *70 cts.*	1 Fr.	3 Frs.	5 Frs.	10 Frs.
	10	11	12	13	14	15	16	17	18
	Millionen Stück — *Millions de pièces*								
1908	*5.6*	*2.0*	*9.0*	*4.6*	*2.2*	*3.8*	*0.2*	—	—
1909	*4.0*	*2.0*	*7.0*	*3.4*	*2.6*	*3.4*	*0.6*	—	—
1910	*4.2*	*1.2*	*5.2*	*3.0*	*2.2*	*3.0*	*0.6*	—	—
1911	*2.8*	*2.4*	*8.0*	*4.2*	*4.4*	*4.2*	*0.6*	—	—
1912	*1.0*	*2.0*	*8.8*	*3.8*	*3.0*	*3.8*	*0.8*	—	—
1913	*3.0*	*2.0*	*7.0*	*5.0*	*5.0*	*4.0*	*1.2*	—	—
1914	*1.0*	*2.0*	*7.0*	*3.0*	*0.6*	*4.0*	*0.26*	*0.26*	*0.16*

2. Einnahmen und Ausgaben der Eidgenossenschaft

Quelle: Eidgenössische

2. Recettes et dépenses de la Confédération

Source: Comptes de

a. Einnahmen.

	1913 Fr.	1912 Fr.	1911** Fr.	1911* Fr.	1910 Fr.
1	2	3	4	5	6
I. Ertrag der Liegenschaften und Kapitalien.	6,580,913	6,267,748	6,452,209	6,452,209	6,408,795
1. Liegenschaften	2,063,151	1,994,697	1,993,338	1,993,338	1,756,173
2. Kapitalien	4,517,762	4,273,051	4,458,871	4,458,871	4,652,622
II. Allgemeine Verwaltung.	122,402	99,949	98,667	98,667	95,525
1. Bundeskanzlei	38,620	41,920	44,407	44,407	33,570
2. Bundesgericht	83,782	58,029	54,260	54,260	61,955
III. Departemente.					
a. Politisches Departement.	31,056	25,188	23,566	23,566	20,829
1. Politische Abteilung	26,520	20,960	19,100	19,100	17,400
2. Auswanderungswesen	4,536	4,228	4,466	4,466	3,429
b. Departement des Innern	169,218	141,690	80,638	80,638	66,367
c. Justiz- und Polizeidepartement.	1,098,597	1,003,231	947,241	947,241	892,865
1. Grundbuchamt	8,119	—	—	—	—
2. Justiz- und Polizeiwesen	16,062	13,960	20,749	20,749	17,723
3. Versicherungsamt	121,895	110,180	105,208	105,208	98,490
4. Amt für geistiges Eigentum	952,521	879,091	821,284	821,284	776,652
d. Militärdepartement	4,610,724	4,007,210	4,404,585	4,404,585	4,265,885
darunter: (Halbe Militärpflichtersatzsteuer)	(*2,320,277*)	(*2,253,362*)	(*2,204,918*)	(*2,204,918*)	(*2,143,062*)
e. Finanz- und Zolldepartement.	85,146,448	86,988,444	80,947,509	80,947,509	80,674,130
1. Banknotensteuer u. Wertschriftenverwaltung[1]	—	5,586	5,149	5,149	10,962
2. Bureau für Gold- und Silberwaren	4,297	3,595	3,014	3,014	2,338
3. Zollverwaltung	85,142,151	86,979,263	80,939,346	80,939,346	80,660,830
f. Handels-, Industrie- und Landwirtschaftsdepartement	1,060,072	1,178,803	1,248,751	1,248,751	835,715
g. Post- und Eisenbahndepartement.	1,132,611	2,620,846	3,832,873	77,998,134	73,525,270
1. Eisenbahnwesen	128,001	106,958	81,499	81,499	108,628
2. Postverwaltung	[2] 1,004,610	[2] 2,513,888	[2] 3,751,374	60,439,767	57,076,505
3. Telegraphenverwaltung 4. Telephon	[2] —	[2] —	[2] —	17,476,868	16,340,137
IV. Verschiedenes	5,071	5,540	8,061	8,061	81,340
Total der Einnahmen	99,957,112	102,338,649	98,044,100	172,209,361	166,866,721

*) Nach bisheriger Verwaltungsrechnung.
**) Nach der neuen Verwaltungsrechnung.
1) Hinterlegungsgebühren von Versicherungsgesellschaften.
2) Laut Beschluss der Bundesversammlung wird vom Jahre 1911 an in dem Zusammenzug der Verwaltungsrechnung für die Post- und Telegraphenverwaltung nur die Nettosumme angeführt.

während der Jahre 1905—1913.

Staatsrechnungen.

pendant les années 1905 à 1913.

la Confédération.

a. Recettes.

1909 Fr.	1908 Fr.	1907 Fr.	1906 Fr.	1905 Fr.	
7	8	9	10	11	12
5,444,937	4,438,607	3,972.384	3,888.808	3,935,177	***I. Immeubles et capitaux***
1,659,153	1,444,610	1,367,312	1,291,014	1,139,549	*1. Immeubles*
3,785,784	2,993,997	2,605,072	2,597,794	2,795,628	*2. Capitaux*
119,042	113,179	106,757	97,485	92,983	***II. Administration générale***
65,100	57,019	57,140	51,742	44,517	*1. Chancellerie fédérale*
53,942	56,160	49,617	45,743	48,466	*2. Tribunal fédéral*
					III. Départements
21,685	21,082	22,340	21,240	19,565	*a. Département politique*
18,300	17,720	17,000	17,680	16,500	*1. Politique*
3,385	3,362	5,340	3,560	3,065	*2. Emigration*
643,076	60,878	58,890	51,755	49,812	*b. Département de l'intérieur*
846,669	787,070	750,461	690.571	635,462	*c. Département de justice et police*
—	—	—	—	—	*1. Bureau féd. du registre foncier*
17,477	17,692	16,181	16,389	5,311	*2. Justice et police*
92,631	90,562	86,005	77,090	69,580	*3. Bureau des assurances*
736,561	678,816	648,275	597,092	560,571	*4. Bureau de la propriété intellect.*
4,439,709	4,774,939	4,786,088	5,340,278	4,154,097	*d. Département militaire*
					dont:
(2,045,749)	(1,996,607)	(2,389,632)	(2,232,363)	(2,144,419)	*(Moitié de la taxe militaire)*
74,448,653	70,429,959	72,573,016	62,401,850	63,786,020	*e. Départ. des finances et des douanes*
54,328	105,626	205,807	243,517	238,456	*1. Taxe sur les billets de banque et Administration des titres*[1])
2,314	2,157	1,988	1,643	1,849	*2. Bureau des matières d'or et d'argent*
74,392,011	70,322,176	72,365,221	62,156,690	63,545,715	*3. Administration des douanes*
778,182	678,370	633,898	585,249	618,511	*f. Département du commerce, de l'industrie et de l'agriculture*
68,931,423	66,047,633	62,949,929	60,282,065	55,974,076	*g. Départ. des postes et des chemins de fer*
100,388	145,070	127,496	127,638	120,971	*1. Chemins de fer*
54,049,707	51,264,142	49,833,544	47,582,418	44,549,954	*2. Administration des postes*
14,781,328	14,638,421	12,988,889	12,572,009	11,303,151	*3. Administration des télégraphes* / *4. Téléphones*
5,044	39,416	60,497	36,181	37,561	***IV. Imprévu***
155,678,420	147,391,133	145,914,260	133,395,482	129,303,264	***Total des recettes***

*) *Suivant le compte d'aministration établi jusqu'ici.*
**) *Suivant le nouveau compte d'administration (v. annotation 2).*
1) *Droits de garde des cautionnements de compagnies d'assurance.*
2) *Par décision de l'assemblée fédérale, seules les sommes nettes de l'administration des postes et télégraphes sont portées, à partir de 1911, dans le total du „compte d'administration".*

b. Ausgaben.

	1913 Fr.	1912 Fr.	1911** Fr.	1911* Fr.	1910 Fr.
1	2	3	4	5	6
I. Amortis. u. Verzinsung d. Anleihen	9,175,104	7,172,528	7,108,367	7,108,367	7,124,005
II. Allgemeine Verwaltung	1,569,230	1,533,674	1,414,809	1,414,809	1,371,095
a. Nationalrat	*345,489*	*302,765*	*303,853*	*303,853*	*297,953*
b. Ständerat	*43,490*	*44,745*	*45,935*	*45,935*	*53,720*
c. Bundesrat	*136,450*	*165,500*	*137,000*	*137,000*	*107,000*
d. Bundeskanzlei	*436,614*	*438,842*	*497,915*	*497,915*	*481,486*
e. Bundesgericht	*607,187*	*581,822*	*430,106*	*430,106*	*430,936*
III. Departemente	92,908,239	91,114,322	88,813,122	162,978,383	150,980,411
a. Politisches Departement	1,213,630	1,270,938	1,108,051	1,108,051	1,177,222
b. Departement des Innern	17,984,794	18,093,542	16,866,864	16,866,864	14,359,767
1. Kanzlei und Archiv	*120,062*	*124,696*	*118,518*	*118,518*	*128,311*
2. Statistisches Bureau	*385,602*	*389,114*	*422,898*	*422,898*	*392,582*
3. Gesundheitsamt	*656,647*	*663,638*	*696,019*	*696,019*	*597,499*
4. Bauwesen	*10,194,718*	*10,348,748*	*9,301,498*	*9,301,498*	*7,519,027*
5. Eidg. Technische Hochschule	*1,168,542*	*1,182,387*	*1,164,885*	*1,164,885*	*1,157,188*
6. Schweizerische Primarschule	*2,357,529*	*2,357,529*	*2,084,168*	*2,084,168*	*2,984,168*
7. Beitr. an Arbeit. schweiz. Vereine	*340,833*	*347,637*	*330,301*	*330,301*	*303,653*
8. Beiträge an Anstalten	*520,898*	*512,683*	*527,884*	*527,884*	*502,828*
9. Forstwesen, Jagd und Fischerei	*1,486,484*	*1,473,395*	*1,479,037*	*1,479,037*	*1,237,167*
10. Mass und Gewicht	*143,884*	*97,521*	*95,317*	*95,317*	*24,970*
11. Verschiedenes	*609,595*	*596,194*	*646,339*	*646,339*	*412,374*
c. Justiz- und Polizeidepartement	2,347,671	2,170,154	2,029,891	2,029,891	822,592
d. Militärdepartement	45,840,620	45,156,952	44,777,894	44,777,894	42,263,297
1. Sekretariat	*69,482*	*68,793*	*68,922*	*68,922*	*70,527*
2. Verwaltung	*45,771,138*	*45,088,159*	*44,708,972*	*44,708,972*	*42,192,770*
e. Finanz- und Zolldepartement	9,190,831	9,098,287	8,515,698	8,515,698	8,385,777
1. Finanzbureau	*40,504*	*42,954*	*48,041*	*48,041*	*43,713*
2. Kontrollb., nunm. Finanzkontr.[1]) (Banknotenkontrolle, früher für sich bestehend)	—	—	*20,263*	*20,263*	*35,456*
3. Kassen- und Rechnungswesen[2]) (Wertschriftenverwaltung, früher für sich bestehend)	*103,203*	*105,160*	*72,030*	*72,030*	*65,595*
4. Bureau für Gold- u. Silberwaren[3])	—	—	*16,341*	*16,341*	*16,307*
5. Beitrag an den Invalidenfonds	*41,256*	*45,452*	*40,272*	*40,272*	*39,277*
6. Liegenschaften	*500,000*	*500,000*	*500,000*	*500,000*	*500,000*
7. Zollverwaltung	*91,120*	*84,527*	*74,520*	*74,520*	*68,805*
f. Handels-, Industr.- u. Landw.-Dep.	15,732,239	14,762,898	14,975,513	14,975,513	12,579,639
1. Handel, Industrie und Gewerbe	*10,164,940*	*8,925,713*	*9,146,175*	*9,146,175*	*7,438,814*
1a. Bundesamt f. Sozialversicherung	*42,508*	—	—	—	—
2. Landwirtschaft	*5,524,791*	*5,837,185*	*5,829,338*	*5,829,338*	*5,140,825*
3. Amt für Gold- und Silberwaren[3])	[3])	[3])	[3])	[3])	[3])
g. Post- und Eisenbahndepartement	598,454	561,551	539,211	74,704,472	71,392,117
1. Eisenbahnwesen	*598,454*	*561,551*	*539,211*	*539,211*	*543,554*
2. Postverwaltung	[4]) —	[4]) —	[4]) —	*56,688,393*	*54,508,426*
3. Telegraphenverwaltung	[4]) —	[4]) —	[4]) —	*17,476,868*	*16,340,137*
IV. Unvorhergesehenes	1,658,078	1,112,574	959,748	959,748	1,855,009
Total der Ausgaben	105,310,651	100,933,098	98,296,046	172,461,307	161,330,520
Bilanz					
Total-Einnahmen	99,957,112	102,338,649	98,044,100	172,209,361	166,866,721
Total-Ausgaben	105,310,651	100,933,098	98,296,046	172,461,307	161,330,520
Ausgaben-Überschuss	—5,353,539	1,405,551	— 251,946	— 251,946	5,536,201

*) Nach bisheriger Verwaltungsrechnung.
**) Nach der neuen Verwaltungsrechnung (siehe Bemerkung 4).
1) Mit Einschluss der Banknotenkontrolle.
2) „ „ „ Wertschriftenverwaltung.
3) Das Amt für Gold- und Silberwaren ist seit dem Jahre 1905 dem Finanz- und Zolldepartement unterstellt.
4) Laut Beschluss der Bundesversammlung werden vom Jahre 1911 an in dem Zusammenzug der Verwaltungsrechnung für die Post- und Telegraphenverwaltung nur die Nettosummen angeführt.

b. Dépenses.

1909 Fr.	1908 Fr.	1907 Fr.	1906 Fr.	1905 Fr.	
7	8	9	10	11	12
6,297,143	6,243,430	5,760,133	5,789,350	5,376,384	***I. Service de l'emprunt fédéral***
1,350,327	1,693,638	1,417,613	1,348,502	1,386,668	***II. Administration générale***
285,176	*289,858*	*310,001*	*290,416*	*327,066*	a. *Conseil national*
52,838	*47,735*	*56,581*	*50,593*	*54,083*	b. *Conseil des Etats*
107,000	*122,000*	*107,000*	*107,000*	*107,000*	c. *Conseil fédéral*
470,368	*813,858*	*519,845*	*478,673*	*445,509*	d. *Chancellerie fédérale*
434,945	*420,187*	*424,186*	*421,820*	*453,010*	e. *Tribunal fédéral*
144,837,600	141,020,225	130,274,315	121,362,091	109,927,354	***III. Départements***
1,072,589	955,284	983,182	1,001,489	835,077	*a. Département politique*
16,717,790	16,585,763	13,163,889	13,743,610	13,149,171	*b. Département de l'intérieur*
123,267	*110,909*	*110,115*	*109,107*	*109,330*	*1. Chancellerie et archives*
284,644	*311,968*	*284,706*	*334,486*	*494,948*	*2. Bureau de statistique*
373,534	*219,369*	*221,693*	*210,391*	*154,992*	*3. Bureau sanitaire fédéral*
10,378,030	*10,621,637*	*7,334,258*	*7,905,920*	*7,294,271*	*4. Section des travaux publics*
1,127,082	*1,112,866*	*1,096,754*	*1,158,738*	*1,114,618*	*5. Ecole polytechnique*
2,084,334	*2,084,668*	*2,084,638*	*2,084,668*	*2,083,526*	*6. Ecole primaire suisse*
277,002	*249,664*	*239,526*	*219,175*	*223,851*	*7. Subs. à diverses sociétés suisses*
494,104	*473,237*	*464,168*	*650,769*	*682,706*	*8. Subsides à divers établissements*
1,041,911	*993,160*	*942,365*	*848,853*	*859,271*	*9. Forêts, chasse et pêche*
14,550	*12,299*	*12,129*	*10,242*	*8,927*	*10. Poids et mesures*
519,332	*395,986*	*373,537*	*211,261*	*122,731*	*11. Divers*
796,881	751,425	673,357	670,124	644,579	*c. Département de justice et police*
40,438,105	40,368,234	41,883,830	35,226,104	30,511,498	*d. Département militaire*
68,750	*70,784*	*66,062*	*77,713*	*74,669*	*1. Secrétariat*
40,369,355	*40,297,450*	*41,817,768*	*35,148,391*	*30,436,829*	*2. Administration*
7,976,580	7,507,560	7,486,373	7,151,262	7,081,392	*e. Départ. des finances et des douanes*
41,793	*40,048*	*40,370*	*35,284*	*37,117*	*1. Bureau des finances*
82,126	*76,346*	*77,517*	*72,955*	*69,806*	*2. Contrôle des finances*[1] *(Contrôle des billets de banque, ancien service indépendant)*
38,629	*42,095*	*43,667*	*45,747*	*52,431*	*3. Service de caisse et de comptabilité*[2] *(Administration des titres, ancien service indépendant)*
61,760	*57,040*	*64,944*	*58,113*	*56,942*	
15,446	*14,797*	*15,054*	*14,991*	*11,346*	*4. Contrôle des mat. d'or et d'argent*[3]
37,566	*34,986*	*33,086*	*30,711*	*29,158*	*5. Subside au fonds des invalides*
500,000	*500,000*	*500,000*	*500,000*	*500,000*	*6. Immeubles*
154,194	*117,402*	*290,344*	*144,019*	*747,678*	*7. Administration des douanes*
7,045,066	*6,624,846*	*6,421,391*	*6,249,442*	*5,576,914*	
12,184,791	11,406,110	6,668,500	6,618,543	5,844,708	*f. Dép. du commerce, de l'ind. et de l'agric.*
7,239,689	*6,924,111*	*2,649,451*	*3,102,547*	*2,468,654*	*1. Commerce, indust. et professions*
—	—	—	—	—	*1a. Office féd. des assurances sociales*
4,945,102 [3]	*4,481,999* [3]	*4,019,049* [3]	*3,515,996* [3]	*3,376,054* [3]	*2. Agriculture*
					3. Contrôle des mat. d'or et d'argent[3]
65,650,864	63,445,849	59,415,184	56,950,959	51,860,929	*g. Départ. des postes et chemins de fer*
554,888	*497,223*	*490,001*	*475,592*	*503,941*	*1. Chemins de fer*
50,314,648	*48,310,205*	*45,936,294*	*43,903,358*	*40,053,837*	*2. Administration des postes*
14,781,328	*14,638,421*	*12,988,889*	*12,572,009*	*11,303,151*	*3. Administration des télégraphes*
6,357,747	1,922,093	1,858,025	56,930	25,774	***IV. Imprévu***
158,842,817	150,879,386	139,310,086	128,556,873	116,716,180	***Total des dépenses***
					Bilan
155,678,420	147,391,133	145,914,260	133,395,482	129,303,264	*Total des recettes*
158,842,817	150,879,386	139,310,086	128,556,873	116,716,180	*Total des dépenses*
—3,164,397	—3,488,253	6,604,174	4,838,609	12,587,084	***Excédent de dépenses***

*) *Suivant le compte d'administration établi jusqu'ici.*
**) *Suivant le nouveau compte d'administration (v. annotation 4).*
1) *Y compris le contrôle des billets de banque.*
2) „ „ *service de l'administratiou des titres.*
3) *Le bureau des matières d'or et d'argent a été réuni en 1905 au Département des finances et des douanes.*
4) *Par décision de l'assemblée fédérale, seules les sommes nettes de l'administration des postes et télégraphes sont portées, à partir de 1911, dans le total du „compte d'administration".*

3. Einnahmen und Ausgaben der Kantone

Quellen: Die kantonalen Staats-

3. Recettes et dépenses des cantons

Sources: Comptes d'Etat et

Kantone	Einnahmen — *Recettes*				
	1913 Fr.	1912 Fr.	1911 Fr.	1910 Fr.	1909 Fr.
1	2	3	4	5	6
Im ganzen	219,226,249	208,963,520	193,120,677	184,879,231	177,801,794
Zürich	32,921,398	30,155,294	28,133,004	27,895,271	27,826,269
Bern	67,369,114	62,814,773	57,770,457	52,054,464	50,592,852
Luzern	3,804,722	3,816,002	3,576,820	4,203,342	3,893,166
Uri	604,907	574,612	513,110	676,759	448,023
Schwyz	856,178	816,263	739,504	717,153	700,709
Obwalden	633,288	548,808	479,881	442,115	438,049
Nidwalden	366,261	369,410	357,150	277,521	272,626
Glarus	1,506,541	1,529,496	1,385,379	1,350,293	1,229,175
Zug	1,194,094	925,248	900,332	838,767	704,405
Freiburg	6,340,099	6,171,825	5,944,359	5,932,084	5,869,306
Solothurn	4,550,439	4,269,678	4,002,958	3,883,447	3,795,191
Basel-Stadt	20,478,937	20,437,187	18,326,886	17,648,054	16,642,888
Basel-Land	2,191,634	3,231,589	2,047,817	1,890,493	1,874,770
Schaffhausen	2,391,466	2,383,975	[1]) 2,017,602	3,242,869	3,137,984
Appenzell A.-Rh.	1,236,026	1,283,851	1,315,394	1,246,494	1,177,035
Appenzell I.-Rh.	454,471	335,885	344,498	348,115	331,307
St. Gallen	13,940,691	12,872,654	12,583,638	11,571,493	10,783,381
Graubünden[2])	1,927,710	1,746,387	1,460,560	1,387,330	1,416,275
Aargau	5,719,867	5,306,779	4,790,825	4,725,724	4,589,901
Thurgau	4,273,867	3,854,051	3,484,305	3,169,403	3,309,299
Tessin	5,832,965	5,815,989	5,975,670	5,750,047	5,361,262
Waadt	17,963,009	17,870,221	15,931,899	15,459,232	14,612,279
Wallis	3,427,376	3,170,574	3,017,476	2,833,668	2,606,015
Neuenburg	6,211,973	5,935,591	5,868,376	5,604,905	5,536,404
Genf	13,029,216	12,727,378	12,152,777	11,730,188	10,653,223

[1]) Die grosse Verminderung dieser Abschlussummen rührt daher, dass vom Jahre 1911 an die vom Staate verwalteten Separatfonds, die die bisherigen Abschlüsse um jeweilen circa 1,200.000 Fr. höher erscheinen liessen, in Zukunft in der Betriebsrechnung dieses Kantons ausser Betracht fallen werden.

[2]) Der Kanton Graubünden verrechnet den Ertrag der direkten Steuern nicht unter den Betriebseinnahmen. Nach Genehmigung der Staatsrechnung wird, um das jeweilige Defizit zu decken, die Höhe der im folgenden Jahr zu beziehenden Steuer bestimmt. Verrechnet werden die Steuereingänge unter dem Titel „Landessteuerkonto" beim Staatsvermögen.

während der Jahre 1909—1913.

rechnungen und Geschäftsberichte.

pendant les années 1909 à 1913.

Rapports de gestion des cantons.

Ausgaben — *Dépenses*					*Cantons*
1913 Fr.	1912 Fr.	1911 Fr.	1910 Fr.	1909 Fr.	
7	8	9	10	11	12
222,263,362	212,628,286	198,366,207	189,488,485	181,460,426	***Total.***
31,665,964	31,057,655	28,802,625	28,321,522	27,161,726	*Zurich.*
67,443,856	63,088,098	57,839,878	52,556,410	50,646,521	*Berne.*
4,137,178	3,820,708	3,660,029	4,152,837	3,956,209	*Lucerne.*
662,012	613,301	533,647	681,831	537,119	*Uri.*
1,028,822	1,003,220	845,539	751,794	722,555	*Schwyz.*
623,041	529,668	517,856	467,403	473,216	*Unterwald-le-Haut.*
397,945	391,336	403,248	304,338	291,216	*Unterwald-le-Bas.*
1,528,108	1,531,944	1,383,279	1,340,424	1,268,110	*Glaris.*
1,025,325	859,278	903,894	867,821	700,211	*Zoug.*
6,646,772	6,228,058	6,199,085	6,126,988	5,994,430	*Fribourg.*
4,377,159	4,283,828	4,041,294	3,893,822	3,649,821	*Soleure.*
20,921,628	19,947,796	18,699,163	18,229,730	17,371,124	*Bâle-Ville.*
2,326,884	3,261,872	2,032,672	1,890,232	1,873,167	*Bâle-Campagne.*
2,387,048	2,365,675	[1]) 2,177,390	3,350,041	3,315,005	*Schaffhouse.*
1,217,551	1,260,085	1,143,478	1,161,982	1,131,986	*Appenzell Rh.-Ext.*
536,558	426,476	329,953	328,124	313,289	*Appenzell Rh.-Int.*
14,530,011	13,460,709	12,904,124	11,878,541	11,091,914	*St-Gall.*
4,017,520	3,846,093	3,359,173	3,263,017	2,959,371	*Grisons.* [2])
5,665,929	5,506,636	5,085,457	4,904,092	4,795,596	*Argovie.*
4,352,140	4,341,957	3,976,453	3,604,308	3,331,652	*Thurgovie.*
6,076,292	5,845,259	6,022,067	5,673,648	5,949,283	*Tessin.*
17,276,969	16,605,633	15,986,868	15,282,341	14,824,189	*Vaud.*
3,232,967	3,162,528	3,126,803	3,020,563	2,667,075	*Valais.*
6,499,031	6,273,886	6,120,879	5,802,630	5,621,620	*Neuchâtel.*
13,686,652	12,916,587	12,271,353	11,634,046	10,814,021	*Genève.*

[1]) *La forte diminution qui s'est produite dans le tableau général des recettes et dépenses vient de ce qu'à partir de 1911 les fonds spéciaux d'un montant total d'environ frs. 1,200,000 et administrés par l'Etat, qui élevaient chaque fois d'autant le résultat final, cesseront de figurer dans le compte d'exploitation de ce canton.*

[2]) *Le canton des Grisons n'inscrit pas dans le compte d'administration le produit des impôts directs. Chaque fois, après approbation des comptes de l'Etat, le taux de l'impôt pour l'année suivante est fixé en vue de couvrir le déficit. Le montant des impôts figure dans la fortune de l'Etat sous la rubrique „Landessteuerkonto".*

4. Übersicht über die von der Eidgenossenschaft bis 1. Januar 1914 von diesem Zeitpunkte an noch auszubezahlenden Beiträge Wildbachverbauungen, Entsumpfungen und

Mitteilung von **Ch. Bähler,**

4. Tableau des subventions allouées et payées, en totalité ou non, ainsi que des subsides à payer encore à partir de cette endiguements, travaux d'assainissement

Communication de ***Ch. Bähler,***

Kantone	I. Strassen- und Brückenbauten — *Ponts et chaussées*											
	a. Bereits ausbezahlte Beiträge, bewilligt durch Bundesbeschlüsse *Subventions payées, allouées par arrêtés fédéraux*								b. Noch auszubezahlende Beiträge		Gesamtbetrag von Titel I	
	Periode—*Période* 1854—1874		Periode—*Période* 1875—1893		Periode—*Période* 1894—1913		Total		*Restait à payer au 1er janvier 1914*		*Total du titre I*	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Zürich	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bern	53,200	—	545,100	—	541,442	32	1,139,742	32	—	—	1,139,742	32
Luzern	—	—	38,939	24	73,550	04	112,489	28	—	—	112,489	28
Uri	885,000	—	245,200	—	2,493,600	—	3,623,800	—	—	—	3,623,800	—
Schwyz	250,000	—	55,260	—	—	—	305,260	—	—	—	305,260	—
Obwalden	400,000	—	—	—	—	—	400,000	—	—	—	400,000	—
Nidwalden	20,000	—	—	—	—	—	20,000	—	—	—	20,000	—
Glarus	—	—	—	—	840,000	—	840,000	—	—	—	840,000	—
Zug	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Freiburg	263,672	28	—	—	—	—	263,672	28	—	—	263,672	28
Solothurn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Basel-Stadt	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Basel-Land	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schaffhausen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
App. A.-Rh.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
App. I.-Rh.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	100,000	—	—	—	—	—	100,000	—	—	—	100,000	—
Graubünden	1,240,000	—	—	—	1,285,385	64	2,525,385	64	320,000	—	2,845,385	64
Aargau	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Thurgau	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tessin	133,000	—	71,000	—	481,800	21	685,800	21	—	—	685,800	21
Waadt	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wallis	387,731	75	52,900	—	174,100	—	614,731	75	—	—	614,731	75
Neuenburg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Genf	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	3,732,604	03	1,008,399	24	5,889,878	21	10,630,881	48	320,000	—	10,950,881	48

Bemerkung. Die Beiträge aus der Hülfsmillion, resp. dem allgemeinen Schutzbautenfonds, sind in obigen Zahlen nicht inbegriffen.

den einzelnen Kantonen zugesicherten und verabfolgten, sowie über die für Strassen- und Brückenbauten, Flusskorrektionen, Flussschiffahrts-Einrichtungen.

Sekretär des eidg. Oberbauinspektorates.

par la Confédération aux cantons, jusqu'au 1er janvier 1914, époque, pour ponts et chaussées, corrections fluviales, et installations pour la navigation fluviale.

secrétaire de l'Inspectorat fédéral des travaux publics.

Per Kopf der Bevölkerung *Par tête de population*		II. Flusskorrektionen, Wildbachverbauungen und Entsumpfungen *Corrections fluviales, endiguements, travaux d'assainissement*										Cantons
		a. Bereits ausbezahlte Beiträge, bewilligt durch — *Subventions payées, allouées par*										
		Periode — *Période* 1854—1874				Periode — *Période* 1875—1893				Periode—*Période* 1894—1913		
		Bundesbeschlüsse *arrêtés fédéraux*		Bundesratsbeschlüsse *décisions du Conseil fédéral*		Bundesbeschlüsse *arrêtés fédéraux*		Bundesratsbeschlüsse *décisions du Conseil fédéral*		Bundesbeschlüsse *arrêtés fédéraux*		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
—	—	—	—	—	—	1,784,000	—	35,466	—	2,991,680	50	*Zurich.*
1	72	2,780,000	—	20,500	—	3,115,222	72	958,841	19	5,227,386	78	*Berne.*
—	65	24,250	—	—	—	52,480	—	91,834	77	1.275,332	12	*Lucerne.*
159	43	15,000	—	6,796	69	—	—	115,872	88	1,056,300	—	*Uri.*
5	15	—	—	—	—	—	—	285,933	71	847,750	—	*Schwyz.*
22	66	—	—	—	—	238,650	—	131,234	31	342,250	—	*Obwald.*
1	43	—	—	—	—	155,000	—	74,467	22	130,000	—	*Nidwald.*
25	02	—	—	—	—	407,000	—	171,347	41	480,500	43	*Glaris.*
—	—	—	—	—	—	345,015	51	—	—	58,400	—	*Zoug.*
1	85	—	—	—	—	165,090	—	101,155	33	96,280	—	*Fribourg.*
—	—	—	—	—	—	—	—	58,700	—	—	—	*Soleure.*
—	—	—	—	—	—	98,700	—	—	—	796,881	43	*Bâle-Ville.*
—	—	—	—	—	—	—	—	29,830	31	—	—	*Bâle-Campagne.*
—	—	—	—	—	—	—	—	130,234	35	203,640	—	*Schaffhouse.*
—	—	—	—	—	—	—	—	5,940	12	83,000	—	*Appenzell Rh.-Ext.*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	79,500	—	*Appenzell Rh.-Int.*
—	32	2,800,000	—	14,196	02	1,859,500	—	288,089	13	17,336,493	87	*St-Gall.*
23	74	350,000	—	223,074	80	586,881	13	1,256,079	96	1,888,814	73	*Grisons.*
—	—	—	—	—	—	315,600	—	15,216	95	1,056,983	41	*Argovie.*
—	—	5,142	86	—	—	810,000	—	49,740	24	1,011,000	—	*Thurgovie.*
4	27	—	—	33,614	—	1,034,035	50	392,530	64	3,814,603	79	*Tessin.*
—	—	110,000	—	—	—	1,392,400	—	89,854	57	3,528,734	—	*Vaud.*
4	70	300,000	—	29,762	64	3,070,983	98	402,398	14	994,281	61	*Valais.*
—	—	—	—	—	—	155,000	—	93,652	—	626,000	—	*Neuchâtel.*
—	—	—	—	—	—	773,500	—	34,500	—	—	—	*Genève.*
2	82	6,384,392	86	327,944	15	16,358,968	84	4,812,919	23	43,925,812	67	***Total.***

Observation. *Les subventions prélevées sur le „Million de secours" et le „fonds général d'endiguement" ne sont pas comprises dans les chiffres de ce tableau.*

II. Flusskorrektionen, Wildbachverbauungen
Corrections fluviales, endiguements,

Kantone	a. Bereits ausbezahlte Beiträge, bewilligt durch — *Subventions payées, allouées par*										b. Auf 1. Januar *Subventions à*	
	Periode — *Période* 1894—1913		Total				Total a		Per Kopf der Bevölkerung *Par tête de population*			
	Bundesratsbeschlüsse *décisions du Conseil fédéral*		Bundesbeschlüsse *arrêtés fédéraux*		Bundesratsbeschlüsse *décisions du Conseil fédéral*						Bundesbeschlüsse *arrêtés fédéraux*	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
Zürich . .	268,859	77	4,775,680	50	304,325	77	5,080,006	27	*9*	*51*	164,300	—
Bern . . .	4,133,579	90	11,122,609	50	5,112,921	09	16,235,530	59	*24*	*57*	2,913,935	60
Luzern . .	666,563	58	1,352,062	12	758,398	35	2,110,460	47	*12*	*23*	1,803,178	49
Uri . . .	379,789	69	1,071,300	—	502,459	26	1,573,759	26	*69*	*24*	224,200	—
Schwyz . .	520,276	06	847,750	—	806,209	77	1,653,959	77	*27*	*93*	577,250	—
Obwalden .	916,824	10	580,900	—	1,048,058	41	1,628,958	41	*92*	*29*	—	—
Nidwalden .	288,189	20	285,000	—	362,656	42	647,656	42	*46*	*33*	250,000	—
Glarus . .	650,749	07	887,500	43	822,096	48	1,709,596	91	*50*	*93*	511,400	—
Zug . . .	93,749	99	403,415	51	93,749	99	497,165	50	*17*	*18*	1,200,000	—
Freiburg .	278,678	52	261,280	—	379.833	85	641,113	85	*4*	*49*	343,720	—
Solothurn .	82,236	91	—	—	140,936	91	140,936	91	*1*	*16*	478,000	—
Basel-Stadt	138,413	15	895,581	43	138,413	15	1,033,994	58	*7*	*24*	74,105	54
Basel-Land	107,499	03	—	—	137,329	34	137,329	34	*1*	*75*	—	—
Schaffhaus.	321,163	67	203,640	—	451,398	02	655,038	02	*13*	*86*	—	—
App. A.-Rh.	110,202	39	83,000	—	116,142	51	199,142	51	*3*	*39*	—	—
App. I.-Rh.	197,476	02	79,500	—	197,476	02	276,976	02	*18*	*64*	—	—
St. Gallen .	1,363,730	30	21,995,993	87	1,666,015	45	23,662,009	32	*75*	*08*	3,464,070	—
Graubünden	2,629,368	91	2,825,695	86	4,108,523	67	6,934,219	53	*57*	*85*	1,320,019	77
Aargau . .	253,176	24	1,372,583	41	268,393	19	1,640,976	60	*6*	*93*	1,132,158	35
Thurgau .	743,100	26	1,826,142	86	792,840	50	2,618,983	36	*18*	*63*	1,515,680	—
Tessin . .	846,698	35	4,848,639	29	1,272,842	99	6,121,482	28	*38*	*10*	1,394,873	—
Waadt . .	1,366,971	59	5,031,134	—	1,456,826	16	6,487,960	16	*19*	*79*	659,766	—
Wallis . .	1,556,543	01	4,365,265	59	1,988,703	79	6,353,969	38	*48*	*60*	848,400	—
Neuenburg.	485,868	73	781,000	—	579,520	73	1,360,520	73	*10*	*08*	229,000	—
Genf. . .	259,456	56	773,500	—	293,956	56	1,067,456	56	*6*	*63*	—	—
Total	18,659,165	—	66,669,174	37	23,800.028	38	90,469,202	75	*23*	*33*	19,104,056	75

Bemerkung. Die Beiträge aus der Hülfsmillion, resp. dem allgemeinen Schutzbautenfonds, sind in obigen Zahlen nicht inbegriffen.

und Entsumpfungen (Fortsetzung und Schluss) *travaux d'assainissement (Suite et fin)*												
1914 noch auszubezahlende Beiträge, bewilligt durch *payer encore, au 1er janvier 1914, allouées par*				**Gesamtbetrag von Titel II** *Total du titre II* (a + b)		**Per Kopf der Bevölkerung** *Par tête de population*		**Gesamtbetrag I und II kantonsweise** *Total général des sections I et II et par cantons*		**Per Kopf der Bevölkerung** *Par tête de population*		**Cantons**
Bundesratsbeschlüsse *décisions du Conseil fédéral*		**Total b**										
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52
90,720	—	255,020	—	5,335,026	27	*9*	*99*	5,335,026	27	*9*	*99*	*Zurich.*
1,379,257	33	4,293,192	93	20,528,723	52	*31*	*07*	21,668,465	84	*32*	*80*	*Berne.*
68,643	35	1,871,821	84	3,982,282	31	*23*	*08*	4,094,771	59	*23*	*74*	*Lucerne.*
138,200	—	362,400	—	1,936,159	26	*85*	*18*	5,559,959	26	*244*	*61*	*Uri.*
159,386	13	736,636	13	2,390,595	90	*40*	*37*	2,695,855	90	*45*	*53*	*Schwyz.*
256,250	—	256,250	—	1,885,208	41	*106*	*81*	2,285,208	41	*129*	*47*	*Obwald.*
110,800	—	360,800	—	1,008,456	42	*72*	*13*	1,028,456	42	*73*	*57*	*Nidwald.*
269,606	10	781,006	10	2,490,603	01	*74*	*19*	3,330,603	01	*99*	*21*	*Glaris.*
45,260	59	1,245,260	59	1,742,426	09	*60*	*21*	1,742,426	09	*60*	*21*	*Zoug.*
267,633	35	611,353	35	1,252,467	20	*8*	*78*	1,516,139	48	*10*	*62*	*Fribourg.*
29,755	05	507,755	05	648,691	96	*5*	*35*	648,691	96	*5*	*35*	*Soleure.*
78,500	—	152,605	54	1,186,600	12	*8*	*30*	1,186,600	12	*8*	*30*	*Bâle-Ville.*
60,100	—	60,100	—	197,429	34	*2*	*51*	197,429	34	*2*	*51*	*Bâle-Campagne.*
15,040	—	15,040	—	670,078	02	*14*	*17*	670,078	02	*14*	*17*	*Schaffhouse.*
—	—	—	—	199,142	51	*3*	*39*	199,142	51	*3*	*39*	*App. Rh.-Ext.*
41,000	—	41,000	—	317,976	02	*21*	*40*	317,976	02	*21*	*40*	*App. Rh.-Int.*
339,530	—	3,803,600	—	27,465,609	32	*87*	*15*	27,565,609	32	*87*	*46*	*St-Gall.*
1,508,475	31	2,828,495	08	9,762,714	61	*81*	*45*	12,608,100	25	*105*	*19*	*Grisons.*
96,580	67	1,228,739	02	2,869,715	62	*12*	*11*	2,869,715	62	*12*	*11*	*Argovie.*
168,520	—	1,684,200	—	4,303,183	36	*30*	*62*	4,303,183	36	*30*	*62*	*Thurgovie.*
273,578	06	1,668,451	06	7,789,933	34	*48*	*48*	8,475,733	55	*52*	*75*	*Tessin.*
541,760	60	1,201,526	60	7,689,486	76	*23*	*45*	7,689,486	76	*23*	*45*	*Vaud.*
511,191	70	1,359,591	70	7,713,561	08	*58*	*99*	8,328,292	83	*63*	*70*	*Valais.*
123,690	—	352,690	—	1,713,210	73	*12*	*70*	1,713,210	73	*12*	*70*	*Neuchâtel*
34,900	—	34,900	—	1,102,356	56	*6*	*85*	1,102,356	56	*6*	*85*	*Genève.*
6,608,378	24	25,712,434	99	116,181,637	74	*29*	*96*	127,132,519	22	*32*	*79*	***Total.***

Observation. *Les subventions prélevées sur le „Million de secours“ et le „fonds général d'endiguement“ ne sont pas comprises dans les chiffres de ce tableau.*

5. Die Aktiengesellschaften

Vom schweiz.

5. Mouvement des sociétés ano-

Par le Bureau

Zweck der Gesellschaften	Bestand am 1. Januar 1913 *Effectif au 1er janvier 1913*		Zuwachs — *Augmentation*			
			Neugründungen *Créations nouvelles*		Kapitalerhöhungen *de capitaux*	
	Gesellschaften *Nombre des sociétés*	Fr.	Gesellschaften *Nombre des sociétés*	Fr.	Gesellschaften *Nombre des sociétés*	Fr.
1	2	3	4	5	6	7
A. Schweizerische Gesellschaften	**4,831**	**3,431,334,785**	**455**	**140,900,320**	**189**	**54,149,600**
Davon Kommandit-Aktiengesellschaften	48	18,076,920	6	1,160,000	2	270,000
I. Urproduktion	**263**	**282,871,995**	**10**	**852,900**	**11**	**8,316,000**
1. Ausbeutung d. Erdrinde u. Naturkräfte	205	251,265,170	9	583,500	9	8,087,500
2. Bearbeitung des Bodens	58	31,606,825	1	269,400	2	228,500
II. Industrie	**1,291**	**874,779,723**	**103**	**39,739,750**	**68**	**22,856,200**
1. Industrie d. Nahrungs- u. Genussmittel	298	202,115,630	14	7,890,000	11	4,252,500
2. Bekleidungsindustrie	31	19,198,350	7	1,905,000	2	290,000
3. Bauindustrie	181	66,472,498	19	8,366,000	8	1,310,000
4. Textilindustrie	146	187,944,600	3	1,225,000	9	5,712,000
5. Papier- und Lederindustrie	28	20,134,250	3	900,000	3	900,000
6. Chemische Industrie	158	110,961,650	17	4,351,000	11	3,047,500
7. Maschinen- und Metallindustrie	306	235,345,420	33	14,234,500	18	6,422,000
8. Polygraphische Industrie	143	32,607,325	7	868,250	6	922,200
III. Handel	**2,697**	**1,840,184,292**	**314**	**94,319,220**	**91**	**19,195,700**
IV. Verkehr	**338**	**400,464,570**	**14**	**4,827,500**	**12**	**3,153,700**
V. Kultus, Erziehung. Philanthropie	**123**	**13,564,385**	**6**	**145,000**	**1**	**50,000**
VI. Kunst und Geselligkeit	**86**	**18,583,690**	**8**	**1,015,950**	**5**	**553,000**
VII. Sport	**33**	**886,130**	—	—	**1**	**25,000**
B. Ausländische Gesellschaften	**125**	**[1] 1,291,633,299**	**25**	**[1] 107,252,500**	**11**	**[1] 51,791,250**
Davon Kommandit-Aktiengesellschaften	1	400,000	—	—	—	—
Total	**4,956**	**4,722,968,084**	**480**	**248,152,820**	**200**	**105,940,850**
Davon Kommandit-Aktiengesellschaften	49	18,476,920	6	1,160,000	2	270,000
Schweizerische Gesellschaften . 1913	4,831	3,431,334,785	455	140,900,320	189	54,149,600
„ „ . 1912	4,348	3,232,820,980	615	195,731,350	189	168,521,155
„ „ . 1911	3,914	2,963,202,884	550	262,185,500	162	99,452,453
„ „ . 1910	3,547	2,723,068,984	474	214,686,650	134	92,494,910
„ „ . 1909	3,295	2,599,466,279	362	148,902,960	158	79,373,305
„ „ . 1908	3,111	2,471,402,429	278	84,220,850	183	83,146,275
„ „ . 1907	2,949	2,270,467,759	267	206,311,900	161	73,269,750
„ „ . 1906	2,754	2,000,334,296	291	132,561,073	136	181,075,900
„ „ . 1905	2,570	1,844,050,090	256	97,492,500	117	83,291,750
„ „ . 1904	2,440	1,739,659,730	220	99,995,110	106	29,866,900

[1] Diese Zahlen geben das gesamte Grundkapital der ausländischen Gesellschaften. Ob für das schweizerische Geschäft eine besondere Dotation ausgeschieden und wie gross dieselbe ist, konnte trotz direkter Anfrage bei den Handelsregisterführern nicht festgestellt werden.

während des Jahres 1913.

statistischen Bureau.

nymes pendant l'année 1913.

suisse de statistique.

Abnahme — *Diminution*				Bestand am 31. Dez. 1913 *Effectif au 31 déc. 1913*		*But des sociétés*
Auflösungen von Gesellschaften *Dissolutions*		Kapitalverminderungen *de capitaux*				
Gesellschaften *Nombre des sociétés*	Fr.	Gesellschaften *Nombre des sociétés*	Fr.	Gesellschaften *Nombre des sociétés*	Fr.	
8	9	10	11	12	13	14
144	**56,884,590**	**54**	**27,343,440**	**5,142**	**3,542,156,675**	**. . . *A. Sociétés suisses***
2	1,250,000	—	—	52	18,256,920	*Dont sociétés en commandite par actions*
12	**15,261,050**	**1**	**159,500**	**261**	**276,620,345**	**. *I. Production de la matière première***
10	14,776,050	1	159,500	204	245,000,620	*1. Exploitation du sol et des forces de la nature*
2	485,000	—	—	57	31,619,725	*2. Culture du sol*
59	**19,531,550**	**26**	**12,634,390**	**1,335**	**905,209,733**	**. . . . . *II. Industrie***
11	2,010,900	2	170,000	301	212,077,230	*1. Industries de l'alimentation et des boissons*
3	335,000	1	240,000	35	20,818,350	*2. Industries du vêtement*
13	1,948,000	6	990,000	187	73,210,498	*3. Industries du bâtiment*
6	1,318,000	7	8,083,750	143	185,479,850	*4. Industries textiles*
2	753,750	—	—	29	21,180,500	*5. Industries du papier et des cuirs*
5	9,590,000	5	1,774,640	170	106,995,510	*6. Industries chimiques*
13	2,770,500	3	1,350,000	326	251,881,420	*7. Industries mécan. et métallurgiques*
6	805,400	2	26,000	144	33,566,375	*8. Industries polygraphiques*
58	**19,240.050**	**25**	**14,494,950**	**2,953**	**1,919,964,212**	**. . . . . *III. Commerce***
6	**1,582.500**	**1**	**41,000**	**346**	**406,822,270**	**. . . . . *IV. Transports***
4	**392,500**	—	—	**125**	**13,366,885**	**. . *V. Cultes, éducation, philanthropie***
3	**853,440**	—	—	**91**	**19,299.200**	**. . . *VI. Arts et récréation***
2	**23,500**	**1**	**13,600**	**31**	**874,030**	**. . . . . *VII. Sport***
5	[1] **33,250,000**	**2**	**31,311,875**	**145**	[1] **1,386,115,174**	**. . *B. Sociétés étrangères***
—	—	—	—	1	400,000	*Dont sociétés en commandite par actions*
149	**90,134,590**	**56**	**58,655,315**	**5,287**	**4,928,271,849**	***Total***
2	1,250,000	—	—	53	18,656,920	*Dont sociétés en commandite par actions*
144	56,884,590	54	27,343,440	5,142	3,542,156,675	*Sociétés suisses en 1913*
132	147,120,250	78	18,618,450	4,831	3,431,334,785	„ „ „ *1912*
116	62,001,120	53	30,018,737	4,348	3,232,820,980	„ „ „ *1911*
107	48,363,350	63	18,684,310	3,914	2,963,202,884	„ „ „ *1910*
110	88,475,580	44	16,197,980	3,547	2,723,068,984	„ „ „ *1909*
94	33,289,125	50	6,014,150	3,295	2,599,466,279	„ „ „ *1908*
105	58,195,240	41	20,451,740	3,111	2,471,402,429	„ „ „ *1907*
96	38,301,900	30	5,201,610	2,949	2,270,467,759	„ „ „ *1906*
72	17,383,604	21	7,116,440	2,754	2,000,334,296	„ „ „ *1905*
90	20,676,400	25	4,795,250	2,570	1,844,050,090	„ „ „ *1904*

[1] *Ces chiffres donnent la totalité du capital social de ces sociétés. Nous ignorons si les filiales qui opèrent en Suisse sont dotées d'un capital spécial et, dans ce cas, quel en est le montant. Les renseignements pris auprès des préposés au registre du commerce n'ont donné aucun résultat.*

6. Die im Jahre 1913 gegründeten Aktiengesellschaften, welche aus Privatgeschäften hervorgegangen sind.

6. Les sociétés anonymes fondées en 1913, issues d'entreprises privées.

Zweck der Gesellschaften *But des sociétés*	Inhaberaktien *Actions au porteur*		Namenaktien *Actions nominatives*		Zusammen *Ensemble*	
	Zahl der Gesellschaften *Nombre des sociétés*	Nominalbetrag des Aktienkapitals *Montant nominal du capital social* Fr.	Zahl der Gesellschaften *Nombre des sociétés*	Nominalbetrag des Aktienkapitals *Montant nominal du capital social* Fr.	Zahl der Gesellschaften *Nombre des sociétés*	Nominalbetrag des Aktienkapitals *Montant nominal du capital social* Fr.
1	2	3	4	5	6	7
Im ganzen — *En tout*	**61**	**36,904,500**	**57**	**12,265,750**	**118**	**49,170,250**
I. Urproduktion — *Production de la matière première*	**2**	**337,500**	—	—	**2**	**337,500**
1. Ausbeutung der Erdrinde und Naturkräfte. — *Exploitation du sol et des forces de la nature*	2	337,500	—	—	2	337,500
2. Bearbeitung des Bodens — *Culture du sol*	—	—	—	—	—	—
II. Industrie	**34**	**17.415,000**	**26**	**5,033,250**	**60**	**22,448,250**
1. Industrie der Nahrungs- und Genussmittel. — *Industries de l'alimentation et des boissons*	4	2,320,000	2	300,000	6	2,620,000
2. Bekleidungsindustrie. — *Industries du vêtement*	3	1,340,000	4	565,000	7	1,905,000
3. Bauindustrie. — *Industries du bâtiment*	8	3,468,500	3	545,000	11	4,013,500
4. Textilindustrie. — *Industries textiles*	—	—	1	500,000	1	500,000
5. Papier- und Lederindustrie. — *Industries du papier et des cuirs*	1	500,000	1	100,000	2	600,000
6. Chemische Industrie. — *Industries chimiques*	5	1,605,000	1	70,000	6	1,675,000
7. Maschinen- und Metallindustrie. — *Industries mécaniques et métallurgiques*	13	8,181,500	9	2,235,000	22	10,416,500
8. Polygraphische Industrie. — *Industries polygraphiques*	—	—	5	718,250	5	718,250
III. Handel — *Commerce*	**20**	**18,837,000**	**30**	**7,132,500**	**50**	**25,969,500**
IV. Verkehr — *Transports*	**1**	**175,000**	**1**	**100,000**	**2**	**275,000**
V. Kultus, Erziehung, Philanthropie — *Cultes, éducation, philanthropie*	**3**	**65,000**	—	—	**3**	**65,000**
VI. Kunst und Geselligkeit — *Arts et récréation*	**1**	**75,000**	—	—	**1**	**75,000**
VII. Sport — *Sport*	—	—	—	—	—	—
1913	61	36,904,500	57	12,265,750	118	49,170,250
1912	78	34,228,500	39	14,847,000	117	49,075,500
1911	61	78,632,000	48	17,789,500	109	96,421,500
1910	67	45,980,900	39	11,493,500	106	57,474,400
1909	61	26,838,000	38	15,652,200	99	42,490,200
1908	57	19,918,000	41	9,629,000	98	29,547,000
1907	60	27,774,000	39	28,357,000	99	56,131,000
1906	67	20,332,000	50	15,010,100	117	35,342,100
1905	61	23,689,000	34	21,677,000	95	45,366,000
1904	52	30,783,400	26	10,898,920	78	41,682,320

7. Übersicht der im Jahre 1914 von den Kontrollämtern für Gold- und Silberwaren vorgenommenen Stempelungen und Proben.

Mitteilungen vom eidg. Amt für Gold- und Silberwaren.

7. Tableau des poinçonnements effectués et des essais faits par les bureaux de contrôle des ouvrages d'or et d'argent, pendant l'année 1914.

Communications du Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.

Kontrollämter *Bureaux de contrôle*	Gestempelte Uhrgehäuse *Boîtes de montres poinçonnées*				Doppelte Taxe bezahlende u. vom Kontrollamte zurückgewiesene Uhrgehäuse *Boîtes payant double taxe et boîtes refusées au poinçonnement*	Gestempelte Schmucksachen und Geräte *Objets de bijouterie et d'orfèvrerie poinçonnés*		Proben von Gold- und Silberbarren (lingots) *Essais de lingots d'or et d'argent*	
	Goldene *Boîtes d'or*	Silberne *Boîtes d'argent*	Zusammen *Total des boîtes*						
	Stück *Pièces*	Stück *Pièces*	Stück *Pièces*	%	Stück *Pièces*	Stück *Pièces*	%	Anzahl *Nombre*	%
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1. Bienne	30,910	231,631	262,541	*11.0*	1,131	2,885	*2.8*	3,052	*17.0*
2. La Chaux-de-Fonds	328,187	12,682	340,869	*14.7*	1,497	1,405	*1.3*	7,844	*43.9*
3. Delémont	1,267	56,206	57,473	*2.4*	324	50	*0.0*	315	*1.7*
4. Fleurier	2,962	69,747	72,709	*3.0*	70	28	*0.0*	360	*2.0*
5. Genève	10,482	192,612	203,094	*8.5*	113	32,328	*30.8*	352	*1.9*
6. Grenchen (Solothurn)	3,781	294,684	298,465	*12.5*	510	—	—	786	*4.3*
7. Le Locle	67,748	101,135	168,883	*7.0*	652	6,097	*5.9*	2,166	*12.1*
8. Neuchâtel	59	43,732	43,791	*1.8*	8	218	*0.2*	149	*0.8*
9. Le Noirmont	14,267	202,145	216,412	*9.0*	389	—	—	528	*2.9*
10. Porrentruy	24	210,537	210,561	*8.8*	135	—	—	430	*2.4*
11. St-Imier	14,073	168,185	182,258	*7.6*	383	19	*0.0*	869	*4.8*
12. Schaffhausen	536	24,470	25,006	*1.0*	78	61,898	*59.0*	634	*3.5*
13. Tramelan	—	303,238	303,238	*12.7*	198	26	*0.0*	371	2.7
Total	*)474,296	1,911,004	2,385,300	*100*	5,488	104,954	*100*	17,856	*100*
Vermehrung. *Plus* 1914	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Verminderung. *Moins* 1914	340,742	1,075,647	1,416,389	*37.2*	5,785	75,067	*41.7*	3,115	*14.9*
			Goldene u. silberne Uhren *Montres or et argent*			Schmucksachen u. Geräte in Gold u. Silber *Bijouterie et orfèvrerie*			
Bei der Einfuhr geprüfte Gegenstände *Obj. vérifiés en douane à l'import.*	—	—	**)747,045	—	—	171,931	—	—	—

*) Worunter 915 Stück für England bestimmte und mit der eidgen. Kontermarke versehene Uhrgehäuse aus Gold „9 c.". — *Dont 915 boîtes d'or „9 c." contremarquées pour l'Angleterre.*

**) Worunter 164,213 Stück von der englischen Kontrollierung zurückgelangte goldene und 422,487 silberne Uhrgehäuse. — *Y compris 164,213 boîtes de montres d'or et 422,487 boîtes d'argent en retour du contrôle anglais.*

Im Jahre 1914 amtlich kontrollierte Platingehäuse: Biel 2, La Chaux-de-Fonds 217, Genf 267, Le Locle 130, Le Noirmont 34, zusammen 650 Stück. — *Boîtes de montres platine contrôlées pendant l'année 1914: Bienne 2, La Chaux-de-Fonds 217, Genève 267, Le Locle 130, Le Noirmont 34. Total 650 pièces.*

Vergleichende Übersicht der vorgenommenen Stempelungen 1905—1914.

Tableau comparatif des poinçonnements effectués de 1905 à 1914.

Jahr *Année*	Gestempelte Uhrgehäuse *Boîtes de montres poinçonnées*		Gestempelte Schmucksachen und Geräte *Objets de bijouterie et d'orfèvrerie poinçonnés*
	Goldene *Or*	Silberne *Argent*	
	Stück *Pièces*	Stück *Pièces*	Stück *Pièces*
1	2	3	4
1905	661,745	2,977,194	78,193
1906	818,565	3,408,131	85,498
1907	657,502	3,138,127	82,601
1908	565,679	2,123,875	88,470
1909	628,728	2,301,409	121,412
1910	796,695	2,678,583	184,386
1911	827,122	2,749,787	198,581
1912	829,852	2,982,063	190,981
1913	815,038	2,986,651	180,021
1914	*)474,296	1,911,004	104,954

8. Staatssteuerpflichtiges Immobiliar-

Nach einem Berichte von Prof. Dr. J. Steiger auf Grund der Angaben

8. Fortune immobilière et mo-

D'après un rapport de M. le Prof. Dr J. Steiger, sur la base des données

Kantone — *Cantons*	Auf einen Einwohner kommen an versteuertem Vermögen *Cote d'impôt sur la fortune par habitant* Fr.	Versteuertes Vermögen im ganzen (physische und juristische Personen) *Fortune totale imposée (Personnes physiques et juridiques)* Fr.	Davon fallen nach *Répartition d'après* — Aktiengesellschaften (Beträge nicht verwertet bei der Berechnung) *Sociétés anonymes (Montant dont il n'a pas été tenu compte dans les calculs)* Fr.
1	2	3	4
Zürich [1]	3,559	1,793,571,600	101,733,000 [22]
Bern	4,160	2,686,938,340	776,910,000 [2]
Luzern	3,150	526,758,364	19,527,360
Uri	2,494	55,147,000	11,741,000
Schwyz	1,872	109,352,900	9,049,000
Obwalden	3,212	55,113,000	6,719,500
Nidwalden	2,752	37,940,600	4,462,000
Glarus	6,017	200,448,100 [5] *(156,000,000)*	16,592,000 [5] *(156,000,000)* [5a]
Zug	4,072	114,647,000	39,298,000
Fribourg [6]	3,104	433,474,558	39,088,341
Solothurn [7]	2,619	306,488,392	64,003,182
Basel-Stadt	11,355	1,543,410,991	367,534,314 [8]
Basel-Land [10]	3,417	261,375,500	2,595,900
Schaffhausen	5,814	268,015,380 [11] *(7,800,000)*	32,367,400 [11] *(40,167,400)* [11a]
Appenzell A.-Rh.	2,329	135,022,000	2,320,000
Appenzell I.-Rh.	2,228	32,653,170	411,500
St. Gallen	2,819	853,858,684	163,291,872 [12]
Graubünden	3,477	406,995,500	60,143,400
Aargau [14]	4,130	952,516,000	130,111,000
Thurgau	2,895	390,545,320	39,298,710
Tessin	2,391	373,400,000	36,000,000
Vaud	5,914	1,877,550,000 [16]	234,857,000 [17]
Valais	2,535	325,454,000	24,579,000
Neuchâtel	5,156	686,093,181	56,652,276
Genève	11,588	1,794,999,500 [19]	?
Schweiz — *Suisse*	4,322	16,221,769,080	2,239,285,755

1) Die Angaben betreffen das Jahr 1912.
2) Aktiengesellschaften mit Konsum-, Einkaufs- und Verkaufsgenossenschaften zusammen.
2a) Approximativ.
3) Steuerpflichtiges Grundeigentum des Staates Bern, das von den Gemeinden besteuert wird.
4) Kirch- und Kapellgemeinden Fr. 211,450; gemeinnützige Institutionen Fr. 476,800.
5) Nicht eingerechnet Fr. 156,000,000 Aktienkapital von Aktiengesellschaften, die im Kantone bloss den Sitz, aber nicht den Betrieb haben (Holding companies).
5a) Gesellschaften nur mit Sitz im Kanton.
6) Die Angaben betreffen das Jahr 1910. — Mit Ausnahme von einigen Stadtgemeinden sind im Kanton Freiburg die Bürgergüter in keiner Weise ausgeschieden. In den Stadtgemeinden, wo gewöhnlich das **Armengut** durch die Bürger als Bürgergut beansprucht wird, ist eine Ausscheidung rechtlich nie vorgenommen worden. Nur in der Stadt Freiburg sind gewisse Liegenschaften im Grundbuch unter dem Namen „Régie des copropriétés bourgeoisiales de la ville de Fribourg" eingetragen.
7) Die Angaben betreffen das Jahr 1908.
8) Einbezahltes Kapital Fr. 298,543,364, nicht einbezahltes Kapital Fr. 68,990,950.
9) Einbezahltes Kapital Fr. 9,579,704, nicht einbezahltes Kapital Fr. 1,560,973.
10) Die Angaben betreffen das Jahr 1914.
11) Nicht eingerechnet Fr. 7,800,000 Aktienkapital von Aktiengesellschaften, die im Kanton bloss den Sitz, nicht aber den Betrieb haben. Heute beträgt es gegen Fr. 33,000,000.
11a) Gesellschaften nur mit Sitz im Kanton.
12) Einbezahltes Kapital Fr. 12,282,189, nicht einbezahltes Kapital Fr. 151,009,683. Die Fr. 12,282,189 beziehen sich noch auf das Jahr 1912. Die Steuer hiervon gelangte jedoch erst 1913 zur Erhebung und Verrechnung.
In den Fr. 151,009,683 sind Fr. 963,750 nicht enthalten, welche von den von Aktionären persönlich versteuerten Aktien herrühren.
13) Einwohner- und Bürgergemeinden zusammen.
14) Die Angaben betreffen das Jahr 1906.
15) Davon Kirchgemeinden Fr. 29,000,000.
16) Immobiliarvermögen Fr. 1,139,303,000, Mobiliarvermögen Fr. 738,247,000.
17) Immobiliarvermögen.
18) Mobiliarvermögen.
19) Immobiliarvermögen Fr. 885,000,000, Mobiliarvermögen Fr. 909,999,500.
20) Holzkorporationen werden von den Inhabern der Anteilscheine besteuert.
21) Beziehen sich in der Hauptsache auf die Bürgergemeinden.
22) Vermögenssteuerpflichtig sind nur die Reservekapitalien der Aktiengesellschaften.

und Mobiliarvermögen Ende 1913.

der Kantone und der Berechnungen des schweiz. statistischen Bureaus.

bilière imposable à fin 1913.

des cantons et des calculs du Bureau suisse de statistique.

den kantonalen Registern auf *les registres des cantons*		**Die öffentlichen Korporationen verteilen sich auf** *Répartition des corporations publiques*			
Konsum-, Einkaufs- und Verkaufsgenossenschaften *Sociétés de consommation, d'achat et de vente*	**öffentliche Korporationen** *Corporations publiques*	**Einwohnergemeinden** *Municipalités*	**Bürgergemeinden** *Bourgeoisies*	**Allmend- und Holzkorporationen** *Corporations possédant pâturages alpages, forêts*	**diverse Korporationen** *Corporations diverses*
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
5	6	7	8	9	10
23,844,700	26,570,100	12,637,100	1,947,100	135,000	11,850,900
— [2])	200,000,000 [2a])	80,000,000 [2a])	120,000,000 [2a])	—	*25,760,000* [3])
1 203,850	33,907,785	4,758,450	14,182,750	14,278,335	688,250 [4])
—	5,500,000	—	—	5,500,000	—
796,000	23,350,200	—	—	19,434,800	3,915,400
—	5,637,500	—	4,967,000	490,500	180,000
—	4,774,600	—	—	—	4,774,600
368,000	987,000	—	600,000	387,000	—
475,000	8.432,000	—	—	8,432,000	—
—	63,384,080	?	?	?	?
742,921	868,502	211,735	41,256	234,847	380,664
11,140,677 [9])	—	—	—	—	—
14,074,200	25,523,200	—	13,761,600	—	11,761,600
1,190,520	12,276,890	8,345,400	732,200	—	3,199,290
333,000	447,000	—	—	245,000	202,000
3,600	1,557,350	—	—	1,557,350	—
1,687,312	44,297,300	—	39,772,600	2,409,500	2,115,200
291,700	32,293,800	29,902,000 [13])	— [13])	1,909,500	482,300
?	113,505,000	41,000,000 [15])	72,000,000	—	505,000
1,726,758	20,294,388 [21])	?	?	— [20])	?
—	14,638,400	698,800	12,866,300	—	1,073,300
37,935,000 [18])	—	—	—	—	—
—	25,419,000	?	?	?	?
2,643,768	18,879,658	—	18,879,658	—	—
?	?	?	?	?	?
98,457,006	682,543,753	177,553,485	299,750,464	55.013,832	41,128,504

1) *Données se rapportant à l'année 1912.*
2) *Sociétés anonymes et, en outre, sociétés de consommation, d'achat et de vente.*
2a) *Approximativement.*
3) *Propriétés foncières de l'Etat de Berne, pour lesquelles les communes paient l'impôt.*
4) *Paroisses et associations de chapelles fr. 211,450; institutions d'utilité publique fr. 476,800.*
5) *Non compris fr. 156,000,000, capital-actions des sociétés anonymes n'ayant que leur siège dans le canton de Berne, mais non leur exploitation (Holding companies).*
5a) *Sociétés n'ayant que leur siège dans le canton.*
6) *Données se rapportant à l'année 1910. — A l'exception de quelques communes urbaines, les biens de bourgeoisie ne sont nullement distincts des autres dans le canton de Fribourg. Dans les communes urbaines où, d'ordinaire, les bourgeois font appel au* ***fonds des pauvres*** *comme bien de bourgeoisie, il n'a jamais été établi de distinction de droit. Ce n'est que dans la ville de Fribourg que certains biens-fonds figurent au registre foncier sous le nom de « Régie des copropriétés bourgeoisiales de la ville de Fribourg ».*
7) *Données se rapportant à l'année 1908.*
8) *Capital versé fr. 298,543,364, non versé fr. 68,990,950.*
9) *Capital versé fr. 9,579,704, non versé fr. 1,560,973.*
10) *Données se rapportant à l'année 1914.*
11) *On n'y a pas fait rentrer fr. 7,800,000 de capital-actions de sociétés anonymes qui n'ont que leur siège dans le canton et qui opèrent au dehors. Le montant s'élève aujourd'hui à fr. 33,000,000 environ.*
11a) *Sociétés n'ayant que leur siège dans le canton.*
12) *Capital versé fr. 12,282,189, non versé fr. 151,009,683. Les fr. 12,282,189 se rapportent encore à l'année 1912. L'impôt n'en a été prélevé cependant qu'en 1913 et ne figure que dans les comptes de cette année. Dans les fr. 151,009,683 ne sont pas compris les fr. 963,750 représentant l'impôt prélevé sur les actions des sociétaires.*
13) *Communes municipales et communes bourgeoises ensemble.*
14) *Données se rapportant à l'année 1906.*
15) *Dont fr. 29,000,000 concernant les paroisses.*
16) *Fortune immobilière fr. 1,139,303,000, fortune mobilière fr. 738,247,000.*
17) *Fortune immobilière.*
18) *Fortune mobilière.*
19) *Fortune immobilière fr 885,000,000, fortune mobilière fr. 909,999,500.*
20) *Les membres des corporations propriétaires de pâturages, alpages et forêts paient l'impôt sur leur part bénéficiaire.*
21) *Se rapportent en général aux communes bourgeoises.*
22) *Les fonds de réserve des sociétés anonymes sont seuls imposables.*

9. In den Kantonen Ende 1913 versteuertes Vermögen
9. Fortune des personnes physiques, imposée dans

Kantone — *Cantons*	Bis — *jusqu'à* Fr. 10,000 [1]				Fr. 10,001—20,000 [1]			
	Steuerpflichtige *Contribuables*		Steuerkapital *Capital imposable*		Steuerpflichtige *Contribuables*		Steuerkapital *Capital imposable*	
	Anzahl *Nombre*	%	Betrag *Montant* Fr.	%	Anzahl *Nombre*	%	Betrag *Montant* Fr.	%
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zürich	53.835	72.2	183,187,897	11.2	8,910	11.9	126,774,703	7.7
Bern	—	—	—	—	—	—	—	—
Luzern	17,164	68.6	76,182,624	16.1	2,841	11.3	52,721,985	11.2
Uri	1,730	69.9	7,119,186	18.8	286	11.6	4.926,814	13.0
Schwyz	4,241	73.9	17,139,000	22 5	702	12.3	11,861.000	15.6
Obwalden	2,544	72.2	7,246,547	17.0	421	12.0	5,014.953	11.7
Nidwalden	1.441	72.1	6.224,707	21.7	238	11.9	4,307,793	15.0
Glarus	1,845	57.8	10,301,603	5.6	305	9.6	7,129,197	3.9
Zug	2,026	66.7	8,615,007	13.0	335	11.0	5,961,993	8.9
Fribourg	34,329	78.7	82,742,527	25.0	5,682	13.0	57,261,749	17.3
Solothurn	6,3 7	63.8	35,868,543	15.7	1,049	10.6	24,822.731	10.9
Basel-Stadt	4,987	43.8	29,172,351	2.5	825	7.3	20,188,649	1.7
Basel-Land	7,796	67.5	39,713,191	18.1	1,290	11.2	27,483,409	12.5
Schaffhausen	8,129	69.2	30,431,713	13.7	1,346	11.4	21,060,187	9.5
Appenzell A.-Rh.	8,413	77.9	26,799,545	20.3	1,392	12.9	18,546,555	14.1
Appenzell I.-Rh.	2,286	75.8	9,177,506	29.1	379	12.6	6.351,269	20.1
St. Gallen	31,271	76.3	100,797,118	15.7	5,175	12.6	69,756,382	10.8
Graubünden	12,954	67.4	34,556,361	11.0	2,144	11.2	23,914,639	7.6
Aargau	—	—	—	—	—	—	—	—
Thurgau	18,680	74.0	73,304.046	22.3	3,091	12.2	50,729,872	15.4
Tessin	26,335	78.4	70,079,775	21.9	4.359	13.0	48,498,525	15.2
Vaud	—	—	—	—	—	—	—	—
Valais	—	—	—	—	—	—	—	—
Neuchâtel	12,204	63.7	50.182,943	8.3	2,020	10.6	34,728,974	5.7
Genève { fortune mobilière	4,443	44.2	21,705.952	2.3	735	7.3	15,021,548	1.7
Genève { fortune immobilière	—	—	—	—	—	—	—	—
A. Kantone, welche die Klassifikation gegeben — *Cantons ayant donné une classification*	262,990	71.1	920.548,142	11.5	43,525	11.7	637,062,927	8.0
Davon — *Dont:*								
1. Basel-Stadt u. Genf (Mobiliarvermögen — *fortune mobilière)*	9,130	44.0	50,878,303	2.5	1,560	7.3	35,210,197	1.7
2. Die übrigen Kantone — *Le reste*	253,560	72.8	869,669,839	14.7	41,965	12.0	601,852,730	10.1
B. Kantone [3], welche die Klassifikation nicht gegeben — *Cantons [3]) sans indication de classification*	—	—	756,740,542	14.7	—	—	523,700,307	10.1
C. Im ganzen — *En tout*	—	—	1,677,288,684	12.8	—	—	1,160,763,234	8.8
Steuerertrag — *Produit de l'impôt*	—	—	—	—	—	—	1,160,763	—

Anmerkungen zu Seiten 222—226.

1) Hier war die Ausscheidung von den Kantonen nur für die Klasse von Fr. 20,001—50,000 gegeben; die weitere Ausscheidung von Fr. 20,001—30,000 und von Fr. 30,001—50,000 geschah auf Grund der Durchschnitts-Koeffizienten, die gefunden worden waren für die Kantone Zürich, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Basel-Land, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen und Graubünden.

2) Einzelne Kantone hatten am Schlusse der Ausscheidung die Steuerpflichtigen und das Steuervermögen mehrerer Klassen zusammengefasst.

Uri 6 Steuerpflichtige mit 4,9 Millionen, zu den Klassen von über Fr. 300,000 gehörend.
Schwyz 100 „ „ 19,1 „ „ „ „ „ „ „ 100,000—1,000,000 gehörend.
Solothurn 16 „ „ 13,8 „ „ „ „ „ „ über „ 1,000,000 gehörend.

Die Verteilung dieser relativ sehr kleinen Zahlen geschah nach den Verhältnissen in andern Kantonen.

3) Das Steuervermögen wurde in demselben Verhältnis verteilt, das für die Kantone unter A 2 gefunden worden war.

4) In dem von den Kantonen ausgefüllten Erhebungsformular umfasste die erste Klasse **alle Vermögen bis Fr. 20,000.** Die weitere Einteilung in die zwei Klassen: Vermögen bis Fr. 10,000 und von Fr. 10,001 bis Fr. 20,000 geschah **auf Grund der durchschnittlichen Verhältniszahlen** der Kantone Zürich, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh. und Neuenburg.

der physischen Personen nach Vermögensklassen.
les cantons et répartie par classes, à fin 1913.

Fr. 20,001—30,000				Fr. 30,001—50,000				Fr. 50,001—100,000			
Steuerpflichtige *Contribuables*		Steuerkapital *Capital imposable*		Steuerpflichtige *Contribuables*		Steuerkapital *Capital imposable*		Steuerpflichtige *Contribuables*		Steuerkapital *Capital imposable*	
Anzahl *Nombre*	%	Betrag *Montant* Fr.	%	Anzahl *Nombre*	%	Betrag *Montant* Fr.	%	Anzahl *Nombre*	%	Betrag *Montant* Fr.	%
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
3,351	*4.5*	87,513,800	*5.3*	3,142	*4.2*	128,531,000	*7.9*	2,744	*3.7*	202,283,600	*12.3*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1,793[1]	7.2	43,542,825[1]	*9.2*	1,485[1]	*5.9*	59,469,205[1]	*12.6*	1,106	*4.4*	78,100,461	*16.6*
157	*6.3*	4,032,000	*10.6*	178	*7.2*	6,761,000	*17.9*	80	*3.2*	5,384,000	*14.2*
300	*5.2*	7,500,000	*9.8*	217	*3.8*	8,500,000	*11.2*	177	*3.1*	12,000,000	*15.8*
262	*7.4*	6,960,000	*16.3*	151	*4.3*	5,807,500	*13.6*	102	*2.9*	6.922,500	*16.2*
89	*4.4*	2,295,100	*8.0*	115	*5.8*	4,521,200	*15.8*	86	*4.3*	6,094,000	*21.2*
260	*8.2*	6,702,000	*3.7*	253	*7.9*	10,132,000	*5.5*	246	*7.7*	16,763,000	*9.2*
232[1]	*7.6*	5,788,407[1]	*8.7*	193[1]	*6.4*	7,905,593[1]	*11.9*	150	*4.9*	11,257,000	*17.0*
1,421[1]	*3.3*	33,998,855[1]	*10.3*	1,178[1]	*2.7*	46,434,397[1]	*14.0*	715	*1.6*	49,025,992	*14.8*
927[1]	*9.3*	21,934,159[1]	*9.6*	768[1]	*7.7*	29,956,900[1]	*13.2*	538	*5.4*	36,747,525	*16.1*
1,138	*10.0*	25,075,000	*2.1*	1,294	*11.4*	47,570,000	*4.1*	1,269	*11.2*	87,740,000	*7.5*
1,085	*9.4*	22,977,300	*10.4*	641	*5.6*	31,768,300	*14.5*	476	*4.1*	32,650,500	*14.9*
791	*6.7*	19,535,020	*8.8*	641	*5.5*	25,343,380	*11.4*	494	*4.2*	34,634,420	*15.6*
324	*3.0*	9,459,100	*7.1*	274	*2.6*	13,445,600	*10.2*	192	*1.8*	15,854,700	*12.0*
149[1]	*4.9*	3,713,557[1]	*11.8*	123[1]	*4.1*	5,071,838[1]	*16.1*	67	*2.2*	4,778,100	*15.1*
1,446	*3.5*	36,711,000	*5.7*	1,207	*3.0*	48,901,100	*7.6*	975	*2.4*	68,656,200	*10.7*
1,200	*6.3*	25,000,000	*8.0*	871	*4.5*	28,130,000	*8.9*	1,397	*7.3*	79,500,000	*25.3*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1,324	*5.3*	33,830,542	*10.3*	1,144	*4.5*	45,337,929	*13.8*	702	*2.8*	48,105,113	*14.6*
1,002[1]	*3.0*	23,964,000[1]	*7.5*	830[1]	*2.5*	32,728,600[1]	*10.2*	650	*1.9*	44,801,000	*14.0*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1,464[1]	*7.6*	36,849,818[1]	*6.1*	1,213[1]	*6.3*	50,328,139[1]	*8.3*	1,180	*6.2*	84,840,902	*14.0*
888	*8.8*	22,200,000	*2.4*	1,675	*16.7*	75,105,000	*8.3*	950	*9.4*	71,250,000	*7.8*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19,603	*5.3*	479,582,483	*6.0*	17,593	*4.7*	711,748,681	*8.9*	14,296	*3.9*	997,389,013	*12.5*
2,026	*9.4*	47,275,000	*2.3*	2,969	*13.9*	122,675,000	*5.9*	2,219	*10.3*	158,990,000	*7.7*
17,577	*5.0*	432,307,483	*7.3*	14,624	*4.2*	589,073,681	*9.9*	12,077	*3.5*	838,399,013	*14.2*
—	—	376,171,009	*7.3*	—	—	512,580.664	*9.9*	—	—	729,530,309	*14.2*
—	—	855,753,492	*6.5*	—	—	1,224,329,345	*9.3*	—	—	1,726,919.322	*13.1*
—	—	855,753	—	—	—	1,407,979	—	—	—	3,108,455	—

Observations aux pages 222—226.

[1]) *Le classement n'a été donné par ces cantons que pour la classe de fr. 20,001—50,000. Le sous-classement dans les deux catégories de fr. 20,001—30,000 et de fr. 30,001—50,000 s'est fait sur la base des coefficients de moyennes résultant des chiffres des cantons de Zurich, Obwald, Nidwald, Glaris, Bâle-Campagne, Schaffhouse, Appenzell-Ext., St-Gall et Grisons.*

[2]) *A la fin de la répartition des contribuables et de la fortune imposable, quelques cantons avaient réuni plusieurs classes ensemble.*

Uri 6 contribuables avec 4,9 millions rentrant dans les classes dépassant fr. 300,000.
Schwyz 100 „ „ 19,1 „ „ „ „ „ de fr. 100,000—1,000,000.
Soleure 16 „ „ 13,8 „ „ „ „ „ dépassant fr. 1,000,000.

La répartition de ces chiffres relativement peu élevés a eu lieu suivant les proportions d'autres cantons.

[3]) *La fortune a été répartie dans les mêmes proportions que celles obtenues pour A 2.*

[4]) *Dans le formulaire d'enquête rempli par les cantons, la première classe comprenait* ***toutes les fortunes jusqu'à fr. 20,000.*** *La nouvelle subdivision de cette classe en deux: fortunes jusqu'à fr. 10,000 et de fr. 10,001 à fr. 20,000 s'est faite sur* ***la base des nombres proportionnels moyens*** *des cantons de Zurich, Schaffhouse, Appenzell-Ext. et Neuchâtel.*

Tab. 9 (Fortsetzung).

Kantone — *Cantons*	Fr. 100,001—300,000				Fr. 300,001—500,000			
	Steuerpflichtige *Contribuables*		Steuerkapital *Capital imposable*		Steuerpflichtige *Contribuables*		Steuerkapital *Capital imposable*	
	Anzahl *Nombre*	%	Betrag *Montant* Fr.	%	Anzahl *Nombre*	%	Betrag *Montant* Fr.	%
	22	23	24	25	26	27	28	29
Zürich	1,867	*2.5*	326,240,900	*19.9*	372	*0.5*	146,361,700	*8.9*
Bern	—	—	—	—	—	—	—	—
Luzern	528	*2.1*	85,412,009	*18.1*	69	*0.3*	25,642,300	*5.4*
Uri	31	*1.3*	4,822,000	*12.7*	7[2]	*0.3*	2,251,000[2]	*5.9*
Schwyz	80[2]	*1.4*	9,754,000[2]	*12.8*	12[2]	*0.2*	4,425,000[2]	*5.8*
Obwalden	36	*1.0*	5,683,500	*13.3*	7	*0.2*	2,541,000	*5.9*
Nidwalden	26	*1.3*	4,155,700	*14.5*	1	*0.1*	500,000	*1.7*
Glarus	170	*5.3*	30,238,000	*16.6*	46	*1.5*	18,359,000	*10.1*
Zug	82	*2.7*	13,832,000	*20.8*	11	*0.4*	4,120,000	*6.2*
Fribourg	300	*0.7*	46,137,885	*14.0*	18	*0.0*	7,056,746	*2.1*
Solothurn	255	*2.6*	40,811,080	*17.9*	34	*0.4*	12,858,730	*5.6*
Basel-Stadt	1,125	*9.9*	183,260,000	*15.8*	293	*2.6*	111,120,000	*9.6*
Basel-Land	202	*1.7*	29,614,300	*13.5*	19	*0.2*	6,771,100	*3.1*
Schaffhausen	278	*2.4*	44,137,890	*19.9*	35	*0.3*	13,334,770	*6.0*
Appenzell A.-Rh.	165	*1.5*	28,589,500	*21.7*	21	*0.2*	8,700,000	*6.6*
Appenzell I.-Rh.	12	*0.4*	1,757,500	*5.6*	—	—	—	—
St. Gallen	637	*1.5*	110,391,700	*17.1*	154	*0.4*	58,654,700	*9.1*
Graubünden	494	*2.6*	60,760,000	*19.3*	110	*0.5*	35,006,000	*11.1*
Aargau	—	—	—	—	—	—	—	—
Thurgau	265	*1.0*	44,107,226	*13.4*	33	*0.1*	12,533,604	*3.8*
Tessin	329	*1.0*	54,179,300	*16.9*	52	*0.2*	19,348,000	*6.0*
Vaud	—	—	—	—	—	—	—	—
Valais	—	—	—	—	—	—	—	—
Neuchâtel	777	*4.1*	130,094,619	*21.4*	143	*0.7*	54,986,465	*9.0*
Genève { fortune mobilière	786	*7.8*	144,500,000	*15.9*	241	*2.4*	96,400,000	*10.6*
Genève { fortune immobilière	—	—	—	—	—	—	—	—
A. Kantone, welche die Klassifikation gegeben — *Cantons ayant donné une classification*	8,445	*2.3*	1,398,479,109	*17.5*	1,678	*0.5*	640,970,115	*8.0*
Davon — *Dont:*								
1. Basel-Stadt und Genf (fortune mobilière)	1,911	*8.9*	327,760,000	*15.8*	534	*2.5*	207,520,000	*10.0*
2. Die übrigen Kantone — *Le reste*	6,534	*1.9*	1,070,719,109	*18.1*	1,144	*0.3*	433,450,115	*7.3*
B. Kantone[3]), welche die Klassifikation nicht gegeben — *Cantons[3]) sans indication de classification*	—	—	931,682,929	*18.1*	—	—	377,165,287	*7.3*
C. Im ganzen — *en tout*	—	—	2,330,162,038	*17.7*	—	—	1,018,135,402	*7.7*
Steuerertrag — *Produit de l'impôt*	—	—	7,922,551	—	—	—	5,701,558	—

Tab. 9 (Suite).

Fr. 500,001–1,000,000				Fr. 1,000,001–3,000,000				Fr. 3,000,001–5,000,000			
Steuerpflichtige *Contribuables*		**Steuerkapital** *Capital imposable*		**Steuerpflichtige** *Contribuables*		**Steuerkapital** *Capital imposable*		**Steuerpflichtige** *Contribuables*		**Steuerkapital** *Capital imposable*	
Anzahl *Nombre*	%	Betrag *Montant* Fr.	%	Anzahl *Nombre*	%	Betrag *Montant* Fr.	%	Anzahl *Nombre*	%	Betrag *Montant* Fr.	%
30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
232	*0.3*	164,742,700	*10.0*	141	*0.2*	223,787,500	*13.7*	8	*0.0*	28,200,000	*1.7*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
49	*0.2*	33,462,460	*7.1*	12	*0.0*	17,585,500	*3.7*	—	—	—	—
4[2])	*0.2*	2,610,000[2])	*6.9*	—	—	—	—	—	—	—	—
8[2])	*0.1*	4,921,000[2])	*6.5*	—	—	—	—	—	—	—	—
1	*0.0*	580,000	*1.3*	1	*0.0*	2,000,000	*4.7*	—	—	—	—
1	*0.1*	605,500	*2.1*	—	—	—	—	—	—	—	—
38	*1.2*	28,279,000	*15.5*	22	*0.7*	37,077,000	*20.3*	3	*0.1*	9,720,000	*5.3*
3	*0.1*	1,846,000	*2.8*	5	*0.2*	7,116,000	*10.7*	—	—	—	—
8	*0.0*	5,573,144	*1.7*	2	*0.0*	2,770,842	*0.8*	—	—	—	—
17	*0.2*	11,263,267	*4.9*	4[2])	*0.0*	5,903,555[2])	*2.6*	2[2])	*0.0*	7,900,000[2])	*3.5*
231	*2.0*	161,060,000	*13.8*	175	*1.5*	282,750,000	*24.3*	21	*0.2*	78,100,000	*6.7*
22	*0.2*	15,091,100	*6.9*	8	*0.1*	13,430,800	*6.1*	—	—	—	—
26	*0.2*	17,801,810	*8.0*	13	*0.1*	15,901,380	*7.1*	—	—	—	—
16	*0.1*	10,527,000	*8.0*	—	—	—	—	—	—	—	—
1	*0.0*	700,000	*2.2*	—	—	—	—	—	—	—	—
87	*0.2*	60,125,000	*9.3*	49	*0.1*	76,411,000	*11.8*	4	*0.0*	14,178,000	*2.2*
41	*0.2*	25,000,500	*8.0*	2	*0.0*	2,399,100	*0.8*	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13	*0.1*	8,933,132	*2.7*	4	*0.0*	6,344,000	*1.9*	—	—	—	—
18	*0.0*	12,071,900	*3.8*	9	*0.0*	14,338,200	*4.5*	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
108	*0.6*	76,109,017	*12.5*	39	*0.2*	61,151,151	*10.0*	4	*0.0*	16,069,000	*2.6*
192	*1.9*	134,250,000	*14.7*	119	*1.2*	195,222,000	*21.5*	20	*0.2*	73,674,000	*8.1*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1,116	*0.3*	775,552,530	*9.7*	605	*0.2*	964,188,028	*12.0*	62	*0.0*	227,841,000	*2.8*
423	*2.0*	295,310,000	*14.2*	294	*1.4*	477,972,000	*23.0*	41	*0.2*	151,774,000	*7.3*
693	*0.2*	480,242,530	*8.1*	311	*0.1*	486,216,028	*8.2*	21	*0.0*	76,067,000	*1.3*
—	—	417,881,585	*8.1*	—	—	423,079,377	*8.2*	—	—	66,189,473	*1.3*
—	—	1,193,434,115	*9.1*	—	—	1,387,267,405	*10.6*	—	—	294,030,473	*2.2*
—	—	10,263,533	—	—	—	19,699,197	—	—	—	4,410,457	—

Tab. 9 (Schluss — *Fin*).

Kantone — *Cantons*	Über — *Plus de* Fr. 5,000,000				Zusammen — *Ensemble*			
	Steuerpflichtige *Contribuables*		Steuerkapital *Capital imposable*		Steuerpflichtige *Contribuables*		Steuerkapital *Capital imposable*	
	Anzahl *Nombre*	%	Betrag *Montant* Fr.	%	Anzahl *Nombre*	%	Betrag *Montant* Fr.	%
	42	43	44	45	46	47	48	49
Zürich	4	*0.0*	23,800,000	*1.4*	74,606	*100.0*	1,641,423,800	*100.0*
Bern	—	—	—	—	—	—	*1,684,268,340*	—
Luzern	—	—	—	—	25,047	*100.0*	472,119,369	*100.0*
Uri	—	—	—	—	2,473	*100.0*	37,906,000	*100.0*
Schwyz	—	—	—	—	5,737	*100.0*	76,100,000	*100.0*
Obwalden	—	—	—	—	3,525	*100.0*	42,756,000	*100.0*
Nidwalden	—	—	—	—	1,997	*100.0*	28,704,000	*100.0*
Glarus	1	*0.0*	7,800,000	*4.3*	3,189	*100.0*	182,500,800	*100.0*
Zug	—	—	—	—	3,037	*100.0*	66,442,000	*100.0*
Fribourg	—	—	—	—	43,653	*100.0*	331,002,137	*100.0*
Solothurn	—	—	—	—	9,931	*100.0*	228,066,490	*100.0*
Basel-Stadt	17	*0.1*	138,700,000	*11.9*	11,375	*100.0*	1,164,736,000	*100.0*
Basel-Land	—	—	—	—	11,539	*100.0*	219,500,000	*100.0*
Schaffhausen	—	—	—	—	11,753	*100.0*	222,180,570	*100.0*
Appenzell A.-Rh.	—	—	—	—	10,797	*100.0*	131,922,000	*100.0*
Appenzell I.-Rh.	—	—	—	—	3,017	*100.0*	31,549,770	*100.0*
St. Gallen	—	—	—	—	41,005	*100.0*	644,582,200	*100.0*
Graubünden	—	—	—	—	19,213	*100.0*	314,266,600	*100.0*
Aargau	—	—	—	—	—	—	*708,900,000*	—
Thurgau	1	*0.0*	6,000,000	*1.8*	25,257	*100.0*	329,225,464	*100.0*
Tessin	—	—	—	—	33,584	*100.0*	320,009,300	*100.0*
Vaud	—	—	—	—	—	—	*1,604,758,000*	—
Valais	—	—	—	—	—	—	*275,456,000*	—
Neuchâtel	2	*0.0*	12,576,450	*2.1*	19,154	*100.0*	607,917,478	*100.0*
Genève fortune mobilière	7	*0.1*	60,671,000	*6.7*	10,056	*100.0*	909,999,500	*100.0*
Genève fortune immobilière	—	—	—	—	—	—	*885,000,000*	—
A. Kantone, welche die Klassifikation gegeben — *Cantons ayant donné une classification*	32	*0.0*	249,547,450	*3.1*	369,945	*100.0*	8,002,909,478	*100.0*
Davon — *Dont:*								
1. Basel-Stadt und Genf (fortune mobilière)	24	*0.1*	199,371,000	*9.6*	21,431	*100.0*	2,074,735,500	*100.0*
2. Die übrigen Kantone — *Le reste*	8	*0.0*	50,176,450	*0.8*	348,514	*100.0*	5,928,173,978	*100.0*
B. Kantone[3]), welche die Klassifikation nicht gegeben — *Cantons[2]) sans indication de classification*	—	—	43,660,858	*0.8*	—	—	5,158,382.340	*100.0*
C. Im ganzen — *en tout*	—	—	293,208,308	*2.2*	—	—	13,161,291,818	*100.0*
Steuerertrag — *Produit de l'impôt*	—	—	4,398,125	—	—	—	58,928,371	—

10. Erwerbssteuerkapital der Kantone auf Ende 1913.
10. Produit du travail imposable dans les cantons, à fin 1913.

Kantone *Cantons*	Erwerbssteuerkapital im ganzen *Produit du travail, capital imposable* Fr.	davon — *dont* Aktiengesellschaften *Sociétés anonymes* Fr.	Konsum-, Einkaufs- und Verkaufsgenossenschaften *Sociétés de consommation, d'achat et de vente* Fr.	Öffentliche Korporationen *Corporations publiques* Fr.
1	2	3	4	5
Zürich [1]	273,347,800	20,763,100	865,000	66,900
Bern	124,557,000	16,726,000 [2]	— [2]	822,400
Luzern	24,560,888	2,585,544	469,716	1,400
Uri	3,286,300	92,700	—	—
Schwyz	—	—	—	—
Obwalden	1,982,800	46,000	—	—
Nidwalden	—	—	—	—
Glarus	—	—	—	—
Zug	12,098,330	1,137,200	54,000	—
Fribourg [3]	8,182,285	1,486,480	3,340	15,200
Solothurn [4]	19,346,589	5,435,107	375,412	36,177
Basel-Stadt [5]	120,418,733	22,425,930	2,992,803	—
Basel-Land [6]	25,916,100	1,021,800	482,600	668,700
Schaffhausen	23,200,140	2,963,380	83,480	182,290
Appenzell A.-Rh.	14,510,200	168,000	145,900	—
Appenzell I.-Rh.	—	—	—	—
St. Gallen	52,608,696 [7]	4,863,747 [8]	909,549 [8]	22,000
Graubünden	39,294,250	1,767,400	267,700	—
Aargau [9]	60,483,000	3,400,000	—	—
Thurgau	52,245,869	866,564	539,958	511,572
Tessin	36,500,000	1,800,000	—	—
Vaud	48,060,000	7,230,000 [10]	— [10]	— [10]
Valais	—	—	—	—
Neuchâtel	51,205,926	3,898,988	500,745	2,265
Genève	—	—	—	—
Schweiz — *Suisse*	991,804,906	98,677,940	7,690,203	2,328,904

1) Die Angaben betreffen das Jahr 1912.
2) Aktiengesellschaften, Konsum-, Einkaufs- und Verkaufsgenossenschaften zusammen.
3) Jahr 1910.
4) Die Angaben betreffen das Jahr 1908.
5) Die Angaben betreffen das Jahr 1912.
6) Die Angaben betreffen das Jahr 1914.
7) Davon beziehen sich Fr. 206,459 noch auf 1912. Die Steuer hiervon gelangte jedoch erst 1913 zur Erhebung.
8) Die Gesamtsumme ergibt sich nach Abzug von 4 % des besteuerten Gesellschaftsvermögens.
9) Die Angaben betreffen das Jahr 1906.
10) Aktiengesellschaften, Konsum-, Einkaufs- und Verkaufsgenossenschaften und öffentliche Korporationen.

1) *Données se rapportant à l'année 1912.*
2) *Sociétés anonymes, sociétés de consommation, d'achat et de vente.*
3) *Année 1910.*
4) *Données se rapportant à l'année 1908.*
5) *Données se rapportant à l'année 1912.*
6) *Données se rapportant à l'année 1914.*
7) *De cette somme, fr. 206,459 se rapportent encore à 1912. L'impôt à prélever sur ce chiffre n'a cependant été perçu qu'en 1913.*
8) *La somme réelle s'obtient après déduction du 4 % de la fortune sociale imposable.*
9) *Données se rapportant à l'année 1906.*
10) *Sociétés anonymes, sociétés de consommation, associations d'achat et de vente, et corporations publiques.*

11. In den Kantonen von physischen Personen
11. Produit du travail des personnes physiques

Kantone — *Cantons*	Bis — *jusqu'à* Fr. 3000 [4]				Fr. 3001—5000			
	Steuerpflichtige *Contribuables*		Erwerb *Produit du travail*		Steuerpflichtige *Contribuables*		Erwerb *Produit du travail*	
	Anzahl *Nombre*	%	Betrag *Montant* Fr.	%	Anzahl *Nombre*	%	Betrag *Montant* Fr.	%
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zürich	134,799	*91.5*	184,156,200	*73.2*	8,693	*5.9*	34,881,400	*13.9*
Bern	—	—	—	—	—	—	—	—
Luzern	17,210	*92.6*	13,601,011	*63.3*	942	*5.1*	3,584,550	*16.7*
Uri	2,541	*94.2*	2,436,200	*76.3*	123	*4.6*	464,800	*14.6*
Schwyz [3]	—	—	—	—	—	—	—	—
Obwalden	892	*90.1*	1,382,500	*71.4*	67	*6.8*	266,900	*13.8*
Nidwalden [3]	—	—	—	—	—	—	—	—
Glarus [3]	—	—	—	—	—	—	—	—
Zug	5,963	*91.9*	8,267,330	*75.8*	415	*6.4*	1,597,500	*14.7*
Fribourg	7,591	*95.4*	4,734,865	*70.9*	249	*3.1*	977,344	*14.7*
Solothurn	—	—	—	—	—	—	—	—
Basel-Stadt	—	—	—	—	—	—	—	—
Basel-Land	—	—	—	—	—	—	—	—
Schaffhausen	15,725	*95.0*	14,734,440	*73.8*	584	*3.5*	2,338,730	*11.7*
Appenzell A.-Rh.	8,361	*93.1*	10.329,000	*72.8*	463	*5.2*	2,022,100	*14.2*
Appenzell I.-Rh. [3]	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	43,892	*95.2*	29,841,100	*63.8*	1,294	*2.8*	5,201.000	*11.1*
Graubünden	12,690	*90.8*	30.228,650	*81.1*	901	*6.5*	3.453,500	*9.3*
Aargau	—	—	—	—	—	—	—	—
Thurgau	25,386	*93.2*	41.376,975	*82.2*	1,542	*5.7*	6,006,600	*11.9*
Tessin	31,995	*97.0*	29,092,300	*84.7*	715	*2.2*	2,749,500	*8.0*
Vaud	—	—	—	—	—	—	—	—
Valais [3]	—	—	—	—	—	—	—	—
Neuchâtel	46,830	*95.7*	33,730,296	*72.1*	1,338	*2.7*	5,296,350	*11.3*
Genève [3]	—	—	—	—	—	—	—	—
A. Kantone, welche die Klassifikation angegeben — *Cantons ayant indiqué une classification*	353,875	*93 4*	403,910,867	*74.0*	17,326	*4.6*	68,840,274	*12.6*
B. Kantone [2], die nur die Totalsumme des steuerpflichtigen Erwerbs angeben — *Cantons [2]) sans indication de classification*	—	—	248,641,447	*74.0*	—	—	42.377.038	*12.6*
C. Die 6 Kantone, die keine Erwerbssteuer haben — *Les 6 cantons sans impôt sur le produit du travail*	—	—	78,598,000	*74.0*	—	—	13.396,000	*12.6*
D. Im ganzen — *En tout*	—	—	731,150,314	*74.0*	—	—	124,613.312	*12.6*
Steuerertrag — *Produit de l'impôt*	—	—	438,690 [5]	—	—	—	1,433,053	—

Anmerkungen zu Seiten 228—231.

[1]) Die Zahlen in den Spalten 18 -29 waren in einem Zahlenpaar zusammengefasst; sie wurden nach den Verhältnissen in anderen Kantonen approximativ verteilt.

[2]) Einzelne Kantone haben wohl eine Klassifikation gegeben, die aber mit der des Erhebungsformulars, d. h. der hier wiedergegebenen, nicht in Übereinstimmung gebracht werden konnte. Die Verteilung auf die einzelnen Klassen geschah nach den Verhältniszahlen der Gruppe A.

[3]) Keine Erwerbssteuer. Das Erwerbssteuerkapital wurde im Verhältnis zur Bevölkerung, die Verteilung auf die einzelnen Klassen nach den Verhältniszahlen der Gruppe A berechnet.

[4]) Nach der Steuerstatistik des Kantons Zürich wurde angenommen, dass von den Einkommen dieser Klasse, Einkommen bis Fr. 3000, diejenigen von **Fr. 2500—3000** zehn Prozent (Fr. 73,115.031) betragen und steuerpflichtig seien.

[5]) Dies ist der Ertrag von 73,115 Millionen Franken Steuerkapital aus **Fr. 2501—3000** Erwerb.

versteuerter Erwerb per Ende 1913.
imposé dans les cantons, à fin 1913.

Fr. 5001—7000				Fr. 7001—10,000				Fr. 10,001—15,000			
Steuerpflichtige *Contribuables*		Erwerb *Produit du travail*		Steuerpflichtige *Contribuables*		Erwerb *Produit du travail*		Steuerpflichtige *Contribuables*		Erwerb *Produit du travail*	
Anzahl *Nombre*	%	Betrag *Montant* Fr.	%	Anzahl *Nombre*	%	Betrag *Montant* Fr.	%	Anzahl *Nombre*	%	Betrag *Montant* Fr.	%
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
2.336	*1.6*	14,287.300	*5.7*	1,005	*0.7*	8,774.400	*3 5*	297	*0.2*	3,861.700	*1.5*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
213	*1.1*	1,363,233	*6.3*	113	*0.6*	1,011,500	*4.7*	55	*0.3*	707,200	*3.3*
20	*0.7*	121,900	*3.8*	7	*0.3*	61,700	*1.9*	4[1]	*0.1*	51,000[1]	*1.6*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16	*1.6*	98,600	*5.1*	11	*1.1*	93,000	*4.8*	3	*0.3*	35,800	*1.8*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
63	*1.0*	374,100	*3.4*	41	*0.6*	346,400	*3.2*	7	*0.1*	89,900	*0.8*
71	*0.9*	408,240	*6.1*	32	*0.4*	264,650	*4.0*	6	*0.1*	75,540	*1.1*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
132	*0.8*	788,240	*4.0*	65	*0.4*	565,350	*2.8*	20	*0.1*	247,300	*1.2*
75	*0.8*	560,900	*4.0*	57	*0.6*	627,800	*4.4*	19	*0.2*	263,000	*1.9*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
381	*0.8*	2,332,800	*5.0*	291	*0 6*	2,510,100	*5.3*	143	*0.3*	1,877,000	*4.0*
184	*1.3*	1,115,000	*3.0*	90	*0.7*	765,000	*2.0*	58	*0.4*	696,000	*1.9*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
194	*0.7*	1,148,800	*2.3*	75	*0.3*	647,600	*1.3*	24	*0.1*	315,200	*0.6*
158	*0.5*	942,600	*2.7*	63	*0.2*	551,400	*1.6*	26	*0.1*	326,100	*0.9*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
386	*0.8*	2,279,975	*4.9*	217	*0.4*	1.843,115	*3.9*	100	*0.2*	1,269,252	*2.7*
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4,229	*1.1*	25,821,688	*4.8*	2,067	*0.5*	18,062,015	*3.3*	762	*0.2*	9,814.992	*1.8*
—	—	15,895.440	*4.8*	—	—	11,118,704	*3.3*	—	—	6,041,962	*1.8*
—	—	5,025.000	*4.8*	—	—	3,515,000	*3.3*	—	—	1,910,000	*1.8*
—	—	46,742,128	*4.8*	—	—	32,695,719	*3.3*	—	—	17,766.954	*1.8*
—	—	724,503	—	—	—	653.914	—	—	—	461,940	—

Observations aux pages 228—231.

[1]) *Les données des colonnes 18—29, communiquées en une seule paire de chiffres (contribuables et produit du travail), ont été réparties approximativement, d'après les proportions d'autres cantons.*

[2]) *Quelques cantons avaient bien donné un classement des revenus imposables, mais qui ne concordait pas avec celui du formulaire d'enquête reproduit ci-dessus. La répartition sur les différentes classes s'est faite sur la base des chiffres proportionnels du groupe A.*

[3]) *Pas d'impôt sur le produit du travail. Le montant imposable a été calculé proportionnellement à la population et sa répartition sur les différentes classes, d'après les nombres proportionnels du groupe A.*

[4]) *D'après la statistique des impôts du canton de Zurich, il a été admis que, dans cette classe, le produit du travail de fr. 2500—3000 égale le 10 % (= fr. 73,115,031) et est imposable.*

[5]) *Revenu du capital imposable de 73,115 millions et perçu sur la classe de fr. 2501—3000 comme produit du travail.*

Tab. 11 (Schluss).

Kantone — *Cantons*	Fr. 15,001—20,000				Fr. 20,001—30,000			
	Steuerpflichtige *Contribuables*		Erwerb *Produit du travail*		Steuerpflichtige *Contribuables*		Erwerb *Produit du travail*	
	Anzahl *Nombre*	%	Betrag *Montant* Fr.	%	Anzahl *Nombre*	%	Betrag *Montant* Fr.	%
	22	23	24	25	26	27	28	29
Zürich	115	*0.1*	2,181,100	*0.9*	62	*0.0*	1,607,500	*0.6*
Bern	—	—	—	—	—	—	—	—
Luzern	28	*0.2*	519,000	*2.4*	13	*0.1*	352,667	*1.6*
Uri	2[1])	*0.1*	37,000[1])	*1.2*	1[1])	*0.0*	21,000[1])	*0.6*
Schwyz (keine Erwerbssteuer)	—	—	—	—	—	—	—	—
Obwalden	—	—	—	—	—	—	—	—
Nidwalden (keine Erwerbssteuer)	—	—	—	—	—	—	—	—
Glarus (keine Erwerbssteuer)	—	—	—	—	—	—	—	—
Zug	3	*0.0*	53,100	*0.5*	—	—	—	—
Fribourg	7	*0.1*	113,000	*1.7*	2	*0.0*	48,626	*0.7*
Solothurn	—	—	—	—	—	—	—	—
Basel-Stadt	—	—	—	—	—	—	—	—
Basel-Land	—	—	—	—	—	—	—	—
Schaffhausen	11	*0.1*	198,600	*1.0*	7	*0.0*	168,750	*0.8*
Appenzell A.-Rh.	8	*0.1*	146,500	*1.0*	2	*0.0*	43,000	*0.3*
Appenzell I.-Rh. (keine Erwerbssteuer)	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	57	*0.1*	1,063,900	*2.3*	45	*0.1*	1,171,600	*2.5*
Graubünden	29	*0.2*	493,000	*1.3*	15	*0.1*	395,000	*1.1*
Aargau	—	—	—	—	—	—	—	—
Thurgau	10	*0.0*	171,000	*0.3*	9	*0.0*	223,400	*0.5*
Tessin	9	*0.0*	160,100	*0.5*	11	*0.0*	274,000	*0.8*
Vaud	—	—	—	—	—	—	—	—
Valais (pas d'impôt sur le produit du travail)	—	—	—	—	—	—	—	—
Neuchâtel	44	*0.1*	804,000	*1.7*	27	*0.1*	704,140	*1.5*
Genève (pas d'impôt sur le produit du travail)	—	—	—	—	—	—	—	—
A. Kantone, welche die Klassifikation angegeben — *Cantons ayant indiqué une classification*	323	*0.1*	5,940,300	*1.1*	194	*0.1*	5,009,683	*0.9*
B. Kantone[2]), die nur die Totalsumme des steuerpflichtigen Erwerbs angeben — *Cantons[2]) sans indication de classification*	—	—	3,656,759	*1.1*	—	—	3,083,885	*0.9*
C. Die 6 Kantone, die keine Erwerbssteuer haben — *Les 6 cantons sans impôt sur le produit du travail*	—	—	1,156,000	*1.1*	—	—	975,000	*0.9*
D. Im ganzen — *En tout*	—	—	10,753,059	*1.1*	—	—	9,068,568	*0.9*
Steuerertrag — *Produit de l'impôt*	—	—	333,345	—	—	—	358,208	—

Über — *Plus de* Fr. 30,000				Total			
Steuerpflichtige *Contribuables*		Erwerb *Produit du travail*		Steuerpflichtige *Contribuables*		Erwerb *Produit du travail*	
Anzahl *Nombre*	%	Betrag *Montant* Fr.	%	Anzahl *Nombre*	%	Betrag *Montant* Fr.	%
30	31	32	33	34	35	36	37
30	*0.0*	1,903,200	*0.7*	147,337	*100.0*	251,652,800	*100.0*
—	—	—	—	—	—	*107,008,600*	—
8	*0.0*	365,067	*1.7*	18,582	*100.0*	21,504,228	*100.0*
—	—	—	—	2,698	*100.0*	3,193,600	*100.0*
—	—	—	—	—	—	—	—
1	*0.1*	60,000	*3.1*	990	*100.0*	1,936,800	*100.0*
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
1	*0.0*	178,800	*1.6*	6,493	*100.0*	10,907,130	*100.0*
1	*0.0*	55,000	*0.8*	7,959	*100.0*	6,677,265	*100.0*
—	—	—	—	—	—	*12,200,000*	—
—	—	—	—	—	—	*95,000,000*	—
—	—	—	—	—	—	*23,743,000*	—
13	*0.1*	929,580	*4.7*	16,557	*100.0*	19,970,990	*100.0*
4	*0.0*	204,000	*1.4*	8,989	*100.0*	14,196,300	*100.0*
—	—	—	—	—	—	—	—
46	*0.1*	2,815,900	*6.0*	46,149	*100.0*	46,813,400	*100.0*
3	*0.0*	113,000	*0.3*	13,970	*100.0*	37,259,150	*100.0*
—	—	—	—	—	—	*57,083,000*	—
4	*0.0*	438,200	*0.9*	27,244	*100.0*	50,327,775	*100.0*
5	*0.0*	263,000	*0.8*	32,982	*100.0*	34,359,000	*100.0*
—	—	—	—	—	—	*40,830,000*	—
—	—	—	—	—	—	—	—
15	*0.0*	876,800	*1.9*	48,957	*100.0*	46,803,928	*100.0*
—	—	—	—	—	—	—	—
131	*0.0*	8,202,547	*1.5*	378,907	*100.0*	545,602,366	*100.0*
—	—	5,049,365	*1.5*	—	—	335,864,600	*100.0*
—	—	1,596,000	*1.5*	—	—	106,171,000	*100.0*
—	—	14,847,912	*1.5*	—	—	987,637,966	*100.0*
—	—	801,787	—	—	—	5,205,440	—

XIV.
Gefängniswesen.

1. Bestand der Verurteilten auf 1. Januar und 31. Dezember

Vom schweiz.

1. Effectif des condamnés au 1er janvier et au 31 décembre

Par le Bureau suisse

Kantone	Verurteilte — *Condamnés*											
	Zuchthaussträflinge *Criminels*				Gefängnissträflinge *Correctionnels*				Zwangsarbeiter *Maison de travail et de correction*			
	Bestand auf 1. Januar 1913 *Effectif au 1er janvier 1913*	Zuwachs — *Augmentation*	Abgang — *Diminution*	Bestand auf 31. Dezember 1913 *Effectif au 31 décembre 1913*	Bestand auf 1. Januar 1913 *Effectif au 1er janvier 1913*	Zuwachs — *Augmentation*	Abgang — *Diminution*	Bestand auf 31. Dezember 1913 *Effectif au 31 décembre 1913*	Bestand auf 1. Januar 1913 *Effectif au 1er janvier 1913*	Zuwachs — *Augmentation*	Abgang — *Diminution*	Bestand auf 31. Dezember 1913 *Effectif au 31 décembre 1913*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Zürich	289	321	305	305	93	1,976	1,972	97	40	82	68	54
Bern	141	68	71	138	305	1,268	1,322	251	233	506	471	268
Luzern	51	47	43	55	28	685	679	34	105	106	92	119
Uri	14	33	31	16	—	3	2	1	—	1	1	—
Schwyz	7	2	3	6	1	33	28	6	59	62	54	67
Obwalden	9	3	5	7	8	44	50	2	—	—	—	—
Nidwalden	—	—	—	—	2	13	12	3	—	—	—	—
Glarus	7	4	5	6	2	24	25	1	11	7	12	6
Zug	2	—	1	1	10	35	33	12	3	3	4	2
Freiburg	40	20	15	45	17	49	40	26	89	80	78	91
Solothurn	34	27	23	38	36	624	624	36	41	66	65	42
Basel-Stadt	33	14	20	27	67	373	350	90	24	30	29	25
Basel-Land	21	22	15	28	43	225	225	43	22	48	45	25
Schaffhausen	—	—	—	—	7	89	86	10	2	4	3	3
Appenzell A.-Rh.	12	5	5	12	9	185	183	11	5	13	12	6
Appenzell I.-Rh.	6	—	2	4	—	72	71	1	—	1	1	—
St. Gallen	138	195	207	126	41	605	617	29	43	41	43	41
Graubünden	13	3	7	9	11	77	79	9	25	38	23	40
Aargau	101	66	65	102	57	180	169	68	48	43	36	55
Thurgau	34	47	46	35	7	135	136	6	39	47	44	42
Tessin	24	36	29	31	35	51	54	32	—	—	—	—
Waadt	166	262	265	163	13	370	372	11	122	202	192	132
Wallis	41	18	29	30	—	35	31	4	—	—	—	—
Neuenburg	31	53	54	30	9	160	157	12	34	99	96	37
Genf	25	11	10	26	31	111	114	28	6	33	28	11
Schweiz	1,239	1,257	1,256	1,240	832	7,422	7,431	823	951	1,512	1,397	1,066
Männer	1,133	1,146	1,146	1,133	756	6,531	6,541	746	800	1,282	1,180	902
Weiber	106	111	110	107	76	891	890	77	151	230	217	164
1912	1,203	1,258	1,222	1,239	765	6,686	6,619	832	968	1,424	1,441	951
1911	1,169	1,201	1,167	1,203	765	6,675	6,675	765	969	1,465	1,466	968
1910	1,178	1,258	1,267	1,169	760	6,649	6,644	765	961	1,420	1,412	969
1909	1,209	1,124	1,155	1,178	770	6,309	6,319	760	989	1,394	1,422	961
1908	1,161	1,196	1,148	1,209	716	6,288	6,234	770	823	1,298	1,132	989
1907	1,209	1,060	1,108	1,161	754	6,038	6,076	716	899	1,092	1,168	823
1906	1,256	1,102	1,149	1,209	820	6,617	6,683	754	886	1,121	1,108	899
1905	1,242	1,135	1,121	1,256	757	6,260	6,197	820	886	1,097	1,097	886
1904	1,301	1,109	1,168	1,242	748	6,059	6,050	757	960	1,193	1,267	886

XIV.

Prisons.

und Bewegung derselben während des Jahres 1913.

statistischen Bureau.

1913, et mouvement d'entrées et de sorties pendant l'année.

de statistique.

Verurteilte — *Condamnés*								Total der Verurteilten *Total des condamnés*				Cantons
Polizeigefangene *Peines de police*				Bussenabverdiener *Pour non-paiement d'amende*								
Bestand auf 1. Januar 1913 *Effectif au 1er janvier 1913*	Zuwachs — *Augmentation*	Abgang — *Diminution*	Bestand auf 31. Dezember 1913 *Effectif au 31 décembre 1913*	Bestand auf 1. Januar 1913 *Effectif au 1er janvier 1913*	Zuwachs — *Augmentation*	Abgang — *Diminution*	Bestand auf 31. Dezember 1913 *Effectif au 31 décembre 1913*	Bestand auf 1. Januar 1913 *Effectif au 1er janvier 1913*	Zuwachs — *Augmentation*	Abgang — *Diminution*	Bestand auf 31. Dezember 1913 *Effectif au 31 décembre 1913*	
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
8	1,054	1,054	8	7	728	726	9	437	4,161	4,125	473	*Zurich*
54	1,977	1,951	80	84	1,231	1,236	79	817	5,050	5,051	816	*Berne*
—	—	—	—	—	3	3	—	184	841	817	208	*Lucerne*
—	34	34	—	—	2	2	—	14	73	70	17	*Uri*
—	—	—	—	—	126	126	—	67	223	211	79	*Schwyz*
—	—	—	—	—	—	—	—	17	47	55	9	*Obwald*
—	—	—	—	—	—	—	—	2	13	12	3	*Nidwald*
—	—	—	—	—	1	1	—	20	36	43	13	*Glaris*
2	105	105	2	—	—	—	—	17	143	143	17	*Zoug*
6	496	485	17	1	163	162	2	153	808	780	181	*Fribourg*
—	—	—	—	4	93	92	5	115	810	804	121	*Soleure*
22	608	614	16	3	558	559	2	149	1,583	1,572	160	*Bâle-Ville*
—	—	—	—	1	49	50	—	87	344	335	96	*Bâle-Campagne*
—	—	—	—	—	—	—	—	9	93	89	13	*Schaffhouse*
—	44	44	—	—	26	26	—	26	273	270	29	*Appenzell Rh.-Ext.*
—	22	22	—	—	—	—	—	6	95	96	5	*Appenzell Rh.-Int.*
1	85	86	—	2	438	439	1	225	1,364	1,392	197	*St-Gall*
—	—	—	—	—	—	—	—	49	118	109	58	*Grisons*
11	382	384	9	—	111	111	—	217	782	765	234	*Argovie*
—	26	26	—	3	239	235	7	83	494	487	90	*Thurgovie*
—	—	—	—	—	9	9	—	59	96	92	63	*Tessin*
51	722	722	51	—	416	416	—	352	1,972	1,967	357	*Vaud*
—	—	—	—	—	—	—	—	41	53	60	34	*Valais*
9	351	357	3	2	168	166	4	85	831	830	86	*Neuchâtel*
3	78	81	—	—	2	2	—	65	235	235	65	*Genève*
167	5,984	5,965	186	107	4,363	4,361	109	3,296	20,538	20,410	3,424	***Suisse***
121	5,346	5,326	141	93	4,043	4,036	100	2,903	18,348	18,229	3,022	*Hommes*
46	638	639	45	14	320	325	9	393	2,190	2,181	402	*Femmes*
267	5,780	5,880	167	64	4,257	4,214	107	3,267	19,405	19,376	3,296	*1912*
211	5,688	5,632	267	75	4,070	4,081	64	3,189	19,099	19,021	3,267	*1911*
176	5,896	5,861	211	46	4,638	4,609	75	3,121	19,861	19,793	3,189	*1910*
178	5,972	5,974	176	48	4,795	4,797	46	3,194	19,594	19,667	3,121	*1909*
131	5,540	5,493	178	43	4,363	4,358	48	2,874	18,685	18,365	3,194	*1908*
132	5,223	5,224	131	55	4,016	4,028	43	3,049	17,429	17,604	2,874	*1907*
164	5,460	5,492	132	90	4,241	4,276	55	3,216	18,541	18,708	3,049	*1906*
165	5,830	5,831	164	112	4,634	4,656	90	3,162	18,956	18,902	3,216	*1905*
161	6,108	6,104	165	102	5,069	5,059	112	3,272	19,538	19,648	3,162	*1904*

2. Bestand der nicht Verurteilten auf 1. Januar und 31. Dezember
2. Effectif des non-condamnés au 1er janvier et au 31 décembre

Kantone *Cantons*	Nicht Verurteilte — *Non-condamnés*							
	Untersuchungsgefangene *Prévenus*				Transportgefangene [1] *Détenus en transport* [1]			
	Bestand auf 1. Januar 1913 *Effectif au 1er janvier 1913*	Zuwachs — *Augmentation*	Abgang — *Diminution*	Bestand auf 31. Dezember 1913 *Effectif au 31 décembre 1913*	Bestand auf 1. Januar 1913 *Effectif au 1er janvier 1913*	Zuwachs — *Augmentation*	Abgang — *Diminution*	Bestand auf 31. Dezember 1913 *Effectif au 31 décembre 1913*
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zürich	135	4,340	4,343	132	4	806	808	2
Bern	120	3,506	3,479	147	113	2,967	2,956	124
Luzern	29	901	892	38	—	339	339	—
Uri	4	38	40	2	—	8	8	—
Schwyz	2	112	113	1	1	118	118	1
Obwalden	1	52	49	4	—	—	—	—
Nidwalden	3	23	25	1	—	10	10	—
Glarus	—	39	35	4	—	—	—	—
Zug	7	54	61	—	—	177	177	—
Fribourg	22	437	436	23	1	117	118	—
Solothurn	12	500	500	12	—	256	255	1
Basel-Stadt	41	804	824	21	1	1,405	1,406	—
Basel-Land	12	843	840	15	11	761	767	5
Schaffhausen	12	472	471	13	—	22	22	—
Appenzell A.-Rh.	8	105	103	10	—	139	139	—
Appenzell I.-Rh.	—	23	23	—	—	—	—	—
St. Gallen	50	1,266	1,255	61	—	7,459	7,459	—
Graubünden	5	65	61	9	—	—	—	—
Aargau	35	1,156	1,136	55	—	1,031	1,029	2
Thurgau	41	734	750	25	2	1,180	1,182	—
Tessin	16	570	564	22	1	256	252	5
Vaud	76	1,533	1,552	57	—	226	226	—
Valais	30	237	240	27	—	6	6	—
Neuchâtel	21	269	287	3	—	47	47	—
Genève	20	571	573	18	2	127	127	2
Schweiz — *Suisse*	702	18,650	18,652	700	136	17,457	17,451	142
Männer — *Hommes*	633	16,321	16,333	621	111	15,810	15,806	115
Weiber — *Femmes*	69	2,329	2,319	79	25	1,647	1,645	27
1912	897	17,606	17,801	702	79	17,460	17,403	136
1911	707	17,632	17,442	897	78	16,819	16,818	79
1910	707	16,802	16,802	707	111	17,322	17,355	78
1909	640	16,523	16,456	707	60	21,759	21,708	111
1908	722	16,730	16,812	640	56	21,042	21,038	60
1907	629	15,914	15,821	722	68	19,567	19,579	56
1906	624	16,527	16,522	629	64	19,308	19,304	68
1905	606	17,393	17,375	624	92	18,651	18,679	64
1904	597	16,837	16,828	606	65	19,883	19,856	92

[1]) Unter den Transportgefangenen befinden sich höchst wahrscheinlich auch solche Individuen, welche in die Kategorie der Bettler und Vaganten gehören.

[2]) Eine gewisse Anzahl von Bettlern und Vaganten, sowie von Transportgefangenen sind, indem sie verschiedene Kantone oder verschiedene Bezirke eines Kantons passierten, in der Bewegung der Gefängnisbevölkerung zweifelsohne zwei- oder mehreremal gezählt worden. Insbesondere machen wir auf das auffallende Missverhältnis aufmerksam, welches zwischen dem durchschnittlichen Bestand der Bettler und Vaganten an einem bestimmten Tage und der Zahl der Ein- und Austritte während des Monats besteht.

und Bewegung derselben während des Jahres 1913.

1913, et mouvement d'entrées et de sorties pendant l'année.

Nicht Verurteilte — *Non-condamnés*								Total der nicht Verurteilten *Total des non-condamnés*			
Bettler und Vaganten [2] *Mendiants et vagabonds* [2]				Andere Polizeiarrestanten *Autres arrestations de police*							
Bestand auf 1. Januar 1913 *Effectif au 1er janvier 1913*	Zuwachs — *Augmentation*	Abgang — *Diminution*	Bestand auf 31. Dezember 1913 *Effectif au 31 décembre 1913*	Bestand auf 1. Januar 1913 *Effectif au 1er janvier 1913*	Zuwachs — *Augmentation*	Abgang — *Diminution*	Bestand auf 31. Dezember 1913 *Effectif au 31 décembre 1913*	Bestand auf 1. Januar 1913 *Effectif au 1er janvier 1913*	Zuwachs — *Augmentation*	Abgang — *Diminution*	Bestand auf 31. Dezember 1913 *Effectif au 31 décembre 1913*
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
13	5,716	5,722	7	21	5,380	5,390	11	173	16,242	16,263	152
62	856	850	68	76	539	557	58	371	7,868	7,842	397
6	1,372	1,370	8	9	426	435	—	44	3,038	3,036	46
—	228	228	—	—	41	41	—	4	315	317	2
—	161	160	1	—	71	70	1	3	462	461	4
—	24	24	—	—	38	37	1	1	114	110	5
—	81	81	—	11	28	39	—	14	142	155	1
2	167	167	2	—	—	—	—	2	206	202	6
—	73	73	—	2	43	44	1	9	347	355	1
3	409	409	3	4	138	141	1	30	1,101	1,104	27
2	725	724	3	5	38	33	10	19	1,519	1,512	26
6	2,516	2,500	22	5	493	493	5	53	5,218	5,223	48
3	873	871	5	5	199	199	5	31	2,676	2,677	30
—	479	479	—	—	561	561	—	12	1,534	1,533	13
—	607	607	—	—	237	237	—	8	1,088	1,086	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	23	23	—
—	3,474	3,473	1	1	684	680	5	51	12,883	12,867	67
—	—	—	—	—	—	—	—	5	65	61	9
6	1,656	1,652	10	—	172	167	5	41	4,015	3,984	72
11	2,431	2,435	7	2	236	237	1	56	4,581	4,604	33
3	879	879	3	7	1,011	1,004	14	27	2,716	2,699	44
3	473	470	6	—	528	528	—	79	2,760	2,776	63
—	64	64	—	—	—	—	—	30	307	310	27
1	898	899	—	1	461	462	—	23	1,675	1,695	3
2	565	558	9	—	2	2	—	24	1,265	1,260	29
123	24,727	24,695	155	149	11,326	11,357	118	1,110	72,160	72,155	1,115
105	23,041	23,011	135	114	9,623	9,655	82	963	64,795	64,805	953
18	1,686	1,684	20	35	1,703	1,702	36	147	7,365	7,350	162
199	22,586	22,662	123	69	13,061	12,981	149	1.244	70,713	70,847	1,110
180	25,405	25,386	199	56	11,751	11,738	69	1,021	71,607	71,384	1,244
172	25,812	25,804	180	59	11,114	11,117	56	1,049	71,050	71,078	1,021
171	27,339	27,338	172	39	11,164	11,144	59	910	76,785	76,646	1,049
165	27,286	27,280	171	52	9,937	9,950	39	995	74,995	75,080	910
191	22,267	22,293	165	66	8,781	8,795	52	954	66,529	66,488	995
178	24,287	24,274	191	49	8,502	8,485	66	915	68,624	68,585	954
151	24,507	24,480	178	33	7,860	7,844	49	882	68,411	68,378	915
93	26,063	26,005	151	58	7,505	7,530	33	813	70,288	70,219	882

[1] *Parmi les détenus en transport, il doit s'en trouver un certain nombre appartenant à la catégorie des mendiants et vagabonds.*

[2] *Un certain nombre de mendiants et de vagabonds ainsi que les détenus en transport, ont, sans nul doute, été comptés dans le mouvement deux ou plusieurs fois, en passant d'un canton à un autre ou d'un district à un autre d'un même canton. Nous attirons tout particulièrement l'attention sur la disproportion considérable qui existe entre le chiffre moyen de l'effectif des mendiants et des vagabonds à un jour donné et celui des entrées et des sorties pendant le mois.*

3. Gesamtzahlen und monatliche Zahlen über den Bestand sowie über Eintritt und Austritt von Gefängnisinsassen für das Jahr 1913.

3. Tableau général et mensuel de l'effectif des détenus et du mouvement d'entrées et de sorties dans les prisons, pendant l'année 1913.

Monate — *Mois*	Verurteilte — *Condamnés*															Total der Verurteilten *Total des condamnés*		
	Zuchthaussträflinge *Criminels*			Gefängnissträflinge *Correctionnels*			Zwangsarbeiter *Maison de travail et de correction*			Polizeigefangene *Peines de police*			Bussenabverdiener *Pour non-paiement d'amende*					
	Bestand auf d. 1. d. Mts. *Effect. au 1er du mois*	Zuwachs *Augmentation*	Abgang *Diminution*	Bestand auf d. 1. d. Mts. *Effect. au 1er du mois*	Zuwachs *Augmentation*	Abgang *Diminution*	Bestand auf d. 1. d. Mts. *Effect. au 1er du mois*	Zuwachs *Augmentation*	Abgang *Diminution*	Bestand auf d. 1. d. Mts. *Effect. au 1er du mois*	Zuwachs *Augmentation*	Abgang *Diminution*	Bestand auf d. 1. d. Mts. *Effect. au 1er du mois*	Zuwachs *Augmentation*	Abgang *Diminution*	Bestand auf d. 1. d. Mts. *Effect. au 1er du mois*	Zuwachs *Augmentation*	Abgang *Diminution*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Januar — *Janvier*	1,239	82	99	832	628	609	951	128	99	167	521	549	107	375	362	3,296	1,734	1,718
Februar — *Février*	1,222	121	118	851	709	700	980	106	102	139	445	396	120	362	360	3,312	1,743	1,676
März — *Mars*	1,225	92	110	860	594	621	984	118	134	188	463	528	122	351	379	3,379	1,618	1,772
April — *Avril*	1,207	126	98	833	551	634	968	108	138	123	403	405	94	330	326	3,225	1,518	1,601
Mai — *Mai*	1,235	86	107	750	585	593	938	113	137	121	507	500	98	302	290	3,142	1,593	1,627
Juni — *Juin*	1,214	105	89	742	623	590	914	109	135	128	418	423	110	287	291	3,108	1,542	1,528
Juli — *Juillet*	1,230	90	104	775	632	629	888	134	123	123	444	433	106	371	369	3,122	1,671	1,658
August — *Août*	1,216	88	113	778	641	611	899	120	115	134	464	469	108	342	339	3,135	1,655	1,647
September — *Septembre*	1,191	118	87	808	560	535	904	140	111	129	491	469	111	391	380	3,143	1,700	1,582
Oktober — *Octobre*	1,222	115	105	833	579	563	933	128	107	151	630	621	122	383	396	3,261	1,835	1,792
November — *Novembre*	1,232	121	113	849	630	608	954	137	96	160	577	580	109	406	391	3,304	1,871	1,788
Dezember — *Décembre*	1,240	113	113	871	690	738	995	171	100	157	621	592	124	463	478	3,387	2,058	2,021
Jahr — *Année 1913*	Durchschnitt *Moyenne*	1,257	1,256	Durchschn. *Moyenne*	7,422	7,431	Durchschn. *Moyenne*	1,512	1,397	Durchschn. *Moyenne*	5,984	5,965	Durchschn. *Moyenne*	4,363	4,361	Durchschnitt *Moyenne*	20,538	20,410
Männer — *Hommes*	1,223	1,146	1,146	815	6,531	6,541	942	1,282	1,180	143	5,346	5,326	111	4,043	4,036	3,234	18,348	18,229
Weiber — *Femmes*		111	110		891	890		230	217		638	639		320	325		2,190	2,181
Jahr — *Année 1912*	1,216	1,258	1,222	770	6,686	6,619	908	1,424	1,441	213	5,780	5,880	76	4,257	4,214	3,183	19,405	19,376
„ „ *1911*	1,154	1,201	1,167	737	6,675	6,675	873	1,465	1,466	199	5,688	5,632	64	4,070	4,081	3,027	19,099	19,021
„ „ *1910*	1.132	1,258	1,267	725	6,649	6,644	900	1,420	1,412	153	5,896	5,861	47	4,638	4,609	2,957	19,861	19,793

Monate *Mois*	Nicht Verurteilte — *Non-condamnés*									Polizeiarrestanten *Arrestations de police*			Total der nicht Verurteilten *Total des non-condamnés*		
	Untersuchungsgefangene *Prévenus*			Transportgefangene *Détenus en transport*			Bettler und Vaganten *Mendiants et vagabonds*								
	Bestand auf d. 1. d. Mts. *Effect. au 1er du mois*	Zuwachs *Augmentation*	Abgang *Diminution*	Bestand auf d. 1. d. Mts. *Effect. au 1er du mois*	Zuwachs *Augmentation*	Abgang *Diminution*	Bestand auf d. 1. d. Mts. *Effect. au 1er du mois*	Zuwachs *Augmentation*	Abgang *Diminution*	Bestand auf d. 1. d. Mts. *Effect. au 1er du mois*	Zuwachs *Augmentation*	Abgang *Diminution*	Bestand auf d. 1. d. Mts. *Effect. au 1er du mois*	Zuwachs *Augmentation*	Abgang *Diminution*
	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
Januar — *Janvier*	702	1,555	1,481	136	1,619	1,606	123	2,442	2,429	149	1,191	1,214	1,110	6,807	6,730
Februar — *Février*	776	1,398	1,450	149	1,491	1,493	136	2,262	2,234	126	1,020	1,014	1,187	6,171	6,191
März — *Mars*	724	1,325	1,384	147	1,380	1,383	164	1,815	1,840	132	1,047	1,056	1,167	5,567	5,663
April — *Avril*	665	1,460	1,502	144	1,282	1,276	139	1,727	1,744	123	1,007	1,023	1,071	5,476	5,545
Mai — *Mai*	623	1,656	1,588	150	1,500	1,511	122	1,991	1,983	107	844	854	1,002	5,991	5,936
Juni — *Juin*	691	1,504	1,472	139	1,305	1,306	130	1,733	1,725	97	880	860	1,057	5,422	5,363
Juli — *Juillet*	723	1,701	1,623	138	1,628	1,634	138	2,043	2,032	117	975	958	1,116	6,347	6,247
August — *Août*	801	1,557	1,551	132	1,455	1,447	149	2,006	2,024	134	934	949	1,216	5,952	5,971
September — *Septembre* . . .	807	1,627	1,642	140	1,556	1,548	131	1,971	1,944	119	847	860	1,197	6,001	5,994
Oktober — *Octobre*	792	1,748	1,740	148	1,133	1,135	158	2,422	2,414	106	899	906	1,204	6,202	6,195
November — *Novembre* . . .	800	1,666	1,697	146	1,578	1,557	166	2,042	2,053	99	834	805	1,211	6,120	6,112
Dezember — *Décembre* . . .	769	1,453	1,522	167	1,530	1,555	155	2,273	2,273	128	848	858	1,219	6,104	6,208
Jahr — *Année 1913*	Durchschnitt Moyenne	18,650	18,652	Durchschnitt Moyenne	17,457	17,451	Durchschnitt Moyenne	24,727	24,695	Durchschnitt Moyenne	11,326	11,357	Durchschnitt Moyenne	72,160	72,155
Männer — *Hommes*	739	16,321	16,333	145	15,810	15,806	143	23,041	23,011	120	9,623	9,655	1,147	64,795	64,805
Weiber — *Femmes*		2,329	2,319		1,647	1,645		1,686	1,684		1,703	1,702		7,365	7,350
Jahr — *Année 1912*	809	17,606	17,801	64	17,460	17,403	176	22,586	22,662	72	13,061	12,981	1,121	70,713	70,847
„ „ *1911*	786	17,632	17,442	80	16,819	16,818	168	25,405	25,386	65	11,751	11,738	1,099	71,607	71,384
„ „ *1910*	701	16,802	16,802	88	17,322	17,355	164	25,812	25,804	58	11,114	11,117	1,011	71,050	71,078

XV.

Militärwesen. — *Militaire.*

1. Militärpensionen 1913. — *1. Pensions militaires en 1913.*

Nach dem Geschäftsbericht des schweiz. Bundesrates. — *D'après le rapport du gestion du Conseil fédéral.*

a. Nach Pensionsgesetz von 1874. — *a. D'après la loi sur les pensions de 1874.*

Kantone *Cantons*	Etat auf 1. Januar 1913 *Etat au 1er janvier 1913*				Etat auf 1. Januar 1914 *Etat au 1er janvier 1914*			
	Invaliden *Invalides*		Hinterlassene *Autres ayants droit*		Invaliden *Invalides*		Hinterlassene *Autres ayants droit*	
	Anzahl *Nombre*	Fr.	Anzahl *Nombre*	Fr.	Anzahl *Nombre*	Fr.	Anzahl *Nombre*	Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zürich	15	4,350	25	4,080	15	4,600	25	4,080
Bern	17	5,710	42	9,080	17	5,710	37	8,150
Luzern	6	2,000	4	1,200	7	2,150	4	1,200
Uri	1	400	1	100	1	400	1	100
Schwyz	1	700	1	200	1	700	1	200
Obwalden	—	—	1	150	—	—	1	150
Nidwalden	—	—	3	600	—	—	3	600
Glarus	1	100	1	250	1	100	1	250
Zug	1	100	1	150	1	100	—	—
Fribourg	1	100	9	1,850	1	100	8	1,700
Solothurn	5	1,400	6	1,150	6	1,800	6	1,150
Basel-Stadt	1	1,080	—	—	1	1,080	—	—
Basel-Land	1	300	4	600	1	300	4	600
Schaffhausen	2	400	6	970	2	400	6	970
Appenzell A.-Rh.	1	500	—	—	1	500	—	—
Appenzell I.-Rh.	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	8	2,500	5	1,150	8	2,500	5	1,050
Graubünden	2	1,350	2	650	2	1,350	2	650
Aargau	13	4,400	6	1,850	11	3,900	6	1,650
Thurgau	1	100	4	1,050	1	100	4	1,050
Tessin	1	850	10	2,150	1	425	10	2,100
Vaud	5	1,700	15	4,250	3	1,200	14	4,050
Valais	3	1,000	7	1,650	3	1,000	6	1,450
Neuchâtel	6	3,600	3	400	6	3,600	3	400
Genève	—	—	—	—	—	—	—	—
Ausland — *Etranger*	3	700	1	200	2	400	2	350
Total	95	33,340	157	33,730	92	32,415	149	31,900
	252 = 67,070				241 = 64,315			

b. Nach Militärversicherungsgesetz von 1901.

b. D'après la loi sur l'assurance militaire de 1901.

Kantone *Cantons*	Etat auf 1. Januar 1913 *Etat au 1er janvier 1913*				Etat auf 1. Januar 1914 *Etat au 1er janvier 1914*			
	Invaliden *Invalides*		Hinterlassene *Autres ayants droit*		Invaliden *Invalides*		Hinterlassene *Autres ayants droit*	
	Anzahl *Nombre*	Fr.	Anzahl *Nombre*	Fr.	Anzahl *Nombre*	Fr.	Anzahl *Nombre*	Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zürich	33	11,278. 95	27	16,475. —	32	7,435. 95	29	17,052. —
Bern	37	17,215. 45	82	55,175. 35	43	18,023. 25	90	60,715. 75
Luzern	3	693 —	9	4,883. 10	5	1,260. —	11	4,928. 10
Uri	—	—	7	5,375. —	1	630. —	7	5,375. —
Schwyz	2	740. 25	5	3,172. 50	1	504. —	6	3,330. —
Obwalden	—	—	1	1,462. 50	—	—	2	1,942. 50
Nidwalden	—	—	1	300. —	—	—	1	300. —
Glarus	2	630. —	3	1,830. —	2	630. —	3	1,830. —
Zug	1	73. 50	1	200. —	1	73. 50	1	200. —
Fribourg	7	2,425. 50	5	3,500. 50	5	1,491. —	5	3,500. 50
Solothurn	4	1,774. 50	7	4,612. 50	4	1,774. 50	9	5,887. 50
Basel-Stadt	2	278. 25	4	3,937. 50	3	404. 25	6	4,575. —
Basel-Land	4	1,050. —	4	1,500. —	4	1,050. —	4	1,275. —
Schaffhausen	2	466. 20	1	240. —	1	315. —	2	555. —
Appenzell A.-Rh.	1	630. —	4	2,635. —	1	630. —	5	3,085. —
Appenzell I.-Rh.	—	—	3	1,515. —	—	—	3	1,515. —
St. Gallen	9	2,515. 30	11	5,955. 60	12	2,525. 30	13	7,110. 60
Graubünden	5	1,407. —	6	2,582. 50	7	2,037. —	9	3,812. 50
Aargau	13	2,685. 40	15	10,130. —	15	3,708. 90	18	10,895. —
Thurgau	2	315. —	10	5,737. 50	3	630. —	11	5,647. 50
Tessin	6	1,042. 50	16	7,492. 50	5	958. 50	18	9,180. —
Vaud	18	6,560. 75	14	8,970. —	18	7,532. —	16	10,785. —
Valais	11	3,143. —	20	9,405. —	11	3,227. —	23	11,947. 50
Neuchâtel	7	2,929. 50	7	3,277. 50	8	3,192. —	8	4,177. 50
Genève	2	262. 50	3	2,587. 50	2	262. 50	3	1,867. 50
Ausland — *Etranger*	6	2,688. —	1	720. —	7	2,924. 25	—	—
Total	177	60,804. 55	267	163,672.05	191	61,218. 90	303	181,489.45
	444 = 224,476. 60				494 = 242,708. 35			

2. Die Ergebnisse der Turnprüfung bei der Rekrutierung im Herbste 1913.

2. *Résultats de l'examen des aptitudes physiques des recrues, en automne 1913.*

Vom schweiz. statistischen Bureau. — *Par le Bureau suisse de statistique.*

a. Die Leistungen nach der turnerischen Vorbildung.

a. Résultats généraux classés d'après la préparation gymnastique des recrues.

Vorbildung der Geprüften *Préparation des recrues*	Weitsprung *Saut en longueur*					Heben *Lever de l'haltère*					Schnellauf *Course de vitesse*					Durchschnittliche Notensumme *Notes moyennes totales*
	Von je 100 Geprüften hatten die Note *Sur 100 recrues, ont obtenu la note*															
	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1. Keinerlei körperliche Übungen methodisch betrieben — *Aucun exercice corporel méthodique* .	9	29	36	20	6	56	10	13	5	16	15	31	28	21	5	*7.682*
2. Nur in der Schule regelmässig Turnunterricht erhalten — *Enseignement scolaire régulier de la gymnastique, exclusivement* .	22	35	28	12	3	64	9	11	5	11	25	34	24	14	3	*6.649*
3. Körperliche Übungen nur in einem Verein gepflegt — *Exercices corporels seulement dans une société sportive*	41	30	24	4	1	77	7	7	3	6	41	43	11	4	1	*5.318*
4. Nur den militärischen Vorunterricht mitgemacht — *N'ont suivi que le cours d'instruction militaire préparatoire* . . .	16	43	28	11	2	67	8	12	6	7	24	39	25	11	1	*6.408*
5. Schulturnen und Vereinsturnen oder Sport — *Gymnastique scolaire et gymnastique de société ou sport*	57	32	10	1	—	86	4	6	2	2	59	29	10	2	—	*4.394*
6. Schulturnen und militärischer Vorunterricht — *Gymnastique scolaire et cours d'instruction militaire préparatoire* . . .	28	40	24	7	1	71	8	10	3	8	32	37	21	9	1	*5.912*
7. Militärischer Vorunterricht und Vereinsturnen oder Sport — *Cours d'instruction militaire préparatoire et gymnastique de société ou sport*	45	38	14	3	—	86	4	4	4	2	47	32	16	5	—	*4.911*
8. Schulturnen, militärischer Vorunterricht und Vereinsturnen oder Sport — *Gymnastique scolaire, cours d'instruction milit. préparatoire et gymnastique de société ou sport*	57	31	10	2	—	90	4	4	1	1	58	31	9	2	—	*4.295*
Diensttauglich — *Aptes au service*	32	36	23	8	1	77	7	9	3	4	35	35	20	9	1	*5.650*
Zurückgestellt — *Ajournées* . .	15	30	31	19	5	31	10	17	10	32	17	27	27	24	5	*8.428*
Dienstuntauglich — *Exemptées* .	13	26	31	20	10	47	9	13	6	25	17	25	25	23	10	*8.264*
Total 1913	28	34	25	10	3	69	8	10	4	9	31	33	22	12	2	*6.236*
„ 1912	24	34	27	12	3	68	8	10	4	10	27	33	24	14	2	*6.459*
„ 1911	25	34	26	12	3	65	9	11	5	10	25	33	24	15	3	*6.607*
„ 1910	22	34	28	13	3	65	9	10	5	11	24	33	24	16	3	*6.716*
„ 1909	19	32	30	15	4	62	10	11	5	12	21	33	26	17	3	*6.974*

b. Kantonsweise Darstellung der Leistungen.

b. Résultats généraux classés par cantons.

Zuletzt besuchte Primarschule im Kanton *Canton de l'école primaire fréquentée en dernier lieu*	Weitsprung *Saut en longueur*					Heben *Lever de l'haltère*					Schnellauf *Course de vitesse*					Durchschnittliche Notensumme *Notes moyennes totales*
	Von je 100 Geprüften hatten die Note *Sur 100 recrues, ont obtenu la note*															
	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Zürich	37	36	19	7	1	75	7	9	4	5	39	36	17	7	1	*5.510*
Bern	31	33	24	9	3	71	7	9	4	9	29	32	23	13	3	*6.230*
Luzern	15	36	34	13	2	62	8	11	5	14	19	29	27	21	4	*7.131*
Uri	7	20	35	27	11	60	8	9	9	14	9	25	29	24	13	*8.284*
Schwyz	17	29	31	18	5	69	7	9	6	9	22	33	24	18	3	*6.908*
Obwalden	11	31	34	22	2	72	3	9	5	11	20	29	29	19	3	*7.103*
Nidwalden	7	38	31	20	4	73	5	8	4	10	12	31	23	31	3	*7.295*
Glarus	36	32	20	7	5	72	8	9	2	9	34	32	21	10	3	*5.970*
Zug	33	35	19	9	4	73	7	8	4	8	49	30	17	3	1	*5.598*
Fribourg	15	34	34	14	3	63	9	12	4	12	30	34	22	12	2	*6.698*
Solothurn	41	36	18	4	1	79	7	7	2	5	36	37	19	7	1	*5.357*
Baselstadt	52	28	14	5	1	69	9	12	4	6	56	31	10	2	1	*5.038*
Baselland	27	37	24	9	3	72	9	10	4	5	34	36	21	8	1	*5.905*
Schaffhausen	47	33	15	4	1	78	8	7	2	5	40	37	18	5	—	*5.147*
Appenzell A.-Rh.	20	36	25	14	5	60	9	13	5	13	21	28	27	19	5	*7.102*
Appenzell I.-Rh.	12	27	41	17	3	54	8	11	7	20	10	20	20	41	9	*8.221*
St. Gallen	28	30	25	12	5	65	8	10	5	12	24	33	23	17	3	*6.678*
Graubünden	18	23	31	18	10	62	9	12	6	11	25	27	23	20	5	*7.280*
Aargau	22	38	30	9	1	73	7	9	3	8	28	37	24	9	2	*6.154*
Thurgau	24	37	24	11	4	70	6	10	4	10	26	36	24	12	2	*6.372*
Tessin	23	32	27	14	4	67	10	12	4	7	28	30	25	14	3	*6.527*
Vaud	21	38	28	11	2	68	8	12	4	8	39	35	18	7	1	*6.077*
Valais	19	39	29	11	2	64	8	11	5	12	25	32	27	15	1	*6.699*
Neuchâtel	29	37	24	8	2	63	9	13	3	12	37	36	16	9	2	*6.145*
Genève	45	31	15	7	2	54	10	17	7	12	44	33	17	5	1	*5.932*
Unbekannt — *Inconnu*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schweiz — *Suisse*	28	34	25	10	3	69	8	10	4	9	31	33	22	12	2	*6.237*
Ausland — *Etranger*	27	34	25	12	2	63	11	13	5	8	34	35	21	8	2	*6.215*
Total	28	34	25	10	3	69	8	10	4	9	31	33	22	12	2	*6.236*
Primarschüler — *Elèves primaires*	18	35	30	13	4	67	8	10	4	11	21	34	26	16	3	*6.806*
Schüler höherer Lehranstalten — *Elèves des écoles moyennes ou supérieures*	48	33	15	4	—	73	8	10	3	6	53	32	11	4	—	*5.046*

XVI.

Politische Statistik der Schweiz.

1. Die schweizerischen Volksabstimmungen und deren

1. Votations fédérales pendant les

Vom schweiz. statistischen Bureau.

Datum *Date*	Vorlagen	Stimmberechtigte *Citoyens ayant droit de vote*	Gültige Stimmen *Suffrages valables*	% der Stimmberechtigten *% des citoyens ayant droit de vote*
1	2	3	4	5
1879, 19. Jan.	Gesetz über Subvention der Alpenbahnen	636,996	394,302	*61.9*
„ 18. Mai	Aufhebung des Verbots der Todesstrafe	633,038	382,073	*60.4*
1880, 31. Okt.	Banknotenmonopol	635,168	381,225	*60.0*
1882, 30. Juli	Erfindungsschutz	634,755	298,274	*47.0*
„ „	Epidemiengesetz	634,755	322,367	*50.8*
„ 26. Nov.	Vollziehung des Schulartikels der Bundesverfassung	634,669	490,149	*77.2*
1884, 11. Mai	Organisation des Justiz- und Polizeidepartementes .	634,299	364,645	*57.5*
„ „	Beseitigung der Patenttaxen der Handelsreisenden .	634,299	363,745	*57.3*
„ „	Ergänzung des Bundesstrafrechts	634,299	361,841	*57.0*
„ „	Kanzleikosten der schweizerischen Gesandtschaft in Washington	634,299	357,552	*56.4*
1885, 25. Okt.	Revision der Bundesverfassung (Alkoholfrage) . .	641,689	387,713	*60.4*
1887, 15. Mai	Alkoholmonopol	649,494	405,618	*62.5*
„ 10. Juli	Erfindungsschutz	647,071	261,368	*40.4*
1889, 17. Nov.	Schuldbetreibungs- und Konkursgesetz	661,225	462,238	*69.9*
1890, 26. Okt.	Unfall- und Krankenversicherung	663,531	375,428	*56.6*
1891, 15. März	Pensionsgesetz	657,779	445,828	*67.8*
„ 5. Juli	Initiative (Revision der Bundesverfassung)	653,890	303,628	*46.4*
„ 18. Okt.	Zolltarifgesetz	654,372	378,938	*57.9*
„ „	Banknotenmonopol	654,372	390,193	*59.6*
„ 6. Dez.	Rückkauf der Zentralbahn	658,989	420,135	*63.8*
1893, 20. Aug.	Schächtverbot	668,913	318,628	*47.6*
1894, 4. März	Einheitliche Vorschriften auf dem Gebiete des Gewerbewesens	676,874	294,205	*43.5*
„ 3. Juni	Recht auf Arbeit	680,731	384,169	*56.4*
„ 4. Nov.	Zollinitiative	690,250	496,101	*71.9*
1895, 3. Febr.	Gesandtschaftsgesetz	689,180	302,508	*43.9*
„ 29. Sept.	Zündhölzchenmonopol	690,592	324,283	*47.0*
„ 3. Nov.	Revision der Militärartikel der Bundesverfassung .	697,131	464,929	*66.7*

Bemerkung. Die in den Spalten 6 und 8 **fettgedruckten** Zahlen deuten jeweilen das annehmende oder verwerfende Abstimmungsergebnis an.

XVI.

Statistique politique de la Suisse.

Ergebnisse in den letzten 34 Jahren (1879—1913).

34 dernières années (1879 à 1913).

Par le Bureau suisse de statistique.

Annehmende *Acceptants*	**% der Stimmberechtigten** *% des citoyens ayant droit de vote*	**Verwerfende** *Rejetants*	**% der Stimmberechtigten** *% des citoyens ayant droit de vote*	*Propositions soumises au suffrage populaire*
6	7	8	9	10
278,731	*43.8*	115,571	*18.1*	*Loi sur la subvention des chemins de fer des Alpes.*
200,485	*31.7*	181,588	*28.7*	*Modification de l'art. 65 de la Constitution fédérale. Peine de mort.*
121,099	*19.1*	**260,126**	*40.9*	*Monopole des billets de banque.*
141,616	*22.3*	**156,658**	*24.7*	*Loi sur les brevets d'invention.*
68,027	*10.7*	**254,340**	*40.1*	*Loi sur les épidémies.*
172,010	*27.1*	**318,139**	*50.1*	*Exécution de l'art. 27 de la Constitution fédérale. Secrétaire scolaire.*
149,729	*23.6*	**214,916**	*33.9*	*Organisation du Département de justice et police.*
174,195	*27.4*	**189,550**	*29.9*	*Suppression des taxes de patente des voyageurs de commerce.*
159,068	*25.1*	**202,773**	*31.9*	*Adjonction au Code pénal fédéral (Article Stabio).*
137,824	*21.7*	**219,728**	*34.7*	*Secrétariat de la Légation suisse à Washington.*
230,250	*35.9*	157,463	*24.5*	*Révision de la Constitution fédérale. Question de l'alcool.*
267,122	*41.2*	138,496	*21.3*	*Monopole de l'alcool.*
203,506	*31.5*	57,862	*8.9*	*Protection des inventions. Modification constitutionnelle.*
244,317	*36.9*	217,921	*33.0*	*Poursuite pour dettes et faillites.*
283,228	*42.7*	92,200	*13.9*	*Assurance en cas de maladie et d'accident.*
91,851	*14.0*	**353,977**	*53.8*	*Loi sur les pensions.*
183,029	*28.0*	120,599	*18.4*	*Droit d'initiative (Révision de la Constitution fédérale).*
220,004	*33.6*	158,934	*24.3*	*Loi sur le tarif des douanes.*
231,578	*35.4*	158,615	*24.2*	*Monopole des billets de banque.*
130,729	*19.9*	**289,406**	*43.9*	*Rachat du Central.*
191,527	*28.6*	127,101	*19.0*	*Interdiction de l'abatage du bétail sans étourdissement préalable.*
135,713	*20.1*	**158,492**	*23.4*	*Prescriptions dans le domaine des métiers.*
75,880	*11.1*	**308,289**	*45.3*	*Droit au travail.*
145,462	*21.1*	**350,639**	*50.8*	*Initiative douanière.*
124,517	*18.1*	**177,991**	*25.8*	*Représentation de la Suisse à l'étranger.*
140,174	*20.3*	**184,109**	*26.7*	*Monopole des allumettes.*
195,178	*28.0*	**269,751**	*38.7*	*Révision des articles constitutionnels concernant le militaire.*

Observation. *Les chiffres en caractères gras des colonnes 6 et 8 indiquent la majorité acceptante ou rejetante.*

Datum *Date*	**Vorlagen**	**Stimmberechtigte** *Citoyens ayant droit de vote*	**Gültige Stimmen** *Suffrages valables*	**%/o der Stimmberechtigten** *%/o des citoyens ayant droit de vote*
1	2	3	4	5
1896, 4. Okt.	Viehhandelsgesetz	709,788	383,978	*54.1*
„ „	Eisenbahnrechnungsgesetz	709,788	399,802	*56.3*
„ „	Disziplinarstrafordnung	709,788	388,100	*54.7*
1897, 28. Febr.	Errichtung einer schweizerischen Bundesbank	716,764	451,728	*63.0*
„ 11. Juli	Oberaufsicht über Wasserbau und Forstpolizei	716,701	245,768	*34.3*
„ „	Lebensmittelpolizei	716,701	249,193	*34.8*
1898, 20. Febr.	Rückkauf der Eisenbahnen	734,147	569,352	*77.6*
„ 13. Nov.	Revision des Art. 64 der Bundesverfassung (Zivilrecht)	734,502	366,753	*49.9*
„ „	Revision des Art. 64bis (Strafrecht)	734,502	368,425	*50.2*
1900, 20. Mai	Kranken- und Unfallversicherung	744,066	490,136	*65.9*
„ 4. Nov.	Proportionalwahl des Nationalrates	747,582	413,588	*55.3*
„ „	Wahl des Bundesrates durch das Volk	747,582	416,438	*55.7*
1902, 23. Nov.	Unterstützung der Primarschule durch den Bund	758,706	338,990	*44.7*
1903, 15. März	Zolltarif	767,540	557,124	*72.6*
„ 25. Okt.	Wahl des Nationalrates	767,542	390,196	*50.8*
„ „	Kleinhandel mit geistigen Getränken	767,542	384,810	*50.1*
„ „	Ergänzung des Bundesstrafrechtes (Anstiftung Militärpflichtiger zu Verbrechen)	767,542	381,587	*49.7*
1905, 19. März	Ausdehnung des Erfindungsschutzes	776,394	283,122	*36.5*
1906, 10. Juni	Verkehr mit Lebensmitteln	784,769	392,157	*50.0*
1907, 3. Nov.	Militärorganisation	808,916	597,558	*73.9*
1908, 3. Juli	Absinthverbot	809,545	379,747	*46.9*
„ 25. Okt.	Wasserkräfte (Aufnahme eines Art. 24bis in die Bundesverfassung)	809,562	361,160	*44.6*
1910, 23. Okt.	Proportionalwahl des Nationalrates	823,679	505,499	*61.4*
1912, 4. Febr.	Kranken- und Unfallversicherung	839,114	529,001	*63.0*
1913, 4. Mai	Bekämpfung menschlicher und tierischer Krankheiten	844,175	280,175	*33.2*

Annehmende *Acceptants*	**% der Stimmberechtigten** *% des citoyens ayant droit de vote*	**Verwerfende** *Rejetants*	**% der Stimmberechtigten** *% des citoyens ayant droit de vote*	*Propositions soumises au suffrage populaire*
6	7	8	9	10
174,860	*24.6*	**209,118**	*29.5*	*Garantie dans le commerce des bestiaux.*
223,228	*31.4*	176,574	*24.9*	*Comptabilité des chemins de fer.*
77,162	*10.9*	**310,938**	*43.8*	*Peines disciplinaires dans l'armée.*
195,743	*27.3*	**255,985**	*35.7*	*Loi créant une Banque de la Confédération.*
156,102	*21.8*	89,666	*12.5*	*Police des endiguements et des forêts.*
162,248	*22.7*	86,945	*12.1*	*Police des denrées alimentaires.*
386,634	*52.7*	182,718	*24.9*	*Loi concernant le rachat des chemins de fer.*
264,933	*36.1*	101,820	*13.8*	*Révision de l'art. 64 de la Constitution fédérale (Droit civil).*
266,713	*36.3*	101,712	*13.9*	*Révision de l'art. 64bis de la Constitution fédérale (Droit pénal).*
148,022	*19.9*	**342,114**	*46.0*	*Loi concernant l'assurance contre les maladies et les accidents.*
169,018	*22.6*	**244,570**	*32.7*	*Election du Conseil national d'après le système proportionnel.*
145,936	*19.5*	**270,502**	*36.2*	*Nomination du Conseil fédéral par le peuple.*
258,561	*34.1*	80,429	*10.6*	*Subventions fédérales à l'école primaire.*
332,001	*43.3*	225,123	*29.3*	*Tarif des douanes.*
95,121	*12.4*	**295,075**	*38.4*	*Election du Conseil national (Art. 72 Const. féd.).*
157,731	*20.5*	**227,079**	*29.6*	*Vente au détail des spiritueux.*
117,725	*15.3*	**263,862**	*34.4*	*Loi complétant le Code pénal fédéral (Incitation des militaires à des crimes ou délits).*
199,187	*25.7*	83,935	*10.8*	*Extension de la protection des inventions.*
245,397	*31.3*	146,760	*18.7*	*Commerce des denrées alimentaires.*
329,953	*40.8*	267,605	*33.1*	*Organisation militaire.*
241,078	*29.8*	138,669	*17.1*	*Interdiction de l'absinthe.*
304,923	*37.7*	56,237	*6.9*	*Forces hydrauliques.*
240,305	*29.2*	**265,194**	*32.2*	*Election du Conseil national d'après le système proportionnel.*
287,583	*34.3*	241,418	*28.7*	*Assurance contre la maladie et les accidents.*
169,012	*20.0*	111,163	*13.2*	*Mesures pour lutter contre les maladies transmissibles des hommes et des animaux.*

2. Erwerbungen des schweizerischen

Nach den Mitteilungen des

2. Acquisition du droit de

D'après les communications du

Jahre *Années*	Gesamtzahl der Gesuche um Erteilung der Bewilligung zur Einbürgerung *Total des demandes en autorisation de naturalisation*	Von der Gesamtzahl der eingereichten Gesuche *Du nombre total des demandes en autorisation de naturalisation*				Die erteilten Bewilligungen *Les autorisations accordées se ré-*				
		wurden vom Bundesrate bewilligt *ont été agréées par le Conseil fédéral*	wurden vom Bundesrate abgewiesen *n'ont pu être admises par le Conseil fédéral*	wurden vom Gesuchsteller zurückgezogen *ont été retirées par les postulants*	waren am 31. Dezember noch nicht erledigt *étaient en instance au 31 déc.*	Deutsche *Allemands*	Franzosen *Français*	Italiener *Italiens*	Österreicher und Ungarn *Autrichiens et Hongrois*	Russen *Russes*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1914	3,040	2,431	65	69	475	1,444	322	275	269	78
1913	2,370	2,009	77	22	262	1,191	256	250	201	60
1912	2,133	1,608	56	40	429	979	216	203	109	64
1911	1,720	1,468	73	26	153	949	159	140	131	56
1910	1,532	1,323	63	36	110	799	160	165	101	64
1909	1,636	1,451	61	39	85	819	226	203	107	50
1908	1,610	1,376	56	42	136	732	170	277	111	58
1907	1,552	1,312	69	20	151	776	195	161	93	59
1906	1,500	1,288	54	22	136	838	182	125	82	26
1905	1,376	1,217	48	42	69	740	196	125	85	37
1904	1,212	1,029	38	26	119	617	163	113	69	36
1903	1,167	1,017	38	23	89	576	203	107	73	30
1902	1,253	1,113	41	32	67	596	260	117	76	29
1901	1,154	1,008	27	28	91	540	232	131	62	16
1900	1,270	1,076	49	19	126	557	253	162	57	24
1899	1,173	925	45	33	170	463	228	148	49	20
1898	1,255	1,083	37	13	122	563	288	137	59	17
1897	1,042	825	38	21	158	426	196	118	44	24
1896	1,188	960	40	70	118	517	214	138	41	25
1895	1,187	689	31	21	446	397	169	67	23	11
1894	1,114	713	14	26	361	405	181	92	25	11
1893	1,149	775	29	15	330	462	194	62	38	11
1892	1,007	645	37	24	301	393	166	36	30	8
1891	926	625	32	7	262	398	141	42	20	9

Bürgerrechts 1891 bis 1914.

eidg. politischen Departements.

cité suisse, de 1891 à 1914.

Département politique fédéral.

entfallen auf Angehörige folgender Staaten *partissent sur les ressortissants des pays suivants*							Die in Rubrik 3 verzeigten Bewilligungen erstrecken sich des weitern auf die Familien der Gesuchsteller, nämlich auf *Les autorisations mentionnées dans la rubrique 3 s'étendent en outre à*		Total der Personen, denen die Bewilligung zur Einbürgerung erteilt wurde *Nombre total des personnes auxquelles se rapportent les autorisations accordées*	*Années*
Amerikaner der Vereinigten Staaten *Américains des Etats-Unis*	Belgier *Belges*	Spanier *Espagnols*	Türkische Untertanen *Turcs*	Engländer *Anglais*	Holländer *Hollandais*	Angehörige anderer Länder *Ressortissants d'autres pays*	verheiratete Frauen *femmes mariées*	minderjährige Kinder *enfants*		
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
5	3	2	7	6	5	15	1,584	3,641	7,656	1914
6	2	4	14	2	—	23	1,159	2,881	6,049	1913
7	1	4	6	2	2	15	878	2,169	4,655	1912
8	1	2	3	2	4	13	791	2,029	4,288	1911
10	2	2	9	4	1	6	755	1,964	4,042	1910
19	4	5	3	4	3	8	796	2,074	4,321	1909
8	3	2	2	1	2	10	755	2,028	4,159	1908
8	1	3	1	2	3	10	717	1,900	3,929	1907
8	4	1	5	6	2	9	735	1,815	3,838	1906
10	5	1	3	2	1	12	730	1,901	3,848	1905
10	4	1	1	2	5	8	585	1,623	3,227	1904
11	1	4	4	—	—	8	540	1,571	3,128	1903
14	2	2	1	2	3	11	616	1,776	3,505	1902
5	5	3	2	3	—	9	547	1,518	3,073	1901
7	3	1	3	5	—	4	583	1,672	3,331	1900
9	2	2	2	1	1	—	549	1,537	3,011	1899
7	3	2	3	1	1	2	658	1,803	3,544	1898
7	2	1	—	1	2	4	452	1,387	2,664	1897
5	3	1	4	1	5	6	452	1,527	2,939	1896
3	2	1	1	—	2	7	403	1,233	2,325	1895
5	5	—	—	4	1	2	406	1,199	2,318	1894
1	3	—	—	2	—	2	451	1,282	2,508	1893
4	1	—	—	2	1	4	362	1,133	2,140	1892
9	1	—	—	1	2	2	342	1,060	2,027	1891

XVII.

Diversa. — *Miscellanées.*

1. Die Witterung im Jahre 1913.

Mitteilung der meteorologischen Zentralanstalt Zürich.

1. Résumé météorologique de l'année 1913.

Communication de la station centrale météorologique, à Zurich.

a. Lage der Stationen, Jahresmittel des Luftdrucks und Extreme.

a. Altitude des stations, moyennes de la pression atmosphérique et extrêmes.

Stationen — *Stations*	Höhe über Meer *Altitude* m.	Luftdruck *Pression atmosphérique*		
		Mittel *Moyennes* mm.	Minimum *Minima* mm.	Maximum *Maxima* mm.
1	2	3	4	5
Zürich . { Meteorologische Zentralanstalt . . / *Station centrale météorologique* . . }	493	720.0	702.0	733.8
Basel . . { Bernoullianum . . . . . / *Bernoullianum* . . . . . }	277	738.5	718.9	753.6
Neuchâtel { Observatorium . . . . . / *Observatoire* . . . . . }	487	720.5	703.4	734.0
Genève . { Observatorium . . . . . / *Observatoire* . . . . . }	405	727.6	712.6	741.0
Montreux (Clarens) { Meteorologische Station . . . . / *Station météorologique* . . . . . }	376	730.1	713.9	743.8
Bern . . { Observatorium . . . . . / *Observatoire* . . . . . }	572	713.0	695.4	726.1
Luzern . { Meteorologische Station . . . . / *Station météorologique* . . . . . }	456	722.9	704.7	737.7
St. Gallen { Meteorologische Station . . . . / *Station météorologique* . . . . . }	702	701.9	683.5	714.9
Lugano . { Meteorologische Station im Lyceum / *Station météorologique du lycée* . . }	276	738.6	717.0	751.8
Chur . . { Meteorologische Station im Museum / *Station météorologique du musée* . }	610	709.9	692.5	723.9
Davos-Platz { Meteorologische Station beim Kurhaus / *Station météorologique du „Kurhaus"* }	1561	632.4	613.5	643.3
Rigi-Kulm { Meteorologische Station . . . . / *Station météorologique* . . . . . }	1787	615.1	596.8	624.9

Bemerkung. Die Beobachtungsresultate sämtlicher Stationen werden jährlich publiziert in den Annalen der schweizerischen meteorologischen Zentralanstalt. — Die Höhenangabe bezieht sich jeweils auf den Standort des Barometers der meteorologischen Station unter Zugrundelegung P. de Niton 373.6 m.

Les observations recueillies dans toutes les stations sont publiées chaque année dans les annales de la station centrale de météorologie. — L'altitude de la station est toujours celle du lieu où se trouve le baromètre de la station, calculée en prenant comme altitude de départ la Pierre-du-Niton (373.6 m.) dans le port de Genève.

b. Temperatur: Monatsmittel und Abweichungen vom Normalstand in ° Cels.

b. Température: Moyennes mensuelles et écarts d'avec la normale en centigrades.

Stationen — *Stations*		Januar *Janvier*	Februar *Février*	März *Mars*	April *Avril*	Mai *Mai*	Juni *Juin*	Juli *Juillet*	August *Août*	Sept. *Sept.*	Oktober *Octobre*	November *Nov.*	Dez. *Déc.*	Jahr *Année*
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Zürich	Mittel — *Moyennes*	0.9	1.0	7.0	8.2	12.6	15.4	14.8	16.0	13.1	10.0	7.2	1.4	9.0
	Abw. — *Diff.*	*2.3*	*0.2*	*3.2*	*— 0.6*	*— 0.3*	*— 1.1*	*— 3.6*	*— 1.3*	*— 1.1*	*1.6*	*3.6*	*2.0*	*0.4*
Basel	Mittel — *Moyennes*	2.7	2.3	7.5	9.1	13.5	16.5	15.8	16.7	13.9	11.3	8.4	2.2	10.0
	Abw. — *Diff.*	*3.0*	*0.2*	*2.6*	*— 0.4*	*0.2*	*— 0.6*	*— 3.2*	*— 1.3*	*— 0.8*	*2.2*	*3.7*	*1.7*	*0.6*
Neuchâtel	Mittel — *Moyennes*	1.9	1.5	6.2	8.4	12.9	16.2	15.3	16.7	13.3	9.9	7.1	1.7	9.2
	Abw. — *Diff.*	*2.9*	*0.4*	*2.1*	*— 0.6*	*0.0*	*— 0.4*	*— 3.5*	*— 1.1*	*— 1.4*	*1.2*	*3.0*	*1.7*	*0.3*
Genève	Mittel — *Moyennes*	3.3	1.7	7.1	9.4	13.2	17.0	16.4	17.6	14.2	10.3	7.8	1.9	10.0
	Abw. — *Diff.*	*3.3*	*— 0.3*	*2.2*	*0.0*	*— 0.1*	*— 0.1*	*— 3.1*	*— 0.7*	*— 0.9*	*0.8*	*2.9*	*1.0*	*0.5*
Montreux	Mittel — *Moyennes*	3.9	5.5	7.2	9.0	13.2	16.7	16.2	17.6	14.8	11.7	8.6	3.2	10.4
	Abw. — *Diff.*	*3.0*	*— 0.2*	*2.0*	*— 0.6*	*— 0.4*	*— 0.4*	*— 3.2*	*— 0.8*	*— 0.5*	*1.6*	*2.9*	*1.3*	*0.3*
Bern	Mittel — *Moyennes*	0.9	0.2	5.4	7.6	12.2	15.2	14.7	16.1	12.5	9.2	6.2	0.0	8.4
	Abw. — *Diff.*	*2.9*	*— 0.3*	*1.9*	*— 0.7*	*0.0*	*— 0.7*	*— 3.3*	*— 0.8*	*— 1.3*	*1.2*	*2.9*	*1.1*	*0.3*
Luzern	Mittel — *Moyennes*	1.1	0.5	6.1	8.2	12.8	15.5	15.3	16.3	13.3	9.8	7.1	1.2	8.9
	Abw. — *Diff.*	*2.4*	*— 0.2*	*2.4*	*— 0.4*	*0.1*	*— 0.9*	*— 3.0*	*— 0.8*	*— 0.8*	*1.4*	*3.4*	*1.6*	*0.4*
St. Gallen	Mittel — *Moyennes*	— 0.5	— 0.8	5.8	6.4	10.9	13.6	13.2	14.2	11.6	9.7	5.9	0.1	7.5
	Abw. — *Diff.*	*1.6*	*— 0.6*	*3.4*	*— 0.7*	*— 0.2*	*— 1.1*	*— 3.5*	*— 1.6*	*— 1.2*	*2.4*	*3.2*	*1.6*	*0.3*
Lugano	Mittel — *Moyennes*	2.2	2.7	7.3	10.0	15.0	19.9	19.5	19.7	15.8	11.9	8.7	3.8	11.4
	Abw. — *Diff.*	*0.9*	*— 0.8*	*0.4*	*— 1.4*	*— 0.1*	*0.8*	*— 2.0*	*— 0.8*	*— 1.4*	*0.4*	*2.5*	*1.5*	*0.0*
Chur	Mittel — *Moyennes*	1.4	1.0	7.2	8.5	12.7	15.6	14.2	15.7	13.5	11.6	6.5	0.4	9.0
	Abw. — *Diff.*	*2.8*	*0.2*	*3.4*	*— 0.1*	*0.2*	*— 0.1*	*— 3.4*	*— 1.0*	*— 0.7*	*2.8*	*2.7*	*1.0*	*0.6*
Davos-Platz	Mittel — *Moyennes*	— 4.7	6.2	0.2	1.9	6.8	9.8	8.8	10.2	8.0	5.6	0.6	— 5.9	2.9
	Abw. — *Diff.*	*2.6*	*— 1.2*	*2.7*	*— 0.5*	*0.0*	*— 0.5*	*— 3.4*	*— 1.1*	*— 0.5*	*2.2*	*1.8*	*0.1*	*0.2*
Rigi	Mittel — *Moyennes*	— 2.4	4.0	0.3	— 0.4	4.3	7.3	6.7	9.0	7.0	6.3	1.2	— 4.3	2.6
	Abw. — *Diff.*	*2.1*	*0.0*	*3.7*	*— 0.6*	*0.4*	*— 0.2*	*— 3.2*	*— 0.4*	*— 0.5*	*3.6*	*2.0*	*— 0.5*	*0.6*

c. Maximal- und Minimaltemperaturen in ° Cels.[1]) — *c. Maxima et minima de température en centigrades.*[1])

Stationen *Stations*		Januar *Janvier*	Februar *Février*	März *Mars*	April *Avril*	Mai *Mai*	Juni *Juin*	Juli *Juillet*	August *Août*	September *Septembre*	Oktober *Octobre*	November *Novembre*	Dezember *Décembre*	Im Jahr *Pour l'année*
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Zürich . .	Max.	8.1	11.3	22.0	24.3	28.8	28.2	27.4	27.1	26.3	20.4	16.2	10.2	28.8
	Min.	— 4.6	— 7.8	— 4.8	— 4.2	4.3	8.2	10 0	9.0	6.8	2.6	1.0	— 5.6	— 7.8
Basel . . .	Max.	9.6	10.7	17.8	22.8	27.0	27.3	26.8	25.9	23.6	19.0	15.2	8.6	27.3
	Min.	— 1.8	— 7.4	— 1.6	— 2.6	5.2	10.8	9.6	10.0	6.8	3.0	1.8	— 4.4	— 7.4
Neuchâtel .	Max.	8.3	8.2	16.3	22.5	27.3	27.8	25.4	25.9	25.5	18.2	15.0	9.1	27.8
	Min.	— 2.9	— 6.2	— 3.7	— 2.6	4.3	9.1	9.8	9.8	6.8	2.8	2.2	— 4.5	— 6.2
Genève . .	Max.	10.8	9.4	16.8	20.6	27.4	25.8	26.2	28.1	23.6	18.0	20.0	10.6	28.1
	Min.	— 2.4	— 5.5	— 2.2	— 1.2	4.2	11.2	10.2	10.8	5.4	3.0	0.8	— 5.0	— 5.5
Montreux .	Max.	9.2	10.3	17.6	17.9	23.9	22.2	23.5	23.8	22.4	18.2	15.5	9.9	23.9
	Min.	— 0.6	— 2.9	0.1	— 1.8	4.2	11.1	10.2	12.0	8.5	6.1	3.0	— 3.6	— 3.6
Bern . .	Max.	7.3	7.5	18.7	21.6	26.1	26.0	25.2	26.4	24.3	18.2	15.3	8.3	26.4
	Min.	— 5.6	— 8.5	— 4.3	— 4.7	3.9	8.7	9.5	9.8	4.8	1.2	0.2	— 6.6	— 8.5
Luzern . .	Max.	8.5	7.6	18.6	22.9	27.3	26.7	26.1	27.1	24.5	18.9	14.5	8.1	27.3
	Min.	— 5.2	— 6.6	— 2.9	— 4.9	4.9	9.9	9.5	10.8	7.5	2.4	0.6	— 6.2	— 6.6
St. Gallen .	Max.	6.8	9.2	21.6	20.4	27.0	26.9	23.0	23.7	21.9	20.2	14.0	12.4	27.0
	Min.	— 6.6	— 9.4	— 5.0	— 7.7	2.7	7.7	6.4	9.2	5.6	0.5	— 1.0	— 8.3	— 9.4
Lugano . .	Max.	8.8	17.0	17.0	21.2	28.4	30.4	29.0	28.4	26.6	20.2	20.0	18.2	30.4
	Min.	— 2.8	— 6.0	— 3.2	0.4	7.2	12.0	10.8	12.4	7.8	4.4	2.2	— 2.6	— 6.0
Chur . . .	Max.	8.6	12.4	20.8	23.3	27.4	29.4	26.5	26.3	25.3	21.4	16.8	11.1	29.4
	Min.	— 5.1	— 7.1	— 4.3	— 5.3	2.7	7.3	6.6	7.9	6.1	3.1	0.7	— 5.5	— 7.1
Davos-Platz .	Max.	3.9	5.0	12.4	16.0	20.8	20.9	22.0	20.2	20.9	15.3	10.7	5.0	22.0
	Min.	— 12.2	— 18.7	— 14.4	— 15.7	— 1.4	1.2	1.7	3.2	1.4	— 2.0	— 8.6	— 16.1	— 18.7
Rigi . . .	Max.	5.2	4.6	8.7	11.4	15.6	17.0	15.8	18.2	16.0	14.4	9.0	7.2	18.2
	Min.	— 9.2	— 11.8	— 10.4	— 14.0	— 4.8	1.0	— 0.4	3.0	1.0	— 0.2	— 5.2	— 15.0	— 15.0

[1]) Die mitgeteilten Daten sind den drei täglichen Terminablesungen, 7½ Uhr vormittags, 1½ und 9½ Uhr nachmittags, entnommen, somit nicht Ablesungen an Extremthermometern.

[1]) *Les données ci-dessus sont les maxima et les minima des moyennes tirées chaque jour des observations faites respectivement à 7½ h. du matin, à 1½ h. de l'après-midi et à 9½ h. du soir ; elles ne désignent pas les températures extrêmes observées pendant le mois.*

d. Niederschlag: Monatssummen und Abweichungen von den normalen Niederschlagsmengen.[1])

d. Quantité d'eau recueillie chaque mois et écarts d'avec la normale.[1])

Stationen — *Stations*		Januar *Janvier*	Februar *Février*	März *Mars*	April *Avril*	Mai *Mai*	Juni *Juin*	Juli *Juillet*	August *Août*	Sept. *Sept.*	Oktober *Octobre*	November *Nov.*	Dezember *Déc.*	Im Jahr *Pour l'année*
		mm.	mm.	mm.	mm.	mm.	mm.	mm.	mm.	mm.	mm.	mm.	mm.	mm.
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Zürich	Summe — *Somme*	71	19	87	64	65	149	109	134	105	20	103	62	988
	Abw. — *Diff.*	*22*	*— 38*	*13*	*— 32*	*— 49*	*15*	*— 23*	*1*	*— 5*	*— 83*	*32*	*— 12*	*— 159*
Basel	Summe — *Somme*	46	34	62	50	84	75	53	87	76	49	109	54	779
	Abw. — *Diff.*	*9*	*— 5*	*10*	*— 16*	*2*	*— 30*	*— 35*	*1*	*57*	*— 55*	*64*	*— 10*	*0*
Neuchâtel	Summe — *Somme*	111	54	97	56	65	41	93	97	143	35	127	48	967
	Abw. — *Diff.*	*60*	*2*	*35*	*— 14*	*— 17*	*— 60*	*0*	*— 1*	*59*	*— 68*	*53*	*— 20*	*29*
Genève	Summe — *Somme*	73	31	142	57	69	32	76	52	96	86	144	71	929
	Abw. — *Diff.*	*31*	*— 14*	*88*	*— 8*	*— 12*	*— 43*	*— 3*	*— 38*	*16*	*— 27*	*65*	*15*	*70*
Montreux	Summe — *Somme*	58	41	121	63	89	82	151	67	85	46	145	72	1020
	Abw. — *Diff.*	*4*	*— 20*	*44*	*— 16*	*— 17*	*— 35*	*29*	*— 59*	*— 14*	*— 80*	*69*	*6*	*— 89*
Bern	Summe — *Somme*	66	30	107	78	85	57	96	75	140	40	131	49	954
	Abw. — *Diff.*	*22*	*— 19*	*47*	*8*	*1*	*— 47*	*— 6*	*— 30*	*57*	*— 55*	*64*	*— 10*	*32*
Luzern	Summe — *Somme*	50	24	96	97	97	211	163	152	88	24	109	70	1181
	Abw. — *Diff.*	*7*	*— 22*	*28*	*6*	*— 20*	*62*	*6*	*— 1*	*— 25*	*— 71*	*47*	*15*	*32*
St. Gallen	Summe — *Somme*	97	32	83	101	81	155	185	169	128	37	142	104	1314
	Abw. — *Diff.*	*40*	*— 34*	*— 6*	*— 7*	*— 52*	*— 24*	*18*	*14*	*— 8*	*— 76*	*67*	*32*	*— 36*
Lugano	Summe — *Somme*	18	6	222	248	150	127	182	197	148	266	45	12	1621
	Abw. — *Diff.*	*— 49*	*— 49*	*121*	*89*	*— 29*	*— 58*	*23*	*14*	*— 46*	*57*	*— 93*	*— 60*	*— 80*
Chur	Summe — *Somme*	51	7	32	38	49	77	120	93	57	74	137	74	809
	Abw. — *Diff.*	*12*	*— 34*	*— 14*	*— 14*	*— 17*	*— 2*	*16*	*— 12*	*— 31*	*— 4*	*84*	*22*	*6*
Davos-Platz	Summe — *Somme*	75	16	35	49	80	122	150	115	70	64	151	76	1003
	Abw. — *Diff.*	*29*	*— 39*	*— 20*	*— 6*	*22*	*20*	*26*	*— 11*	*— 25*	*— 4*	*95*	*13*	*100*
Rigi	Summe — *Somme*	38	17	76	104	147	342	429	280	128	51	220	139	1971
	Abw. — *Diff.*	*— 12*	*— 42*	*5*	*— 13*	*— 17*	*101*	*164*	*38*	*— 62*	*— 73*	*119*	*67*	*305*

[1]) Die Zahlen geben die Summe der täglich gemessenen Regenhöhen (resp. des geschmolzenen Schneewassers) in Millimetern.
[1]) *Les chiffres indiquent en millimètres la quantité d'eau tombée ou de neige liquéfiée, mesurée chaque jour.*

e. Bewölkung. — *e. Etat du ciel.*

Die nachstehenden Zahlen geben in Prozenten die durchschnittliche Bedeckung der Himmelsfläche durch Wolken, wie sie bei den 3 täglichen Beobachtungen durch Schätzung gewonnen wurde.
Les chiffres suivants indiquent en °/₀, d'après les 3 observations quotidiennes, la portion moyenne du ciel couverte par les nuages.

Stationen *Stations*	Januar *Janv.*	Februar *Févr.*	März *Mars*	April *Avril*	Mai *Mai*	Juni *Juin*	Juli *Juillet*	August *Août*	Sept. *Sept.*	Okt. *Oct.*	Nov. *Nov.*	Dez. *Déc.*	Jahr *Année*	Zahl der Tage — *Nombre des jours* mit — *de* Niederschlag *précipitation*	Schnee *neige*	Gewitter *tempête orage*	Nebel *brouillard*	helle *clairs*	trübe *couverts*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Zürich	83	40	50	63	54	65	66	51	66	63	81	75	63	161	25	14	37	42	130
Basel	70	41	63	67	58	66	67	52	58	62	79	74	63	153	13	23	45	36	124
Neuchâtel	92	49	65	69	59	65	70	54	65	75	85	81	69	166	22	17	37	27	159
Genève	90	52	56	68	55	55	54	37	53	59	70	70	60	148	14	29	31	49	114
Montreux	78	31	44	58	52	55	60	44	46	45	73	53	53	141	10	19	1	83	104
Bern	87	46	59	68	59	65	61	52	67	69	87	79	67	153	20	21	80	27	125
Luzern	85	50	57	65	59	68	68	53	68	67	81	77	66	168	22	21	23	36	140
St. Gallen	77	45	53	63	58	65	68	54	66	55	76	76	03	172	50	14	49	61	157
Lugano	48	34	55	56	42	35	34	39	63	57	42	21	44	117	6	25	27	135	94
Chur	55	37	52	65	61	63	74	52	53	46	72	61	58	130	26	6	6	80	132
Davos-Platz	55	33	46	64	58	61	74	52	56	45	69	54	56	150	73	8	9	82	116
Rigi	57	34	45	68	61	78	82	68	59	47	68	61	61	173	100	13	142	62	140

f. Sonnenscheindauer in Stunden. [1]) — *f. Insolation : durée en heures.* [1])

Stationen — *Stations*	Januar *Janvier*	Februar *Février*	März *Mars*	April *Avril*	Mai *Mai*	Juni *Juin*	Juli *Juillet*	August *Août*	Sept. *Sept.*	Oktober *Octobre*	November *Nov.*	Dezember *Déc.*	Jahr *Année*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Zürich	37	147	151	143	194	166	160	228	115	105	30	45	1521
Basel	67	158	134	144	208	192	179	229	170	132	52	61	1726
Bern	39	144	138	137	195	179	176	225	133	118	26	52	1562
Genève	36	140	157	176	254	258	222	273	176	137	69	67	1965
Montreux	35	124	140	145	175	164	148	192	127	115	52	73	1490
Lugano	104	161	137	150	206	277	269	226	124	130	114	154	2052
Davos-Platz	94	132	166	140	148	158	123	210	150	137	69	76	1603

[1]) Diese Daten wurden als Summen der täglichen Registrierungen des Campbellschen Sonnenscheinautographen erhalten. Der verhältnismässig starke Ueberschuss von Sonnenscheinstunden in Basel und Genf rührt zum Teil von empfindlicheren Heliographen her, die seit einigen Jahren an diesen Stationen Verwendung finden.

[1]) *Ces données sont le résultat des observations de chaque jour, enregistrées par l'héliographe de Campbell. L'excédent relativement élevé d'heures d'insolation, à Bâle et à Genève, vient en partie d'héliographes plus sensibles employés depuis quelques années dans ces stations.*

Kurze Notizen über den Witterungscharakter der einzelnen Monate 1913.

Résumé des observations météorologiques pour chaque mois de l'année 1913:

Der **Januar** war viel zu warm, zu niederschlagsreich und trüber als normal. Der Wärmeüberschuss über das langjährige Januarmittel beträgt durchschnittlich 3 Grade, zeigt aber erhebliche Unterschiede in den verschiedenen Landesteilen. Am kleinsten ist er, abgesehen vom Südfuss der Alpen, im Osten des Landes, grösser in der Westschweiz, wo er in den Hochtälern des Jura über 4 Grade erreicht. Die Niederschlagsmengen übersteigen nordwärts der Alpen die normalen strichweise nicht unbeträchtlich; das Tessin verzeichnet ein Defizit. Die Bewölkung war eine sehr starke, namentlich in der Westschweiz; die registrierte Sonnenscheindauer blieb daher noch wesentlich unter dem am Nordfuss der Alpen sowieso bescheidenen Mittelwert; prozentual viel kleiner war der Ausfall auf den Höhenstationen und im Tessin. — Wie wenig winterlich der Witterungscharakter war, wird am besten durch das Fehlen einer Schneedecke bis über 1000 Meter Höhe trotz reichlicher Niederschläge illustriert.

Hell und trocken war die Signatur des **Februars.** Bezüglich der Temperatur kommt er im Monatsmittel dem langjährigen Durchschnitt recht nahe, zeigt aber in seinem Verlaufe Abweichung nach der positiven und negativen Seite; beinahe die ganze erste Dekade war sehr warm, während von der zweiten Monatshälfte an sich die Temperatur unter der normalen hielt, und zwar an einigen Tagen recht beträchtlich. Niederschläge fielen sozusagen nur zu Beginn und am Ende des Monats; die Monatsmengen bleiben weit unter den normalen Februarmengen, nur im Nordwesten des Landes wurden letztere annähernd erreicht. — Die Helligkeit des Himmels war für den Nordfuss der Alpen eine ganz ungewöhnlich grosse — in Zürich war nur der Februar 1891 noch heller innerhalb der letzten 50 Jahre —; dem entsprechend wurde an Sonnenscheindauer ein Plus von über 60 Stunden gegenüber dem Normalen registriert.

Bemerkung: Das Gesagte gilt nur für das Mittelland: in unsern Hochtälern immer Schnee, meist immer hell.

Der **März** war sehr warm, etwas heller als durchschnittlich und trotzdem im grössten Teil des Landes niederschlagsreich. Der Wärmeüberschuss des Monatsmittels über das Normale beträgt in der Ostschweiz über 3 Grade und ist in Zürich beispielsweise nur wenige Zehntel Grade kleiner als im März 1912, dem wärmsten der letzten 50 Jahre, während für die Föhnstationen der Ostschweiz der diesjährige März der absolut wärmste ist. Die Niederschläge waren trotz verhältnismässig wenig Regentagen mit Ausnahme einiger Alpentäler und der Ostgrenze des Landes reichlicher als durchschnittlich im März, besonders im Südwesten des Landes, wo der März 1913 zu den allerniederschlagsreichsten gehört; Genf hat beispielsweise nur 1866 und 1867 noch etwas mehr Niederschläge. Die Sonnenscheindauer war entsprechend der relativ kleinen Bewölkung etwas über dem Durchschnitt; nur der Südfuss der Alpen, wo

Janvier fut beaucoup trop chaud, trop riche en précipités et plus couvert que normalement. L'excédent de chaleur dépasse de 3 degrés, en moyenne, celle tirée d'un grand nombre de mois de janvier, mais avec d'importantes différences suivant les régions. Abstraction faite du pied sud des Alpes, cet excédent est le plus faible à l'est et le plus fort à l'ouest de la Suisse, où il atteint 4° dans les hautes vallées du Jura. Au nord des Alpes, la quantité d'eau tombée dépasse les normales, par places assez fortement; le Tessin accuse un déficit. Très forte nébulosité, surtout dans la Suisse occidentale. Le nombre d'heures d'insolation enregistré a donc encore été notablement inférieur, au pied nord des Alpes, à la valeur moyenne, d'ailleurs modeste; le déficit en pourcent a été beaucoup plus petit aux stations élevées et au Tessin. — Le caractère combien peu hivernal du mois ressort le mieux par l'absence d'une couche de neige jusqu'à l'altitude de 1000 mètres, malgré de riches précipités météorologiques.

Ciel serein et temps sec, tel fut le caractère de février. Sa température moyenne s'est très rapprochée de la moyenne mensuelle extraite d'un grand nombre d'années; dans sa marche cependant, elle accuse des écarts en dessus et en dessous. A peu près toute la première décade fut très chaude, tandis qu'à partir de la mi-février la température se tint en dessous de la normale, certains jours même considérablement. Il ne plut ou ne neigea, pour ainsi dire, que les premiers et les derniers jours. La quantité d'eau tombée a été de beaucoup inférieure aux quantités normales de février; ce n'est qu'au nord-ouest qu'elle s'en rapprocha. — Au nord des Alpes, la sérénité du ciel fut tout à fait extraordinaire — à Zurich, seul le mois de février 1891 a été plus chaud encore, au cours des 50 dernières années —; par suite, la durée d'insolation dépassa de 60 heures les normales enregistrées.

Observation: Ce qui précède n'est applicable qu'au Mittelland: dans nos hautes vallées toujours de la neige, la plupart du temps toujours clair.

***Mars** fut très chaud, un peu plus serein qu'en moyenne, et malgré tout, abondant en précipités dans la plus grande partie du pays. L'excédent de chaud de la moyenne mensuelle sur la normale a été de 3° pour la Suisse orientale; à Zurich, par exemple, il n'a été que de quelques dixièmes de degré inférieur à celui de mars 1912, le plus chaud des 50 dernières années, tandis que, pour les stations de föhn de la Suisse orientale, ce mois a été jusqu'ici absolument le plus chaud. Malgré le nombre relativement petit de jours pluvieux, excepté dans quelques vallées alpestres et à la frontière orientale du pays, les précipités en neige ou pluie ont été plus abondants qu'en moyenne en mars, surtout au sud-ouest de la Suisse, où le mois de mars 1913 appartient aux plus riches en quantité d'eau recueillie. Genève, par exemple, n'a enregistré qu'en 1866 et 1867 une somme de précipités un peu supérieure.*

der Monat in bezug auf Temperatur normal war, zeigt ein nicht unbeträchtliches Defizit.

Die Mittelwerte des **April** zeigen keine grossen Abweichungen vom langjährigen Durchschnitt. Bezüglich der Temperatur war der Monat um zirka einen halben Grad zu kühl; der ganz ausserordentliche, in solcher Intensität noch nie vorgekommene Kälterückfall um die Monatsmitte wurde durch recht warme Tage gegen Monatsschluss annähernd kompensiert. Die Niederschlagsmengen blieben meist etwas unter dem Normalen; nur das Tessin verzeichnet einen beträchtlichen Überschuss. Die Bewölkung war etwas stärker, und dem entsprechend die Sonnenscheindauer etwas kleiner als durchschnittlich im April.

Bei normalen Temperaturmitteln zeigt der **Mai** ein Defizit an Niederschlägen, das aber nur in der Nordostschweiz grössere Beträge erreicht, trotzdem gerade hier die Niederschlagshäufigkeit eine recht grosse war. Bewölkung und Sonnenscheindauer waren ungefähr die normalen; aber da, abgesehen von einigen recht trüben Tagen zu Beginn des Monats, längere Regenperioden fehlten, hinterliess der Monat den Eindruck eines recht sonnigen.

Der **Juni** weist zwei verschiedene Witterungsperioden auf. Bis gegen Schluss des zweiten Monatsdrittels war er nur leicht bewölkt und meist warm und trocken, vom 19. an dagegen sehr trüb, kalt und regnerisch. Letzteres gilt namentlich für die Ost- und Zentralschweiz, während am Genfersee die Niederschläge unbedeutend waren und an gewissen Tagen — z. B. am 27. — geradezu frappante Unterschiede in der Witterung zwischen Westen und Osten des Landes auftraten. Das kommt natürlich auch in den Monatsmitteln zum Ausdruck. So hat die Ost- und namentlich die Innerschweiz ein ganz bedeutendes Plus an Niederschlägen gegen die normalen Junimengen zu verzeichnen, aber schon in Bern fielen nur $^2/_3$, in Genf sogar nur $^2/_5$ der letzteren. Bezüglich der Temperatur ergibt sich zufolge des sehr kalten letzten Monatsdrittels ein Wärmeausfall, der im östlichen Mittelland zirka 1, im Westen zirka $^1/_2$ Grad beträgt. Die Sonnenscheindauer ist nordwärts der Alpen kleiner als normal, (in Zürich zirka 50 Stunden) im Tessin, wo der Monat wärmer und trockener als gewöhnlich war, darüber.

Der **Juli** war äusserst kühl und trüb und brachte häufige Niederschläge. Mit einem Wärmeausfall von zirka $3^1/_2$ Graden ist er der kälteste Juli unserer 50jährigen Beobachtungsreihe, um beinahe einen vollen Grad kälter als die bis jetzt kältesten (1888 und 1909); selbst die bis 1836 zurückreichende Genferreihe hat keinen kälteren Juli. Die Temperatur lag mit Ausnahme ganz weniger Tage immer tief unter der normalen; nur selten erreichten die Maximaltemperaturen 25° (in Zürich an 7 Tagen). Auch bezüglich der Bewölkung brachte der Monat einen Rekord; noch nie war die Sonnenscheindauer im Juli so klein wie im Berichtsjahr, wo sie zirka

Par suite d'une nébulosité relativement petite, la durée d'insolation a dépassé quelque peu la moyenne. Ce n'est qu'au versant sud des Alpes, qui a joui d'une température normale, que s'est produit un assez notable déficit.

Les valeurs moyennes d'avril ne s'écartent pas sensiblement de celle extraite d'un grand nombre d'années. La température a été d'environ un demi-degré trop fraîche. Le retour tout extraordinaire de froid, d'une intensité inconnue jusqu'alors et qui survint vers le milieu du mois, a été à peu près compensée par les jours réellement chauds de la fin du mois. Les précipités météorologiques sont restés le plus souvent en dessous de la normale; le Tessin seul accuse un fort excédent. La nébulosité a été un peu plus forte et, inversement, l'insolation un peu plus faible qu'en moyenne en avril.

En regard de moyennes normales de température, mai accuse un déficit en précipités météorologiques, qui n'acquit toutefois un degré élevé que dans le nord-est de la Suisse, bien que, précisément ici, il plut fréquemment. Nébulosité et insolation en heures, voisines des normales. Ce mois laissa l'impression d'un mois très ensoleillé, grâce à l'absence de périodes pluvieuses un peu longues, abstraction faite de quelques jours réellement couverts au commencement du mois.

Deux périodes différentes de température en juin. Jusque vers la fin de la deuxième décade, le ciel ne fut que légèrement couvert; en général, temps chaud et sec. A partir du 19, par contre, ciel très couvert, froid et jours pluvieux, surtout dans la Suisse orientale et centrale, alors que sur les bords du Léman il plut rarement; certains jours — par exemple le 27 — il se produisit de frappants contrastes de température entre l'occident et l'orient du pays. Cela apparaît naturellement aussi dans les moyennes mensuelles. C'est ainsi qu'à l'est et notamment dans la Suisse centrale on enregistra un très gros excédent de précipités en regard des quantités normales de juin; mais déjà, à Berne, il ne tomba que les $^2/_3$ de la quantité normale d'eau et à Genève seulement les $^2/_5$. Quant à la température, il y a eu déficit de chaud, par suite de la dernière décade, qui fut très froide; ce déficit fut d'environ 1 degré sur le plateau et d'environ $^1/_2$ degré à l'ouest. Au nord des Alpes, la durée d'insolation en heures fut inférieure à la normale (à Zurich près de 50 heures); au Tessin, où le mois fut plus chaud et plus sec que d'ordinaire, elle lui fut supérieure.

Juillet fut extrêmement inclément, presque froid, et couvert; fréquents précipités météorologiques. Avec un déficit de chaleur d'environ $3^1/_2$°, c'est le mois de juillet le plus froid de notre période d'observation de 50 années et d'environ 1° entier plus froid que les plus froids observés jusqu'ici (1888 et 1909); même en remontant à la période genevoise d'observation partant de 1836, on n'a pas connu de mois de juillet plus froid. A part très peu de jours, la température fut constamment très inférieure aux normales; les températures maximales n'atteignirent que rarement 25° (à Zurich 7 jours). Juillet tient de même le record quant au caractère nébuleux du

90 Stunden unter dem Mittel blieb. Die Niederschläge waren ziemlich häufig, ergaben aber nur auf einigen Gipfelstationen nennenswert grössere Monatssummen als normal.

Wie der Juli so war auch der **August** 1913 zu kühl, allerdings lange nicht im gleichen Masse. Der Wärmeausfall gegenüber dem normalen Augustmittel beträgt im Norden und Osten des Landes etwas mehr, in der Westschweiz etwas weniger als 1 Grad; in der 1. und 2. Dekade gab es recht kühle Tage. Die Niederschlagsmengen waren in der Ostschweiz die durchschnittlichen; im Westen blieben sie erheblich darunter. Bewölkung und Sonnenscheindauer entsprechen annähernd den normalen Werten; nur die Südschweiz weist ein nennenswertes Defizit an Sonnenschein auf.

Der **September** war kühl und trüb. Die Temperatur lag mit Ausnahme der ersten 6 Tage immer etwas unter der normalen, so dass sich im Monatsmittel ein Wärmeausfall von etwas über einen Grad ergab. Die ziemlich häufigen Niederschläge überschritten nur im Nordwesten des Landes die normalen Mengen und blieben sonst eher etwas unter den letzteren. Ein ganz beträchtliches Defizit weist die Registrierung der Sonnenscheindauer auf, die im Mittelland zirka 50, südwärts der Alpen zirka 80 Stunden weniger Sonnenschein als durchschnittlich im September ergab.

Der **Oktober** war warm und trocken. Der Wärmeüberschuss über das Normale beträgt im Mittellande zirka $1^1/_2$ Grade, in den Alpentälern und in den höheren Lagen beträchtlich mehr (Rigi $3^1/_2{}^\circ$); es rührt im wesentlichen von der warmen Witterung der 3. Dekade her. Die Niederschlagsmengen erreichten nordwärts der Alpen die durchschnittlichen Oktobermengen bei weitem nicht, in Zürich wurde nicht einmal $^1/_5$ derselben gemessen; kleiner ist das Defizit in der Westschweiz; in Graubünden wurde das Normale erreicht und im Tessin — strichweise sehr stark — überschritten, Bewölkung und Sonnenscheindauer weisen annähernd die normalen Oktoberwerte auf. — Auch zu Ende des Monats waren die Berge bis weit über 2000 Meter hinauf ohne Schnee.

Der **November** war ganz ausserordentlich warm, dabei trübe und niederschlagsreich. In der Ostschweiz ist sein Wärmeüberschuss über das normale Novembermittel mit zirka $3^1/_2$ Graden der grösste innerhalb der letzten 50 Jahre; in Genf war der November 1895 noch etwas wärmer. Den ganzen Monat lag die Temperatur über der normalen, und zwar meist recht beträchtlich, nur zu Beginn der letzten Dekade gab es ein paar Tage mit annähernd normaler Temperatur. Frost kam im Mittellande noch nicht vor. — Die Niederschläge waren sehr häufig, und wenn auch viele Tage nur ganz kleine Mengen aufweisen, so erreichen die Monatssummen doch zirka das Anderthalbfache der durchschnittlichen Novembermengen. Der Monat war auch sehr trübe (in der Ost- und Zentralschweiz zirka die Hälfte der normalen Sonnenscheindauer), was zwar für den November keine Seltenheit ist; doch liegt der Grund diesmal nicht wie sonst im häufigen Vorkommen von Hochnebel,

ciel. Jamais encore la durée d'insolation ne descendit aussi bas qu'en ce mois, où elle fut d'environ 90 heures inférieure à la moyenne. Pluies assez fréquentes avec quantités d'eau dépassant la normale recueillie seulement sur quelques stations des hauts sommets.

Le mois d'août 1913 a été trop âpre, comme celui de juillet, toutefois pas au même degré, loin de là. Le déficit de chaleur en regard de la moyenne normale d'août est d'un peu plus d'un degré au nord et à l'est de la Suisse et d'un peu moins d'un degré dans la Suisse occidentale; il y a eu des jours réellement froids dans la 1re et la 2e décade. Précipités météorologiques en quantité moyenne à l'est; à l'ouest, sensiblement en dessous. Nébulosité et insolation voisines des valeurs normales; la Suisse méridionale seule accuse un déficit notable d'insolation.

***Septembre,** mois frais et couvert. A l'exception des six premiers jours, température toujours un peu inférieure à la normale; le déficit de chaleur sur cette dernière dépasse un degré. Les pluies assez fréquentes n'ont dépassé qu'au nord-ouest, en eau recueillie, les quantités normales, et, à cela près, sont restées plutôt un peu en dessous de ces dernières. Il a été enregistré un déficit considérable d'heures d'insolation qui, sur le plateau, a dépassé de 50 heures, au sud des Alpes de 80 heures environ la moyenne observée en septembre.*

***Octobre** fut chaud et sec. L'excédent de chaleur sur la normale est d'environ $1^1/_2$ degré sur le plateau, bien supérieur même dans les vallées alpestres et sur les hauteurs (Rigi $3^1/_2{}^\circ$); cela vient surtout de la température élevée de la 3e décade. La quantité d'eau recueillie au nord des Alpes fut loin d'atteindre les valeurs moyennes d'octobre; à Zurich, elle ne s'éleva pas même au $^1/_5$; le déficit est plus petit dans la Suisse occidentale; aux Grisons, la normale a été atteinte, et au Tessin, par places, considérablement dépassée. La nébulosité et l'insolation en heures se rapprochent des valeurs normales d'octobre. — A la fin du mois, les montagnes étaient restées découvertes jusque bien au delà de 2000 mètres.*

***Novembre** fut extraordinairement chaud en même temps qu'avec un ciel couvert et riche en précipités. Dans la Suisse orientale, son excédent de chaleur — le plus élevé depuis 50 ans — dépasse la moyenne normale de novembre d'environ $3^1/_2$ degrés. A Genève, le mois de novembre 1895 fut encore un peu plus chaud. Pendant tout le mois, la température dépassa la normale et, le plus souvent même considérablement; ce n'est qu'au commencement de la dernière décade que, durant quelques jours, elle se rapprocha de la normale. Pas de gel encore sur le plateau. — Pluies très fréquentes et bien que souvent en petites quantités, les valeurs mensuelles atteignent cependant environ une fois et demie les quantités moyennes de novembre. Ciel très couvert (dans la Suisse orientale et centrale, à peu près la moitié du nombre d'heures d'insolation) ce qui, au fond, n'est pas un fait rare pour novembre. Cependant, cette fois-ci, la cause n'en est pas attribuable,*

sondern mehr in allgemeiner starker Bewölkung, da auch die Höhenstationen eine sehr hohe Bewölkungsziffer haben. Dagegen war der Südfuss der Alpen recht heiter und hatte sehr wenig Niederschläge.

Der **Dezember** war ziemlich mild; die Temperaturmittel liegen im östlichen Mittelland bis zu 2 Graden, im Westen allerdings wenig mehr als 1 Grad über dem normalen; nur die Höhenstationen waren normal oder sogar kälter zufolge des seltenen Auftretens von winterlichem Hochdruckwetter mit Temperaturumkehr. Aus demselben Grunde zeigen die Höhenstationen auch etwas grössere Himmelsbedeckung und weniger Sonnenschein als normal, während im Mittelland und namentlich am Genfersee die Sonnenscheindauer die durchschnittliche des Dezembers übersteigt. Die Niederschlagsmengen sind angenähert die normalen.

Resümieren wir kurz: Der Winter 1912/13 war warm und brachte es daher, wie sein Vorgänger, zu keiner Schneedecke im Mittelland, trotz reichlicher Niederschläge wenigstens bis im Februar; letzterer Monat war ganz ungewöhnlich hell und trocken. Von den Frühlingsmonaten ist hervorzuheben der sehr warme März; um so verderblicher für viele Kulturen war dann der unerhörte Kälterückfall Mitte April. Auf einen hellen, warmen und trockenen Frühsommer setzte in der zweiten Junihälfte sehr trübes, kühles und regnerisches Wetter ein, das uns den kältesten, je beobachteten Juli brachte, und auch der Spätsommer war erheblich kühler und trüber als normal. Besser liess sich der Herbst an, der im Oktober recht trocken, im November ganz ungewöhnlich mild war. Auch der Dezember brachte bis gegen Ende des Monats noch kein Winterwetter.

comme d'ordinaire, à la présence fréquente d'un brouillard élevé, mais plutôt à une forte et générale nébulosité; car sur les stations élevées, on enregistra de même une forte nébulosité. Par contre, au versant sud des Alpes, ciel très serein avec très peu de pluie.

Décembre. *Temps assez doux; moyennes de température jusqu'à 2° au-dessus de la normale à l'est du plateau, en tous cas un peu plus de 1° à l'ouest. Les hautes stations seules ont joui d'une température normale ou même plus froide, par suite de la rareté de hautes pressions barométriques hivernales avec retour de température. Pour cette raison, les stations élevées accusent une nébulosité plus forte et par conséquent aussi une durée d'insolation en heures plus faible que les normales, tandis que sur le plateau, et notamment sur les bords du Léman, la durée d'insolation dépassa la moyenne de décembre. Pluie et neige se rapprochant des quantités normales.*

En résumé, l'hiver de 1912/1913 fut doux. Comme l'hiver précédent, il ne tomba pas assez de neige pour en couvrir le plateau, malgré de riches précipités, du moins jusqu'en février, mois qui fut exceptionnellement serein et sec. Signalons parmi les mois printaniers, mars très chaud; le retour inouï de froid de la mi-avril fut d'autant plus funeste à grand nombre de cultures. A un avant-coureur de l'été clair et chaud succéda, dans la deuxième moitié de juin, un ciel très couvert avec temps âpre et pluvieux, qui fit de juillet le mois le plus froid qu'on ait jamais observé; de même l'arrière-été fut beaucoup plus froid et plus couvert que normalement. L'automne s'annonçait mieux avec un mois d'octobre bien sec et un mois de novembre exceptionnellement doux. Jusque vers la fin de décembre de même, pas de température hivernale.

2. Die eidg. Alkoholverwaltung in den Jahren 1887 bis 1913.

2. La régie fédérale des alcools pendant les années 1887 à 1913.

Nach den Mitteilungen der eidg. Alkoholverwaltung. — *D'après les communications de la régie elle-même.*

a. Die Ergebnisse der Betriebsrechnungen des Monopols seit dessen Einführung und die Verwendung des Einnahmen-Überschusses pro 1887 bis 1913.

a. Résumé des comptes d'exploitation depuis l'entrée en vigueur du monopole et répartition de l'excédent des recettes pour la période 1887 à 1913.

Jahre *Années*	Total der Einnahmen *Total des recettes* Fr.	Total der Ausgaben *Total des dépenses* Fr.	Betriebs-Überschuss *Excédent du compte d'exploitation* Fr.	Verwendung des Betriebs-Überschusses — *Répartition de l'excédent*				
				1. Tilgung eines Teiles der Kapital-Ausgaben für Lagerbau-Einrichtungen etc. *Amortissement partiel du compte-capital de l'installation des entrepôts, etc.* Fr.	Hievon Ende 1898 zur Amortisation verwendet und auf Ziffer 2 übertragen *Dont à déduire le report fait en 1898 sur le chiffre 2 pour l'amortissement de l'emprunt* Fr.	2. Fonds zur Erstellung von Verwaltungsgebäuden *Fonds pour la construction de bâtiments d'administration* Fr.	3. Anleihensamortisation (inkl. Fr. 590,000 Übertrag ab Ziffer 1) *Amortissement des emprunts (y compris fr. 590,000 provenant du chiffre 1)* Fr.	4. Verteilung an Kantone und Octroi-gemeinden *Répartition aux cantons et aux communes à octroi* Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1913	15,190,167	8,127,225	7,062,942	—	—	25,000	—	6,890,175
1912	15,367,392	8,118,267	7,249,125	—	—	—	—	7,341,990
1911	12,559,134	6,698,561	5,860,573	—	—	—	—	6,441,767
1910	17,916,128	8,271,677	9,644,451	—	—	—	—	6,317,544
1909	13,210,583	7,326,882	5,883,701	—	—	—	—	5,818,790
1908	13,482,770	7,487,309	5,995,461	—	—	—	—	5,985,041
1907	13,893,964	7,227,245	6,666,719	5	—	3,669	—	6,483,795
1906	13,594,300	7,224,561	6,369,739	4,261	—	110,000	—	6,317,544
1905	14,091,706	7,769,220	6,322,486	1,234	—	120,000	—	6,217,793
1904	13,639,645	6,941,011	6,698,634	2,724	—	25,000	—	6,483,795
1903	12,837,882	6,485,808	6,352,074	1,705	—	50,000	—	6,317,544
1902	12,001,705	6,176,017	5,825,688	1,138	—	—	—	5,818,790
1901	11,768,172	6,136,225	5,631,947	14,679	—	—	—	5,519,538
1900	13,036,295	6,680,759	6,355,536	5,322	—	—	—	6,453,335
1899	13,787,983	7,184,325	6,603,658	12,247	—	100,000	—	6,453,335
1898	14,156,854	6,907,072	7,249,782	3,843	—	150,000	1,180,000	6,453,335
1897	13,767,840	6,787,774	6,980,066	41,711	—	50,000	590,000	6,306,668
1896	13,214,525	6,834,341	6,380,184	166,515	—	—	590,000	5,602,668
1895	12,484,359	7,081,983	5,402,376	2,011	—	—	590,000	4,810,668
1894	12,344,582	6,839,014	5,505,568	2,081	—	—	590,000	4,913,334
1893	13,826,675	7,866,940	5,959,735	1,550	—	—	590,000	5,368,001
1887/1892	64,288,023	33,932,946	30,355,077	516,929	—	—	1,770,000	28,068,095
1887/1913	350,460,684	184,105,162	166,355,522	777,955	590,000	633,669	5,900,000	156,383,545
				187,955				

Fr. 166,321,277 + Saldo „ 34,245 = Fr. 166,355,522

b. Handel und Verbrauch in Sprit und Spiritus zum Trinkkonsum im Jahre 1913.

b. Commerce et consommation interne de trois-six et d'alcool potable pendant l'année 1913.

Kantone — *Cantons*	Abgesetzte Quantitäten in Kilo à 95/96° *Quantités vendues en kg. à 95/96°*			Privatimporte *Importation privée*	Export ins Ausland *Exportation*	Inlandsabsatz [1]) — *Vente interne* [1])								
						Im ganzen *Total*	Per Kopf der Bevölkerung — *Par tête de la population*							
	Sprit *Trois-six*	Spiritus *Alcool*	Zusammen *Total*	kg.	kg.	kg.	1913	1912	1911	1910	1909	1908	1907	1906
							Kilogramm — *Kilogrammes*							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Zürich	446,059	—	446,059	—	—	446,059.0	0.9	0.9	0.7	1.1	0.7	0.8	0.9	0.8
Bern	762,768	364,995	1,127,763	—	4,042.8	1,123,720.2	1.7	1.9	1.6	2.8	2.1	2.3	2.3	2.4
Luzern	216,767	11,508	228,275	—	—	228,275.0	1.4	1.6	1.2	1.0	0.8	1.1	1.3	1.6
Uri	10,070	—	10,070	—	—	10,070.0	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.6	0.7	0.9
Schwyz	229,081	—	229,081	—	3,956.4	225,124.6	3.9	4.0	3.3	4.5	3.2	3.5	3.8	3.4
Obwalden	8,076	—	8,076	—	—	8,076.0	0.5	0.6	0.5	0.5	0.4	0.6	0.5	0.9
Nidwalden	6,898	—	6,898	—	—	6,898.0	0.5	0.5	0.3	0.2	0.2	0.4	0.4	0.6
Glarus	41,796	—	41,796	—	—	41,796.0	1.3	1.4	1.1	1.0	0.9	1.2	1.1	1.1
Zug	120,492	236	120,728	—	2,382.6	118,345.4	4.2	4.7	3.9	3.1	2.2	2.9	3.0	3.7
Fribourg	245,283	11,980	257,263	—	5.2	257,257.8	1.8	2.1	1.6	2.4	1.7	1.8	1.8	1.8
Solothurn	68,902	86,554	155,456	—	—	155,456.0	1.3	1.4	1.1	1.7	1.4	1.5	1.6	1.7
Basel-Stadt	332,338	—	332,338	1,438	2,282.8	331,493.2	2.4	2.4	1.9	6.5	3.6	4.0	4.0	3.9
Basel-Land	57,951	—	57,951	—	—	57,951.0	0.8	0.8	0.6	1.1	0.7	0.8	0.9	0.9
Schaffhausen	29,463	—	29,463	—	—	29,463.0	0.6	0.8	0.5	0.7	0.5	0.6	0.5	0.5
Appenzell A.-Rh.	21,187	—	21,187	—	—	21,187.0	0.4	0.4	0.3	0.6	0.4	0.4	0.3	0.4
Appenzell I.-Rh.	16,135	—	16,135	—	—	16,135.0	1.1	1.0	0.7	0.4	0.4	0.3	0.3	0.3
St. Gallen	137,615	—	137,615	—	—	137,615.0	0.5	0.6	0.4	0.6	0.5	0.6	0.5	0.5
Graubünden	160,632	—	160,632	—	—	160,632.0	1.3	1.4	1.1	1.5	1.2	1.3	1.3	1.2
Aargau	131,366	8,017	139,383	—	—	139,383.0	0.6	0.7	0.5	0.7	0.5	0.5	0.5	0.6
Thurgau	43,362	—	43,362	—	—	43,362.0	0.3	0.5	0.3	0.3	0.2	0.3	0.3	0.3
Tessin	278,027	—	278,027	—	41,156.2	236,870.8	1.5	1.5	1.4	2.0	1.4	1.4	1.5	1.5
Vaud	503,733	—	503,733	—	190.2	503,542.8	1.6	1.5	1.4	2.0	1.3	1.3	1.3	1.1
Valais	76,068	681	76,749	—	35.0	76,714.0	0.6	0.6	0.5	0.7	0.5	0.5	0.4	0.4
Neuchâtel	320,168	—	320,168	—	524.3	319,643.7	2.4	2.2	1.8	7.8	6.0	6.1	5.3	6.0
Genève	845,909	—	845,909	—	98,715.5	747,193.5	4.8	4.7	4.1	7.0	4.6	4.7	4.2	4.2
Schweiz — *Suisse*	5,110,146	483,971	5,594,117	1,438	153,291.0	5,442,264.0	1.4	1.5	1.2	2.2	1.6	1.7	1.7	1.7
Ausland u. unausgeschieden — *Etranger et destination incertaine*	—	—	—	9,817	—	9,051.0	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	5,110,146	483,971	5,594,117	11,255	153,291.0	5,451,315.0	1.4	—	—	—	—	—	—	—

1) Die in den Spalten 8—15 enthaltenen Angaben veranschaulichen nicht etwa die Konsumation an Alkohol in dem entsprechenden Kanton, sondern zeigen nur das Quantum, das von der Alkoholverwaltung in den betreffenden Kanton geliefert worden ist. Ein grosser Teil des nach den einzelnen Kantonen bezogenen Sprits wird daselbst zu Getränken verarbeitet und beispielsweise als Magenbitter, Wermut etc. nach anderen Kantonen abgesetzt.

1) *Les données contenues dans les colonnes 8 à 15 n'indiquent pas l'alcool consommé réellement, mais seulement la quantité d'alcool livrée par la régie dans chaque canton. Une grande partie du trois-six expédié dans quelques cantons y est employée à la fabrication de boissons et vendue dans d'autres cantons sous la forme de magenbitter, vermouth, etc.*

c. Der Landesbedarf an denaturierter Ware im Jahre 1913.

c. La vente d'alcool dénaturé pendant l'année 1913.

Kantone *Cantons*	Absolut denaturierte Ware *absolument dénaturé* kg.	Relativ denaturierte Ware *Alcool relativement dénaturé* kg.	Privatimporte *Importation privée* kg.	Zusammen *Total* kg.	Per Kopf der Bevölkerung *Par tête* 1913 kg.
1	2	3	4	5	6
Zürich	694,482	164,008	20,275	878,765	1.7
Bern	954,536	151,066	29,820	1,135,422	1.8
Luzern	200,999	7,562	—	208,561	1.2
Uri	47,850	—	—	47,850	2.2
Schwyz	73,345	247	—	73,592	1.3
Obwalden	21,710	—	—	21,710	1.3
Nidwalden	20,131	3,371	—	23,502	1.7
Glarus	43,572	10,337	—	53,909	1.6
Zug	38,419	704	—	39,123	1.4
Fribourg	179,075	124	—	179,199	1.3
Solothurn	169,726	15,266	276,321	461,313	3.9
Basel-Stadt	155,784	41,463	584,043	781,290	5.7
Basel-Land	79,149	15,945	—	95,094	1.2
Schaffhausen	70,547	8,862	—	79,409	1.7
Appenzell A.-Rh.	55,874	783	—	56,657	1.0
Appenzell I.-Rh.	17,709	—	—	17,709	1.2
St. Gallen	443,405	28,101	20,580	492,086	1.6
Graubünden	209,042	3,145	—	212,187	1.8
Aargau	273,943	52,146	72,519	398,608	1.7
Thurgau	148,929	5,399	20,635	174,963	1.3
Tessin	248,411	5,134	—	243,277	1.6
Vaud	629,776	21,998	62,579	714,353	2.2
Valais	137,232	2,902	—	140,134	1.1
Neuchâtel	344,466	3,785	—	348,251	2.6
Genève	295,288	41,620	202,823	539,731	3.5
Oesterreich. Freizone *Autriche, zone libre*	—	—	—	—	—
Schweiz — *Suisse*	5,553,400	573,700	1,289,595	7,416,695	2.0

d. Warenverkäufe pro 1890—1913.

d. Vente totale de 1890 à 1913.

Jahre *Années*	Trinksprit — *Alcool potable*					Sprit zu technischen und Haushaltungszwecken *Alcool dénaturé*				
	Menge *Quantités*	Erlös — *Produit*				Menge *Quantités*	Erlös — *Produit*			
		Total		per q.			Total		per q.	
	kg.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	kg.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1913 . .	5,594,117	10,135,205	62	181	18	6,131,491.960	3,818,002	93	62	27
1912 . .	5,823,673	10,549,763	10	181	15	6,191,620.250	3,833,447	50	61	91
1911 . .	4,839,662	8,398,735	64	173	54	6,101,905.799	3,364,457	42	55	14
1910 . .	7,566,193	12,985,163	80	171	62	6,805,432.030	3,391,631	75	49	84
1909 . .	5,394,708	9,211,826	45	170	76	6,196,819.463	3,149,690	24	50	83
1908 . .	5,774,006	9,860,010	59	170	76	5,955,619.845	2,831,076	97	47	54
1907 . .	5,720,393	9,770,904	57	170	81	8,207,032	3,378,077	21	41	16
1906 . .	5,777,557	9,867,390	58	170	79	7,794,484	3,167,931	92	40	64
1905 . .	5,635,580	9,621,485	95	170	73	7,426,449	3,465,225	66	46	66
1904 . .	6,029,682	10,291,433	24	170	68	5,288,892	2,628,360	02	49	70
1903 . .	5,677,168	9,689,257	83	170	67	4,868,983	2,431,772	55	49	94
1902 . .	5,201,085	8,876,428	80	170	66	4,824,546	2,409,476	11	49	94
1901 . .	5,082,625	8,676,619	53	168	71	4,757,571	2,375,627	78	49	93
1900 . .	6,025,093	10,152,637	08	168	51	4,710,621	2,190,255	20	46	50
1899 . .	6,441,734.50	10,834,708	06	168	20	4,471,990.100	2,229,914	85	49	86
1898 . .	6,694,535	11,258,491	40	168	17	4,502,025	2,155,386	44	47	88
1897 . .	6,537,662.50	10,995,228	87	168	18	4,208,759.500	2,059,934	15	48	94
1896 . .	6,248,708.50	10,509,762	56	168	19	3,841,695	1,994,268	44	51	91
1895 . .	5,839,287	9,825,346	94	168	26	3,574,507	1,964,204	15	54	95
1894 . .	5,805,817.50	9,767,719	57	168	24	3,353,419	1,841,574	88	54	92
1893 . .	6,725,850.10	11,315,350	75	168	24	3,245,874.500	1,795,935	51	55	33
1892 . .	7,098,870.50	11,944,102	19	168	25	3,097,243	1,855,342	25	59	90
1891 . .	7,009,115.75	11,797,322	52	168	31	3,048,031	1,692,940	90	55	54
1890 . .	6,922,351.40	11,632,804	56	168	05	2,455,425	1.234,261	47	50	27
Total	145,465,474.75	247,967,700	20	170	46	121,060,436.447	61,258,796	30	50	60

e. Verkauf von Sprit und Spiritus zum Trinkkonsum pro 1913.

e. Vente d'alcool potable en 1913.

	Menge *Quantité*	Erlös *Prix de vente*
1	2 q.	3 Fr.
Weinsprit — *Trois-six extrafin* } à Fr. 190. — u. Fr. 215. — per q.	5,902.63	1,162,551.95
Kahlbaumsprit — *Kahlbaum ffin* } à Fr. 190. — u. Fr. 215. — per q.	189.73	
Weinspiritus — *Alcool de vin* } à Fr. 190. — u. Fr. 215. — per q.	1.37	
Primasprit — *Trois-six surfin* . . . . . à Fr. 173. — per q	—	—
Feinsprit — *Trois-six fin* . . . . . „ „ 180. — „ „	45,008.96	8,101,612.80
Rohspiritus — *Alcool brut* . . . . . „ „ 180. — „ „	4,839.71	871,147.80
Ab: — *Moins:*	55,942.40	10,135,312.55
Rückerstattung und Abrundungen. — *Remboursement et appoints* . .	1.23	136.90
Hierzu: — *En plus:*		10,135,175.65
Qualitätsmängel auf einer Rücksendung. — *Dédommagement pour défaut de qualité sur un envoi en retour*	—	30.—
Ab: — *Moins:*		10.135,205.65
Abrundungen: — *Appoints*	—	—.03
Total	55,941.17	10,135,205.62

f. Verkauf von Sprit zu technischen und Haushaltungszwecken pro 1913.

f. Vente d'alcool dénaturé en 1913.

	Menge *Quantité*	Erlös *Prix de vente*	
		per q.	Total
1	2 q.	3 Fr.	4 Fr.
Brennsprit — *Alcool absolument dénaturé*	55,534.00	63.—	3,498,648.66
Industriesprit — *Alcool relativement dénaturé*	5,737.00	56. 38	323,448.64
Vergällungsstoffe für Industriesprit — *Matières dénaturantes pour l'alcool industriel*	43.91.960	136. 85	6,010.38
Ab: — *Moins:*	61,314.91.960	—	3,828,107.68
Preisnachlässe und Abrundungen — *Rabais et appoints* . .	. . . .	. . .	10,104.75
	61,314.91.960	. . .	3,818,002.93

g. Effektivbezüge ausländischen Sprits pro 1913. — *g. Livraisons d'alcool étranger reçues en 1913.*

Sorten — *Catégories*	Aus Deutschland *Provenance allemande*			Aus Österreich-Ungarn *Prov. austro-hongroise*			Aus den Niederlanden *Provenance néerlandaise*		
	Metercentner netto *q. poids net*	Kostenpreis *Prix d'achat* Total Fr.	Kostenpreis *Prix d'achat* per q. *par q.* Fr.	Metercentner netto *q. poids net*	Kostenpreis *Prix d'achat* Total Fr.	Kostenpreis *Prix d'achat* per q. *par q.* Fr.	Metercentner netto *q. poids net*	Kostenpreis *Prix d'achat* Total Fr.	Kostenpreis *Prix d'achat* per q. *par q.* Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Weinsprit — *Trois-six extrafin*	4,755.80	260,382.65	54.75	—	—	—	—	—	—
Kahlbaumsprit — *Kahlbaum ffin*	814.87	68,459.20	84.01	—	—	—	—	—	—
Feinsprit — *Trois-six fin*	[1] 5,190.29	222,814.25	42.93	40,810.10	1,830,622.40	44.86	—	[2] 2,619.75	—
Sekundasprit — *Alcool secondaire*	—	—	—	16,289.98	706,433.49	43.37	—	—	—
Rohspiritus — *Alcool brut*	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Weinspiritus — *Alcool de vin*	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total franko Grenze, unverzollt — *Franco frontière, droit d'entrée non payé*	10,760.96	551,656.10	51.26	57,100.08	2,537,055.89	44.43	—	2,619.75	—

Sorten — *Catégories*	Aus Russland *Provenance russe*			Aus Italien *Provenance italienne*			Total		
	Metercentner netto *q. poids net*	Kostenpreis *Prix d'achat* Total Fr.	Kostenpreis *Prix d'achat* per q. *par q.* Fr.	Metercentner netto *q. poids net*	Kostenpreis *Prix d'achat* Total Fr.	Kostenpreis *Prix d'achat* per q. *par q.* Fr.	Metercentner netto *q poids net*	Kostenpreis *Prix d'achat* Total Fr.	Kostenpreis *Prix d'achat* per q. *par q.* Fr.
	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Weinsprit — *Trois-six extrafin*	787.20	35,855.85	45.55	—	—	—	5,543.00	296,238.50	53.44
Kahlbaumsprit — *Kahlbaum ffin*	—	—	—	—	—	—	814.87	68,459.20	84.01
Feinsprit — *Trois-six fin*	20,255.14	797,177.90	39.36	—	—	—	66,255.53	2,853,234.30	43.06
Sekundasprit — *Alcool secondaire*	8,125.80	313,101.35	38.53	1,714.20	74,104.50	43.23	26,129.98	1,093,639.34	41.85
Rohspiritus — *Alcool brut*	3,427.91	135,416.35	39.50	—	—	—	3,427.91	135,416.35	39.50
Weinspiritus — *Alcool de vin*	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total franko Grenze, unverzollt — *Franco frontière, droits d'entrée non payé*	32,596.05	1,281,551.45	39.32	1,714.20	74,104.50	43.23	102,171.29	4,446,987.69	43.52
Zoll — *Droit d'entrée*	—	—	—	—	—	—	—	1,177,805.33	11.53
Mehrzoll kraft des Absinthverbotgesetzes. — *Droit supplémentaire perçu en vertu de la loi sur l'absinthe*	—	—	—	—	—	—	—	465,494.17	4.56
Frachten im Innern — *Transport interne*	—	—	—	—	—	—	—	65,542.25	0.64
Total loko Lagerhaus — *Livré à l'entrepôt*	—	—	—	—	—	—	102,171.29	6,155,829.44	60.25

[1] Diese Menge enthält in nicht genau zu bestimmendem Umfange auch Ware russischer und anderer Herkunft. — *Ce poste comprend de la marchandise de provenance russe et autre dans une proportion que l'on ne peut déterminer exactement.*

[2] Rückerstattete Abzüge. — *Déductions remboursées.*

h. Verteilung des Ertrages des Monopols an die Kantone.

h. Répartition aux cantons du produit du monopole.

Kantone — *Cantons*	Anteil am Reingewinn im Jahre 1913 *Part aux recettes nettes de l'année 1913*	Seit Einführung des Monopols bis Ende 1913 haben Kantone und Octroigemeinden bezogen *Sommes perçues par les cantons et les communes à octroi depuis l'institution du monopole jusqu'à fin 1913*
	Fr.	Fr.
1	2	3
Zürich	922,865	18,092,256
Bern	1,184,440	28,977,422
Luzern	306,618	7,954,001
Uri	40,463	1,126,834
Schwyz	106,599	2,441,460
Obwalden	31,428	728,928
Nidwalden	24,996	612,967
Glarus	60,879	1,595,492
Zug	51,531	1,146,893
Fribourg	255,347	7,047,019
Solothurn	213,909	5,258,011
Basel-Stadt	249,462	4,500,149
Basel-Land	140,173	3,124,029
Schaffhausen	84,326	1,844,940
Appenzell Ausser-Rhoden	106,129	2,521,873
Appenzell Inner-Rhoden	26,691	609,635
St. Gallen	554,860	11,269,053
Graubünden	219,047	4,947,046
Aargau	422,051	9,625,000
Thurgau	247,347	5,116,703
Tessin	285,588	6,507,931
Vaud	592,091	13,125,175
Valais	234,683	5,081,101
Neuchâtel	244,243	5,446,187
Genève	284,409	* 7,683,440
Total	6,890,175	156,383,545

* Inklusive die Gemeinden Genf und Carouge, 1887—1900. — * *Y compris les communes de Genève et de Carouge, 1887 à 1900.*

3. Zahl der Feuerbestattungen in der Schweiz

Nach den Berichten der

3. Nombre des incinérations en Suisse, à partir de

D'après les rapports des

Jahr *Année*	Zürich Eröffnung *Inauguration* 9. II. 1889		Basel Eröffnung *Inauguration* 15. I. 1898		Genève Eröffnung *Inauguration* 8. III. 1902		St. Gallen Eröffnung *Inauguration* 8. II. 1903		Bern Eröffnung *Inauguration* 19. X. 1908		Lausanne Eröffnung *Inauguration* 13. V. 1909	
	Zahl der Feuerbestattungen ohne Exhumationen *Nombre des incinérations sans exhumations*	Exhumierte Leichen *Exhumations*	Zahl der Feuerbestattungen ohne Exhumationen *Nombre des incinérations sans exhumations*	Exhumierte Leichen *Exhumations*	Zahl der Feuerbestattungen ohne Exhumationen *Nombre des incinérations sans exhumations*	Exhumierte Leichen *Exhumations*	Zahl der Feuerbestattungen ohne Exhumationen *Nombre des incinérations sans exhumations*	Exhumierte Leichen *Exhumations*	Zahl der Feuerbestattungen ohne Exhumationen *Nombre des incinérations sans exhumations*	Exhumierte Leichen *Exhumations*	Zahl der Feuerbestattungen ohne Exhumationen *Nombre des incinérations sans exhumations*	Exhumierte Leichen *Exhumations*
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1889 . . .	21	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1890 . . .	32	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1891 . . .	39	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1892 . . .	39	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1893 . . .	41	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1894 . . .	40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1895 . . .	44	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1896 . . .	64	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1897 . . .	69	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1898 . . .	82	—	17	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1899 . . .	81	—	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1900 . . .	116	—	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1901 . . .	127	—	17	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1902 . . .	159	—	30	—	28	—	—	—	—	—	—	—
1903 . . .	159	—	35	—	47	1	38	—	—	—	—	—
1904 . . .	209	—	36	—	75	—	56	—	—	—	—	—
1905 . . .	273	—	43	—	110	—	53	7	—	—	—	—
1906 . . .	297	—	42	—	121	—	66	1	—	—	—	—
1907 . . .	363	—	72	—	161	1	123	1	—	—	—	—
1908 . . .	382	—	77	—	152	1	125	14	15	—	—	—
1909 . . .	391	—	108	—	165	—	123	1	89	—	29	—
1910 . . .	506	—	127	—	153	3	167	9	119	—	73	—
1911 . . .	502	—	167	—	162	5	187	14	163	—	77	—
1912 . . .	515	—	197	2	187	—	189	—	186	—	112	—
1913 . . .	588	—	251	1	187	2	213	1	170	—	114	—
1914 . . .	584	—	261	3	198	43	231	8	178	—	127	—
	5723	—	1514	6	1746	56	1571	56	920	—	532	—

* Ausser den auf dieser Tabelle angeführten Krematorien bestehen noch Feuerbestattungsvereine **ohne Krematorien** in nachfolgenden Städten: Luzern, Chur, Olten, Solothurn, Tramlingen-Dorf, Neuenburg, Genf „l a Flamme" und Lugano. In Lugano wurde mit dem Bau eines Krematoriums im Jahre 1913 begonnen.

seit Eröffnung der Krematorien.* (1889—1914.)

Feuerbestattungsvereine.

l'inauguration des crématoires. (1889 à 1914.)

sociétés de crémation.

Chaux-de-Fonds Eröffnung *Inauguration* 11. XI. 1909		Winterthur Eröffnung *Inauguration* 15. I. 1911		Biel Eröffnung *Inauguration* 30. IX. 1911		Aarau Eröffnung *Inauguration* 2. VI. 1912		Davos Eröffnung *Inauguration* 7. I. 1914		Schaffhausen Eröffnung *Inauguration* 12. IX. 1914		Total	
Zahl der Feuerbestattungen ohne Exhumationen *Nombre des incinérations sans exhumations*	Exhumierte Leichen *Exhumations*	Zahl der Feuerbestattungen ohne Exhumationen *Nombre des incinérations sans exhumations*	Exhumierte Leichen *Exhumations*	Zahl der Feuerbestattungen ohne Exhumationen *Nombre des incinérations sans exhumations*	Exhumierte Leichen *Exhumations*	Zahl der Feuerbestattungen ohne Exhumationen *Nombre des incinérations sans exhumations*	Exhumierte Leichen *Exhumations*	Zahl der Feuerbestattungen ohne Exhumationen *Nombre des incinérations sans exhumations*	Exhumierte Leichen *Exhumations*	Zahl der Feuerbestattungen ohne Exhumationen *Nombre des incinérations sans exhumations*	Exhumierte Leichen *Exhumations*	Zahl der Feuerbestattungen ohne Exhumationen *Nombre des incinérations sans exhumations*	Exhumierte Leichen *Exhumations*
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	64	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	69	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	99	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	95	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	136	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	144	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	217	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	279	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	376	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	479	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	526	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	719	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	751	15
9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	914	1
63	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,208	12
74	—	65	2	8	—	—	—	—	—	—	—	1,405	21
58	—	78	1	29	—	34	—	—	—	—	—	1,585	3
75	—	101	—	48	—	66	1	—	—	—	—	1,813	5
100	—	98	1	51	—	75	—	46	4	11	—	1,960	59
379	—	342	4	136	—	175	1	46	4	11	—	13,095	127

* *Les villes de Lucerne, Coire, Olten, Soleure, village de Tramelan, Neuchâtel, Genève „La Flamme" et Lugano ont des sociétés de crémation* ***sans crématoire.*** *A Lugano, on a commencé en 1913 la construction d'un crématoire.*

4. Erklärungen zum graphisch-statistischen Atlas der Schweiz 1914.

Vom schweizerischen statistischen Bureau.

4. *Interprétation des tableaux de l'atlas graphique statistique de la Suisse de 1914.*

Par le Bureau suisse de statistique.

Dem Beschauer der Darstellungen des graphisch-statistischen Atlas der Schweiz wird es gewiss erwünscht sein, als Wegleitung durch die vielseitige Bildersammlung einige Worte orientierenden Textes zu besitzen.

Nachfolgende Aufzeichnungen sollen diesem Zwecke dienen, und wir hoffen damit, wenn auch in gedrängter Form, dem Leser einige wissenswerte Anhaltspunkte und Aufschlüsse bieten zu können. Die heute so allgemein verbreitete Anwendung der graphischen Darstellung enthebt uns der Notwendigkeit, einleitend auf die Methode dieses vorzüglichen Anschauungsmittels näher einzugehen. Wir dürfen demnach ohne weiteres an unsere Aufgabe herantreten und die charakteristischen Merkmale der verschiedenen Tafeln der Reihe nach hervorheben. Bei diesem Anlasse hätten wir gerne der Beschreibung der Tafeln die zum Aufriss der Darstellungen verwendeten, absoluten und relativen Zahlenreihen beigefügt; zur Verhütung eines zu grossen Umfanges des vorliegenden Jahrbuches mussten wir jedoch davon abstehen, dagegen erklären wir uns gerne bereit, den Interessenten die benutzten Zahlen dieser oder jener Darstellung handschriftlich zur Verfügung zu stellen. — Ebenso gestatten wir uns, an dieser Stelle mitzuteilen, dass der in Grossfolioformat erschienene Atlas in unserer Verlagsbuchhandlung, A. Francke, Bubenbergplatz 6, Bern, zum Preise von Fr. 16 erhältlich ist. Für Schulen und Lehrer ist ein reduzierter Preis von Fr. 10 festgesetzt worden.

Les personnes qui ont feuilleté avec intérêt l'atlas graphique statistique de la Suisse, désireront sûrement posséder un texte explicatif qui leur serve de guide. Les analyses qui suivent doivent tendre à ce but; et nous espérons ainsi fournir au lecteur, bien que sous une forme concise, quelques points de repère et renseignements utiles. L'emploi de tableaux graphiques se généralisant toujours davantage, nous ne nous étendrons pas sur l'importance de cet excellent moyen intuitif d'enseignement. Nous commencerons sans autre préambule par relever les points caractéristiques des différents tableaux, en les étudiant dans leur suite; nous aurions aimé compléter notre exposé en reproduisant les chiffres absolus et proportionnels qui ont servi de base au tracé des graphiques; mais nous avons dû y renoncer, de crainte d'augmenter outre mesure l'étendue de l'annuaire. Par contre, nous serons heureux de communiquer aux intéressés qui nous en feraient la demande, les chiffres manuscrits utilisés pour tels ou tels de nos tableaux. En même temps, nous nous permettons de rappeler que l'atlas, paru grand infolio oblong, est en vente au prix de fr. 16 chez A. Francke, Bubenbergplatz 6, Berne, qui en a le dépôt; ce prix est réduit à fr. 10 pour les écoles et les membres du corps enseignant.

Tafel 1. Das land- und forstwirtschaftlich produktive Areal der Schweiz.

Quelle: Schweizerische Arealstatistik 1912, vom schweizerischen statistischen Bureau.

Tableau 1. Surface agricole et sylvicole productive de la Suisse.

Source: Statistique de la superficie de la Suisse en 1912, par le Bureau suisse de statistique.

Die erste Darstellung veranschaulicht für die 187 Bezirke und damit auch für die gesamte Schweiz das Verhältnis zwischen land- und forstwirtschaftlich benütztem Boden einerseits und dem sonstwie verwerteten oder gar nicht produktiven Areal anderseits. In diese Berechnung sind die Seen miteinbezogen worden; denn auch sie gehören zum schweizerischen Areal, und zwar nicht etwa zum unproduktivsten, da über 7000 Personen bei der Schiffahrt, bei der Schiffsvermietung und bei der Fischerei ihren Lebensunterhalt finden.

Le premier tableau représente pour les 187 districts et ainsi pour toute la Suisse la relation entre le sol cultivé en champs et en forêts et la portion du territoire autrement utilisé ou absolument improductif. Nous avons fait rentrer les lacs dans nos calculs, car ils appartiennent aussi à la superficie de la Suisse et ils n'en sont pas une des parties les moins productives, puisque plus de 7000 personnes tirent leurs sources d'existence de la navigation, du louage de bateaux et de la pêche. Jusqu'à ces dernières années, on était peu au clair sur l'étendue du sol utilisé en agriculture.

Bis in die letzten Jahre war man über die Verbreitung des landwirtschaftlich benützten Bodens noch wenig unterrichtet. Nur einige wenige Kantone machten diesbezügliche Erhebungen und die Katasteraufnahmen rückten nur sehr langsam vor. Erst die Durchführung der eidg. Betriebszählung im Jahre 1905 und die Arealstatistik vom Jahre 1912 ermöglichten die Ausführung der Zeichnungen, wie sie im vorliegenden Bilde und in den Tafeln 26—32 enthalten sind.

Schon bei flüchtiger Betrachtung der Tafel 1 ersieht man, dass das durch grünen Ton ausgezeichnete, landwirtschaftlich produktive Areal vorherrschend auf die Hochebene der Schweiz und den Jura entfällt, während der südliche Teil des Voralpen- und Alpengebietes sich merkbar weniger landwirtschaftlich produktiv zeigt. Die hellen Töne der Bezirke Genf, Morsee, Basel-Stadt und Arbon finden ihre Erklärung in der grösseren Verbreitung von Handel und Industrie in diesen teilweise mehr städtischen Bezirken. Auch die an die Seen grenzenden Bezirke verdanken ihre helleren Töne nicht etwa allein dem landwirtschaftlich wertlosen Anteil an der Seefläche, das Zurücktreten des landwirtschaftlichen Bodens findet seine Erklärung ebensosehr in der dichteren Ansiedelung der Bevölkerung und ganz besonders in der Entwicklung der Kurorte und Fremdenzentren längs der schönen Gestade unserer Seen.

Quelques rares cantons seuls faisaient des relevés de cette nature, et ce n'est que très lentement que l'on fit procéder dans les cantons à des opérations cadastrales. Ce n'est que depuis le recensement fédéral des entreprises, en 1905, et la statistique de la superficie de la Suisse, qu'il a été possible de reprodnire, par le dessin, les données exprimées aux tableaux 26 à 32.

On remarque de prime abord à quel point le sol productif agricole, représenté par la teinte verte, est prédominant sur le plateau suisse et dans le Jura, à l'inverse de ce qui frappe au sud des préalpes et de la région alpestre. Les tons clairs des districts de Genève, Morges, Bâle-Ville et Arbon, s'expliquent par une grande extension du commerce et de l'industrie dans ces districts plutôt urbains. Les districts riverains des lacs doivent leur ton clair, non pas peut-être uniquement à la surface liquide, sans profit pour l'agriculture, mais au retrait lent et successif du sol agricole — cela d'autant plus que la population y est dense — et, tout particulièrement, dans l'extension qu'ont prise sur les belles rives de nos lacs les stations climatériques et les centres d'étrangers.

Tafel 2. Die Gesamtflächen der Schweiz und der Kantone und ihre Verteilung auf das produktive und unproduktive Areal.

Quelle: Schweizerische Arealstatistik 1912, vom schweizerischen statistischen Bureau.

Tableau 2. Superficie totale de la Suisse et des cantons et sa répartition en sol productif et sol improductif.

Source: Statistique de la surperficie de la Suisse en 1912, par le Bureau suisse de statistique.

Die Flächen der Schweiz und der Kantone sind auf dieser Tafel in Quadratform zur Darstellung gebracht. Das gesamte produktive und unproduktive Areal ist mit roter Farbe gekennzeichnet. Die grünen Quadrate stellen das land-, alp- und forstwirtschaftlich produktive Areal dar, die gelben Quadrate die landwirtschaftlich unproduktive Fläche, einschliesslich der Seen. Das grüne und das gelbe Quadrat, zu einem einzigen Viereck zusammengesetzt, müssen somit die rote Gesamtfläche ergeben und die Vereinigung aller roten, aller grünen und aller gelben Flächen der Kantone hat wiederum das rote, das grüne und das gelbe Quadrat der Schweiz zum Ergebnis. Die in Quadratform gebrachten Flächen erleichtern eine Vergleichung von Kanton zu Kanton. Die grösste Gebietsausdehnung unter den Kantonen besitzt der Kanton Graubünden; an landwirtschaftlich abträglichem Boden aber ist ihm der Kanton Bern um 643 Quadratkilometer überlegen. Das Bild des Kantons Wallis lässt erkennen, dass dort das produktive Areal (2920 km²) nur wenig grösser ist als das unproduktive (2315 km²). Ein ähnliches Verhältnis zeigt auch der Kanton Uri (565 km² produktiv und 509 km² unproduktiv). Verhältnismässig wenig unproduktives Areal besitzen die Kantone Aargau (4.72 %), Solothurn (3.12 %), Basel-Land (3.81 %), Schaffhausen (4.58 %) und Appenzell A./Rh. (4.04 %).

La superficie de la Suisse, comme celle des cantons, est représentée dans ce tableau par des carrés. La surface totale du sol productif et du sol improductif est en rouge; le carré vert indique l'étendue agraire en champs, alpes et forêts; celui teint en jaune, la surface improductive, y compris les lacs. Les carrés vert et jaune, réunis en un seul, reproduisent le carré teint en rouge. Enfin, la somme de tous les carrés: rouges, verts et jaunes des cantons donne en un triple carré: la surface totale (rouge), la surface productive en champs, alpes et forêts (vert) et la surface improductive (jaune) de la Suisse entière.

La forme carrée, choisie, facilite une comparaison par cantons. Celui des Grisons occupe la plus grande surface; mais comme sol agricole productif, Berne dépasse le carré vert des Grisons de 643 km². Le diagramme du Valais montre que l'étendue du sol productif (2920 km²) y est de très peu supérieure à celle du sol improductif (2315 km²). Le canton d'Uri se distingue par une relation semblable (565 km² de sol productif et 509 de sol improductif). Les cantons suivants accusent, proportionnellement, le plus faible pourcent de sol improductif: Argovie 4.72 %, Soleure 3.12, Bâle-Campagne 3.81, Schaffhouse 4.58 et Appenzell-Ext. 4.04.

Tafel 3. *a.* Das gegenseitige prozentuale Verhältnis des produktiven und des unproduktiven Areals in der Schweiz und in den Kantonen; *b.* Die Dichtigkeit der Bevölkerung in der Schweiz und in den Kantonen.

Quellen: Schweizerische Arealstatistik 1912 und Schweizerische Volkszählung 1910.

Tableau 3. a. Superficie du sol productif et du sol improductif de la Suisse et des cantons, exprimée en pour-cent. b. Densité de la population.

Sources: Statistique de la superficie de la Suisse 1912 et Recensement fédéral de la population 1910.

Gleichsam als Ergänzung der Tafel 2 verdeutlicht diese Darstellung in Säulenform das Verhältnis zwischen unproduktivem (gelber Ton) und produktivem Areal (grüner Ton). Am Massstabe abgelesen, verzeigt die erste, etwas breitere Kolonne für die Schweiz 22.4 % landwirtschaftlich unproduktiven Boden, somit fast den vierten Teil des gesamten schweizerischen Areals. Einen besonders hohen Prozentsatz an unproduktivem Areal melden die Kantone Uri, Wallis, Basel-Stadt, Graubünden, Glarus, Tessin und Nidwalden; die übrigen 18 Kantone erreichen an unproduktivem Boden das schweizerische Mittel nicht.

Die Dichtigkeit der Bevölkerung. Das für die Konstruktion dieser Darstellung gewählte Verfahren ist das allgemein übliche. Die Bevölkerung wird auf das durch die politischen Grenzen bestimmte Gebiet verteilt, ohne Rücksichtnahme auf den Raum, in welchem die Bevölkerung wirkt und lebt. Dieser Modus darf als richtig betrachtet werden, solange die menschlichen Ansiedelungen in ziemlich regelmässiger Weise auf das ganze Territorium verteilt sind. In der Schweiz trifft das aber nicht überall zu. Abgesehen von der Hochebene zwischen Alpen und Jura, allwo die topographischen und klimatischen Verhältnisse eine ziemlich gleichmässige Ansiedelung der Bevölkerung gestatten, sind die Anwohner der gewaltigen Schnee- und Eisfelder des Hochgebirges darauf angewiesen, ihre wohnliche Niederlassung auf die mehr oder weniger engen Talgründe zu beschränken. Leider sind wir heute noch nicht in der Lage, die Bevölkerungsdichte nur auf das Gebiet der menschlichen Niederlassung zu begrenzen, da die Vermessungen hierzu fehlen, und unter diesem ausdrücklichen Vorbehalt geben wir auf dieser Tafel eine Darstellung der Dichtigkeit der Bevölkerung, berechnet auf das ganze Gebiet der Schweiz und der Kantone.

Nach der Volkszählung von 1910 trifft es in der Schweiz auf den Quadratkilometer der Gesamtfläche 91 Einwohner. Zehn Kantone verzeigen weniger Personen als dieses Mittel; es sind dies gerade die gebirgsreichen Kantone Graubünden (16), Uri (21), Wallis (25), Obwalden (35), Glarus (49), Nidwalden (50), Tessin (56), Schwyz (64), Freiburg (84) und Appenzell I/Rh. (85). Über dem schweizerischen Durchschnitt stehen die 15 Kantone: Bern (94), Waadt (99), Luzern (112), Zug (117), Thurgau (134), Solothurn (148), St. Gallen (150), Schaffhausen (155), Aargau (164), Neuenburg (166), Basel-Landschaft (179), Appenzell A/Rh. (239), Zürich (291), Genf (549) und Basel-Stadt (3668). Aus der Darstellung ist ersichtlich, wie ausserordentlich verschieden sich die Dichtigkeit der Bevölkerung in den Kantonen erweist. Dass die beiden Kantone Genf und Basel-Stadt besonders hohe Dichteziffern zur Schau stellen, ist begreiflich, wenn man in Betracht zieht, dass ein grosser Teil des Gebietes dieser Kantone auf die beiden volksreichen Städte Genf und Basel entfällt.

Le tableau 3, complément du précédent, représente en colonnes la proportion du sol improductif (jaune) et du sol productif (vert). Comparée avec l'échelle, la 1re colonne, un peu plus large, indique pour la Suisse 22.4% de sol improductif, c'est-à-dire à peu près le quart de la superficie totale. Les cantons suivants accusent une proportion particulièrement forte de sol improductif: Uri, Valais, Bâle-Ville, Grisons, Glaris, Tessin et Nidwald; les 18 autres n'atteignent pas la moyenne de la Suisse.

Densité de la population. Nous avons choisi pour la construction de ce graphique la méthode généralement suivie, la population étant censée répartie également sur tout le territoire, sans égard à l'espace qu'elle occupe. Ce mode peut être considéré comme exact, pour autant que les habitants se trouvent répartis plus ou moins régulièrement sur tout le territoire, ce qui n'est pas partout le cas pour la Suisse. Abstraction faite du haut plateau situé entre les Alpes et le Jura, où les conditions topographiques et climatériques permettent une répartition assez régulière de la population, celle qui est voisine des hauts sommets, des glaciers et des champs de neige, en est réduite à se fixer dans les vallées plus ou moins étroites qui en descendent. Malheureusement, faute de mensurations suffisantes, nous ne sommes pas encore en mesure de fixer la densité de la population en nous bornant aux seuls territoires habités. En conséquence, nos données de densité se rapportent à toute l'étendue du territoire de la Suisse et des cantons.

D'après le recensement de la population de 1910, la densité de la population pour toute la Suisse est de 91 habitants par km². Dix cantons ou demi-cantons ont une densité inférieure; ce sont précisément les cantons montagneux: Grisons (16 habitants), Uri (21), Valais (25), Obwald (35), Glaris (49), Nidwald (50), Tessin (56), Schwyz (64), Fribourg (84) et Appenzell-Int. (85); les autres ont une densité supérieure: Berne (94), Vaud (99), Lucerne (112), Zoug (117), Thurgovie (134), Soleure (148), St-Gall (150), Schaffhouse (155), Argovie (164), Neuchâtel (166), Bâle-Campagne (179), Appenzell-Ext. (239), Zurich (291), Genève (549) et Bâle-Ville (3668). Ces données montrent l'extrême différence de densité entre les cantons. La densité de population des deux cantons de Genève et de Bâle-Ville n'a rien d'étonnant, car elle est en rapport direct avec le caractère industriel ou agricole de la population de même qu'avec l'existence de centres urbains très populeux.

Tafeln 4 a—c. Die Ansiedelung der Bevölkerung nach der Höhenlage der Gemeinden.

Quelle: Ergebnisse der schweizerischen Volkszählung vom 1. Dezember 1910.

Tableaux 4 a—c. Répartition de la population d'après l'altitude des communes.

Source: Résultats du recensement fédéral de la population du 1er décembre 1910.

Darstellungen über die Ansiedelungsverhältnisse unserer Bevölkerung bieten bei der grossen Verschiedenheit der in der Schweiz bewohnten Höhenlagen ein um so grösseres Interesse, als kaum ein anderes Land in Europa eine ähnliche weitgehende Verteilung der Wohnorte auf die Höhenlagen nachzuweisen in der Lage wäre.

Die am tiefsten gelegene Gemeinde der Schweiz ist das am Langensee gelegene **Vira** mit 451 Einwohnern; ihre Höhe über Meer beträgt 204 Meter. Dem Kanton Graubünden gebührt dagegen der Vorrang, die höchste Ansiedelung zu besitzen; es ist dies die in einer Höhe von 1949 Meter über Meer gelegene Gemeinde **Avers** im Bezirk Hinterrhein mit 183 Einwohnern. Im weiten Spielraum von 1745 Meter zwischen der niedrigsten und höchsten Gemeinde befinden sich alle übrigen schweizerischen Gemeinden verteilt auf einer Bodenfläche von nur 41,324 km².

Bei der tiefsten bewohnten Lage (200—300 m) beginnend, veranschaulicht die Tafel 4 kantonsweise und für die gesamte Schweiz in 17 übereinandergelegten Schichten von je 100 Meter, die prozentuale Verteilung der Bevölkerung auf die verschiedenen Höhenlagen. Hierbei dürfen die Erhebungen von 200—800 Meter über Meer zum Tief- und Hügelland gezählt werden; die Höhenlagen von 800—1300 Meter gehören der Bergregion an, und die über 1300 Meter gelegenen menschlichen Wohnstätten sind der Alpenregion zuzuscheiden.

Das statistische Nivellement der Bevölkerung in den Kantonen wechselt je nach der topographischen Gestaltung des Bodens und der räumlichen Ausdehnung des Kantons. Die tiefsten, in der Schweiz bewohnten Lagen von 200—300 Meter über Meer befinden sich am Südfusse der Alpen, im Kanton Tessin, sowie an der Nordgrenze längs des Rheins. Nur 5 Kantone verzeigen Ansiedelungen in dieser tiefsten Lage: Basel-Stadt, Basel-Land, Graubünden, Aargau und Tessin. Im Kanton Basel-Stadt, dessen Bevölkerung sich fast ausschliesslich in der Stadt zusammendrängt, leben 997 ‰ aller Bewohner in der gleichen tiefsten Lage; die übrigen 3 ‰ entfallen auf die Bewohner der 390 Meter über Meer gelegenen Gemeinde Bettingen. Unter allen Kantonen verzeigen Graubünden und Wallis am meisten Bewohner in hohen Lagen; aber auch in den Kantonen Uri, Obwalden, Tessin, Bern und Waadt finden wir noch häufig Ansiedelungen in einer Höhe von über 1000 Meter über Meer.

La grande diversité qu'offre la Suisse au point de vue de l'altitude des lieux habités est d'autant plus intéressante qu'il n'est peut-être pas un seul pays de l'Europe où l'on rencontre de semblables conditions.

La commune située le plus bas (à 204 m au-dessus de la mer) est celle de Vira avec 451 habitants, riveraine du Lac Majeur, et la plus élevée (1949 m) celle d'Avers avec 183 habitants, dans le district de Hinterrhein. La distance entre les deux communes d'altitude extrême est ainsi de 1745 m, et c'est sur une bande de territoire de 41,324 km² que se trouvent situées et réparties toutes les autres communes.

L'échelle d'altitude est subdivisée en 17 couches de 100 m chacune, à partir de 200 m, donnant pour la Suisse comme pour les cantons, la répartition de 100 habitants sur les divers degrés d'altitude. Les altitudes de 200—800 m se rencontrent dans les parties basses et sur le plateau; celles de 800—1300 m appartiennent à la région montagneuse et au delà de 1300 m, à la région alpestre.

La répartition de la population d'après le nivellement statistique dans les cantons varie selon la configuration topographique de ces derniers et leur étendue. Les régions habitées le plus bas, soit de 200—300 m, sont situées au sud des Alpes, au Tessin, ainsi qu'à la limite septentrionale, le long du Rhin. Cinq cantons seuls possèdent des communes à cette altitude: Bâle-Ville, Bâle-Campagne, Grisons, Argovie et Tessin. Dans le canton de Bâle-Ville, dont la population est presque toute concentrée dans la ville, 997 ‰ des habitants vivent à cette altitude. Les 3 ‰ restants habitent la commune de Bettingen, située à 390 m au-dessus de la mer. Les Grisons et le Valais possèdent les localités les plus haut situées de la Suisse. De même les cantons d'Uri, Obwald, Tessin, Berne et Vaud possèdent encore de nombreuses localités, hameaux ou maisons habités à une altitude dépassant 1000 m.

Tafeln 5 *a* und *b*. Die Bevölkerung der Kantone und der Gemeinden nach den Zählungen von 1850—1910.

Quellen: Ergebnisse der schweizerischen Volkszählungen 1850—1910.

Tableaux 5 a et b. Population des cantons et des communes, d'après les recensements de 1850 à 1910.

Sources: Résultats des recensements fédéraux de la population, 1850 à 1910.

Die Volkszahl eines jeden Staates befindet sich in fortwährender Bewegung; ein absolutes Stillstehen der Bevölkerung kommt nicht vor. Diese Bewegung kennzeichnet sich entweder durch eine Zunahme oder durch eine Abnahme der Bevölkerung; sie wird be-

Le chiffre de population d'un Etat subit de constantes fluctuations, par accroissement ou par diminution. Ce mouvement est influencé d'une part par les naissances et les immigrations, de l'autre par les décès et les émigrations.

einflusst einerseits durch die Geburten und die Einwanderung, anderseits durch die Sterbefälle und die Auswanderung. Sieben bis heute einheitlich in der Schweiz durchgeführte Volkszählungen gestatten die Veränderungen in der Bevölkerungszahl für die Schweiz, die Bezirke und die Gemeinden seit dem Jahre 1850 festzustellen.

Die Tafel 5a führt uns kantonsweise diese Ergebnisse und damit auch die Bevölkerungszunahme von einer Zählung zur andern vor Augen. In einzelnen Kantonen steigt die Seelenzahl in rascher Weise, in andern aber verlangsamt sich die Zunahme oder geht sogar vorübergehend in eine Abnahme über, wie z. B. in den Kantonen Aargau und Glarus. Forscht man nach den Gründen dieses ungleichen Bevölkerungszuwachses, so wird uns der Aufschluss zuteil, dass offenbar die vom Lande in die Städte mehr und mehr sich geltend machende Einwanderung arbeitskräftiger Elemente auf die gewerbereicheren Kantone einen merkbaren Einfluss auszuüben vermag. Die Tafel 5b bestätigt das Gesagte, wenn man die ausserordentliche Bevölkerungszunahme einer Reihe von Gemeinden betrachtet, und auch die Tafel 8a wird uns später von der Richtigkeit dieser Annahme überzeugen. Unter den grösseren städtischen Gemeinden hat sich z. B. die Bevölkerung im Zeitraum von 60 Jahren folgendermassen vermehrt: in Biel um das 7fache; in Zürich, Basel, Winterthur um das 5fache; in Luzern um das 4fache; in Genf, Bern, St. Gallen und Chaux-de-Fonds um das 3fache. — Die in den Kantonen Tessin und Uri im Jahre 1880 sichtbare Bevölkerungszunahme ist der in jener Zeit beim Bau der Gotthardbahn vorübergehend beschäftigten Arbeiterschaft zuzuschreiben.

Les sept recensements fédéraux qui ont eu lieu de 1850 à 1910 permettent de fixer les modifications dans le chiffre de population de la Suisse et de ses subdivisions politiques.

Le tableau 5 a contient les résultats par cantons montrant les modifications de population survenues d'un recensement au suivant. Dans quelques-uns d'entre eux, l'accroissement est rapide; dans d'autres, lent; un recul momentané peut même se produire, comme, p. ex., dans les cantons d'Argovie et de Glaris. Les causes de cet inégal accroissement sont dues généralement à l'émigration toujours plus marquée des forces vives qui se sentent attirées vers les centres industriels. Le tableau 5 b vient à l'appui de ce qui précède en rendant sensible à l'œil l'extraordinaire accroissement de population d'une série de communes urbaines, ce que le tableau 8 a confirmera plus tard. C'est ainsi que, durant la période de 60 années, la population de Bienne est devenue sept fois plus forte, celle des villes de Zürich, Bâle et Winterthur a quintuplé, celle de Lucerne a quadruplé et celle de Genève, Berne, St-Gall et Chaux-de-Fonds a triplé. L'augmentation inusitée constatée en 1880 dans les cantons du Tessin et d'Uri est due à la présence temporaire des ouvriers occupés à la construction de la ligne du Gotthard.

Tafel 6. Die Heimatsverhältnisse der schweizerischen Bevölkerung, 1850—1910. Die Ausländer nach der Nationalität, 1850—1900, und ihr Verhältnis zur Bevölkerung in den Kantonen, 1850—1910.

Quellen: Ergebnisse der schweizerischen Volkszählungen 1850—1910.

Tableau 6. Conditions d'origine de la population suisse, 1850 à 1910. Les étrangers d'après leur nationalité, 1850 à 1900, et leur proportion à la population dans les cantons, 1850 à 1910.

Sources: Résultats des recensements fédéraux de la population, 1850 à 1910.

Die vier ersten, in braunem Tone dargestellten Kurven dieser Tafel geben Aufschluss über den Stand der Heimatsverhältnisse der schweiz. Bevölkerung zur Zeit der 7 Volkszählungen von 1850—1910. Gleich die erste Kurve zeigt die auffallende Erscheinung einer von Zählung zu Zählung sich ergebenden Abnahme der in ihrer Heimatgemeinde wohnenden Personen. Zwei Gründe vornehmlich beeinflussen diesen Rückgang. Einerseits ist nachgewiesen, dass die in ihrer Heimatgemeinde lebenden Bürger gegenüber der übrigen Bevölkerung erheblich weniger Geburten aufweisen; sie vermehren sich somit nicht in gleichem Masse wie die anderen Einwohner. Im ferneren begünstigen die heute so leichten Verkehrsverhältnisse die Wanderungen von Ort zu Ort und entziehen im täglichen Kampf ums Dasein eine grosse Zahl von Personen ihrer Heimatgemeinde. Wir finden hier die Bestätigung der bei Tafel 5 gemachten Erwähnung betreffend die vom Land in die Stadt sich vollziehenden Wanderungen. Im Verlaufe von 60 Jahren sind die Bürger der Wohngemeinde fast um die Hälfte zurückgegangen, d. h. von 640 ‰ im Jahre 1850 auf 333 ‰ im Jahre 1910.

La courbe de chacun des quatre premiers graphiques en ton brun indique les conditions d'origine, à l'époque des sept recensements de 1850—1910. La 1re de ces courbes marque la frappante et constante diminution d'un recensement au suivant dans le nombre des personnes habitant leur commune d'origine. Deux raisons surtout expliquent ce mouvement: d'un côté, il est établi que les bourgeois du lieu de résidence ont bien moins de naissances que l'autre fraction de la population; de l'autre, les migrations dans l'intérieur du pays étant aujourd'hui considérablement facilitées, un grand nombre de personnes quittent leur commune d'origine pour s'établir ailleurs, poussées par la lutte pour l'existence. Nous trouvons ici la confirmation de ce mouvement d'attraction vers les villes de la population campagnarde, signalé au tableau 5. Au cours de la période de 60 années, les bourgeois de la commune de résidence se sont réduits presque de moitié: de 640 sur mille habitants qu'ils étaient en 1850 ils sont descendus, en 1910, à 333.

In starker Zunahme dagegen befinden sich die von Kanton zu Kanton stattfindenden Wanderungen. Im Jahre 1850 wurden anlässlich der Volkszählung auf je 1000 Seelen 66 Bürger anderer Kantone festgestellt; seit jener Zeit hat sich dieses Verhältnis um das 3fache vermehrt und beträgt nach der Zählung von 1910 203 ‰.

Die Ausländer.

Auf je 100 Personen unserer Bevölkerung zählen wir im Jahre 1910 15 Ausländer. Dieser grosse Prozentsatz zeigt uns, mit welcher Vorliebe man die kleine Schweiz aufsucht, um daselbst Arbeit und Auskommen zu finden. Wie leicht begreiflich, sind diese Ausländer fast durchwegs jüngere Leute im arbeitskräftigen Alter. Durch ihre Einwanderung ersetzen sie vielfach unsere eigenen, mit ihrer Lage oft unzufriedenen jungen Auswanderer, welche ausserhalb der heimatlichen Grenzen eine bessere Existenz zu erringen hoffen. Ein guter Teil unserer schweizerischen unternehmenden jungen Leute geht uns dadurch verloren (etwa 6000 überseeische Auswanderer jedes Jahr) und wird ersetzt durch fremde Einwanderer. In welchem Masse die Ausländer in der Schweiz von Zählung zu Zählung zunehmen, zeigt folgende Übersicht:

Zähljahr	Zahl der in der Schweiz wohnenden Ausländer	
	im ganzen	auf je 1000 Einwohner
1850	71,570	30
1860	114,983	46
1870	150,907	57
1880	211,035	74
1888	229,650	79
1900	383,424	116
1910	552,011	147

Die roten Säulen der Tafel führen uns die Ausländer nach ihrer Nationalität vor Augen. Die Deutschen und die Italiener herrschen vor. Im Jahre 1910 vereinigten die Staatsangehörigen dieser beiden Länder 3 Viertel sämtlicher Ausländer oder fast 7 % der gesamten Bevölkerung auf sich. Da bei Erstellung des Atlas die Ausscheidung der Ausländer von 1910 nach der Nationalität noch nicht durchgeführt war, holen wir diese Mitteilung hier nach.

Die Ausländer nach der Nationalität nach der Volkszählung vom 1. Dezember 1910.

	Anzahl	‰ der Bevölkerung
Deutsche	219,530	58.5
Italiener	202,809	54.0
Franzosen	63,695	17.0
Österreicher-Ungarn	40,004	10.7
Andere	25,973	6.9
Total	552,011	147.1

Die Ausscheidung nach Kantonen zeigt, dass namentlich die Kantone Genf und Basel-Stadt eine grosse Zahl Ausländer beherbergen; es ist das durch die Anziehung der dortigen Grenzstädte leicht zu erklären. Die in der Schweiz sich dauernd niederlassenden Ausländer suchen vorzugsweise die städtischen Zentren auf; in der Landwirtschaft finden wir verhältnismässig wenig Ausländer beschäftigt. Auch die Grenzkantone Tessin und Schaffhausen, dann Zürich mit seiner Grossstadt und seiner bedeutenden, über den Kanton verbreiteten Industrie be-

Par contre, les migrations de canton à canton se sont extraordinairement multipliées. Au recensement de 1850, on a compté, sur 1000 habitants, 66 bourgeois d'autres cantons ou Confédérés; depuis lors cette proportion s'est triplée: en 1910, on en a recensé 203.

Les étrangers.

En 1910, on comptait 15 étrangers sur 100 personnes en général, une preuve de l'attrait que notre petite patrie exerce sur ceux du dehors qui veulent y chercher du travail et un avenir. On comprend sans peine que ces étrangers se recrutent parmi les jeunes gens de l'âge de capacité de travail. Par leur immigration, ils prennent souvent la place de ceux de nos propres fils qui, non satisfaits de leur situation, émigrent pour s'assurer une meilleure existence. Bon nombre de nos jeunes et entreprenants compatriotes sont ainsi perdus pour nous — représentant une fraction assez élevée des 6000 émigrants par année pour les pays d'outre-mer — et sont remplacés par des éléments étrangers. Le mouvement d'immigration va s'accentuant comme l'indiquent les chiffres suivants:

Année de recensement	Nombre des étrangers résidant en Suisse	
	en tout	sur 1000 habitants
1850	71,570	30
1860	114,983	46
1870	150,907	57
1880	211,035	74
1888	229,650	79
1900	383,424	116
1910	552,011	147

Les colonnes en rouge représentent les étrangers d'après leur nationalité. Allemands et Italiens prédominent. En 1910, ils réunissaient à eux deux les trois-quarts de tous les étrangers, égalant à peu près le 7 % de la population totale. La répartition suivant la nationalité d'après le recensement de 1910 n'ayant pas été terminée lors de la composition de l'atlas, nous la donnons ci-après.

	Nombre	‰ de la population
Allemands	219,530	58.5
Italiens	202,809	54.0
Français	63,695	17.0
Autrichiens-Hongrois	40,004	10.7
Autres	25,973	6.9
Total	552,011	147.1

La répartition des étrangers par cantons montre qu'elle est influencée par la situation limitrophe et l'existence de grands centres urbains. Les étrangers qui désirent se fixer définitivement en Suisse, préfèrent les centres urbains; la campagne en compte peu. Les cantons de Genève et de Bâle-Ville en comptent le plus. Les autres cantons frontières du Tessin et de Schaffhouse, puis Zurich avec sa grande ville et son importante industrie, qui s'étend sur tout le canton, comptent plus de 200 étrangers sur 1000 habitants. Ajoutons que les colonnes sail-

herbergen mehr als 200 Ausländer auf je 1000 Seelen der Bevölkerung. Noch sei darauf hingewiesen, dass die erhöhten Kolonnen der Kantone Uri, Schwyz und Tessin im Jahre 1880 auf die zu jener Zeit am Bau der Gotthardbahn beschäftigten Arbeiter hindeuten.

lantes de 1880 des cantons d'Uri, de Schwyz et du Tessin, s'expliquent par la présence des nombreux ouvriers occupés à cette époque à la construction de la ligne du Gothard.

Tafel 7. Die Bevölkerung von 1910 nach der Konfession und nach der Muttersprache.

Quelle: Ergebnisse der Volkszählung vom 1. Dezember 1910.

Tableau 7. La population répartie d'après la confession et la langue maternelle.

Source: Résultats du recensement fédéral de la population du 1er décembre 1910.

Ergebnisse der Volkszählung vom 1. Dezember 1910.

Nach der Konfession.

	Personen
Protestanten	2,107,814
Katholiken	1,593,538
Israeliten	18,462
Andere oder unbekannte Konfession	33,479
Total	3,753,293

Nach der Muttersprache.

	Personen
Deutsch	2,594,298
Französisch	793,264
Italienisch	302,578
Romanisch	40,122
Andere Muttersprache	23,031
Total	3,753,293

Résultats du recensement de la population du 1er décembre 1910, d'après la confession.

	Personnes
Protestants	2,107,814
Catholiques	1,593,538
Israélites	18,462
Confession autre ou inconnue	33,479
Total	3,753,293

D'après la langue maternelle.

	Personnes
Allemands	2,594,298
Français	793,264
Italiens	302,578
Romanches	40,122
Autre langue maternelle	23,031
Total	3,753,293

Diese Tafel bedarf wohl keiner langen Erläuterung; die beiden Darstellungen sprechen für sich selbst. In bezug auf die Konfessionsverhältnisse mag vielleicht die aus den Ergebnissen der Volkszählungen hervorgehende Tatsache interessieren, dass seit 1850 nur eine geringe Veränderung im gegenseitigen Stärkeverhältnis der verschiedenen Konfessionen eingetreten ist; die Protestanten scheinen eher im Abnehmen, die Katholiken und Israeliten eher im Zunehmen begriffen, wie aus folgender Zusammenstellung ersichtlich ist.

Ces tableaux, qui parlent d'eux-mêmes, se passent de longs commentaires. En ce qui concerne la force respective des diverses confessions, il serait intéressant de signaler le fait que depuis 1850 leur proportion réciproque a très peu varié: les protestants sont plutôt en diminution, les catholiques et les israélites voient leur nombre plutôt s'accroître, proportionnellement, ainsi qu'il ressort des chiffres ci-dessous.

Von je 1000 Seelen der Bevölkerung entfallen auf:

Répartition de 1000 habitants selon la confession.

Zähljahr	Protestanten	Katholiken	Israeliten
1850	593	406	1
1860	588	407	2
1870	587	406	3
1880	586	408	2
1888	588	406	3
1900	578	416	4
1910	560	423	5

Année	Protestants	Catholiques	Israélites
1850	593	406	1
1860	588	407	2
1870	587	406	3
1880	586	408	2
1888	588	406	3
1900	578	416	4
1910	560	423	5

Diese kleine Verschiebung im Stärkeverhältnis der Konfessionen wird ohne Zweifel verursacht durch die starke Zuwanderung italienischer Arbeiter in den letzten Jahrzehnten und die dadurch erhöhte Anzahl Katholiken. Ebenso mag das den schweizerischen Universitäten zuströmende starke Kontingent russischer Studenten die Verhältniszahl der Israeliten erhöht haben.

Ce faible mouvement constaté au cours d'une période de 60 années dans la force respective des confessions doit être attribué à la grande immigration des ouvriers italiens catholiques et sans doute aussi, concernant les isréalites, aux contingents d'étudiants russes, juifs, qui viennent s'asseoir sur les bancs de nos universités.

Über 50 % Protestanten verzeigen 12 Kantone, über 50 % Katholiken 12 Kantone und in einem Kanton — Genf — erreichen weder die Protestanten noch die Katholiken 50 % der Gesamtbevölkerung.

12 cantons comptent plus de 50 % de protestants; 12 plus de 50 % de catholiques; dans un seul — Genève — aucune des confessions n'atteint le 50 %.

Die Muttersprache.

In der Schweiz werden vier Landessprachen gesprochen: die deutsche, die französische, die italienische und die romanische Sprache. Letztere zerfällt in zwei Idiome, das „rhätoromanische", gesprochen im Vorder-Rheinthal, von Reichenau bis zur Oberalp, und im Hinter-Rheinthal von Bonaduz bis zum Splügen; dann das „ladinische" Idiom des Engadins, vorherrschend gesprochen in den Bezirken Inn, Maloja, Münsterthal und einem Teil des Bezirkes Albula (Bergün). Auf das rhätoromanische Idiom entfallen ungefähr $^2/_3$, auf das ladinische Idiom ungefähr $^1/_3$ der romanisch sprechenden Bevölkerung.

In 18 Kantonen ist die deutsche Sprache die vorherrschende, in 5 Kantonen die französische, im Kanton Tessin tritt die italienische Sprache in den Vordergrund und im Kanton Graubünden bedient man sich der deutschen, romanischen und italienischen Sprache.

La langue.

Les quatres langues nationales parlées en Suisse sont: l'allemand, le français, l'italien et le romanche. Ce dernier comprend deux idiomes: le «rhéto-romanche» qui se parle dans la vallée du Rhin antérieur, de Reichenau à l'Oberalp, et dans celle du Rhin postérieur, de Bonaduz au Splugen; puis le «ladin», idiome de l'Engadine, qui prédomine dans les districts de l'Inn, Maloja, Munsterthal et une partie du district de l'Albula (Bergün). De la population romanche, les $^2/_3$ parlent le rhéto-romanche et $^1/_3$ le ladin.

Dans 18 cantons, l'allemand est prédominant; dans 5, c'est le français; au Tessin, c'est presque exclusivement l'italien; l'allemand, le romanche et l'italien se partagent le canton des Grisons.

Tafeln 8 *a* und *b*. Die Bevölkerung nach dem Alter und nach dem Geschlechte zu Anfang des 20. Jahrhunderts.

Quelle: Ergebnisse der eidg. Volkszählung vom 1. Dezember 1900.

Tableaux 8 a et b. La population au commencement du 20e siècle, répartie par âge et par sexe.

Source: Résultats du recensement fédéral de la population du 1er décembre 1900.

Die Bevölkerung am 1. Dezember 1900.

Gesamttotal der Wohnbevölkerung 3,315,443.

Altersjahre	männlich im ganzen	weiblich im ganzen	männlich ‰	weiblich ‰
0— 5 . .	189,421	188,811	116.4	111.8
5—10 . .	168,614	168,159	103.6	99.6
10—15 . .	156,879	156,554	96.4	92.7
15—20 . .	159,167	156,345	97.8	92.6
20—25 . .	147,556	153,236	90.7	90.8
25—30 . .	137,246	136,464	84.4	80.8
30—35 . .	118,208	119,937	72.7	71.0
35—40 . .	107,380	111,093	66.0	65.8
40—45 . .	92,527	98,289	56.9	58.2
45—50 . .	75,564	81,129	46.4	48.1
50—55 . .	69,069	78,073	42.5	46.2
55—60 . .	64,539	73,616	39.7	43.6
60—65 . .	52,354	61,947	32.2	36.7
65—70 . .	38,825	45,825	23.9	27.1
70—75 . .	26,832	31,718	16.5	18.8
75—80 . .	15,177	17,809	9.3	10.5
80—85 . .	5,823	7,105	3.6	4.2
85—90 . .	1,605	1,960	1.0	1.2
90—95 . .	220	322	0.1	0.2
über 95 . .	19	26	0.0	0.0
Total	1,627,025	1,688,418		

La population au 1er décembre 1900.

Total général de la population 3,315,443.

Age	masculin	féminin	masculin ‰	féminin ‰
0— 5 . .	189,421	188,811	116.4	111.8
5—10 . .	168,614	168,159	103.6	99.6
10—15 . .	156,879	156,554	96.4	92.7
15—20 . .	159,167	156,345	97.8	92.6
20—25 . .	147,556	153,236	90.7	90.8
25—30 . .	137,246	136,464	84.4	80.8
30—35 . .	118,208	119,937	72.7	71.0
35—40 . .	107,380	111,093	66.0	65.8
40—45 . .	92,527	98,289	56.9	58.2
45—50 . .	75,564	81,129	46.4	48.1
50—55 . .	69,069	78,073	42 5	46.2
55—60 . .	64,539	73,616	39.7	43.6
60—65 . .	52,354	61,947	32.2	36.7
65—70 . .	38,825	45,825	23.9	27.1
70—75 . .	26,832	31,718	16.5	18.8
75—80 . .	15,177	17,809	9.3	10.5
80—85 . .	5,823	7,105	3.6	4.2
85—90 . .	1,605	1,960	1.0	1.2
90—95 . .	220	322	0.1	0.2
au-dessus 95	19	26	0.0	0.0
Total	1,627,025	1,688,418		

„Unser Leben währt 70 Jahre; und wenn es hoch kommt, so sind es 80 Jahre; und wenn es köstlich gewesen ist, so ist es Mühe und Arbeit gewesen; denn es fährt schnell dahin, als flögen wir davon."

Mit diesen Worten beklagt der Psalmist die Kürze des Menschenlebens; sie enthalten aber die populärste Schätzung der Lebensdauer.

Welches Alter ist nun heute unserem Volke beschieden? Ist es sich seit den Worten des Psalmisten

«Les jours de nos années s'élèvent à soixante et dix ans et, pour les plus robustes, à quatre-vingts; et ce qui en fait l'orgueil n'est que peine et tourment: Tout cela passe vite, et nous nous envolons.»

Telle est la complainte du psalmiste sur la brièveté de la vie, exprimée sous la forme la plus populaire.

Quelle est la durée de la vie assignée aujourd'hui à notre peuple? est-elle la même qu'aux

gleichgeblieben, oder hat es sich verändert? Die Antwort auf diese Frage gibt die Darstellung der beiden Tafeln 8a und b unseres graphischen Atlas. Wenn wir uns das Alter der Bevölkerung graphisch vor Augen führen wollen, so kann es in sehr übersichtlicher Weise geschehen, indem wir die Ergebnisse der Volkszählung nach den Altersjahren der gezählten Personen schichtenweise aufeinandertürmen. Die Trennung in dieser Darstellung nach den beiden Geschlechtern ermöglicht uns des weiteren, deren Eigentümlichkeiten im Altersaufbau miteinander zu vergleichen. Die Darstellung zeigt uns, für die Schweiz, für die gesamte Landbevölkerung, für die städtische Bevölkerung und für die Kantone gesondert, eine Anzahl oft recht bizarrer Pyramidenformen. An eine senkrechte Linie angelehnt, sind in wagrechten Kolonnen auf der einen Seite die Anteile der männlichen Altersklassen (blau), auf der anderen Seite diejenigen der weiblichen Altersklassen (rot) aufgeschichtet. Die Kolonnen bedeuten jeweilen den Durchschnitt einer fünfjährigen Altersgruppe, und ihre Länge entspricht dem Verhältnis zur Gesamtbevölkerung. Die unterste Kolonne zeigt in ihrer Länge, wie viele Kinder von 0—5 Jahren von je 1000 Seelen der Bevölkerung gezählt worden sind. Die zweite Schicht bezieht sich auf die gezählten Kinder von 5—10 Jahren u. s. f. in allmählich sich verjüngenden Kolonnen bis zu den 80 und mehr Jahre alten Personen. Es ergeben sich aus diesem Aufbau phantastische Gebilde, welche an Glocken- und Kuppelformen erinnern, deren Verschiedenheiten uns jedoch auf nicht uninteressante Tatsachen führen. Versuchen wir, einige dieser wissenswerten Eigentümlichkeiten herauszufinden und zu erklären. Eine auffallende Erscheinung bei diesen Kuppelformen sind die in den einzelnen Kantonen sehr ungleichen Längen der untersten Kolonnen (0—5 Jahre alte Kinder). Während z. B. die Kantone Bern, Uri und Solothurn sehr ausgedehnte Basiskolonnen besitzen, sind diejenigen der Kantone Graubünden, Glarus und Genf von weit geringerer Länge. Diese Differenzen belehren uns, dass in den erstgenannten Kantonen verhältnismässig mehr Kinder geboren werden als in den letztgenannten. Eine Vergleichung der Pyramiden der ländlichen und der städtischen Bevölkerung auf Tafel 8 a lässt uns zugleich auch erkennen, dass die Geburtenhäufigkeit auf dem Lande grösser ist als in den Städten.

Bei der Gruppe der 5—10 Jahre alten Kinder fällt uns in den meisten Kantonen die beträchtliche Verkürzung dieser Kolonne gegenüber derjenigen der untersten Altersgruppe auf. Die Zahl der 5—10 Jahre alten Kinder wäre demnach zurückgegangen, und in der Tat kommt hier die grosse Kindersterblichkeit im ersten Lebensjahre zum Ausdruck, wobei das männliche Geschlecht noch mehr betroffen wird als das weibliche. Nicht überall allerdings setzt dieser Verlust mit gleicher Gewalt ein; es darf aber als erwiesene Tatsache mitgeteilt werden, dass in Kantonen mit grosser Geburtenhäufigkeit auch eine grössere Kindersterblichkeit stattfindet. Ferner ist zu erwähnen, dass die unehelichen Kinder der Sterblichkeit mehr ausgesetzt sind als die ehelichen, und dass überhaupt die Fürsorge für die Kinder in kinderreichen Haushaltungen sehr oft geringer ist als in kinderarmen Familien.

Verfolgen wir die Kolonnen noch weiter bei den höheren Altersgruppen, so zeigen uns eine Anzahl Pyramiden bei den Altersgruppen der 15—20, der 20—25 und der 25—30 Jahre alten Bevölkerung eine Ausbuchtung oder ein Überragen der Kolonnenlängen über die unteren jüngeren Schichten. Auch

jours du psalmiste? Les deux tableaux 8 a et b de l'atlas donnent la réponse. En représentant les âges graphiquement, nous pourrons en avoir une intuition nette. A cet effet, on a représenté les résultats du recensement par des couches de classes d'âge ou rectangles superposés en forme de pyramide, divisée en deux par une droite perpendiculaire à la base: la section de gauche, en bleu, pour le sexe masculin; celle de droite en rouge, pour le sexe féminin. Chacun des rectangles horizontaux exprime la moyenne d'une période d'âge quinquennale, et sa longueur correspond à son rapport à la population. Les particularités de chaque sexe dans la structure des âges ressortent mieux, et l'on obtient ainsi des pyramides parfois bizarres de forme en ce qui concerne la population de la Suisse entière, la population urbaine ou celle des cantons. Chacun de ces rectangles horizontaux exprime la moyenne d'une période d'âge quinquennale, et sa longueur correspond à son rapport à la population. Le rectangle ou colonne de base indique combien il a été recensé d'enfants de 0—5 ans par 1000 habitants; la 2e colonne se rapporte aux enfants de 5—10 ans, etc.; ainsi les colonnes se raccourcissent insensiblement jusqu'aux personnes de 80 ans et plus. Il découle de cette structure des âges des formes bizarres, qui rappellent celles d'une cloche ou d'une coupole, accusant des différences et des faits qui ne manquent pas d'intérêt. Cherchons à expliquer quelques-unes de ces particularités. On est tout d'abord frappé en considérant la colonne inférieure, de longueur différente suivant les cantons (enfants de 0 à 5 ans). Tandis que pour les cantons de Berne, d'Uri et de Soleure la colonne de base est très développée, c'est l'inverse pour ceux des Grisons, de Glaris et de Genève, par où l'on voit que dans les trois premiers il naît, proportionnellement, plus d'enfants que dans ces derniers. Une comparaison des pyramides entre la population campagnarde et celle des villes (tableau 8 a) indique que la natalité est plus forte à la campagne qu'à la ville.

On est frappé à quel degré la 2e colonne (enfants de 5 à 10 ans) se trouve réduite vis-à-vis de la première dans la plupart des cantons. Le nombre des enfants de cette classe d'âge aurait donc décru, et, en réalité, on constate ici le contre-coup de la grande mortalité infantile pendant la 1re année de vie, emportant plus de garçons que de filles. A vrai dire, ce déficit n'est pas le même partout; il faut remarquer que les cantons à forte natalité ont aussi une mortalité élevée. En outre, il meurt plus d'illégitimes, toute proportion gardée, que d'enfants légitimes; enfin la sollicitude et les soins à voner aux petits enfants dans les grandes familles sont moindres que dans celles qui sont pauvres d'enfants.

Poursuivant notre examen, nous remarquons dans un certain nombre de pyramides un renflement marqué dans les groupes d'âge de 15 à 20, 20 à 25, 25 à 30 ans. Rien d'étonnant, si l'on songe au grand attrait qu'exerce la ville sur la jeunesse des deux sexes. On s'y rend par la nécessité d'y compléter

dieses Rätsel wird gelöst, wenn wir berücksichtigen, welch grosse Anziehungskraft die Städte auf die jungen Leute beiderlei Geschlechts auszuüben vermögen. Teilweise erfolgt diese Einwanderung in die Städte zum Zwecke der weiteren Ausbildung an höheren Unterrichtsanstalten, oder es knüpft sich an diese Übersiedelung die Hoffnung, in der Stadt einen lukrativern Verdienst zu finden, als ihn die ländliche Heimat zu bieten vermag. Bei der Pyramide der städtischen Bevölkerung und bei den Kuppeln der Städtekantone Basel und Genf ist diese Einwanderung mit frappanter Deutlichkeit sichtbar, und sogar im Gesamtbild der Schweiz erkennt man in der Verlängerung der Kolonne der männlichen Altersgruppe von 15—20 Jahren die grosse Zahl der jungen Ausländer, welche zum Zwecke ihrer Ausbildung ihren vorübergehenden Wohnsitz in der Schweiz aufgeschlagen haben. Wie man sieht, bewirkt auch in den Kantonen Waadt und Neuenburg die Anwesenheit der jungen Schweizer anderer Kantone, mitsamt den Ausländern, eine ganz auffallende Verlängerung der Kolonnen dieser Altersgruppe. Im Kanton Tessin dagegen weist die starke Einbuchtung der Pyramide auf die grosse Auswanderung des männlichen Geschlechts hin, wofür in den höheren Altersstufen im Bilde sich die Rückkehr nach der Heimat wieder geltend macht.

Erfreulich ist es endlich, an dieser Darstellung konstatieren zu können, dass selbst die höchste Altersgruppe mit 80 und mehr Jahre alten Personen immer noch durch ein verhältnismässig starkes Kontingent der Bevölkerung vertreten ist, und zwar bei den Frauen in höherem Masse als bei den Männern, so dass wir jedenfalls darüber beruhigt sein dürfen, dass — bei uns wenigstens — die Lebensdauer seit dem Liede des Psalmisten nicht kürzer geworden zu sein scheint. Könnten wir die in der Schweiz gezählten 17,080 über 80 Jahre alten Personen in Reihen zu vier vor unserem Auge vorbeiziehen lassen, so würde dieser Vorbeimarsch volle zwei Stunden in Anspruch nehmen.

ses études ou par l'espoir d'y gagner plus facilement sa vie qu'à la campagne. Cette immigration est surtout frappante dans les pyramides des cantons urbains de Bâle et de Genève. Dans celle de la Suisse entière, on remarque dans le caractère saillant de la colonne masculine du groupe de 15 à 20 ans la présence d'un grand nombre de jeunes étrangers qui, en vue de leur instruction, sont venus se fixer temporairement en Suisse. Ce phénomène se reproduit pour la même classe d'âge dans les cantons de Vaud et de Neuchâtel par la présence de jeunes Suisses et d'étrangers. Au Tessin, par contre, on remarque une inflexion marquée de la pyramide en ce qui concerne le sexe masculin, due à la forte émigration que l'on connaît; on remarque aussi dans les dernières classes l'effet de la rentrée des émigrants au foyer de la famille.

Enfin il est heureux de pouvoir constater que les dernières classes d'âge mêmes sont proportionnellement fortement représentées, la femme à un degré même plus élevé que l'homme. Nous pourrons donc nous rassurer en nous disant que — chez nous du moins — depuis la complainte du psalmiste, la durée de nos jours n'a pas varié. Le défilé des 17,080 octogénaires recensés en Suisse, placés sur quatre rangs, durerait deux heures en plein.

Tafeln 9 *a—d.* Eheschliessungen, Geburten und Sterbefälle in den 41 Jahren 1871—1911.

Quelle: Bewegung der Bevölkerung in der Schweiz 1871—1911.

Tableaux 9 a—d. Mariages, naissances et décès pendant les 41 années, 1871 à 1911.

Source: Mouvement de la population de la Suisse 1871 à 1911.

Die zu diesen Tafeln benötigten Zahlen sind den jährlichen Publikationen des schweiz. statistischen Bureaus": „Die Bewegung der Bevölkerung in der Schweiz entnommen. Siehe auch Statistisches Jahrbuch X, pag. 10 u. f., XXII, pag. 31 u. f.

Les données de ces tableaux sont extraites des publications annuelles du bureau suisse de statistique: «Mouvement de la population de la Suisse». V. aussi l'annuaire statistique, X, p. 10 et suiv., XXII, p. 31et suiv.

Gesamtzahl der Eheschliessungen, Geburten und Sterbefälle in der Schweiz.

	Lebendgeburten	Sterbefälle	Eheschliessungen
1871 . .	77,633	74,002	19,514
1881 . .	85,142	63,979	19,425
1891 . .	83,596	61,183	21,264
1901 . .	97,028	60,018	25,378
1911 . .	91,320	59,619	27,809

Total des mariages, naissances et décès en Suisse.

	Naissances vivantes	Décès	Mariages
1871	77,633	74,002	19,514
1881	85,142	63,979	19,425
1891	83,596	61,183	21,264
1901	97,028	60,018	25,378
1911	91,320	59,619	27,809

Die Geburt, die Ehe und der Tod bilden die Grenzsteine und die zeitlichen Rahmen, innerhalb welchen alles irdische Wohl und Wehe des Menschen

La naissance, le mariage et la mort sont les trois grandes stations de la vie humaine; elles sont le cadre dans lequel se déroulent les joies et les

sich abspielt; sie sind auch ein Spiegel, in welchem das Wohlsein einer Bevölkerung und ihr Wechsel unserem Auge erkennbar werden. In 25 Bündeln von je 3 übereinandergelegten Kolonnen sind auf diesem Bilde die Verhältniswerte zur Bevölkerung der Eheschliessungen, Geburten und Sterbefälle für 41 Jahre nebeneinander gestellt. Des beschränkten Raumes wegen sind hierbei die ersten 20 Jahre 1871—1890 in 4 fünfjährigen Perioden dargestellt. Auch auf diesen Tafeln sind zu Vergleichszwecken die Ergebnisse für die Schweiz und für die 25 Kantone gesondert zur Darstellung gebracht. Die roten Kolonnen beziehen sich auf die Geburten, die schwarzen auf die Sterbefälle und die blauen Säulen verzeigen die auf 1000 Einwohner eingegangenen Eheschliessungen. Die ganze Länge der roten Kolonnen stellt somit die Geburtenfrequenz in den einzelnen Jahren dar und den über die schwarze Kolonne der Sterbefälle hinausragenden Teil der roten Kolonne nennt man den Geburtenüberschuss. Auf Tafel 9 d geben noch 4 graphische Bilder Aufschluss über den Überschuss der Geburten über die Sterbefälle in den Kantonen, in 23 Gemeinden der Schweiz, sowie in 22 europäischen Staaten. Betrachtet man nur oberflächlich die beiden Darstellungen für die Schweiz und den Kanton Uri auf Tafel 9 a, so sieht man, dass die Kolonnen der schweizerischen Ergebnisse, dank den grossen Zahlen, auf denen ihre Berechnung beruht, von Jahr zu Jahr viel ruhiger verlaufen als bei den Kolonnen der urnerischen Darstellung, der nur kleine Zahlen zur Berechnung der Durchschnittswerte unterliegen, weshalb hier auch von einem Jahre zum anderen kleinere oder grössere Fluktuationen entstehen. Nach diesen wenigen orientierenden Worten gehen wir in möglichster Kürze über zur eigentlichen Betrachtung der Ergebnisse.

Die **Eheschliessungen** weisen im schweizerischen Gesamtbilde (Tafel 9 a oben links) nur geringe Unterschiede auf; kaum ist ihre schwache Abnahme in den letzten Jahren wahrzunehmen (1906: 7.7 ‰; 1907: 7.7 ‰; 1908: 7.6 ‰; 1909: 7.4 ‰; 1910: 7.3 ‰; 1911: 7.4 ‰). Die immer schwerer werdenden Bedingungen zur Erhaltung der Familie äussern sich in einem langsamen Rückgange der Heiraten. Eine ausnahmsweise hohe, seither nicht mehr erreichte Heiratsfrequenz zeigt das Jahr 1875 (9.0 ‰), die im Bilde beim fünfjährigen Durchschnitt 1871/75 zum Ausdruck gelangt. Die starke, auf das Jahr 1875 fallende Zunahme der Eheschliessungen ist dem Inkrafttreten des eidgenössischen Zivilstandsgesetzes vom 1. Januar 1876 zuzuschreiben, durch welches die Ziviltrauung obligatorisch eingeführt wurde. Eine starke Abneigung machte sich anfangs bei einem grossen Teil der Bevölkerung gegen dieses Gesetz geltend und es entzogen sich viele Heiratslustige dem Gesetzesparagraphen, indem sie ihre Heirat etwas beschleunigten und schon im Jahre 1875 in den Ehebund traten. Die alsdann mit dem Jahre 1876 eingetretene und durch mehrere Jahre anhaltende Abnahme der Eheschliessungen entspricht aber auch noch einem in der zweiten Hälfte der Vierzigerjahre eingetretenen und bis in die Fünfzigerjahre hinein andauernden Tiefstande der Geburtenzahl. Die in jener Zeit Geborenen traten anfangs der Siebzigerjahre in das heiratsfähige Alter; da aber ihre Zahl nicht gross war, konnten auch verhältnismässig weniger Ehen geschlossen werden. Man sieht hieraus, wie frühere, im normalen Fortgange eingetretene Störungen viele Jahre später noch ihre Wirkung ausüben und wie die graphische Darstellung geeignet ist, sogar ganz subtile Wirkungen dem Auge des Beschauers noch sichtbar zu machen.

vicissitudes de l'existence; elles sont également comme un miroir où se réfléchit le bien-être de l'homme et ses alternatives. Dans 25 groupes de trois colonnes superposées se trouve représentée la proportion des mariages, des naissances et des décès, par rapport à la population pour la période 1871 à 1911. Les données des 20 premières années, 1871 à 1890, sont indiquées en périodes quinquennales. Cette proportion est représentée pour l'ensemble de la Suisse et pour chacun des cantons de manière à permettre la déduction de comparaisons d'année en année et de canton à canton. Les colonnes en rouge indiquent le nombre des naissances pour 1000 habitants; celles en noir les décès et celles en bleu les mariages. La fréquence de ces événements étant représentée pour chaque année par ces colonnes superposées, le dépassement de la colonne rouge exprime un excédent de natalité et vice versa.

Le tableau 9 d contient 4 graphiques indiquant l'excédent des naissances sur les décès pour la Suisse, les cantons, les 23 communes urbaines ainsi que pour 22 Etats européens.

A un premier examen superficiel des graphiques mentionnés, nous sommes frappés tout d'abord de la différence résultant d'une gradation lente et constante offerte par les colonnes exprimant les résultats pour la Suisse, alors que le canton d'Uri, par exemple, procède par soubresauts irréguliers. Cela ressort du fait que, dans le premier cas, les moyennes sont déduites de grands nombres; dans le second, c'est l'inverse, ce qui explique les petites et les grandes fluctuations qui en résultent. Après ces indications générales, examinons brièvement les résultats en particulier.

Les mariages pour la Suisse dans son ensemble (tableau 9 a) accusent de minimes différences; à peine remarque-t-on un petit fléchissement pendant ces dernières années (en 1906: 7.7; 1907: 7.7; 1908: 7.6; 1909: 7.4; 1910: 7.3, et en 1911: 7.4 ‰). Les conditions toujours plus difficiles rattachées à l'entretien d'une famille se manifestent par un lent recul des mariages. L'année 1875 est marquée par une fréquence extraordinaire des mariages, qui n'a plus été atteinte dès lors (9.0 ‰) et qui s'exprime par la moyenne quinquennale de 1871 à 1875. Le fort accroissement de mariages de l'année 1875 est un effet de l'entrée en vigueur, le 1er janvier 1876, de la loi fédérale sur l'état civil introduisant le mariage civil obligatoire. Une forte défiance s'est manifestée à l'origine contre la loi dans une grande partie de notre peuple: beaucoup de candidats au mariage se sont soustraits à ce paragraphe de la loi en hâtant leur union, c'est-à-dire en créant déjà en 1875 leur foyer. La diminution dans la proportion des mariages qui marqua l'année 1876 et se maintint pendant plusieurs années, est, en partie, la résultante d'une diminution de la natalité, qui s'est maintenue dans les années quarante et jusqu'en avant dans les années cinquante. Les personnes nées alors ont atteint au commencement des années septante leur majorité matrimoniale; mais, comme leur nombre n'était pas considérable, il s'est conclu également, c'est-à-dire proportionnellement, moins de mariages. On voit par là comment d'anciennes perturbations dans le cours normal des choses ont leur répercussion bien des années après et comment, par un simple procédé graphique, on peut rendre sensible à l'œil du lecteur les effets les plus subtils.

Die **Geburten.** Die Bevölkerung ist der lebendige Kern der Volkswirtschaft; sie schafft den Volksreichtum, auf ihr beruht die Macht des Staates. Entsprechend dem Rückgange der Eheschliessungen sind die Geburten in der Schweiz seit dem Jahre 1901 in noch fühlbarerer Weise im Abnehmen begriffen. Diesen Rückgang zeigen, abgesehen vom schweizerischen Durchschnitt, besonders deutlich die roten Kolonnen der Kantone Zürich, Schwyz, Basel-Stadt, Aargau, Waadt und Neuenburg. Die Geburtenhäufigkeit, welche, wie schon bemerkt, durch die Höhe der roten Kolonnen zum Ausdruck gebracht wird, ist in den verschiedenen Kantonen sehr ungleich. Eine hohe Geburtenzahl lässt im allgemeinen auf eine lebenskräftige, gesunde Bevölkerung schliessen, während eine geringe Geburtenzahl eher auf nachteilige Verhältnisse in der Lebenshaltung, vielleicht auch auf eine gesuchte künstliche Verringerung der Geburten hinweist. Übereinstimmend mit unseren Bemerkungen zur Tafel 8 lassen auch hier die Kantone Bern, Uri und Solothurn eine grosse Geburtenhäufigkeit erkennen, während Graubünden, Glarus und Genf nur kleine Geburtenzahlen aufweisen. Der letztgenannte Kanton verzeigt sogar in einzelnen Jahren mehr Sterbefälle als Geburten.

Die **Sterbefälle.** Wenn die Schweiz in bezug auf Geburtenhäufigkeit am linken Flügel der europäischen Staaten steht und nur Spanien, Belgien, Irland und Frankreich, im Verhältnis zur Bevölkerung, noch weniger Geburten als die Schweiz aufweisen, so besitzt dafür die Schweiz den Vorzug einer geringen Sterblichkeit. Vom Jahre 1876 hinweg lässt sich eine allmähliche, aber sichere Abnahme der Sterbefälle bis auf den heutigen Tag konstatieren. Diese Erscheinung lässt in uns den Gedanken aufkommen, dass wir heutzutage älter werden. Die Ansicht hat auch ihre Berechtigung, wenn wir uns vergegenwärtigen, dass im Jahre 1876 in der Schweiz 67,000 Sterbefälle gezählt wurden und dass diese Zahl nach und nach bis zum Jahre 1911 auf 59,600 zurückgegangen ist, trotz einer Bevölkerungszunahme im nämlichen Zeitraume von ungefähr 1 Million Seelen. Mit anderen Worten: im Jahre 1876 starben auf 1000 Seelen der Bevölkerung 24.2 Personen, im Jahre 1911 nur noch 15.8. Dieses erfreuliche Resultat dürfen wir verschiedenen Einflüssen zugute halten. Erwähnen wir von solchen die bessere hygienische Lebenshaltung der Bevölkerung im allgemeinen, die erweiterten medizinischen und chirurgischen Kenntnisse, die bessere Fürsorge für die Jugend, der Kampf gegen den Alkohol und die Tuberkulose und vergessen sei an dieser Stelle auch nicht die Heilsarmee mit ihren Bestrebungen, arme verlassene Gefallene um ihre Fahne zu scharen, um sie vom sichern moralischen und physischen Untergang zu retten. Wenn auch die Bestrebungen der Heilsarmee einen etwas marktschreierischen Charakter zur Schau tragen, so darf anderseits nicht vergessen werden, dass es ja die Ärmsten unter den Armen sind, die hier Unterkunft finden und die sich bei Trompetenschall einer freundlichen Aufnahme erfreuen und einer Liebe begegnen, die sie von weitern Fehltritten abhält.

Naissances. *La population est le centre vivant de l'économie nationale; elle crée la richesse; en elle réside la puissance de l'Etat. En relation directe avec le recul des mariages, les naissances, en Suisse, ont diminué plus sensiblement encore depuis 1901. A l'exception de la moyenne générale, ce recul s'est manifesté clairement, en particulier dans les cantons de Zurich, Schwyz, Bâle-Ville, Argovie, Vaud et Neuchâtel. La fréquence des naissances (colonne en rouge) varie considérablement suivant les cantons. En général, une natalité élevée est en relation intime avec une population vigoureuse et saine, tandis qu'une natalité faible suppose plutôt des conditions d'existence désavantageuses, peut-être même une limitation artificielle du nombre des naissances. Nous constatons, en corrélation avec nos observations relatives au tableau 8, que les cantons de Berne, Uri et Soleure accusent une forte natalité, tandis que ceux des Grisons, de Glaris et de Genève, n'ont que peu de naissances. Ce dernier canton voit même, en certaines années, la proportion des décès dépasser celle des naissances.*

Décès. *Si, par sa natalité, la Suisse occupe l'aile gauche des Etats européens, et que l'Espagne, la Belgique, l'Irlande et la France seules accusent encore proportionnellement moins de naissances, la Suisse, par contre, a l'avantage d'une faible mortalité. A partir de 1876, la courbe de mortalité descend peu à peu, mais sûrement jusqu'à ce jour, ce qui nous permet d'admettre que l'on devient aujourd'hui plus âgé. Nous sommes autorisés à le croire, en constatant que le nombre total des décès en Suisse, qui, en 1876, était de 67,000, s'est réduit insensiblement, année par année, pour descendre, en 1911, à 59,600, malgré l'augmentation de population d'à peu près un million d'habitants pendant la même série d'années. En d'autres termes, il est décédé, en 1876, 24.2 personnes et, en 1911, 15.8 par 1000 habitants. Ce résultat heureux peut être attribué à divers facteurs. Mentionnons de meilleures conditions hygiéniques d'existence de la population en général, les progrès de la science médicale et chirurgicale, une plus grande sollicitude vouée à la jeunesse, la lutte contre l'alcool et la tuberculose, sans oublier ici les nobles efforts de l'Armée du Salut, en vue de grouper autour de son drapeau l'armée des déshérités pour les sauver de la ruine morale et physique. Si les méthodes de l'Armée apparaissent quelque peu démonstratives, il ne faut pas méconnaître d'autre part que ce sont les plus pauvres parmi les pauvres qui sont accueillis par elle, trouvant au son des fanfares une cordiale bienvenue et y subissant l'attrait d'un amour qui souvent les empêche de retomber.*

Tafeln 10—15. Die Häufigkeit der Eheschliessungen, der Geburten und der Sterbefälle. Kartographisch-bezirksweise Vergleichung zwischen den Perioden 1871—1880 und 1901—1910.

Quelle: Bewegung der Bevölkerung in der Schweiz 1871—1910.

Tableaux 10 à 15. Fréquence des mariages, des naissances et des décès, calculée pour chacune des deux périodes 1871 à 1880 et 1901 à 1910, et représentée par districts à l'aide de cartogrammes.

Source: Mouvement de la population en Suisse, 1871 à 1910.

Wenn uns die Tafeln 9 kantonsweise und Jahr für Jahr über das Werden und Vergehen der Bevölkerung Aufschluss geben, so gewähren uns anderseits die 6 kartographischen Darstellungen der Tafeln 10—15 einen interessanten Einblick in die Veränderungen, welche im Verlaufe eines 40jährigen Zeitraumes in der Häufigkeit der Eheschliessungen, Geburten und Sterbefälle in jedem einzelnen Bezirk der Schweiz eingetreten sind. Die im Atlas zu Vergleichszwecken einander gegenübergestellten Ergebnisse zweier Beobachtungsperioden beruhen jede für sich auf einem 10jährigen Durchschnitte und es gewinnen ihre Zahlen an Bedeutung, da die Karten auch in geographischer Beziehung Vergleichungen ermöglichen.

Die Eheschliessungen. Auf den beiden zusammengehörenden Karten der Tafeln 10 und 11 ist in helleren und dunkleren roten Tönen angedeutet, wie viele Ehen auf 1000 Seelen der Bevölkerung durchschnittlich in einem Jahre geschlossen worden sind. Je weniger Heiraten, desto heller der Ton, je mehr geschlossene Ehen, desto dunkler die Färbung des Bezirks. Auf die gesamte Schweiz entfallen im Durchschnitt der Jahre 1871—1880 und auf je 1000 Personen 7.7 Eheschliessungen; im Durchschnitt der Jahre 1901—1910 dagegen nur noch 7.5. Die Heiraten haben somit in der Schweiz ein wenig abgenommen, was auch an der bei einem Gesamtüberblick bemerkbaren, etwas helleren Tönung der Karte mit den Ergebnissen von 1901—1910 zu erkennen ist. Dieser Rückgang ist zu bedauern, lässt sich aber glücklicherweise nicht durchwegs in allen 182*) Bezirken nachweisen; 58 Bezirke verzeigen immerhin noch eine Zunahme der Eheschliessungen, in 5 Bezirken ist sich ihre Zahl gleich geblieben und in 119 Bezirken hat dieselbe mehr oder weniger abgenommen.

Die Geburten. Eine Abnahme der Eheschliessungen führt naturgemäss in noch höherem Masse zu einem Rückgang der Zahl der Geburten. Ein Sinken in der Geburtenzahl birgt aber für das betreffende Land Nachteile mannigfacher Art. In der ganzen Schweiz ist das jährliche Mittel der Geburten von 30.9 ‰ auf 26.9 ‰ zurückgegangen. Nur 27 Bezirke zeigen eine Vermehrung an; in 155 Bezirken aber ist ihre Zahl teilweise sehr stark zurückgegangen.

Die Sterbefälle. Im Gegensatz zu der bedauerlichen Abnahme der Eheschliessungen und Geburten darf der Rückgang der Sterbefälle als ein überaus erfreuliches Ergebnis betrachtet werden. Die Gründe dieser Abnahme sind bei Tafel 9 hiervor schon mitgeteilt worden. Während der Jahre 1871—1880

Si le tableau 9 renseigne sur les naissances et les décès survenus dans les cantons, année après année, les six cartogrammes des tableaux 10 à 15 nous permettent de jeter un intéressant coup d'œil sur les modifications qui se sont produites dans la fréquence, par district, des mariages, des naissances et des décès au cours de la période de 40 années. Les résultats moyens de chacune des deux périodes d'observation figurent sur deux cartes jumelles placées en regard l'une de l'autre, ce qui en facilite géographiquement la comparaison.

Mariages. *Les tons plus foncés ou plus clairs des deux cartes parallèles 10 et 11 indiquent le nombre des mariages contractés, en moyenne annuelle sur 1000 âmes de population. Moins il y a de mariages, plus la teinte du district est claire, et inversement. La moyenne des mariages contractés en Suisse de 1871 à 1880 est de 7.7 par 1000 habitants, et celle de la période 1901 à 1910, par contre, de 7.5. Le mariage est ainsi pour la Suisse dans son ensemble quelque peu en décroissance, ce que trahit l'aspect général plus clair de la carte exprimant les résultats de la période 1901 à 1910. Ce recul est regrettable. Heureusement qu'il ne s'étend pas sur les 182*) districts; sur ce nombre, il en est cependant 58 qui accusent une augmentation; dans 5, le taux n'a pas changé; dans 119, le nombre a plus ou moins décru.*

Naissances. *Une diminution des mariages en amène naturellement une plus marquée encore dans les naissances. Or, un fléchissement de la courbe de natalité engendre pour un pays des déficits de plus d'un genre. La moyenne annuelle des naissances pour toute la Suisse est descendue de 30.9 à 26.9 ‰; 27 districts seuls accusent une augmentation; dans les 155 autres, le nombre des naissances a décru par places considérablement.*

Décès. *A l'inverse de la regrettable diminution des mariages et des naissances, on peut mentionner avec une satisfaction toute spéciale un fort recul du taux des décès. Les causes en ont été déjà énumérées au tableau 9. Pendant la période décennale 1871 à 1880, on comptait en moyenne 25.5*

*) Seit dem Jahre 1901 wird dem Kanton Solothurn nicht mehr die Einteilung in die 5 Bezirke, sondern diejenige in 10 Ämter zugrunde gelegt. Diese neue Einteilung ist übrigens diejenige der amtlichen Statistik des Kantons Solothurn und wurde auf besonderen Wunsch der solothurnischen Behörden auch für die Veröffentlichungen des statistischen Bureaus angenommen.

*) *Depuis l'année 1901, le canton de Soleure n'est plus divisé en 5 districts, mais bien en 10. Ces nouvelles divisions administratives sont d'ailleurs usitées dans la statistique officielle du canton comme aussi, sur le vœu des autorités soleuroises, pour les publications du Bureau suisse de statistique.*

zählte man durchschnittlich auf 1000 Einwohner 23.5 Sterbefälle, im jährlichen Durchschnitt der Periode 1901—1910 nur noch 16.7. Einzig 3 Bezirke verzeigen eine kleine Zunahme der Sterbefälle, in einem Bezirk sind sie ebenso zahlreich geblieben, und in 178 Bezirken hat die Sterblichkeit abgenommen. Der Unterschied im Kolorit zwischen beiden Karten zeigt auf drastische Weise das Zurückgehen der Sterbefälle in der letzten Beobachtungsperiode.

décès par 1000 habitants, et dans la correspondante 1901 à 1910, seulement 16.7 ‰. Trois districts seuls accusent une petite augmentation du taux de mortalité; dans un, la moyenne est restée la même et dans 178, il y a eu diminution. La différence de teinte entre les deux cartes révèle d'une manière frappante le recul des décès pendant la dernière période.

Tafel 16. Die wahrscheinliche Lebenserwartung in der Schweiz oder die durchschnittliche Zahl der noch zu erlebenden Jahre, ermittelt für jedes Altersjahr des männlichen und weiblichen Geschlechts, nach den Sterbetafeln von 1889—1900.

Quellen: Ehe, Geburt und Tod in der schweizerischen Bevölkerung. III. Teil. Sterbetafel 1889—1900, vom schweizerischen statistischen Bureau.

Tableau 16. Vie moyenne probable en Suisse, ou nombre moyen d'années à vivre pour chaque année d'âge des personnes de l'un et de l'autre sexe, d'après la table de mortalité des années 1889 à 1900.

Sources: Mariages, naissances et décès en Suisse, III^e partie. Table de mortalité, 1889 à 1900, par le Bureau suisse de statistique.

Im Werden und Vergehen einer Bevölkerung unterstützen sich in geheimnisvoller Weise und mit unheimlicher Gewalt Naturgesetze und menschliches Handeln. Wohl mag es dem Einzelnen gelingen, diese gesetzmässigen Vorschriften zu übertreten; aber die Gesamtheit der Bevölkerung folgt ihnen dennoch ohne Groll und Sträuben durch das Leben und in den Tod. Ungemein interessant ist es zu beobachten, wie das Absterben der Menschen, trotzdem es so vielerlei Zufälligkeiten ausgesetzt ist, doch nach gewissen Gesetzen erfolgt. Die Erstellung der Sterbetafeln gibt hierzu Anlass; sie bilden das wichtige Fundament für die Tarife der Versicherungsgesellschaften.

La population dans son ensemble est soumise de la vie à la mort, à des lois naturelles inexorables, indépendantes de la volonté humaine. Tôt ou tard, chacun doit s'y soumettre. Il est très intéressant d'observer comment le déclin de l'homme et sa disparition, malgré de multiples incidents, sont soumis à certaines lois. Les tables de mortalité viennent à l'appui de ce qui précède et créent la véritable base d'élaboration des tarifs des sociétés d'assurance.

Die auf Tafel 16 gegebene Übersicht der wahrscheinlichen Lebenserwartung in der Schweiz stützt sich auf die Ergebnisse der schweiz. Sterbetafel für die Jahre 1889—1900. Ähnliche Berechnungen wurden vom schweizerischen statistischen Bureau schon für die Beobachtungszeiten 1876—1881 und 1881—1888 ausgeführt, deren Ergebnisse für einzelne, aus der Zahlenreihe herausgegriffene Altersjahre auf der kleinen Zahlentabelle der Tafel ersichtlich sind und aus denen hervorgeht, dass die durchschnittliche Zahl der noch zu erlebenden Jahre seit der ersten Erhebung eine merkbar höhere geworden ist; wir dürfen also ruhig behaupten, dass wir heute älter werden.

Die Tafel als solche bedarf wohl keiner weiteren Erklärung. Wollen wir uns vergewissern, welche wahrscheinliche Lebensdauer einem 63jährigen Manne noch beschieden ist, so suchen wir auf der Abszissenaxe das Altersjahr 63 auf und verfolgen vom Scheitel der schwarzen Kolonne die wagrechte Linie bis zur Skala am linken Rande der Tabelle, an welcher wir die Antwort „11 Jahre“ ablesen. In gleicher Weise ermitteln wir für eine 19jährige Tochter (rote Kolonne), eine ihr noch beschiedene wahrscheinliche Lebensdauer von 43 Jahren. Die wahrscheinliche Zahl der noch zu erlebenden Jahre ist, wie die Darstellung zeigt, beim weiblichen Geschlechte fast durchwegs eine grössere als beim männlichen.

Le tableau 16 sur la probabilité de vie en Suisse s'appuie sur les données de la table suisse de mortalité pour les années 1889 à 1900. Des calculs analogues ont déjà été établis par le bureau suisse de statistique pour les périodes 1876 à 1881 et 1881 à 1888. Le petit tableau numérique encadré sur la droite indique pour une série d'âges les chiffres en années de la probabilité de vie d'après les trois tables de mortalité. On voit qu'à partir de la première de ces périodes le nombre moyen des années restant à vivre s'accroît sensiblement, ce qui indique qu'aujourd'hui on vit plus longtemps. Ce petit tableau se passe de tout commentaire. Voulons-nous savoir maintenant combien un homme de 63 ans a encore d'années à vivre. Nous chercherons sur la ligne de base le chiffre d'âge 63 ans, de là nous suivrons la colonne noire perpendiculaire et nous verrons par les droites transversales partant de l'échelle que cet homme peut compter sur un prolongement de vie de « 11 années ». En procédant de la même manière, on verra que la probabilité de vie d'une jeune personne de 19 ans (colonne rose) est de 43 ans. Comme on peut l'observer, cette probabilité est presque constamment supérieure pour le sexe féminin que pour le sexe masculin.

Tafel 17. Die wichtigsten Todesursachen in der Schweiz im Durchschnitt des 10jährigen Zeitraumes 1901—1910 (Kreisdarstellung).

Quellen: Bewegung der Bevölkerung in der Schweiz, 1901—1910, vom schweizerischen statistischen Bureau.

Tableau 17. Les principales causes de décès en Suisse, d'après les résultats moyens de la période décennale 1901 à 1910.

Sources: Mouvement de la population en Suisse, 1901 à 1910, par le Bureau suisse de statistique.

Gesamtzahl der Sterbefälle im 10jährigen Zeitraume 1901—1910 = 592,070 im Durchschnitt per Jahr = 59,207.

Das Zivilstandsgesetz vom Jahre 1876 verpflichtet die 2200 in der Schweiz amtierenden Zivilstandsbeamten, dem schweizerischen statistischen Bureau für alle Sterbefälle Anzeigekarten zuzustellen. Bei jedem Sterbefalle hat zudem der behandelnde Arzt eine Todesbescheinigung mit Angabe der Todesursache einzureichen. Nun gibt es aber noch viele Leute, welche ohne Hülfe des Arztes zu sterben vorziehen und für die eine ärztliche Angabe der Todesursache nicht beigebracht werden kann. Von der Gesamtzahl der im 10jährigen Zeitraume 1901—1910 eingetretenen 592,070 Sterbefälle sind 20,332 oder 3.4 % aller Sterbefälle ohne ärztliche Bescheinigung geblieben. Hauptsächlich die Kantone Uri, Graubünden und Wallis verzeigen einen hohen Prozentsatz ärztlich unbescheinigter Todesfälle. Man darf aber nicht ausser Acht lassen, dass gerade in diesen Bergkantonen mangelhafte Wegverhältnisse, besonders im Winter, die Beiziehung des meistens entfernt in der Talschaft wohnenden Arztes sehr erschweren, und — fügen wir auch gleich bei — kostspielig gestalten. Der Bergbewohner aber, der mit seiner Familie vom kärglichen Ertrag des Bodens leben muss, ist meistens nicht reich und muss mit seinen Ausgaben sehr haushälterisch umgehen. Die Beiziehung des Arztes wird daher so lange als möglich hinausgeschoben, und besonders bei Erkrankungen der Kinder wartet man oft, bis es zu spät ist. Nun begreifen wir, warum im Kanton Wallis 35 % aller Todesfälle unbescheinigt bleiben. Das statistische Bureau ist daher heute noch nicht in der Lage, sämtliche zur Anzeige gelangenden Sterbefälle nach ihrer Ursache auszuscheiden und in der wünschenswerten Vollständigkeit zu veröffentlichen. In der Kreisdarstellung sind diese ärztlich unbescheinigten Sterbefälle als schwarzer Sektor kenntlich gemacht. Bei einer anderen Kategorie von jährlich 732 Sterbefällen war es dem herbeigerufenen Arzte nicht möglich, eine präzise sichere Diagnose zu stellen; es ist dieselbe als dunkelbrauner Kreisausschnitt neben den unbescheinigten Sterbefällen zur Darstellung gebracht. Die schweizerische Nomenklatur der Todesursachen, wie sie das statistische Bureau für seine Arbeiten verwendet, umfasst im gesamten 253 Nummern. In unserer Kreisdarstellung beschränken wir uns auf 9 Hauptgruppen mit einem Total von 329,643 Todesfällen im Zeitraume 1901 bis 1910 oder von 32,964 Todesfällen per Jahr; die übrigen 23,478 jährlich eingetretenen und ärztlich bescheinigten Sterbefälle aller Art nehmen die in hellbrauner Färbung kenntlich gemachte untere Hälfte des Kreises in Anspruch.

In beredter Weise sprechen die Kreisausschnitte dieser 9 Hauptgruppen. Die beiden blauen Sektoren erzählen uns vom Würgengel der Tuberkulose, dieser Krankheit mit kontagiösem Charakter, welcher jährlich über 8800 Menschen beider Geschlechter

Nombre total des décès de la période décennale 1901 à 1910 = 592,070 ou en moyenne par année = 59,207, et leur répartition représentée par un disque.

La loi sur l'état civil de 1876 exige des préposés aux 2200 arrondissements d'état civil de la Suisse l'envoi, au Bureau suisse de statistique, de cartes de décès pour tous les décès qui leur sont annoncés. A chaque décès le médecin traitant doit donner un certificat de décès avec indication de la cause de mort. Or, il y a encore beaucoup de gens qui, malades, préfèrent ne pas faire appeler de médecin et pour lesquels la cause de mort n'est pas attestée médicalement. Sur les 592,070 décès de la période décennale 1901 à 1910, il en est 20,332 ou le 3.4 % sans attestation médicale de la cause du décès. Ces cas se rencontrent principalement dans les cantons d'Uri, des Grisons et du Valais, où ils atteignent un pourcent élevé. Il ne faut pas perdre de vue que, précisément dans ces cantons montagneux, les voies de communication sont défectueuses surtout en hiver, et qu'il est difficile en même temps que coûteux d'appeler un médecin qui, le plus souvent, demeure éloigné, en bas dans la vallée. Le montagnard qui doit entretenir sa famille du maigre produit du sol, généralement n'est pas riche et doit veiller à la plus stricte économie. L'appel d'un médecin est ainsi différé le plus possible et spécialement, lorsqu'il s'agit d'un enfant malade, on attend volontiers jusqu'à ce qu'il soit trop tard. Nous comprenons dès lors pourquoi le Valais accuse le 35 % de décès sans attestation médicale. Le Bureau de statistique est par conséquent, aujourd'hui encore, dans l'impossibilité de répartir d'après leurs causes et avec toute la plénitude désirable tous les décès annoncés. Dans le disque graphique, les causes de décès non attestées médicalement sont représentées par un secteur noir. Dans une autre catégorie avec 732 décès en moyenne annuelle, le médecin appelé n'a pu établir avec certitude la cause de mort; c'est le secteur adjacent en brun foncé.

La nomenclature suisse des causes de décès, utilisée par le Bureau de statistique pour ses travaux, comprend 253 numéros. Nous nous bornons à représenter sur notre disque 9 groupes princpiaux avec un total de 329,643 décès survenus de 1901 à 1910, soit 32,964 par année; les 23,478 autres décès annuels de toute sorte attestés médicalement occupent le grand secteur beige.

Ces 9 groupes sont représentés d'une manière très intuitive par les secteurs différemment colorés. Les deux secteurs en bleu expriment les ravages de la tuberculose, d'un caractère contagieux, et qui fait chaque année au delà de 8800 victimes de tout

und jedes Alters, jeder Gesellschaftsklasse und jeglicher Landesgegend, von der tiefsten Wohnung bis zur höchsten Ansiedelung zum Opfer fallen. Dieser Verlust wird noch vermehrt durch die Jahr für Jahr wiederkehrenden 5000 Todesfälle an Lungenentzündung, durch 4200 Sterbefälle an Krebs, durch die zahlreichen Fälle der an Kinderkrankheiten Dahingerafften und durch die gewaltsamen Todesarten, wie Unfälle und Selbstmord. Mit dem Gefühle des Schmerzes und des Mitleides denken wir an all das physische und moralische Leiden, das hier durchgekämpft und durchgerungen werden musste. Auch fragen wir uns, ob es nicht möglich wäre, gegen diese noch allzugrosse Sterblichkeit mit Erfolg anzukämpfen durch Anwendung prophylaktischer und hygienischer Einrichtungen, ganz besonders durch Schaffung gesunder Wohnungsverhältnisse und Unterdrückung der ungesunden, überhaupt durch fortgesetzte energische Verbesserung der sozialen Lage der Bevölkerung. Wir glauben, dass die Antwort in bejahendem Sinne ausfallen muss, wenn wir uns der gestellten Aufgabe mit Ernst annehmen.

Die den Kreis umgebenden Darstellungen in schwarzen Kolonnenformen belehren uns über die Häufigkeit der in den einzelnen Monaten eintretenden Todesfälle bei Kinderkrankheiten.

âge et de toute condition, des régions les plus basses jusqu'aux plus élevées. Ce déficit est encore aggravé, année par année, par les 5000 décès dus à la pneumonie, par les 4200 décès dus au cancer, par les nombreux décès de jeunes enfants (1985), ainsi que par les décès par mort violente (3032), tels que les accidents et les suicides. Nous songeons avec tristesse et sympathie à toutes les douleurs physiques et morales qu'il a fallu endurer. Aussi nous demandons-nous s'il ne serait pas possible de lutter avec succès contre cette trop grande mortalité, par des moyens et des mesures prophylactiques et hygiéniques, tout particulièrement par l'amélioration des conditions du logement et la suppression des insalubrités, en général en poursuivant énergiquement le bien-être social. La réponse ne tardera pas, si l'on sait se mettre à l'œuvre avec zèle et bonne volonté.

Les colonnades noires placées aux angles du tableau indiquent pour les mois de l'année la fréquence des décès dans les maladies d'enfants.

Tafel 18. Die Sterbefälle an Tuberkulose im Verhältnis zur Bevölkerung nach den Durchschnittsergebnissen 1901—1910.

Quellen: Die Bewegung der Bevölkerung in der Schweiz 1901—1910 vom schweizerischen statistischen Bureau.

Tableau 18. Les décès par tuberculose, calculés proportionnellement à la population, d'après les résultats moyens des années 1901 à 1910.

Sources: Mouvement de la population en Suisse, 1901 à 1910, par le Bureau suisse de statistique.

Im Anschlusse an die Übersicht der wichtigsten Todesursachen finden wir es für angezeigt, die beiden wichtigen Gruppen der Tuberkulose und der Krebskrankheiten auch in geographischer Verbreitung besonders hervorzuheben. Die intensiv blaue Färbung des ersten dieser Kartogramme lässt uns über die verheerende Ausbreitung der Tuberkulose nicht im Zweifel; nur in den Berggeländen des Emmenthals, des Entlebuchs, sowie in den Kantonen Obwalden, Graubünden und Wallis lässt die hellere Tönung auf eine geringere Sterblichkeit schliessen. In der gesamten Schweiz starben jährlich an Tuberkulose auf je 1000 Einwohner 2.5 Personen. In 111 Bezirken bleibt die Durchschnittsziffer unter dem schweizerischen Mittel, in 76 Bezirken ist sie eine höhere.

Auf je 1000 Einwohner verzeigen Sterbefälle an Tuberkulose:

4	Bezirke	0.5—0.9
23	„	1.0—1.9
90	„	2.0—2.5
51	„	2 6—2.9
19	„	3.0—4.0

Am wenigsten Tuberkulose-Sterbefälle haben 4 Bezirke des Kantons Wallis, nämlich Conthey 0.8 ‰, Entremont 0.8 ‰, Hérens 0.5 ‰ und Visp 0.8 ‰. Wir müssen aber an die 35 % ärztlich unbescheinigter Todesfälle des Kantons Wallis erinnern, welche, wenn deren Ausscheidung nach den Todesarten erfolgen könnte, zweifellos die Zahl der an Tuberkulose Gestorbenen erhöhen würden. Die grösste Sterblichkeit an Tuberkulose melden die Bezirke: Bern, Biel, Büren, Laufen, Neuveville, Porrentruy, Nieder-Sim-

Il a paru indiqué de compléter le graphique des principales causes de décès par un exposé géographique des deux groupes importants de maladies dues à la tuberculose et au cancer. La teinte bleu foncé du premier de ces cartogrammes renseigne clairement sur les ravages étendus de la tuberculose. On ne rencontre la teinte plus claire et par conséquent une mortalité moindre que dans les contrées montagneuses de l'Emmenthal et de l'Entlibuch, ainsi que dans les cantons d'Obwald, des Grisons et du Valais. Dans toute la Suisse il meurt annuellement de la tuberculose 2.5 personnes sur 1000 habitants. Cette moyenne n'est pas atteinte dans 111 districts, dans 76 elle est dépassée.

Proportion des décès par tuberculose sur 1000 habitants:

dans 4	*districts . . . .*	*0.5—0.9*
» *23*	»	*1.0—1.9*
» *90*	»	*2.0—2.5*
» *51*	»	*2.6—2.9*
» *19*	»	*3.0—4.0*

4 districts du Valais accusent la plus faible mortalité: Conthey 0.8 ‰, Entremont 0.8 ‰, Hérens 0.5 ‰ et Viège 0.8 ‰. Nous devons cependant rappeler qu'au Valais le 35 % des décès ne sont pas attestés médicalement; si ces derniers étaient répartis d'après la cause de mort, sans nul doute la proportion des décès par tuberculose s'en trouverait accrue. Les districts suivants accusent la plus forte mortalité par tuberculose: Berne, Bienne, Buren, Laufon, Neuveville, Porrentruy, Bas-Simmenthal,

menthal, Thun, Gersau, Lebern, Ober-Rheinthal, Sargans, Werdenberg, Imboden, Ober-Landquart, Bremgarten, Aigle, Stadt Genf (höchste Ziffer 4 ‰) und Rive gauche.

Thoune, Gersau, Lebern, Haut-Rheinthal, Sargans, Werdenberg, Imboden, Ober-Landquart, Bremgarten, Aigle, ville de Genève (4.0‰, le taux le plus élevé) et Rive gauche.

Tafel 19. Die Sterbefälle infolge von Krebs im Verhältnis zur Bevölkerung, nach den Durchschnittsergebnissen der Jahre 1901—1910.

Quelle: Bewegung der Bevölkerung in der Schweiz, 1901—1910, vom schweizerischen statistischen Bureau.

Tableau 19. Les décès par suite de cancer, calculés proportionnellement à la population, d'après les résultats moyens des années 1901 à 1910.

Source: Mouvement de la population en Suisse, 1901 à 1910, par le Bureau suisse de statistique.

Auch diese Karte dient gleichsam als Ergänzung der Kreisdarstellung auf Tafel 17. Sie zeigt gegenüber der Tuberkulosenkarte eine ausgesprochenere Lokalisierung der Krankheitsherde, deren Verbreitung vorwiegend in der Ostschweiz zu finden ist. In der gesamten Schweiz starben jährlich an Krebskrankheiten auf je 1000 Einwohner 1.2 Personen. In 103 Bezirken bleibt die Durchschnittsziffer unter dem schweizerischen Mittel, in 84 Bezirken ist sie eine höhere.

Auf je 1000 Einwohner verzeigen Sterbefälle an Krebs:

45	Bezirke . . .	0.17—0.99
57	„ . . .	1.00—1.19
36	„ . . .	1.20—1.39
20	„ . . .	1.40—1.59
29	„ . . .	1.60—2.16

Auch hier weist der Kanton Wallis die kleinsten Verhältniszahlen auf, dank, wahrscheinlich, der grossen Zahl ärztlich unbescheinigter Sterbekarten. Mit der grössten Sterblichkeit infolge Krebs sind die Bezirke Sursee, Einsiedeln, Balsthal-Gäu, Alt-Toggenburg, Bremgarten, Muri und der Kanton Appenzell I./Rh. belastet.

Cette carte sert également de complément au disque du tableau 17. A l'opposé de la carte de la tuberculose, celle du cancer montre une localisation prononcée des foyers de la maladie, qui sévit surtout dans la Suisse orientale. Il meurt chaque année, du cancer, en moyenne, 1.2 personne sur 1000 habitants. Dans 103 districts, le taux de mortalité par le cancer est inférieur à la moyenne générale suisse ; dans 84, il est supérieur.

Proportion des décès par cancer sur 1000 habitants:

dans 45	*districts . . .*	*0.17—0.99*
» *57*	» . . .	*1.00—1.19*
» *36*	» . . .	*1.20—1.39*
» *20*	» . . .	*1.40—1.59*
» *29*	» . . .	*1.60—2.16*

Ici encore le canton du Valais jouit des meilleures conditions, grâce, probablement, au grand nombre de cartes de décès sans attestation médicale. Les districts suivants accusent la plus forte mortalité par le cancer: Sursee, Einsiedeln, Balsthal-Gäu, Alt-Toggenburg, Bremgarten, Muri et Appenzell Rh.-Int.

Tafel 20. Die tötlichen Unglücksfälle und die Selbstmorde, 1901—1910.

Quelle: Bewegung der Bevölkerung in der Schweiz, 1901—1910, vom schweizerischen statistischen Bureau.

Tableau 20. Accidents mortels et suicides, 1901 à 1910.

Source: Mouvement de la population en Suisse, 1901 à 1910, par le Bureau suisse de statistique.

Mit einer geradezu auffallenden Regelmässigkeit wiederholen sich Jahr für Jahr die Unglücksfälle mit tötlichem Ausgang. Dabei handelt es sich wohlverstanden nur um diejenigen Unglücksfälle, welche direkt den Tod herbeiführten; die weitaus grössere Zahl der Verunglückten, deren Leben erhalten blieb, oder deren Tod nur indirekt dem Unglücksfalle zuzuschreiben war, sind hier nicht inbegriffen. Die Zahl der Unglücksfälle mit tötlichem Ausgange bewegt sich jedes Jahr um 2000 herum, wie aus nachfolgender kleinen Zusammenstellung ersichtlich ist.

Jahr	Zahl der Unglücksfälle	Jahr	Zahl der Unglücksfälle
1901 . . .	2139	1906 . . .	2068
1902 . . .	1967	1907 . . .	2027
1903 . . .	1979	1908 . . .	2135
1904 . . .	2089	1909 . . .	2072
1905 . . .	2072	1910 . . .	2055

Les accidents mortels se succèdent année après année avec une régularité étonnante. Et ici il ne s'agit que des accidents amenant directement la mort; ainsi on n'y a pas fait rentrer les accidents, beaucoup plus nombreux, sans issue mortelle, ou dont la mort ne saurait être attribuée qu'indirectement à l'accident. Le nombre des accidents mortels se ment chaque année autour de 2000, comme l'indiquent les chiffres suivants:

Année	Nombre des accidents	Année	Nombre des accidents
1901 . . .	2139	1906 . . .	2068
1902 . . .	1967	1907 . . .	2027
1903 . . .	1979	1908 . . .	2135
1904 . . .	2089	1909 . . .	2072
1905 . . .	2072	1910 . . .	2055

Von der Gesamtzahl der Unglücksfälle entfällt mehr als der vierte Teil auf die Kinder und besonders diese sind es, welche in sehr häufigen Fällen dem schrecklichsten und schmerzhaftesten Tode durch Verbrennung, Verbrühung, Ersticken in Jauchegruben u. dgl. ausgesetzt sind. Auf dem obern breiten Bande der Tafel sind die jährlich erfolgten 2064 Unglücksfälle nach ihrer Ursache in verschiedenen Farben aufgetragen. Das untere Band veranschaulicht die jährlich gezählten 800 Selbstmorde, ausgeschieden nach der gewählten Selbstmordart. Die beiden Kolonnendarstellungen links und rechts der Tafel geben Auskunft über das Alter und Geschlecht der vom Unfall Betroffenen und der Selbstmörder. In beiden Gruppen dominiert weitaus das männliche Geschlecht und bei den Unglücksfällen im besondern bestätigen die Kolonnen der untersten Altersstufen das schon Gesagte, dass die Kinder den Unglücksfällen in sehr hohem Masse ausgesetzt sind. Die mit den höhern Altersklassen zunehmende Länge der violetten Kolonnen lässt aber auch erkennen, wie sehr mit dem Alter die Unglücksgefahr zunimmt. Die auf der nämlichen Tafel nach Altersgruppen ausgeschiedenen Selbstmörder zeigen im Bilde, dass der Kulminationspunkt der Selbstmordzahl zwischen das 50. und 60. Altersjahr fällt. Einen interessanten Einblick gewährt im ferneren die Ausscheidung der Unglücksfälle und der Selbstmorde nach dem Sterbemonat. Der Tod durch Unfall erfolgt in rapider Zunahme während der Monate Mai bis Juli, um von da an in regelmässiger Weise bis zum Monat April zu fallen. Die Zunahme der Selbstmordfälle dagegen beginnt im Monat März und hält besonders hartnäckig in den Monaten Mai, Juni und Juli an; vom Monat August hinweg nehmen die Selbstmorde wieder ab, um im Januar eine plötzliche Zunahme zu erfahren.

Sur le total des accidents mortels, plus du quart frappent les enfants, qui sont exposés le plus fréquemment à la mort la plus affreuse et la plus douloureuse par brûlures, par liquide bouillant, par asphyxie dans une fosse à purin, etc. Sur la bande du haut du tableau se trouvent reproduits avec des couleurs différentes suivant la cause les 2064 accidents mortels survenus en moyenne chaque année. La bande qui est en dessous contient la répartition des 800 suicides annuels d'après le mode de perpétration. Les deux séries de colonnes horizontales de gauche et de droite donnent la répartition des accidents mortels et des suicides par classes d'âge et par sexe. Dans l'un et l'autre groupe, le sexe masculin est de beaucoup le plus nombreux, et dans les accidents en particulier, les colonnes des premières classes d'âge confirment ce qui a été dit, à savoir que les enfants sont exposés, à un très haut degré, à mourir par suite d'accident. La longueur croissante des colonnes violettes jusqu'à la limite de l'âge montre également combien le danger d'être frappé par un accident s'accroît avec les années. La répartition des suicidés par classes d'âge, sur ce même tableau, montre que le point culminant des colonnes se trouve entre la 50e et la 60e année d'âge. En outre, la distinction des accidents mortels et des suicidés d'après le mois du décès offre un intéressant coup d'œil. La mort par accident s'accroît rapidement de mai à juillet pour décroître ensuite régulièrement jusqu'en avril. Les suicidés, par contre, deviennent plus nombreux à partir de mars pour se maintenir obstinément à leur taux maximum de mai à juillet; à partir du mois d'août les suicides diminuent de nouveau pour reprendre en janvier un accroissement subit.

Tafel 21. Die Sterbefälle infolge von Selbstmord im Verhältnis zur Bevölkerung, nach den Durchschnittsergebnissen der Jahre 1901—1910.

(Kartographisch-bezirksweise Darstellung.)

Quelle: Bewegung der Bevölkerung in der Schweiz, 1901—1910, vom schweizerischen statistischen Bureau.

Tableau 21. Les décès par suicide et leur proportion à la population, d'après les résultats moyens des années 1901 à 1910.

(Cartogramme par districts.)

Source: Mouvement de la population en Suisse, 1901 à 1910, par le Bureau suisse de statistique.

Anschliessend an die Tafel 20 geben wir noch eine Darstellung der territorialen Verbreitung der Selbstmordfälle. Ein Blick auf dieses Kartogramm lässt erkennen, dass hauptsächlich in der West- und Nordschweiz, sowie im Kanton Graubünden die Selbstmordfälle häufig vorkommen, während die Mittelschweiz und der Kanton Wallis wenig belastet sind. Die Bezirke Gersau, Münsterthal, Hérens verzeigen gar keine Selbstmorde, wogegen deren höchste Verhältniszahlen in den Bezirken Stein, Brugg, Aubonne, Avenches, Cossonay, Lausanne, Morges, Nyon, Oron, Pays d'Enhaut und Yverdon zu finden sind.

Gerne hätten wir hier einige weitere Beobachtungen über die Selbstmorde beigefügt; wir müssen uns aber kurz fassen und betonen nur noch, dass in den vorwiegend katholischen Kantonen die Selbstmorde seltener, die Unglücksfälle dagegen häufiger vorzukommen pflegen. Im ferneren scheint die Selbst-

En annexe au tableau 20, nous donnons encore cet exposé graphique de la répartition territoriale des suicides. Un coup d'œil jeté sur le cartogramme montre que les suicides sont relativement les plus nombreux au nord et à l'ouest de la Suisse, ainsi que dans le canton des Grisons, tandis que la Suisse centrale et le Valais en comptent peu. A l'inverse des districts de Gersau, Münsterthal et Hérens, qui n'ont point de suicides, les districts suivants en comptent proportionnellement le plus: Stein, Brugg, Aubonne, Avenches, Cossonay, Lausanne, Morges, Nyon, Oron, Pays-d'Enhaut et Yverdon.

Nous aurions pu ajouter encore ici d'autres observations sur les suicides; mais il faut se borner à relever ce double fait que si, dans les districts essentiellement catholiques, les suicides sont plus rares, d'un autre côté les accidents mortels y sont plus fréquents. En outre, on constate que la fré-

mordfrequenz in den einzelnen Monaten (mit Ausnahme des Januars) mit der Sonne zu steigen und zu sinken. Absolute Schlussfolgerungen dürfen aber aus dieser Tatsache doch nicht gezogen werden, ehe und bevor man alle mitwirkenden Momente und namentlich die sittlichen Motive des Selbstmordes gesammelt und zusammengestellt hat. Die Wahl der Selbstmordmittel bewegt sich im grossen und ganzen Jahr für Jahr in konstanten Verhältnissen, so dass wir auch hier an einer inneren Gesetzmässigkeit nicht wohl zweifeln können. Im Durchschnitt des Jahrzehnts 1901—1910 wählten von 100 männlichen Selbstmördern als Mittel:

das Erhängen	45.3
die Schusswaffe	25.4
das Wasser	16.1
ein Schneid- oder Stichwerkzeug	4.5
ein Gift	2.9
das Herabstürzen aus einer Höhe	2.6
das Sichüberfahrenlassen durch die Eisenbahn	1.8
das Kohlenoxydgas	0.7
eine unbestimmte oder andere Art	0.6

Von je 100 Selbstmörderinnen wählten

das Wasser	44.9
das Erhängen	24.5
ein Gift	10.1
das Herabstürzen aus einer Höhe	8.2
die Schusswaffe	3.5
ein Schneid- oder Stichwerkzeug	3.0
das Kohlenoxydgas	2.4
eine unbestimmte Art	1.7
das Sichüberfahrenlassen durch die Eisenbahn	1.6

Diese Verhältniszahlen wiederholen sich mit grosser Regelmässigkeit. Die Männer wählen zuerst den Strick, dann die Schusswaffe und dann das Wasser, während bei den Frauen das Wasser in erster Linie steht und erst nachher der Strick kommt. In dritter und vierter Linie wählen die Frauen das Gift und den Absturz, zwei Selbstmordarten, welche bei den Männern sehr zurücktreten.

quence des suicides, selon les mois, suit la marche ascendante et descendante du soleil. Il serait imprudent de déduire de ce fait des conclusions absolues avant d'avoir réuni et classé tous les facteurs concomitants et notamment les motifs d'ordre moral. Le choix du mode de perpétration du suicide se meut en général, année par année, dans le même cycle, de telle sorte que nous serions tentés d'admettre l'influence d'une certaine loi intérieure du suicide. Voici, en moyenne annuelle de la période 1901 à 1910, les différents modes de suicide choisis par 100 suicidés masculins:

Suicide par pendaison	*45.3*
» » *armes à feu*	*25.4*
» » *submersion*	*16.1*
» » *instruments tranchants ou piquants*	*4.5*
» » *empoisonnement*	*2.9*
» » *précipitation d'un lieu élevé*	*2.6*
» » *écrasement sous un train*	*1.8*
» » *oxyde de carbone*	*0.7*
» » *cause non spécifiée*	*0.6*

Sur 100 femmes, ont recouru au mode de

suicide par submersion	*44.9*
» » *pendaison*	*24.5*
» » *empoisonnement*	*10.1*
» » *précipitation d'un lieu élevé*	*8.2*
» » *armes à feu*	*3.5*
» » *instruments tranchants ou piquants*	*3.0*
» » *oxyde de carbone*	*2.4*
» » *cause non spécifiée*	*1.7*
» » *écrasement sous un train*	*1.6*

Les chiffres proportionnels se répètent avec une grande régularité. Les hommes choisissent de préférence la corde, tandis que la femme choisit en première ligne l'eau et seulement après la corde. En troisième et quatrième ligne, la femme recourt au poison et à la précipitation d'un lieu élevé, deux modes de suicide qui ne se produisent que plus tard chez l'homme.

Tafeln 22 *a* und *b*. Die durchschnittlichen Ergebnisse der ärztlichen Rekrutenuntersuchungen von 1888—1890 und 1908—1910.

Quelle: In Aufarbeitung begriffene Publikation des schweizerischen statistischen Bureaus.

Tableaux 22 a et b. Résultats moyens de la visite sanitaire des recrues de 1888 à 1890 et de 1908 à 1910.

Source: Publication en œuvre du Bureau suisse de statistique.

Auch diese Darstellungen besitzen den Vorzug der Vergleichbarkeit der Ergebnisse zweier Zeitabschnitte und es wird ihr Wert dadurch noch erhöht, dass die beiden 20 Jahre auseinanderliegenden Perioden jeweilen das Mittel einer dreijährigen Beobachtung bilden. Wenn die Betrachtung der vorangehenden Darstellungen über die Sterbefälle an Tuberkulose, an Krebs, an Unglücksfällen aller Art und an Selbstmord Gefühle des Mitleides und der Teilnahme in uns wachriefen und unser hülfreiches Einschreiten herausforderten, so erfüllen uns dafür diese Tabellen mit Genugtuung, wenn wir darin die zunehmende körperliche Erstarkung unserer Jungmannschaft zu konstatieren Gelegenheit haben.

Die **Diensttauglichkeit der Rekruten**, in helleren und dunkleren grünen Kolonnen für die 25 Kantone zur Darstellung gebracht, ist, wie die dunkelgrünen Säulen

Ces deux tableaux offrent aussi cet avantage de pouvoir comparer les résultats de deux périodes, et leur valeur en est encore accrue du fait que, distantes l'une de l'autre de 20 ans, elles comprennent chacune les résultats moyens d'une durée de trois années. Si l'examen des tableaux précédents sur les décès par tuberculose et cancer, par accidents mortels de toute sorte et par suicide a éveillé en nous de la commisération, stimulant l'intervention salutaire, nous sommes heureux de constater ici un accroissement de vigueur corporelle dans notre jeunesse.

L'aptitude au service, exprimée par cantons en colonnes vertes: claires pour les années 1888 à 1890 et foncées pour les années 1908 à 1910, est

nachweisen, in fast allen Kantonen im Zunehmen begriffen. Nach der roten Durchschnittslinie wurden in den Jahren 1888—1890 auf je 1000 Untersuchte 637 militärtauglich erklärt; in den Jahren 1908—1910 dagegen ist die Zahl der tauglichen Rekruten auf 707 ‰ angewachsen. Gegenüber der ersten Periode zeigt sich somit in derjenigen von 1908—1910 eine Zunahme von 70 ‰ militärtauglichen Rekruten.

Nur in 4 Kantonen ist ein kleiner Rückgang ersichtlich, nämlich in Nidwalden um 7 ‰, Genf 17 ‰, Obwalden 27 ‰ und Neuenburg 54 ‰. Andere Kantone weisen dafür sehr erfreuliche Fortschritte auf, so z. B. Basel-Land einen solchen von 135 ‰, Basel-Stadt 137 ‰, Aargau 139 ‰, Appenzell A./Rh. 150 ‰, Uri 183 ‰ und Schaffhausen sogar 213 ‰.

Die durchschnittliche **Körperlänge** der Rekruten hat ohne Ausnahme in allen Kantonen zugenommen. Die roten Kolonnen der Tafel 22a zeigen dieses Wachstum in der wirklichen Zunahme in Centimeter. Für die Gesamtheit der Rekruten berechnet, hat die durchschnittliche Körperlänge von einer Beobachtungsperiode zur anderen um **2.2 Centimeter** zugenommen. Die grösste Zunahme der Körperlänge ist für die Rekruten der Kantone Wallis mit 2.7 cm, Basel-Land 2.8 cm, Aargau 2.9 cm, Schaffhausen 3.2 cm und Basel-Stadt 3.2 cm festgestellt. Die geringste Zunahme findet man in den Kantonen Neuenburg mit 1.6 cm, Nidwalden 1.3 cm und Appenzell I./Rh. 0.8 cm. — Die grösste Mannschaft überhaupt stellen die Kantone Basel-Stadt (durchschnittliche Länge 168.9 cm), Genf (168.2 cm), Obwalden (167.4 cm), Schaffhausen (167.2 cm) und Nidwalden (167.1 cm).

Die **Mängel und Krankheiten der Augen** auf Tafel 22b lassen erkennen, dass in den meisten Kantonen eine kleinere oder grössere Verschlimmerung im Befunde dieses wichtigen menschlichen Organs eingetreten ist. Dieser Rückgang dürfte aber vielleicht auch zum Teil einer in den letzten Jahren durchgeführten genaueren Untersuchung zugeschrieben werden. Im Vorkommen des **Kropfes** und der **Hernien** ist dafür ein erfreulicher Rückgang zu konstatieren.

presque partout en progrès, comme on le constate par la prédominance de la teinte foncée. D'après la ligne rouge marquant la moyenne, le nombre des recrues, déclarées aptes au service, sur 1000 examinées, a été de 637 pour la 1re période et de 707 pour la seconde. De la première à la seconde de ces deux périodes triennales, il a été réalisé une augmentation de 70 recrues pour 1000 comme aptes au service. Un petit recul ne s'est produit que dans 4 cantons: Nidwald de 7 ‰, Genève 17 ‰, Obwald 27 ‰ et Neuchâtel 54 ‰. D'autres cantons accusent, en revanche, de très réjouissants progrès, par exemple Bâle-Campagne de 135 ‰, Bâle-Ville 137 ‰, Argovie 139 ‰, Appenzell-Ext. 150 ‰, Uri 183 ‰; à Schaffhouse, cette proportion atteint même 213 ‰.

*La taille moyenne des recrues s'est accrue sans exception dans tous les cantons. Les colonnes rouges du tableau 22a expriment cette croissance réelle en centimètres. Calculée pour l'ensemble des recrues, la taille moyenne a gagné de **2.2 centimètres** d'une période à l'autre. Le plus grand accroissement est constaté dans les recrues des cantons du Valais avec 2.7 cm, Bâle-Campagne 2.8 cm, d'Argovie 2.9 cm, Schaffhouse 3.2 cm et Bâle-Ville 3.2 cm. Les cantons avec le plus faible accroissement sont: Neuchâtel avec 1.6 cm, Nidwald 1.3 cm et Appenzell-Int. 0.8 cm. Les cantons qui se distinguent par la taille moyenne la plus haute de leurs recrues sont ceux de Bâle-Ville (taille moyenne 168.9 cm), Genève (168.2 cm), Obwald (167.4 cm), Schaffhouse (167.2 cm) et Nidwald (167.1 cm).*

Les infirmités et maladies des yeux du tableau 22b révèlent que, dans la plupart des cantons, il s'est produit une aggravation plus ou moins grande de l'organe de la vue. Ce fait peut être attribué en partie à un examen plus exact introduit ces dernières années. Par contre, on constate un recul réjouissant dans la proportion des goîtres et des hernies.

Tafel 23. Die Durchschnittsnoten bei den pädagogischen Rekrutenprüfungen in der Schweiz in den Jahren 1880—1912.

Quelle: Pädagogische Prüfung bei der Rekrutierung im Herbste 1880—1912, vom schweizerischen statistischen Bureau.

Tableau 23. Notes moyennes des examens pédagogiques des recrues en Suisse, années 1880 à 1912.

Source: Examens pédagogiques des recrues en automne 1880 à 1912, par le Bureau suisse de statistique.

Die Darstellungen dieser Tafel bezwecken, dem Beschauer die Fortschritte vor Augen zu führen, welche in jüngerer Zeit im schweizerischen Volksschulwesen erzielt worden sind. Auf Grund der im Jahre 1875 in Kraft erwachsenen schweizerischen Militärorganisation werden die stellungspflichtigen jungen Leute, nachdem sie sanitarisch untersucht wurden, auch auf ihren Bildungsgrad geprüft. Wie die Ergebnisse zeigen, ist der günstige Einfluss dieser pädagogischen Prüfungen auf die Hebung des Volksschulwesens nicht zu verkennen. Das Examen erstreckt sich auf die 4 Fächer: Lesen, Aufsatz, Rechnen und Vaterlandskunde. In jedem dieser 4 Fächer wird dem Rekruten eine seinen Leistungen entsprechende Note 1, 2, 3, 4 oder 5 erteilt, wobei die Note 1 als die beste, die Note 5 als die schlechteste Leistung

Les graphiques de ce tableau ont pour but de présenter aux yeux du lecteur les progrès réalisés depuis un certain nombre d'années dans le champ de l'éducation populaire. En vertu de la loi sur l'organisation militaire fédérale entrée en vigueur en 1875, les jeunes gens astreints à se présenter comme recrutables sont tenus de subir un examen sur l'état de leurs connaissances, examen précédé de la visite sanitaire. L'on ne peut méconnaître, à la vue des résultats obtenus, l'heureuse influence que l'examen pédagogique a exercée sur le développement de l'enseignement primaire. L'examen s'étend sur 4 branches: lecture, composition, calcul, connaissances civiques. Il est attribué à chaque recrue, pour chacune de ces branches, l'une des notes 1, 2, 3, 4 ou 5, 1 étant la meilleure et 5 la

gilt. Die beste Gesamtleistung eines Rekruten ist demnach der Besitz der Note 1 in allen 4 Fächern, also $4 \times 1 = 4$; von einem Kanton würde somit die beste Durchschnittsnote 4 erreicht, wenn alle Geprüften des Kantons die beste Gesamtnote 4 hätten, da die Gesamtsumme aller Noten durch die Zahl der Geprüften dividiert wird. Die schlechteste Durchschnittsnote ist die Note 5 in den 4 Fächern, also $4 \times 5 = 20$.

Die Darstellung veranschaulicht nun in orangefarbenem Tone den Weg von der schlechtesten Durchschnittsnote 20 (links) bis zum idealen Ziel, der besten, mit einem Lorbeerkranz bezeichneten Stelle, der Durchschnittsnote 4. Auf diesem Wege verteilten sich im Jahre 1880 die Kantone mit ihren Durchschnittsnoten in grossen Distanzen innerhalb der Durchschnittsnoten 13.7 und 7.3. Im ersten Range stand damals der Kanton Basel-Stadt, am Ende der Reihenfolge verweilte der Kanton Appenzell I./Rh.

Welch erfreuliche Veränderung der Ergebnisse zeigen nun die Kantone im Jahre 1912! Alle Kantone ohne Ausnahme sind dem idealen Ziele näher gerückt; im Jahre 1912 ist der letzte Kanton fast an der gleichen Stelle angelangt, die im Jahre 1880 vom führenden Kanton eingenommen wurde. Das feste Aufschliessen der Kantone nach vorn legt Zeugnis ab vom ernsthaften Streben nach möglichster Vervollkommnung des Bildungszustandes unserer Volksschüler.

Die beiden auf der unteren Hälfte der Tafel angebrachten Kolonnenreihen veranschaulichen Kanton für Kanton die Verhältniszahlen der guten und schlechten Gesamtleistungen in den Jahren 1886 und 1912 (gute Gesamtleistungen: Note 1 in mehr als 2 von den 4 Fächern, schlechte Gesamtleistungen: Noten 4 oder 5 in mehr als einem Fache). Ein Blick auf die Gesamtheit der Kolonnen zeigt uns, wie sehr die guten Leistungen (rosafarbene Kolonnen) im Jahre 1912 zugenommen haben, während gegenüber 1886 die schlechten Leistungen (grüne Kolonnen) im Jahre 1912 fast verschwunden sind.

Die **Analphabeten.** Obschon in der Schweiz die Analphabeten bei den Rekrutenprüfungen überhaupt nicht festgestellt werden, weil ihre Zahl sowieso verschwindend klein ist, halten wir es dennoch für angezeigt, uns mit wenigen Worten über diese Unwissenden zu äussern, da im Auslande schon öfters für die Schweiz übertriebene, falsche Zahlen zu Vergleichszwecken herangezogen wurden. Unter Analphabeten im landläufigen Begriff verstehen wir **bildungsfähige** Personen, welche ohne Schulbildung geblieben und **sowohl des Schreibens als auch des Lesens durchaus unkundig sind.** Der Rekrut bei uns, der bei der Prüfung den vorgelegten Aufsatzbogen unbeschrieben abgibt, obschon er wahrscheinlich einwenig schreiben kann und dafür die Note 5 einheimst, auch im Lesen die Prüfung mangelhaft besteht, ist noch kein Analphabet. Ebensowenig darf der durchaus bildungsunfähige Idiot unter diese Kategorie gezählt werden. Die Beurteilung eines Analphabeten wird übrigens in den einzelnen Staaten verschiedenen Gesichtspunkten angepasst. Wenn z. B. in der Schweiz im Jahre 1912 auf je 1000 Rekruten im Aufsatz 3.4 Rekruten und im Lesen 0.6 Rekruten mit der Note 5 bedacht wurden, so wären sicherlich eher diese letzteren in den Rang der Analphabeten einzuordnen, da ein Teil der im Aufsatz mit der Note 5 gewerteten Rekruten immerhin noch lesen konnte. Aber auch diese Beurteilung wäre gegenüber dem Vorgehen anderer Staaten immer noch eine zu strenge. In der Schweiz entgeht kaum ein Kind der obligatorischen Schule und viele mangelhafte Leistungen bei

plus mauvaise. La meilleure note totale qu'une recrue pourrait obtenir serait ainsi $4 \times 1 = 4$, et la meilleure note moyenne totale qu'un canton pourrait obtenir serait également la note 4, si toutes les recrues du canton obtenaient elles-mêmes la note totale 4, la note totale générale étant divisée par le nombre des recrues. Le plus mauvais résultat moyen serait par contre égal à la note 5 multiplié par les 4 branches, soit $4 \times 5 = 20$.

La bande orange horizontale marque le chemin à parcourir de la note moyenne la plus mauvaise 20 (à gauche) à la note moyenne la meilleure soit 4, but idéal désigné par la couronne de laurier. Les positions très espacées occupées par les cantons, en 1880, sur cette bande sont comprises entre les notes moyennes 13.7 et 7.3. Bâle-Ville occupait alors le 1er rang; à l'extrême opposé se trouvait Appenzell-Int.

Quels heureux progrès dans les résultats des cantons en 1912! Tous les cantons sans exception se sont rapprochés du but. En 1912, le dernier de tous occupe presque la même place que celui qui, en 1880, était tête de ligne. Cette ferme et constante avance des cantons témoigne des efforts sérieux accomplis en vue de perfectionner toujours davantage l'instruction et surtout l'instruction primaire.

Les deux séries de colonnes situées dans la partie inférieure du tableau représentent pour chaque canton les chiffres proportionnels des bons et des mauvais résultats totaux des années 1886 et 1912 (bons résultats totaux: note 1 dans plus de 2 branches; mauvais résultats: note 4 ou 5 dans plus d'une branche). En examinant les colonnes, on voit à quel point les bons résultats (colonnes roses) se sont accru en 1912, alors qu'en regard de 1886 les mauvais résultats (colonnes vertes) en 1912 ont presque disparu.

***Analphabètes.** Lors même qu'en Suisse, on ne détermine proprement pas aux examens des recrues le nombre des analphabètes, le nombre en étant infime, nous croyons cependant nous arrêter un instant à cette classe d'illettrés, étant donné que déjà souvent, dans un but comparatif, on a reproduit à l'étranger sur la Suisse des chiffres absolument exagérés et par conséquent faux. Sous le nom d'« analphabètes » on entend communément cette classe de personnes éducables, mais sans instruction scolaire et absolument incapables d'écrire et de lire. La recrue qui chez nous à l'examen rend sa feuille de composition sans y avoir tracé un mot, bien que probablement il sache un peu écrire, et qui pour cette raison reçoit la note 5, de même que pour la lecture, celle qui se montre incapable de lire, ne sont pas pour cela des analphabètes. De même l'on ne saurait ranger dans cette classe un idiot absolument inéducable. D'ailleurs la définition que l'on peut donner de l'analphabétisme varie d'un Etat à un autre selon le point de vue. Si, par exemple, en Suisse, en 1912, sur 1000 recrues 3.4 recrues avaient obtenu la note 5 dans la composition et 0.6 recrue cette même note dans la lecture, ce serait bien certainement cette dernière qu'on aurait rangée parmi les analphabètes, attendu qu'une fraction des recrues ayant obtenu la note 5 dans la composition sont censées cependant savoir lire. Mais même ce critère paraîtrait encore trop sévère en regard du point de vue d'autres Etats. Il n'est guère possible qu'en Suisse un élève échappe à l'école primaire*

den Rekrutenprüfungen müssen einer momentanen Schüchternheit der Geprüften während dem Examen zugute gehalten werden. Dass übrigens auch die Zahl der des Lesens Unkundigen langsam zurückgeht, zeigt folgende kleine Zusammenstellung:

Prüfungsjahre	Bei den pädagogischen Rekrutenprüfungen erhielten auf je **1000** Rekruten im Lesen die Note 5
1901	2.0
1911	1.3
1912	0.6

obligatoire et un grand nombre de résultats insuffisants aux examens des recrues doivent être attribués à une timidité de la recrue au moment de l'examen. Les quelques chiffres ci-dessous montrent d'ailleurs que le nombre des ignorants en lecture diminue lentement.

Années d'examen	Sur 1000 recrues, ont obtenu la note 5 dans la lecture
En 1901	*2.0 recrues*
» *1911*	*1.3 recrues*
» *1912*	*0.6 recrue*

Tafeln 24 *a—c.* Die Durchschnittsnoten in den Rekrutenprüfungen nach Kantonen, 1883—1912.

Quelle: Pädagogische Prüfung bei der Rekrutierung im Herbste 1883—1912, vom schweizerischen statistischen Bureau.

Tableaux 24 a—c. Notes moyennes obtenues par les cantons aux examens pédagogiques des recrues, de 1883 à 1912.

Source: Examens pédagogiques des recrues en automne 1883 à 1912, par le Bureau suisse de statistique.

Der Beschauer, der sich über den Verlauf der Durchschnittsnoten dieses oder jenes Kantons orientieren möchte, findet auf diesen Tafeln die gewünschte Antwort. Die für die Schweiz und die einzelnen Kantone aufgetragenen roten Kurven veranschaulichen in übersichtlicher Weise die von Jahr zu Jahr erzielten Fortschritte oder erfolgten Rückgänge im Ergebnis der Durchschnittsnoten. In einzelnen Kantonen strebt die Linie mit Vehemenz nach aufwärts; es sind das diejenigen Kantone, deren Anfangsstandpunkt ein Emporklimmen zu noch besseren Durchschnittsnoten verhältnismässig leicht gestattete. Bei denjenigen Kantonen aber, welche schon von Anfang an gute Durchschnittsnoten besassen, wie Basel-Stadt, Schaffhausen, Genf, etc. konnte die Kurve nicht mehr im gleichen Verhältnis steigen und es nimmt daher die Linie in der oberen Hälfte des Liniennetzes einen mehr wagrechten Verlauf. Die die Ergebnisse aller Kantone vereinigende Durchschnittskurve der Schweiz auf Tafel 24 a zeigt in erfreulicher Weise den Drang der Gesamtheit der Kantone, dem idealen Ziele entgegenzustreben. Auf Tafel 24 c findet sich noch eine Darstellung, welche einen interessanten Einblick in die Durchschnittsnoten der nach Berufsarten ausgeschiedenen Geprüften gewährt.

En observant les graphiques de ces tableaux, on se rend très bien compte de la progression de la note moyenne de tel ou tel canton au cours de cette période de 30 années. La note moyenne totale, représentée par la courbe en rouge, exprime clairement, pour la Suisse entière comme pour les cantons en particulier, la marche annuelle, progressive ou rétrograde, de chacun d'eux. Dans quelques cantons, la ligne prend un élan ascendant; ce sont précisément ceux dont le point de départ laissait assez de marge pour une ascension vers de meilleures notes moyennes. Pour les cantons qui dès l'origine se trouvaient déjà en bonne posture, tels Bâle-Ville, Schaffhouse, Genève, etc., la courbe ne pouvait pas s'élever dans la même proportion et, à partir de la seconde moitié du réseau de lignes, elle prenait plutôt une direction horizontale. La courbe de la Suisse (tableau 24 a), synthèse des résultats de tous les cantons, exprime d'une façon réjouissante la tendance de la collectivité vers le but idéal proposé. Le tableau 24 c permet, en outre, de jeter encore un coup d'œil intéressant sur la note moyenne totale obtenue par les recrues des principales professions.

Tafel 25. Die Häufigkeit der guten Gesamtleistungen bei der pädagogischen Rekrutenprüfung vom Herbste 1912.

Quelle: Pädagogische Prüfung bei der Rekrutierung im Herbste 1912, vom schweizerischen statistischen Bureau.

Tableau 25. Proportion des bons résultats totaux obtenus aux examens pédagogiques des recrues en automne 1912.

Source: Examens pédagogiques des recrues en automne 1912, par le Bureau suisse de statistique.

Als Abschluss der Darstellungen über den Bildungsgrad unserer Volksschüler geben wir noch eine bezirksweise Übersicht der guten Gesamtleistungen bei der pädagogischen Rekrutenprüfung im Herbste 1912. Die Karte bedarf keinerlei Erklärung; wir wollen aber unserer Freude über die gleichförmige Verbreitung des roten Tones über die ganze Schweiz Ausdruck geben.

Comme complément des deux tableaux qui précèdent, nous en donnons un nouveau contenant, par districts, les bons résultats totaux obtenus en automne 1912. Le cartogramme se passe de tout commentaire; il laisse l'impression satisfaisante d'une teinte rouge uniforme s'étendant sur toute la Suisse.

Nach dem Beschlusse der Bundesversammlung wurde im Jahre 1905 die erste allgemeine Betriebszählung durchgeführt. Neben dem Handwerk, dem Gewerbe, der Industrie und dem Handel wurde auch die ganze Landwirtschaft, mit Ausnahme der Betriebe von weniger als 1/2 Hektare Bodenfläche, in den Bereich der Erhebung gezogen. Die ganze Anlage der Zählung war auf breitester Basis aufgebaut und ihr Ergebnis bietet so viele neue interessante, vor der Erhebung noch nicht ziffermässig festgestellte Tatsachen, dass wir im vorliegenden Atlas einen Teil derselben zur Darstellung bringen wollten. Diese Bilder sind auf den Tafeln 26—32 und 38—40 wiedergegeben und es bezieht sich ihr Inhalt auf die Grössenverhältnisse und Benutzungsarten der landwirtschaftlichen Betriebe, auf die Bodenparzellierung und auf die gewerblichen und industriellen Betriebe aller Art mit Einschluss der Hausindustrie.

Ensuite d'une décision de l'Assemblée fédérale, il a été procédé, en 1905, à un recensement général industriel. A côté des arts et métiers, de l'industrie et du commerce, on y fit rentrer aussi toute l'agriculture, à l'exception des exploitations d'une surface agricole inférieure à 1/2 hectare. Toute l'économie du recensement reposait sur la base la plus large, et les résultats obtenus offrent des faits si nombreux, nouveaux et intéressants, exprimés pour la première fois numériquement, que nous désirâmes en reproduire une partie dans le présent atlas. Les graphiques qui s'y rapportent font l'objet des tableaux 26 à 32 et 38 à 40, et leur contenu expose les conditions d'étendue et d'utilisation des exploitations agricoles, le parcellement des terres, les entreprises industrielles de tout genre, y compris l'industrie à domicile.

Tafeln 26 *a* und *b*. Die Verteilung der landwirtschaftlich benutzten Fläche und der Zahl der landwirtschaftlichen Betriebe auf die einzelnen Grössenklassen.

Quelle: Ergebnisse der eidgenössischen Betriebszählung vom 9. August 1905, Band 2, vom schweizerischen statistischen Bureau.

Tableaux 26 a et b. Répartition du sol agraire et du nombre des exploitations agricoles, d'après les classes de grandeur de ces exploitations.

Source: Résultats du recensement fédéral des entreprises du 9 août 1905, vol. 2, par le Bureau suisse de statistique.

Am 9. August 1905 wurden in der Schweiz im gesamten **252,496 landwirtschaftliche Betriebe** mit einer produktiven Fläche von **2,088,377 Hektaren** und 763,915 beschäftigten Personen gezählt. Im Durchschnitt kommen somit auf **einen Betrieb 3 Personen und 8.27 Hektaren landwirtschaftlich produktives Areal.**

Ohne Rücksichtnahme auf die Bebauungsart des landwirtschaftlichen Bodens zeigen uns die Darstellungen der Tafeln 26, für die Schweiz und die Kantone, den verhältnismässigen Anteil der auf 7 Betriebsgrössenklassen entfallenden landwirtschaftlich benützten Boden (grüne Kolonnen) als auch die durchschnittliche Zahl der landwirtschaftlichen Betriebe. Bei der Ausscheidung der Betriebe nach Grössenklassen sind folgende Verhältnisse ins Auge gefasst worden:

die Betriebe von	0.5— 3	ha	=	Zwergbetriebe.
„ „ „	3.1— 5	„	=	Kleinbauerngüter.
„ „ „	5.1—10	„	=	Kleinere Mittelbauerngüter.
„ „ „	10.1—15	„	=	Mittelbauerngüter.
„ „ „	15.1—30	„	=	Grosse Mittelbauerngüter.
„ „ „	30.1—70	„	=	Grossbauerngüter.
„ „ über	70	„	=	Grossgüter.

Wie schon mitgeteilt, waren die ganz kleinen Betriebe unter 1/2 Hektare, als nicht mehr zur Landwirtschaft zählend, von der Erhebung ausgeschlossen. Die Erhebung ergab nun folgende Flächen- und Betriebszahlen:

Grösse der Betriebe	Fläche	% der Gesamtfläche	Zahl der Betriebe	% aller Landwirtschaftsbetriebe
	ha a			
über 70 ha	615,592.85	29.5	2,664	1.1
30.1—70 „	198,712.30	9.5	4,620	1.9
15.1—30 „	297,720.22	14.2	14,744	6.0
10.1—15 „	239,642.07	11.5	19,763	8.1
5.1—10 „	391,557.19	18.7	55,467	22.8
3.1— 5 „	181,078.89	8.7	46,062	18.9
0.5— 3 „	164,073.03	7.9	100,390	41.2
Total	2,088,376.55	100.0	243,710	100.0

Il a été recensé en Suisse, le 9 août 1905, en tout, 252,496 exploitations agricoles occupant 763,915 personnes pour une surface productive de 2,088,377 hectares. Chaque exploitation, pour une force active moyenne de 3 personnes, comprend ainsi une surface agricole productive de 8.27 ha.

Sans tenir compte du genre d'exploitation du sol agricole, le tableau 26 reproduit, pour la Suisse entière et pour chaque canton, la répartition proportionnelle, sur 7 classes de grandeur, des exploitations (colonnes vertes), de la superficie du sol agraire et du nombre moyen des exploitations. Dans le classement de ces dernières d'après leur étendue, on a admis l'échelle suivante:

Exploitations de	*0.5 à 3*	*ha*	=	*Exploit. minuscules*
» »	*3.1 à 5*	»	=	» *très petites*
» »	*5.1 à 10*	»	=	» *petites*
» »	*10.1 à 15*	»	=	» *moyennes*
» »	*15.1 à 30*	»	=	» *super-moyennes*
» »	*30.1 à 70*	»	=	» *grandes*
au-dessus de	*70 ha*		=	» *très grandes*

Négligeant les exploitations de moins de 1/2 ha, exclues du recensement comme ne rentrant pas dans l'agriculture, nous donnons ci-dessous les surfaces et les exploitations recensées.

Classes de grandeur des exploitations	Surface	% de la surface totale	Nombre des exploitations	% de toutes les exploitations agricoles
	ha a			
au-dessus de 70 *ha*	615,592.85	29.5	2,664	1.1
30.1—70 „	198,712.30	9.5	4,620	1.9
15.1—30 „	297,720.22	14.2	14,744	6.0
10.1—15 „	239,642.07	11.5	19,763	8.1
5.1—10 „	391,557.19	18.7	55,467	22.8
3.1— 5 „	181,078.89	8.7	46,062	18.9
0.5— 3 „	164,073.03	7.9	100,390	41.2
Total	2,088,376.55	100.0	243,710	100.0

Tafel 27. Die Bodenparzellierung in der Landwirtschaft.

Quelle: Ergebnisse der eidgenössischen Betriebszählung vom 9. August 1905, Band 2, vom schweizerischen statistischen Bureau.

Tableau 27. Le parcellement des terres dans l'agriculture.

Source: Résultats du recensement fédéral des entreprises du 9 août 1905, vol. 2, par le Bureau suisse de statistique.

In verschiedenen Kantonen regt sich schon seit einigen Jahren der Gedanke, durch Güterzusammenlegungen der stets zunehmenden Zerstückelung des bäuerlichen Grundbesitzes wirksam entgegenzutreten. In der Tat kann eine grosse Zersplitterung der bewirtschafteten Fläche dem Gedeihen der Landwirtschaft nicht förderlich sein. Das Ideal des bäuerlichen Besitzes ist der zusammenhängende Betrieb. Ein Grundeigentum aber, das aus vielen kleineren zerstreuten, von fremdem Boden umschlossenen Parzellen zusammengesetzt ist, birgt alle möglichen Unbequemlichkeiten und Nachteile in sich und steht vor allem aus im Werte, unter Umständen sogar bei qualitativ besseren Bodenverhältnissen, unter demjenigen arrondierter Betriebe, deren Bewirtschaftung mit Leichtigkeit und ohne Zeitverlust erfolgen kann. Wenn man zudem in Betracht zieht, wie viel gutes Land allein durch die Vermarchung der Parzellen verloren geht, so darf man sich angesichts dieser Übelstände nicht verwundern, dass heute in den verschiedensten Gegenden der Schweiz gegen diese Zerstückelung des Bodenbesitzes angekämpft wird.

Die gesamte landwirtschaftlich produktive Fläche der Schweiz im Umfange von **2,088,377 Hektaren** verteilt sich auf **3,479,207 einzelne Parzellen.** Auf jeden Betrieb trifft es durchschnittlich 14.3 Parzellen, und die mittlere Grösse einer Parzelle beträgt 60 Aren.

Depuis quelques années on s'applique dans divers cantons à opposer une ligue à la tendance croissante du morcellement de la propriété foncière, en réunissant plusieurs parcelles pour en former un tout. En réalité, un trop grand morcellement de la surface agraire ne saurait favoriser le développement de l'agriculture. L'idéal du paysan est certes que sa propriété ne soit pas morcelée, mais bien toute d'un tenant. Une propriété foncière composée d'un grand nombre de champs ou de parcelles disséminées et enclavées dans d'autres appartenant à autrui, offre beaucoup d'incommodités et de désavantages: avant tout, elle perd en valeur et, selon les circonstances, même en admettant des conditions foncières meilleures, elle est inférieure aux biens-fonds d'un tenant, dont la culture est facilitée et se fait sans perte de temps. Si l'on considère, en outre, combien de bonne terre se perd par le bornage des parcelles, il n'y a pas lieu de s'étonner qu'en présence de tous ces déficits, on se soit élevé, en Suisse, contre le système parcellaire.

*La surface totale agraire et productive de la Suisse, qui est de **2,088,377 ha,** se divise en **3,479,207** parcelles. Chaque exploitation compte en moyenne 14.3 parcelles d'une surface moyenne de 60 ares.*

Zahl und Umfang der Parzellen in den Kantonen.

Nombre et étendue des parcelles par canton.

Schweiz und Kantone *Suisse et cantons*	Zahl der Betriebe *Nombre des exploitations*	Umfang im ganzen *Surface totale* ha	Zahl der Parzellen *Nombre des parcelles*	Durchschnittliche Zahl der Parzellen auf einen Betrieb *Nombre moyen des parcelles par exploitation*	Auf je 100 ha des betreffenden Kantons trifft es Parzellen *Sur 100 ha du canton indiqué combien de parcelles*	Durchschnittliche Grösse einer Parzelle *Surface moyenne d'une parcelle* ha
Zürich	21,201	120,820	315,346	14.9	261.0	0.38
Bern	43,764	442,479	378,086	8.6	85.4	1.17
Luzern	10,571	115,897	57,370	5.4	49.5	2.02
Uri	1,824	36,571	5,060	2.8	13.8	7.23
Schwyz	4,269	48,049	15,985	3.7	33.3	3.01
Obwalden	1,839	25,513	5,786	3.1	22.7	4.41
Nidwalden	1,057	18,638	3,763	3.6	20.2	4.95
Glarus	1,856	28,095	19,726	10.6	70.2	1.42
Zug	1,325	14,796	5,609	4.2	37.9	2.64
Fribourg	12,069	117,332	95,343	7.9	81.2	1.23
Solothurn	8,293	49,838	87,404	10.5	175.4	0.57
Basel-Stadt	189	1,654	3,895	20.6	235.5	0.42
Basel-Land	5,547	27,724	65,921	11.9	237.8	0.42
Schaffhausen	4,079	16,756	77,780	19.1	464.2	0.22
Appenzell A.-Rh.	3,629	18,644	7,047	1.9	37.8	2.65
Appenzell I.-Rh.	1,415	11,083	3,528	2.5	31.8	3.14
St. Gallen	17,027	131,821	104,536	6.1	79.3	1.26
Graubünden	12,805	248,211	310,863	24.3	125.2	0.80
Aargau	20,568	82,515	283,095	13.8	343.1	0.29
Thurgau	11,179	66,344	149,683	13.4	225.6	0.44
Tessin	15,707	63,910	555,387	35.3	869.0	0.12
Vaud	20,051	186,998	283,582	14.1	151.6	0.66
Valais	17,437	151,755	587,915	33.7	387.4	0.26
Neuchâtel	3,537	45,938	33,845	9.6	73.7	1.36
Genève	2,472	17,006	22,652	9.2	133.2	0.75
Schweiz — *Suisse*	243,710	2,088,377	3,479,207	14.3	166.6	0.60

Die Karte der Tafel 27 bestätigt uns bezirksweise, was in voranstehender Zusammenstellung für die Kantone festgestellt worden ist. In der Zentralschweiz ist die Bodenparzellierung nicht gross, dafür aber verzeigt die Nord- und Südschweiz ausgedehnte dunklere Töne. Eine fast unglaublich hohe Zahl Parzellen besitzt der tessinische Bezirk Blenio, in welchem auf einen Betrieb durchschnittlich 128.9 Parzellen entfallen. Neben dem Bezirke Blenio verzeigen am meisten Parzellen die Bezirke Leventina mit 71.3, Moësa 63.8, Goms 57.0, Hérens 52.2, Valle-Maggia 46.5, Entremont und Sierre je 43.9 und Maloja 41.7 Parzellen.

Le tableau 27 renferme un cartogramme reproduisant par districts les données du tableau ci-dessus. Dans la Suisse centrale, le parcellement des terres n'est pas grand, à l'inverse du nord et du sud de la Suisse, qui se distinguent par leur teinte plus foncée et plus étendue. Le district tessinois de Blenio accuse un nombre incroyable de parcelles; on en compte même 128.9 en moyenne par exploitation. Après ce district-là, viennent ceux où l'on compte le plus de parcelles par exploitation agricole: Léventine 71.3, Moësa 63.8, Conches 57.0, Hérens 52.2, Valle-Maggia 46.5, Entremont et Sierre, chacun 43.9 et Maloja 41.7.

Tafeln 28 *a* und *b*. Die Verteilung der landwirtschaftlichen Betriebsfläche auf die verschiedenen Betriebsgruppen.

Quelle: Ergebnisse der eidgenössischen Betriebszählung vom 9. August 1905, Band 2, vom schweizerischen statistischen Bureau.

Tableaux 28 a et b. Répartition de la surface agraire exploitée, d'après les différents genres d'utilisation du sol.

Source: Résultats du recensement fédéral des entreprises du 9 août 1905, vol. 2, par le Bureau suisse de statistique.

Für die Übersichten dieser beiden Tafeln sind sämtliche landwirtschaftliche Betriebe nach Massgabe ihrer Benutzungsart sieben verschiedenen Betriebstypen zugeteilt worden, deren besondere Zusammensetzung auf der graphischen Darstellung mitgeteilt ist. Der spezielle landwirtschaftliche Charakter der Kantone ist nach Zusammensetzung und Länge der Kolonnen scharf ausgeprägt; es bedarf daher diese Übersicht keines weitern Kommentars.

Toutes les exploitations agricoles figurent ici d'après leur répartition proportionnelle sur les sept groupes d'utilisation du sol reproduits graphiquement. Le caractère spécifiquement agricole des cantons ressort d'une façon très marquée d'après la composition et la longueur des colonnes. Ce tableau se passe de toute explication.

Als **Tafeln 29, 30, 31 und 32** folgen noch 4 Kartogramme, welche bezirksweise die geographische Verbreitung der wichtigern Betriebstypen der Landwirtschaft vor Augen führen. Auch hier glauben wir in Anbetracht der leichten Fasslichkeit des dargestellten Gegenstandes von einer eingehendern Erörterung derselben absehen zu können.

Les tableaux 29, 30, 31 et 32 contiennent 4 cartogrammes reproduisant par districts la répartition géographique des principaux types d'exploitations agricoles. Encore ici, nous croyons devoir nous dispenser de tout commentaire, les faits s'expliquant d'eux-mêmes.

Tafel 33. Die schweizerische Weinernte, 1894—1912.

Quelle: Statistisches Jahrbuch der Schweiz, 1895—1913.

Tableau 33. Rendement des vignes en Suisse, de 1894 à 1912.

Source: Annuaire statistique de la Suisse, 1895 à 1913.

Über den gesamten schweizerischen Weinbau sind Angaben seit dem Jahre 1894 vorhanden. Mit vieler Mühe und mit stets erneutem Anlaufe ist es dem statistischen Bureau geglückt, aus den Weinbaukantonen brauchbare Zahlen zu erhalten, womit wenigstens über diesen Teil der landwirtschaftlichen Produktion Aufschluss gegeben werden kann. Die Rentabilität des Weinbaues ist in der Schweiz grossen Schwankungen unterworfen; Krankheiten und Frost zerstören nur allzuleicht und allzuoft die Hoffnung des Rebenbesitzers und der Ertrag steht nicht selten in bitterbösem Verhältnis zur Mühewaltung und zu den Kosten, die der Unterhalt der Rebe erfordert.

Der Weinbau in der Schweiz wird heute noch in 18 Kantonen gepflegt (ausser in den auf der Tafel

Nous possédons sur le rendement des vignes des données remontant à l'année 1894. Le Bureau de statistique a réussi avec beaucoup de peine et parfois de demandes réitérées à recueillir, sur la culture de la vigne dans les cantons, des chiffres utiles lui permettant d'être renseigné sur cette branche de la production agricole. Le rendement viticole, en Suisse, est sujet à de nombreuses fluctuations; les maladies particulières à la vigne et le gel trompent trop facilement et trop souvent les espérances du vigneron-propriétaire, et il n'est pas rare que le rapport ne soit dans une relation décevante avec les peines et les fatigues du vigneron et les dépenses d'entretien des vignes.

Aujourd'hui, la vigne est encore cultivée, en Suisse, dans 18 cantons (outre les 12 qui figurent

angeführten 12 Kantonen noch in Freiburg, Schwyz, Basel-Stadt, Solothurn, Luzern und Glarus). In den 3 Kantonen Zug, Basel-Land und Appenzell A.-Rh. ist seit dem Jahre 1894 das Rebenareal so sehr zurückgegangen, dass in denselben heute keine Erhebungen mehr über die verschwindend kleinen Erträgnisse gemacht werden. Die 4 Kantone Uri, Obwalden, Nidwalden und Appenzell I.-Rh. besitzen von jeher keine Reben.

Der Wert der Weinernte in der Schweiz belief sich im Zeitraume 1903/12 durchschnittlich per Jahr auf Fr. 34,083,000 und es entfällt hiervon auf die 12 auf der Tafel aufgeführten Kantone ein Betrag von Fr. 33,971,000 oder 99.7 % des Gesamtwertes der schweizerischen Weinernte. Die 12 hauptsächlichsten auf der Tafel aufgeführten Weinbaukantone verzeigen folgende durchschnittliche jährliche Werte:

Kantone	Durchschnittlicher jährlicher Geldwert des Weinertrages 1903/12 Fr.	% des jährlichen Durchschnittswertes der schweiz. Weinernte 1903/12
Waadt	12,115,749	35.5
Wallis	6,921,048	20.3
Zürich	4,184,654	12.3
Genf	2,362,019	6.9
Neuenburg	1,747,870	5.1
Tessin	1,408,305	4.1
Aargau	1,191,719	3.5
Schaffhausen	1,175,856	3.4
Thurgau	899,299	2.6
Bern	736,276	2.2
St. Gallen	658,576	1.9
Graubünden	569,171	1.7
Total 12 Kantone	33,970,542	99.5
Total Schweiz	34,082,946	

Der graphischen Darstellung haben wir nicht viel beizufügen; sie gibt einen Einblick in die guten und schlechten Weinjahre. Der Wert der Weinernte ist nicht allein von der Qualität, sondern auch von der Quantität und den aus früheren Jahren verbleibenden Vorräten abhängig. Im Jahre 1900 war z. B. Ertrag und Geldwert ein hoher; im Jahre 1906 war der Ertrag des Weines bedeutend geringer, sein Wert wurde aber dennoch hoch eingeschätzt. Das Jahr 1910 muss als ein schlechtes Weinjahr bezeichnet werden; dafür zeichnet sich das Jahr 1911, trotz einer quantitativ sehr mässigen Ernte durch seine qualitativ so hervorragenden Weine aus. Die beiden auf der Tafel eingezeichneten Quadrate lassen den Rückgang des schweizerischen Rebareals im 10jährigen Zeitraume 1901—1912 deutlich erkennen. Fast 9000 Hektaren Rebland haben einer einträglicheren Bodenkultur weichen müssen.

sur la carte, il faut encore citer les suivants: Fribourg, Schwyz, Bâle-Ville, Soleure, Lucerne et Glaris). Dans les 3 cantons de Zoug, Bâle-Campagne et Appenzell-Ext., la surface viticole s'est réduite successivement depuis 1894; on a cessé d'y procéder à des relevés sur la production, qui tend à disparaître. Les 4 cantons de Uri, Obwald, Nidwald et Appenzell-Int. ne connaissent pas la vigne.

La valeur du rendement de la vigne en Suisse s'est élevée en moyenne annuelle, pour la période décennale 1903/12 à fr. 34,083,000; la part afférente aux 12 cantons représentés au tableau est de fr. 33,971,000, ou le 99.7 % de la production totale en vin de toute la Suisse.

Les 12 principaux cantons viticoles qui figurent au tableau, ont, pour 1903 à 1912, les moyennes annuelles suivantes de rendement:

Cantons	Rendement moyen annuel Fr.	% du rendement moyen annuel de toute la Suisse
Vaud	12,115,749	35.5
Valais	6,921,048	20.3
Zurich	4,184,654	12.3
Genève	2,362,019	6.9
Neuchâtel	1,747,870	5.1
Tessin	1,408,305	4.1
Argovie	1,191,719	3.5
Schaffhouse	1,175,856	3.4
Thurgovie	899,299	2.6
Berne	736,276	2.2
St-Gall	658,576	1.9
Grisons	569,171	1.7
Total des 12 cantons	33,970,542	99.5
Total pour toute la Suisse	34,082,946	

Il y a peu à ajouter aux graphiques, qui comprennent les années grasses et les années maigres de la viticulture. La valeur du rendement ne dépend pas uniquement de la qualité, mais aussi de la quantité ainsi que des provisions invendues d'années précédentes. En 1900, par ex., excellente année comme rendement et valeur en argent; en 1906, rendement en vin beaucoup plus faible, tandis que le prix de vente fut des plus élevés. 1910 doit être désigné comme une mauvaise année; par contre, 1911, malgré une récolte bien médiocre produisit un vin de qualité supérieure. Les deux carrés du tableau rendent sensible la réduction de la surface viticole de 1901 à 1912. Près de 9000 hectares de vignes ont passé à un autre genre de culture.

Tafel 34. Handel der Schweiz mit landwirtschaftlichen und verwandten Produkten, 1898—1912.

Quelle: Statistik des Warenverkehrs der Schweiz mit dem Auslande, herausgegeben vom handelsstatistischen Bureau des schweizerischen Zolldepartements.

Tableau 34. Commerce de la Suisse en produits agricoles et similaires, 1898 à 1912.

Source: Statistique du commerce de la Suisse avec l'étranger, 1913. Publié par le Département suisse des douanes.

In die Reihenfolge der landwirtschaftsstatistischen Darstellungen gehört auch eine Übersicht des Handels mit landwirtschaftlichen Produkten. Vorliegende Tafel gibt hierüber Auskunft. Für 25 verschiedene landwirtschaftliche Produkte und Kon-

A la suite des tableaux de statistique agricole vient se placer tout naturellement un aperçu du commerce en produits agricoles. Nous avons reproduit graphiquement en colonnes sur ce tableau les valeurs d'importation (colonnes rouges) et d'expor-

sumartikel sind deren Einfuhr- und Ausfuhrwerte kenntlich gemacht. Unser landwirtschaftlicher Haupteinfuhrartikel ist das **Getreide**, von welchem im Jahre 1912 für 163 Millionen Franken eingeführt worden ist. Hohe Einfuhrwerte entfallen auch auf **Naturweine** (49 Millionen Franken) und **Schlachtochsen** (40 Millionen Franken). An Eiern bezog die Schweiz im Jahre 1912 vom Auslande für nicht weniger als 20 Millionen Franken und trotz unserer ausgedehnten Milchindustrie beziehen wir vom Auslande für 16 Millionen Franken **Butter.** Die blauen Kolonnen der Ausfuhrartikel lassen die enorme jährliche Zunahme unseres Exportes an kondensierter Milch und an Schokolade erkennen; ersterer Artikel erreicht im Jahre 1912 einen Ausfuhrwert von 47 Millionen, letzterer einen solchen von über 51 Millionen Franken. In wenigen Jahren dürften diese beiden Fabrikate an Exportwert denjenigen des Käses noch übertreffen.

tation (colonnes bleues) de 25 différents produits agricoles et articles de consommation. Notre principal article d'importation agricole sont les céréales dont il a été importé en Suisse, en 1912, pour 163 millions; puis viennent les vins naturels (49 millions) et les bœufs de boucherie (pour 40 millions de francs). Nous avons tiré de l'étranger en 1912 pour près de 20 millions de francs en œufs, et malgré notre industrie laitière si étendue, l'étranger nous a vendu en cette même année pour 16 millions de beurre. Les colonnes en bleu montrent l'énorme accroissement annuel de nos exportations en lait condensé et en chocolat; le premier de ces articles a atteint, en 1912, le chiffre de 47 millions de francs et le second, un chiffre dépassant 51 millions. Dans peu d'années, ces deux produits fabriqués dépasseront comme valeur d'exportation celle du fromage.

Tafel 35. Die Tierhaltung der Schweiz in ihrer Beziehung zur Bevölkerung nach den Ergebnissen der 6 letzten eidgenössischen Viehzählungen 1876—1911.

Quellen: Ergebnisse der eidgenössischen Viehzählungen 1876, 1886, 1896, 1901, 1906 und 1911, vom schweizerischen statistischen Bureau.

Tableau 35. Le bétail en Suisse et sa proportion à la population, d'après les résultats des 6 derniers recensements du bétail, 1876 à 1911.

Sources: Résultats des recensements fédéraux du bétail des années 1876, 1886, 1896, 1901, 1906 et 1911 par le Bureau suisse de statistique.

In der Schweiz sind bis heute 7 eidgenössische Viehzählungen durchgeführt worden und zwar von 1866 bis 1896 jeweilen in 10jährigen Zwischenräumen, vom Jahre 1901 hinweg bis 1911 in einem 5jährigen Turnus. Die Zweckmässigkeit solcher Erhebungen ist unbestritten; man bedarf derselben, um sich ein richtiges Bild von der Bedeutung der Viehzucht, dieses so wichtigen schweizerischen Erwerbszweiges zu machen und den Wert zu schätzen, der im beweglichen Vermögen des Viehbesitzes enthalten ist. Einen Begriff vom Wert des schweizerischen Viehbestandes geben nachfolgende anlässlich der Viehzählung von 1911 berechneten Summen:

Datum der Viehzählung	Gesamtwert des schweizerischen Viehbestandes	Auf 1 Viehbesitzer entfällt ein Wert von	Auf 1 Einwohner entfällt ein Wert von
	Fr.	Fr.	Fr.
21. April 1876	331,517,157	1,165	121
21. „ 1886	448,578,990	1,551	155
20. „ 1896	592,398,880	2,061	188
19. „ 1901	625,326,932	2,248	189
20. „ 1906	728,723,933	2,654	205
21. „ 1911	748,108,099	2,830	199

Der auf einen Besitzer entfallende Durchschnittswert der Viehware hat sich, wie wir sehen, seit 1876 fast um den $2^1/_2$fachen Betrag vermehrt.

In zwei Kreisdarstellungen sind die absoluten Ergebnisse der Zählungen von 1901 und 1911 einander gegenübergestellt. Die zwischen den Kreisen angebrachten Kolonnen lassen für jede Tiergattung gesondert die Zahl der auf je 1000 Einwohner entfallenden Tiere erkennen. Auf die Einwohnerzahl berechnet sind im Verlaufe von 10 Jahren alle Tiergattungen mit Ausnahme der Schweine in der Zahl zurückgegangen. Diese Abnahme ist der in den letzten

Jusqu'ici, il y a eu en Suisse 7 recensements fédéraux du bétail; recensements décennaux de 1866 à 1896, et quinquennaux de 1901 à 1911. L'utilité de semblables dénombrements ne saurait être mise en doute; ils sont nécessaires, car ils présentent une image exacte de l'importance de l'élevage du bétail, et permettent d'apprécier ce facteur de la fortune mobilière du propriétaire de bétail. Les données du tableau ci-dessous, calculées à l'occasion du recensement de 1911, renseignent sur la valeur de l'effectif du bétail de la Suisse.

Date du recensement	Valeur totale du bétail de la Suisse	Répartition de cette valeur par propriétaire de bétail	Répartition de cette valeur par habitant
	Fr.	Fr.	Fr.
21 avril 1876	331,517,157	1,165	121
21 » 1886	448,578,990	1,551	155
20 » 1896	592,398,880	2,061	188
19 » 1901	625,326,932	2,248	189
20 » 1906	728,723,933	2,654	205
21 » 1911	748,108,099	2,830	199

La valeur moyenne du bétail par propriétaire s'est donc accrue depuis 1876 de près de $2^1/_2$ fois.

Les nombres absolus des résultats des recensements de 1901 et de 1911 sont représentés par les secteurs de deux disques placés en face l'un de l'autre; les groupes de colonnes qui les séparent indiquent pour chaque espèce de bétail le nombre des têtes calculé pour 1000 habitants. On remarque alors que, sur toute la ligne, à l'exception de l'espèce porcine, cette proportion est en décroissance. Cette diminution doit être attribuée à la forte immigration

Jahren eingesetzten starken ausländischen Einwanderung zuzuschreiben, welche wohl die Bevölkerungszahl vermehrt, die durchschnittliche Zahl der in der Landwirtschaft gehaltenen Tiere aber herunterdrückt. Die untern 5 Kolonnengruppen veranschaulichen kantonsweise die Tierhaltung in ihrer Beziehung zur Bevölkerung; zugleich ist denselben die Rangordnung der Kantone nach der Wichtigkeit ihrer Tierhaltungen zu entnehmen.

d'étrangers de ces dernières années qui, en élevant le chiffre de la population, abaisse d'un autre côté le chiffre moyen de têtes de bétail pour 1000 habitants. Les 5 séries de colonnes du bas indiquent la densité du bétail en rapport avec la population en même temps que le rang des cantons d'après cette densité, c'est-à-dire, pour chaque espèce, la proportion des têtes de bétail pour 1000 habitants.

Tafel 36. Die Rindviehhaltung in der Schweiz im Jahre 1911 in ihrer Beziehung zum land- und alpwirtschaftlich benutzten Boden.

Tafel 37. Die Pferdehaltung in der Schweiz im Jahre 1911 in ihrer Beziehung zur Bevölkerung.

Quelle: Ergebnisse der eidgenössischen Viehzählung vom 21. April 1911, vom schweizerischen statistischen Bureau.

Tableau 36. Répartition du bétail bovin sur le territoire de plaine ou d'alpe utilisé, en 1911

Tableau 37. Proportion des chevaux en Suisse, en 1911, par rapport à la population.

Source: Résultats du recensement fédéral du bétail du 21 avril 1911, par le Bureau suisse de statistique.

Die zwei folgenden Kartogramme der Tafeln 36 und 37 bedürfen keiner weitern Erklärung; sie bilden eine Zugabe zur Tafel 35 und gestatten einen Einblick in die bezirksweise Verbreitung des schweizerischen Rindvieh- und Pferdebestandes im Jahre 1911.

Ces deux cartogrammes, qui sont des suppléments du tableau 35, se passent de tout commentaire; ils représentent par la variété des tons l'inégale densité, par district, des espèces bovine et chevaline en 1911.

Tafel 38. Der gewerbliche Charakter der Kantone und die schweizerische Hausindustrie.

Quelle: Ergebnisse der eidgenössischen Betriebszählung vom 9. August 1905, vom schweizerischen statistischen Bureau.

Tableau 38. Le caractère industriel des cantons et les entreprises à domicile.

Source: Résultats du recensement fédéral des entreprises du 9 août 1905, par le Bureau suisse de statistique.

Nachfolgende Verhältniszahlen der eidgenössischen Betriebszählung ermöglichten eine Ausscheidung der Kantone nach ihrem vorherrschend gewerblichen Charakter. Für die graphische Darstellung wurden 3 Gruppen von Kantonen gebildet: 1) Kantone mit vorherrschender Landwirtschaft und Urproduktion; 2) solche, in denen Industrie und Gewerbe dominieren und 3) solche, in denen keine Betriebsabteilung die Hälfte der Gesamtzahl der tätigen Personen ausmacht. Die Kantone folgen in der Übersicht nach der Zahl der in den Betrieben beschäftigten Personen.

Les chiffres proportionnels du tableau ci-dessous, fournis par le recensement fédéral des entreprises, expriment la répartition des cantons, d'après leur caractère industriel prédominant. Pour la représentation graphique on a admis 3 groupes de cantons: 1° les cantons essentiellement agricoles (extraction et production de la matière première); 2° ceux où l'industrie et les métiers sont prédominants, et 3° ceux dans lesquels le genre d'entreprise agricole ou industrielle n'occupe dans aucune de ces classes la moitié du personnel actif.

Kantone geordnet nach der Gesamtzahl der in den Betrieben beschäftigten Personen	Gesamtzahl der in den Betrieben beschäftigten Personen *Nombre total des personnes actives dans les entreprises*	Von je 1000 der in den Betrieben beschäftigten Personen entfallen auf die einzelnen Betriebsabteilungen *Répartition de 1000 personnes actives sur les diverses classes d'entreprises*					*Cantons rangés d'après le nombre total des personnes actives dans les entreprises*
		Landwirtschaft Gewinnung der Naturerzeugnisse *Agriculture, extraction et production de la matière première*	Industrie und Gewerbe *Industrie et métiers*	Handel *Commerce*	Verkehr *Voies de communication et transport*	Liberale Berufe *Professions libérales*	
Bern	302,727	513	316	107	43	21	*Berne*
Zürich	228,033	280	519	134	49	18	*Zurich*
Waadt	158,421	481	307	131	54	27	*Vaud*
St. Gallen	150,976	294	555	99	37	15	*St-Gall*
Aargau	121,988	497	390	69	31	13	*Argovie*
Luzern	85,005	537	283	122	44	14	*Lucerne*
Tessin	81,971	589	215	120	65	11	*Tessin*
Wallis	76,580	750	120	90	32	8	*Valais*
Graubünden	75,482	560	205	147	61	27	*Grisons*
Freiburg	73,538	660	227	68	35	10	*Fribourg*
Thurgau	72,860	432	442	81	33	12	*Thurgovie*
Solothurn	60,804	409	456	71	55	9	*Soleure*
Neuenburg	58,392	214	579	128	53	26	*Neuchâtel*
Genf	57,659	154	459	279	67	41	*Genève*
Basel-Stadt	53,527	28	597	230	115	30	*Bâle-Ville*
Basel-Land	34,804	405	475	80	30	10	*Bâle-Campagne*
Appenzell A. Rh.	33,260	191	687	91	20	11	*Appenzell Rh.-Ext.*
Schwyz	30,294	449	340	155	43	13	*Schwyz*
Schaffhausen	24,983	455	395	97	42	11	*Schaffhouse*
Glarus	20,034	249	608	101	29	13	*Glaris*
Zug	13,212	393	434	103	44	26	*Zoug*
Uri	11,527	548	175	159	101	17	*Uri*
Obwalden	9,973	591	196	161	39	13	*Obwald*
Appenzell I. Rh.	8,030	338	553	90	14	5	*Appenzell Rh.-Int.*
Nidwalden	7,519	536	237	163	39	25	*Nidwald*
Schweiz	1,851,599	430	387	118	47	18	***Suisse***

Auf der linken Hälfte der Tafel 38 sind die Kantone nach ihrem gewerblichen Charakter zur Darstellung gebracht. Die obere Kolonnenreihe mit den langen grünen Säulen veranschaulicht die 9 vorwiegend landwirtschaftlichen Kantone. Im Kanton Wallis arbeiten 75 % aller Betätigten in der Landwirtschaft. Industrie und Handel haben sich in diesem Kanton noch nicht sehr entwickelt. Im Kanton Freiburg herrscht die landwirtschaftliche Tätigkeit ebenfalls vor, indessen scheint hier die Industrie mehr und mehr an Boden zu gewinnen. Auch bei Bern, dem letzten der landwirtschaftlichen Kantone, ist auf den erheblichen Anteil der in der Uhrenindustrie beschäftigten Personen hinzuweisen.

Die mittlere Kolonnenreihe mit den überragenden roten Säulen zeigt uns die vorherrschend industriellen Kantone. Wir erkennen in diesen Gebieten die Mittelpunkte der in der Schweiz verbreiteten grossen Industrien, vorab die Stickerei in den Kantonen St. Gallen, Appenzell A./Rh. und Appenzell I./Rh.; die Seidenweberei und Maschinenindustrie im Kanton Zürich; die Seidenbandweberei, die Seidenspinnerei und die Seidenfärberei in Basel-Stadt; die Baumwollspinnerei und Baumwollfärberei im Kanton Glarus und die Uhrenindustrie im Kanton Neuenburg.

Die neun Kantone der untern Reihe sind solche, in denen weder die Landwirtschaft noch die Industrie

Sur la moitié de gauche du tableau 38, les cantons figurent d'après leur caractère industriel. La série de colonnes supérieure comprend les 9 cantons où l'agriculture prédomine. Au Valais, le 75 % de toutes les personnes actives s'occupent de la culture du sol; l'industrie et le commerce ne s'y sont pas fort développés. Dans le canton de Fribourg, population essentiellement agricole, l'industrie y gagne cependant toujours plus de terrain. Dans le canton de Berne aussi, le dernier de la série, une partie considérable de la population industrielle est adonnée à l'industrie horlogère.

La série de colonnes du milieu, où la teinte rouge est prédominante, concerne les 7 cantons essentiellement industriels. Nous reconnaissons dans ces cantons les centres des grandes industries de la Suisse, avant tout celle de la broderie dans les cantons de St-Gall et des deux Appenzell; l'industrie de la soie et des machines dans le canton de Zurich; le tissage des rubans de soie, le filage et la teinture de la soie à Bâle-Ville; le filage et la teinture du coton dans le canton de Glaris et l'industrie horlogère dans le canton de Neuchâtel.

Les neuf cantons de la série de colonnes inférieure désignent ceux où ni l'agriculture, ni l'in-

die Hälfte der beschäftigten Personen verzeigt. Der Handel tritt mit Ausnahme von Basel-Stadt und Genf in allen Kantonen neben der Landwirtschaft und der Industrie zurück.

Die rechte Hälfte der Tafel veranschaulicht die 17 wichtigeren Zweige der **Hausindustrie** mit Unterscheidung des verhältnismässigen Anteils der darin beschäftigten männlichen und weiblichen Personen (grüne und violette Kolonnen).

In der Schweiz wurden im ganzen **70,874 hausindustrielle Betriebe** mit **92,136 beschäftigten Personen** erfasst. Von der Gesamtzahl der Betriebe (571,498 Betriebe mit 1,851,599 Personen) entfallen somit auf die Hausindustrie 12.4 % Betriebe und 5 % beschäftigte Personen.

Die Hausindustrie findet ihre grösste Verbreitung in der Textilindustrie (Stickerei, Seidenstoffweberei, Seidenbandweberei, Baumwollweberei etc). Sie allein weist fast die vierfache Zahl sowohl an Betrieben wie an Personal der übrigen hausindustriellen Tätigkeit auf. Die **Stickerei**, die von allen hausindustriellen Betriebsarten am meisten Personen beschäftigt (35,087 Personen), trotzdem ihre Anfänge nur in das 18. Jahrhundert zurückreichen, hat ihren Hauptsitz im Kanton St. Gallen. Sehr verbreitet ist sie aber auch in beiden Appenzell und im Kanton Thurgau; doch auch die Kantone Zürich, Schwyz, Glarus, und sogar Graubünden beschäftigen mehr oder weniger Personen in dieser Hausindustrie.

Die **Seidenindustrie**, eine der ältesten, schon vor mehr als 500 Jahren bekannte hausindustrielle Beschäftigung, bietet trotz der Zunahme der Fabriken stetsfort der weiblichen Bevölkerung auf dem Lande bis in die entlegensten Täler Gelegenheit, an die Kosten des Haushaltes das ihrige beizutragen. Die **Seidenstoffweberei**, (12,478 hausindustriell beschäftigte Personen) ist hauptsächlich in den Kantonen Zürich, Schwyz und Appenzell A./Rh. verbreitet, weniger in den Kantonen Zug, Bern und Nidwalden. Die **Seidenbandweberei** (7557 hausindustriell beschäftigte Personen) liegt fast ausschliesslich in Händen von Basler Firmen und wird hauptsächlich im Kanton Basel-Land, dann auch in den angrenzenden Kantonen Aargau, Basel-Stadt und Solothurn hausindustriell betrieben. Die **Uhrenfabrikation** (12,071 hausindustriell beschäftigte Personen) wird als hausindustrielle Betriebsart mehr und mehr von den Fabrikbetrieben verdrängt; sie hat sich vom Neuenburger-Jura ausgehend auch in den Kantonen Bern, Waadt und Solothurn eingebürgert und zählt heute im Kanton Bern mehr hausindustriell beschäftigte Personen wie im Kanton Neuenburg. Die **Strohindustrie** (6095 hausindustriell beschäftigte Personen), die früher überhaupt nur hausindustriell betrieben wurde, hat sich durch die Einführung der Fabrikation komplizierter Artikel mit Webstühlen auch zur Fabrikarbeit entwickelt. Ihr Hauptsitz ist der Kanton Aargau, aber auch in den Kantonen Luzern, Freiburg und Obwalden und ein wenig im Kanton Tessin findet sich diese, meistens im Herbst und Winter ausgeübte, hausindustrielle Betätigung verbreitet. Eine im Winter durchgeführte Zählung hätte zweifelsohne eine weit höhere Anzahl der in dieser Hausindustrie betätigten Personen ergeben.

dustrie et les métiers n'occupent la moitié des personnes actives. Dans tous les cantons, à l'exception de Bâle-Ville et de Genève, le commerce est en retrait sur l'agriculture et l'industrie.

Les deux séries de colonnes occupant la partie droite du tableau représentent les 17 branches principales des **entreprises à domicile**, *avec l'indication, en colonnes proportionnelles, des personnes de l'un et de l'autre sexe (vertes et violettes) occupées dans ces entreprises.*

Il a été recensé en Suisse, en tout, 70,874 entreprises à domicile occupant 92,136 personnes. Du total des entreprises — au nombre de 571,498 avec 1,851,599 personnes actives — l'industrie à domicile en compte le 12.4 % et comme personnes actives le 5 %.

C'est l'industrie textile qui comprend la plus grande partie des entreprises à domicile ainsi que des personnes qui y sont occupées. Nous y trouvons: la **broderie**, *qui occupe le plus de bras (35,087 personnes), bien que son origine ne remonte qu'au 18e siècle. Elle a son siège principal dans le canton de St-Gall; elle est aussi très répandue dans les deux Appenzell et en Thurgovie; on la rencontre également plus ou moins représentée dans les cantons de Zurich, Schwyz et Glaris et même aux Grisons; — l'industrie de la soie l'une des plus anciennes, puisqu'elle remonte comme industrie à domicile à plus de 500 ans, offre toujours à la femme l'occasion de contribuer à l'entretien du ménage. Le tissage d'étoffes de soie, occupant à domicile 12,478 personnes, est particulièrement répandue dans les cantons de Zurich, de Schwyz et des Rhodes extérieures. Le* **tissage de rubans de soie**, *avec 7557 personnes occupées à domicile, est presque exclusivement aux mains de maisons de Bâle; comme industrie à domicile, cette activité se rencontre principalement dans le canton de Bâle-Campagne, puis aussi dans les cantons avoisinants d'Argovie, de Bâle-Ville et de Soleure. — L'industrie horlogère, occupant à domicile 12,071 personnes, tend de plus en plus à se concentrer dans le travail des fabriques. Née dans le Jura neuchâtelois, elle s'est étendue aux cantons de Berne, Vaud et Soleure et compte actuellement plus d'horlogers à domicile dans le canton de Berne que dans celui de Neuchâtel. — L'industrie de la paille, occupant à domicile 6,095 personnes, tend à revêtir également le caractère de travail de fabrique par l'introduction de la confection d'articles compliqués exécutés au métier. Elle a son siège principal en Argovie; elle s'étend aussi comme travail à domicile, auquel on se livre surtout en automne et en hiver, dans les cantons de Lucerne, Fribourg et Obwald et un peu au Tessin. Un recensement qui aurait lieu en hiver donnerait sans aucun doute un nombre beaucoup plus élevé de personnes actives dans l'industrie à domicile.*

Tafel 39. Industrie, Handel und Verkehr in der Schweiz.

Quelle: Ergebnisse der eidgenössischen Betriebszählung vom 9. August 1905, vom schweizerischen statistischen Bureau.

Tableau 39. Industrie, commerce et transports en Suisse.

Source: Résultats du recensement fédéral des entreprises du 9 août 1905, par le Bureau suisse de statistique.

Wir unterlassen es, dieser Tafel eine weitere Erklärung beizufügen; ihr Inhalt ist die Fortsetzung der Tafel 38 und gibt zu Bemerkungen keinen Anlass, sofern wir nicht in Einzelheiten eintreten wollen, was uns aber über das vorgesteckte Ziel hinausführen würde.

Nous renonçons à ajouter une explication à ce tableau, qui n'est que le prolongement du tableau 38. Il ne donne lieu à aucune observation, pour autant que nous ne voulons pas entrer dans le détail, ce qui nous conduirait audelà du but proposé.

Tafel 40. Die Verbreitung einiger wichtiger Industrien in der Schweiz, grosses Kartogramm.

Quelle: Ergebnisse der eidgenössischen Betriebszählung vom 9. August 1905, vom schweizerischen statistischen Bureau.

Tableau 40. Industries les plus importantes de la Suisse, représentées dans un grand cartogramme.

Source: Résultats du recensement fédéral des entreprises du 9 août 1905, par le Bureau suisse de statistique.

Diese Karte vereinigt alle Vorteile der graphischen Darstellungsweise in sich. Sie gestattet nicht bloss einen Einblick in die geographische Verbreitung dieser oder jener Industriezweige, ihre Anlage ermöglicht ebenfalls die Stärkezahlen des Personals der einzelnen Industrien direkt von der Karte abzulesen. Das Kartogramm erteilt Aufschluss über 22 verschiedene Gebiete industrieller Tätigkeit, wobei schon durch die Farbe der verschiedenen Zeicheneintragungen die Grundbestandteile der industriellen Produkte kenntlich gemacht werden. So beziehen sich die mit **roter** Farbe eingetragenen Zeichen auf Seidenprodukte; die Baumwollindustrie und die Stickerei sind in grüner Farbe eingetragen; die Nahrungsmittelfabrikation (Schokolade, kondensierte Milch, Kindermehl, Konserven) ist durch Anbringung violetter Zeichen kenntlich gemacht; die Metallprodukte mit Einschluss der Uhrenfabrikation tragen braune Zeichen usw.

Auch hier glauben wir von weitern Bemerkungen absehen zu dürfen, da die auf der Darstellung angebrachte Legende dem Beschauer genügende Auskunft gibt und verweisen im übrigen noch auf das bei Tafel 38 Mitgeteilte.

Cette carte réunit tous les avantages du mode de représentation graphique. Elle ne permet pas seulement de se rendre compte de la distribution géographique de telle ou telle branche d'industrie; sa disposition permet aussi de lire directement sur la carte l'effectif du personnel actif dans les diverses industries. Le cartogramme donne des renseignements sur 22 des principales branches de l'activité industrielle; en outre, les couleurs des petits dessins conventionnels, font déjà connaître la nature des produits industriels. C'est ainsi que la couleur **rouge** *se rapporte aux produits de la soie; l'industrie du coton et la broderie sont désignées par la couleur* **verte**; *la fabrication des produits alimentaires (chocolat, lait condensé, farine lactée, conserves) est représentée par les dessins* **violets**; *les produits métalliques, y compris l'industrie horlogère, par des dessins en* **brun**, *etc.*

Nous renonçons à ajouter d'autres éclaircissements, la légende du cartogramme est suffisante pour orienter le lecteur; nous renvoyons, en outre, à ce qui a été dit au tableau 38.

Tafeln 41—45. Der Handel der Schweiz mit dem Auslande.

Quelle: Statistik des Warenverkehrs der Schweiz mit dem Auslande, vom handelsstatistischen Bureau des schweizerischen Zolldepartements.

Tableaux 41 à 45. Commerce de la Suisse avec l'étranger.

Source: Statistique du commerce de la Suisse avec l'étranger, par le Bureau de statistique du Département suisse des douanes.

Dem schweizerischen Handel sind im Atlas 5 Tafeln gewidmet. Das obere Diagramm auf Tafel 41 gibt eine allgemeine Übersicht des schweizerischen Imports und Exports während der Jahre 1900 bis 1912. Betrachten wir dasselbe etwas näher. An eine senkrechte Linie angelehnt zeigen uns die 13 Kolonnen links in ihrer Länge die Gesamtsummen der schweizerischen Einfuhr, die Kolonnen rechts die Gesamtsummen der schweizerischen Ausfuhr.

Cinq tableaux de l'atlas sont consacrés au commerce suisse. Le diagramme du tableau 41 donne un aperçu général du commerce suisse d'importation et d'exportation pendant les années 1900 à 1912. Partant d'une colonne perpendiculaire, les 13 colonnes horizontales de gauche représentent dans leur longueur la somme totale des importations en Suisse et celles de droite celle des exportations. Chacune de ces colonnes est subdivisée en trois

Die dreiteilige Färbung jeder Kolonne bezieht sich auf eine Ausscheidung der Gesamtsummen nach den drei grossen volkswirtschaftlichen Kategorien **Fabrikate, Rohstoffe** und **Lebensmittel.** Wie deutlich sprechen diese Farben! Der im Gesamtbilde bei der Einfuhr breit angelegte hellrote Ton der Rohstoffe ist bei der Ausfuhr fast verschwunden, dafür hat der blaue Ton an Ausdehnung gewonnen. In einfacher und doch packender Weise zeigt uns diese Verschiebung in der Farbenverteilung zwischen Einfuhr und Ausfuhr, dass grosse Mengen der in die Schweiz eingeführten Rohprodukte daselbst eine Umwandlung, eine Veredlung erfahren haben und als wertvollere Fabrikate wieder ausgeführt worden sind. Wie deutlich lassen anderseits die violetten Töne des Imports die Mächtigkeit unserer Lebensmitteleinfuhr erkennen! Glücklicherweise beruhigt uns dabei der Gedanke, dass ein guter Teil der schätzungsweise von den ausländischen Besuchern jährlich in der Schweiz verausgabten 500 Millionen Franken auf diese eingeführten Lebensmittel entfallen wird.

In bezug auf die Tafeln 42—45, welche uns auf Karten die jährlichen Durchschnittswerte einiger wichtiger Import- und Exportwaren vor Augen führen ist nur zu bemerken, dass die 2 Karten mit den blauen quadratischen Einträgen die durchschnittliche jährliche Einfuhr und zwar die erste für die die Schweiz umgebenden Staaten Frankreich, Deutschland, Österreich und Italien, die zweite für die übrigen Länder der Erde zum Nachweis bringt. Die beiden Karten mit den roten Eintragungen beziehen sich in gleicher Weise auf die aus der Schweiz ausgeführten Warensummen. Die in die Länder eingezeichneten Quadrate von verschiedener Grösse verdeutlichen den jährlichen Durchschnitt unserer hauptsächlichsten Import- und Exportwaren nach ihrem Geldwert. Die in jedem Quadrate eingeschriebene Zahl bezeichnet den jährlichen durchschnittlichen Wert der betreffenden Ware in Millionen von Franken.

segments diversement teintés, pour représenter les sommes totales des trois grandes catégories économiques: produits fabriqués, matières premières, substances alimentaires. Que ces couleurs sont suggestives! Les matières premières en rouge clair, qui occupent une large bande dans l'importation, ont pour correspondante dans l'exportation une bande qui devient toujours plus étroite; par contre, le ton bleu s'est développé. Ce déplacement entre le mouvement d'importation et d'exportation montre comment une grande quantité de matières premières importées en Suisse s'y transforme en produits fabriqués de valeur pour être ensuite livrés au dehors. D'un autre côté, les tons violets indiquent clairement le chiffre exceptionnellement élevé des substances alimentaires importées en Suisse. Nous sommes heureusement rassurés en songeant qu'une bonne partie d'entre elles, estimées à 500 millions de francs par année, se trouvent consommées par les hôtes étrangers.

Concernant les tableaux 42 à 45, qui représentent, géographiquement et graphiquement, les valeurs moyennes des objets importés ou exportés chaque année, on remarquera que les deux premières cartes avec les carrés bordés en bleu se rapportent, la première, aux importations en Suisse des 4 Etats limitrophes: France, Allemagne, Autriche, Italie; la seconde, à d'autres pays du globe. Les deux autres cartes avec carrés bordés en rouge sont la contre-partie des deux premières, en ce sens qu'elles donnent les valeurs moyennes des marchandises exportées de Suisse dans ces mêmes Etats. Les carrés de différentes grandeurs avec le chiffre inscrit, expriment en millions de francs la valeur moyenne annuelle des principaux produits d'importation et d'exportation.

Tafeln 46—49. Die Verkehrsanstalten der Schweiz: Eisenbahnen, Drahtseilbahnen, Post, Telegraph, Telephon.

Quelle: Mitteilungen des Inspektorates für Rechnungswesen und Statistik des schweizerischen Eisenbahndepartements.

Tableaux 46 à 49. Moyens de communication de la Suisse: chemins de fer, funiculaires, postes, télégraphes et téléphones.

Source: Communication de l'inspectorat de la comptabilité et de la statistique du Département suisse des chemins de fer.

Der Inhalt dieser 4 Tafeln ist so einfach und leicht verständlich, dass für dieselben die Notwendigkeit der Beigabe besonderer Erläuterungen nicht besteht. **Tafel 46** enthält Darstellungen über schweizerische Eisenbahnverhältnisse, so über die Länge des Eisenbahnnetzes von 1844—1912; über Einnahmen und Ausgaben der schweizerischen Eisenbahnen im Zeitraume der Jahre 1890—1912 und über die Gesamtzahl der Reisenden und den Güterverkehr. Die **Tafel 47** gewährt einen instruktiven Einblick in die Längen- und Steigungsverhältnisse sämtlicher schweizerischer Seilbahnen. **Tafel 48** zeigt in einem Kartogramm die historische Entwicklung der einzelnen Eisenbahnlinien mit ihrer Ausscheidung in Normal-, Schmalspur- u. Drahtseilbahnen. Die wertvollen Angaben zu diesem interessanten Kartogramm verdanken wir dem freundlichen Entgegenkommen des Inspektorates für Statistik des schweizerischen Eisenbahndepartements. **Tafel 49** ist dem schweize-

Le contenu de ces tableaux est si facile à saisir, qu'il n'est pas nécessaire de les élucider. Le tableau 46 expose les conditions des chemins de fer suisses, le développement des voies ferrées de la Suisse de 1844 à 1912, le compte général des recettes et dépenses pendant la période 1890 à 1912 ainsi que le nombre total des voyageurs et le trafic des marchandises. L'intéressant tableau 47 donne les conditions de longueur, de hauteur et de déclivité de tous les funiculaires de la Suisse. Le tableau 48, qui est un cartogramme, exprime le développement historique des différentes lignes de chemins de fer et leur classement en voie normale, voie étroite et funiculaires. Nous devons les renseignements de cette intéressante carte à l'obligeance de l'inspectorat de la statistique du Département suisse des chemins de fer. Le tableau 49 est consacré aux transports par poste, télégraphe et téléphone. Un diagramme des recettes et dépenses de l'administration des postes

rischen Post-, Telegraphen- und Telephonverkehr gewidmet. Eine Übersicht der Einnahmen und Ausgaben der Postverwaltung zeigt uns die Entwicklung dieser schweizerischen Verkehrsanstalt. Im Jahre 1850 mit 5 Millionen Franken beginnend, sind die Einnahmen der Postverwaltung bis zum Jahre 1912 auf mehr als 64 Millionen Franken angewachsen. Auf der nämlichen Tafel befindet sich auch ein internationaler Vergleich der im Jahre 1912 in 25 Staaten beförderten Telegramme. Nach demselben werden in der Schweiz im Verhältnis zur Bevölkerung am zweitmeisten Telegramme befördert, eine Tatsache, die sowohl von der geistigen Wohlfahrt, als auch von der industriellen und kommerziellen Regsamkeit der schweizerischen Bevölkerung ein ehrendes Zeugnis ablegt. Es sei hier noch beigefügt, dass eine ähnliche, im Jahre 1896 durchgeführte internationale Vergleichung der beförderten **Briefe** die Schweiz unter 13 Staaten Europas ebenfalls in den zweiten Rang einsetzte.

montre le développement du trafic postal suisse. Les recettes de ce service public se sont élevées dès la première année, de 1850 à 1912, de 5 millions de francs à 64 millions et au delà. Ce même tableau contient également un aperçu comparatif international des télégrammes expédiés en 1912 dans 25 Etats. D'après ce tableau et proportionnellement à la population, la Suisse arriverait en deuxième rang pour le nombre des télégrammes expédiés; c'est là un fait honorable, qui témoigne de la prospérité intellectuelle de la Suisse ainsi que de l'activité intellectuelle et commerciale de sa population. Ajoutons que d'après un tableau comparatif international analogue du nombre des lettres expédiées, publié en 1896, la Suisse occupait également le deuxième rang sur 13 Etats européens.

Tafel 50 *a*. Die Einnahmen und Ausgaben, die Staatsschuld und das Netto-Staatsvermögen der schweizerischen Eidgenossenschaft, 1849—1912.

Quelle: Staatsrechnungen der schweizerischen Eidgenossenschaft. — „Eidgenössisches Finanzwesen" von H. Imboden, Chef des Finanzbureaus des schweizerischen Finanzdepartements.

Tableau 50 a. Recettes et dépenses, dette publique et fortune publique nette de la Confédération suisse, de 1849 à 1912.

Source: Compte d'Etat de la Confédération suisse. Communication de M. H. Imboden, chef du Bureau des finances au Département suisse des Finances.

In phantastischen, sich vielfach kreuzenden Linien von verschiedener Farbe soll uns diese Darstellung die Einnahmen und Ausgaben, die Staatsschuld und das Netto-Staatsvermögen der schweiz. Eidgenossenschaft für mehr als ein halbes Jahrhundert vor Augen führen. In der Tat ist der Eindruck, den man beim Anblick dieser Darstellung erhält, nicht wohl geeignet, der Kurvenzeichnung einen bevorzugten Platz in der graphischen Darstellungsweise einzuräumen. Und dennoch besitzen diese Linien ihre bestimmten Vorzüge, welche darin bestehen, dass verschiedene in einem bestimmten Verhältnis zu einander stehende Grössen nicht nur unter sich, sondern auch für einen längern Zeitabschnitt vergleichbar gemacht werden können.

In bescheidener Weise im Jahre 1849 nach der Gründung des schweizerischen Bundesstaates mit Fr. 6,002,356 Einnahmen und Fr. 6,402,689 Ausgaben beginnend, steigen im Verlaufe von 64 Jahren die engbefreundeten Linien der Einnahmen und Ausgaben in einem stets rascheren Marschtempo bis zur respektablen Höhe im Jahre 1912 von mehr als 180 Millionen Franken. Die rasche Zunahme der Einnahmen ist in der Hauptsache dem Anwachsen der Zolleinnahmen zu verdanken (siehe Tafel 41), welche durch einen gesteigerten Handelsverkehr und durch Abschlüsse von Handelsverträgen mit einer grossen Anzahl von Ländern stark beeinflusst worden sind. Dem Anwachsen der Bundeseinnahmen stehen auch vermehrte Ausgaben aller Art gegenüber, so z. B. Subventionen öffentlicher Werke wie Flusskorrektionen, Strassenbauten, Eisenbahnen, dann Unterstützung des Handels, der Industrie, der Landwirtschaft, die Ausgaben für das Militärwesen.

Le diagramme, formé de plusieurs lignes de couleur différente, dont les segments se croisent et s'entrecroisent d'une manière capricieuse, reproduit les recettes et dépenses, la dette publique et la fortune de la Confédération suisse pendant une période de plus d'un demi-siècle. A la vérité, l'impression que l'on a, à la vue de ce diagramme, n'est pas précisément propre à accorder une préférence marquée au système des courbes dans ce mode de représentation graphique. Et toutefois ces lignes offrent un avantage marqué en ce que différentes valeurs statistiques ayant entre elles une liaison déterminée peuvent être comparées entre elles à un moment donné, de même que pour une longue période d'années.

Les lignes figurant les recettes et les dépenses avec les modestes chiffres de fr. 6,002,356 de recettes et de fr. 6,402,689 de dépenses en 1849, soit après la fondation de la Confédération, se sont dès lors constamment et très rapidement élevées, au cours des années suivantes, au point d'arriver, en 1912, au chiffre respectable de plus de 180 millions. Le rapide accroissement des recettes est essentiellement dû à l'augmentation des recettes douanières (voir tableau 41) fortement influencée par un trafic commercial grandissant et par la conclusion de traités de commerce avec un certain nombre de pays. A l'opposé de l'accroissement des recettes fédérales il faut signaler celui des dépenses de toute sorte, telles par exemple les subventions aux travaux publics pour corrections fluviales, ponts et chaussées, chemins de fer, commerce, industrie, agriculture, ainsi que les dépenses pour le militaire.

Tafel 50 *b*. Beiträge des Bundes für Strassenbauten, Flusskorrektionen, Wildbachverbauungen etc., 1854—1912*. Die 16 grössten eidg. Spezialfonds 1912. — Münzprägungen bis Ende 1913.

Quellen: Geschäftsberichte des Bundesrates an die Bundesversammlung.

Tableau 50 b. Subsides de la Confédération pour ponts et chaussées, corrections fluviales, endiguements, etc., de 1854 à 1912. Les 16 fonds principaux de la Confédération, 1912. — Frappe des monnaies, jusqu'à fin 1913.*

Sources: Rapports de gestion du Conseil fédéral à l'Assemblée fédérale.

Gerne hätten wir an dieser Stelle einige Bemerkungen über Inhalt und Zweck der auf dieser Tafel aufgeführten Spezialfonds eingefügt; so kurz diese aber auch gefasst worden wären, hätten sie dennoch die Schranken des uns vorgeschriebenen Raumes bei weitem überschritten. Wir hoffen aber, dass uns die Möglichkeit geboten sein wird, in einem spätern Jahrbuche diesen vom Bunde verwalteten Fonds unsere besondere Aufmerksamkeit schenken zu können.

In bezug auf die beiden andern Darstellungen der Tafel sehen wir uns zu einer weitern Aussprache nicht veranlasst.

Il eût été intéressant de donner ici quelques renseignements sur la nature et la destination des fonds spéciaux qui figurent sur ce tableau. Même en se bornant à l'essentiel, nous aurions dépassé de beaucoup l'espace prescrit. Nous espérons cependant pouvoir vouer, dans un prochain annuaire, une attention particulière à ces fonds gérés par la Confédération.

Nous ne croyons pas devoir nous étendre sur les deux autres diagrammes du tableau.

Tafeln 51 *a* und *b*. Sechs schweizerische Volksabstimmungen von 1898—1912 und vergleichende Übersicht der Stimmbeteiligung in den Perioden 1891—1898 und 1900—1913.

Quelle: Statistisches Jahrbuch der Schweiz, 1898—1912.

Tableaux 51 a et b. Six votations fédérales de 1898 à 1912 et tableau comparatif de la participation aux votations dans les deux périodes 1891 à 1898 et 1900 à 1913.

Source: Annuaire statistique de la Suisse, 1898 à 1912.

Nachdem in einer langen Reihe von Bildern die Bevölkerung in ihrem Werden, Bestehen und Vergehen geschildert worden ist und auch in der Darstellung der pädagogischen Rekrutenprüfungen das erzieherische Moment unserer Jungmanschaft in den Bereich der Untersuchung gezogen werden konnte, wollten wir das Werk nicht abschliessen, ohne ihm gleichsam als Gedenkblatt eine Darstellung beizufügen, welche wie keine andere geeignet erscheint, in Lapidarschrift jedem Schweizerbürger vor Augen zu führen, wie es bei uns um die staatsbürgerliche Erziehung, d. h. um die Erfüllung der uns auferlegten vaterländischen Pflichten steht. Wir werden sehen, dass die praktische Nutzanwendung der politischen Schulung dem schönen Ergebnis der pädagogischen Rekrutenprüfung leider nicht entspricht.

Die Tafel 51 zerfällt in zwei Teile. Auf dem ersten Blatt werden die Ergebnisse von 6 schweizerischen Volksabstimmungen im Zeitraume von 1898—1912 kantonsweise, im Verhältnis der annehmenden und verwerfenden Stimmen zur Darstellung gebracht. Das zweite Blatt veranschaulicht in seinem obern Teil, ebenfalls kantonsweise, die Stimmbeteiligung an den obgenannten 6 schweizerischen Volksabstimmungen, während im untern Teil die

Après avoir exposé, dans une longue série de tableaux, les divers phénomènes démographiques des naissances, des principales manifestations de la vie humaine et des décès, comme aussi, dans les tableaux concernant l'examen pédagogique des recrues, le facteur éducatif de notre jeunesse appelée à subir l'examen de ses connaissances scolaires, il nous reste encore l'obligation de présenter en même temps à nos concitoyens sous une forme lapidaire, dans un tableau mieux approprié au but proposé, l'état de notre éducation civique, autrement dit la manière dont nous remplissons les devoirs que la patrie nous impose. Nous verrons que dans la pratique, notre culture politique ne marche malheureusement pas de pair avec les résultats louables des examens pédagogiques des recrues.

Le tableau 51 comprend deux parties. Le premier folio reproduit les résultats de 6 votations fédérales, dans le période de 1898 à 1912, par cantons et avec la proportion des acceptants et des rejetants. Le deuxième folio contient dans sa partie supérieure, par cantons également, la participation aux 6 votations fédérales indiquées, tandis que sa partie inférieure donne un aperçu comparatif de la participation au vote dans deux périodes consécutives.

* **Korrektur.** Für die Besitzer der wenigen Publikationen, in denen die Tektur nicht eingeklebt sein sollte, diene zur gefl. Nachricht, dass bei der Darstellung: „2. Beiträge des Bundes von 1854—1912, per Kopf der Bevölkerung" ein zu kleiner Massstab eingezeichnet worden ist; die Zahlen müssen um das fünffache erhöht werden, nämlich Fr. 25 statt Fr. 5; Fr. 50 statt Fr. 10; Fr. 75 statt Fr. 15 usw.

* ***Correction.*** *Aux personnes, peu nombreuses, possédant l'atlas sans le carton qui aurait dû y être introduit, nous ferons observer qu'au diagramme: „2e Proportion, par habitant, des subventions accordées de 1854 à 1912" les chiffres de l'échelle doivent être quintuplés; ainsi il faut lire: fr. 25 au lieu de fr. 5; fr. 50 au lieu de fr. 10; fr. 75 au lieu de fr. 15, etc.*

Darstellung eine Vergleichung der Stimmbeteiligung von zwei auseinanderliegenden Perioden gestattet. Die auf Tafel 51 *a* gebrachten Übersichten zeigen die Kantone in der Reihenfolge der Zahl der annehmenden Stimmen. Das Verhältnis der Annehmenden ist in rosafarbenem, dasjenige der Verwerfenden in blauem Tone sichtbar gemacht; der Durchschnitt von 50 % ist durch eine stärkere Linie gekennzeichnet. Das erste Bild, die Abstimmung über den **Rückkauf der Eisenbahnen** vom 20. Februar 1898 darstellend, zeigt uns, dass in 17 Kantonen (Nidwalden hatte eine Stimme mehr Annehmende als Verwerfende), der Rückkauf gutgeheissen, in 8 Kantonen dagegen verworfen wurde. Der Durchschnitt für die gesamte Schweiz ergibt fast 68 % Annehmende. Ein Beispiel schlimmer Verwerfung zeigt die Abstimmung über die **Kranken- und Unfallversicherung** vom 20. Mai 1900 (erste Abstimmung), bei welchem Anlasse, mit Ausnahme von Glarus, alle Kantone eine übereinstimmende Zähigkeit im Verwerfen zeigten. Der schweizerische Durchschnitt ergab auch nur 30 % annehmende gegen 70 % verwerfende Stimmen. Bei der zweiten Abstimmung vom 4. Februar 1912 über den gleichen Gegenstand zeigte sich das Schweizervolk gnädiger gestimmt, indem 17 Kantone der Vorlage zustimmten. Mit etwas mehr als 54 % aller Stimmenden wurde damals der Kranken- und Unfallversicherung zum Siege verholfen.

Die Tafel 51 *b* vereinigt verschiedene Vorteile der graphischen Darstellungsweise in sich. Die Kantone mit Stimmzwang und die Landsgemeindekantone sind auf dieser Tafel in besonderer Schraffur kenntlich gemacht und die bei jeder Abstimmung durch Aneinanderfügen der Kantonskolonnen und des schweizerischen Durchschnitts entstandenen 6 Rechtecke gestatten in ihrem weissgelassenen oberen Teil das Verhältnis der **nicht** an der Urne erschienenen stimmfähigen Bürger festzustellen. Bei den 5 Stimmzwangskantonen Zürich, Schaffhausen, St. Gallen, Aargau und Thurgau macht sich unzweifelhaft eine grössere Stimmbeteiligung bemerkbar. Bei den beiden Abstimmungen vom 3. November 1907 und 4. Februar 1912 verzeigen die Stimmzwangskantone ohne Ausnahme die grösste Stimmbeteiligung. Nicht so verhält es sich bei den Kantonen mit Landsgemeinden, dieser mittelalterlichen, urdemokratischen Einrichtung, welche die stimmfähigen Bürger unter freiem Himmel versammelt und wo über kantonale Angelegenheiten mit offenem Handmehr abgestimmt wird. Das Erscheinen an diesen Landsgemeinden ist allgemeine Bürgerpflicht, und als Zeichen der Ehrenfähigkeit erscheint der appenzellische Bürger an der Landsgemeinde mit umgeschnalltem Seitengewehr. Die Vermutung läge nun nahe, dass diese Landsgemeindekantone, in denen seit hunderten von Jahren das staatsbürgerliche Pflichtbewusstsein gefestigt wurde, auch bei eidgenössischen Abstimmungen ein günstiges Ergebnis der Stimmbeteiligung verkünden würden. Das ist aber nicht der Fall, denn ihre Stimmbeteiligung ist nicht besser als diejenige anderer Kantone. Bei den 6 zur Darstellung gebrachten Abstimmungen verzeigen die geringste Stimmbeteiligung die Kantone Tessin, Genf und Neuenburg, aber gerade auch die Landsgemeindekantone Schwyz und Obwalden weisen eine nur mittelmässige Beteiligungsziffer auf.

Ganz besonders interessant, wenn auch leider wenig erfreulich in ihrem Ergebnis, ist die auf dem untern Teil der Tafel angebrachte vergleichende Übersicht der Stimmbeteiligung von zwei auseinanderliegenden Perioden, welche uns vor die betrübende Tatsache

Les diagrammes du tableau 51 a indiquent le rang des cantons d'après la proportion des acceptants exprimée en teinte rose; la proportion des rejetants est en bleu; la moyenne des voix, soit le 50 %, est désignée par une forte ligne noire transversale. Le premier diagramme, représentant la votation du 20 février 1898 sur le **rachat des chemins de fer**, *indique que le rachat a été accepté par 17 cantons (Nidwald avait une voix de plus d'acceptants que de rejetants); dans 8 cantons, par contre, il y a eu rejet. Pour toute la Suisse la proportion des acceptants a presque atteint le 68 % des votants. Un exemple d'un regrettable rejet nous est fourni par la votation du 20 mai 1900 (1re votation) sur l'***assurance contre les maladies et les accidents**, *à l'occasion de laquelle tous les cantons, à l'exception de Glaris, ont voté le rejet avec une unanimité déconcertante. La journée du 20 mai a donné 30 % d'acceptants et 70 % de rejetants. A la seconde votation, celle du 4 février 1912 sur le même objet, le peuple suisse s'est montré plus clément; 17 cantons, en effet, acceptèrent la loi. Un peu plus du 54 % des électeurs inscrits contribuèrent alors au triomphe de la loi contre les maladies et les accidents.*

Le tableau 51 b réunit divers avantages de la méthode graphique. Les cantons possédant le vote obligatoire et ceux à « landsgemeinde » sont désignés par une hachure particulière. Les six grands rectangles comprenant les colonnes adjacentes des 25 cantons et celle de la Suisse avec sa moyenne générale expriment d'une façon très claire et impressive à la mémoire, dans la partie supérieure laissée en blanc, la proportion des citoyens électeurs qui se sont tenus éloignés des urnes. On distingue au premier coup d'œil la forte participation des 5 cantons de Zurich, Schaffhouse, St-Gall, Argovie et Thurgovie, qui possèdent le vote obligatoire. Elle est surtout sensible, sans exception, dans les deux votations du 3 novembre 1907 et du 4 février 1912. Il n'en est pas de même dans les cantons à « landsgemeinde », antique institution démocratique au premier chef, où tous les citoyens réunis sous le ciel bleu, émettent, par un simple lever de main, leur vote sur les affaires cantonales. La participation à ces « landsgemeinden » est le devoir de tout citoyen; dans le canton d'Appenzell, tous s'y rendent l'épée au côté en signe honorable de capacité civique. On pourrait croire que ces cantons à « landsgemeinde » où la conscience des obligations civiques doit s'être ancrée depuis des siècles devraient se distinguer aussi par une bonne participation aux votations fédérales. Or ce n'est pas le cas, ce qui a lieu d'étonner; car leur participation n'est pas meilleure que celle des autres cantons. En 1910, on remarque surtout les cantons à « landsgemeinde » de Schwyz et d'Obwald, qui côtoient ceux de Genève, Tessin, Neuchâtel, Valais et Vaud, avec une participation aux votations inférieure au 50 % des électeurs inscrits.

Il est particulièrement intéressant, mais en même temps peu réjonissant, de constater, à l'examen du diagramme inférieur exprimant la participation comparative aux votations de deux périodes consécutives, qu'il n'y a pas moins de 14 cantons avec une

stellt, dass nicht weniger als 14 Kantone unter einer durchschnittlichen Stimmbeteiligung von 50 % verbleiben. Im Durchschnitt der 11 Abstimmungen von 1900—1913 zeigten folgende Kantone die kleinsten Stimmbeteiligungszahlen: Tessin 27.8 %, Zug 36.2 %, Luzern und Neuenburg je 36.5 %, Schwyz 37.4 %, Waadt 37.7 % Genf 38.8 %, Obwalden 39.2 %.

Diesem Mangel an politischem Verständnis und vaterländischem Pflichtbewusstsein muss mit Ernst entgegengearbeitet werden; denn was nützen uns die bei unserer heranwachsenden Jugend konstatierten physischen und geistigen Fortschritte, wenn dabei das Herz des Einzelnen für die Erfüllung treuer Vaterlandspflicht kalt bleibt? Den Bildungsanstalten des Volkes, den Erziehern unserer Jugend in erster Linie, fällt die schöne patriotische Aufgabe zu, den Geist für nationale Ehre wach zu halten, zu verbreiten und zu festigen. Daher begrüssen auch wir die Anregung der Gründung von Bürgerschulen, wie sie Herr Ständerat Dr. Wettstein in seiner Motion vom 14. April 1915 anstrebt, auf das wärmste und erinnern uns hierbei des so männlich schönen Wortes von alt Bundesrat Dr. Emil Frey, welcher schon im Jahre 1908, an einer öffentlichen Versammlung in Luzern, für die Schaffung obligatorischer Bürgerschulen eintrat und sich bei jenem Anlasse äusserte, dass nicht allein Vielseitigkeit und Gründlichkeit des Wissens als das Endziel der Erziehung unserer Jungmannschaft betrachtet werden darf; die höchste Aufgabe des Staates ist vielmehr die, ein Volk heranzuziehen, das für seine Menschen- und Bürgerpflichten eine **grosse** und **edle Denkungsart** bekundet und nach derselben handelt.

* * *

Als Abschluss dieser Erklärungen scheinen uns einige Worte über die Zweckmässigkeit vorstehender Ergänzungsarbeit zum statistischen Atlas nicht unangebracht zu sein. Gegenüber abweichenden Äusserungen sind wir von der Wünschbarkeit, ja Notwendigkeit derartiger Erläuterungen überzeugt und hierin im Verlaufe der Aufzeichnungen noch bestärkt worden. Die Statistik soll bekanntlich nicht bloss die Gelehrtenwelt und die höher gebildeten Stände interessieren; sie soll auch als Gemeingut im praktischen Leben des Volkes für Heimat und Menschheit nutzbringend wirken. Wir sind daher der festen Überzeugung, dass gerade die graphisch-statistische Darstellung, in Verbindung mit einigen erklärenden Worten, die nicht an die Adresse der Gelehrten, sondern an das Volk und die Schule gerichtet sein müssen, einen vortrefflichen Anschauungsunterricht bildet und dazu beitragen wird, die heute vielerorts noch verkannte trockene Statistik zu befruchten und zu popularisieren. Möchte der graphisch-statistische Atlas 1914 dazu beitragen, die Erfüllung dieses Wunsches in die Nähe zu rücken.

participation inférieure à la moyenne de 50 %. En extrayant la moyenne des 11 votations des années 1900 à 1913, on voit que les cantons suivants accusent la plus faible proportion de votants sur l'ensemble des électeurs inscrits: Tessin 27.8 %, Zoug 36.2 %, Lucerne et Neuchâtel 36.5 %, Schwyz 37.4 %, Vaud 37.7 %, Genève 38.8 % et Obwald 39.2 %.

Il est nécessaire de lutter sérieusement contre ce relâchement du sens politique et ce manque de conscience à remplir ses devoirs envers la patrie; car, à quoi servirait-il de constater que la génération qui grandit se développe au double point de vue des aptitudes physiques et des connaissances, si son cœur reste froid à l'endroit de l'observation fidèle de ses devoirs civiques. C'est en premier lieu aux institutions scolaires du pays, aux éducateurs de notre jeunesse, qu'incombe la belle et patriotique mission de développer en elle l'obligation de concourir, pour sa part, à l'honneur de la patrie. En regard de ces constatations peu encourageantes, nous saluons avec une vive satisfaction la création projetée d'écoles de jeunes citoyens comme le propose M. le Dr Wettstein, conseiller aux Etats, dans sa motion du 14 avril 1915. Nous rappelons en même temps les viriles paroles prononcées déjà en 1908, à Lucerne, par M. le Dr Emile Frey, ancien conseiller fédéral, dans une assemblée publique convoquée en vue de la création d'écoles civiques obligatoires. «Les connaissances pratiques, dit-il, ne suffisent pas à elles seules comme but final de l'éducation de notre jeunesse scolaire; il importe bien davantage, et c'est là le devoir sacré de l'Etat, de former un peuple qui, dans ses devoirs envers autrui comme envers la patrie, pense noblement et agisse en conséquence.»

* * *

Nous nous permettons d'ajouter encore quelques mots, en guise de conclusion, sur l'opportunité de ce travail complémentaire. Contrairement à certaines opinions divergentes, nous avons cependant cru désirable et même nécessaire de donner les éclaircissements qui précèdent, et ce sentiment s'est même fortifié à mesure que nous avancions dans l'interprétation des différents graphiques et cartogrammes.

Si, par cette analyse des tableaux de l'atlas, nous avons réussi à le compléter utilement et à en faciliter l'intelligence, nous en serons heureux. La statistique, en effet, ne doit pas se borner à intéresser le monde des savants et les classes cultivées; elle doit être, pour la vie pratique du peuple, un bien commun dont la patrie et l'humanité tirent profit. Nous avons ainsi la persuasion que la représentation graphique de tableaux numériques avec de brèves analyses, est un excellent moyen de vulgarisation de données statistiques de nature sèche et peu attrayantes. Notre vœu est que l'atlas graphique de 1914 y contribue pour sa bonne part.

Alphabetisches Inhaltsverzeichnis.

A.

Abstimmungen (siehe Politische Statistik).

Ärztliche Untersuchung der ins schulpflichtige Alter gelangten Kinder 1904—1913, 172.

Akademien (siehe Unterricht).

Aktiengesellschaften. Die Aktiengesellschaften während des Jahres 1913, 216. — Die im Jahre 1913 gegründeten Aktiengesellschaften, welche aus Privatgeschäften hervorgegangen sind, 218.

Alkoholverwaltung, eidgenössische — 1887—1913, 257.

Alkoholzehntel. Verteilung des Ertrages des Monopols an die Kantone 1913, 263.

Anstalten. Blindenanstalten 1913, 196. — Besserungs-, Rettungsanstalten 1913, 200. — Anstalten für schwachsinnige Kinder 1913, 198. — Taubstummenanstalten 1913, 197. — Anstalten für Epileptische 1913, 173. — Irrenanstalten 1913, 174. — Asyle im Auslande 1913 und 1914, 178.

Ansteckende Krankheiten der Haustiere 1913, 59.

Asyle im Auslande, welche vom Bunde und den Kantonen unterstützt werden 1913 und 1914, 178.

Atlas, graphisch-statistischer — der Schweiz 1914. Erklärungen zu den einzelnen Tafeln, 266.

Aufforstungen 1872—1913, 61. — Zu Aufforstungen verwendetes Kulturmaterial 1913, 64.

Aufnahmen in das schweizerische Bürgerrecht (siehe Politische Statistik).

Ausfuhr (siehe Handel).

Ausgaben und Einnahmen der Eidgenossenschaft 1905—1913, 206. — Der **Kantone** 1909—1913, 210.

Ausgaben für das Unterrichtswesen (siehe Unterricht).

Ausländer (siehe Bevölkerung).

Auswanderung, überseeische — aus der Schweiz 1905—1914, 50.

B.

Bahnen (siehe Eisenbahnen).

Bahnlängen (siehe Eisenbahnen).

Banken. Schweizerische Nationalbank. Monatsdurchschnitte einiger Bilanzpositionen 1912 bis 1914, 142. — Geschäftsverkehr der einzelnen Bankstellen 1911—1914, 144.

Bannbezirke (siehe Jagd).

Beiträge der Eidgenossenschaft an die Kantone für Strassen- und Brückenbauten, Flusskorrektionen, Wildbachverbauungen, Entsumpfungen und Flussschiffahrts-Einrichtungen bis 1. Januar 1914, 212. — Ausgaben des Bundes für das Unterrichtswesen 179, 181, 182, 183, 186, 187. — Unterstützung des Bundes an schweizerische Hülfsgesellschaften, Asyle und Spitäler im Auslande 178. — Militärpensionen 1913, 238. — Verteilung des Ertrages des Alkoholmonopols an die Kantone 1913, 263.

Berufsbildung (siehe Unterricht).

Besserungsanstalten (siehe Erziehungsanstalten).

Bevölkerung. Die Bevölkerung der Schweiz, berechnet auf Mitte der Jahre 1907—1913, 5. — Die Ausscheidung der in den Jahren 1888, 1900 und 1910 bestehenden Gemeinden nach Grössenklassen, 7. — Verteilung der im Jahre 1910 in den **Kantonen** bestehenden Gemeinden nach Grössenklassen, 7. — Die Gesamtbevölkerung von 1910 nach Geschlecht, Alter und nach Schweizerbürger und Ausländer, 8. — Gesamtzahl der Schweizerbürger, unterschieden nach dem Heimatkanton, nach Wohnortsklassen und dem Wohnkanton 1910, 10. — Die Ausländer in den Kantonen nach der Gebürtigkeit 1910, 12. — Die Ausländer in den Kantonen nach der Nationalität 1910, 14. — Kantonsweise Unterscheidung der gesamten Wohnbevölkerung von 1888—1910 nach der Muttersprache (absolute Ergebnisse) 16. — (Relative Ergebnisse) 17.

Bevölkerungsbewegung. Eheschliessungen, Geburten und Sterbefälle in der Schweiz 1879—1913, 18. — Eheschliessungen nach Kantonen 1903—1913, 19. — Ehescheidungen nach Kantonen 1889—1913, 20. — Scheidungen des Jahres 1913 nach den Scheidungsgründen 21. — Geburten (inkl. Totgeburten) nach Kantonen 1903—1913, 22. — Die Totgeburten nach Kantonen 1901—1913, 23. — Uneheliche Geburten nach Kantonen 1901—1913, 24. — Geburtenüberschuss nach Kantonen 1902—1913, 25. — Sterblichkeit in der Schweiz nach den Ursachen 1903—1912, 26. — Die Sterbefälle, unter-

schieden nach den wichtigsten Todesursachen 1884—1912, 42. — Die Sterbefälle nach Kantonen (ohne Totgeburten) 1903—1913, 44. — Zahl der Sterbefälle infolge von Selbstmord 1886—1912, 45. — Uneheliche Lebendgeburten 1900—1909, 47. — Durch nachträglichen Eheschluss der Eltern legitimierte Kinder 1901—1910, 46. — Die Zahl der im Jahre 1913 durch die nachfolgende Ehe ihrer Eltern legitimierten, vorehelich geborenen Kinder, 48. — Mortinatalität nach ihren Ursachen im Jahre 1912, 176.

Bewegung der Bevölkerung (siehe Bevölkerungsbewegung).

Bewölkung. Die Witterung im Jahre 1913, 248.

Bienenbesitzer. Zahl der Bienenbesitzer nach der Zählung vom 21. April 1911, 58.

Bienenvölker. Zählung der Bienenvölker vom 21. April 1911, 58.

Bierproduktion in der Schweiz in den Jahren 1911—1914, 75.

Bildungsanstalten (siehe Unterricht).

Blindenanstalten im Jahre 1913, 196.

Brandversicherung (siehe Versicherung).

Brauereien in der Schweiz in den Jahren 1911—1914, 75.

Brennereien (siehe Alkoholverwaltung).

Briefmarken (siehe Postwesen).

Briefpostverkehr 1891—1913, 76.

Bronzemünzen (siehe Münzwesen).

Brücken- und Strassenbauten. Beiträge des Bundes an die Kantone für —, 212.

Brutanstalten (siehe Fischzucht und Jagd).

Bürgerrecht. Erwerbungen des schweizerischen Bürgerrechts 1891—1914, 246.

Bundesbahnen (siehe Eisenbahnen).

Butterproduktion in den Kantonen Zürich, Bern und Waadt 1911—1913, 55.

D.

Dampfschiffahrt. Die Dampfschiffahrt auf den Schweizerseen 1913, 84.

Diebstahl- und Kautionsversicherung (siehe Versicherung).

Diensttauglichkeit (siehe Turnprüfungen).

Drahtseilbahnen 1913, 95.

Drucksachen, beförderte 1891—1913, 76.

E.

Edle Metalle. Ein- und Ausfuhr 1902—1913, 204.

Ehescheidungen. Ehescheidungen nach Kantonen 1889—1913, 20. — Scheidungen des Jahres 1913 nach den Scheidungsgründen, 21.

Eheschliessungen. Die Zahl der Eheschliessungen 1879—1913, 18. — Eheschliessungen nach Kantonen in den Jahren 1903—1913, 19. — Eheschliessungen mit Legitimation unehelicher Kinder in den Jahren 1904—1913, 46.

Einbürgerungen (siehe Politische Statistik).

Einfuhr (siehe Handel).

Einnahmen und Ausgaben der Eidgenossenschaft 1905—1913, 206. — der **Kantone** 1909—1913, 210.

Einzugsmandatverkehr 1901—1913, 78.

Eisenbahnen. Einordnung der Bahnunternehmungen, 86. — Betriebseröffnungen und Änderungen an den Bahnlängen 1913, 86. — Normalspur-, Schmalspur- und Zahnradbahnen, 87. — Schweizerische Bundesbahnen und ehemalige Gotthardbahn 1902—1913, 93. — Drahtseilbahnen 1913, 95. — Strassenbahnen 1913, 98.

Entsumpfungen. Beiträge des Bundes an die Kantone für —, 212.

Epileptische. Bestand und Bewegung in den Anstalten für Epileptische 1913, 173.

Erklärungen zum graphisch-statistischen Atlas der Schweiz 1914, 266.

Erwerbssteuerkapital (siehe Steuern).

Erwerbungen des schweiz. Bürgerrechts 1891—1914, 246.

Erziehung (siehe Unterricht).

Export (siehe Handel).

F.

Fabrikate. Handel mit — (siehe Handel).

Fabriken. Die dem eidgenössischen Fabrikgesetze unterstellten Fabriken im Jahre 1913, 74.

Fahrpostnachnahmen 1891—1913, 77.

Feuerbestattung. Zahl der Feuerbestattungen in der Schweiz seit Eröffnung der Krematorien 1889—1914, 264.

Feuerversicherung (siehe Versicherung).

Finanzwesen. Das schweizerische Münzsystem, 203. — Auf Ende des Jahres 1914 in Umlauf befindliche Münzen, 203. — Die Prägung von Münzen, 204. — Ein- und Ausfuhr edler Metalle 1902—1913, 205. — Bezüge der Postverwaltung an Frankomarken 1908—1914, 205. — Einnahmen und Ausgaben der Eidgenossenschaft 1905—1913, 206. — Einnahmen und Ausgaben der Kantone 1909—1913, 210. — Übersicht über die von der Eidgenossenschaft bis 1. Januar 1914 den einzelnen Kantonen zugesicherten und verabfolgten, sowie über die von diesem Zeitpunkte an noch auszubezahlenden Beiträge für Strassen- und Brückenbauten, Flusskorrektionen, Wildbachverbauungen, Entsumpfungen und Flussschiffahrts-Einrichtungen, 212. — Die Aktiengesellschaften während des Jahres 1913, 216. — Übersicht der im Jahre 1914 von den Kontrollämtern für Gold- und Silberwaren vorgenommenen Stempelungen und Proben, 219. — Staatssteuerpflichtiges Immobiliar- und Mobiliarvermögen Ende 1913, 220. — In den Kantonen Ende 1913 versteuertes Vermögen der physischen Personen nach Vermögensklassen, 222. — Erwerbssteuerkapital der Kantone auf Ende 1913, 227. — In den Kantonen von physischen Personen versteuerter Erwerb per Ende 1913, 228.

Fischzucht. Leistungen der schweizerischen Fischbrutanstalten 1912/1913, 66. — Von eingelegten Eiern erbrütete Fischchen 1904—1913, 68. — Erlegung von der Fischerei schädlichen Tieren 1904 bis 1913, 68.

Flusskorrektionen. Beiträge des Bundes an die Kantone für —, 212.

Flussschiffahrtseinrichtungen. Beiträge des Bundes an die Kantone für —, 212.

Forstbeamte. Anzahl der Forstbeamten nach Kantonen 1913, 62.

Forstwirtschaft. Übersicht der vom Jahre 1872 bis Ende 1913 mit Unterstützung des Bundes ausgeführten Aufforstungen und der damit verbundenen Verbaue, 61. — Übersicht der Gesamtfläche, der Waldfläche und der Anzahl der Forstbeamten nach Kantonen im Jahre 1913, 62. — Zu Aufforstungen verwendetes Kulturmaterial während des Jahres 1913, 64. — Übersicht der vom Jahre 1904—1912 mit Unterstützung des Bundes in Schutzwaldungen ausgeführten Weganlagen und ständigen Einrichtungen für den Holztransport, 65.

Fortbildungsschulen (siehe Unterricht).

Frankomarken (siehe Wertzeichen).

Futterkräuterbau in den Kantonen Bern und Waadt 1911—1913, 56.

G.

Gebäudeversicherung (siehe Versicherung).

Gebrechliche Kinder (siehe Gesundheitswesen).

Geburten. Geburten, Eheschliessungen und Sterbefälle in der Schweiz 1879—1913, 18. — Geburten (inklusive Totgeburten) nach Kantonen 1903—1913, 22. — Die Totgeburten nach Kantonen 1901—1913, 23. — Uneheliche Geburten nach Kantonen 1901—1913, 24. — Geburtenüberschuss nach Kantonen 1902—1913, 25. — Mortinatalität nach ihren Ursachen im Jahre 1912, 176.

Geburtenüberschuss nach Kantonen 1902—1913, 25.

Gefängniswesen. Bestand der Verurteilten auf 1. Januar und 31. Dezember und Bewegung derselben während des Jahres 1913, 232. — Bestand der nicht Verurteilten auf 1. Januar und 31. Dezember und Bewegung derselben während des Jahres 1913, 234. — Gesamtzahlen und monatliche Zahlen über den Bestand sowie über Eintritt und Austritt von Gefängnisinsassen für das Jahr 1913, 235.

Geisteskranke. Bewegung der Bevölkerung in den staatlichen Irrenanstalten der Schweiz 1913, 174.

Geldwesen (siehe Finanzwesen).

Gemeinden. Die Ausscheidung der in den Jahren 1888, 1900 und 1910 bestehenden Gemeinden nach Grössenklassen, 7. — Verteilung der im Jahre 1910 in den Kantonen bestehenden Gemeinden nach Grössenklassen, 7.

Gemeindeausgaben für das Unterrichtswesen (siehe Unterricht).

Gemeindewaldungen (siehe Forstwirtschaft).

Gesundheitswesen. Ergebnisse der ärztlichen Untersuchung der ins schulpflichtige Alter gelangten Kinder 1904—1913, 172. — Bestand und Bewegung in den Anstalten für Epileptische im Jahre 1913, 173. — Bewegung der Bevölkerung in den staatlichen Irrenanstalten der Schweiz 1913, 174. — Die Kindersterblichkeit im ersten Lebensmonat 1912, 175. — Mortinatalität nach ihren Ursachen 1912, 176. — Die schweizerischen Hülfsgesellschaften und Asyle im Auslande 1913 und 1914, 178.

Getreidebau in den Kantonen Bern und Waadt 1911—1913, 56.

Getreidepreise (siehe Preise).

Gewerbliche und industrielle Berufsbildung (siehe Unterricht).

Giroverkehr 1911—1913, 77.

Glasversicherung (siehe Versicherung).

Gold- und Silberwaren. Übersicht der im Jahre 1914 von den Kontrollämtern für Gold- und Silberwaren vorgenommenen Stempelungen und Proben, 219.

Gotthardbahn, ehemalige 1902—1913, 93.

Graphisch-statistischer Atlas der Schweiz 1914, Erklärungen zu den einzelnen Tafeln, 266—301.

H.

Hackfrüchteernte in den Kantonen Bern und Waadt 1911—1913, 56.

Hagelversicherung (siehe Versicherung).

Handel. Spezialhandel der Schweiz 1903—1913, 101. — Gesamtsummen des Spezialhandels der Schweiz per Kopf der Bevölkerung 1903—1913, 101. — Handel der Schweiz mit den einzelnen Ländern 1913, 102. — Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Handelsartikel, mit Angabe ihrer Herkunftsländer, sowie der Absatzgebiete 1913, 104. — Kategorienweise Einteilung des Spezialhandels 1913 in Lebensmittel, Rohstoffe und Fabrikate, 128. — Übersicht des Zollertrages nach Kategorien des Zolltarifs, 130. — Die Gesamtsummen des Spezialhandels der Schweiz nach volkswirtschaftlichen Kategorien, 1909 bis 1913, 132. — Mittlere Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse und Produkte im Jahre 1914, 146 (siehe auch Milchwirtschaft und Weinbau). — Handel und Verbrauch in Sprit und Spiritus 258, 260, 261.

Handelspflanzen, Ernten (siehe Landwirtschaft).

Handelsschulen, höhere, 1912, 182.

Haustiere. Ansteckende Krankheiten der — 1913, 59.

Hauswirtschaftliche Berufsbildung (siehe Unterricht).

Hautwurm (siehe Krankheiten der Haustiere in Fussnote).

Heilanstalten (siehe Gesundheitswesen).

Heiraten (siehe Eheschliessungen).

Hochschule, technische schweizerische 1873—1913, 188.

Hochschulen (siehe Universitäten).

Hülfsgesellschaften und Asyle, welche vom Bunde und den Kantonen unterstützt werden, 1913 und 1914, 178.

Hundswut (siehe Krankheiten der Haustiere, Fussnote).

Hygiene (siehe Gesundheitswesen).

I. J.

Illegitime Geburten (siehe Bevölkerungsbewegung).

Immobiliar- und Mobiliarvermögen (siehe Steuern).

Immobiliarversicherung (siehe Versicherung).

Import (siehe Handel).

Industrie. Die dem eidgenössischen Fabrikgesetze unterstellten Fabriken im Jahre 1913, 74. — Die Bierproduktion in der Schweiz in den Jahren 1911—1914, 75.

Industrielle und gewerbliche Berufsbildung (siehe Unterricht).

Internationale Statistik des Telegraphenwesens in 31 Staaten der Erde 1913, 82.

Irrenanstalten. Bewegung der Bevölkerung in den staatlichen Irrenanstalten der Schweiz 1913, 174.

Jagd. Wildhut in den Jagdbannbezirken 1913, 70.

K.

Käsefabrikation (siehe Milchwirtschaft).

Käsepreise (siehe Preise).

Kaufmännisches Fortbildungswesen im Jahre 1912, 183.

Kautionsversicherung (siehe Versicherung).

Kindersterblichkeit (siehe Bevölkerungsbewegung).

Klauenseuche (siehe Krankheiten der Haustiere).

Kommerzielle Berufsbildung (siehe Unterricht).

Korporationswaldungen (siehe Forstwirtschaft).

Korrektionen. Beiträge des Bundes an die Kantone für Fluss- und andere Korrektionen, 212.

Krankheiten der Haustiere in der Schweiz 1913, 59.

Kreditversicherung (siehe Versicherung).

Krematorien. Zahl der Feuerbestattungen in der Schweiz seit Eröffnung der Krematorien 1889—1914, 264.

L.

Landwirtschaft. Darstellung der schweizerischen Weinernte 1913, 54. — **Milchwirtschaft** in den Kantonen Zürich, Bern und Waadt 1911—1913, 55. — Der **Obstbau** in den Kantonen Bern, Aargau und Waadt 1911—1913, 55. — Die **Getreidearten, Stroh, Futterkräuter und Hackfrüchte** in den Kantonen Bern und Waadt 1911—1913, 56. — Der **Mostertrag** in den Kantonen Aargau und Waadt 1911—1913, 57. — Der **Tabakbau** in den Kantonen Bern, Freiburg und Waadt 1911—1913, 57. — **Mittlere Preise** landwirtschaftlicher Erzeugnisse und Produkte im Jahre 1914, 146. — **Viehversicherung** (siehe Versicherung). — **Hagelversicherung** (siehe Versicherung),

Landwirtschaftliches Bildungswesen 1910—1913, 179. — Landwirtschaftlicher Unterricht 1911—1912, 181.

Landwirtschaftliche Preise (siehe Preise).

Landwirtschaftliche Winterschulen 1911—1912, 181. — Theoretisch-praktisch-landwirtschaftliche Schulen 1911 bis 1912, 181. — Molkereischulen 1911—1912, 181.

Lebensmittel, Handel mit — (siehe Handel).

Lebensversicherung (siehe Versicherung).

Legitimationen vorehelicher Kinder (siehe Uneheliche Geburten).

Lehrerbildungsanstalten (siehe Unterricht).

M.

Marken (siehe Wertzeichen).

Maul- und Klauenseuche (siehe Krankheiten der Haustiere).

Metalle, edle —. Ein- und Ausfuhr 1902—1913, 205.

Meteorologie. Die Witterung im Jahre 1913, 248.

Milchpreise (siehe Preise).

Milchwirtschaft in den Kantonen Zürich, Bern und Waadt 1911—1913, 55.

Militärpensionen (siehe Militärwesen).

Militärwesen. Militärpensionen 1913, 238. — Ergebnisse der Turnprüfung bei der Rekrutierung im Herbste 1913, 240.

Milzbrand (siehe Krankheiten der Haustiere).

Mobiliarvermögen (siehe Steuern).

Mobiliarversicherung (siehe Versicherung).

Molkereischulen 1911—1912, 181.

Monopole (siehe Alkoholverwaltung und Salinen).

Mortinatalität nach ihren Ursachen im Jahre 1912, 146.

Mostertrag in den Kantonen Aargau und Waadt 1911—1913, 57.

Münzwesen. Das schweizerische Münzsystem, 203. — Auf Ende des Jahres 1914 in Umlauf befindliche Münzen, 203. — Die Prägung von Münzen, 204. — Ein- und Ausfuhr edler Metalle 1902—1913, 205. — Bezüge der Postverwaltung an Frankomarken 1908—1914, 205.

Mustersendungen, durch die Post beförderte, 1891—1913, 76.

Muttersprache (siehe Bevölkerung).

N.

Nationalbank. Monatsdurchschnitte einiger Bilanzpositionen 1912—1914, 142. — Geschäftsverkehr der einzelnen Bankstellen 1911—1914, 144.

Nickelmünzen (siehe Münzwesen).

Niederschläge. Die Witterung im Jahre 1913, 248.

Normalschulen (siehe Unterricht).

Normalspurbahnen (siehe Eisenbahnen).

O.

Obstbau in den Kantonen Bern, Aargau und Waadt 1911—1913, 55.

P.

Pensionen (Militärpensionen) 1913, 238.

Pferdehalter (siehe Postpferdehalter).

Politische Statistik. Die schweizerischen Volksabstimmungen und deren Ergebnisse in den letzten 34 Jahren 1879—1913, 242. — Erwerbungen des schweizerischen Bürgerrechts 1891—1914, 246.

Polytechnische Schule (siehe Technische Hochschule).

Postcheck- und Giroverkehr 1911—1913, 77.

Postillione 1891—1913, 79.

Postkarten, beförderte 1891—1913, 76.

Postkurse 1891—1913, 79.

Postpferdehalter 1891—1913, 79.

Postreisende 1891—1913, 79.

Postwesen. Entwicklung des Postverkehrs seit 1891, 76. — Zahl der beförderten Briefe, Zahl der Drucksachen und Warenmuster, Zahl der Postkarten, Totalbriefpostverkehr 1891—1913, 76. — Fahrpost- und Briefpostnachnahmen 1891—1913, 77. — Postcheck- und Giroverkehr 1911—1913, 77. — Zeitungen

und Zeitschriften 1901—1913, 78. — Inländischer Einzugsmandatverkehr 1901—1913, 78. — Betriebsbilanz 1901—1913, 78. — Übersicht der Postkurse, der Reisenden, der Postpferdehalter und Postillione 1891—1913, 79. — Bezüge der Postverwaltung an Frankomarken 1908—1914, 205.

Prägung von Münzen (siehe Münzwesen).

Preise. Mittlere Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse und Produkte im Jahre 1914, 146. — Milchpreise 1914/15, 168. — Die durchschnittlichen Milchpreise in der Schweiz 1912—1914, 170. — Käsepreise in der Schweiz 1910/14, 171 (siehe auch Landwirtschaft).

Privatwaldungen (siehe Forstwirtschaft).

Prüfungen (Turnprüfungen) bei der Rekrutierung im Herbste 1913, 214.

R.

Raubwild (siehe Fischzucht und Jagd).

Rauschbrand (siehe Krankheiten der Haustiere).

Rebland (siehe Weinernte).

Regenmengen. Die Witterung im Jahre 1913, 248.

Reisende (siehe Postreisende).

Rekrutenuntersuchung. Ergebnisse der Turnprüfung bei der Rekrutierung im Herbste 1913, 240.

Rentenanstalt, schweizerische — (siehe Versicherung).

Rettungsanstalten (siehe Erziehungsanstalten).

Rohstoffe. Handel mit — (siehe Handel).

Rotlauf der Schweine (siehe Krankheiten der Haustiere).

Rotz (siehe Krankheiten der Haustiere, Fussnote).

Rückversicherung (siehe Versicherung).

S.

Salinen. Salzproduktion der Salinenwerke 1910—1914, 72. — Konsum und Verkaufspreis von Salz im Jahre 1914, 73. — Reingewinn aus dem Salzmonopol 1914, 73.

Salzkonsum und Verkaufspreis von Salz 1914, 73.

Salzmonopol. Reingewinn aus dem Salzmonopol 1914, 73.

Salzproduktion in der Schweiz 1910—1914, 72.

Schafräude (siehe Krankheiten der Haustiere).

Scheidungen (siehe Ehescheidungen).

Schiffahrt (siehe Dampfschiffahrt und Flussschiffahrts-Einrichtungen).

Schmalspurbahnen (siehe Eisenbahnen).

Schulwesen (siehe Unterricht).

Schutzwaldungen (siehe Forstwirtschaft).

Schwachsinnige Kinder. Anstalten für schwachsinnige Kinder im Jahre 1913, 198.

Schweineseuche (siehe Krankheiten der Haustiere).

Seilbahnen (siehe Eisenbahnen).

Seilriesen. Anlagen zum Holztransport 1904—1912, 65.

Selbstmorde 1886—1912, 45. — 1903—1912. Nr. 4—13, 26.

Seminarien (siehe Unterricht).

Silbermünzen (siehe Münzwesen).

Silberwaren. Stempelungen im Jahre 1914, 219.

Sonnenscheindauer. Die Witterung im Jahre 1913, 248.

Spezialhandel (siehe Handel).

Spitäler und Asyle im Auslande (siehe Hülfsgesellschaften).

Sprit. Handel und Verbrauch in Sprit und Spiritus zum Trinkkonsum 1913, 258—261.

Staats- und Gemeindeausgaben für das Unterrichtswesen (siehe Unterricht).

Staatswaldungen (siehe Forstwirtschaft).

Stäbchenrotlauf (siehe Krankheiten der Haustiere).

Stempelungen von Gold- und Silberwaren im Jahre 1914, 219.

Sterbefälle in der Schweiz. Sterblichkeit in der Schweiz nach den Ursachen 1903—1912, 26. — Die Sterbefälle, unterschieden nach den wichtigsten Todesursachen 1884—1912, 42. — Die Sterbefälle nach Kantonen (ohne Totgeburten) 1903—1913, 44. — Zahl der Sterbefälle infolge von Selbstmord 1886—1912, 45. — Mortinatalität 1912 nach ihren Ursachen, 176. — Kindersterblichkeit im ersten Lebensmonat, 1912, 175.

Sterblichkeit (siehe Sterbefälle).

Steuern. Staatssteuerpflichtiges Immobiliar- und Mobiliarvermögen, Ende 1913, 220. — In den Kantonen Ende 1913 versteuertes Vermögen der physischen Personen, 222. — Erwerbssteuerkapital der Kantone auf Ende 1913, 227. — In den Kantonen von physischen Personen versteuerter Erwerb per Ende 1913, 228.

Stimmberechtigte (siehe Politische Statistik).

Stimmbeteiligung (siehe Politische Statistik).

Strafanstalten (siehe Gefängniswesen).

Strassen- und Brückenbauten. Beiträge des Bundes an die Kantone für —, 212.

Strassenbahnen 1913, 98.

Strohertrag in den Kantonen Bern und Waadt 1911—1913, 56.

Studierende (siehe Unterricht).

Stumme (siehe Taubstummenanstalten).

Subventionen der Eidgenossenschaft (siehe Beiträge der Eidgenossenschaft).

T.

Tabakbau in den Kantonen Bern, Freiburg und Waadt 1911—1913, 57.

Taubstummenanstalten im Jahre 1913, 197.

Technische Hochschule 1873—1913, 188.

Telegraph und Telephon. Entwicklung des Telegraphen- und Telephonwesens in der Schweiz 1880—1913, 80. — Statistik des Telegraphenwesens in 31 Staaten der Erde 1913, 82.

Temperaturverhältnisse 1913, 248.

Tierbestand. Zählung der Bienenvölker vom 21. April 1911, 58. — Die ansteckenden Krankheiten der Haustiere in der Schweiz 1913, 59.

Todesfälle (siehe Sterbefälle).

Todesursachen (siehe Sterbefälle).

Tollwut (siehe Krankheiten der Haustiere).

Totgeburten nach Kantonen 1901—1913, 23. — Mortinatalität im Jahre 1912 nach ihren Ursachen, 146.

Tramways 1913, 98.

Transportversicherung (siehe Versicherung).

Turnprüfungen (siehe Militärwesen).

U.

Überschuss der Geburten nach Kantonen 1902—1913, 25.

Uneheliche Geburten nach Kantonen 1901—1913, 24. — Uneheliche Lebendgeburten 1900—1909, 47. — Durch nachträglichen Eheschluss der Eltern legitimierte Kinder 1901—1910, 46. — Die Zahl der im Jahre 1913 durch die nachfolgende Ehe ihrer Eltern legitimierten vorehelich geborenen Kinder, 48.

Unfälle mit tötlichem Ausgange (siehe Sterbefälle).

Unfallversicherung (siehe Versicherung).

Unglücksfälle mit tötlichem Ausgange (siehe Sterbefälle).

Universitäten der Schweiz 1903—1914, 190.

Unterricht. Ausgaben des Bundes für das Unterrichtswesen in der Schweiz 1910—1912, 179. — Zusammenzug der kantonalen und Gemeinde-Ausgaben für das gesamte Unterrichtswesen im Jahre 1912, verglichen mit 1911, 180. — Die kommerzielle Berufsbildung in der Schweiz 1912, 182. — Die gewerbliche und industrielle Berufsbildung in der Schweiz 1891—1912, 187. — Jährliche Zahl der Studierenden der eidgenössischen technischen Hochschule 1873—1913, 188. — Statistik der Universitäten der Schweiz 1903/1914, 190. — Blindenanstalten im Jahre 1913, 196. — Taubstummenanstalten im Jahre 1913, 197. — Anstalten für schwachsinnige Kinder im Jahre 1913, 198. — Erziehungs- (Besserungs-, Rettungs-)Anstalten im Jahre 1913, 200. — Pädagogische Rekrutenprüfungen 1913, 202. — Ergebnisse der Turnprüfung bei der Rekrutierung im Herbste 1913, 240.

Unterstützung (siehe Hülfsgesellschaften).

Untersuchung, ärztliche — der ins schulpflichtige Alter gelangten Kinder, 1904—1913, 172.

V.

Verbaue (siehe Forstwirtschaft).

Verbauungen (siehe Wildbachverbauungen).

Verkehr und Verkehrsmittel.

Post. Entwicklung des Postverkehrs seit 1891, 76. — Zahl der beförderten Briefe, Zahl der Drucksachen und Warenmuster, Zahl der Postkarten, Totalbriefpostverkehr 1891—1913, 76. — Fahrpost- und Briefpostnachnahmen 1891—1913, 77. — Postcheck- und Giroverkehr 1911—1913, 77. — Zeitungen und Zeitschriften 1901—1913, 78. — Inländischer Einzugsmandatverkehr 1901 bis 1913, 78. — Betriebsbilanz 1901—1913, 78. — Übersicht der Postkurse, der Reisenden, der Postpferdehalter und Postillione 1891—1913, 79. — Bezüge der Postverwaltung an Frankomarken 1908—1914, 205.

Telegraph und Telephon. Entwicklung des Telegraphen- und Telephonwesens in der Schweiz von 1880 bis 1913, 80. — Statistik des Telegraphenwesens in 31 Staaten der Erde 1913, 82.
Dampfschiffahrt. Die Dampfschiffahrt auf den Schweizerseen im Jahre 1913, 84.
Eisenbahnen. Einordnung der Bahnunternehmungen, 86. — Betriebseröffnungen und Änderungen in den Bahnlängen 1913, 86. — Normalspur-, Schmalspur- und Zahnradbahnen, 87. — Schweizerische Bundesbahnen und ehemalige Gotthardbahn 1902—1913, 93. — Drahtseilbahnen 1913, 95. — Strassenbahnen 1913, 98.
Vermögen, versteuertes (siehe Steuern).
Versicherung. Prämieneinnahmen der konzessionierten privaten Versicherungsunternehmungen in der Schweiz im Jahre 1912, 133. — Lebensversicherung im Jahre 1912, 134. — Die im Jahre 1912 in der Schweiz erzielte Prämieneinnahme der konzessionierten Versicherungsanstalten, 136. — Versicherung gegen Unfall und Wasserleitungsschäden, Transport- und Rückversicherung 1912, 137. — Versicherung gegen Brand, Glas- und Viehverlust und Hagel, 1912, 139. — Rechnungsergebnisse der schweizerischen Hagelversicherungs-Gesellschaft 1894—1912, 140. — Die kantonalen Brandversicherungsanstalten im Jahre 1912, 141.
Verunglückungen mit tötlichem Ausgang (siehe Sterbefälle).
Verurteilte (siehe Gefängniswesen).
Viehversicherung (siehe Versicherung).
Volksabstimmungen, schweizerische — und deren Ergebnisse in den letzten 34 Jahren 1879—1913, 242.
Vorehelich geborene Kinder (siehe Uneheliche Geburten).

W.

Waldfläche. Übersicht der Waldfläche und der Anzahl der Forstbeamten nach Kantonen 1913, 62.
Waldweganlagen (siehe Forstwirtschaft).
Waldwirtschaft (siehe Forstwirtschaft).
Warenmuster, beförderte — 1891—1913, 76.
Wasserleitungsversicherung (siehe Versicherung).
Weganlagen in Schutzwaldungen 1904—1912, 65.
Weinbau. Darstellung der schweizerischen Weinernte 1913, 54.
Weinsprit (siehe Alkoholverwaltung).
Wertzeichen. Bezüge der Postverwaltung an Frankomarken 1908—1914, 205.
Wildbachverbauungen. Beiträge des Bundes an die Kantone für —, 212.
Wildhut in den Jagdbannbezirken 1913, 70.
Winterschulen, landwirtschaftliche — 1911 und 1912, 181.
Witterungsverhältnisse. Die Witterung im Jahre 1913, 248.
Wut (siehe Krankheiten der Haustiere, Fussnote).

Z.

Zahnradbahnen, 87.
Zeitungen und Zeitschriften, beförderte — 1901—1913, 78.
Zollerträgnisse nach Kategorien des Zolltarifs, 130.

Table alphabétique des matières.

A.

Abeilles. *Recensement des ruches d'abeilles du 21 avril 1911, 58.*

Accidents mortels, *Les — de 1903 à 1912, causes détaillées, 26; — de 1884 à 1912, 42.*

Acquisition du droit de cité suisse *de 1891 à 1914, 246.*

Age de la population. *V. Population.*

Agents forestiers *de l'Etat et des communes, 62.*

Agricole, *Enseignement — Ecoles d'agriculture, 181; — Subventions fédérales en faveur de l'enseignement agricole, 179.*

Agriculture. *Rendement des vignes en Suisse en 1913, 54; — Statistique laitière dans les cantons de Zurich, Berne et Vaud, 1911 à 1913, 55; — Culture fruitière dans les cantons de Berne, Argovie et Vaud, 1911 à 1913, 55; — Céréales, paille, fourrages et regain, tubercules et plantes-racines dans les cantons de Berne et Vaud, 1911 à 1913, 56; — La récolte en cidre dans les cantons d'Argovie et Vaud, 1911 à 1913, 57; — Production du tabac dans les cantons de Berne, Fribourg et Vaud, 1911 à 1913, 57.*

Alcools, *Régie fédérale des —, 257.*

Aliénés, *Mouvement de la population dans les maisons cantonales d'— en 1913, 174.*

Animaux domestiques. *Les maladies contagieuses des — en Suisse, pendant l'année 1913, 59.*

Animaux nuisibles au poisson, *destruction des —, primes et subsides, 68.*

Anonymes, *Sociétés —, mouvement pendant l'année 1913, 216.*

Anormaux. *Examen sanitaire des enfants — en 1913, 172. — Etablissements pour enfants faibles d'esprit en 1913, 198.*

Aptitudes physiques des recrues. *Examen des — en 1913, 240.*

Asiles: *pour épileptiques, 173; — pour aliénés, 174; — pour aveugles, 196; — pour enfants faibles d'esprit, 198; — pour sourds-muets, 197.*

Asiles et hôpitaux *étrangers subventionnés par la Confédération et les cantons, 178.*

Assurances, *Primes encaissées en Suisse, en 1912, par les sociétés autorisées, 133 et 136; — Assurances sur la vie, en 1912, 134; — Assurance-accidents, conduites d'eau, transports et réassurances pendant l'année 1912, 137; — Assurance-incendie, bris de glaces, bestiaux et grêle pendant l'année 1912, 139; — Assurance contre la grêle 1894 à 1912, 140; — Etablissements cantonaux d'assurance contre l'incendie en 1912, 141.*

Atlas graphique statistique de la Suisse. *Interprétation des tableaux de l'—, 266.*

Aveugles, *Asiles d'—, effectif et mouvement des pensionnaires en 1913, 196.*

B.

Banque nationale suisse, *exercices 1912 à 1914, et ses succursales, 142.*

Bateaux à vapeur, *Service des — sur les lacs suisses en 1913, 84.*

Bétail, *Recensement des ruches d'abeilles du 21 avril 1911, 58; — Les maladies contagieuses des animaux domestiques en Suisse, pendant l'année 1913, 59.*

Bière, *Production de la — en Suisse de 1911 à 1914 et nombre des brasseries, 75.*

Brasseries *suisses avec production de la bière pendant les années 1911 à 1914, 75.*

C.

Cartes postales. *V. Postes.*

Céréales, *récolte. V. Agriculture.*

Charbon sang de rate et symptomatique. *V. Maladies contagieuses des animaux domestiques, 59.*

Chasse. *Destruction d'animaux nuisibles au poisson; primes et subsides, 68; — Surveillance des districts francs en 1913, 70.*

Chemins de fer *suisses, tramways et funiculaires, 86; — Ouvertures d'exploitation et changements aux longueurs en 1913, 86; — Chemins de fer à voie normale, à voie étroite et à crémaillère, 1913, 87; — Mouvement et composition des trains 1898 à 1913, 90; — Trafic 1898 à 1913, 90; — Compte d'exploitation 1897 à 1913, 91; — Dépenses d'établissement, intérêts et dividendes, 1897 à 1913, 92. — **Chemins de fer fédéraux** et ancien Gothard. Longueurs, trafic par kilomètre, 1902 à 1913, 93; — Dépenses d'exploitation, excédent des recettes, frais d'établissement, intérêts et dividendes,*

1902 à 1913, 94. — **Funiculaires.** *Situation financière pour l'année 1913, 95; — Conditions techniques et trafic pour l'année 1913, 96.* — **Tramways.** *Conditions techniques et trafic pour l'année 1913, 98; — Situation financière pour l'année 1913, 100.*

Chemins forestiers de dévestiture *et autres installations permanentes pour le transport des bois, 65.*

Chèques, *Service des — et virements postaux 1911 à 1913, 77.*

Cidre, *récolte. V. Agriculture.*

Commerce: *spécial de la Suisse de 1903 à 1913, 101; — de la Suisse avec les divers pays en 1913, 102; Importation en 1913, 104 à 115; — Exportation en 1913, 116 à 127; — Répartition du commerce spécial de 1913 en 15 classes et en 3 catégories économiques, 128; — Recettes des douanes d'après les catégories du tarif douanier 1912 et 1913, 130; — Sommes totales du commerce spécial de la Suisse par catégories économiques, 1909 à 1913, 132.*

Commercial, *Enseignement —. Subventions de la Confédération pour l'enseignement commercial, 1910 à 1913, 178; — Enseignement commercial en 1912, 182.*

Contrôle d'ouvrages d'or et d'argent *en 1914, 219.*

Crémations. *V. Incinérations.*

D.

Décès, *de 1879 à 1913, 18; — Mort-nés par cantons, de 1901 à 1913, 23; — Mortalité en Suisse d'après ses causes, 1903 à 1912, 26; — Décès de 1884 à 1912, classés d'après les principales causes, 42; — Décès par cantons (sans les mort-nés), de 1903 à 1913, 44; — Suicides de 1886 à 1912, 45: — Mortinatalité et ses causes, en 1912, 176; — Mortalité infantile pendant le premier mois de vie, en 1912, 175.*

Destruction d'animaux nuisibles au poisson; *primes et subsides, 68.*

Détenus. *V. Prisons.*

Disciplinaires *ou établissements d'éducation correctionnelle, en 1913, 200.*

Districts francs. *V. Chasse.*

Divorces, *1879 à 1913, 18; — par cantons, de 1889 à 1913, 20; — en 1913, répartis d'après les motifs du divorce, 21.*

Douanes, *Recettes des — d'après les catégories du tarif douanier 1912 et 1913, 130.*

Droit de cité suisse. *Acquisition du — de 1891 à 1914, 246.*

Droits d'entrée et droits de sortie, *130.*

E.

Echantillons. *V. Postes.*

Ecoles *des divers degrés. V. Instruction.*

Education. *V. Instruction.*

Emigration *suisse pour les pays d'outre-mer pendant les années 1905 à 1914, 50.*

Enseignement. *V. Instruction.*

Epileptiques, *Effectif et mouvement d'entrées et de sorties dans les asiles pour —, en 1913, 173.*

Epizooties, *Les — en 1913: charbon symptomatique, fièvre aphteuse, etc., 59.*

Etrangers. *V. Population.*

Examens *d'aptitudes physiques des recrues en automne 1913, 240.*

Examens pédagogiques des recrues *1913, 202.*

Examen sanitaire *des enfants en âge de scolarité, 1904 à 1913, 172.*

Exportation, *Commerce d'—. V. Commerce.*

F.

Fabriques. *V. Industrie.*

Faibles d'esprit. *Etablissements pour enfants —, 198; — Examen sanitaire des enfants arrivés à l'âge de scolarité 1904 à 1913, 172.*

Fièvre aphteuse. *V. Maladies contagieuses des animaux domestiques.*

Finances. *Monnaies, 203; — Métaux précieux importés et exportés de 1902 à 1913, 204; — Recettes et dépenses de la Confédération, 1905 à 1913, 206; — Recettes et dépenses des cantons pendant les années 1909 à 1913, 210; — Subventions de la Confédération aux cantons, jusqu'au 1er janvier 1914, pour ponts et chaussées, corrections fluviales, endiguements, travaux d'assainissement et installations pour la navigation fluviale, 212; — Mouvement des sociétés anonymes pendant l'année 1913, 216; — Les sociétés anonymes fondées en 1913, issues d'entreprises privées, 218; — Poinçonnements effectués et essais faits par les bureaux de contrôle des ouvrages d'or et d'argent, pendant l'année 1914, 219; — Fortune immobilière et mobilière imposable à fin 1913, 220; — Fortune des personnes physiques, imposée dans les cantons et répartie par classes, à fin 1913; 222; — Produit du travail imposable dans les cantons, à fin 1913, 227; — Produit du travail des personnes physiques imposé dans les cantons, à fin 1913, 228.*

Forêts. *V. Sylviculture.*

Fortune immobilière et mobilière imposables *à fin 1913, 220 à 228.*

Fourrages, *récolte. V. Agriculture.*

Fruits. *Culture fruitière dans les cantons de Berne, Argovie et Vaud, 1911 à 1913, 55.*

Funiculaires. *V. Chemins de fer.*

G.

Gale du mouton. *V. Maladies contagieuses des animaux domestiques.*

Gardes-chasse. *V. Chasse.*

Gothard, *Ancien chemin de fer du —, trafic et recettes d'exploitation 1902 à 1909, 93.*

H.

Homes suisses *en pays étrangers en 1913 et 1914, 178.*

I.

Illégitimes. *V. Mouvement de la population.*

Importation, *Commerce d'—. V. Commerce.*

Impôts. *V. Finances.*

Imprimés et échantillons. *V. Postes.*

Incinérations *en Suisse 1889 à 1914, 264.*

Industrie. *Etablissements soumis à la loi fédérale sur le travail dans les fabriques, en 1913, 74; — Brasseries suisses avec production de la bière pendant les années 1911 à 1914, 75.*

Instituts. *V. Instruction.*

Instruction, *éducation en 1911 et 1912, 179; — Dépenses de la Confédération pour l'instruction publique en Suisse de 1910 à 1912, 179; — Dépenses totales des cantons et des communes pour l'instruction publique en général en 1912, 180; — Enseignement agricole 1911 et 1912, 181; — Enseignement commercial en 1912, 182; — Enseignement professionnel et industriel, 1891 à 1912, 187; — Ecole polytechnique fédérale 1873 à 1913, 188; — Universités de la Suisse 1903 à 1914, 190; — Asiles d'aveugles 1913, 196; — Instituts de sourds-muets 1913, 197; — Etablissements pour enfants faibles d'esprit 1913, 198; — Etablissements d'éducation correctionnelle 1913, 200; — Examens pédagogiques des recrues 1913, 202.*

Journaux, *Abonnements de — 1901 à 1913, 78.*

L.

Lait. *Statistique laitière dans les cantons de Zürich, Berne et Vaud, 1911 à 1913, 55.*

Langue maternelle. *Population totale et résidente, répartie par cantons selon la langue 1888 à 1910, (nombres absolus et nombres proportionnels), 16 et 17.*

Légitimation d'enfants naturels. *Mariages avec —, 1904 à 1913, 46; Enfants naturels légitimés par le mariage subséquent des parents (1901 à 1910), 46; — Enfants naturels légitimés en 1913 par le mariage subséquent des parents, 48.*

Lettres. *V. Postes.*

M.

Maladies contagieuses *des animaux domestiques en Suisse, pendant l'année 1913, 59.*

Mariages *de 1879 à 1913, 18. — Mariages par cantons de 1903 à 1913, 19; — Mariages avec légitimation d'enfants naturels 1904 à 1913, 46.*

Messageries. *V. Postes.*

Météorologie. *Résumé météorologique de l'année 1913, 248.*

Militaire. *Pensions militaires en 1913, 238; — Aptitudes physiques des recrues (Examen) en 1913, 240.*

Miscellanées. *Résumé météorologique de l'année 1913, 248; — Régie fédérale des alcools, 257; — Incinérations en Suisse 1889 à 1914, 264. — Interprétation des tableaux de l'Atlas graphique statistique de la Suisse 1914, 266.*

Monnaies. *Système monétaire suisse, 203; — Circulation et frappe des — 203.*

Monopole, *Produit du — du sel, par cantons, 73; — Répartition, aux cantons, du — de l'alcool, 263.*

Mort-nés *par cantons de 1901 à 1913, 23; — Mortinatalité et ses causes, en 1912, 176.*

Mortalité. *V. Décès.*

Mortinatalité *et ses causes, en 1912, 176; — Mort-nés par cantons, de 1901 à 1913, 23.*

Mouvement de la population en Suisse. *Mariages, divorces, naissances et décès, de 1879 à 1913, 18; — Mariages par cantons de 1903 à 1913, 19; — Divorces par cantons de 1889 à 1913, 20; — Divorces en 1913, répartis d'après les motifs du divorce, 21; — Naissances par cantons (mort-nés inclus) de 1903 à 1913, 22; — Mort-nés par cantons, de 1901 à 1913, 23; Naissances illégitimes par cantons, de 1901 à 1913, 24; — Excédents des naissances par cantons et pour les années 1902 à 1913, 25; Mortalité en Suisse d'après ses causes, 1903 à 1912, 26; Décès de 1884 à 1912, classés d'après les principales causes, 42; — Décès par cantons (sans les mort-nés) de 1903 à 1913, 44; — Suicides de 1886 à 1912, 45; — Mariages avec légitimation d'enfants naturels, 1904 à 1913, 46; — Naissances vivantes illégitimes 1900 à 1909 et enfants légitimés par le mariage subséquent des parents, 46; — Enfants naturels légitimés en 1913 par le mariage subséquent des parents, 48; — Émigration suisse pour les pays d'outre-mer, pendant les années 1905 à 1914, 50. — Morti-natalité et ses causes, en 1912, 176.*

N.

Naissances *vivantes, de 1879 à 1913, 18; — par cantons, mort-nés inclus, de 1903 à 1913, 22; — Mort-nés par cantons, de 1901 à 1913, 23; — Naissances illégitimes par cantons, de 1901 à 1913, 24; — Excédents des naissances par cantons, et pour les années 1902 à 1913, 25; — Naissances vivantes illégitimes 1900 à 1909 et enfants légitimés par le mariage subséquent des parents (1901 à 1910), 46.*

Nationalité. *V. Population.*

Navigation à vapeur *sur les lacs suisses en 1913, 84.*

O.

Origine. *V. Population.*

P.

Paille, *production. V. Agriculture.*

Pensions militaires *en 1913, 238.*

Pisciculture *et chasse, Etablissements de —, 1912/13, 66; — Œufs incubés, 66; — Alevins obtenus, 67; espèces indigènes et espèces exotiques, 68; — destruction d'animaux nuisibles au poisson, 68.*

Plantes-racines, *récolte. V. Agriculture.*

Plants *employés en 1913 pour les reboisements, 64.*

Poinçonnement *d'ouvrages d'or et d'argent en 1914, 219.*

Politique. *V. Statistique politique.*

Polytechnicum fédéral. *1873 à 1913, 188.*

Pommes-de-terre, *récolte. V. Agriculture.*

Population *calculée par cantons pour le milieu de chacune des années 1880 à 1913, 5; — Répartition par classes de grandeur, des communes dans les années 1888, 1900 et 1910, 7; — Répartition, par classes de grandeur et par cantons, des communes en l'année 1910, 7; — Population totale recensée en 1910, répartie d'après le sexe et l'âge, ainsi que selon l'origine en ressortissants suisses et en étrangers, 8; — Nombre total des ressortissants suisses, répartis selon le canton d'origine et celui de résidence, 1910, 10; — Les étrangers dans les cantons, d'après leur lieu de naissance, 12; — Les étrangers dans les cantons, d'après leur nationalité, 14; — Population totale et résidente, répartie par cantons selon la langue 1888 à 1910 (nombres absolus), 16. — Population totale et résidente, répartie par cantons selon la langue, 1888 à 1910 (nombres proportionnels) 17.*

Postes. *Circulation interne et avec l'étranger de la poste aux lettres, 1891 à 1913, 76; — Messageries et remboursements 1891 à 1913, 77; Service des chèques et virements postaux, 1911 à 1913, 77; — Abonnements de journaux, 1901 à 1913, 78; — Échange interne des recouvrements, 1901 à 1913, 78; — Bilan d'exploitation, 1901 à 1913, 78; — Tableau des courses postales, des voyageurs, des entrepreneurs et des postillons, 1891 à 1913, 79.*

Prévenus. *V. Prisons.*

Prisons, *Effectif et mouvement de la population des — en 1913, 232.*

Prix. *Prix moyens des principaux produits agricoles en 1914, 146.*

R.

Reboisements. *V. Sylviculture.*

Recettes et dépenses *de la Confédération, par départements, de 1905 à 1913, 206; — et des cantons, de 1909 à 1913, 210.*

Récoltes agricoles. *V. Agriculture.*

Recrues. *Examen en automne 1913: pédagogique, 202; — d'aptitudes physiques en 1913, 240.*

Regain, *récolte. V. Agriculture.*

Régie fédérale des alcools, *257.*

Ressortissants suisses. *V. Population.*

Rouget du porc. *V. Maladies contagieuses des animaux domestiques.*

Ruches d'abeilles. *Recensement des — du 21 avril 1911, 58.*

S.

Salines, *Les — de la Suisse: Bex, Schweizerhalle, Rheinfelden et Ryburg, années 1910 à 1914, 72.*

Sel, *Consommation et prix de vente du — en 1910 à 1914, 72 et 73; — Production du sel dans les salines suisses, 72; — Produit net du monopole du —, 73.*

Sociétés: *Les sociétés suisses de bienfaisance et homes en pays étrangers, subventionnés par le Confédération et les cantons, 178; — Mouvement des sociétés anonymes pendant l'année 1913, 216.*

Statistique politique *de la Suisse: Votations fédérales pendant les 34 dernières années 1879 à 1913, 242; — Acquisition du droit de cité suisse, de 1891 à 1914, 246.*

Subsides fédéraux. *V. Subventions.*

Subventions de la Confédération: *Sylviculture, travaux de défense sylvicole, 61; — Pisciculture et chasse, 68 et 69; — Sociétés suisses de bienfaisance et homes en pays étrangers, 178; — Enseignement: agricole, 179 et 181: — commercial, 179 et 182; professionnel et industriel 179 et 187; — Instruction publique à tous les degrès, 179; — Travaux d'utilité publique, 212.*

Suicides *de 1886 à 1912, 45; — selon le mode de perpétration de 1903 à 1912, 26.*

Superficie forestière. *V. Sylviculture.*

Sylviculture. *Reboisements et travaux de défense sylvicole, exécutés de 1872 à fin 1913 avec l'aide de la Confédération, 61; — Superficie totale, superficie forestière et nombre des agents forestiers des cantons en 1913, 62; — Plants employés en 1913 pour les reboisements, 64; Chemins forestiers de dérestiture et autres installations permanentes pour le transport des bois, exécutées de 1904 à 1912 dans les forêts protectrices, avec l'aide de la Confédération, 65.*

T.

Tabac, *production du — dans les cantons de Berne, Fribourg et Vaud, 1911 à 1913, 57.*

Télégraphes, *Développement des — en Suisse, de 1880 à 1913, 80; — Statistique télégraphique comparative de 31 Etats en 1913, 82.*

Téléphones. *Développement des — en Suisse, de 1880 à 1913, 80.*

Timbres-poste *livrés à l'administration fédérale de 1908 à 1914 par la Monnaie, 205.*

Trafic. *V. Transport et moyens de transport, 76 à 100.*

Traitements *du personnel des postes 1901 à 1913, 78.*

Tramways. *V. Chemins de fer.*

Transports et moyens de transports. *Postes, télégraphes, téléphones, voies ferrées, navigation à vapeur sur les lacs suisses, 76 à 100.*

Tubercules, *récolte. V. Agriculture.*

U.

Universités suisses *1903 à 1914, 190.*

V.

Vapeur. *Navigation à — sur les lacs suisses en 1913, 84.*

Vignes. *Rendement des — en Suisse en 1913, 54.*

Vin. *Rendement des vignes en Suisse en 1913, 54.*

Virements postaux, *1911 à 1913, 77.*

Viticulture. *V. vignes.*

Votations fédérales *pendant les 34 dernières années 1879 à 1913, 242.*